

SAVININKO VADOVAS

**Eksploatacija
Techninė priežiūra
Techniniai duomenys**

Visa šiame Savininko vadove pateikiama informacija galioja jo išleidimo metu. HYUNDAI bendrovė, vadovaudamasi nuolatinio gaminių kokybės gerinimo politika, turi teisę bet kada pakeisti šią informaciją.

Šiame visus „Hyundai“ modelius apimančiame vadove rasite standartinės ir pasirenkamos įrangos aprašymus ir paaiškinimus.

Taigi, šiame vadove rasite informacijos ne tik apie savo automobilį.

ATSARGIAI: JŪSŲ HYUNDAI AUTOMOBILIO MODIFIKACIJOS

Nekeiskite jokių savo HYUNDAI automobilio konstrukcinių dalių. Tokios modifikacijos gali neigiamai paveikti automobilio eksploatacines savybes, saugumą ar ilgaamžiškumą, o be to, taip galite pažeisti jam suteikiamos ribotos garantijos sąlygas. Tam tikri pakeitimai gali prieštarauti jūsų šalies Kelių ir kelių transporto departamento bei kitų valstybės institucijų reikalavimams.

RADIJO IMTUVAS-SIŪSTUVAS ARBA MOBILUSIS TELEFONAS

Jūsų automobilyje yra elektroninė degalų įpurškimo sistema ir kita elektroninė įranga. Netinkamai sumontuotas ar sureguliuotas radijo imtuvas-siūstuvas arba mobilusis telefonas gali neigiamai paveikti elektronines sistemas. Jei nuspręstumėte įsirengti kurį nors minėtą prietaisą, rekomenduojame tiksliai vadovautis montuojamos įrangos gamintojo nurodymais arba pasitarti su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu dėl atsargumo priemonių ar specialių nurodymų.

ĮSPĖJIMAS DĖL SAUGOS IR AUTOMOBILIO SUGADINIMO

Šiame vadove rasite informacijos, kuri prasideda žodžiais PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI ir PASTABA.

Šie skyrių pavadinimai reiškia:

PAVOJUS

PAVOJUS reiškia pavojingą situaciją, kurios neišvengus sunkiai ar net mirtinai susižalojama.

ĮSPĖJIMAS

ĮSPĖJIMAS reiškia pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

ATSARGIAI

ATSARGIAI reiškia pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima lengvai ar vidutiniškai sunkiai susižaloti.

PASTABA

PASTABA reiškia situaciją, kurios neišvengus galima sugadinti automobilį.

IŽANGA

Dėkojame, kad pasirinkote HYUNDAI. Sveikiname prisijungus prie augančios grupės išskirtinių žmonių, vairuojančių HYUNDAI automobilius. Mes labai didžiuojamės kiekvieno mūsų pagaminto HYUNDAI automobilio pažangiais inžineriniais sprendimais ir kokybiška konstrukcija.

Šis Savininko vadovas supažindins su jūsų naujojo HYUNDAI automobilio įranga ir eksploatacija. Norint gerai susipažinti su naujuoju HYUNDAI ir mėgautis visais jo pranašumais, prieš pradėdant važinėti prašome atidžiai perskaityti šį Savininko vadovą.

Šiame vadove pateikta svarbi informacija apie saugą ir instrukcijos, supažindinančios su automobilio valdymo įtaisais ir saugos sistemomis, kad galėtumėte saugiai važinėti savo automobiliu.

Be to, šiame vadove pateikta informacija apie automobilio techninę priežiūrą, siekiant padidinti jo eksploatacijos saugumą. Visus jūsų automobilio remonto ir techninės priežiūros darbus rekomenduojama atlikti įgaliotojo HYUNDAI atstovo dirbtuvėse. HYUNDAI įgaliotieji atstovai pasirengę suteikti aukščiausios kokybės remonto ir techninės priežiūros paslaugas ir kitą reikiamą pagalbą.

Šį Savininko vadovą reikia laikyti neatskiriama jūsų automobilio dalimi ir laikyti automobilyje, kad bet kuriuo metu galėtumėte juo pasinaudoti. Šis vadovas turi likti automobilyje ir jį pardavus, kad naujasis savininkas galėtų susipažinti su svarbia eksploataavimo, saugos ir techninės priežiūros informacija.

Bendrovė „HYUNDAI MOTOR COMPANY“

ATSARGIAI

HYUNDAI specifikacijų neatitinkantys žemos kokybės degalai ar alyvos gali sugadinti variklį ir pavarų dėžę. Naudokite tik savininko vadovo dalyje „Automobilio techniniai duomenys“ 8-6 puslapyje nurodytas specifikacijas atitinkančius degalus ir alyvas.

Autoriaus teisės 2014 „HYUNDAI Motor Company“. Visos teisės saugomos. Šio leidinio ar jokios jo dalies negalima perspausdinti, saugoti informacijos atgaminimo sistemoje bei perduoti kokia nors forma ar priemonėmis, negavus raštiško „HYUNDAI Motor Company“ bendrovės sutikimo.

KAIP NAUDOTIS ŠIUO VADOVU

Mes siekiame, kad jūs patirtumėte didžiausią malonumą, vairuodami šį automobilį. Šis automobilio savininko vadovas jums dažnai pagelbės. Norėdami peržiūrėti vadovo turinį, naudokitės jo pradžioje pateiktu turiniu. Kiekvieno skyriaus pirmame puslapyje pateiktas išsamus to skyriaus temų turinys.

SAUGOS PRANEŠIMAI

Jūsų saugumas ir kitų saugumas yra labai svarbus. Šiame automobilio savininko vadove pateikti įvairūs įspėjimai dėl saugos ir automobilio eksploatacijos procedūros. Ši informacija įspėja apie galimus pavojus, kai galite susižeisti ar sužaloti kitus arba sugadinti savo automobilį.

Saugos pranešimai ant automobilio etikečių ir šiame vadove šiuos pavojus apibūdina ir pataria, ką daryti, siekiant jų išvengti ar sumažinti keliamą grėsmę.

Šiame vadove pateikti įspėjimai ir instrukcijos skirti jūsų saugumui. Jei nesilaikysite šių įspėjimų dėl saugos, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Šiame vadove naudojami terminai PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI, PASTABA ir ĮSPĖJIMO APIE PAVOJŲ SAUGAI SIMBOLIS.



Tai įspėjimo apie pavojų saugai simbolis. Jis naudojamas įspėti jus apie galimus fizinio sužalojimo pavojus. Laikykitės visų ties šiuo simboliu pateikiamų nurodymų dėl saugos, kad išvengtumėte galimų sužalojimų ar mirties. Šis įspėjimo apie pavojų saugai simbolis pateikiamas prieš signalinius žodžius PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS ir ATSARGIAI.

PAVOJUS

PAVOJUS reiškia pavojingą situaciją, kurios neišvengus sunkiai ar net mirtinai susižalojama.

ĮSPĖJIMAS

ĮSPĖJIMAS reiškia pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

 **ATSARGIAI**

ATSARGIAI reiškia pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima lengvai ar vidutiniškai sunaikiai susižaloti.

PASTABA

PASTABA reiškia situaciją, kurios neišvengus galima sugadinti automobilį.

REIKALAVIMAI DEGALAMS

Benzininis variklis

Be švino

Europai

Jūsų automobilio varikliui geriausiai tinka benzinas be švino, kurio oktanišnis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu RON (Research Octane Number), yra 95 arba atsparumo savaiminei detonacijai indeksas AKI (Anti Knock Index) yra 91 ar aukštesnis. (Nenaudokite degalų su metanoliumi.)

Galima naudoti benzina be švino, kurio oktanišnis skaičius (RON) yra nuo 91 iki 94 arba AKI nuo 87 iki 90, tačiau variklio darbas nebus optimalus.

Išskyrus Europą

Jūsų automobilio variklis pritaikytas benziniui be švino, kurio oktanišnis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu (RON), yra 91 arba kurio AKI yra 87 ar aukštesnis. (Nenaudokite degalų su metanoliumi.)

Jūsų automobilio variklis dirbs optimaliai, jei naudosite DEGALUS BE ŠVINO, kuriems degant išmetama mažiausiai degimo dujų ir mažiausiai apsineša uždegimo žvakės.

PASTABA

NIEKADA NENAUDOKITE DEGALŲ, KURIUOSE YRA ŠVINO. Švino turintys degalai labai kenkia kataliziniam konverteriui ir gali sugadinti variklio valdymo sistemos deguonies jutiklį arba neigiamai paveikti išmetamųjų dujų valdymo sistemą.

Niekuomet nepilkite į degalų baką jokių degalų sistemos valiklių, išskyrus nurodytus (mes rekomenduojame, kad pasitartumėte su įgaliotaisiais HYUNDAI atstovais).

 **ĮSPĖJIMAS**

- Kai pistoletas automatiškai išsijungia, nbandykite pilti daugiau degalų.
- Visuomet patikrinkite, ar gerai užsuktas degalų įpylimo angos dangtelis, kad avarijos metu degalai neišsilietų.

Benzinas, kuriame yra alkoholio ir metanolio

Kartu su arba vietoje benzino su švinu arba be švino parduodamas ir gazoholis, benzino ir etanolio mišinys (taip pat vadinamas etilo spiritu), o taip pat metanolio turintis benzinas ar gazoholis (taip pat vadinamas metilo spiritu).

Nenaudokite gazoholio, kuriame yra daugiau nei 10 % etanolio, o taip pat nenaudokite benzino ar gazoholio, kuriame yra metanolio. Šio tipo degalai gali pakenkti variklio darbui ir sugadinti degalų tiekimo, variklio valdymo ir išmetamųjų dujų kontrolės sistemas.

Jei variklis prastai dirba, nebenaudokite jokios rūšies gazoholio.

PASTABA

Norint išvengti automobilio variklio ir degalų sistemos sugadinimo:

- **Niekuomet nenaudokite gazoholio, kuriame yra metanolio.**
- **Niekuomet nenaudokite gazoholio, kuriame yra daugiau nei 10 % etanolio.**
- **Niekuomet nenaudokite degalų ar gazoholio su švinu.**

Jūsų naujojo automobilio ribota garantija gali būti netaikoma, jeigu šių rūšių degalai sugadintų automobilio degalų sistemą ar pakenktų variklio darbui.

Kitų rūšių degalai

Naudojant tokius degalus, kaip:

- su silikonu (Si);
- MMT su manganu (Mn);
- su ferocenu (Fe) ir
- kitų metalų priedais

galima sugadinti automobilį ir jo variklį arba gali kimštis degalų sistema, prastai veikti uždegimo sistema, pablogėti akceleracija, gesti variklis, tirpti katalizatorius, paspartėti korozija, sumažėti automobilio tinkamumo naudoti trukmė ir t.t. Be to, gali užsudegti sutrikusio veikimo indikatorius.

PASTABA

Jūsų naujojo automobilio ribota garantija gali būti netaikoma, jeigu šių rūšių degalai sugadintų automobilio degalų sistemą ar pakenktų variklio darbui.

MTBE naudojimas

HYUNDAI rekomenduoja į jūsų automobilį nepilti degalų, kuriuose yra daugiau nei 15,0 tūrio procentų MTBE (metilo ir tretinio butilo eterio) (deguonies kiekis sudaro 2,7% masės).

Degalai, kuriuose yra daugiau nei 15,0 tūrio procentų MTBE (deguonies kiekis sudaro 2,7 % masės), gali pabloginti jūsų automobilio variklio darbą, gali susidaryti garų kamštis arba variklis sunkiai užsives.

PASTABA

Jūsų naujojo automobilio ribota garantija gali būti netaikoma, jei degalų sistema sugenda ar atsiranda kitokių variklio darbo problemų dėl to, kad buvo naudojami degalai su metanoliu ar degalai, kuriuose yra daugiau nei 15 tūrio procentų MTBE (metilo ir tretinio butilo eterio) (bendras deguonies kiekis 2,7 % masės).

Nenaudokite metanolio

Nepilkite į savo automobilį degalų, kuriuose yra metanolio (metilo spirito). Šio tipo degalai gali pabloginti variklio darbą ir sugadinti degalų, variklio valdymo ir išmetamųjų dujų kontrolės sistemų dalis.

Priedai degalams

HYUNDAI rekomenduoja naudoti benziną be švino, kurio oktaninis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu RON (Research Octane Number), yra 95 arba atsparumo savaiminei detonacijai indeksas AKI (Anti Knock Index) yra 91 ar aukštesnis (Europoje), arba RON yra 91, o AKI yra 87 ar aukštesnis (išskyrus Europą).

Vairuotojams, kurie naudoja ne geros kokybės degalus be priedų ir kuriems kyla problemų užvedant variklį arba variklis blogai veikia, rekomenduojame supilti vieną butelį priedų kas 15 000 km (Europoje) arba kas 5000 km (išskyrus Europą). Dėl priedų degalams kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kartu gausite visą informaciją apie jų naudojimą. Nemaišykite skirtinųjų priedų degalams.

Važiavimas užsienio šalyse

Jei ketinate važinėti savo automobiliu kitoje šalyje:

- Laikykitės visų automobilių registravimą ir draudimą reglamentuojančių įstatymų.
- Išsiaiškinkite, ar ten prekiaujama jūsų automobiliui tinkamais degalais.

AUTOMOBILIO ĮVAŽINĖJIMAS

Specialus laikotarpis automobilio įvažinėjimui nėra būtinas. Jei pirmuosius 1000 km (600 mylių) važiuosite laikydamiesi šių paprastų rekomendacijų, jūsų automobilis važiuos geriau, ekonomiškiau ir pailgės jo tinkamumo naudoti trukmė.

- Neleiskite varikliui dirbti dideliais sūkiomis.
- Važiuodami palaikykite variklio greitį (sūkius per minutę aps./min.) tarp 2 000 aps./min. ir 4 000 aps./min.
- Ilgai nevažiuokite vienodu greičiu, greitai ar lėtai. Tinkamam variklio įdirbimui reikia kaitalioti variklio greitį.
- Jei nebūtina, venkite staigaus stabdymo, kad stabdžiai gerai įsidirbtų.
- Nevilkite priekabos, kol nepravažiavote pirmųjų 2000 km (1200 mylių).

NAUDOTŲ AUTOMOBILIŲ GRAŽINIMAS (EUROPAI)

HYUNDAI skatina aplinkai saugų senų automobilių utilizavimą ir priima HYUNDAI nebenaudojamus automobilius pagal Europos Sąjungos (ES) eksploatuoti netinkamų transporto priemonių direktyvą.

Išsamią informaciją rasite nacionaliniame HYUNDAI tinklalapyje.

TURINYS

Žvilgsnis į jūsų automobilį	1
Jūsų automobilio saugos sistema	2
Įprastinė jūsų automobilio įranga	3
Multimedijos sistema	4
Vairavimas	5
Kaip elgtis sudėtingoje situacijoje	6
Techninė priežiūra	7
Techniniai duomenys ir informacija klientui	8

1 Žvilgsnis į jūsų automobilį

Išorės apžvalga (I)	1-2
Išorės apžvalga (II)	1-5
Salono apžvalga	1-8
Prietaisų skydelio apžvalga	1-9
Variklio skyrius.....	1-10

2 Jūsų automobilio saugos sistema

Svarbūs įspėjimai dėl saugos	2-2
Visada prisisekite savo saugos diržu	2-2
Prisekite saugos diržais visus vaikus	2-2
Saugos oro pagalvės keliami pavojai	2-2
Vairuotojo dėmesio atitraukimas.....	2-2
Kontroliuokite važiavimo greitį	2-3
Prižiūrėkite, kad jūsų automobilis būtų saugus.....	2-3
Sėdynės	2-4
Įspėjimai dėl saugos.....	2-5
Priekinės sėdynės	2-6
Galinės sėdynės	2-9
Galvos atramos	2-12
Sėdynių šildytuvai	2-16

Saugos diržai	2-18
Įspėjimai dėl saugos naudojant saugos diržus	2-18
Saugos diržų įspėjamoji lemputė	2-19
Saugos diržų sistema	2-21
Papildomi įspėjimai dėl saugos naudojant saugos diržus.....	2-25
Saugos diržų priežiūra.....	2-28
Vaiko apsaugos sistema (CRS).....	2-29
Vaikai visada sėdi gale.....	2-29
Vaiko apsaugos sistemos pasirinkimas	2-30
Vaiko apsaugos sistemos įrengimas	2-32
Saugos oro pagalvės – papildoma apsaugos sistema (SRS)	2-43
Kur įmontuotos saugos oro pagalvės?	2-45
Kaip veikia saugos oro pagalvių sistema?	2-48
Ko tikėtis išsiskleidus saugos oro pagalvei?	2-52
Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklis	2-53
Netvirtinkite vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės	2-54
Kodėl mano saugos oro pagalvė neišsiskleidė avarijos metu?	2-55
Papildomos apsaugos sistemos (SRS) priežiūra	2-60
Papildomi įspėjimai dėl saugos	2-61
Apie saugos oro pagalves įspėjantys lipdukai.....	2-62

3 Įprastinė jūsų automobilio įranga

Patekimas į automobilį	3-3
Raktas su nuotoliniu valdymu	3-3
Atsargumo priemonės naudojant raktą su nuotoliniu valdymu	3-5
Išmanusis raktas	3-7
Atsargumo priemonės naudojant išmanųjį raktą	3-10
Imobilizatoriaus sistema	3-12
Durų užraktai	3-13
Durų užraktų valdymas iš lauko	3-13
Durų užraktų valdymas iš vidaus	3-14
Automatinės durų užrakinimo ir atrakinimo funkcijos	3-16
Galinių durų užraktai vaikams apsaugoti	3-16
Apsaugos nuo vagysčių sistema	3-17
Pakeliamos galinės durys	3-18
Pakeliamų galinių durų atidarymas	3-18
Pakeliamų galinių durų uždarymas	3-19
Langai	3-20
Elektra valdomi langai	3-20
Stoglangis	3-25
Stoglangio užuolaida	3-26
Stoglangio paslinkimas	3-26
Stoglangio pakėlimas	3-27
Stoglangio uždarymas	3-28

Stoglangio valdymo nustatymas iš naujo	3-28
Įspėjimas apie atidarytą stoglangį	3-29
Variklio dangtis	3-30
Variklio dangčio atidarymas	3-30
Variklio dangčio uždarymas	3-31
Degalų įpylimo angos dangtelis	3-32
Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymas	3-32
Degalų įpylimo angos dangtelio uždarymas	3-33
Vairas	3-35
Elektrinis vairo stiprintuvas (EPS)	3-35
Vairo pasvirimo kampo ir aukščio reguliavimas	3-36
Šildomas vairas	3-36
Garso signalas	3-37
Veidrodėliai	3-38
Galinio vaizdo veidrodėlis salone	3-38
Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis	3-40
Prietaisų skydelis	3-43
Prietaisų skydelio valdymas	3-44
LCD ekrano valdymas	3-45
Rodikliai	3-45
Pavaros indikatorius	3-49
LCD ekranas	3-50
LCD režimai	3-50
Kelionės kompiuterio režimas	3-51
Informacinis režimas	3-52
Asmeninių nustatymų režimas	3-54
Įspėjamieji pranešimai (B tipas)	3-56

Išpėjamosios lempučių ir indikatoriai	3-65
Kelionės kompiuteris	3-77
Degalų sąnaudos	3-78
Kelionė A/B.....	3-79
Apšvietimas	3-82
Išoriniai žibintai.....	3-82
Salono apšvietimas	3-89
Valytuvai ir apšiekliai	3-92
Priekinio stiklo valytuvai.....	3-93
Priekinio stiklo apšiekliai.....	3-93
Galinio stiklo valytuvai ir apšiekliai.....	3-94
Vairuotojo pagalbos sistema	3-95
Galinio vaizdo kamera.....	3-95
Statymo galu pagalbos sistema	3-96
Automobilio statymo pagalbos sistema	3-99
Klimato kontrolės sistema	3-102
Lango šildytuvai.....	3-102
Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas	3-103
Automatinis klimato kontrolės sistemos valdymas	3-112
Priekinio stiklo šildymas ir džiovinimas	3-123

Daiktų dėtuvs.....	3-127
Dėtuvs centrinėje konsolėje	3-127
Pirštinių dėtuvs.....	3-128
Šaltdėžė	3-128
Dėtuvs akinams nuo saulės.....	3-129
Daiktų dėtuvs bagažo skyriuje.....	3-129
Salono įranga.....	3-130
Skaitmeninis laikrodis	3-130
Cigarečių degtuvas.....	3-131
Peleninė	3-132
Puodelio laikiklis.....	3-132
Skydelis nuo saulės	3-133
Papildomų įrenginių maitinimo lizdas	3-134
Drabužių pakaba.....	3-135
Pirkinių krepšio laikiklis	3-135
Grindų kilimėlio laikiklis (-iai).....	3-135
Bagazo tinklėlio laikikliai	3-136
Bagazo skyriaus uždangalas.....	3-137
Išorės įranga	3-138
Stogo bagažinės laikikliai.....	3-138

4 Multimedijos sistema

Multimedijos sistema	4-2
AUX, USB ir iPod® prijungimo lizdai.....	4-2
Antena.....	4-3
Garso sistemos valdymo mygtukai ant vairo.....	4-4
Garso, vaizdo ir navigacijos sistema (AVN)	4-5
<i>Bluetooth</i> ® belaidė laisvų rankų įrangos technologija.....	4-5
Kaip veikia automobilio garso sistema.....	4-6
Kompaktinių diskų priežiūra	4-8
Sistemos valdikliai ir funkcijos	4-20
Garso sistema.....	4-20, 24
Sąranka (RDS modelis)	4-28
Telefono sąranka (modelis su RDS ir <i>Bluetooth</i> ® belaidė technologija).....	4-31
Sistemos nustatymai.....	4-36
Radijas (RDS modelis): FM, AM.....	4-37
Pagrindinis naudojimo metodas.....	4-39
Skambinimas naudojant nuotolinio valdymo mygtukus ant vairo.....	4-43
Telefono meniu (RDS modelis).....	4-44
Įrašymai balsu (jei yra).....	4-48
Priedas.....	4-56

5 Vairavimas

Prieš važiuojant	5-4
Prieš įlipant į automobilį	5-4
Prieš užvedant variklį.....	5-4
Užvedimo jungiklis	5-6
Užvedimo raktu jungiklis.....	5-6
Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas.....	5-10
Mechaninė pavarų dėžė	5-20
Mechaninės pavarų dėžės valdymas.....	5-20
Vairavimo patarimai	5-22
Automatinė pavarų dėžė	5-24
Automatinės pavarų dėžės valdymas.....	5-24
Automobilio statymas.....	5-29
Vairavimo patarimai	5-29
Stabdžių sistema	5-31
Stabdžių stiprintuvas.....	5-31
Diskinių stabdžių nusidėvėjimo indikatorius.....	5-32
Galiniai būgniniai stabdžiai.....	5-32
Stovėjimo stabdys.....	5-32
Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS).....	5-34
Elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC).....	5-37
Automobilio stabilumo valdymo sistema.....	5-40
Pajudėjimo įkalnėje pagalbos sistema (HAC).....	5-42
Avarinio stabdymo signalas (ESS).....	5-42
Stabdymo patarimai.....	5-43

ISG (Idle Stop and Go) sistema	5-44
Automatinis išjungimas.....	5-44
Automatinis užvedimas.....	5-45
ISG sistemos veikimo sąlygos.....	5-46
ISG sistemos išjungimas.....	5-47
ISG sistemos veikimo sutrikimas.....	5-48
Greičio palaikymo sistema	5-50
Greičio palaikymo sistemos veikimas.....	5-50
Greičio ribojimo sistema	5-55
Greičio ribojimo sistemos veikimas.....	5-55
Pukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo sistema (LDWS)	5-57
LDWS veikimas.....	5-58
Įspėjamoji lemputė ir pranešimas.....	5-59
Ypatingos vairavimo sąlygos	5-61
Pavojingos vairavimo sąlygos.....	5-61
Automobilio siūbavimas.....	5-61
Sklandus posūkis.....	5-62
Vairavimas naktį.....	5-62
Vairavimas lyjant.....	5-62
Važiavimas užtvindyta vietoje.....	5-63
Vairavimas žiemą	5-64
Sniegas ir ledas.....	5-64
Atsargumo priemonės žiemą.....	5-66

Priekabos ar namelio vilkimas (Europoje)	5-68
Jei ketinate vilkti priekabą.....	5-69
Priekabos vilkimo įranga.....	5-71
Vairavimas velkant priekabą.....	5-72
Techninė priežiūra, kai važinėjama velkant priekabą.....	5-76
Automobilio masė	5-77
Per didelė apkrova.....	5-77

6 Kaip elgtis sudėtingoje situacijoje

Įspėjimas kelyje	6-2
Mirksintys avariniai žibintai.....	6-2
Sudėtinga situacija važiuojant	6-3
Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje.....	6-3
Jei važiuojant nuleido padangą.....	6-3
Jei važiuojant užgeso variklis.....	6-3
Jei variklis neužsiveda	6-4
Jei vedamas variklis nesisuka arba sukasi labai lėtai.....	6-4
Jei vedamas variklis sukasi normaliai, tačiau neužsiveda.....	6-4
Avarinis užvedimas	6-5
Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį.....	6-5
Užvedimas stumiant.....	6-6

Jei variklis perkaito.....	6-7
Jei nuleido padangą (su atsarginiu ratu)	6-8
Kėliklis ir įrankiai	6-8
Atsarginio rato nuėmimas ir laikymas.....	6-9
Ratų keitimas.....	6-10
Kėliklio etiketė	6-16
Kėliklio atitikties EB reikalavimams deklaracija.....	6-17
Jei nuleido padangą (su padangų remonto rinkiniu)	6-18
Įžanga.....	6-18
Patarimai, kaip saugiai naudoti padangų remonto rinkinį	6-19
Padangų remonto rinkinio sudedamosios dalys	6-20
Padangų remonto rinkinio naudojimas.....	6-21
Hermetiko paskirstymas.....	6-22
Oro slėgio padangose tikrinimas.....	6-22
Techniniai duomenys.....	6-23
Padangų slėgio kontrolės sistema (TPMS) (A tipas).....	6-24
Žemo padangų slėgio signalinė lemputė	6-25
TPMS (padangų slėgio kontrolės sistemos) gedimo indikatorius	6-26
Padangos keitimas, kai įrengta TPMS.....	6-27
Padangų slėgio kontrolės sistema (TPMS) (B tipas).....	6-30
Žemo padangų slėgio signalinė lemputė	6-31

Žemo slėgio padangos vietos signalinė lemputė	6-31
TPMS (padangų slėgio kontrolės sistemos) gedimo indikatorius	6-33
Padangos keitimas, kai įrengta TPMS.....	6-33
Vilkimas	6-36
Vilkimo paslauga.....	6-36
Nuimamas vilkimo kablys (priekyje)	6-37
Vilkimas nenumatytu atveju	6-38

7 Techninė priežiūra

Variklio skyrius.....	7-3
Techninės priežiūros darbai	7-7
Savininko pareigos	7-7
Atsargumo priemonės, kai techninę priežiūrą atlieka savininkas	7-7
Savininko atliekami techninės priežiūros darbai ..	7-9
Savininko atliekamų techninės priežiūros darbų grafikas.....	7-9
Pagal grafiką atliekami techninės priežiūros darbai	7-11
Normalus techninės priežiūros grafikas – benzininis variklis	7-12, 18
Techninė priežiūra eksploatuojant automobilį sunkiomis sąlygomis – benzininis variklis	7-16, 22

Normalus techninės priežiūros grafikas	
– dyzelinis variklis	7-24, 29
Techninė priežiūra eksploatuojant automobilį sunkiomis sąlygomis – dyzelinis variklis.....	7-27, 32
Planinės techninės priežiūros instrukcija	7-34
Variklio alyva	7-38
Alyvos lygio variklyje tikrinimas.....	7-38
Variklio alyvos ir filtro keitimas.....	7-39
Variklio aušinimo skystis.....	7-40
Aušinimo skysčio lygio tikrinimas	7-40
Rekomenduojamas variklio aušinimo skystis	7-42
Aušinimo skysčio keitimas	7-43
Stabdžių ir sankabos skystis.....	7-44
Stabdžių ir sankabos skysčio lygio tikrinimas	7-44
Automatinės pavarų dėžės alyva.....	7-46
Automatinės pavarų dėžės alyvos lygio tikrinimas.....	7-46
Automatinės pavarų dėžės alyvos keitimas.....	7-47
Apliejiklio skystis	7-48
Apliejiklio skysčio lygio tikrinimas	7-48
Stovėjimo stabdys.....	7-48
Stovėjimo stabdžio tikrinimas	7-48
Degalų filtras (dyzelinis variklis).....	7-49
Vandens pašalinimas iš degalų filtro.....	7-49

Oro filtras.....	7-50
Filtro keitimas.....	7-50
Klimato kontrolės sistemos oro filtras	7-51
Filtro tikrinimas.....	7-51
Filtro keitimas.....	7-51
Valytuvų šluotelės.....	7-53
Valytuvų šluotelių tikrinimas.....	7-53
Valytuvų šluotelių keitimas	7-53
Akumulatorius.....	7-57
Tinkamiausia akumulatoriaus priežiūra	7-57
Akumulatoriaus talpos etiketė	7-59
Akumulatoriaus įkrovimas	7-60
Iš naujo nustatomi prietaisai	7-60
Padangos ir ratai.....	7-61
Padangų priežiūra	7-61
Rekomenduojamas šaltų padangų pripūtimo slėgis	7-61
Oro slėgio padangose tikrinimas.....	7-63
Padangų keitimas vietomis.....	7-64
Ratų suvedimas ir padangų balansavimas	7-65
Padangų keitimas	7-65
Ratų keitimas.....	7-66
Padangų sukibimas	7-67
Padangų priežiūra	7-67
Informacija ant padangos šono.....	7-67
Žemo profilio padangos	7-71

Saugikliai	7-73
Pagrindinis saugiklis (blokinis)	7-77
Saugiklių ir relijų skydelio aprašymas	7-78
Žibintų lemputės	7-90
Priekinių žibintų, stovėjimo žibintų, posūkių žibintų ir priekinių rūko žibintų lempučių keitimas	7-91
Priekinių žibintų ir priekinių rūko žibintų reguliavimas (Europa)	7-94
Šoninių posūkių žibintų (ant veidrodėlių) lempučių keitimas	7-101
Galinio žibinto bloko lemputės keitimas	7-101
Aukštai sumontuoto stabdymo žibinto lemputės keitimas	7-103
Numerio apšvietimo lemputės keitimas	7-104
Salono apšvietimo lemputės keitimas	7-105
Kėbulo priežiūra	7-106
Išorės priežiūra	7-106
Salono priežiūra	7-112
Išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-113
Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-113
Išmetamųjų garų kontrolės sistema	7-113
Išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-114

8 Techniniai duomenys ir informacija klientui

Matmenys	8-2
Variklis	8-2
Lempučių galia vatais	8-3
Padangos ir ratai	8-4
Padangų apkrovos ir greičio ribos	8-5
Bendroji automobilio masė	8-5
Bagazinės tūris	8-6
Oro kondicionavimo sistema	8-6
Rekomenduojamos tepimo priemonės ir talpos	8-7
Rekomenduojama variklio alyva (Europa)	8-8
Rekomenduojamas SAE klampumo indeksas	8-9
Automobilio identifikavimo numeris (VIN)	8-10
Automobilio atitikties etiketė	8-10
Padangų techninių duomenų ir slėgio etiketė	8-11
Variklio numeris	8-11
Oro kondicionieriaus kompresoriaus etiketė	8-11
EEB tipo patvirtinimo etiketė (Europa)	8-12
Šaldomosios medžiagos etiketė	8-12
Atitikties deklaracija	8-12

Žvilgsnis į jūsų automobilį

Išorės apžvalga (I)	1-2
Išorės apžvalga (II)	1-5
Automobilio salono apžvalga.....	1-8
Prietaisų skydelio apžvalga	1-9
Variklio skyrius.....	1-10

IŠORĖS APŽVALGA (I)

- Vaizdas iš priekio
• 5 durų



- | | |
|--|------|
| 1. Variklio dangtis | 3-30 |
| 2. Priekinis žibintas | 7-91 |
| 3. Rūko žibintas | 7-94 |
| 4. Padangos ir ratai | 7-61 |
| 5. Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis | 3-40 |
| 6. Priekinio lango valytuvų šluotelės | 7-54 |
| 7. Langai | 3-20 |
| 8. Automobilio statymo pagalbos sistema* | 3-99 |

* : jei yra

Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

OGB014001

■ Vaizdas iš priekio
• 3 durų



- 1. Variklio dangtis.....3-30
 - 2. Priekinis žibintas7-91
 - 3. Rūko žibintas7-94
 - 4. Padangos ir ratai7-61
 - 5. Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis3-40
 - 6. Priekinio lango valytuvų šluotelės7-54
 - 7. Langai3-20
- * : jei yra

Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

OGB015006

■ Vaizdas iš priekio
• Cross



1. Variklio dangtis3-30
 2. Priekinis žibintas7-91
 3. Rūko žibintas7-94
 4. Padangos ir ratai7-61
 5. Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis.....3-40
 6. Priekinio lango valytuvų šluotelės7-54
 7. Langai.....3-20
- * : jei yra

Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

OGB016001

IŠORĖS APŽVALGA (II)

- Vaizdas iš galo
- 5 durų



- | | |
|--|-------|
| 1. Antena | 4-3 |
| 2. Durys | 3-13 |
| 3. Degalų įpylimo angos dangtelis | 3-32 |
| 4. Statymo galu pagalbos sistema* | 3-96 |
| 5. Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas | 7-103 |
| 6. Galinio vaizdo kamera* | 3-95 |
| 7. Galinio stiklo valytuvo šluotelė* | 7-55 |
| 8. Pakeliamos galinės durys | 3-18 |
- * : jei yra

Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

OGB014002

■ Vaizdas iš galo
• 3 durų



- 1. Antena4-3
 - 2. Durys3-13
 - 3. Degalų įpylimo angos dangtelis3-32
 - 4. Statymo galu pagalbos sistema*3-96
 - 5. Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas7-103
 - 6. Galinio vaizdo kamera*3-95
 - 7. Galinio stiklo valytuvo šluotelė*7-55
 - 8. Pakeliamos galinės durys3-18
- * : jei yra

Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

OGB015007

■ Vaizdas iš galo
• Cross

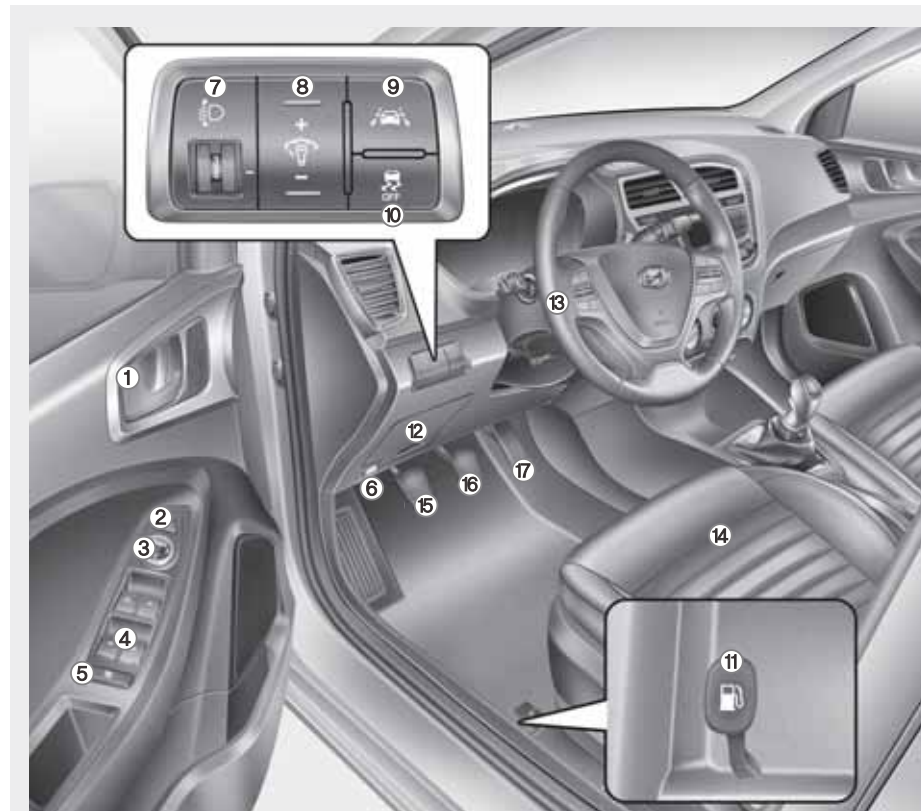


- 1. Antena4-3
 - 2. Durys3-13
 - 3. Degalų įpylimo angos dangtelis3-32
 - 4. Statymo galu pagalbos sistema*3-96
 - 5. Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas7-103
 - 6. Galinio vaizdo kamera*3-95
 - 7. Galinio stiklo valytuvo šluotelė*7-55
 - 8. Pakeliamos galinės durys3-18
- * : jei yra

Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

OGB016002

SALONO APŽVALGA



Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

1. Vidinė durų rankenėlė3-14
2. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio užlenkimo jungiklis*3-42
3. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio valdymo jungiklis*3-41
4. Elektra valdomų langų jungikliai*3-20
5. Elektra valdomų langų užrakinimo jungiklis*3-23
6. Variklio dangčio atidarymo svirtelė...3-30
7. Priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įtaisas3-88
8. Prietaisų skydelio apšvietimo reguliavimo jungiklis*3-44
9. Nukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo sistema (LDWS)*5-57
10. Elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC)*5-37
11. Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymo svirtelė3-32
12. Saugiklių dėžutė.....7-74
13. Vairas3-35
14. Sėdynė2-4
15. Sankabos pedalas*5-21
16. Stabdžių pedalas5-31
17. Akceleratoriaus pedalas

* : jei yra

OGB014003

PRIETAISŲ SKYDELIO APŽVALGA



Tikroji forma gali skirtis nuo parodytos paveiksle.

1. Žibintų valdymas ir posūkių signalai3-82
2. Garso sistemos valdymo mygtukai ant vairo* .4-4
3. Prietaisų skydelis3-43
4. Garso signalas.....3-37
5. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė*2-45
6. Valytuvai ir apliejklis3-92
7. LCD ekrano valdymo jungikliai* ir greičio palaikymo (greičio ribojimo) valdymo jungikliai*3-45 / 5-50, 5-55
8. Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas / Užvedimo raktu spynelė.....5-6 / 5-10
9. Mechaninė / automatinė pavarų dėžė..5-20 / 5-24
10. Cigarečių degtuvas* / Maitinimo lizdas3-131 / 3-134
11. AUX, USB ir „iPod“® prijungimo lizdai4-2
12. Klimato kontrolės sistema3-102
13. Garso sistema*4-20
14. Avarinių žibintų jungiklis.....6-2
15. Centrinio durų užrakto jungiklis3-15
16. Keleivio priekinė oro pagalvė*2-45
17. Pirštinių dėtuve3-128
18. Automobilio statymo pagalbos sistema*3-99
19. Automatinė variklio išjungimo ir užvedimo sistema (ISG)*5-44
20. Sėdynių šildytuvai*.....2-16
21. Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo indikatorius*2-53
22. Vairo šildytuvo mygtukas*3-36
23. Priekinio keleivio saugos diržo įspėjamoji lemputė2-19

*: jei yra

OGB016004

VARIKLIO SKYRIUS (I)

■ Benzininis variklis (Kappa 1.0 T-GDI)



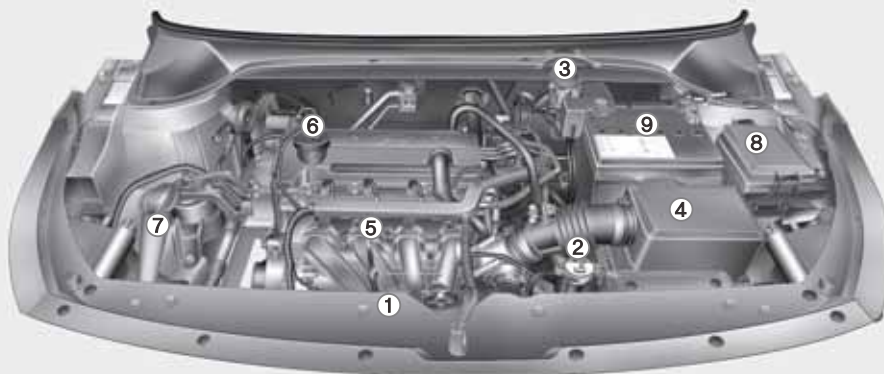
1. Variklio aušinimo skysčio bakelis7-42
2. Radiatoriaus dangtelis7-41
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis..7-44
4. Oro filtras7-50
5. Variklio alyvos lygio matuoklis7-38
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis7-39
7. Priekinio stiklo apliejimo skysčio bakelis7-48
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė7-76
9. Akumuliatorius7-57

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB076101

VARIKLIO SKYRIUS (II)

■ Benzininis variklis (Kappa 1.25 MPI)



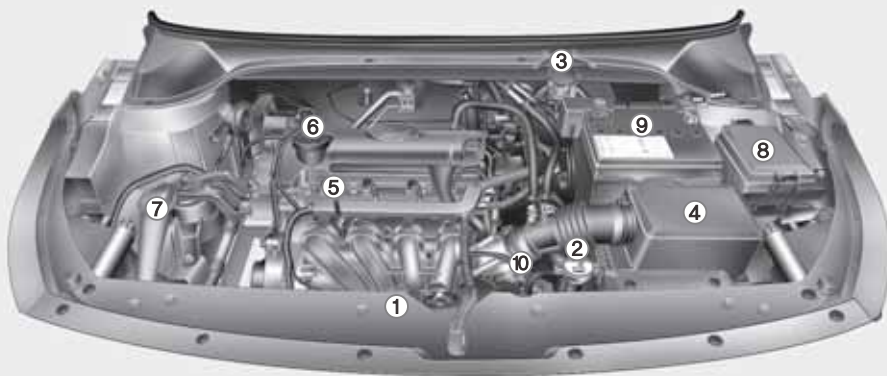
1. Variklio aušinimo skysčio bakelis7-42
2. Radiatoriaus dangtelis7-41
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis..7-44
4. Oro filtras7-50
5. Variklio alyvos lygio matuoklis7-38
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis7-39
7. Priekinio stiklo apšildymo skysčio bakelis7-48
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė7-76
9. Akumuliatorius7-57

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB074101

VARIKLIO SKYRIUS (III)

■ Benzininis variklis (Kappa 1.4 MPI)



1. Variklio aušinimo skysčio bakelis7-42
2. Radiatoriaus dangtelis7-41
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis..7-44
4. Oro filtras7-50
5. Variklio alyvos lygio matuoklis7-38
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis7-39
7. Priekinio stiklo apšildymo skysčio bakelis7-48
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė7-76
9. Akumuliatorius7-57
10. Automatinės pavarų dėžės alyvos lygio matuoklis*7-46

* : jei yra

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB074102

VARIKLIO SKYRIUS (IV)

■ Dyzelinis variklis



1. Variklio aušinimo skysčio bakelis7-42
2. Radiatoriaus dangtelis7-41
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis..7-44
4. Oro filtras7-50
5. Variklio alyvos lygio matuoklis7-38
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis7-39
7. Priekinio stiklo apšildymo skysčio bakelis7-48
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė7-76
9. Akumuliatorius7-57
10. Degalų filtras7-49
11. Dyzelinio variklio saugiklių dėžutė..7-88

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB074100

Šiame skyriuje pateikiama svarbi informacija apie tai, kaip apsisaugoti pačiam ir apsaugoti savo keleivius. Jame paaiškinama, kaip tinkamai naudoti jūsų automobilio sėdynes ir saugos diržus ir kaip veikia saugos oro pagalvės. Be to, šiame skyriuje paaiškinama, kaip tinkamai apsaugoti automobilyje vežamus kūdikius ir vaikus.

Svarbūs įspėjimai dėl saugos	2-2
Visada prisisekite savo saugos diržų	2-2
Prisekite saugos diržais visus vaikus	2-2
Saugos oro pagalvės keliama pavojai	2-2
Vairuotojo dėmesio atitraukimas	2-2
Kontroliuokite važiavimo greitį	2-3
Prižiūrėkite, kad jūsų automobilis būtų saugus	2-3
Sėdynės	2-4
Įspėjimai dėl saugos	2-5
Priekinės sėdynės	2-6
Galinės sėdynės	2-9
Galvos atramos	2-12
Sėdynių šildytuvai	2-16
Saugos diržai	2-18
Įspėjimai dėl saugos naudojant saugos diržus	2-18
Saugos diržų įspėjamoji lemputė	2-19
Saugos diržų sistema	2-21
Papildomi įspėjimai dėl saugos naudojant saugos diržus	2-25
Saugos diržų priežiūra	2-28
Vaiko apsaugos sistema (CRS)	2-29
Vaikai visada sėdi gale	2-29
Vaiko apsaugos sistemos pasirinkimas	2-30
Vaiko apsaugos sistemos įrengimas	2-32
Saugos oro pagalvė – papildoma apsaugos sistema (SRS)	2-43
Kur įmontuotos saugos oro pagalvės?	2-45
Kaip veikia saugos oro pagalvių sistema?	2-48
Ko tikėtis išsiskleidus saugos oro pagalvei?	2-52
Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklis	2-53
Netvirtinkite vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės	2-54
Kodėl mano saugos oro pagalvė neišsiskleidė avarijos metu?	2-55
Papildomos apsaugos sistemos (SRS) priežiūra	2-60
Papildomi įspėjimai dėl saugos	2-61
Apie saugos oro pagalves įspėjantys lipdukai	2-62

SVARBŪS ĮSPĖJIMAI DĖL SAUGOS

Tiek šiame skyriuje, tiek visame vadove rasite daug įspėjimų ir rekomendacijų dėl saugos. Šiame skyriuje pateikiami įspėjimai dėl saugos yra vieni svarbiausių.

Visada prisisekite savo saugos diržus

Saugos diržas yra geriausia jūsų apsauga bet kokio tipo avarijose. Saugos oro pagalvės skirtos tik papildyti saugos diržus, o ne juos pakeisti. Todėl netgi jei jūsų automobilyje įmontuotos saugos oro pagalvės, jūs ir jūsų keleiviai VISUOMET turi būti tinkamai prisisekę savo saugos diržais.

Prisekite saugos diržais visus vaikus

Visi iki 13 metų amžiaus vaikai automobilyje turi būti vežami ant galinės, o ne priekinės sėdynės, ir tinkamai prisegti saugos diržais. Kūdikius ir mažus vaikus būtina vežti naudojant tinkamą vaiko apsaugos priemonę. Didesnius vaikus reikia sodinti ant paaukštinimo su diržu per juosmenį ar petį, kol jie galės tinkamai naudoti įprastinius saugos diržus be sėdynės paaukštinimo.

Saugos oro pagalvės keliami pavojai

Nors saugos oro pagalvės gali išgelbėti gyvybes, jos taip pat gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti automobilio keleivius, kurie sėdi per arti jų arba kurie nėra tinkamai prisisekę saugos diržais. Didžiausias pavojus būti sužalotam išsiskleidžiančios saugos oro pagalvės kyla kūdikiams, mažiems vaikams ir mažo ūgio suaugusiems. Laikykitės visų šiame vadove pateikiamų instrukcijų ir įspėjimų.

Vairuotojo dėmesio atitraukimas

Vairuotojo dėmesio atitraukimas yra rimta ir mirtinai pavojinga grėsmė, ypač nepatyrusiems vairuotojams. Vairuojant automobilį saugumas turi būti pirmoje vietoje, ir vairuotojai turi žinoti apie įvairius galimus dėmesio atitraukimo būdus, tokius kaip mieguistumas, kokių nors daiktų siekimas, valgymas, gražinimasis, kiti keleiviai ar šnekėjimas mobiliuoju telefonu.

Vairuotojų dėmesys gali būti atitrauktas tuomet, kai jie nukreipia savo akis ir dėmesį nuo kelio ar atitraukia rankas nuo vairo, norėdami susitelkti į kitą veiklą, nei vairavimas. Norint sumažinti dėmesio atitraukimo ir avarijos pavojų:

- VISUOMET savo mobiliųjų prietaisų (MP3 grotuvų, telefonų, navigacijos įrangos ir pan.) nustatymus tvarkykite saugiai sustoję ir pastatę automobilį.

- TIK tuomet naudokite savo mobilųjį prietaisą, kai to nedraudžia įstatymai ir sąlygos yra tinkamos saugiam naudojimui. NIEKUOMET vairuodami nerašykite žinučių ir elektroninių laiškų. Daugumoje šalių vairuotojams draudžiama rašyti žinutes. Kai kuriose šalyse ir miestuose vairuotojams taip pat draudžiama kalbėti rankose laikant telefoną.
- NIEKUOMET naudojamas mobilusis prietaisas neturi atitraukti jūsų dėmesio nuo vairavimo. Jūs atsakote už savo keleivius ir kitus eismo dalyvius ir privalote vairuoti saugiai, rankas laikydami ant vairo ir visą savo dėmesį nukreipdami į kelią.

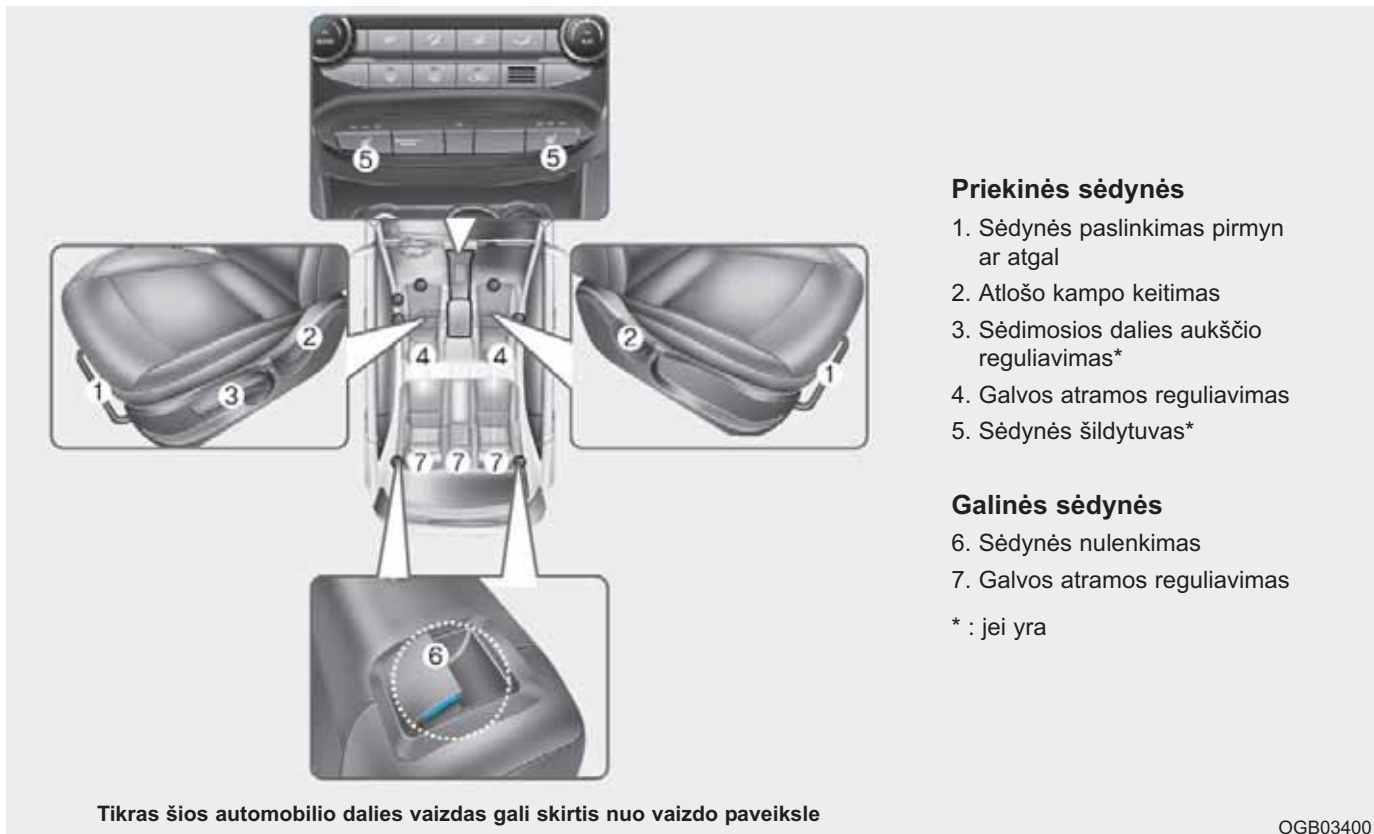
Kontroliuokite važiavimo greitį

Viršytas greitis yra pagrindinė sužalojimų ir mirčių eismo įvykiuose priežastis. Paprastai, kuo didesnis greitis, tuo didesnis kyla pavojus, tačiau sunkiai susižaloti galima ir važiuojant mažesniu greičiu. Niekomet nevažiuokite greičiau, nei tai yra saugu pagal važiavimo sąlygas, nepriklausomai nuo maksimalaus leidžiamo greičio.

Prižiūrėkite, kad jūsų automobilis būtų saugus

Sprogus padangai ar įvykus mechaniniam gedimui gali susidaryti ypač pavojinga situacija. Stiekiant sumažinti tokių aplinkybių susidarymo tikimybę, reguliariai tikrinkite savo automobilio padangų slėgį bei būklę ir pagal grafiką atlikinėkite techninės priežiūros procedūras.

SĖDYNĖS



Priekinės sėdynės

1. Sėdynės paslinkimas pirmyn ar atgal
2. Atlošo kampo keitimas
3. Sėdimosios dalies aukščio reguliavimas*
4. Galvos atramos reguliavimas
5. Sėdynės šildytuvas*

Galinės sėdynės

6. Sėdynės nulenkimas
7. Galvos atramos reguliavimas

* : jei yra

Tikras šios automobilio dalies vaizdas gali skirtis nuo vaizdo paveiksle

OGB034001

Įspėjimai dėl saugos

Sėdynių suregulavimas taip, kad sėdėtumėte saugioje ir patogioje padėtyje, turi didelės reikšmės vairuotojo ir keleivių saugumui avarijos metu, kartu su saugos diržais ir saugos oro pagalvėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedėkite ant sėdynių jokių papildomų pagalvėlių, mažinančių keleivio kūno ir sėdynės sąlytį. Avarijos ar staigaus stabdymo metu keleivis gali išslysti iš po saugos diržo juosmens dalies. Saugos diržas neveiks normaliai ir galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

Saugos oro pagalvės

Galite imtis priemonių, kad sumažintumėte pavojų susižeisti išsiskleidus saugos oro pagalvei. Sėdėjimas per arti saugos oro pagalvės labai padidina sužeidimo pavojų tuo atveju, kai oro pagalvė išsiskleidžia. Pastumkite sėdynę kiek įmanoma atgal, kuomet toliau nuo priekinių saugos oro pagalvių, bet tokiu atstumu, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo nuo išsiskleidžiančios saugos oro pagalvės pavojų, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

- Vairuotojo sėdynę atitraukite kiek įmanoma atgal, tačiau tokiu atstumu, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį.
- Priekinio keleivio sėdynę atitraukite kiek įmanoma atgal.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- **Vairą laikykite abejomis rankomis 9.00 ir 3.00 valandų padėtyse, kad iki minimumo sumažėtų pavojus susižeisti rankas ir delnus.**
- **NIEKUOMET nieko nelaikykite tarp savęs ir saugos oro pagalvės.**
- **Neleiskite priekiniam keleiviui užsikelti kojų ant prietaisų skydelio, kad iki minimumo sumažėtų pavojus susižaloti kojas.**

Saugos diržai

Visuomet prisisėkite savo saugos diržu prieš pradėdami bet kokią kelionę.

Keleiviai visą laiką turi sėdėti tiesiai ir tinkamai prisisekę saugos diržais. Kūdikius ir mažus vaikus būtina vežti naudojant tinkamą vaiko apsaugos sistemą. Vaikai, kuriems jau nereikia sėdynės paaugštinimo, ir suaugusieji turi prisisegti saugos diržais.

ĮSPĖJIMAS

Imkitės šių atsargumo priemonių reguliuodami savo saugos diržą:

- **NIEKUOMET** vieno saugos diržo nenaudokite daugiau nei vienam keleiviui.
- Visuomet savo sėdynės atlošą nustatykite į vertikalią padėtį, o apatinė saugos diržo dalis turi tampriai apjuosti klubus.
- **NIEKUOMET** nevežkite vaikų ar mažų kūdikių apjuosę keleivio saugos diržu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- **Saugos diržu niekuomet neapjuoskite savo kaklo, aštrių briaunų ir peties diržo neatitraukite nuo kūno.**
- **Saugokitės, kad saugos diržo neprivertų ir jis neįstrigtų.**

Priekinės sėdynės

Priekinės sėdynės padėtį galima nustatyti šalia sėdimosios dalies įtaisytomis reguliavimo svirtimis. Prieš vairuodami nustatykite sėdynę į reikiamą padėtį, kad lengvai galėtumėte pasiekti vairą, pedalus ir valdymo įtaisus prietaisų skydelyje.

ĮSPĖJIMAS

Imkitės šių atsargumo priemonių reguliuodami savo sėdynę:

- **NIEKUOMET** nebandykite reguliuoti sėdynės automobiliui važiuojant. Sėdynė gali netikėtai pajudėti ir dėl to galite prarasti automobilio valdymą ir sukelti avariją.
- Nieką nelaikykite po priekinėmis sėdynėmis. Palaidi daiktai vairuotojo kojų zonoje trukdys valdyti pedalus ir galite sukelti avariją.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pasirūpinkite, kad niekas netrukdytų sėdynės atlošo nustatyti į normalią padėtį ir tinkamai užsifikuoti.
- Nedėkite cigarečių žiebtuvėlio ant grindų ar sėdynės. Judinant sėdynę, dujos gali išsiveržti iš žiebtuvėlio ir užsidegti.
- Būkite ypač atsargūs traukdami po sėdynėmis ar tarp jų įkritusius smulkius daiktus. Aštrios sėdynių mechanizmo briaunos gali įpjauti ir sužaloti jūsų rankas.
- Jei ant galinių sėdynių sėdi keleiviai, būkite atsargūs reguliuodami priekinę sėdynę.

**ATSARGIAI**

Norint išvengti sužalojimo:

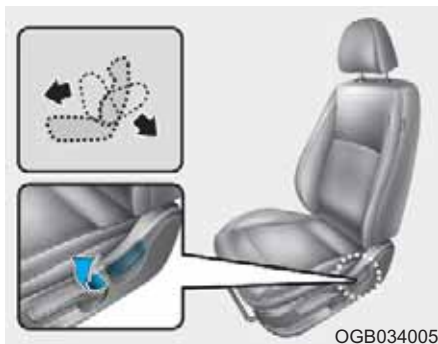
- Nereguliuokite savo sėdynės prisisegę saugos diržu. Stumiant sėdynę į priekį, saugos diržas gali stipriai suspausti pilvą.
- Saugokite savo rankas ir pirštus, kad jų neprispaustų judinamos sėdynės mechanizmai.

Sėdynės paslinkimas pirmyn ir atgal

Norėdami paslinkti sėdynę pirmyn arba atgal:

1. Pakelkite sėdynės reguliavimo svirtį aukštyr ir laikykite.
2. Pastumkite sėdynę į jums patogią padėtį.
3. Atleiskite svirtį ir patikrinkite, ar sėdynė užsifiksavo. Pastumkite sėdynę į priekį ir atgal nejudindami svirties. Jeigu sėdynė juda, ji nėra tinkamai užfiksuota.

Atlošo kampo keitimas



Norėdami pakeisti sėdynės atlošo kampą:

1. Pasilenkite šiek tiek į priekį ir pakelkite aukštyn atlošo kampo reguliavimo svirtį.
2. Lengvai atsiloškite ir nustatykite sėdynės atlošą į pageidaujamą padėtį.
3. Atleiskite svirtį ir patikrinkite, ar sėdynės atlošas užsifiksavo (reguliavimo svirtis TURI grįžti į pradinę padėtį, kad sėdynės atlošas užsifikuotų).

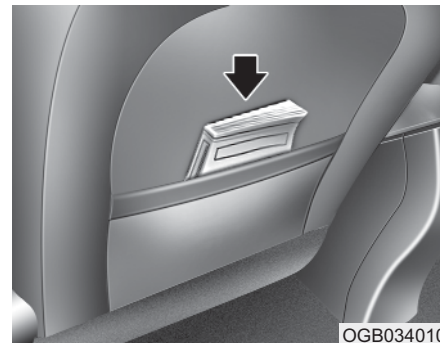
Sėdynės aukščio reguliavimas (vairuotojo sėdynė)



Norėdami pakeisti sėdynės aukštį, reguliavimo svirtį kelkite aukštyn arba spauskite žemyn.

- Norėdami nuleisti sėdynę, keletą kartų paspauskite reguliavimo svirtį žemyn.
- Norėdami pakelti sėdynę, pakelkite reguliavimo svirtį aukštyn keletą kartų.

Kišenė sėdynės atloše (jei yra)



⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedėkite sunkių ar aštrių daiktų į sėdynių atlošų kišenes. Per avariją jie gali iškristi iš kišenės ir sužeisti automobilio važiuojančius žmones.

Galinės sėdynės

Galinės sėdynės nulenkimas

Galines sėdynes atlošus galima nulenkti, jei reikia vežti ilgesnį daiktą ar padaryti daugiau vietos bagažui.

ĮSPĖJIMAS

- Niekomet automobiliui važiuojant neleiskite keleiviams sėdėti ant nulenktų galinių sėdinių, kadangi tokia sėdėjimo padėtis nėra tinkama ir negalima užsisegti saugos diržų. Staigiai stabdant ar per avariją galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.
- Ant nulenktos galinės sėdynės vežamų daiktų negalima sukrauti aukščiau priekinės sėdynės viršaus. Staigiai stabdant, aukštai sukrauti daiktai gali nuslysti į priekį ir sužaloti žmones.

Jei norite nulenkti galinės sėdynės atlošą:

1. Nustatykite priekinės sėdynės atlošą į stačią padėtį ir, jei reikia, pastumkite priekinę sėdynę pirmyn.
2. Nuleiskite galinės sėdynės galvos atramą į žemiausią padėtį.



3. Įkiškite galinio juosmens (peties) diržo plokštelę į laikiklį sėdynės šone, kad diržas netrukdytų nulenkiant sėdynę.



4. Pakelkite sėdynės atlošo nulenkimą abiejų pusių svirtelės ir nulenkite atlošą į priekį.

Jei reikia atsisėsti ant galinės sėdynės, pakelkite sėdynės atlošą atgal. Tvirtai pastumkite sėdynės atlošą, kad jis užsifiksuoja. Patikrinkite, ar sėdynė užsifiksavo.

Atlenkę galinių sėdynių atlošus į vertikalią padėtį, nepamirškite gražinti atgal į vietą galinius saugos diržus.

i Informacija

Jei negalite ištraukti diržo iš įtraukimo įtaiso, tvirtai šimtelėkite diržą ir paleiskite. Tuomet galėsite sklandžiai ištraukti diržą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai atlenkiate galinės sėdynės atlošą atgal į vertikalią padėtį:

Saugokitės, kad nepažeistumėte saugos diržo juostų ar sagties. Saugokitės, kad saugos diržo juostos ar sagtis neįstrigtų atlenkiamos sėdynės plyšiuose. Stumtelėję sėdynės atlošo viršų patikrinkite, ar jis gerai užsifiksavo vertikaliaje padėtyje. Staigiai stabdant ar avarijos metu, neužsifiksavęs atlošas gali nulinkti žemyn, o iš bagažo skyriaus į saloną atlėkę daiktai gali sunkiai ar mirtinai sužaloti keleivius.

PASTABA

- Atlenkę galinių sėdynių atlošus į vertikalią padėtį, nepamirškite gražinti atgal į vietą galinius saugos diržus.
- Prakiškite saugos diržo juostas pro galinės sėdynės kreiptuvus, kad jie neįstrigtų už ar po sėdynėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Krovinius visuomet reikia pritvirtinti, kad automobiliui susidūrus, jie nesimėtytų po automobilį ir nesužeistų keleivių. Nedėkite daiktų ant galinių sėdynių, nes jų negalima tinkamai pritvirtinti, ir susidūrimo metu jie gali sužaloti priekyje sėdinčius žmones.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pakraunant ar iškraunant krovinį, variklis turi būti išjungtas; automatinės pavarų dėžės svirtis turi būti P (stovėjimo) padėtyje, o mechaninės pavarų dėžės turi būti įjungta pirma arba atbulinės eigos pavara bei įjungtas stovėjimo stabdys. Jei to nepaisysite, pavarų svirtį per neapsižiūrėjimą pastūmus į kitą padėtį, automobilis gali pajudėti.

Galvos atramos

Ant automobilio priekinių ir galinių sėdynių įtaisytos reguliuojamos galvos atramos. Galvos atramos keleiviams suteikia patogumo, tačiau dar svarbiau, kad jos skirtos apsaugoti keleivius nuo kaklo ir stuburo sužalojimų avarijos metu, ypač smūgio iš galo atveju.

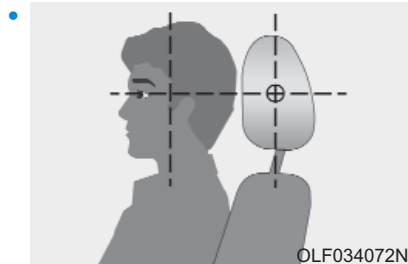
⚠ ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo pavojų avarijos atveju, reguliuojant galvos atramas būtina imtis šių atsargumo priemonių:

- Visuomet tinkamai sureguliuokite galvos atramas visiems keleiviams **PRIEŠ** pradėdami važiuoti.
- **NIEKUOMET** niekam neleiskite važiuoti sėdynėje su nuimta galvos atrama.

(Tęsinys)

(Tęsinys)



Galvos atramą nustatykite taip, kad jos viduryje būtų sėdinčio keleivio akių aukštyje.

- **NIEKUOMET** nereguliuokite vairuotojo sėdynės galvos atramos, kai automobilis juda.
- Nustatykite galvos atramą taip, kad ji būtų kuo arčiau keleivio galvos. Nenaudokite atlošo pagalvėlės, kuri atitrauktų kūną nuo sėdynės atlošo.
- Po reguliavimo patikrinkite, ar galvos atrama užsifiksavo nustatytoje padėtyje.

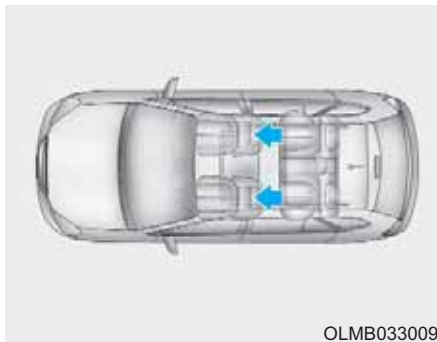
PASTABA

Kad nesugadintumėte, galvos atramų **NIEKUOMET** netrankykite ir jų netraukite.

⚠ ATSARGIAI

Jei ant galinių sėdynių nėra keleivių, galvos atramas reikia nuleisti į žemiausią padėtį. Galinių sėdynių galvos atramos gali sumažinti matomumą automobilio užpakalyje.

Priekinių sėdynių galvos atramos



OLMB033009

Keleivių saugumui ir patogumui vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio sėdynės yra su galvos atramomis.



OGB034007

Paslinkimas į priekį ir atgal

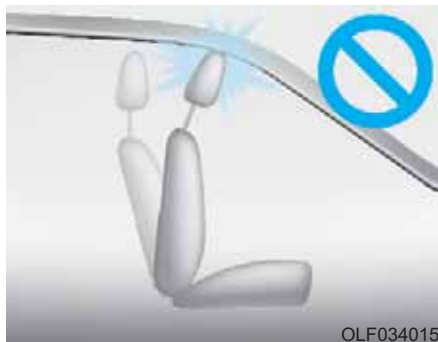
Galvos atramą galima paslinkti į priekį į vieną iš 3 pageidaujimų fiksuotų padėčių. Norėdami galvos atramą paslinkti į tolimiausią padėtį, patraukite atramą iki galo į priekį ir paleiskite.



OIB034005

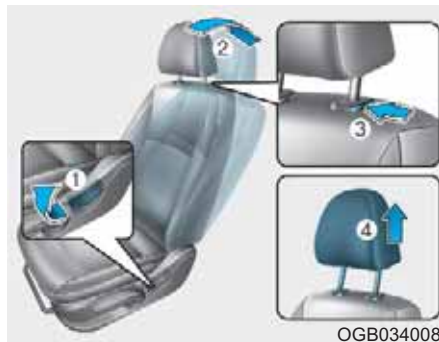
Aukščio reguliavimas aukštyn ir žemyn

Norėdami pakelti galvos atramą, traukite ją aukštyn iki pageidaujamo aukščio (1). Norėdami nuleisti galvos atramą, paspauskite ir laikykite nuspaudę galvos atramos atleidimo mygtuką (2) ir spauskite atramą žemyn iki pageidaujamo aukščio (3).



PASTABA

Jei bandote sėdynės atlošą nuleisti į priekį iškėlę galvos atramą ir sėdimąją dalį, galvos atrama gali kliudyti skydelį nuo saulės ar kitas automobilio dalis.



Nuėmimas ir uždėjimas

Jei norite nuimti galvos atramą:

1. Atloškite sėdynės atlošą (2), atlenkę reguliavimo svirtį (1).
2. Pakelkite galvos atramą kiek įmanoma aukštin.
3. Paspauskite galvos atramos atleidimo mygtuką (3), tuo pat metu traukdami atramą aukštin (4).

⚠ ĮSPĖJIMAS

NIEKUOMET niekam neleiskite važiuoti sėdynėje su nuimta galvos atrama.



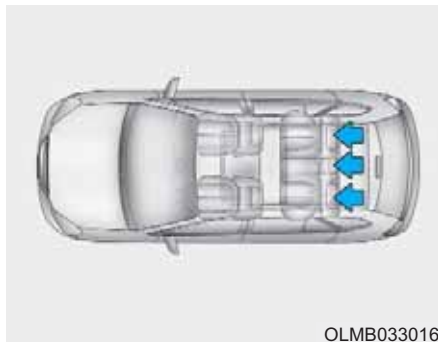
Jei norite uždėti galvos atramą:

1. Atloškite sėdynės atlošą.
2. Įkiškite atramos strypus (2) į angas, tuo pat metu spausdami atleidimo mygtuką (1).
3. Nustatykite pageidaujimą galvos atramos aukštin.
4. Atloškite atgal sėdynės atlošą (4), atlenkę reguliavimo svirtį (3).

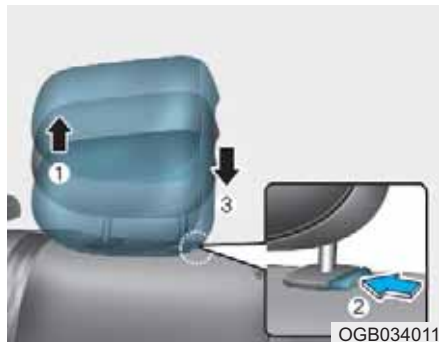
⚠ ĮSPĖJIMAS

Visuomet uždėję ir tinkamai suregulavę galvos atramą patikrinkite, ar ji užsifiksavo savo padėtyje.

Galinės sėdynės galvos atramos

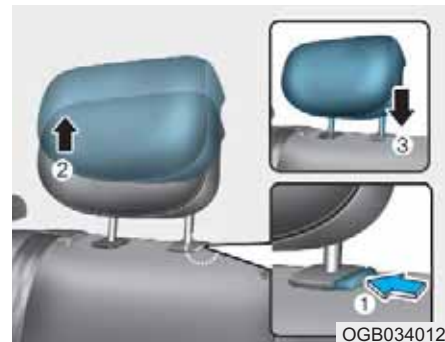


Visose galinės sėdynės sėdimose vietose yra galvos atramos, kad keleiviai važiuotų saugiai ir patogiai.



Aukščio reguliavimas aukštyn ir žemyn

Norint galvos atramą pakelti, patraukite ją aukštyn (1). Norint galvos atramą nuleisti, paspauskite ir laikykite nuspaudę galvos atramos atleidimo mygtuką (2) ir spauskite atramą žemyn (3).



Nuėmimas

Norėdami nuimti galvos atramą, pakelkite ją aukštyn iki galo, o po to paspauskite galvos atramos atleidimo mygtuką (1), tuo pat metu traukdami atramą aukštyn (2).

Norėdami įstatyti galvos atramą atgal į vietą, įkiškite jos strypus (3) į angas, tuo pat metu spausdami atleidimo mygtuką (1). Tuomet nustatykite ją į tinkamą aukštį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar galvos atrama po reguliavimo gerai užsifiksavo, kad galėtų tinkamai apsaugoti automobilio važiuojančius žmones.

Sėdynių šildytuvai (jei yra)

Sėdynių šildytuvai šildo sėdynes šaltu oru.

ĮSPĖJIMAS

Sėdynių šildytuvai gali rimtai nudeginti net esant žemai temperatūrai, ypač tais atvejais, kai būna ilgai įjungtas.

Keleiviai turi jausti, jei sėdynė per daug įkaista, ir išjungti jos šildytuvą.

Temperatūros pokyčių ar odos skausmo nejaučiantys žmonės turi būti labai atsargūs, o ypač šių tipų keleiviai:

- Kūdikiams, vaikams, vyresnio amžiaus ir neįgalūs asmenys ar iš ligoninių išrašyti pacientai.
- Asmenys, kurių oda jautri arba ji lengvai nudega.
- Nuvargę asmenys.
- Apsvaigę asmenys.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Žmonės, vartojantys mieguistumą sukeliančius vaistus.

ĮSPĖJIMAS

NIEKUOMET nieko nedėkite ant sėdynės, kas izoliuotų veikiančio sėdynės šildytuvo šilumą, pavyzdžiui, apkloto ar sėdynės pagalvėlės. Šildytuvai gali perkaisti ir pradėti svilti ar sugadinti sėdynę.

PASTABA

Norint nesugadinti sėdynių šildytuvų ir pačių sėdynių:

- Niekuomet nevalykite sėdynių tokiais tirpikliais, kaip dažų skiedikliai, benzenas, alkoholis ar benzinas.
- Ant šildomų sėdynių nedėkite sunkių ar aštrių daiktų.
- Nekeiskite sėdynių uždangalų. Taip galite sugadinti sėdynės šildytuvą.



OGB036015

i Informacija

Kai sėdynės šildymo jungiklis yra įjungtas (ON), sėdynės šildymo sistema išsijungia ir išsijungia automatiškai, priklausomai nuo sėdynės temperatūros.

Kai variklis dirba, paspauskite pageidaujimą, vairuotojo ar keleivio sėdynės, šildytuvo jungiklį.

Kai oras šiltas ar nėra reikalo šildyti sėdynes, išjunkite sėdynių šildymo jungiklius (OFF padėtis).

- Kiekvieną kartą paspaudus jungiklį, sėdynės šildytuvo temperatūros nustatymai keisis šia tvarka:

IŠJUNGTA → AUKŠTA (☀️☀️☀️) → VIDUTINĖ (☀️☀️) → ŽEMA (☀️)

- Įjungus degimą, sėdynės šildytuvai visuomet būna išjungtas.

SAUGOS DIRŽAI

Šiame skyriuje aprašyta, kaip tinkamai naudoti saugos diržus. Taip pat aprašyti dalykai, kurių negalima daryti užsisėgus saugos diržus.

Išpėjimai dėl saugos naudojant saugos diržus

Prieš kelionę visuomet prisisėkite savo saugos diržu ir patikrinkite, ar visi keleiviai juos prisisėgė. Saugos oro pagalvės (jei yra) yra tik papildoma saugos diržus papildanti priemonė, tačiau negali jų pakeisti. Daugumoje šalių galioja reikalavimas visiems automobilio keleiviams prisisėgti saugos diržais.

ĮSPĖJIMAS

Automobiliui važiuojant, **VISI** keleiviai turi būti prisisėgę saugos diržus. Imkitės šių atsargumo priemonių, reguliuodami ar segėdami saugos diržą:

- **VISUOMET** tinkamose apsaugos priemonėse ant galinių sėdynių apsaugokite vaikus iki 13 metų.
- **NIEKUOMET** neleiskite vaikams važiuoti priekinėje keleivio sėdynėje. Jei 13 metų ar vyresnį vaiką reikia sodinti priekinėje sėdynėje, atitraukite ją kiek įmanoma atgal ir vaiką tinkamai prisėkite saugos diržu.
- **NIEKUOMET** nevežkite kūdikių ar vaikų apjuosę keleivio saugos diržu.
- **NIEKUOMET** nevažiuokite automobiliu sėdėdami atloštoje sėdynėje.
- Neleiskite vaikams dalytis ta pačia sėdyne ar saugos diržu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- **Neužkiškite** prisegto peties saugos diržo po ranka arba už nugaros.
- **Niekuomet** saugos diržu kartu su savimi neapjuoskite trapių daiktų. Staigiai stabdant ar automobiliui patyrus smūgį, saugos diržas gali juos sutraiškyti.
- **Nenaudokite** susisukusio saugos diržo. Susisukęs saugos diržas avarijos metu tinkamai jūsų neapsaugos.
- **Nenaudokite** saugos diržo, jei jo juosta ar mechanizmas sugadinti.
- **Nesekite** saugos diržo į kitos sėdynės sagtį.
- **NIEKUOMET** nebandykite atsisėgti saugos diržo automobiliui važiuojant. Taip galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Patikrinkite, ar sagtyje nėra saugos diržo liežuvėlio mechanizmui trukdančių pašalinių daiktų. Priešingu atveju saugos diržas gali saugiai neprisi-segti.
- Negalima nieko keisti ar naudoti tokių priedų, kurie neleis-tų saugos diržą reguliuojan-tiems įtaisams įtempti diržą ar neleistų jo sureguliuoti taip, kad diržas būtų įtemptas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sugadinti saugos diržai ar jų įtempimo įtaisai tinkamai neveiks. Visuomet pakeiskite:

- atspurusią, suteptą ar pažeis-tą juostą;
- sugadintą mechanizmą;
- visą avarijos metu suveikusį saugos diržo komplektą, netgi jei nesimato akivaizdžių juos-tos ar mechanizmo pažeidimo.

Saugos diržų įspėjamoji lemputė

Įspėjimas dėl saugos diržo



Priekinės sėdynės

- (1) Vairuotojo saugos diržo įspėjamoji lemputė
- (2) Priekinio keleivio saugos diržo įspėjamoji lemputė

Kiekvieną kartą įjungus degimą, maždaug 6 sekundėms užsidega saugos diržo įspėjamoji lemputė, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržas užsegtas ar ne.

Jei vairuotojo saugos diržas yra neužsegtas, uždegimo jungiklį įjungus į ON padėtį, arba atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis buvo įjungtas į ON padėtį, atitinkama saugos diržo įspėjamoji lemputė dega tol, kol diržas nebus užsegtas.

Jei neužsisegsite saugos diržo ir važiuosite didesniu nei 9 km/val. greičiu, deganti įspėjamoji lemputė pradės mirksėti, kol nesumažinsite greičio iki 6 km/val.

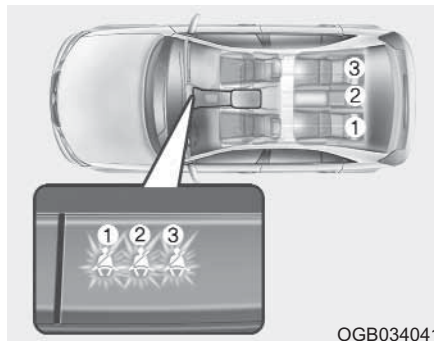
Jei neužsisegsite saugos diržo ir važiuosite didesniu nei 20 km/val. greičiu, apie 100 sekundžių skambės įspėjamasis signalas ir mirksės įspėjamoji lemputė.

PASTABA

- Priekinyje sėdinčio keleivio saugos diržo įspėjamoji lemputė yra prietaisų skydelio viduryje.
- Saugos diržo įspėjamoji lemputė degs 6 sekundes net ir tada, kai priekinėje keleivio sėdynėje niekas nesėdi.
- Priminimas apie priekyje sėdinčio keleivio saugos diržą gali veikti, kai ant sėdynės padėtas bagažas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sėdint netinkamoje padėtyje, netinkamai veikia priekinio keleivio saugos diržo įspėjamoji sistema. Vairuotojas turi nurodyti keleiviui, kaip reikia tinkamai sėdėti pagal šiame vadove pateiktas instrukcijas.



Galinės sėdynės

Jei uždegimo jungiklis įjungtas į ON padėtį (variklis nedirba) tuo metu, kai galinės sėdynės keleivio saugos diržas neužsegtas, atitinkama įspėjamoji lemputė degs tol, kol šis diržas bus užsegtas.

Po to atitinkama galinės sėdynės saugos diržų įspėjamoji lemputė degs apie 35 sekundes, jeigu:

- Užvesite variklį, o galinės sėdynės saugos diržo neprisegsite.
- Važiuosite didesniu nei 9 km/val. greičiu, kai galinės sėdynės saugos diržas neprisegtas.

- Atsegsite galinės sėdynės saugos diržą važiuojant mažesniu nei 20 km/val. greičiu.

Užsegus galinės sėdynės saugos diržą, įspėjamoji lemputė iš karto užgesa.

Jei galinės sėdynės saugos diržas atsegamas važiuojant didesniu nei 20 km/val. greičiu, 35 sekundes mirksės atitinkama saugos diržo įspėjamoji lemputė.

Tačiau, jei užsegus galinės sėdynės saugos diržą (-us) jie per 9 sekundes du kartus užsegami ir atsegami, atitinkama saugos diržų įspėjamoji lemputė nedegs.

Saugos diržų sistema

Juosmens ir peties saugos diržas



Saugos diržo užsegimas:

Ištraukite jį iš įtraukimo įtaiso ir įkiškite metalinį liežuvėlį (1) į sagtį (2). Kai liežuvėlis užsifiksuoja sagtyje, išgirsite spragtelėjimą.

Saugos diržo ilgis susireguliuoja automatiškai po to, kai juosmens diržo dalis sureguliuojama rankiniu būdu taip, kad tampriai apjuostų klubus. Jei lėtai ir atsargiai lenksitės į priekį, diržas išsitemps ir netrukdydys jums judėti.

Staigiai stabdant ar automobiliui patyrus smūgį, diržas užsiblokuoja. Jis taip pat užsiblokuoja, jei į priekį bandysite lenktis per staigiai.

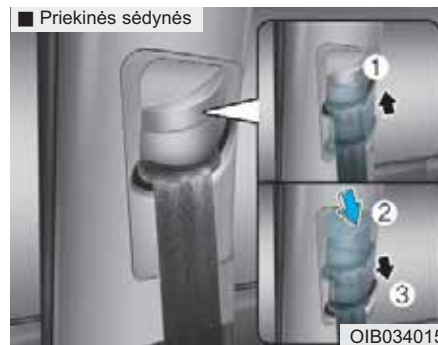
PASTABA

Jei negalite sklandžiai ištraukti pakankamą ilgį saugos diržo iš įtraukimo įtaiso, tvirtai timplėkite diržą ir paleiskite. Tuomet galėsite ištraukti jį sklandžiai.

Aukščio reguliavimas

Kad jaustumėtės patogiai ir būtumėte saugūs, peties diržo tvirtinimo įtaisą galite nustatyti į vieną iš keturių aukščio padėčių.

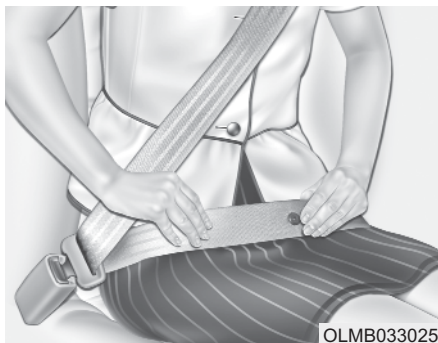
Peties dalį reikia sureguliuoti taip, kad diržas eitų įstrižai krūtinės ir per arčiau durų esančio peties vidurį, o ne per kaklą.



Reguliuodami diržo tvirtinimo įtaisą aukštį, nuleiskite arba pakelkite aukščio reguliatorių į atitinkamą padėtį.

Aukščio reguliatorių pakelsite, stumdami jį aukštyn (1). Reguliatorius nuleidžiamas, stumiant jį žemyn (3), tuo pačiu metu nuspaudus aukščio reguliatoriaus mygtuką (2).

Atleiskite mygtuką, kad tvirtinimo įtaisas įsitvirtintų reikiamoje padėtyje. Patikrinkite, ar aukščio reguliavimo įtaisas įsitvirtinęs, jį pastumdami.



OLMB033025

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamoje vietoje kūną juosiantys saugos diržai per avariją gali sunkiai sužaloti. Imkitės šių atsargumo priemonių reguliuodami saugos diržą:

- Saugos diržo juosmens dalį nuleiskite kiek įmanoma žemiau ant klubų, o ne ant juosmens, ir kad jis tampriai priglustų. Tuomet stiprūs jūsų dubens kaulai galės sugerti susidūrimo jėgą ir sumažės pavojus sužaloti vidaus organus.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Vieną ranką pakiškite po peties diržu, o kita turi likti virš diržo, kaip parodyta paveiksle.
- Visuomet peties diržo tvirtinimo įtaisą gerai užfiksuokite tinkamame aukštyje.
- Niekuomet saugos diržo nesisekite taip, kad jis eitų per kaklą ar veidą.



ODH033057

Saugos diržo atsegimas:

Nuspauskite fiksavimo sagties atleidimo klavišą (1).

Atsegtas diržas automatiškai įtraukiamas į įtraukimo įtaisą. Jei diržas automatiškai neįtraukiamas, patikrinkite, ar jis nesusisukęs, ir pabandykite vėl.

Saugos diržas su įtempikliu (jei yra)

Jūsų automobilyje sumontuoti saugos diržai su įtempikliais priekinėse sėdynėse ir (ar) galinėse sėdynėse. Įtempiklio paskirtis - užtikrinti, kad saugos diržai tvirtai laikytų žmogaus kūną tam tikro smūgio iš priekio metu. Saugos diržo įtempikliai gali suveikti kartu su saugos oro pagalvėmis avarijose, kai smūgis iš priekio yra pakankamai stiprus.

Automobilį staigiai stabdant arba keleiviui staigiai pasilenkus į priekį, saugos diržo įtraukimo įtaisai užsiblokuoja. Stipresnio priekinio smūgio metu suveikus įtempikliui, diržas įsitempia ir labiau priglunda prie keleivio kūno.

ĮSPĖJIMAS

- **Visuomet prisisekite savo saugos diržu ir tinkamai sėdėkite ant sėdynės.**
- **Nenaudokite susisukusio ar atsipalaidavusio saugos diržo. Atsipalaidavęs ar susisukęs saugos diržas avarijos metu tinkamai jūsų neapsaugos.**
- **Nieko nelaikykite šalia sagties. Tai gali trukdyti saugos diržo sagčiai ir ji gali tinkamai neveikti.**
- **Visuomet pakeiskite diržo įtempiklius jiems suveikus ar po avarijos.**

(Tęsinys)

(Tęsinys)

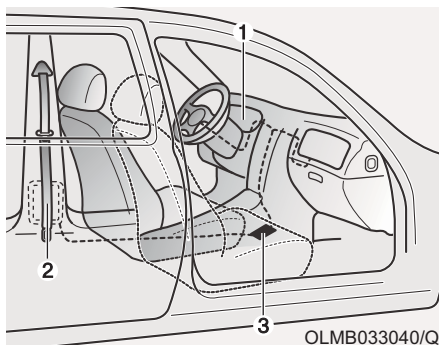
- **NIEKUOMET įtempiklių patys netikrinkite, neremontuokite ir nekeiskite. Tai turi atlikti įgaliotasis “HYUNDAI” atstovas.**
- **Saugokite saugos diržų įtempimo įtaisus nuo smūgių.**

ĮSPĖJIMAS

Saugos diržų įtempimo mechanizmams suveikus, kelias minutes jų nelieskite. Saugos diržo įtempimo mechanizmui suveikus susidūrimo metu, įtempiklis gali įkaisti ir galite nusideginti.

ATSARGIAI

Atliekant automobilio kėbulo priekio remonto darbus, gali būti pažeista saugos diržų įtempiklių sistema. Dėl to mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.



Saugos diržo įtempiklio sistemą sudaro šios pagrindinės dalys. Jų vietas parodytos paveikslėlyje:

- (1) Papildomos apsaugos sistemos (SRS) oro pagalvės įspėjamoji lemputė
- (2) Įtraukimo ir įtempimo įtaisai
- (3) Papildomos apsaugos sistemos (SRS) valdymo modulis

PASTABA

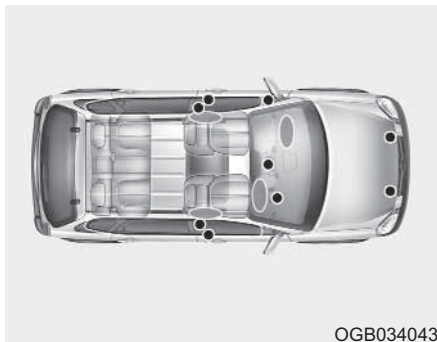
SRS oro pagalvę įjungiantis jutiklis yra sujungtas su saugos diržų įtempikliais. Įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, papildomos apsaugos sistemos (SRS) saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje dega apie 6 sekundes, o po to turi užgesti.

Jei įtempiklis tinkamai neveikia, įspėjamoji lemputė užsidega net ir tuo atveju, kai nėra SRS saugos oro pagalvės veikimo sutrikimo. Jei ši įspėjamoji lemputė neužsidega, užsidegusi neužgęsta ar užsidega važiuojant automobiliu, mes rekomenduojame kuo skubiau patikrinti saugos diržų įtempiklius ir (ar) SRS saugos oro pagalves įgalioto HYUNDAI prekybos atstovo dirbtuvėse.

PASTABA

- Stipresnio priekinio ar šoninio smūgio metu gali suveikti vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio ir (ar) gale sėdinčių keleivių saugos diržų įtempikliai.
- Įtempikliai suveikia netgi tuo atveju, jei avarijos metu saugos diržai neprisegti.
- Suveikus saugos diržų įtempikliams, gali pasigirsti garsus triukšmas ir salone gali pasklisti į dūmus panašios smulkios dulkės. Tai normalu ir nepavojinga.
- Nors ir nenuodingos, šios smulkios dulkės gali sudirginti odą, ir nereikėtų ilgai kvėpuoti oru su šiomis dulkėmis. Po avarijos, kurioje suveikė saugos diržų įtempikliai, reikia gerai nuplauti odą, ant kurios pateko dulkės.

Galinės vidurinės sėdynės saugos diržas



OGB034043

Segantis galinės vidurinės sėdynės saugos diržą, reikia naudoti sagtį, ant kurios užrašyta „CENTER”.

Papildomi įspėjimai dėl saugos naudojant saugos diržus

Saugos diržo naudojimas nėštumo metu

Saugos diržą visuomet būtina užsieti nėštumo metu. Geriausias būdas apsaugoti jūsų negimusį kūdikį yra apsaugoti pačią save ir užsieti saugos diržą.

Nėščios moterys visuomet turi užsieti juosmens ir peties saugos diržą. Peties diržą perjuoskite per krūtinę tarp krūčių ir toliau nuo kaklo. Juosmens diržu perjuoskite savo juosmenį žemiau pilvo taip, kad jis tampriai priglustų prie klubų ir dubens kaulų po apvalia pilvo dalimi.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Siekiant sumažinti dar negimusio nešiojamo kūdikio sunkių ar mirtinų sužalojimų avarijos metu, nėščios moterys **NIEKUOMET** neturi perjuosti saugos diržo juosmens dalimi savo pilvo su nešiojamu kūdikiu.

Saugos diržo naudojimas ir vaikai

Kūdikiai ir maži vaikai

Dauguma šalių reglamentuoja automobiliu keliaujančių vaikų apsaugos sistemas ir reikalauja, kad jie naudotų atitinkamas saugos priemones, įskaitant sėdynės paaukštinimus. Įvairiose šalyse reikalavimai, nuo kokie amžiaus vaikai vietoje vaikų apsaugos sistemų galėtų pradėti segtis saugos diržais, skiriasi, todėl keliaudami turėtumėte į tai atkreipti dėmesį. Vaikų ir kūdikių apsaugos priemonės reikia tinkamai uždėti ir pritvirtinti ant galinės sėdynės. Daugiau informacijos rasite šios dalies skyriuje „Vaiko apsaugos sistema“.

ĮSPĖJIMAS

VISUOMET kūdikius ir mažus vaikus įtvirtinkite jų svoriui ir ūgiui tinkamose apsaugos priemonėse.

Siekiant sumažinti vaiko ar kito keleivio sunkaus ar mirtino sužalojimo pavojų, **NIEKUOMET** važiuodami automobiliu nelaikykite vaiko ant kelių ar rankų. Smūgio metu susidariusios stiprios jėgos išplėš vaiką jums iš rankų ir nusiųs per automobilio saloną.

Per avariją mažus vaikus nuo sužalojimo geriausiai apsaugos galinėje sėdynėje pritvirtinta vaiko apsaugos sistema, atitinkanti jūsų šalyje galiojančius saugos reikalavimus. Prieš įsigydami vaiko apsaugos sistemą patikrinkite, ar ant jos yra lipdukas, patvirtinantis, kad ji atitinka jūsų šalyje galiojančius saugos reikalavimus. Apsaugos sistema turi atitikti jūsų vaiko ūgį ir svorį. Šią informaciją rasite ant vaiko apsaugos sistemos užklijuotame lipduke. Informaciją rasite šios dalies skyriuje „Vaiko apsaugos sistema“.

Didesni vaikai

Vaikai iki 13 metų ir kurie yra per dideli sėdėti ant sėdynės paaukštinimo visuomet turi sėdėti galinėje sėdynėje, prisisegę peties ir juosmens saugos diržais. Saugos diržas turi apjuosti klubus ir gerai priglusti prie peties ir krūtinės, apsaugodamas vaiką. Reguliariai tikrinkite, ar diržas gerai priglunda. Vaikui muisiantis, diržas gali pasislinkti. Per avariją vaikai bus saugiausi, jeigu jie tinkamai įtvirtinti apsaugos priemonėje ir (ar) prisegti saugos diržais ant galinės sėdynės.

Jei didesnį virš 13 metų amžiaus vaiką reikia sodinti priekinėje sėdynėje, jį reikia saugiai prisegti juosmens ir peties saugos diržu, o sėdynę reikia atstumti kuo toliau atgal.

Jei diržo peties dalis liečia vaiko kaklą ar veidą, paslinkite vaiką kuo labiau į automobilio vidurį. Jei peties diržas vis tiek liečia veidą ar kaklą, vaiką reikia sodinti ant galinės sėdynės ant atitinkamo paaukštinimo.

ĮSPĖJIMAS

- Visuomet patikrinkite, ar didesni vaikai yra tinkamai prisegti saugos diržais.
- **NIEKUOMET** saugos diržas neturi eiti per vaiko kaklą ar veidą.
- Neleiskite daugiau nei vienam vaikui prisisegti vienu saugos diržu.

Saugos diržo naudojimas ir sužeisti žmonės

Pervežant sužeistą žmogų, jį reikia prisegti saugos diržu. Dėl specifinių rekomendacijų pasitarkite su gydytoju.

Vienam žmogui – vienas saugos diržas

Negalima dviem žmonėms (įskaitant vaikus) prisisegti vienu saugos diržu. Per avariją jie gali sunkiai susižaloti.

Važiuodami negulėkite

Sėdėti atsilošus važiuojant automobiliu gali būti pavojinga. Netgi prisėgus saugos diržu, smarkiai atlošta sėdynė labai sumažina jūsų apsaugos sistemos (saugos diržų ir saugos oro pagalvių) teikiamą apsaugą.

Saugos diržas veiks tinkamai, jei bus tampriai apjuosęs jūsų klubus ir priglundęs prie krūtinės. Avarijos metu jūs galite įsirėžti į saugos diržus ir susižaloti kaklą ar kitas kūno dalis.

Kuo labiau atlošta sėdynė, tuo didesnė tikimybė, kad keleivio klubai nuslys po saugos diržo juosmens dalimi arba peties diržas sužalos keleivio kaklą.

ĮSPĖJIMAS

- **NIEKUOMET** nevažiuokite automobiliu sėdėdami atloštoje sėdynėje.
- Jei važiuojama atloštoje sėdynėje, per avariją ar staigiai stabdant kyla didesnė grėsmė sunkiai ar mirtinai susižaloti.
- **Vairuotojas ir keleiviai visuomet turi sėdėti atsirėmę į savo sėdynių atlošus ir prisėgę saugos diržais, o sėdynių atlošai turi būti stačioje padėtyje.**

Saugos diržų priežiūra

Saugos diržų negalima ardyti ir keisti jų konstrukcijos. Be to, reikia saugoti, kad saugos diržų ir jų metalinių detalių nepažeistų sėdynių ar durų vyriai ar kitokia mechaninė jėga.

Reguliarus tikrinimas

Saugos diržus reikia reguliariai tikrinti, ar jie nesusidėvėję ir nepažeisti. Pažeistas dalis reikia nedelsiant pakeisti.

Neišpurvinkite ir nesuslapinkite saugos diržų

Saugos diržai turi būti švarūs ir sausi. Jei diržai išsipurvina, juos galima nuvalyti muilo tirpalu ir šiltu vandeniu. Nenaudokite baliklių, dažiklių, stiprių valiklių ar šveičiamųjų pienučių, nes jie gali pažeisti diržo medžiagą.

Kada reikia keisti saugos diržus

Jei automobilis patyrė avariją, reikia pakeisti visą saugos diržo mechanizmą ar mechanizmus. Diržus reikia pakeisti, net jei pažeidimų nesimato. Mes rekomenduojame pasitarti su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

VAIKŲ APSAUGOS SISTEMA (CRS)

Vaikai visada sėdi gale

ĮSPĖJIMAS

Visuomet tinkamai prisekite diržais vaikus ant galinių automobilio sėdynių.

Bet kokio amžiaus vaikams saugiau, kai jie prisegti ant galinės sėdynės. Priekinėje keleivio sėdynėje sėdintį vaiką gali SUNKIAI ar MIRTINAI SUŽALOTI išsiskleidusi oro pagalvė.

Automobiliu vežami iki 13 metų amžiaus vaikai visuomet turi sėdėti galinėje sėdynėje ir naudoti tinkamą apsaugos priemonę, kad, įvykus avarijai, staigiai stabdant ar manevruojant būtų kuo mažesnis sužalojimo pavojus. Pagal avarijų statistiką vaikai yra saugesni, kai važiuoja tinkamai prisegti galinėje, o ne priekinėje sėdynėje. **Netgi saugos oro pagalvės vaikų gali neapsaugoti nuo sunkaus ar net mirtino sužalojimo.** Vaikai, kuriems vaikų apsaugos priemonės yra per mažos, turi prisisegti automobilio sėdynių saugos diržais.

Dauguma šalių reglamentuoja automobiliu keliaujančių vaikų apsaugos sistemas ir reikalauja, kad jie naudotų patvirtintas vaikų apsaugos priemones. Įvairiose šalyse reikalavimai, nuo kokio amžiaus ar svorio (ūgio) vaikai vietoje vaikų apsaugos sistemų galėtų pradėti segtis saugos diržais, skiriasi, todėl keliaudami turėtu mėtė į tai atkreipti dėmesį.

Vaikų apsaugos priemonės reikia tinkamai uždėti ir pritvirtinti ant galinės sėdynės. Naudokite tik oficialioje prekyboje parduodamas vaikų apsaugos sistemas, atitinkančias jūsų šalies saugos reikalavimus.

Vaikų apsaugos priemonės paprastai konstruojamos taip, kad prie automobilio sėdynės jas būtų galima pritvirtinti juosmens diržu ar juosmens ir peties diržo juosmens dalimi, arba viršutiniu laikomuoju diržu ir (ar) ISO-FIX apatiniu laikikliu prie galinės sėdynės.

Vaikų apsaugos sistema (CRS) visuomet gale

Kūdikiai ir mažesni vaikai turi būti prisegti diržais atitinkamoje atgal ar į priekį atsuktoje vaikų apsaugos priemonėje, kuri prieš tai tinkamai pritvirtinama prie galinės automobilio sėdynės. Perskaitykite ir vadovaukitės vaiko apsaugos priemonės gamintojo nurodymais dėl jos tvirtinimo ir naudojimo.

ĮSPĖJIMAS

- **Dėl netinkamai pritvirtintos vaiko apsaugos priemonės gali padidėti pavojus SUNKIAI ar MIRTINAI SUSIŽALOTI avarijos metu. Naudodami vaikų apsaugos priemones, visuomet imkitės šių atsargumo priemonių:**
- **NIEKUOMET netvirtinkite vaiko ar kūdikio apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės.**

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Visuomet tinkamai pritvirtinkite vaikų apsaugos priemonę prie galinės automobilio sėdynės.
- Tvirtindami ir naudodami vaiko apsaugos priemonę, visuomet vadovaukitės gamintojo nurodymais.
- Visuomet tinkamai prisekite diržais savo vaiką vaiko apsaugos priemonėje.
- Nenaudokite kūdikio krepšio ar vaiko sėdynės, kuri užkabina ma ant sėdynės atlošo, nes per avariją ji gali tinkamai nepapsaugoti.
- Įvykus avarijai, vaiko apsaugos sistemą, saugos diržus, ISOFIX apatinius laikiklius ir viršutinio diržo tvirtinimo įtaisus turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Vaiko apsaugos sistemos (CRS) pasirinkimas

Renkantis savo vaikui apsaugos priemonę visuomet:

- Patikrinkite, ar vaiko apsaugos priemonė yra su etikete, patvirtinančia jos atitiktį atitinkamiems jūsų šalies saugos reikalavimams.
- Rinkitės jūsų vaiko ūgį ir svorį atitinkančią vaiko apsaugos priemonę. Paprastai tokia informacija privalomai pateikiama etiketėje ar naudojimo instrukcijoje.
- Rinkitės vaiko apsaugos priemonę, kuri tinka atitinkamai jūsų naudojamam automobilio sėdynei.
- Perskaitykite ir vadovaukitės vaiko apsaugos priemonės gamintojo nurodymais dėl jos tvirtinimo ir naudojimo.

Vaiko apsaugos sistemų tipai

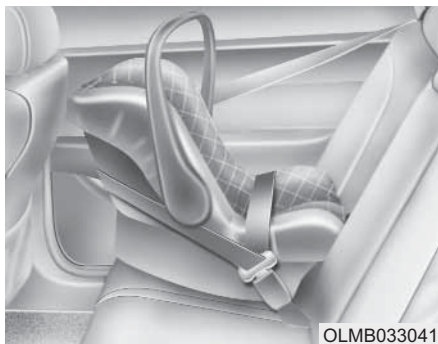
Naudojamos trijų pagrindinių tipų vaikų apsaugos sistemos: atgal atgręžtos kėdutės, į priekį atgręžtos kėdutės ir sėdynių paaukštinimai. Jos skirstomos į klases pagal vaiko amžių, ūgį ir svorį.

Atgal atgręžtos vaikų apsaugos priemonės

ĮSPĖJIMAS

NIEKUOMET netvirtinkite vaiko ar kūdikio apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės.

Pritvirtinus atgal atgręžtą vaiko apsaugos priemonę ant priekinės sėdynės, vaiką gali SUNKIAI ar MIRTINAI SUŽALOTI išsiskleidusi saugos oro pagalvė.



OLMB033041

Atgal atgręžta vaiko apsaugos priemonė suteikia apsaugą iš vaiko nugaros pusės. Diržų sistema prilaiko vaiką savo vietoje ir, avarijos atveju, išlaiko vaiką jo apsaugos priemonėje ir sumažina jo gležnam kaklui ir stuburo smegenims tenkančią įtampą.

Visus iki vienerių metų amžiaus vaikus visuomet būtina vežti atgal atgręžtoje vaiko apsaugos priemonėje. Naudojamos įvairių tipų atgal atgręžtos vaikų apsaugos priemonės: tik kūdikiams skirtas kėdutes galima tvirtinti tik atgręžtas atgal.

Sulankstomoms ir trys-viename tipo vaikų apsaugos priemonėms paprastai taikomos didesnės ūgio ir svorio ribos atgal atgręžtoje padėtyje, todėl jose vaikus galima vežioti ilgiau.

Vežiotkite vaikus atgal atgręžtose vaikų apsaugos priemonėse, kol jie atitiks priemonės gamintojo nurodytus ūgio ir svorio apribojimus. Tai geriausias būdas juos apsaugoti. Kai tik jūsų vaikas išaugs ir taps per didelis tokiai atgal atgręžtai vaiko apsaugos priemonei, jis bus pasiruošęs persėsti ant į priekį atgręžtos priemonės su diržais.



OGB034031

Į priekį atgręžtos vaikų apsaugos priemonės

Į priekį atgręžta vaiko apsaugos priemonė vaiko kūną apsaugo diržais. Vežiotkite vaikus į priekį atgręžtose vaikų apsaugos priemonėse su diržais, kol jie išaugs ir viršys priemonės gamintojo nurodytą didžiausią vaiko ūgį ar svorį.

Kai tik jūsų vaikas išaugs ir taps per didelis į priekį atgręžtai vaiko apsaugos sistemai, jis bus pasiruošęs persėsti ant sėdynės paaukštinimo.

Sėdynės paaukštinimai

Sėdynės paaukštinimas yra apsaugos priemonė, skirta geriau prisitaikyti prie automobilio saugos diržų sistemos. Su sėdynės paaukštinimu saugos diržas tinkamai apjuosia virtesnes vaiko kūno dalis. Vežiokite savo vaikus pasodintus ant sėdynės paaukštinimų, kol jie pakankamai išaugo, kad galėtų tinkamai prisisegti saugos diržais.

Kad saugos diržas tiktų, jo juosmens dalis turi tūpripriai apjuosti klubus, o ne pilvą. Peties diržas turi priglusti ir eiti per krūtinę ir petį, o ne kaklą ar veidą. Automobiliu vežami iki 13 metų amžiaus vaikai visuomet turi sėdėti galinėje sėdynėje ir naudoti tinkamą apsaugos priemonę, kad, įvykus avarijai, staigiai stabdant ar manevruojant būtų kuo mažesnis sužalojimo pavojus.

Vaiko apsaugos sistemos įrengimas

ĮSPĖJIMAS

Prieš tvirtindami vaiko apsaugos priemonę visuomet:

- **Perskaitykite ir laikykitės vaiko apsaugos priemonės gamintojo instrukcijų.**
- **Perskaitykite ir laikykitės šiame vadove pateiktų vaiko apsaugos sistemų instrukcijų.**

Nesilaikant šių instrukcijų ir nepaisant pateiktų įspėjimų gali išaugti pavojus vaiką SUNKIAI ar MIRTINAI SUŽALOTI įvykus avarijai.

ĮSPĖJIMAS

Jei automobilio galvos atrama trukdo tinkamai pritvirtinti vaiko kėdutę (kaip aprašyta vaiko kėdutės sistemos vadove), atitinkamos sėdynės galvos atramą reikia sureguliuoti ar visiškai nuimti.

Pasirinkus tinkamą vaiko apsaugos priemonę ir patikrinus, ar ji tinkama tvirtinti automobilio gale, jūs pasiruošėte sumontuoti vaiko apsaugos priemonę pagal gamintojo instrukcijas. Yra trys bendri tinkamo vaiko kėdutės įrengimo žingsniai:

- **Tinkamai pritvirtinkite vaiko apsaugos priemonę prie automobilio.** Visas vaikų apsaugos priemones prie automobilio reikia tvirtinti juosmens diržu ar juosmens ir peties diržo juosmens dalimi arba ISOFIX viršutinio diržo tvirtinimo įtaisais ir (ar) ISOFIX apatiniu tvirtinimo įtaisais.
- **Patikrinkite, ar vaiko apsaugos priemonė gerai pritvirtinta.** Pritvirtinę vaiko apsaugos priemonę prie automobilio, patraukite ir pastumkite šią kėdutę į priekį ir į šonus, kad patikrintumėte, ar ji gerai pritvirtinta prie sėdynės. Saugos diržu pritvirtinta vaiko apsaugos priemonė turi būti sumontuota kiek įmanoma tvirtiau. Vis dėlto, galima tikėtis nedidelio laisvumo judinant į šonus.

- **Prisekite vaiką vaiko apsaugos priemonėje.** Vaikas apsaugos priemonėje turi būti tinkamai prisegtas diržais pagal priemonės gamintojo nurodymus.

ĮSPĖJIMAS

Vaiko apsaugos priemonė uždarytame automobilyje gali labai įkaisti. Siekiant išvengti nudegimų, prieš sodindami savo vaiką į kėdutę patikrinkite sėdimąjį paviršių ir sagtis.

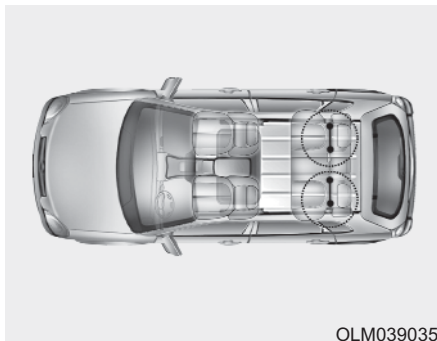
Vaikams skirtas ISOFIX apatinis tvirtinimo įtaisas ir viršutinis diržo tvirtinimo įtaisas (ISOFIX tvirtinimo įtaisų sistema)

ISOFIX sistema laiko vaiko apsaugos priemonę automobilio važiavimo ir avarijos metu. Ši sistema skirta tam, kad vaiko apsaugos sistemos įrengimas palengvėtų ir sumažėtų tikimybė netinkamai ją sumontuoti. ISOFIX sistemoje panaudojami tvirtinimo įtaisai automobilyje ir vaiko apsaugos priemonės tvirtinimai. Naudojant ISOFIX sistemą vaiko apsaugos priemonės prie galinių sėdynių nereikia tvirtinti saugos diržais.

Apatiniai tvirtinimo įtaisai yra metaliniai automobilio kėbulo strypai. Kiekvienai ISOFIX sėdimai vietai skirta po du apatinius tvirtinimo įtaisus, prie kurių tvirtinama vaiko apsaugos priemonė.

Norint savo automobilyje naudoti ISOFIX sistemą, reikia turėti vaiko apsaugos priemonę su ISOFIX tvirtinimais (ISOFIX kėdutę galima montuoti tik tokiu atveju, jei ji patvirtinta naudoti visuotinai ar konkrečiame automobilyje pagal ECE-R 44 reikalavimus.)

Vaiko apsaugos priemonės gamintojas nurodo, kaip naudoti tokią priemonę su tvirtinimais prie ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų.



ISOFIX apatiniai tvirtinimo įtaisai įrengti tik galinėms kraštinėms sėdynėms kairėje ir dešinėje pusėje. Jų vietos parodytos paveiksle. ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų nėra ant galinės vidurinės sėdynės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nebandykite pritvirtinti vaiko apsaugos sistemos ant vidurinės sėdynės prie ISOFIX apatinių tvirtinimų įtaisų. Šiai sėdynei nėra numatyti ISOFIX apatiniai tvirtinimo įtaisai.

Kraštinė sėdynių tvirtinimo įtaisų naudoti negalima, nes jie gali sulūžti ar neatlaikyti susidūrimo metu ir jūsų vaikas gali sunkiai ar net mirtinai susižaloti.



ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų vietų simboliai yra ant kraštinių galinių sėdynių sėdimųjų dalių, kad būtų lengviau šiuos įtaisus automobilyje surasti (žr. rodykles paveiksle).



ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų poros yra abiejose kraštinėse galinėse sėdynėse, o už galinių sėdynių atlošų yra viršutinio diržo tvirtinimo įtaisas.

(Universalios kategorijos vaiko apsaugos priemonė pagal ECE-R44 standartą turi būti papildomai pritvirtinta viršutiniu diržu prie viršutinio diržo tvirtinimo įtaiso už galinių sėdynių atlošų).

ISOFIX apatiniai tvirtinimo įtaisai yra tarp kraštinių galinių sėdynių atlošo ir sėdimosios dalies.

Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimas naudojant ISOFIX tvirtinimo įtaisų sistemą

Norint įrengti ISOFIX vaiko apsaugos priemonę ant bet kurios galinės kraštinės sėdynės:

1. Patraukite saugos diržo sągtį nuo ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų.
2. Patraukite bet kokius kitus daiktus nuo tvirtinimo įtaisų, kurie galėtų trukdyti saugiai pritvirtinti vaiko apsaugos priemonę prie ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų.
3. Padėkite vaiko apsaugos priemonę ant automobilio sėdynės, tuomet pritvirtinkite kėdutę prie ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų pagal kėdutės gamintojo instrukcijas.
4. Pagal vaiko apsaugos priemonės instrukcijas tinkamai sureguliuokite ir priveržkite apatinius vaiko apsaugos priemonės tvirtinimo įtaisus prie ISOFIX apatinių tvirtinimo įtaisų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudojant ISOFIX sistemą, imkitės šių atsargumo priemonių:

- **Perskaitykite ir laikykitės su jūsų vaiko apsaugos sistema pateiktų montavimo instrukcijų.**
- **Siekiant apsisaugoti, kad vaikas nepasiektų neįtrauktų saugos diržų, prisekite visus nenaudojamus galinių sėdynių saugos diržus ir įtraukite saugos diržo juostą už vaiko. Vaikai gali pasismaugti, jei peties diržas susisuka aplink vaiko kaklą, o saugos diržas įsitempia.**
- **NIEKUOMET** prie vieno tvirtinimo įtaiso netvirtinkite daugiau nei vienos vaiko apsaugos priemonės. Tvirtinimo įtaisas gali atsipalaiduoti ar sulūžti.
- **Po avarijos visuomet apsilankykite savo prekybos atstovo dirbtuvėse ir patikrinkite automobilio ISOFIX sistemą. Avarijos metu ISOFIX sistema gali būti pažeista ir tinkamai nepritvirtinti vaiko apsaugos priemonės.**

Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimas naudojant viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo sistemą



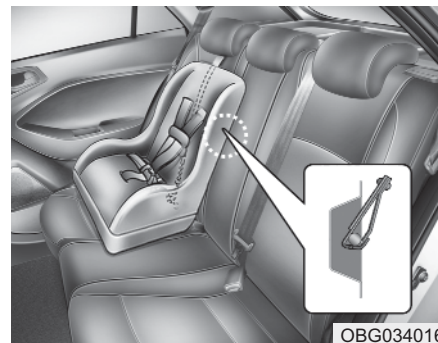
Pirma, pritvirtinkite vaiko apsaugos priemonę ISOFIX apatiniais tvirtinimo įtaisais ar saugos diržu. Jei vaiko apsaugos priemonės gamintojas rekomenduoja pritvirtinti ir viršutinį laikomąjį diržą, pritvirtinkite ir priveržkite jį prie ISOFIX viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo įtaiso.

ISOFIX viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo įtaisai yra už galinių sėdynių atlošų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Imkitės šių atsargumo priemonių tvirtindami viršutinį laikomąjį diržą:

- Perskaitykite ir laikykitės su jūsų vaiko apsaugos sistema pateiktų montavimo instrukcijų.
- **NIEKUOMET** prie vieno ISOFIX viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo įtaiso netvirtinkite daugiau nei vienos vaiko apsaugos priemonės. Tvirtinimo įtaisai gali atsipalaiduoti ar sulūžti.
- Viršutinio laikomojo diržo netvirtinkite niekur daugiau, kaip tik prie atitinkamo ISOFIX viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo įtaiso. Jis gali tinkamai neveikti pritvirtintas prie ko nors kito.
- Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimo įtaisai gali išlaikyti tik tokią apkrovą, kokią sukelia tinkamai pritvirtinta vaiko apsaugos priemonė. Prie jų jokiū būdu negalima segti suaugusių keleivių saugos diržų arba automobilyje pritvirtinti kitokius daiktus ar įrangą.



Norint pritvirtinti viršutinį laikomąjį diržą:

1. Permeskite vaiko apsaugos priemonės viršutinį laikomąjį diržą per priemonės atlošą. Perkiškite viršutinį laikomąjį diržą tarp galvos atramos strypų arba permeskite jį per automobilio sėdynės atlošo viršų. Patikrinkite, ar diržas nesusisukęs.
2. Prijunkite viršutinio laikomojo diržo kablį prie ISOFIX viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo įtaiso, tuomet diržą įtempkite pagal vaiko apsaugos priemonės gamintojo instrukcijas, kad priemonė gerai prisitvirtintų prie sėdynės.
3. Patikrinkite, ar vaiko apsaugos priemonė gerai pritvirtinta prie sėdynės, traukdami ir stumdami ją į priekį ir į šonus.

Vaiko apsaugos priemonės tinkamumas pagal ISOFIX sistemos tvirtinimo vietas automobilyje – Europai

Svorio grupė	Dydžio klasė	Tvirtinimo elementas	ISOFIX vietos automobilyje			
			Priekinė keleivio sėdynė	Galinė kraštinė sėdynė (vairuotojo pusėje)	Galinė kraštinė sėdynė (keleivio pusėje)	Galinė vidurinė sėdynė
Nešiojamas krepšys	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: iki 10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+: iki 13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I: nuo 9 iki 18 kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Tinka ISOFIX į priekį atgręžtoms universalioms vaiko apsaugos priemonėms, patvirtintoms šiai svorio grupei.

IL = Tinka konkrečioms ISOFIX vaikų apsaugos priemonėms, nurodytoms pridedamame sąraše. Šios ISOFIX vaiko apsaugos priemonės yra „specialios transporto priemonės“, „ribotos“ ar „pusiau universalios“ kategorijos.

X = ISOFIX vieta netinka šios svorio grupės ir (ar) šio dydžio klasės ISOFIX vaiko apsaugos priemonei.

* ISO/R2 ir ISO/R3 galima įrengti tik atstūmus kiek galima į priekį keleivio sėdynėje.

* ISOFIX vaiko apsaugos priemonės dydžio klasės ir fiksavimo sistemos:

A - ISO/F3: viso aukščio į priekį atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių apsaugos sistema (aukštis 720 mm)

B - ISO/F2: sumažinto aukščio į priekį atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių apsaugos sistema (aukštis 650 mm)

B1 - ISO/F2X: sumažinto aukščio į priekį atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių apsaugos sistema (aukštis 650 mm)

C - ISO/R3: viso aukščio į galą atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių apsaugos sistema

D - ISO/R2: sumažinto aukščio į galą atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių apsaugos sistema

E - ISO/R1: į galą atgręžta kūdikių apsaugos sistema

F - ISO/L1: į kairįjį šoną atgręžta vaiko apsaugos sistema (nešiojamasis lopšys)

G - ISO/L2: į dešinįjį šoną atgręžta vaiko apsaugos sistema (nešiojamasis lopšys)

Geriausias vaikų apsaugos priemonės – Europai

				Vaiko sėdėjimo vieta					
				Priekyje	Antroje eilėje				
					Dešinė	Kairė	Vidurys	Dešinė	
Universalios	0+ grupė	Maxi Cosi Cabriofix		B__	TAIP	TAIP	TAIP	TAIP	
	I grupė	Römer King Plus		B__	TAIP	TAIP	TAIP	TAIP	
		Römer Duo Plus		_I_S	Išimtis	TAIP	Išimtis	TAIP	
II ir III grupės		Römer KidFix		B__	TAIP	TAIP	NE	TAIP	
Pusiau universalios	0+ grupė	Maxi Cosi Cabriofix plus Easybase2		B_L_	TAIP	TAIP	Išimtis	TAIP	
		Maxi Cosi Cabriofix plus Easyfix		_IL_	Išimtis	TAIP	Išimtis	TAIP	
	0+ ir I grupės		HTS iZi Kid X3		_IL_	Išimtis	Išimtis	Išimtis	Išimtis
	I grupė		Maxi Cosi FamilyFix & Pearl		_IL_	Išimtis	TAIP	Išimtis	TAIP
	II ir III grupės		Römer KidFix		BI__	Išimtis	NE	Išimtis	NE
OEM	Q1,5	U/SU	Römer Baby Safe Plus	_IL_	Išimtis	TAIP	Išimtis	TAIP	
	Q3	U/SU	Römer Duo Plus	_I_S	Išimtis	TAIP	Išimtis	TAIP	

B : su diržu

I : ISOFIX

L : atraminė kojelė

S : diržas ir viršutinis diržas

Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Rekomenduojamos vaikų apsaugos priemonės – Europai

Svorio grupė	Dydžio klasė	Tvirtinimo elementas	Pavadinimas	Gamintojas	Tvirtinimo būdas	ECE-R44 patvirtinimo Nr.
0-1 grupės (0-13 kg)	E	ISO/R1	Baby Safe Plus	Britax Römer	Atgręžta atgal su ISOFIX pagrindu	E1 04301146
1 grupė (9-18 kg)	B1	ISO/F2X	Duo Plus	Britax Römer	Atgręžta į priekį, tvirtinama prie automobilio ISOFIX apatinio laikiklio ir viršutiniu diržu	E1 04301133

Vaikų apsaugos priemonių gamintojų informacija

Britax Römer <http://www.britax.com>

Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimas juosmens diržu ar juosmens ir peties diržu

Jeigu ISOFIX tvirtinimo įtaisų sistema nenaudojama, visas vaikų apsaugos priemonės prie automobilio galinių sėdynių reikia tvirtinti juosmens diržu arba juosmens ir peties diržo juosmens dalimi.

⚠ ĮSPĖJIMAS

VISUOMET atgręžtą į galą vaiko apsaugos priemonę tvirtinkite prie automobilio galinės sėdynės.

Pritvirtinus atgal atgręžtą vaiko apsaugos priemonę ant priekinės sėdynės, vaiką gali sunkiai ar mirtinai sužaloti išsiskleidusi saugos oro pagalvė.



Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimas juosmens diržu

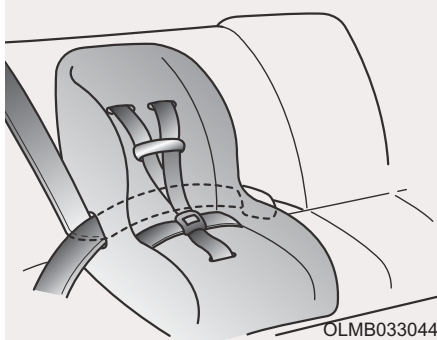
Norint pritvirtinti vaiko apsaugos priemonę ant vidurinės galinės sėdynės, atlikite šiuos veiksmus:

1. Padėkite vaiko apsaugos priemonę ant vidurinės sėdynės ir perkiškite juosmens diržą per priemonę pagal jos gamintojo nurodymus. Patikrinkite, ar saugos diržo juosta nesusisukusi.

2. Užfiksukite juosmens diržo liežuvėlį sagtyje. Turite išgirsti spragtelėjimą.
3. Sureguliuokite juosmens diržą, kad jis tampriai priglustų prie vaiko apsaugos priemonės, traukdami laisvąjį jo galą.
4. Pastumkite ir patraukite vaiko apsaugos priemonę, kad įsitikintumėte, jog saugos diržas tvirtai laiko ją vietoje.

Jeigu jūsų vaiko apsaugos priemonės gamintojas rekomenduoja kėdėtę juosmens diržui pritvirtinti prie ISOFIX viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo, žiūrėkite nurodymus 2-36 puslapyje.

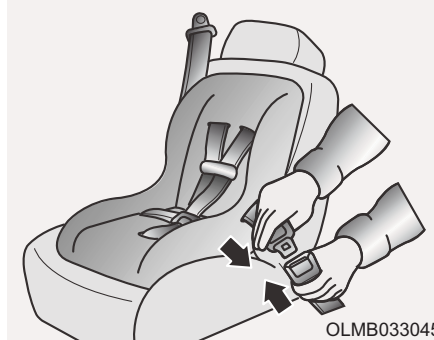
Norint vaiko apsaugos priemonę išimti, paspauskite sagties atsegimo klavišą ir ištraukite juosmens diržą iš kėdutės.



Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimas juosmens ir peties diržu

Norint pritvirtinti vaiko apsaugos priemonę ant galinių sėdynių, atlikite šiuos veiksmus:

1. Padėkite vaiko apsaugos priemonę ant galinės sėdynės ir perkiškite juosmens ir peties diržą aplink ir per apsaugos priemonę pagal jos gamintojo instrukcijas.
Patikrinkite, ar saugos diržo juosta nesusisukusi.



i Informacija

Apie tai, kaip užsegti galinės vidurinės sėdynės saugos diržą, taip pat skaitykite šio skyriaus dalyje „Trijų tvirtinamo taškų galinės vidurinės sėdynės saugos diržas“.

2. Užfiksuokite juosmens ir peties diržo liežuvėlį sagtyje. Turite išgirsti spragtelėjimą.

i Informacija

Atsegimo klavišą pakreipkite taip, kad nenumatytu atveju jį lengvai būtų galima pasiekti.



3. Diržą kiek įmanoma įtempkite, spausdami vaiko apsaugos sistema ir tuo pat metu įtraukdami peties diržą atgal į įtraukimo įtaisą.
4. Pastumkite ir patraukite vaiko apsaugos priemonę, kad įsitikintumėte, jog saugos diržas tvirtai laiko ją vietoje.

Jeigu jūsų vaiko apsaugos priemonės gamintojas rekomenduoja kėdutę juosmens ir peties diržu pritvirtinti prie ISO-FIX viršutinio laikomoju diržo tvirtinimo, žiūrėkite nurodymus 2-36 puslapyje.

Norint vaiko apsaugos priemonę išimti, paspauskite sagties atsegimo klavišą ir ištraukite juosmens ir peties diržą iš kėdutės ir leiskite saugos diržui pilnai įsitraukti.

Sėdynės, ant kurių leidžiama saugos diržu tvirtinti vaikų apsaugos priemonę – Europai

Naudokite tik oficialiai patvirtintas vaikų apsaugos kėdutes, tinkančias jūsų vaikui.

Naudodami vaikų apsaugos kėdutes, vadovaukitės šia lentele.

Amžiaus grupė	Sėdynės vieta		
	Priekinė keleivio sėdynė	Galinė kraštinė sėdynė	Galinė vidurinė sėdynė
0: iki 10 kg (iki 9 mėnesių)	U	U	X
0+: iki 13 kg (iki 2 metų)	U	U	X
I: nuo 9 kg iki 18 kg (nuo 9 mėnesių iki 4 metų)	U	U	X
II ir III: nuo 15 kg iki 36 kg (nuo 4 iki 12 metų)	U	U	X

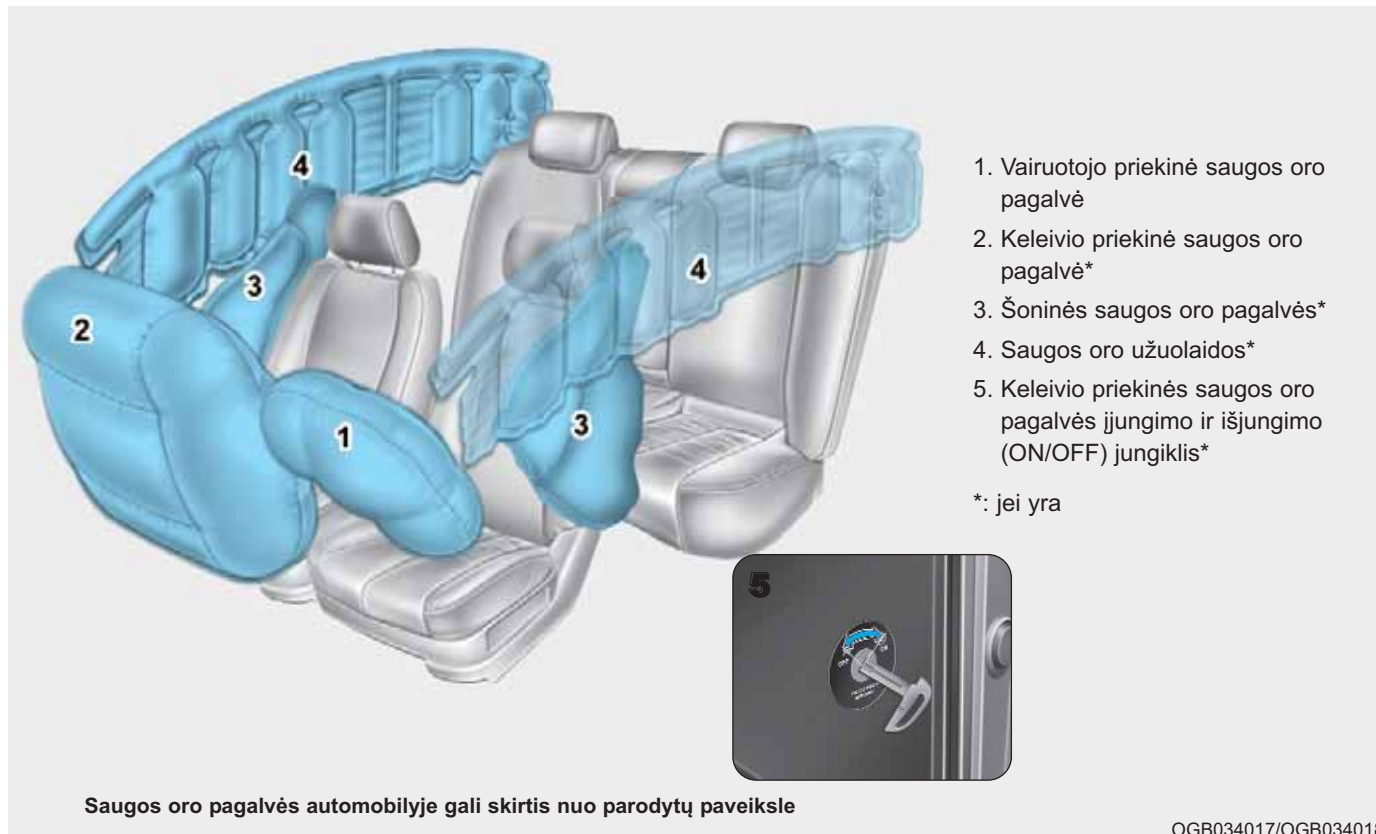
U : tinka šiai svorio grupei patvirtintoms universalioms apsaugos priemonėms

X: sėdynė netinka šios svorio grupės vaikams

⚠ ĮSPĖJIMAS

Mes rekomenduojame, kad vaiko apsaugos priemonė būtų tvirtinama ant galinės sėdynės net ir tais atvejais, kai priekinės keleivio saugos oro pagalvės ON/OFF jungiklis yra OFF padėtyje. Jei išimtiniais atvejais ant priekinės keleivio sėdynės reikia tvirtinti atgal atgręžtą vaiko kėdutę, išjunkite priekinę keleivio saugos oro pagalvę, kad apsaugotumėt savo vaiką.

SAUGOS ORO PAGALVĖS – PAPILDOMA APSAUGOS SISTEMA (SRS)



Saugos oro pagalvės automobilyje gali skirtis nuo parodytų paveiksle

OGB034017/OGB034018

Automobiliuose sumontuota papildoma vairuotojo ir priekinio keleivio sėdynių saugos oro pagalvių sistema.

Priekinių saugos oro pagalvių paskirtis yra papildyti trijų tvirtinimo taškų saugos diržus. Kad šios saugos oro pagalvės apsaugotų, važiuojant būtina nuolat būti prisisėgusiems saugos diržais.

Avarijos metu galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti, jei važiuojate neprisėgę saugos diržu. Saugos oro pagalvės skirtos tik papildyti saugos diržus, o ne juos pakeisti. Be to, saugos oro pagalvės išsiskleidžia ne nuo kiekvieno smūgio. Kai kuriuose susidūrimuose saugos diržai yra vienintelė jus saugojanti priemonė.

ĮSPĖJIMAS

SAUGOS ORO PAGALVIŲ ĮSPĖJIMAI DĖL SAUGOS

VISUOMET naudokite saugos diržus ir vaikų apsaugos sistemas – kiekvienos kelionės metu, kiekvieną kartą, visi! Netgi išsiskleidus saugos oro pagalvėms, avarijos metu galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti, jei neprisėgėte ar netinkamai prisėgėte savo saugos diržais.

NIEKUOMET nesodinkite vaiko su vaiko kėdute ar ant sėdynės pakauštinimo priekinėje sėdynėje. Išsiskleidžianti saugos oro pagalvė su didele jėga gali atsitrekti į kūdikį ar vaiką ir sunkiai ar net mirtinai sužaloti.

Visuomet diržais prisekite iki 13 metų amžiaus vaikus galinėje sėdynėje. Tai saugiausia vieta vežti bet kokio amžiaus vaikus. Jei 13 metų ir vyresnį vaiką reikia vežti priekinėje sėdynėje, jis turi būti tinkamai prisėgtas saugos diržu, o sėdynė turi būti atstumta kiek įmanoma atgal.

Visi keleiviai turi sėdėti tiesiai per vidurį sėdynės, atsirėmę į vertikaliai pakeltą sėdynės atlošą, užsisėgę saugos diržus, patogiai ištiesę kojas ir pėdomis atsirėmę į grindis tol, kol automobilis sustos ir vairuotojas išjungs variklį. Jei avarijos metu keleivis netinkamai sėdi, akimirksniu išsiskleidžianti saugos oro pagalvė gali didele jėga trenktis į keleivį ir sunkiai ar mirtinai jį sužaloti.

Jūs ir jūsų keleiviai niekuomet neturi arti sėdėti ar be reikalo lenktis link saugos oro pagalvių, durų ar centrinės konsolės.

Pastumkite sėdynę kiek įmanoma atgal, kuo toliau nuo priekinių saugos oro pagalvių, bet tokiu atstumu, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį.

Kur įmontuotos saugos oro pagalvės?

Vairuotojo ir keleivio priekinės saugos oro pagalvės (jei yra)

Jūsų automobilyje įrengta papildomos apsaugos sistema (SRS) ir juosmens bei peties saugos diržai prie abiejų, vairuotojo ir keleivių sėdynių.

SRS sudaro saugos oro pagalvės, sumontuotos po dangteliais ant vairo ir ant priekinio skydelio virš pirštinių dėtuvės priešais keleivio sėdynę.

Saugos oro pagalvės pažymėtos užrašais „AIR BAG“, įspaustais ant dangtelių.



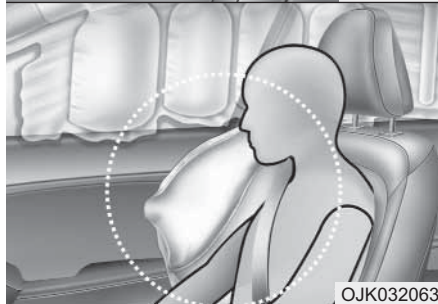
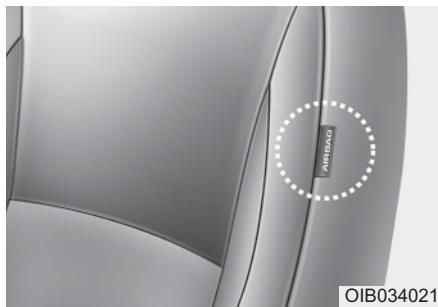
Papildomos apsaugos sistemos paskirtis yra suteikti automobilio vairuotojui ir priekyje sėdinčiam keleiviui papildomą apsaugą kartu su saugos diržais pakankamai stipraus priekinio smūgio metu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo nuo išsiskleidžiančios saugos oro pagalvės pavojų, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

- Keleiviai visą laiką turi būti prisėgę saugos diržais, kurie padeda išlaikyti tinkamą sėdėjimo padėtį.
- Pastumkite sėdynę kiek įmanoma atgal, kuo toliau nuo priekinių saugos oro pagalvių, bet tokiu atstumu, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį.
- Niekuoomet nesiremkite į duris ar centrinę konsolę.
- Neleiskite priekiniam keleiviui užsikelti kojų ant prietaisų skydelio.
- Nedėkite jokių daiktų ant ar šalia saugos oro pagalvių vairo, prietaisų skydelyje ir priekinio keleivio skydelyje virš pirštinių dėtuvės. Tokie daiktai gali padaryti žalos, jei automobilis patiria pakankamai stiprų smūgį, dėl kurio išsiskleidžia saugos oro pagalvės.

Šoninės saugos oro pagalvės (jei yra)



Jūsų automobilyje abiejose priekinėse sėdynėse įmontuotos šoninės saugos oro pagalvės. Saugos oro pagalvės paskirtis yra suteikti automobilio vairuotojui ir priekyje sėdin-

čiam keleiviui papildomą apsaugą kartu su saugos diržais.

Šoninės saugos oro pagalvės išsiskleidžia tik esant tam tikram smūgiui į automobilio šoną, priklausomai nuo smūgio stiprumo, kampo, greičio ir smūgio vietos.

Šoninės saugos oro pagalvės išsiskleidžia ne nuo kiekvieno šoninio smūgio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo nuo išsiskleidžiančios saugos oro pagalvės pavojų, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

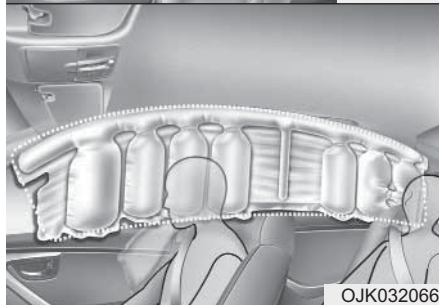
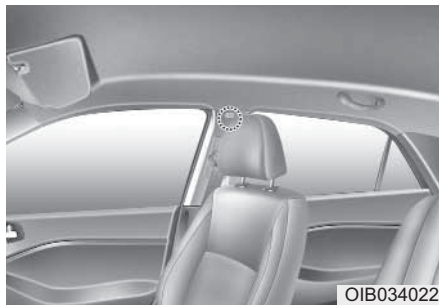
- Keleiviai visą laiką turi būti prisėgę saugos diržais, kurie padeda išlaikyti tinkamą sėdėjimo padėtį.
- Neleiskite keleiviams remtis galva ar kūnu į duris, laikyti rankas ant durų, kišti rankas pro langus ar dėti daiktus tarp durų ir sėdynių.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Vairą laikykite rankomis 9.00 ir 3.00 valandų padėtyse, kad iki minimumo sumažėtų pavojus susižeisti rankas ir delnus.
- Sėdynių nereikia apvilkti jokiais papildomais užvalkalais. Tai gali sumažinti sistemos darbo efektyvumą, arba ji gali visiškai neveikti.
- Nedėkite jokių daiktų ant saugos oro pagalvės arba tarp savęs ir oro pagalvės.
- Nedėkite jokių daiktų tarp durų ir sėdynės. Jie gali tapti pavojingais sviediniais, jei išsiskleisti šoninė saugos oro pagalvė.
- Nemontuokite jokių priedų ant ar šalia šoninių saugos oro pagalvių.
- Netrankykite į duris, kai užvedimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, nes gali išsiskleisti šoninės saugos oro pagalvės.
- Jei pažeista sėdynė ar sėdynės uždangalas, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Saugos oro užuolaidos (jei yra)



Saugos oro užuolaidos įrengtos ant abiejų stogo rėmo ilginių virš priekinių ir galinių durų.

Jų paskirtis yra apsaugoti priekinėse sėdynėse ir kraštinėse galinėse sėdynėse sėdinčių žmonių galvas, automobiliui patyrus pakankamai stiprų smūgį į šoną.

Saugos oro užuolaidos išsiskleidžia tik esant tam tikram smūgiui į automobilio šoną, priklausomai nuo susidūrimo stiprumo, kampo, greičio ir smūgio.

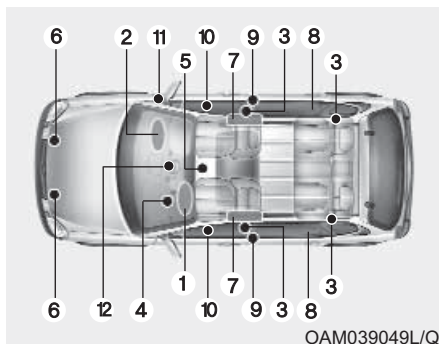
Saugos oro užuolaidos išsiskleidžia ne nuo kiekvieno šoninio smūgio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo nuo išsiskleidžiančios saugos oro užuolaidos pavojų, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

- Visi keleiviai visą laiką turi būti prisisegę saugos diržais, kurie padeda išlaikyti tinkamą sėdėjimo padėtį.
- Tinkamai ir kuo toliau nuo durų pritvirtinkite vaikų apsaugos priemones.
- Neleiskite keleiviams remtis galva ar kūnu į duris, laikyti rankas ant durų, kišti rankas pro langus ar dėti daiktus tarp durų ir sėdynių.
- Neardykite ir neremontuokite šoninių saugos oro užuolaidų.

Kaip veikia saugos oro pagalvių sistema?



Papildomą apsaugos sistemą (SRS) sudaro šie elementai:

- (1) Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė
- (2) Keleivio priekinė saugos oro pagalvė*
- (3) Saugos diržų su įtempikliais sistema (priekinių ir galinių)*
- (4) Saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė
- (5) Papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema (SRSCM)
- (6) Priekinio smūgio jutikliai

- (7) Šoninės saugos oro pagalvės*
- (8) Saugos oro užuolaidos*
- (9) Šoninio smūgio jutikliai*
- (10) Šoninio slėgio jutikliai*
- (11) Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklis* (tik priekinės keleivio sėdynės)
- (12) Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) indikatorius* (tik priekinės keleivio sėdynės)

* : jei yra

Kai uždegimo jungiklis įjungtas (ON), papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema (SRSCM) nuolat kontroliuoja visus SRS sistemos elementus ir nustato, ar smūgis yra toks stiprus, kad reikėtų išskleisti oro pagalves ar įjungti saugos diržų įtempiklius.



SRS saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė

Įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, papildomos apsaugos sistemos saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė ant prietaisų skydelio degs apie 6 sekundes, o po to turi užgesti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei jūsų papildomos apsaugos sistemos veikimas sutrikęs, avarijos metu saugos oro pagalvė gali tinkamai neišsiskleisti ir dėl to išauga sunašas ar net mirtino sužalojimo pavojus.

Bent viena iš toliau išvardintų aplinkybių rodo papildomos apsaugos sistemos veikimo sutrikimą:

- Lemputė neužsidega maždaug šešioms sekundėms, užvedimo jungiklį įjungus į ON padėtį.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- **Praėjus maždaug šešioms sekundėms, lemputė tebedega.**
- **Lemputė užsidega automobiliui važiuojant.**
- **Varikliui dirbant, lemputė mirksi.**

Bet kuriuo iš šių atvejų mes rekomenduojame, kad papildomos apsaugos sistemą kuo greičiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Smūgio iš priekio atveju jutikliai užfiksuoja automobilio lėtėjimą. Jeigu lėtėjimo greitis pakankamai didelis, valdymo blokas reikiamu metu ir su reikiama galia išskleidžia priekines saugos oro pagalves.

Priekinės saugos oro pagalvės padeda apsaugoti vairuotoją ir priekyje sėdintį keleivį nuo smūgio iš priekio, kai vien tik saugos diržų apsaugos nepakanka. Kai reikia, šoninės saugos oro pagalvės padeda apsaugoti nuo šoninio smūgio poveikio.

- Oro pagalvės suveikia (išsiskleidžia, jei reikia) tik tuomet, kai užvedimo jungiklis yra įjungtas į ON padėtį.
- Saugos oro pagalvės išsiskleidžia tam tikro smūgio iš priekio ar šono metu, kad padėtų apsaugoti automobilio keleivius nuo sunkių fizinių sužalojimų.
- Greitis, per kurį išsiskleidžia saugos oro pagalvė, nėra nustatytas. Paprastai saugos oro pagalvės išsiskleidžia priklausomai nuo smūgio stiprumo ir jo krypties. Nuo šių dviejų veiksnių priklauso jutiklio sukuriamas elektroninis pagalvės išsiskleidimo signalas.

- Saugos oro pagalvės išsiskleidimą lemia visa eilė veiksnių, tokių kaip automobilio greitis, smūgio kampas ir automobilio ar kito objekto, į kurį atsitrenkia jūsų automobilis, tankis ir kietumas. Tačiau gali būti ir kiti, čia neišvardinti veiksniai.
- Priekinės saugos oro pagalvės išsiskleidžia ir subliūkšta iš karto. Jūs praktiškai nespėsite pamatyti per avariją išsiskleidžiančių saugos oro pagalvių. Didesnė tikimybė, kad po smūgio jūs tiesiog pamatysite iš savo vietos nukarusias subliūškusias oro pagalves.

- Kad suteiktų apsaugą, saugos oro pagalvės turi išsiskleisti greitai. Saugos oro pagalvės išsiskleidimo greitis yra labai trumpo laiko padarinys, per kurį oro pagalvė turi išsiskleisti ir atsidurti tarp keleivio ir automobilio konstrukcinio elemento anksčiau, nei keleivis atsitrenks į tą elementą. Šis išsiskleidimo greitis sumažina sunkaus ar mirtino sužalojimo pavojų, todėl jis yra būtina saugos oro pagalvės veikimo mechanizmo dalis.

Tačiau greitai išsiskleidžianti oro pagalvė gali ir sužaloti - nubrodinti veidą, sutrenkti minkštuosius audinius ar sulaužyti kaulus, kadangi didelis išsiskleidimo greitis taip pat priverčia saugos oro pagalves skleisti didele jėga.

- Kai kuriais atvejais saugos oro pagalvė gali ir mirtinai sužaloti, ypač jei automobilio keleivis sėdi per arti oro pagalvės.

Galite imtis priemonių, kad sumažintumėte pavojų susižeisti išsiskleidus saugos oro pagalvei. Didžiausią pavojų sukelia sėdėjimas per arti saugos oro pagalvės. Saugos oro pagalvei reikia erdvės išsiskleisti. Vairuotojams rekomenduojama sėdėti kuo toliau nuo vairo (nuo jo centro iki vairuotojo krūtinės), tačiau tuo pačiu neprarandant automobilio valdymo.

■ Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė (1)



OLMB033054

Kai papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema nustato, kad priekinis smūgis yra pakankamai stiprus, ji automatiškai išsiskleidžia priekines saugos oro pagalves.

■ Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė (2)

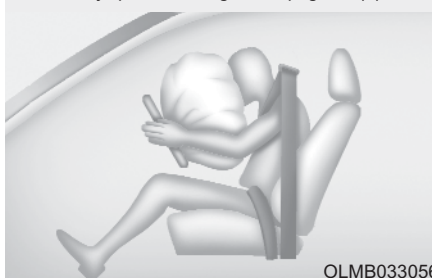


OLMB033055

Nuo besiskleidžiančių saugos oro pagalvių slėgio prasiskiria pagalvės dengiančių dangtelių siūlės. Dangteliams prasiveriant toliau, saugos oro pagalvės pilnai išsiskleidžia.

Pilnai išsiskleidusi saugos oro pagalvė, kartu su tinkamai užsegtu saugos diržu, sulėtina vairuotojo ar priekyje sėdinčio keleivio judėjimą į priekį, tuo pačiu sumažindama galvos ir krūtinės sužalojimo pavojų.

■ Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė (3)



OLMB033056

■ Keleivio priekinė saugos oro pagalvė



OLMB033057

Išsiskleidusi saugos oro pagalvė iš karto subliūkšta, kad vairuotojas galėtų matyti, kas vyksta priekyje ir vairuoti ar valdyti kitus automobilio valdymo prietaisus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad daiktai netaptų pavojingais sviediniais išsiskleigus keleivio saugos oro pagalvei:

- Nestatykite ir nedėkite jokių daiktų (gėrimų laikiklio, CD dėklo, lipdukų ir kt.) ant priekinio keleivio skydelio virš pirštinių dėtuvės automobiliuose su priekinio keleivio saugos oro pagalve.
- Nekabinkite skysto oro gaiviklio flakono šalia ar ant prietaisų skydelio.

Ko tikėtis išsiskleidus saugos oro pagalvei?

Išsiskleidus priekinei ar šoninei saugos oro pagalvei, ji labai greitai subliūkšta. Saugos oro pagalvės išsiskleidimas netrukdo vairuotojui žiūrėti pro priekinį stiklą ar vairuoti. Saugos oro užuolaidos po išsiskleidimo gali likti kurį laiką išsiskleidusios.

ĮSPĖJIMAS

Išsiskleidus saugos oro pagalvei, imkitės šių atsargumo priemonių:

- Kuo greičiau po avarijos atidarykite automobilio langus ir duris, kad išsivėdintų išsiskleidusios oro pagalvės paskleisti dūmai ir milteliai.
- Iš karto po saugos oro pagalvės išsiskleidimo nelieskite jos įmontavimo vietos vidinių dalių. Šios dalys gali būti labai įkaitę.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Visuomet šiltu vandeniu su muilu nusiplaukite odą, ant kurios pateko milteliai.
- Mes rekomenduojame iš karto po saugos oro pagalvės išsiskleidimo kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad įmontuotų naują oro pagalvę. Saugos oro pagalvės yra vienkartinės ir panaudojamos tik vieną kartą.

Triukšmas ir dūmai iš išsiskleidžiančios saugos oro pagalvės

Išsiskleisdamos saugos oro pagalvės sukelia didelį triukšmą, o automobilio salone pasklinda dūmai ir smulkūs milteliai. Taip atsitinka dėl to, kad užsidega oro pagalvės pripūtimo įtaisas, ir tai yra normalu. Išsiskleidus oro pagalvei gali būti sunku kvėpuoti dėl oro pagalvės ir saugos diržo spaudimo į krūtinę, o taip pat dėl pasklidusių dūmų ir miltelių. Kai kuriems žmonėms šie milteliai gali sukelti dusulį. Jeigu po oro pagalvių išsiskleidimo jums atsiranda kvėpavimo problemų, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.

Nors dūmai ir milteliai nėra nuodingi, jie gali suerzinti odą, akis, nosiaryklę ir pan. Jeigu taip atsitinka, nedelsiant nuplaukite šaltu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją, jei simptomai nepraeina.

Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklis (jei yra)



Šio jungiklio paskirtis yra išjungti keleivio priekinę saugos oro pagalvę, kad būtų galima vežti keleivius, kuriuos oro pagalvė gali sužaloti dėl jų amžiaus, ūgio ar medicininės būklės.



Norint išjungti keleivio priekinę saugos oro pagalvę:

Įkiškite pagrindinį raktą ar panašų kietą įtaisą į keleivio priekinės oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklį ir pasukite jį į OFF padėtį. Užsidegs keleivio saugos oro pagalvės OFF indikatorius (☒), kuris degs tol, kol keleivio priekinė saugos oro pagalvė bus vėl įjungta.



Norint vėl įjungti keleivio priekinę saugos oro pagalvę:

Įkiškite pagrindinį raktą ar panašų kietą įtaisą į keleivio priekinės oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklį ir pasukite jį į ON padėtį. Keleivio saugos oro pagalvės ON indikatorius (☒) užsidegs ir degs 60 sekundžių.

i Informacija

Įjungus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį, keleivio priekinės saugos oro pagalvės ON/OFF indikatorius degs apie 4 sekundes.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekuomet neleiskite suaugusiam keleiviui važiuoti sėdint priekinėje keleivio sėdynėje, jei dega keleivio saugos oro pagalvės OFF indikatorius. Degant šiam indikatoriumi, susidūrimo metu saugos oro pagalvė neišsiskleis. Įjunkite keleivio priekinę saugos oro pagalvę arba persodinkite savo keleivį ant galinės sėdynės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sutrikusį keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklio veikimą gali rodyti:

- Užsidega saugos oro pagalvės įspėjamoji lemputė (🚨) prietaisų skydelyje.
- Keleivio saugos oro pagalvės OFF indikatorius (🚫) neužsidega, o ON indikatorius (🚫) užsidega ir užgęsta po maždaug 60 sekundžių. Smūgio iš priekio metu keleivio priekinė saugos oro pagalvė išsiskleis netgi tuo atveju, jeigu jos įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklis nustatytas į OFF padėtį.
- Mes rekomenduojame kuo skubiau kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad patikrintų keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklį ir papildomos apsaugos saugos oro pagalvių sistemą.

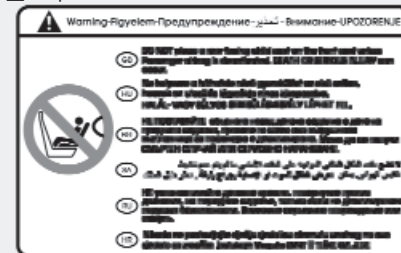
Netvirtinkite vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės

■ A tipas



OYDESA2042

■ B tipas



OLM034310

Niekuomet netvirtinkite vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės. Išsiskleidžianti saugos oro pagalvė su didele jėga gali atsitrinkti į vaiką ar jo apsaugos priemonę ir sunkiai ar net mirtinai sužaloti.

ĮSPĖJIMAS

- Labai pavojinga! Nedėkite atgręžtos į galą vaiko apsaugos priemonės ant sėdynės, apsaugotos priešais ją esančia saugos oro pagalve!
- **NIEKUOMET** nedėkite atgręžtos į galą vaiko apsaugos priemonės ant sėdynės, apsaugotos priešais ją esančia **VEIKIANČIA SAUGOS ORO PAGALVE**, nes **VAIKĄ** gali **SUNKIAI** ar net **MIRTINAI SUŽALOTI**.
- Niekومت nedėkite vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės. Išsiskleidusi priekinė keleivio saugos oro pagalvė gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti vaiką.

Kodėl mano saugos oro pagalvė neišsiskleidė susidūrimo metu?

Saugos oro pagalvės išsiskleidžia ne nuo kiekvieno smūgio.

Kai kurių tipų avarijose nesitikima, kad saugos oro pagalvė galėtų papildomai apsaugoti. Tai smūgiai į automobilio galą, antrojo ir trečiojo automobilio susidūrimas daugybinių avarių metu, o taip pat smūgiai, važiuojant nedideliu greičiu. Automobilio pažeidimai rodo smūgio energijos sugėrimą ir jie nėra saugos oro pagalvės išsiskleidimo indikatoriai.

Saugos oro pagalvių smūgio jutikliai

ĮSPĖJIMAS

Norint išvengti netikėto saugos oro pagalvės išsiskleidimo ir sunkaus ar net mirtino sužalojimo pavojaus:

(Tęsinys)

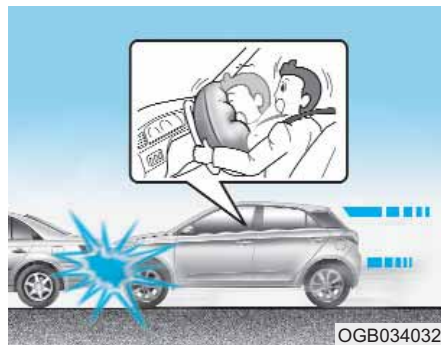
(Tęsinys)

- Netrankykite ir saugokite nuo smūgių tas vietas, kur sumontuoti saugos oro pagalvių jutikliai.
- Nebandykite tvarkyti saugos oro pagalvių jutiklių ar šalia jų esančių dalių. Pakeitus jutiklių vietą ar kampą, saugos oro pagalvės gali išsiskleisti, kai nereikia, arba neišsiskleisti, kai reikia.
- Nebandykite uždėti buferio apsaugų ir nekeiskite buferio neoriginalia atsargine dalimi. Tai gali neigiamai paveikti oro pagalvės išsiskleidimo mechanizmą susidūrimo metu.
- Tempiant automobilį užvedimo jungiklį nustatykite į LOCK/OFF ar ACC padėtį, kad netyčia neišsiskleistų saugos oro pagalvė.
- Mes rekomenduojame, kad bet kokius saugos oro pagalvių remonto darbus vykdytų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.



OGB034025/OGB034026/OGB034027/OGB034042/OGB034028

Saugos oro pagalvių išsiskleidimo sąlygos



Priekinės saugos oro pagalvės

Priekinės saugos oro pagalvės išsiskleidžia priekinio smūgio metu, priklausomai nuo smūgio stiprumo, greičio ar kampo.



Šoninės saugos oro pagalvės ir saugos oro užuolaidos

Šoninės saugos oro pagalvės ir saugos oro užuolaidos išsiskleidžia, kai šoninio smūgio jutikliai nustato smūgį, priklausomai nuo jo stiprumo, greičio ar kampo.

Nors vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvės išsiskleidžia tik smūgio iš priekio metu, jos taip pat gali išsiskleisti ir per kitokius susidūrimus, jei priekinio smūgio jutikliai nustato, kad smūgis yra pakankamai stiprus.

Šoninės saugos oro pagalvės ir saugos oro užuolaidos išsiskleidžia tik šoninio susidūrimo metu, tačiau jos taip pat gali išsiskleisti ir per kitokius susidūrimus, jei šoninio smūgio jutikliai nustato, kad smūgis yra pakankamai stiprus.

Jei automobilio važiuoklė siūbuoja nuo kelio nelygumų ar duobėtų kelių, oro pagalvės gali išsiskleisti. Remontuojamais keliais ar automobilių eismui nepritaikytais paviršiais važiuokite atsargiai, kad netyčia neišsiskleistų saugos oro pagalvės.

Sąlygos, kurioms esant saugos oro pagalvės neišsiskleis



Jei automobilis susiduria važiuodamas nedideliu greičiu, saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti. Saugos oro pagalvės neišsiskleis, kadangi tokių susidūrimų metu pakanka apsaugos, kurią suteikia saugos diržai.

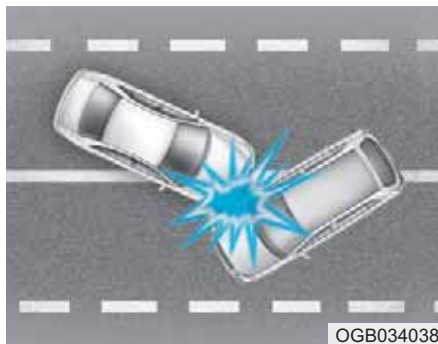


Priekinės oro pagalvės neturi išsiskleisti smūgio į automobilio galą metu, kadangi smūgio jėgos veikiami keleiviai lošiasi atgal. Tokiu atveju išsiskleidusios saugos oro pagalvės nesuteiks jokios papildomos apsaugos.



Priekinės oro pagalvės gali neišsiskleisti smūgio į šoną metu, kadangi keleiviai juda šoninio smūgio kryptimi, tad išsiskleidusi priekinė oro pagalvė papildomos apsaugos nesuteiks.

Tačiau šoninės saugos oro pagalvės ar saugos oro užuolaidos gali išsiskleisti, priklausomai nuo smūgio stiprumo, automobilio greičio ir smūgio kampo.



Automobiliui patyrus smūgį į kampą, smūgio jėgos veikiami keleiviai gali pasvirti tokia kryptimi, kur saugos oro pagalvės nesuteiks papildomos apsaugos, tad smūgio jutikliai gali neduoti oro pagalvėms signalo išsiskleisti.



Dažnai prieš pat smūgį vairuotojai staigiai stabdo. Staigiai stabdant, automobilio priekinė dalis nusileidžia ir automobilis palenda po aukštesnę važiuoklę turinčia transporto priemone. Tokioje „palindimo“ situacijoje saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti, kadangi „palindimas“ gali žymiai pakeisti jutiklių aptinkamas lėtėjimo jėgas.



Priekinės saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti automobiliui verčiantis, kadangi išsiskleidusios oro pagalvės neapsaugos automobilio keleivių.



OGB034037

Saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti, jei automobilis atsitrenkia į tokias kliūtis, kaip elektros stulpai ar medžiai, kuomet smūgio vieta sukoncentruota ir susidūrimo energiją sugeria automobilio konstrukcijos elementai.

Papildomos apsaugos sistemos (SRS) priežiūra

Papildomos apsaugos sistemai nereikalinga jokia priežiūra, ir joje nėra tokių dalių, kurias saugiai galėtumėte pakeisti patys. Jei užvedimo jungiklį įjungus į ON padėtį neužsidega SRS saugos oro pagalvės įspėjamoji lemputė arba ji dega visą laiką, nedelsiant kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad patikrintų sistemą.

Mes rekomenduojame, kad bet kokius papildomos apsaugos sistemos (SRS) remonto darbus, tokius kaip jos išėmimą, montavimą, taisymą ar bet kokį vairo remontą atliktų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas. Netinkamai tvarkydami papildomą apsaugos sistemą galite sunkiai sužaloti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo pavojų, būtinai imtis šių atsargumo priemonių:

- **Nebandykite keisti ar atjungti papildomos apsaugos sistemos sudedamųjų dalių ar laidų, įskaitant bet kokių emblių klįjavimą ant oro pagalvių dangtelių ar kėbulo konstrukcijos keitimą.**
- **Nedėkite jokių daiktų ant ar šalia saugos oro pagalvių vairo, prietaisų skydelyje ir priekinio keleivio skydelyje virš pirštinių dėtuovės.**
- **Saugos oro pagalvių dangtelius valykite grynu vandeniu sudrėkinta minkšta šluoste. Tirpikliai ar valikliai gali neigiamai paveikti saugos oro pagalvių dangtelius ir tinkamą sistemos veikimą.**

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Mes rekomenduojame, kad išsiskleidusias saugos oro pagalves keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.
- Jei saugos oro pagalvių sistemos elementus reikia utilizuoti arba jei automobilį reikia atiduoti perdirbėjams, būtina imtis tam tikrų atsargumo priemonių. Reikiamą informaciją gausite iš įgaliotojo HYUNDAI prekybos atstovo. Nesiimdami šių atsargumo priemonių rizikuojate susižaloti.

Papildomi įspėjimai dėl saugos**Automobiliui važiuojant, keleiviams negalima išlipti ar keistis vietomis.**

Avarijos ar staigaus stabdymo metu saugos diržu neprisisegęs keleivis gali atsitrekti į automobilio konstrukcijos elementus, į kitus keleivius arba iškristi iš automobilio.

Nekabinkite jokių priedų ant saugos diržų. Nuo prietaisų, kurie, kaip teigiama, suteikia daugiau komforto keleiviui arba nespaudžia kūno, saugos diržų teikiama apsauga gali pablogėti, ir padidės sunkaus kūno sužalojimo tikimybė per avariją.

Neperdarinėkite priekinių sėdynių.

Perdarytos priekinės sėdynės gali trukdyti papildomos apsaugos sistemos jutikliams ar šoninėms saugos oro pagalvėms.

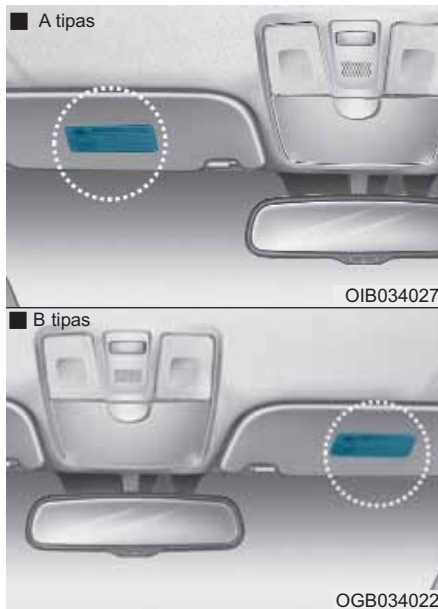
Nelaikykite daiktų po priekinėmis sėdynėmis. Po priekinėmis sėdynėmis padėti daiktai gali trukdyti papildomos apsaugos sistemos jutikliams arba išvedžiotiems laidams.

Netrankykite į duris. Trankant į duris, kai užvedimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, gali išsiskleisti saugos oro pagalvės.

Papildoma įranga ir pakeitimai automobilyje su saugos oro pagalvėmis

Jei pakeisite automobilio rėmą, buferius, priekio ar šono metalines detales ar važiuoklės aukštį, tokie pakeitimai gali neigiamai paveikti automobilio saugos oro pagalvių sistemą.

Apie saugos oro pagalves įspėjantys lipdukai (jei yra)



Apie saugos oro pagalves įspėjantys lipdukai atkreipia vairuotojo ir keleivių dėmesį į galimą pavojų, kurį kelia oro pagalvių sistema.

Perskaitykite visą šiame savininko vadove pateikiamą informaciją apie jūsų automobilyje įmontuotas saugos oro pagalves.

Patekimas į automobilį	3-3	Variklio dangtis	3-30
Raktas su nuotoliniu valdymu	3-3	Variklio dangčio atidarymas	3-30
Išmanusis raktas	3-7	Variklio dangčio uždarymas.....	3-31
Imobilizavimo sistema.....	3-12	Degalų įpylimo angos dangtelis	3-32
Durų užraktai	3-13	Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymas.....	3-32
Durų užraktų valdymas iš lauko	3-13	Degalų įpylimo angos dangtelio uždarymas.....	3-33
Durų užraktų valdymas iš vidaus	3-14	Vairas	3-35
Automatinės durų užrakinimo ir atrakinimo funkcijos.....	3-16	Elektrinis vairo stiprintuvas (EPS).....	3-35
Galinių durų užraktai vaikams apsaugoti	3-16	Vairo pasvirimo kampo ir aukščio reguliavimas	3-36
Apsaugos nuo vagysčių sistema	3-17	Šildomas vairas	3-36
Pakeliamos galinės durys	3-18	Garso signalas.....	3-37
Pakeliamų galinių durų atidarymas.....	3-18	Veidrodėliai	3-38
Pakeliamų galinių durų uždarymas	3-19	Galinio vaizdo veidrodėlis salone	3-38
Langai	3-20	Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis.....	3-40
Elektra valdomi langai.....	3-20	Prietaisų skydelis	3-43
Stoglangis	3-25	Prietaisų skydelio valdymas	3-44
Stoglangio užuolaida	3-26	LCD ekrano valdymas.....	3-45
Stoglangio paslinkimas.....	3-26	Rodikliai	3-45
Stoglangio pakėlimas.....	3-27	Pavaros indikatorius	3-49
Stoglangio uždarymas.....	3-28	LCD ekranas	3-50
Stoglangio valdymo nustatymas iš naujo.....	3-28	LCD režimai	3-50
Įspėjimas apie atidarytą stoglangį	3-29	Kelionės kompiuterio režimas	3-51
		linformacinis režimas	3-52
		Asmeninių nustatymų režimas	3-54
		Įspėjamieji pranešimai.....	3-56

Įspėjamosios lemputės ir indikatoriai	3-65
Kelionės kompiuteris	3-77
Degalų sąnaudos	3-78
Kelionė A/B.....	3-79
Apšvietimas	3-82
Išoriniai žibintai.....	3-82
Salono apšvietimas	3-89
Valytuvai ir apšiekliai	3-92
Priekinio stiklo valytuvai.....	3-93
Priekinio stiklo apšiekliai.....	3-93
Galinio stiklo valytuvai ir apšiekliai.....	3-94
Vairuotojo pagalbos sistema	3-95
Galinio vaizdo kamera.....	3-95
Statymo galų pagalbos sistema	3-96
Automobilio statymo pagalbos sistema	3-99
Klimato kontrolės sistema	3-102
Lango šildytuvai.....	3-102
Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas	3-103
Automatinis klimato kontrolės sistemos valdymas	3-112
Priekinio stiklo šildymas ir džiovinimas	3-123

Daiktų dėtuvės.....	3-127
Dėtuvė centrinėje konsolėje.....	3-127
Pirštinių dėtuvė.....	3-128
Šaltdėžė.....	3-128
Aikinių nuo saulės dėtuvė.....	3-129
Daiktų dėtuvė bagažo skyriuje.....	3-129
Salono įranga.....	3-130
Skaitmeninis laikrodis	3-130
Cigarečių degtuvas.....	3-131
Peleninė	3-132
Puodelio laikiklis.....	3-132
Skydelis nuo saulės	3-133
Papildomų įrenginių maitinimo lizdas	3-134
Drabužių pakaba.....	3-135
Pirkinų krepšio laikiklis	3-135
Grindų kilimėlio laikiklis (-iai).....	3-135
Bagazo tinklėlio laikikliai	3-136
Bagazo skyriaus uždangalas.....	3-137
Išorės įranga	3-138
Stogo bagažinės laikikliai.....	3-138

PATEKIMAS Į AUTOMOBILĮ

Raktas su nuotoliniu valdymu (jei yra)



Jūsų HYUNDAI naudojamas raktas su nuotoliniu valdymu, kuriuo galima užrakinti ar atrakinti duris (ar pakeliamas galines duris) ir netgi užvesti variklį.

1. Durų užrakinimas
2. Durų atrakinimas
3. Pakeliamų galinių durų atrakinimas

Užrakinimas

Norint užrakinti:

1. Uždarykite visas duris, variklio dangtį ir pakeliamas galines duris.
2. Paspauskite rakto su nuotoliniu valdymu durų užrakinimo mygtuką (1).
3. Durys užsirakins. Mirktelės avariniai žibintai.
4. Įsitikinkite, ar durys užrakintos, patikrindami durų užrakto mygtuko automobilio viduje padėtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepalikite automobilyje raktų, jei jame lieka vieni vaikai. Įkišę raktą į užvedimo jungiklį vaikai gali atidarinėti elektra valdomus langus ar žaisti su kitais valdymo įtaisais ir netgi pajudėti automobiliu iš vietos, kas gali sukelti mirtiną pavojų.

Atrakinimas

Norint atrakinti:

1. Paspauskite rakto su nuotoliniu valdymu durų atrakinimo mygtuką (2).
2. Durys atsirakins. Avariniai žibintai mirktelės du kartus.

i Informacija

Atrakinus duris, jos automatiškai užsirakins po 30 sekundžių, jeigu nebus atidarytos.

Pakeliamų galinių durų atrakinimas

Norint atrakinti:

1. Paspauskite ir ilgiau nei vieną sekundę palaikykite nuspaudę raktą su nuotoliniu valdymu pakeliamų galinių durų atrakinimo mygtuką (3).
2. Avariniai žibintai mirksės du kartus. Jei atidaromos ir vėl uždaromos tik pakeliamos galinės duris, jos užsirakins automatiškai.

i Informacija

- Atrakinius pakeliamas galines duris, jos užsirakins automatiškai.
- Žodis „HOLD“, užrašytas ant mygtuko, praneša jums, kad mygtuką reikia laikyti nuspaudus ilgiau nei vieną sekundę.

Variklio užvedimas

Daugiau informacijos rasite 5 dalies skyriuje „Užvedimo raktu jungiklis“.

PASTABA

Kad nesugadintumėte raktą su nuotoliniu valdymu:

- **Nelaikykite raktą prie vandens, kitų skysčių ar ugnies. Jei raktą su nuotoliniu valdymu vidus sušlampa (apipiltas gėrimu arba nuo drėgmės) arba perkaista, jo elektros grandinė gali sugesti, o automobilio garantija šiam gedi-
mui negalios.**
- **Stenkitės raktą nenumesti ant žemės ir nemėtykite jo.**
- **Saugokite raktą su nuotoliniu valdymu nuo ekstremalių temperatūrų.**

Paprastas raktas



Jeigu raktas su nuotoliniu valdymu normaliai neveikia, duris galite užrakinti ir atrakinti su paprastu raktu.



C tipas

Jei norite atlenkti raktą, paspauskite fiksavimo mygtuką, ir raktas atsilenks automatiškai.

Jei norite užlenkti raktą, lenkite jį pirštais, kartu spausdami fiksavimo mygtuką.

PASTABA

Nebandykite sulenkti rakto, nenuspaudę fiksavimo mygtuko. Taip galite raktą sugadinti.

Atsargumo priemonės naudojant raktą su nuotoliniu valdymu

Raktas su nuotoliniu valdymu gali neveikti dėl šių priežasčių:

- Raktas įkištas į užvedimo jungiklį.
- Esate už veikimo spindulio (apie 30 m) ribų.
- Rakto su nuotoliniu valdymu baterija išsikrovė.
- Signalą gali blokuoti kiti automobiliai ar kliūtys.
- Oras yra labai šaltas.
- Raktas su nuotoliniu valdymu yra arti radijo bangų siųstuvo, tokio kaip radijo stotis ar oro uostas, kuris gali trukdyti rakto su nuotoliniu valdymu darbui.

Jei raktas su nuotoliniu valdymu tinkamai neveikia, duris atidarykite ir uždarykite su paprastu raktu. Jei raktas su nuotoliniu valdymu kelia problemų, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Jei raktas su nuotoliniu valdymu yra arti jūsų mobiliojo telefono, rakto signalą gali blokuoti įprastiniai telefono veikimo signalai. Tai ypač svarbu, kai telefonu skambinama, atsiliepiama, rašomos žinutės ir (ar) siunčiami ar priimami elektroniniai laišakai. Nelaiškinkite rakto su nuotoliniu valdymu ir mobiliojo telefono vienoje kelnų ar striukės kišenėje ir stenkitės tarp šių prietaisų išlaikyti pakankamą atstumą.

i Informacija

Jei už atitiktą reikalavimams atsakinga institucija aiškiai nepatvirtina pakeitimų ar modifikavimo, vartotojas gali netekti teisės naudoti šią įrangą. Jei beraktė rakinimo sistema neveikia dėl to, kad buvo pakeista ar modifikuota, o pakeitimai nebuvo aiškiai patvirtinti už atitiktą reikalavimams atsakingos institucijos, automobilio gamintojo garantija negalioja.

PASTABA

Laikykite raktą su nuotoliniu valdymu atokiau nuo elektromagnetinių medžiagų, kurios blokuoja elektromagnetines bangas rakto paviršiuje.

Baterijos keitimas

Jei raktas su nuotoliniu valdymu tinkamai neveikia, pabandykite pakeisti bateriją nauja.



Baterijos tipas: CR2032

Norint pakeisti bateriją:

1. Įkiškite ploną įrankį į plyšelį ir atsargiai atkelkite dangtelį.
2. Išimkite seną bateriją ir įdėkite naują. Patikrinkite, ar bateriją įdėjote tinkama puse.
3. Vėl uždėkite galinį rakto su nuotoliniu valdymu dangtelį.

Jei įtariate, kad raktas su nuotoliniu valdymu bent kiek pažeistas, ar kad jis tinkamai neveikia, rekomenduojama kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

i Informacija



Netinkamoje vietoje išmesta baterija gali sukelti žalą aplinkai ir žmonių sveikatai. Atiduokite panaudotas baterijas į tokių atliekų surinkimo vietas, numatytas pagal vietinius reglamentus.

Išmanusis raktas (jei yra)



Jūsų HYUNDAI naudojamas išmanusis raktas, kuriuo galima užrakinti ar atrakinti duris (ar pakeliamas galines duris) ir netgi užvesti variklį.

1. Durų užrakinimas
2. Durų atrakinimas
3. Pakeliamų galinių durų atrakinimas

Užrakinimas



Norint užrakinti:

1. Uždarykite visas duris, variklio dangtį ir pakeliamas galines duris.
2. Paspauskite durų rankenos mygtuką arba išmaniojo rakto durų užrakinimo mygtuką (1).
3. Mirkitelės avariniai žibintai.
4. Įsitikinkite, ar durys užrakintos, patikrindami durų užrakto mygtuko automobilio viduje padėtį.

i Informacija

Durų rankenos mygtukas veiks tik tuo atveju, jeigu išmanusis raktas bus ne toliau kaip 0,7–1,0 m (28–40 colių) nuo išorinės durų rankenėlės.

Netgi nuspaudus išorinės durų rankenėlės mygtuką durys neužsirakins ir apie tris sekundes skambės įspėjamasis garsinis signalas, jei atsiranda bent viena iš toliau išvardintų aplinkybių:

- Išmanusis raktas yra automobilyje.
- Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC arba ON padėtyje.
- Atidarytos bet kurios durys, išskyrus pakeliamas galines duris.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepalikite automobilyje išmaniojo rakto, jei jame lieka vieni vaikai. Vaikai gali paspausti variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką ir atidarinėti elektra valdomus langus ar žaisti su kitais valdymo įtaisais ir netgi pajudėti automobiliu iš vietos, kas gali sukelti mirtiną pavojų.

Atrakinimas



Norint atrakinti:

1. Turėkite su savimi išmanųjį raktą.
2. Paspauskite durų rankenos mygtuką arba išmaniojo rakto durų atrakinimo mygtuką (2).
3. Durys atsirakins. Avariniai žibintai mirktelės du kartus.

i Informacija

- Durų rankenos mygtukas veiks tik tuo atveju, jeigu išmanusis raktas bus ne toliau kaip 0,7–1,0 m (28–40 colių) nuo išorinės durų rankenėlės. Kiti žmonės taip pat gali atidaryti duris, neturėdami išmaniojo rakto.
- Atrakinus duris, jos automatiškai užsirakins po 30 sekundžių, jeigu nebus atidarytos.

Pakeliamų galinių durų atrakinimas

Norint atrakinti:

1. Turėkite su savimi išmanųjį raktą.
2. Paspauskite ir ilgiau nei vieną sekundę palaikykite nuspaudę pakeliamų galinių durų rankenos mygtuką arba išmaniojo rakto pakeliamų galinių durų atrakinimo mygtuką (3).
3. Avariniai žibintai mirksės du kartus.

Jei atidaromos ir vėl uždaromos tik pakeliamos galinės duris, jos užsiraikins automatiškai.

i Informacija

Atrakinus pakeliamas galines duris, jos automatiškai užsiraikins po 30 sekundžių, jeigu nebus atidarytos.

Variklio užvedimas

Jūs galite užvesti variklį neįkišdami į spynelę rakto. Daugiau informacijos rasite 5 dalies skyriuje „Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas“.

PASTABA

Kad nesugadintumėte išmaniojo rakto:

- **Nelaikykite išmaniojo rakto prie vandens, kitų skysčių ar ugnies. Jei išmaniojo rakto vidus sušlampa (apipiltas gėrimu arba nuo drėgmės) arba perkaista, jo elektros grandinė gali sugesti, o automobilio garantija šiam gediui negalios.**
- **Stenkitės išmaniojo rakto ne- numesti ant žemės ir nemėtykite jo.**
- **Saugokite išmanųjį raktą nuo ekstremalių temperatūrų.**

Paprastas raktas

Jeigu išmanusis raktas normaliai neveikia, duris galite užrakinti ir atrakinti su paprastu raktu.



Paspauskite ir laikykite nuspaudę fiksavimo mygtuką (1) ir ištraukite paprastą raktą (2). Įkiškite raktą į rakto spynelę durų rankenoje.

Jei norite įdėti raktą atgal, įstatykite jį į angą ir stumkite, kol išgirsite spragtelėjimą.

Išmaniojo rakto praradimas

Vienam automobiliui gali būti skirti daugiausia du išmanieji raktai. Jei išmanųjį raktą pamesite, rekomenduojama pasiimti likusį raktą ir nedelsiant automobiliu atvykti arba jį atvilkti, jei būtina, pas įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

Kas būtina žinoti naudojantis išmaniuoju raktu

Išmanusis raktas gali neveikti dėl šių priežasčių:

- Išmanusis raktas yra šalia radijo bangų šaltinio, tokio kaip radijo stotis ar oro uostas, kuris gali trukdyti išmaniojo rakto darbui.
- Išmanusis raktas yra netoli dvipusio ryšio radijo telefono ar mobiliojo telefono.
- Netoli jūsų automobilio veikia kito automobilio išmanusis raktas.

Jei išmanusis raktas tinkamai neveikia, duris atidarykite ir uždarykite su paprastu raktu. Jei išmanusis raktas kelia problemų, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Jei išmanusis raktas yra arti jūsų mobiliojo telefono, rakto signalą gali blokuoti įprastiniai telefono veikimo signalai. Tai ypač svarbu, kai telefonu skambinama, atsiliepiama, rašomos žinutės ir (ar) siunčiami ar priimami elektroniniai laišakai. Nelaiškite išmaniojo rakto ir mobiliojo telefono vienoje kelnų ar striukės kišenėje ir stenkitės tarp šių prietaisų išlaikyti pakankamą atstumą.

i Informacija

Jei už atitiktą reikalavimams atsakinga institucija aiškiai nepatvirtina pakeitimų ar modifikavimo, vartotojas gali netekti teisės naudoti šią įrangą. Jei beraktė rakinimo sistema neveikia dėl to, kad buvo pakeista ar modifikuota, o pakeitimai nebuvo aiškiai patvirtinti už atitiktą reikalavimams atsakingos institucijos, automobilio gamintojo garantija negalioja.

PASTABA

Laikykite išmanųjį raktą atokiau nuo elektromagnetinių medžiagų, kurios blokuoja elektromagnetines bangas raktų paviršiuje.

Baterijos keitimas



Jei išmanusis raktas tinkamai neveikia, pabandykite pakeisti bateriją nauja.

Baterijos tipas: CR2032

Norint pakeisti bateriją:

1. Atkelkite galinį išmaniojo raktų dangtelį.
2. Išimkite seną bateriją ir įdėkite naują. Patikrinkite, ar bateriją įdėjote tinkama puse.
3. Vėl uždėkite galinį išmaniojo raktų dangtelį.

Jei įtariate, kad išmanusis raktas bent kiek pažeistas, ar kad jis tinkamai neveikia, rekomenduojama kreiptis į įgaliojantį HYUNDAI prekybos atstovą.

i Informacija



Netinkamoje vietoje išmesta baterija gali sukelti žalą aplinkai ir žmonių sveikatai. Atiduokite panaudotas baterijas į tokių atliekų surinkimo vietas, numatytas pagal vietinius reglamentus.

Imobilizavimo sistema (jei yra)

Imobilizavimo sistema saugo jūsu automobilį nuo vagystės. Jei naudojamas netinkamai užprogramuotas raktas (ar kitas prietaisas), variklio degalų sistema užblokuojama.

Užvedimo jungiklį pasukus į ON padėtį, trumpam užsidega ir vėl užgesa imobilizavimo sistemos indikatorius. Jei indikatorius pradeda mirksėti, tai reiškia, kad sistema neatpažįsta rakto kodo.

Išjunkite užvedimo jungiklį, pasukdami jį į LOCK/OFF padėtį, o po to vėl pasukite į ON padėtį.

Sistema gali neatpažinti jūsu rakto kodo, jeigu šalia rakto yra kitas raktas su imobilizatoriumi ar metalinis daiktas (pvz., rakto grandinėle). Variklis gali neužsivesti, nes metaliniai daiktai gali trukdyti signalui pasiekti atsakiklį.

Jei sistema pakartotinai neatpažįsta rakto kodo, rekomenduojama kreiptis į savo HYUNDAI prekybos atstovą.

Nebandykite daryti pakeitimų šioje sistemoje ar papildyti ją kitais prietaisais. Gali kilti problemų elektros sistemoje ir automobilis gali nevažiuoti.

ĮSPĖJIMAS

Saugodami automobilį nuo vagystės, automobilyje nepalikite atsarginių raktų. Imobilizatoriaus slaptažodis yra konfidenciali informacija, kurią reikia saugoti.

PASTABA

Automobilio rakte esantis atsakiklis yra svarbi imobilizavimo sistemos dalis. Jis veiks ilgai be problemų, jei bus saugomas nuo drėgmės, statinės elektros krūvių ir nemėtomas. Imobilizavimo sistemos veikimas gali sutrikti.

DURŲ UŽRAKTAI

Durų užraktų valdymas iš lauko

Paprastas raktas



OGB044002

Norėdami atrakinti, sukite raktą link automobilio galo, norėdami užrakinti, sukite raktą link automobilio priekio.

Jei vairuotojo duris užrakiniate ar atrakiniate raktu, automatiškai užsirakins ar atsirakins visos automobilio durys (jei yra centrinis durų užraktas).

Atrakinus duris, jas galima atidaryti, patraukus durų rankeną.

Uždarydami duris, spustelėkite jas ranka. Patikrinkite, ar durys gerai užsidarė.

Raktas su nuotoliniu valdymu



OIB034040

Norint duris užrakinti, paspauskite rakto su nuotoliniu valdymu durų užrakinimo mygtuką (1).

Norint duris atrakinti, paspauskite rakto su nuotoliniu valdymu durų atrakinimo mygtuką (2).

Atrakinus duris, jas galima atidaryti, patraukus durų rankeną.

Uždarydami duris, spustelėkite jas ranka. Patikrinkite, ar durys gerai užsidarė.

i Informacija

- Kai oras šaltas ir drėgnas, dėl šalčio durų užraktai ir mechanizmai gali tinkamai neveikti.
- Jei durys kelis kartus greitai užrakinamos ir atrakinamos raktu ar durų užrakinimo jungikliu, kurį laiką sistema gali neveikti, taip apsaugodama elektros grandinę ir jos dalis nuo sugadinimo.

Išmanusis raktas



1. Durų užrakinimas
2. Durų atrakinimas
3. Pakeliamų galinių durų atidarymas

Norint duris užrakinti, paspauskite išorinės durų rankenėlės mygtuką, turėdami su savimi išmanųjį raktą, arba paspauskite išmaniojo rakto durų užrakinimo mygtuką.

Norint duris atrakinti, paspauskite išorinės durų rankenėlės mygtuką, turėdami su savimi išmanųjį raktą, arba paspauskite išmaniojo rakto durų atrakinimo mygtuką.

Atrakinus duris, jas galima atidaryti, patraukus durų rankeną.

Uždarydami duris, spustelėkite jas ranka. Patikrinkite, ar durys gerai užsidarė.

i Informacija

- **Kai oras šaltas ir drėgnas, dėl šalčio durų užraktai ir mechanizmai gali tinkamai neveikti.**
- **Jei durys kelis kartus greitai užrakinamos ir atrakinamos raktu ar durų užrakinimo jungikliu, kurį laiką sistema gali neveikti, taip apsaugodama elektros grandinę ir jos dalis nuo sugadinimo.**

Durų užraktų valdymas iš vidaus

Su durų rankenėle



- **Priekinės durys**
Jei kurių nors užrakintų durų rankenėlę patraukiama (1), durys atsirakins ir atsidarys.
- **Galinės durys**
Jei kurių nors užrakintų durų rankenėlę patraukiama, durys atsirakins.
Dar kartą patraukus rankenėlę, durys atsidarys.

Su centrinio durų užrakto jungikliu



- Paspaudus centrinio durų užrakto jungiklį, visos automobilio durys užsiras, o taip pat užsidegs ir apie 60 sekundžių degs jungiklio indikatorius (jeigu raktas įkištas į užvedimo jungiklį, šis indikatorius degs nuolat).
Jei, spaudžiant jungiklį, kurios nors durys yra atidarytos, visos durys neužsiras.
- Jei kurios nors durys neužrakintos, centrinio durų užrakto indikatorius mirksės. Paspaudus jungiklį tuomet, kai indikatorius mirksi, visos durys užsiras.

- Dar kartą paspaudus centrinio durų užrakto jungiklį, visos automobilio durys atsiras, o jungiklio indikatorius užges.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiuojant automobiliu, durys visuomet turi būti pilnai uždarytos ir užrakintos. Jei durys neužrakintos, avarijos metu didėja pavojus būti išmestam iš automobilio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepalikite automobilyje vieną vaikų ir gyvūnų. Uždarytas automobilis gali labai įkaisti, o jame be priežiūros palikti ir ištrūkti iš automobilio negalintys vaikai ar gyvūnai gali net žūti. Vaikai gali įjungti automobilio prietaisus ir susižaloti arba juos gali nuskriausti kiti į automobilį įsibrovę asmenys.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visuomet pasirinkite savo automobilio saugumą

Jei savo automobilį paliekate neužrakintą, visuomet jums ir kitiems padidėja pavojus, kad automobilyje kas nors pasislėps.

Norint apsaugoti savo automobilį, spausdami stabdžių pedalą, pavarų svirtį perjunkite į P (stovėjimo) padėtį (automatinė pavarų dėžė) arba į pirmos pavaros ar R (atbulinės eigos) padėtį (mechaninė pavarų dėžė), įjunkite stovėjimo stabdį, užvedimo jungiklį išjunkite į LOCK/OFF padėtį, uždarykite visus langus, užrakinkite visas duris ir visuomet pasiimkite su savimi automobilio raktą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atidarydami duris, kai prie jų kas nors artėja, galite sugadinti šalia esančias transporto priemones ar sužaloti žmones. Atidarydami duris apsidiarykite, ar šalia nėra automobilių, motociklų, dviračių ar pėsčiųjų.

Automatinės durų užrakinimo ir atrakinimo funkcijos

Durų atrakinimo sistema su smūgio jutikliu (jei yra)

Visos durys automatiškai atsirakina, jei nuo smūgio išsiskleidžia saugos oro pagalvės.

Durų užrakinimo sistema su greičio jutikliu (jei yra)

Visos durys automatiškai užrakina-
mos, kai automobilis pasiekia 15
km/val. greitį.

Galinių durų užraktai vaikams apsaugoti



Užraktas vaikams apsaugoti neleidžia vaikams netyčia atidaryti galinių durų iš vidaus. Jei automobilyje yra vaikų, naudokite galinių durų užraktą vaikams apsaugoti.

Užraktas vaikams apsaugoti yra kiekvienų galinių durų krašte. Kai užraktas vaikams apsaugoti yra užrakintoje padėtyje (🚫), patraukus durų rankenėlę iš vidaus, galinės durys neatsidarys.

Norint užraktą vaikams apsaugoti užrakinti, įkiškite raktą (arba atsuktuvą) į plyšį (1) ir pasukite į užrakinimo (🚫) padėtį.

Norint, kad galinės durys atsidarytų iš vidaus, atrakinkite užraktą vaikams apsaugoti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei vaikai netyčia atidarytų galines duris automobiliui važiuojant, jie galėtų iškristi ir sunkiai susižaloti ar žūti. Jei automobilyje yra vaikų, visuomet naudokite galinių durų užraktus vaikams apsaugoti.

APSAUGOS NUO VAGYSČIŲ SISTEMA (JEI YRA)

Ši sistema padeda apsaugoti jūsų automobilį ir vertingus daiktus. Skambės garsinis signalas ir mirksės avariniai žibintai, jei atsiranda bet kuri iš išvardintų aplinkybių:

- Durys atidaromos nenaudojant raktą su nuotoliniu valdymu ar išmaniojo raktą.
- Galinės pakeliamos durys atidaromos nenaudojant raktą su nuotoliniu valdymu ar išmaniojo raktą.
- Atidaromos variklio dangtis.

Pavojaus signalas skamba 30 sekundžių, po to sistema vėl grįžta į parengties būseną. Norint pavojaus signalą išjungti, atrakinkite duris naudodami raktą su nuotoliniu valdymu arba išmanųjį raktą.

Apsaugos nuo vagysčių sistema automatiškai įsijungia po 30 sekundžių, jums užrakinus duris ir pakeliamas galinės duris. Norint sistemą įjungti, išlipę iš automobilio raktu su nuotoliniu valdymu ar išmanioju raktu turite užrakinti duris ir pakeliamas galines duris, arba paspausdami išorinių durų rankenėlių mygtuką, kai turite su savimi išmanųjį raktą.

Vieną kartą mirkstelės avariniai žibintai ir pasigirs garsinis signalas, pranešdami, kad sistema įsijungė.

Kai įjungiate apsaugos sistemą, pavojaus signalas suskambės be raktą su nuotoliniu valdymu ar be išmaniojo raktą atidarius bet kurias duris, pakeliamas galines duris ar variklio dangtį.

Apsaugos nuo vagysčių sistema neįsijungia, jei tinkamai neuždarytas variklio dangtis, pakeliamos galinės durys ar bet kurios kitos durys. Jei sistema neįsijungia, patikrinkite, ar tinkamai uždarytas variklio dangtis, pakeliamos galinės durys ar bet kurios kitos durys.

Nebandykite keisti šios sistemos konstrukcijos ar prijungti prie jos kitus prietaisus.

i Informacija

- Neįjunkite apsaugos nuo vagysčių sistemos, kol visi keleiviai neišlipo iš automobilio. Jei keleiviai lipa iš automobilio įjungiant sistemą, suskambės pavojaus signalas.
- Jei apsaugos nuo vagysčių sistema neišjunginama raktu su nuotoliniu valdymu ar išmanioju raktu, atrakinkite duris paprastu raktu ir pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį (raktas su nuotoliniu valdymu) arba užveskite variklį (išmanusis raktas) ir palaukite 30 sekundžių.



- Išjungus sistemą ir per 30 sekundžių neatidarius kurių nors durų ar pakeliamų galinių durų, sistema vėl įsijungia.

i Informacija

Automobiliuose, kuriuose yra apsaugos nuo vagysčių sistema, yra lipdukas su užrašu:

1. WARNING (IŠPĖJIMAS)
2. SECURITY SYSTEM (APSAUGOS SISTEMA)

PAKELIAMOS GALINĖS DURYS

Pakeliamų galinių durų atidarymas



- Pakeliamos galinės durys užrakinamos arba atrakinamos tuomet, kai visos durys užrakinamos arba atrakinamos raktu, raktu su nuotoliniu valdymu, išmaniuoju raktu arba centrinio durų užrakto jungikliu.
- Jei pakeliamos galinės durys at-
rakintos, jas galima atidaryti paspaudus rankenėlę ir keliant duris aukštyn.

i Informacija

Kai oras šaltas ir drėgnas, dėl šalčio durų užraktai ir mechanizmai gali tinkamai neveikti.

! ĮSPĖJIMAS

Pakeliamos galinės durys atsidaro kildamos aukštyn. Atidarydami pakeliamas galines duris patikrinkite, ar šalia automobilio galo nėra kliūčių arba žmonių.

PASTABA

Prieš pradėdami važiuoti patikrinkite, ar gerai uždarytos pakeliamos galinės durys. Jų gerai neuždarę, galite sugadinti pakeliamų galinių durų pakėlimo cilindrus ir tvirtinimo mechanizmą.

Pakeliamų galinių durų uždarymas

Norėdami uždaryti pakeliamas galines duris, nuleiskite jas ir užtrenkite. Patikrinkite, ar pakeliamos galinės durys gerai užsidarė.

ĮSPĖJIMAS

Išmetamosios dujos

Jei važiuosite neuždarytomis pakeliamomis galinėmis durimis, į automobilio vidų įtrauksite pavojingas išmetamąsias dujas, kurios gali sunkiai ar net mirtinai apnuodyti keleivius.

Jei reikia važiuoti atidarytomis pakeliamomis galinėmis durimis, atidarykite visas vėdinimo angas ir langus, kad į automobilį patektų daugiau oro.

ĮSPĖJIMAS

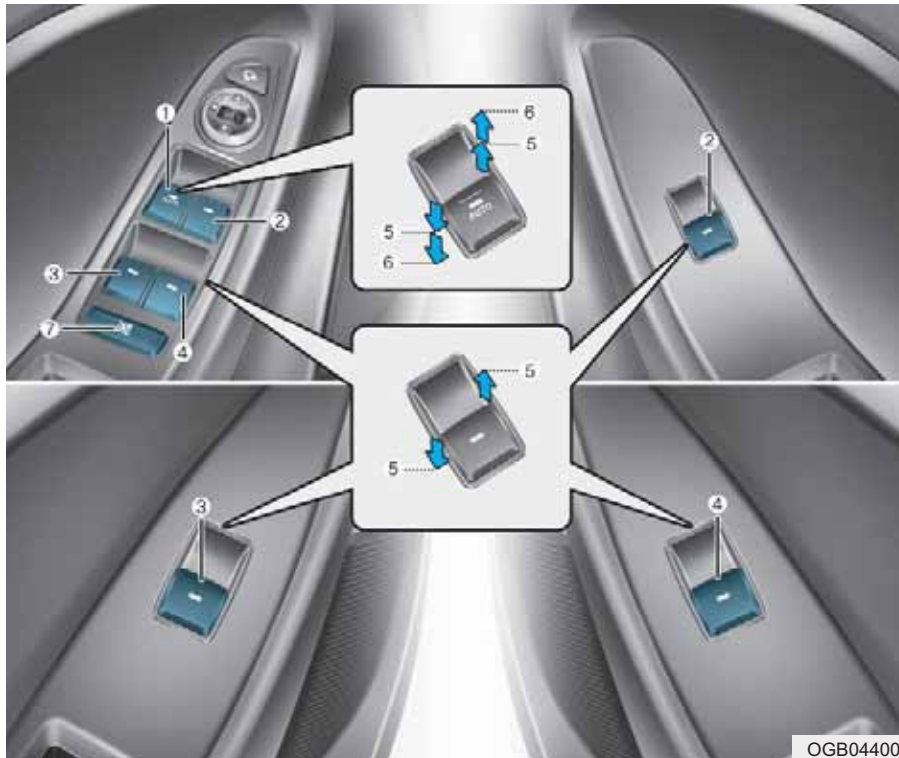
Bagazo skyrius

Bagazo skyriuje, kuriame nėra saugos priemonių, negalima vežti žmonių. Visi keleiviai turi būti prisisegę saugos diržais, kad, įvykus avarijai ar staigiai stabdant, nesusižeistų.

LANGAI

Elektra valdomi langai

5 durų/Cross



- (1) Vairuotojo durų elektra valdomo lango jungiklis
- (2) Priekinių keleivio durų elektra valdomo lango jungiklis
- (3) Galinių durų (kairės pusės) elektra valdomo lango jungiklis*
- (4) Galinių durų (dešinės pusės) elektra valdomo lango jungiklis*
- (5) Lango atidarymas ir uždarymas
- (6) Automatinis elektra valdomo lango pakėlimas ir nuleidimas*
- (7) Elektra valdomo lango užrakinimo jungiklis*

* : jei yra

Norint langus nuleidinėti ir pakelinėti, uždegimo jungiklis turi būti ON padėtyje. Visose duryse yra elektra valdomų langų jungikliai, kuriais valdomas durų langas. Vairuotojo duryse yra elektra valdomų langų užrakinimo mygtukas, kuriuo galima užblokuoti galinių langų valdymą. Užvedimo raktą pasukus į ACC arba LOCK/OFF padėtį, elektra valdomi langai veikia dar apie 30 sekundžių, tačiau ir šias 30 sekundžių langai neveiks, jei atidaromos priekinės duryš.

i Informacija

- **Kai oras šaltas ir drėgnas, elektra valdomi langai gali tinkamai neveikti dėl šalčio.**
- **Jei važiujate atidarę galinius langus, automobilyje gali girdėtis vėjo šuorų ar pulsavimo triukšmas. Toks triukšmas yra normalus ir jį galima sumažinti ar pašalinti toliau nurodytais veiksmais. Jeigu triukšmas kyla nuleidus vieną ar abu galinius langus, maždaug per colį dalinai nuleiskite abu priekinius langus.**

Lango atidarymas ir uždarymas



Norėdami atidaryti ar uždaryti langą, nuspauskite arba pakelkite aukštyn atitinkamo jungiklio priekinę dalį iki pirmos fiksavimo padėties (5).



Automatiškai pasikeliantis ir nusileidžiantis langas (jei yra)

Trumpam nuspaudus ar pakėlus lango jungiklį iki antros fiksavimo padėties (6), vairuotojo langas nusileidžia iki galo arba pakyla, net atleidus jungiklį. Jei norite sustabdyti langą pageidaujamoje padėtyje, pakelkite aukštyn arba nuspauskite ir atleiskite jungiklį.

Elektra valdomų langų funkcijų atstatymas

Jei elektra valdomas langas tinkamai neveikia, automatinę langų valdymo sistemą reikia nustatyti iš naujo, atliekant šiuos veiksmus:

1. Pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį.
2. Uždarykite langą ir dar palaikykite pakelę elektra valdomo lango jungiklį bent 1 sekundę.

Jei elektra valdomi langai ir po jų funkcijų atsavimo tinkamai neveikia, rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Automatinis nusileidimas (jei yra)



Jei automatiškai užsidarantis langas sutinka kliūtį, jis sustoja ir nusileidžia apie 30 cm (12 colių), kad būtų galima kliūtį pašalinti.

Jei langas aptinka kliūtį tuo metu, kai lango valdymo jungiklis yra laikomas pakeltoje padėtyje, langas nustoja kilti aukštyn ir nusileidžia apie 2,5 cm (1 colį).

Jei per 5 sekundes po to, kai langas nusileido dėl automatinio lango nusileidimo funkcijos, lango valdymo jungiklis bus keliamas aukštyn, automatinio lango nusileidimo funkcija neveiks.

i Informacija

Lango automatinio nusileidimo funkcija veikia tik tuomet, kai naudojama „automatinio pakėlimo“ funkcija iki galo pakeliant jungiklį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš uždarydami langus patraukite galvas, kitas kūno dalis ir daiktus iš langų judėjimo kelio, kad nesugadintumėte automobilio ir nesusižeistumėte. Jei tarp lango stiklo ir viršutinio rėmo paklius mažesnis nei 4 mm (0,16 colio) skersmens daiktas, automatinio nusileidimo sistema gali neaptikti kliūtis, o langas nesustos ir nepradės judėti priešinga kryptimi.

Elektra valdomų langų užrakinimo jungiklis (jei yra)



Vairuotojas gali išjungti galinių durų elektra valdomų langų valdymo jungiklius, įspausdamas ant vairuotojo durų esančią langų užrakinimo mygtuką į užrakinimo padėtį (įspaustas).

Kai įspaustas elektra valdomų langų užrakinimo jungiklis:

- Vairuotojas pagrindiniu elektra valdomų langų jungikliu gali valdyti visus langus.
- Su priekinio keleivio lango valdymo jungikliu galima valdyti priekinio keleivio langą.

- Su galinio keleivio langų valdymo jungikliu negalima valdyti galinio keleivio lango.

PASTABA

- **Vienu metu neatidarinkite ar neuždarinėkite dviejų ar daugiau langų, nes galite sugadinti elektrinę langų valdymo sistemą. Tuo pačiu prailginsite saugiklio tinkamumo naudoti laiką.**
- **Niekuomet vienu metu nebandykite spausti pagrindinio jungiklio vairuotojo duryse ir kitose duryse esančių langų jungiklių priešingomis kryptimis. Langas sustos, ir negalėsite jo nei atidaryti, nei uždaryti.**

ĮSPĖJIMAS

Langai

- **NIEKADA** nepalikite raktų automobilyje su dirbančiu varikliu, jei automobilyje paliecate vienus vaikus.
- **NIEKADA** nepalikite automobilyje vieno vaikų. Netgi labai maži vaikai gali netyčia priversti automobilį važiuoti, juos gali prispausti užsidarantys langai arba jie gali susižeisti patys ar sužeisti kitus.
- Prieš uždarydami langą visuomet pakartotinai patikrinkite, ar niekas neiškišęs plaštakos, rankos, galvos, ar kokio daikto.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Neleiskite vaikams žaisti su elektra valdomais langais. Vairuotojo elektrinių durų langų užrakinimo mygtukas turi būti LOCK padėtyje (įspaustas). Vaikui netyčia atidarius langą, jis gali sunkiai susižaloti.
- Automobiliui važiuojant, neikiškite pro langus savo galvos, rankų ar kūno.

STOGLANGIS (JEI YRA)



Jei jūsų automobilyje yra stoglangis, jį galima atidaryti arba pakelti stoglangio valdymo svirtele viršutinėje konsolėje.

Stoglangį galima atidaryti, uždaryti arba pakelti tik tuomet, kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje.

i Informacija

- Kai oras šaltas ir drėgnas, stoglangis gali tinkamai neveikti dėl šalčio.
- Nuplovę automobilį arba po lietaus, prieš atidarydami stoglangį, nepamirškite nuvalyti nuo jo vandens.

PASTABA

- Kai stoglangis visiškai atidarytas, uždarytas ar pakeltas, nespauskite jo valdymo mygtukų. Galite sugadinti varikliuką ar kitas stoglangio sistemos dalis.
- Patikrinkite, ar stoglangis yra visiškai uždarytas, kai paliecate automobilį.

Jei stoglangis atidarytas, į automobilį gali prasiskverbti sniegas ar lietus ir sušlapinti saloną, o taip pat masins vagis.

i Informacija

Jei stoglangis pakeltas, jo negalima pastumti, o jeigu jis atidarytas ar pradarytas – negalima pakelti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Niekada nereguliuokite stoglangio ar užuolaidos važiuodami. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužalodami žmones arba sugadindami turta.
- Neleiskite vaikams žaisti su stoglangiu.

Stoglangio užuolaida



- Norėdami atidaryti stoglangio užuolaidą, pastumkite stoglangio valdymo svirtelę atgal iki pirmos fiksuotos padėties.
- Norėdami uždaryti stoglangio užuolaidą, kai stoglangis uždarytas, pastumkite stoglangio valdymo svirtelę pirmyn.

Jei norite sustabdyti atsidarantį stoglangį, nedelsdami pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.

Stoglangio paslinkimas



Jei stoglangio užuolaida uždaryta

Patraukus stoglangio valdymo svirtelę atgal iki antros fiksuotos padėties, iki galo atsidarys stoglangio užuolaida, o po to iki galo atsidarys stoglangis. Jei norite sustabdyti stoglangį, nedelsdami pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.

Jei stoglangio užuolaida atidaryta

Patraukus stoglangio valdymo svirtelę atgal, stoglangis atsidarys iki galo. Jei norite sustabdyti stoglangį, nedelsdami pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.

Stoglangio pakėlimas



Jei stoglangio užuolaida uždaryta

Pastūmus stoglangio valdymo svirtelę aukštyn, iki galo atsidarys stoglangio užuolaida, po to stoglangis pasikels.

Jei norite sustabdyti stoglangį, nedelsdami pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.

Jei stoglangio užuolaida atidaryta

Pastūmus stoglangio valdymo svirtelę aukštyn, stoglangis pasikels.

Jei norite sustabdyti stoglangį, nedelsdami pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Stoglangis

- Saugokite, kad uždarant stoglangį, jis neprispaustų kieno nors galvos, rankų ar kūno.
- Automobiliui važiuojant, neikiškite pro stoglangį veido, kaklo, rankų ar kūno.
- Prieš uždarydami stoglangį įsitikinkite, kad jo judėjimo kelyje nėra jūsų rankų ir galvos.

Automatinis slinkimas atgal



Jei automatiškai užsidarančio stoglangio kelyje yra kliūtis ar kūno dalis, jis pradės slinkti atgal ir sustos.

Automatinio slinkimo atgal funkcija neveiks, jei tarp slenkančio stiklo ir stoglangio apvado bus kokia nors nedidelė kliūtis. Prieš uždarydami stoglangį visuomet patikrinkite, kad jo judėjimui netrukdytų keleiviai ar kitos kliūtys.

Stoglangio uždarymas

Norint uždaryti tik stoglangį

Pastumkite stoglangio valdymo svirtelę pirmyn iki pirmos fiksuotos padėties arba patraukite ją žemyn.

Norint uždaryti stoglangį ir užuolaidą

Pastumkite stoglangio valdymo svirtelę pirmyn iki antros fiksuotos padėties. Stoglangis uždarys, o po to automatiškai uždarys ir užuolaidą.

Jei norite sustabdyti stoglangį, nedelsdami pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.

PASTABA

- **Reguliariai valykite ant stoglangio bėgelių susikaupusį purvą.**
 - **Jei bandysite atidaryti stoglangį, kai temperatūra neigiama arba stoglangis padengtas sniegu ar ledu, galite sugadinti stiklą arba varikliuką.**
 - **Ilgai naudojant stoglangį, susikaupusios dulės tarp stoglangio ir stoglangio ertmės gali kelti triukšmą.**
- Reguliariai atidarinėkite stoglangį ir švaria šluoste išvalykite susikaupusias dulkes.**
- **Stoglangis slenka kartu su užuolaida. Nepalikite uždarytos užuolaidos, kai stoglangis atidarytas.**

Stoglangio valdymo nustatymas iš naujo

Stoglangio valdymą reikia nustatyti iš naujo, jei:

- Akumuliatorius išsikrovė ar buvo atjungtas arba atitinkamas saugiklis pakeistas ar buvo atjungtas.
- Tinkamai neveikia vienu prisilietimu įjungiamo stoglangio slinkimo funkcija.

1. Pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį ir pilnai uždarykite stoglangį.
2. Atleiskite valdymo svirtelę.
3. Pastumkite ir laikykite pastūmę valdymo svirtelę į priekį (daugiau nei 10 sekundžių), kol stoglangis pasikels ir šiek tiek pajudės. Tuomet svirtelę atleiskite.

4. Stumkite stoglangio valdymo svirtelę į priekį uždarymo kryptimi, kol stoglangis ims veikti šia tvarka:

UŽUOLAIDA ATSIDARO →
STOGLANGIS PASIKELIA →
STOGLANGIS ATSIDARO →
STOGLANGIS UŽSIDARO →
UŽUOLAIDA UŽSIDARO

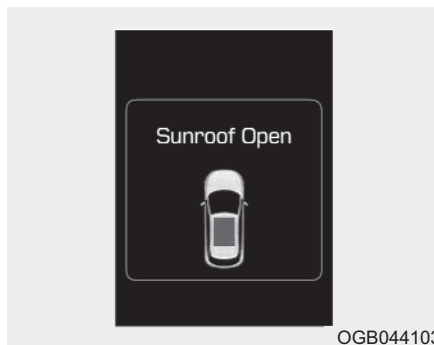
Tuomet atleiskite valdymo svirtelę.

Atlikus šiuos veiksmus, stoglangio valdymo sistema bus nustatyta iš naujo.

PASTABA

Jei stoglangio valdymas nenustatomas iš naujo, išsikrovus ar atjungus akumuliatorių arba pakeitus ar atjungus atitinkamą saugiklį, stoglangis gali tinkamai neveikti.

Ispėjimas apie atidarytą stoglangį (jei yra)



Jei vairuotojas ištraukia užvedimo raktą (išmanusis raktas: išjungia variklį) ir atidaro vairuotojo duris, kai stoglangis ne visiškai uždarytas, apie 7 sekundes skambės įspėjamasis garsinis signalas, o LCD ekrane atsiras paveikslukas su atidaryto stoglangio vaizdu.

Pilnai uždarykite stoglangį, išlipdami iš automobilio.

VARIKLIO DANGTIS

Variklio dangčio atidarymas



1. Įjunkite pavarų perjungimo svirtį į P (stovėjimo, automatinė pavarų dėžė) arba pirmąją ar R (atbulinės eigos, mechaninė pavarų dėžė) padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Atlaisvinkite dangtį, patraukę už atidarymo svirtelės. Dangtis šiek tiek pakils.



3. Nueikite prie automobilio priekio, šiek tiek pakelkite dangtį, paspauskite skląstį (1) iš vidaus ties dangčio viduriu ir pakelkite dangtį (2).



4. Ištraukite atraminį strypą.
5. Paremkite atidarytą dangtį atraminiais strypais.

ĮSPĖJIMAS

- Laikykite atraminį strypą už guma apvyniotos vietos. Jei variklis įkaitęs, guma apsaugos jus nuo nusideginimo.
- Kai tikrinate variklio skyrių, atraminis strypas turi būti pilnai įstatytas į atitinkamą angą, kad dangtis nenukristų ir jūsų nesužeistų.

Variklio dangčio uždarymas

1. Prieš nuleisdami dangtį, patikrinkite:
 - Visų įpylimo angų dangteliai variklio skyriuje turi būti gerai užsukti.
 - Variklio skyriuje neturi likti pirštinių, skudurų ar kitokių degių medžiagų.
2. Nuleiskite atraminį strypą ir įsprauskite į vietą, kad važiuojant netaškėtų.
3. Nuleiskite dangtį iki pusės ir paleiskite, kad nukristų. Patikrinkite, ar jis gerai užsidarė ir užsifikavo.

ĮSPĖJIMAS

- Prieš uždarydami variklio dangtį patikrinkite, ar niekas netrukdytų jam užsidaryti. Jei dangčio nusileidimo vietoje yra pašalinių daiktų, galite sugadinti automobilį ar sunkiai susižeisti.
- Variklio skyriuje nepalikite pirštinių, skudurų ar kitų degių medžiagų. Jie gali užsidegti nuo karščio.
- Visuomet prieš važiuodami pakartotinai patikrinkite, ar dangtis gerai užsidarė. Gerai neuždarytas dangtis važiuojant gali pakilti ir uždengti visą vaizdą, dėl ko gali įvykti avarija.
- Nejudėkite automobiliu iš vietos, kai atidarytas variklio dangtis. Dangtis užstoja vaizdą ir jis gali nukristi ar susigadinti.

DEGALŲ ĮPYLIMO ANGOS DANGTELIS

Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymas



Degalų įpylimo angos dangtelis atidaromas iš automobilio vidaus, patraukiant svirtelę.

1. Išjunkite variklį.
2. Patraukite į viršų degalų įpylimo angos svirtelę.



3. Iki galo atidarykite degalų įpylimo angos dangtelį (1).
4. Norint nuimti degalų bako kamštį (2), atsukite jį prieš laikrodžio rodyklę. Gali pasigirsti šnypštimas, nes slėgis bako viduje susilygina su aplinkos slėgiu.
5. Įstatykite kamštį į degalų įpylimo angos dangtelį.

i Informacija

Jei degalų įpylimo angos dangtelis neatsidaro dėl to, kad jį padengė ledas, švelniai jį padaužykite ar stumtelėkite ir sulaužykite ledą, atlaisvindami dangtelį. Neplėškite dangtelio jėga. Jei reikia, papurkškite aplink dangtelį tinkamu atitirpinimo skysčiu (nenaudokite radiatoriaus antifrizo) arba nuvarykite automobilį į šiltą vietą ir leiskite ledui nutrpti.

Degalų įpylimo angos dangtelio uždarymas

1. Sukite degalų įpylimo angos kamštį (2) pagal laikrodžio rodyklę, kol išgirsite spragtelėjimą. Tai rodo, kad kamštis gerai užsuktas.
2. Lengvu stumtelėjimu uždarykite degalų įpylimo angos dangtelį (1) ir patikrinkite, ar jis gerai užsidarė.

ĮSPĖJIMAS

Benzinas yra labai degus ir sproguos skystis. Nesilaikant šių nurodymų galite SUNKIAI ar net MIRTINAI SUSIŽALOTI:

- Perskaitykite ir paisykite visų įspėjimų degalinėje.
- Prieš pildami degalus apžiūrėkite, kur degalinėje yra avarinis degalų užsikimo čiaupas, jei toks yra.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Prieš paimdami degalų įpylimo pistoletą, plika ranka palieskite kurią nors metalinę automobilio dalį, esančią toliau nuo degalų įpylimo angos, pistoleto ar kito benzino šaltinio, kad panaikintumėte galimai susikauosį statinį elektros krūvį.
- Pildami degalus, nekalbėkite mobiliuoju telefonu. Nuo mobiliojo telefono sukurtos elektros srovės ir (ar) elektromagnetinių laukų gali užsiliepsnoti degalų garai.
- Pradėję pilti degalus, nelipkite atgal į automobilį. Jūs galite sukapti statinį elektros krūvį liesdami, trindami ar braukdami per bet kokį daiktą ar medžiagą, kuri gali sukurti tokį krūvį. Nuo statinės elektros iškvovos gali užsiliepsnoti degalų garai.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei reikia vėl įlipti į automobilį, dar kartą panaikinkite galimai pavojingą statinį elektros krūvį, plika ranka paliesdami metalinę automobilio dalį, esančią toliau nuo degalų įpylimo angos, pistoleto ar kito benzino šaltinio.
- Jei degalus pilate į patvirtintą nešiojamą bakelį, prieš pildami degalus pastatykite jį ant žemės. Nuo degalų bakelio statinės elektros iškvovos gali užsiliepsnoti degalų garai. Pradėję pilti degalus, lieskite automobilį, kol baigsite pilti.
 - Degalus gabenkite ir laikykite tik tam skirtuose ir patvirtintuose nešiojamuose plastikiniuose bakeliuose.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pildami degalus, visuomet pavarų svirtį nustatykite į P (stovėjimo) padėtį (automatinė pavarų dėžė) arba į pirmos pavaros ar R (atbulinės eigos) padėtį (mechaninė pavarų dėžė), įjunkite stovėjimo stabdį ir užvedimo jungiklį pasukite į LOCK/OFF padėtį. Nuo variklio elektrinių dalių sukeltų žiežirbų gali užsiliepsnoti degalų garai.
- Degalinėje nenaudokite degtukų ar žiebtuvėlio ir nerūkykite bei nedekite cigaretės automobilyje, ypač pildami degalus.
- Neįpilkite per daug degalų ir neperpildykite automobilio bako, kad benzinas neišsilietų.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei pilant degalus įsiplieskia ugnis, pasitraukite nuo automobilio ir nedelsiant kvieskite degalinės operatorių bei gaisrininkus. Vadovaukitės jų nurodymais.
- Suslėgti degalai gali aptaškyti jūsus rūbus ar odą ir taip pat sukelti gaisro ar nudegimų pavojų. Degalų įpylimo angos kamštį atsukite atsargiai ir išlėto. Jei pro atsukamą kamštį eina degalų garai arba girdite šnypštimą, palaukite, kol tai nurims, ir tik tada nuimkite kamštį.
- Visuomet patikrinkite, ar gerai užsuktas degalų įpylimo angos kamštis, kad avarijos metu degalai neišsilietų.

i Informacija

- Pilkite tik tokius degalus, kokie nurodyti įžangos skyriuje „Reikalavimai degalams“.
- Saugokite, kad neaptaškytumėte degalais automobilio šonų. Bet kokie degalai gali pažeisti dažus.

PASTABA

Jei degalų bako kamštį reikia pakeisti, naudokite tik originalų HYUNDAI kamštį ar jam prilygstantį pakaitalą. Su netinkamu degalų bako kamščiu degalų sistema arba išmetamųjų dujų kontrolės sistema gali tinkamai neveikti.

VAIRAS

Elektrinis vairo stiprintuvas (EPS)

Ši sistema padeda vairuoti automobilį. Jei variklis išjungtas arba jei elektrinė vairo stiprintuvo sistema nustoja veikti, automobilį galima vairuoti, tačiau tam reikės daugiau jėgos.

Jei įprastai važinėdami pastebite, kad vairuoti yra sunkiau nei įprastai, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad patikrintų vairo stiprintuvą.

PASTABA

Jei elektrinis vairo stiprintuvas normaliai neveikia, prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lempu-tė (⚠). Automobilį galėsite vairuoti, tačiau tam reikės daugiau jėgos. Mes rekomenduojame kuo skubiau pristatyti automobilį įgaliotajam HYUNDAI prekybos atstovui, kad patikrintų sistemą.

i Informacija

Įprastai važinėdami automobiliu galite pastebėti šiuos dalykus:

- Tik įjungus užvedimo jungiklį (ON), vairas gali sunkiai sukstis.

Taip yra dėl to, kad sistema tikrina elektrinį vairo stiprintuvą. Tikrinimui pasibaigus, vairas turėtų sukstis normaliai.

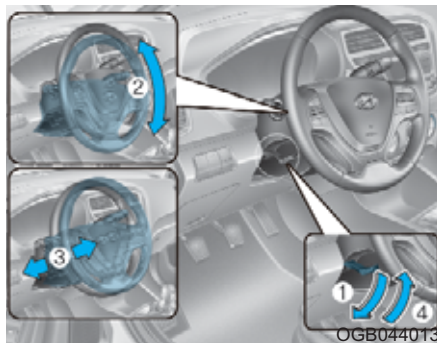
- Pasukus užvedimo jungiklį į ON arba OFF padėtį, iš elektrinio vairo stiprintuvo relės gali pasigirsti spragtelėjimas.
- Automobiliui sustojus ar važiuojant nedideliu greičiu, gali girdėtis stiprintuvo variklio triukšmas.
- Važiuojant šaltu oru, sukiojamas vairas gali kelti triukšmą. Temperatūrai pakilus, triukšmas pranyks. Tai normali būklė.

Vairo pasvirimo kampo ir aukščio reguliavimas (jei yra)

Sureguliuokite vairą taip, kad jis būtų nukreiptas į jūsus krūtinę, o ne į veidą. Turite matyti rodiklius ir įspėjamas lemputes prietaisų skydelyje. Sureguliuavę vairą, pajudinkite jį aukštyn ir žemyn patikrindami, ar jis užsifiksavo. Vairo padėtį visuomet reguliuokite prieš važiuodami.

⚠ ĮSPĖJIMAS

NIEKUOMET važiuodami nereguliuokite vairo. Taip galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.



Norint pakeisti vairo pasvirimo kampą ir aukštį:

1. Nulenkite fiksavimo svirtį (1).
2. Nustatykite vairą reikiamu kampu (2) ir į norimą aukštį (3).
3. Pakelkite fiksavimo svirtį (4) ir užfiksukite vairą norimoje padėtyje.

i Informacija

Po reguliavimo kartais fiksavimo svirtis gali neužfiksuoti vairo. Tai ne gediimas. Taip atsitinka susikabinus dviem krumpliaračiams. Tokiu atveju pakartokite vairo reguliavimo procedūrą ir dar kartą jį užfiksukite.

Šildomas vairas (jei yra)



Kai variklis dirba, nustačius užvedimo jungiklį į ON padėtį ir paspaudus vairo šildytuvo mygtuką, vairas pradeda šilti. Užsidega mygtuko indikatorius.

Norėdami išjungti vairo šildymą, paspauskite mygtuką dar kartą. Mygtuko indikatorius užges.

Vairo šildymas automatiškai išsijungs maždaug po 30 minučių.

PASTABA

Neapvilkite vairo jokiais apmovais ar priedais. Apmovas ar priedas gali sugadinti vairo šildymo sistemą.

Garso signalas

OIB044056

Garso signalas skambės paspaudus signalo ženklą pažymėtą vietą ant vairo (žr. paveikslą). Signalas skambės tik tuomet, kai ši vieta spaudžiama.

PASTABA

Norėdami įjungti, nedaužykite ir netrankykite kumščiu garso signalo. Nespauskite garso signalo nusmailintu daiktu.

VEIDRODĖLIAI

Galinio vaizdo veidrodėlis salone

Prieš važiuodami nustatykite galinio vaizdo veidrodėlį taip, kad jo centre būtų pro galinį langą matomas vaizdas.

ĮSPĖJIMAS

Niekas neturi dengti jūsų matymo lauko. Nedėkite ant galinės sėdynės, bagažo skyriuje ar už galinių sėdynių galvos atramų jokių daiktų, kurie užstotų jums vaizdą per galinį langą.

ĮSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte sunkių sužalojimų avarijos metu ar išsiškleidus saugos oro pagalvėms, nekeiskite galinio vaizdo veidrodėlio konstrukcijos ir nekeiskite jo plačiu veidrodėliu.

ĮSPĖJIMAS

NIEKUOMET važiuodami nereguliuokite veidrodėlio. Taip galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.

PASTABA

Valykite veidrodėlį popierine servetėle ar panašia medžiaga, sudrėkinta stiklo valikliu. Nepurškite stiklo valiklio tiesiai ant veidrodėlio, nes skystis gali patekti į veidrodėlio vidų.

Galinio vaizdo veidrodėlio dienos ir nakties padėties



Nustatykite veidrodėlį prieš pradėdami važiuoti, kai dienos ir nakties padėties svirtelė yra dienos padėtyje.

Vairuodami naktį, patraukite dienos ir nakties padėties svirtelę į save, kad neakintų užpakalyje važiuojančių automobilių žibintų šviesos.

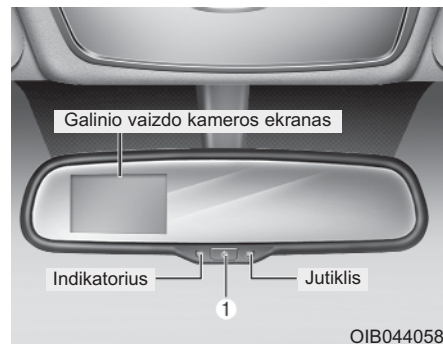
Atsiminkite, kad galinio vaizdo aiškumas sumažėja, kai veidrodėlis yra naktinėje padėtyje.

Elektrochrominis veidrodėlis (ECM) (jei yra)

Elektrinis galinio vaizdo veidrodėlis automatiškai reguliuoja paskui važiuojančių automobilių žibintų atspindžio intensyvumą ar matomumą važiuojant tamsoje.

Kai variklis dirba, atspindžio intensyvumas reguliuojamas automatiškai, naudojant galinio vaizdo veidrodėlyje įmontuotą jutiklį. Veidrodėlyje įmontuotas jutiklis fiksuoja šviesos lygį aplink automobilį ir automatiškai sureguliuoja paskui važiuojančių automobilių žibintų atspindžio intensyvumą.

Kai įjungiamas atbulinės eigos pavara (R), veidrodėlis automatiškai persijungia į ryškiausią nustatymą, kad vairuotojas geriau matytų, kas darosi už jo automobilio.



Elektrinio galinio vaizdo veidrodėlio valdymas:

- Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (1), jei norite išjungti automatinę veidrodėlio tamsėjimo funkciją. Veidrodėlio indikatorius užges. Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (1), jei norite įjungti automatinę veidrodėlio tamsėjimo funkciją. Veidrodėlio indikatorius užsidegs.
- Įjungus užvedimo jungiklį, veidrodėlis automatiškai įsijungia į ON padėtį.

Įšorinis galinio vaizdo veidrodėlis

Sureguliuokite veidrodėlių pasvirimo kampus prieš pradėdami važiuoti.

Jūsų automobilyje yra kairės ir dešinės pusių galinio vaizdo veidrodėliai.

Veidrodėlius galima reguliuoti su nuotolinio valdymo jungikliu.

Automobilių plovkloje arba važiuojant siaura gatve veidrodėlius galima apsaugoti juos užlenkiant.

Dešinysis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis yra išgaubtas. Kai kuriose šalyse kairysis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis taip pat išgaubtas. Veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau, nei atrodo.

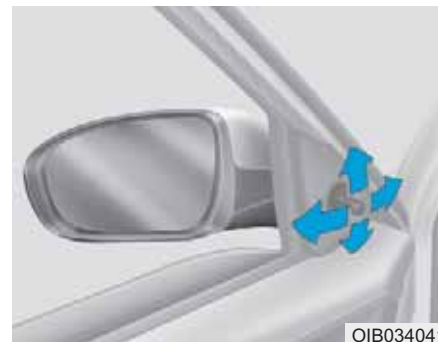
Persirikiudami į kitą eismo juostą, tikrąjį atstumą iki paskui jus važiuojančių automobilių tikrinkite, žiūrėdami į vidinį galinio vaizdo veidrodėlį arba pasukę galvą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nereguliokite ir nebandykite užlenkti išorinių galinio vaizdo veidrodėlių automobiliui važiuojant. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones arba sugadinti turtą.

PASTABA

- **Nevalykite ledo nuo veidrodėlių gremžtuku, nes sugadinsite jų paviršių.**
- **Jei veidrodėlis nejuda dėl to, kad užšalęs, nereguliokite jo jėga. Ledą atitirpinkite tinkamu purškiamu atitirpinimo skysčiu (ne radiatoriaus antifrizu) arba karštame vandenyje sumirkyta kempinėle ar minkšta šluoste, arba pastatykite automobilį šiltoje vietoje ir palikite, kol ledas atitirps.**



OIB034041

Rankinis mechanizmas

Išorinis veidrodėlis reguliuojamas judinant reguliavimo svirtelę.



Elektrinis mechanizmas

Galinio vaizdo veidrodėlių reguliavimas:

Svirtelę (1) pastumkite į L (kairę) ar R (dešinę), pasirinkdami norimą galinio vaizdo veidrodėlį.

Veidrodėlių reguliavimo jungikliu pasirinktą veidrodėlį pakreipkite į viršų, apačią, kairę ar dešinę pusę.

Sureguliuavę, gražinkite svirtelę (1) į vidurinę padėtį, kad netyčia nepakeistumėte veidrodėlio padėties.

PASTABA

- Pasiekę didžiausią reguliavimo kampą, veidrodėliai daugiau nejuda, bet varikliukas veikia tol, kol spaudžiamas reguliavimo jungiklis. Nespauskite jungiklio ilgiau, nei reikia, nes galite sugadinti varikliuką.
- Nebandykite reguliuoti išorinio galinio vaizdo veidrodėlio ranka, nes galite sugadinti varikliuką.

Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio užlenkimas



Rankinis mechanizmas

Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis užlenkiamas paėmus už veidrodėlio korpuso ir lenkiant link automobilio galo.



Elektrinis mechanizmas

Išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai užlenkiami paspaudus mygtuką.

Norint atlenkti išorinius galinio vaizdo veidrodėlius, dar kartą paspauskite mygtuką.

Nepaspaudus mygtuko, veidrodėliai automatiškai užsilenks ir atsilenks automobilį užrakinus ar atrakinus iš išorės (jei yra tokia funkcija).

PASTABA

Elektrinių išorinių galinio vaizdo veidrodėlių užlenkimo ir atlenkimo funkcija veikia ir tuomet, kai užvedimo jungiklis yra OFF padėtyje. Tačiau nereguliuokite veidrodėlių ilgiau, nei to reikia, kai variklis išjungtas, kad neiškrautumėte akumulatoriaus.

PASTABA

Nereguliuokite elektrinių išorinių galinio vaizdo veidrodėlių ranka. Galite sugadinti varikliuką.

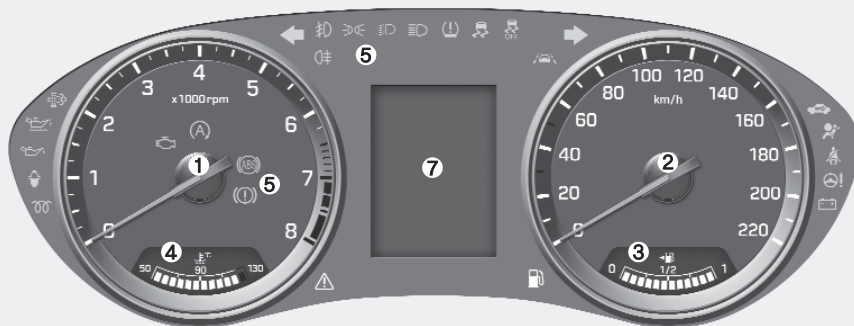
PRIETAISŲ SKYDELIS

■ A tipas



1. Tachometras
2. Spidometras
3. Degalų lygio rodiklis
4. Variklio aušinimo skysčio temperatūros rodiklis
5. Įspėjamosios lemputės ir indikatoriai
6. Odometras / kelionės kompiuteris
7. LCD ekranas (kartu su kelionės kompiuteriu)

■ B tipas



Jūsų automobilio prietaisų skydelis gali būti kitoks, nei matote paveiksle. Daugiau informacijos rasite šios dalies skyriuje „Rodikliai“.

OGB044100/OGB044101

Prietaisų skydelio valdymas

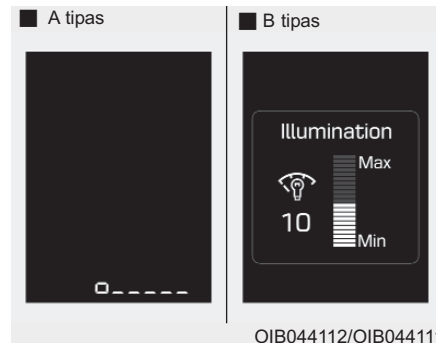
⚠ ĮSPĖJIMAS

NIEKUOMET važiuodami nereguliuokite prietaisų skydelio. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužalodami žmones arba sugadindami turą.

Prietaisų skydelio apšvietimo reguliavimas (jei yra)



Prietaisų skydelio apšvietimas keičiasi, spaudžiant viršutinę arba apatinę klavišo dalį, kai užvedimo jungiklis pasuktas į ON padėtį.



Kai apšvietimas pasiekia didžiausią ar mažiausią ribinį lygį, suskamba įspėjamasis signalas (jei yra).

LCD ekrano valdymas (jei yra)



OGB044018

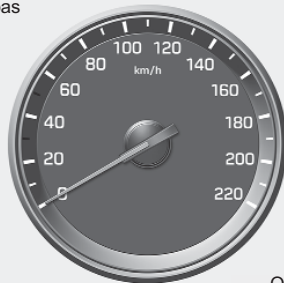
LCD ekrano režimus galima keisti valdymo mygtukais.

- (1) : Režimo mygtuku keičiami režimai
- (2) ▲, ▼ : Parinkimo klavišu keičiami režimo elementai
- (3) OK : Pažymėjimo ir nustatymo iš naujo mygtuku pažymimi ar nustatomi iš naujo pasirinkti režimo elementai

Apie LCD režimus skaitykite šios dalies skyriuje „LCD ekranas“.

Rodikliai Spidometras

■ A tipas



OIB044104

■ B tipas



OIB044105

Spidometras sukalibruotas rodyti automobilio greitį kilometrais per valandą (km/h) ir (ar) myliomis per valandą (mph).

Tachometras

■ Benzininis



■ Dizelinis



OIB044102/OIB044103

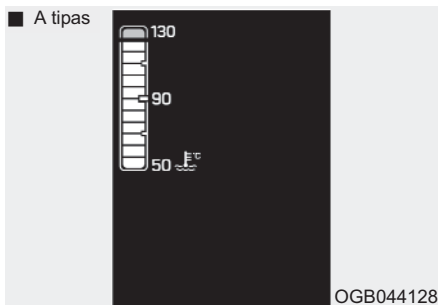
Tachometras rodo apytikrį variklio sūkių per minutę skaičių (rpm).

Naudokitės tachometru, kad pasirinktumėte tinkamą pavaros perjungimo momentą, kad nevažiuotumėte per žema ir (ar) per aukšta pavarą.

PASTABA

Variklio sūčiai turi būtų tokie, kad tachometro rodyklė nepereitų į RAUDONĄ ZONĄ. Tai labai kenkia varikliui.

Variklio aušinimo skysčio temperatūros rodyklis



Šis rodyklis rodo variklio aušinimo skysčio temperatūrą, kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje.

PASTABA

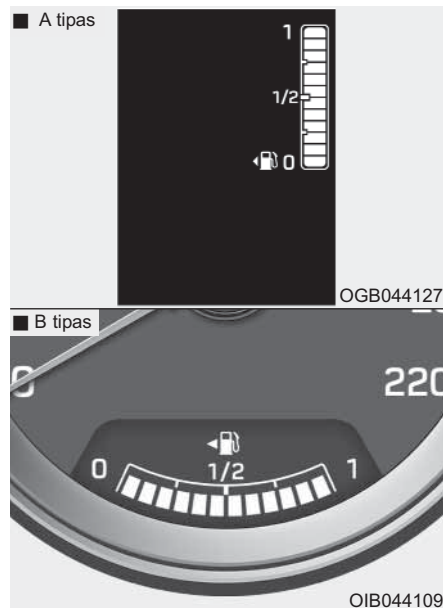
Jei rodyklė išeina iš normalaus diapazono ribų ir juda link „130“ padėties, tai rodo perkaitimą, ir variklis gali sugesti.

Nevažiuokite toliau, jei variklis kaista. Apie variklio perkaitimą skaitykite 6 dalies skyriuje „Jei variklis perkaista“.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kol variklis karštas. Dėl slėgio variklio aušinimo sistemoje jūs galite apsideginti. Pilkite aušinimo skystį į bakelį tik atvėsus varikliui.

Degalų lygio rodiklis



Degalų lygio rodiklis rodo apytikslį degalų kiekį bake.

i Informacija

- Degalų bako talpa nurodyta 8 dalyje.
- Degalų lygio rodiklį papildo įspėjamoji mažo degalų lygio lemputė, kuri ima degti, kai degalų bakas beveik ištuštėja.
- Įkalnėse ar nuokalnėse degalų lygio rodiklis gali svyruoti arba gali užsidegti įspėjamoji lemputė, kadangi degalai bake juda.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pasibaigus degalams, gali kilti pavojus automobilio keičiamams.

Užsidegus įspėjamajai lemputei arba rodiklio indikatoriumi priartėjus prie „0“ (tuščio bako), turite kuo skubiau sustoti ir įsipilti degalų.

PASTABA

Stenkitės nevažiuoti, kai degalų bake likę mažai degalų. Pasibaigus degalams variklyje, gali prasidėti uždegimo pertrūkiai. Dėl to gali sugesti katalizinis konverteris.

Odometras



Odometras rodo bendrą nuvažiuotą atstumą, ir juo reikėtų naudotis nustatant terminą, kada būtina atlikti periodinę techninę priežiūrą.

- Odometro diapazonas:
0 ~ 999 999 kilometrų arba mylių.

i Informacija

Draudžiama keisti automobilio odometro duomenis, siekiant nuslėpti, kiek kilometrų automobilis yra pravažiavęs. Pakeitus odometro duomenis, garantija negalios.

Lauko temperatūros rodiklis



Rodiklis lauko temperatūrą rodo °C arba °F.

- Termometro diapazonas:
-40 °C ~ 85 °C (-40 °F ~ 211 °F)

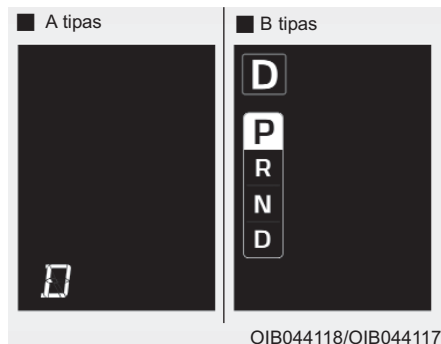
Lauko temperatūros rodymas nesikeičia taip dažnai, kaip normaliaame termometre, kad neblaškytų vairuotojo dėmesio.

Temperatūros matavimo vienetus (iš °C į °F arba atvirkščiai) galima pakeisti kaip nurodyta toliau (jei ši funkcija yra).

- Asmeninių nustatymų režimas prietaisų skydelyje: temperatūros matavimo vienetus galima pakeisti pasirinkus „Kitos funkcijos - temperatūros matavimo vienetai“.

Pavaros indikatorius

Automatinės pavarų dėžės perjungimo svirties padėties indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius parodo, kuri automatinės pavarų dėžės pavara yra įjungta.

- Stovėjimo pavara: P
- Atbulinės eigos pavara: R
- Neutrali pavara: N
- Važiavimo pavara: D
- Sportinio režimo pavara: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Mechaninės pavarų dėžės pavarų perjungimo indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius padeda pasirinkti tinkamiausią pavarą važiuojant, kad būtų taupomi degalai.

- Įjungti aukštesnę pavarą :
▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Įjungti žemesnę pavarą:
▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

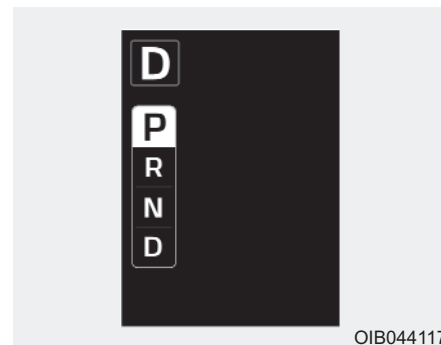
Pavyzdžiui,

- ▲↗: Rodo, kad rekomenduojama įjungti aukštesnę trečią pavarą (tuo metu įjungta antra arba pirmą pavarą).

- ▼↗: Rodo, kad rekomenduojama įjungti žemesnę trečią pavarą (tuo metu įjungta ketvirta, penkta arba šešta pavara).

Jei sistema tinkamai neveikia, indikatorius nerodomas.





Iškylantis pavarų perjungimo svirties indikatorius (jei yra)



Iškylantis tuo metu įjungtos pavaros indikatorius prietaisų skydelyje rodomas apie 2 sekundes tuo metu, kai pavara perjungiama į kitą padėtį (P/R/N/D).

LCD EKRAŅAS (JEI YRA)

LCD režimai

Režimai	Simbolis	Paaiškinimas
Kelionės kompiuteris		Šis režimas rodo važiavimo informaciją: nuvažiuotą atstumą, degalų sąnaudas ir pan. Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Kelionės kompiuteris“.
Informacija	 arba 	Šis režimas informuoja apie iki techninės priežiūros likusį laiką (pagal ridą arba dienas) ir rodo įspėjamuosius pranešimus.
Asmeniniai nustatymai		Šiame režime galima keisti durų, žibintų ir kitus nustatymus.

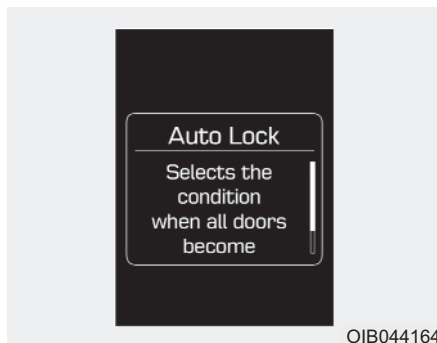
Apie LCD režimų valdymą skaitykite šios dalies skyriuje „LCD ekrano valdymas“.

„Cannot edit settings while driving“ (negali keisti nustatymų važiuojant)



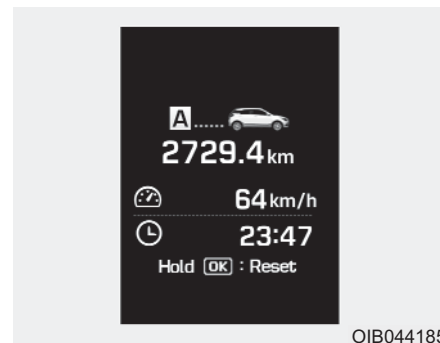
Šis įspėjamasis pranešimas užsidega tuomet, kai važiuodami bandote pasirinkti kitą asmeninį nustatymą. Dėl saugumo asmeninius nustatymus keiskite tik sustabdę automobilį, įjungę stovėjimo stabdį ir pavarų svirtį perjungę į N (neutralią) padėtį.

Trumpasis vadovas (pagalba, jei ši funkcija yra)



Jeigu asmeninių nustatymų režime paspausite ir laikysite nuspaudę OK mygtuką, prietaisų skydelyje pasirodys paaiškinimas apie pasirinktą funkciją.

Kelionės kompiuterio režimas

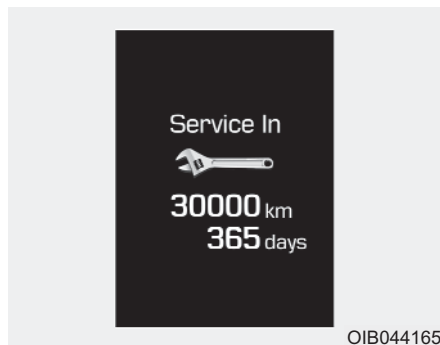


Šiame režime rodoma važiavimo informacija: nuvažiuotas atstumas, degalų sąnaudos ir pan.

Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Kelionės kompiuteris“.

Informacinis režimas

Techninės priežiūros intervalas

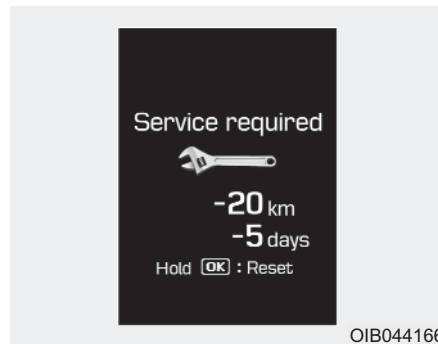


„Service in” (techninės priežiūros intervalas)

Skaičiuoja ir rodo, kada būtina atlikti periodinę techninę priežiūrą (pagal ridą arba dienomis).

Kai iki techninės priežiūros lieka 1 500 km (900 mylių) arba 30 dienų, kiekvieną kartą įjungus degimą ekrane bus rodomas pranešimas „Service in” (techninės priežiūros intervalas).

Norint nustatyti techninės priežiūros intervalą, eikite į asmeninių nustatymų režimą LCD ekrane.

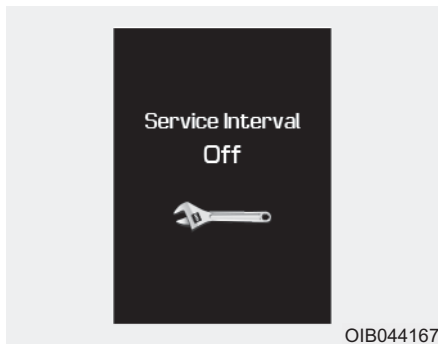


„Service required” (būtina techninė priežiūra)

Jei techninė priežiūra nebuvo atlikta pagal nustatytą intervalą, kiekvieną kartą įjungus degimą ekrane bus rodomas pranešimas „Service required” (būtina techninė priežiūra).

Jei norite atstatyti anksčiau įvestus duomenis:

- Paspauskite OK mygtuką ir laikykite nuspaudę ilgiau nei 1 sekundę.



„Service in OFF“ (funkcija „techninės priežiūros intervalas“ išjungta)

Jei techninės priežiūros intervalas nėra nustatytas, LCD ekrane bus rodomas pranešimas „Service interval OFF“ (funkcija „techninės priežiūros intervalas“ išjungta).

i Informacija

Jei atsiranda viena iš toliau išvardintų aplinkybių, ridos ir laiko duomenys gali būti neteisingi:

- Buvo atjungtas akumuliatoriaus laidas.
- Išjungtas saugiklių jungiklis.
- Išsikrovė akumuliatorius.

Įspėjamas pranešimas

Jei atsiranda viena iš toliau išvardintų aplinkybių, ekrano informaciniame režime kelias sekundes rodomi įspėjamieji pranešimai:

- Žemas degalų lygis ir pan.

Asmeninių nustatymų režimas

Šiame režime galima keisti prietaisų skydelio, durų, žibintų ir kitus nustatymus.

Durys

Elementas	Paiškinimas
„Automatically Lock“ (automatinis užrakinimas)	<ul style="list-style-type: none"> „Disable“ (išjungti): automatinio durų užrakinimo funkcija išjungta. „Enable on Speed“ (įjungti važiuojant tam tikru greičiu): visos durys automatiškai užrakinamos, kai automobilis pasiekia 15 km/val. greitį. „Enable on Shift“ (įjungti perjungus pavarą): visos durys užrakinamos automatiškai, kai pavarų svirtis perjungiama iš P (stovėjimo) į R (atbulinės eigos), N (neutralią) ar D (važiavimo) padėtį.
„Automatically Unlock“ (automatinis atrakinimas) (Auto Unlock)	<ul style="list-style-type: none"> „Disable“ (išjungta): automatinio durų atrakinimo funkcija išjungta. „Vehicle Off“ (variklis išjungtas): visos durys atrakinamos automatiškai, kai užvedimo raktas ištraukiamas iš užvedimo jungiklio arba variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas perjungiamas į OFF padėtį. „On Shift to P“ (įjungta P pavarą): visos durys atrakinamos automatiškai, kai pavarų svirtis įjungiama į P (stovėjimo) padėtį.

Apšvietimas

Elementas	Paiškinimas
„One Touch Turn Signal“ (vienu prisilietimu įjungiamas posūkio signalas)	<ul style="list-style-type: none"> „Off“ (išjungta): vienu prisilietimu įjungiamo posūkio signalo funkcija išjungta. „3, 5, 7 Flashes“ (3, 5, 7 blyksniai): eismo juostos keitimo žibintai mirktelės 3, 5 ar 7 kartus, kai lengvai stumtelėsite posūkių signalo svirtelę. <p>Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Apšvietimas“.</p>
„Head Lamp Delay“ (uždelstas priekinių žibintų išjungimas)	<ul style="list-style-type: none"> „On“ (įjungta): uždelsto priekinių žibintų išjungimo funkcija įjungta. „Off“ (išjungta): uždelsto priekinių žibintų išjungimo funkcija išjungta. <p>Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Apšvietimas“.</p>

Techninės priežiūros intervalas

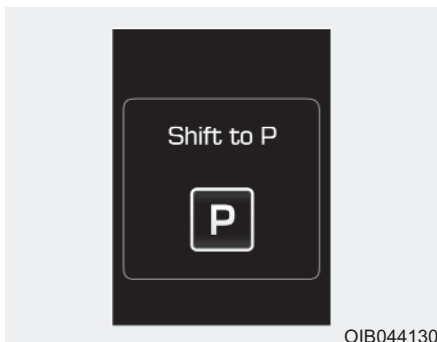
Elementas	Paaiškinimas
„Service Interval“ (techninės priežiūros intervalas)	Šiame režime galima įjungti techninės priežiūros intervalų funkciją pagal ridą (km arba myliomis) ir laiką (mėnesiais). <ul style="list-style-type: none"> „Off“ (išjungta): techninės priežiūros intervalo funkcija išjungta. „On“ (įjungta): galima nustatyti techninės priežiūros intervalą (kilometrais ir mėnesiais).

Kitos funkcijos

Elementas	Paaiškinimas
„Fuel Economy Auto Reset“ (automatinė degalų sąnaudų duomenų atstata) (Fuel Eco. Auto Reset)	<ul style="list-style-type: none"> „Off“ (išjungta): įpylus degalų, vidutinių degalų sąnaudų duomenys automatiškai nenustatomi iš naujo. „On“ (įjungtas automatinis duomenų nustatymas iš naujo): įpylus degalų, vidutinių degalų sąnaudų duomenys automatiškai nustatomi iš naujo. <p>Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Kelionės kompiuteris“.</p>
„Temperature Unit“ (temperatūros matavimo vienetai)	Pasirinkti temperatūros matavimo vienetą (°C, °F).
„Gear position Pop-up“ (pavaros padėties išryškėjimas)	Pasirinkus šią funkciją, įjungtos pavaros indikatorius prietaisų skydelyje rodomas apie 2 sekundes tuo metu, kai pavara perjungžiama į kitą padėtį (P/R/N/D). Funkcijos nepasirinkus, išryškinta įjungta pavara prietaisų skydelyje nerodoma.
„Language“ (kalba)	Pasirinkti kalbą.

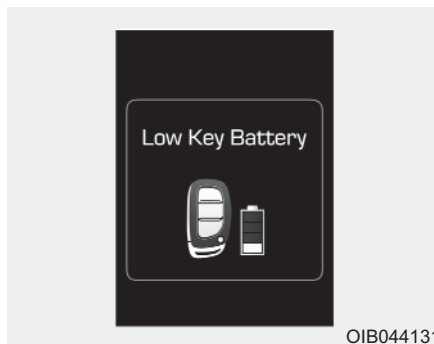
Įspėjamieji pranešimai (B tipas, jei yra)

**„Shift to P“ (įjungti P pavarą)
(automobiliuose su išmaniojo
rakto sistema ir automatine
pavarų dėže)**



- Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei bandote išjungti variklį, neperjungę pavarų svirties į P (stovėjimo) padėtį.
- Tokiu atveju variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas persijungia į ACC padėtį (paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką dar kartą, įsijungia ON padėtis).

**„Low Key Battery“ (išsikrovęs
rakto maitinimo elementas)
(su išmaniojo rakto sistema)**



Jei išmaniojo rakto maitinimo elementas išsikrovęs, šis įspėjamasis pranešimas užsidega, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas perjungiamas į OFF padėtį.

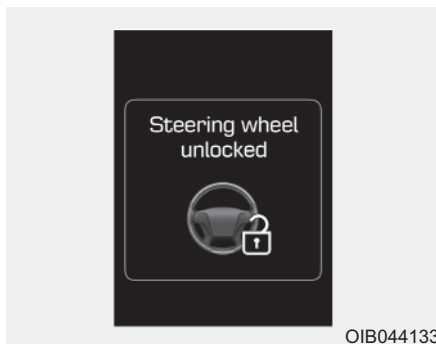
**„Press start button while
turning wheel“ (paspauskite
užvedimo mygtuką sukdami
vairą) (su išmaniojo rakto
sistema)**



Jei vairas normaliai neatsirakino, šis įspėjamasis pranešimas užsidega, kai paspaudžiamas variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas.

Spauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką sukiodami vairą į dešinę ir į kairę.

**„Steering wheel unlocked“
(vairas neužrakintas)
(su išmaniojo rakto sistema)**



Šis įspėjamas pranešimas užsidega, jei vairas neužsirakino, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas buvo perjungtas į OFF padėtį.

**„Check steering wheel lock system“ (patikrinti vairo užrakinimo sistemą)
(su išmaniojo rakto sistema)**



Šis įspėjamas pranešimas užsidega, jei vairas neužsirakino, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas buvo perjungtas į OFF padėtį.

**„Press clutch pedal to start engine“ (nuspausti sankabos pedalą, kad užvestumėte variklį)
(automobiliuose su išmaniojo rakto sistema ir mechanine pavarų dėže)**



Šis įspėjamas pranešimas užsidega, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas pakartotinai paspaudžiamas du kartus, nenuspaudus sankabos pedalo, ir mygtukas persijungia į ACC padėtį.

Nuspauskite sankabos pedalą, kad užvestumėte variklį.

„Press brake pedal to start engine“ (nuspausti stabdžių pedalą, kad užvestumėte variklį) (automobiliuose su išmaniojo rakto sistema ir automatine pavarų dėže)



- Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas pakartotinai paspaudžiamas du kartus, nenuspaudus stabdžių pedalo, ir mygtukas persijungia į ACC padėtį.
- Tai reiškia, kad norint užvesti variklį, reikia nuspausti stabdžių pedalą.

„Key not in vehicle“ (rakto nėra automobilyje) (su išmaniojo rakto sistema)



Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei, paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, išmaniojo rakto nėra automobilyje.

Visuomet turėkite su savimi išmanųjį raktą.

„Key not detected“ (raktas neaptiktas) (su išmaniojo rakto sistema)



Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei, paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, sistema neaptiko išmaniojo rakto.

**„Press start button again“
(paspausti užvedimo mygtuką dar kartą) (su išmaniojo rakto sistema)**



Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei negalite užvesti variklio užvedimo ir išjungimo mygtuku dėl variklio užvedimo mygtuko sistemos sutrikimų.

Užveskite variklį, dar kartą paspausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.

Jei įspėjamasis pranešimas užsidega kiekvieną kartą paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

**„Press START button with key“
(paspausti užvedimo mygtuką išmaniuoju raktu) (su išmaniojo rakto sistema)**



Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei paspaudžiate variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai ekrane dega pranešimas „Key not detected“ (raktas neaptiktas).

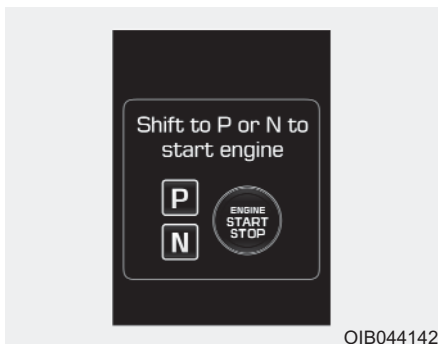
Tokiu atveju pradeda blykčioti imobilizatoriaus indikatorius.

**„Check BRAKE SWITCH fuse“
(patikrinti stabdžių jungiklio saugiklį) (su išmaniojo rakto sistema ir automatine pavarų dėže)**



- Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, kai perdega stabdžių jungiklio saugiklis.
- Pakeiskite saugiklį nauju. Jei negalite to padaryti, variklį galite užvesti 10 sekundžių spausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai jis yra ACC padėtyje.

**„Shift to P or N to start engine“
(įjungti P arba N pavarą, kad
užvestumėte variklį)
(su išmaniojo rakto sistema ir
automatine pavarų dėže)**

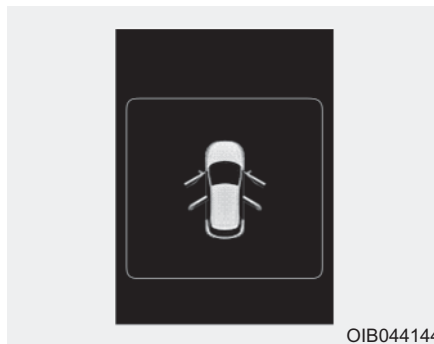


- Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei bandote įjungti variklį, kai pavarų svirtis yra ne P (stovėjimo) arba N (neutrali) padėtyje.

i Informacija

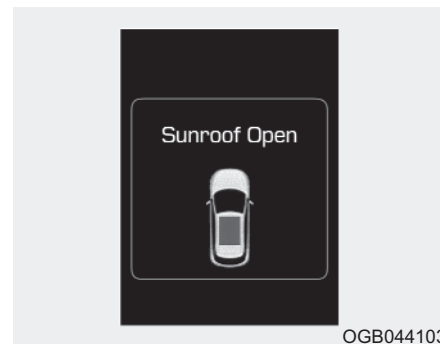
Variklį galite užvesti, kai pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje. Tačiau dėl jūsu saugumo rekomenduojame užvesti variklį pavarų svirtį perjungus į P (stovėjimo) padėtį.

„Door Open“ (atidarytos durys)



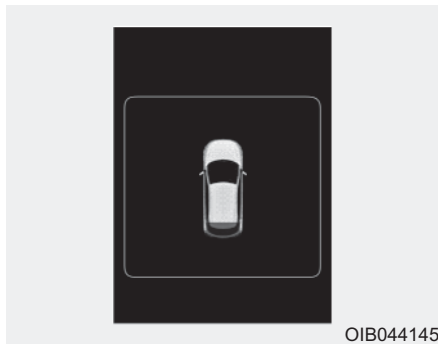
Šis indikatorius rodo, kurios durys atidarytos.

**„Sunroof Open“
(atidarytas stoglangis) (jei yra)**



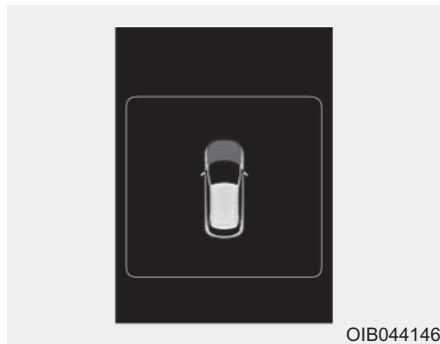
Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei neuždarę stoglangio išjungiate variklį.

„Tailgate Open“ (atidarytos pakeliamos galinės durys)



Šis indikatorius užsidega, kai atidarytos pakeliamos galinės durys.

„Hood Open“ (atidarytas variklio dangtis)



Šis indikatorius užsidega, kai atidarytas variklio dangtis.

„Heated Steering Wheel On“ (vairo šildymas įjungtas) (jei tokia funkcija yra)



- Šis įspėjamasis pranešimas užsidega įjungus vairo šildymą.

Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Šildomas vairas“.

**„Heated Steering Wheel Off“
(vairo šildymas išjungtas)
(jei tokia funkcija yra)**



- Šis įspėjamasis pranešimas užsidega išjungus vairo šildymą.

Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Šildomas vairas“.

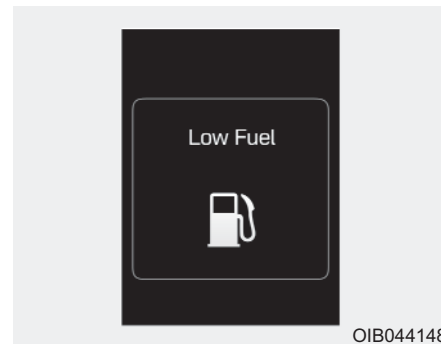
**„Align steering wheel“
(ištiesinti vairą)
(jei tokia funkcija yra)**



- Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, jei, užvedant variklį, vairas yra pasuktas 90 laipsnių į kairę ar į dešinę pusę.

Ištiesinkite vairu ratus, kad pasukimo kampas būtų mažesnis nei 30 laipsnių.

„Low Fuel“ (mažai degalų)

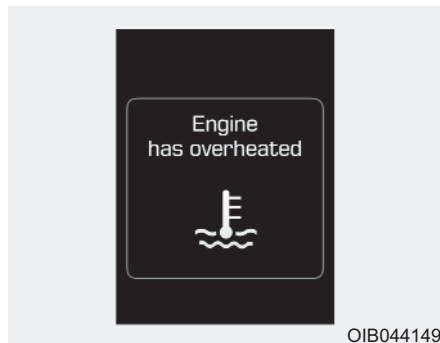


Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, kai degalų bakas beveik ištuštėja.

- Kai užsidega žemo degalų lygio įspėjamoji lemputė.
- Kai kelionės kompiuteris rodo „--- km (ar mylios)“ kaip atstumą, kurį galima nuvažiuoti su likusiais degalais.

Kuo greičiau įpilkite degalų.

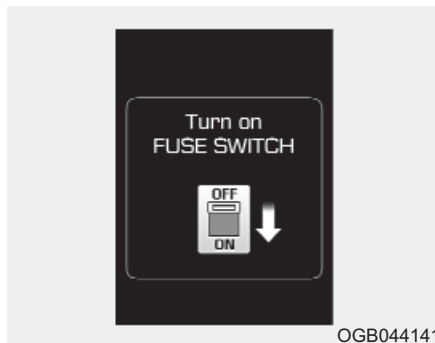
**„Engine has overheated“
(variklis perkaito)**



OIB044149

Šis įspėjamas pranešimas užsidega, kai variklio aušinimo skysčio temperatūra pakyla virš 120 °C (248 °F). Tai reiškia, kad variklis perkaito ir gali būti sugadintas.

**„Turn on FUSE SWITCH“
(įjunkite saugiklių jungiklį)**

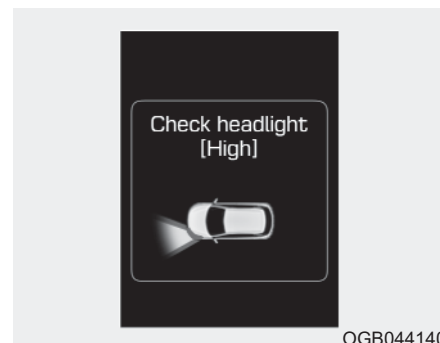


OGB044141

- Šis įspėjamas pranešimas užsidega, jei saugiklių jungiklis saugiklių dėžutėje po vairu yra išjungtas.
- Įjunkite saugiklių jungiklį.

Daugiau apie tai skaitykite 7 dalies skyriuje „Saugikliai“.

„Check headlight“ (patikrinti priekinius žibintus) (jei yra)



OGB044140

Šis įspėjamas pranešimas užsidega, jei sutriko išorinio apšvietimo žibintų (priekinių žibintų, stabdžių žibintų, ruko žibintų ir pan.) veikimas (perdegė lemputė, išskyrus LED žibintų ar gedimą grandinėje). Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

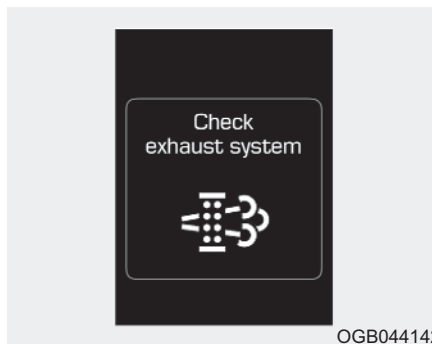
i Informacija

- Keisdami lemputes naudokite tokios pat galios lemputes.

Daugiau apie tai skaitykite 8 dalies skyriuje „Lempučių galia vatais“.

- Jei įstatysite kitokios galios lemputę, šis įspėjamasis pranešimas nebus rodomas.

Įspėjimas dėl dyzelinio variklio kietųjų dalelių filtro (DPF) (su dyzeliniu varikliu)



Šis įspėjamasis pranešimas užsidega, kai sutrinka DPF sistemos veikimas. Taip pat blykčioja DPF įspėjamoji lemputė.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Įspėjamosios lemputės“.

ĮSPĖJAMOSIOS LEMPUTĖS IR INDIKATORIAI

i Informacija - Įspėjamosios lemputės

Patikrinkite, ar užvedus variklį užgeso visos įspėjamosios lemputės. Jei kuri nors lemputė vis dar dega, tai rodo, kad yra veikimo sutrikimas.

Saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė dega apie 6 sekundes, po to užgęsta.
- Jei saugos oro pagalvių sistema tinkamai neveikia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Saugos diržų įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė informuoja vairuotoją, kad neprisegtas saugos diržas.

Daugiau apie tai skaitykite 2 dalies skyriuje „Saugos diržai“.

Stovėjimo stabdžio ir stabdžių skysčio įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė dega apie 3 sekundes.
 - Įspėjamoji lemputė degs toliau, jei stovėjimo stabdys yra įjungtas.
- Jei įjungtas stovėjimo stabdys.
- Jei stabdžių skysčio lygis bakelyje yra žemas.
 - Jei stovėjimo stabdys yra išjungtas, tačiau įspėjamoji lemputė dega, tai reiškia, kad stabdžių skysčio lygis bakelyje yra žemas.

Jei stabdžių skysčio lygis bakelyje yra žemas:

1. Važiukite į artimiausią saugią vietą ir sustokite.

2. Išjungę variklį, patikrinkite stabdžių skysčio lygį, ir įpilkite daugiau, jei reikia (daugiau apie tai skaitykite 7 dalies skyriuje „Stabdžių skystis“). Po to patikrinkite visas stabdžių sistemos dalis, ar pro jas neteka skystis.

Nevažiokite automobiliu, jei iš stabdžių sistemos teka skystis, toliau dega įspėjamoji lemputė ar stabdžiai tinkamai neveikia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilis būtų nuvilktas į įgaliotojo HYUNDAI atstovo techninės priežiūros centrą ir patikrinta sistema.

Dviguba įstrižinio paskirstymo stabdymo sistema

Jūsų automobilyje įrengta dviguba įstrižinio paskirstymo stabdymo sistema. Tai reiškia, kad sugedus vienai iš sistemos dalių, du ratai vis tiek bus stabdomi.

Kai veikia tik viena sistemos dalis, stabdžių pedalą reikia nuspausti giliau ir stipriau.

Veikiant tik vienai stabdžių sistemos daliai, automobilio stabdymo kelias bus ilgesnis.

Jei važiuojant sugenda stabdžiai, kai tik bus saugu - įjunkite žemesnę pavarą ir papildomai stabdykite varikliu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Stovėjimo stabdžio ir stabdžių skysčio įspėjamoji lemputė

Pavojinga važiuoti automobiliu, degant įspėjamajai lemputei. Jei stovėjimo stabdys yra išjungtas, tačiau įspėjamoji lemputė dega, tai reiškia, kad stabdžių skysčio lygis bakelyje yra žemas.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Stabdžių antiblokavimo sistemos (ABS) įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė dega apie 3 sekundes, po to užgęsta.
- Kai sutrinka ABS sistemos veikimas (stabdžių sistema veiks, tačiau be pagalbinės stabdžių antiblokavimo sistemos).

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Elektrinio vairo stiprintuvo (EPS) įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė turi užgesti užvedus variklį.
- Jei elektrinis vairo stiprintuvas tinkamai neveikia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Sutrikusio veikimo įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė turi užgesti užvedus variklį.
- Jei išmetamųjų dujų sistema tinkamai neveikia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

PASTABA - Sutrikusio veikimo įspėjamoji lemputė

Jei tęsitate kelionę degant sutrikusio veikimo įspėjamajai lemputei, galite sugadinti išmetamųjų dujų valdymo sistemą ir dėl to pablogės važiavimo kokybė ir (ar) automobilis sunaudos daugiau degalų.

PASTABA - Benzininis variklis

Jei dega sutrikusio veikimo įspėjamoji lemputė, gali būti sugedęs katalizinis konverteris ir dėl to sumažėjusi variklio galia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį kuo greičiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

PASTABA - Dyzelinis variklis su kietųjų dalelių filtru (DPF) (jei yra)

Jei sutrikusio veikimo įspėjamoji lemputė mirksi, ji gali nustoti mirksėti važiuojant automobiliu:

- didesniu nei 60 km/val. greičiu, arba
- tam tikrą laiką aukštesne nei antra pavara ir 1500 ~ 2000 variklio sūkių per minutę (apie 25 minutes).

Jei sutrikusio veikimo įspėjamoji lemputė vis tiek mirksi netgi po nurodytų procedūrų, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Jei važiuosite toliau mirksint sutrikusio veikimo įspėjamajai lemputei, galite sugadinti DPF sistemą ir gali padidėti degalų sąnaudos.

PASTABA - Dizelinis variklis

Jei sutrikusio veikimo įspėjamoji lemputė mirksi, gali būti įpurškiamas netinkamas degalų kiekis. Dėl to gali sumažėti variklio galia, degimo metu atsiras triukšmas, bus išmetama daugiau teršalų.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad variklio valdymo sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Įkrovimo sistemos įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
- Įspėjamoji lemputė turi užgesti užvedus variklį.
- Jei yra generatoriaus arba įkrovimo sistemos gedimas.

Jei yra generatoriaus arba įkrovimo sistemos gedimas:

1. Važiukite į artimiausią saugią vietą ir sustokite.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite, ar neatsilaisvinęs arba nenutrūkęs generatoriaus dirželis.

Jei dirželis nenutrūkęs ir gerai įtemptas, tai gali būti sutrikęs elektrinės įkrovimo sistemos darbas.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį kuo greičiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Variklio alyvos lygio įspėjamoji lemputė



Variklio alyvos lygio įspėjamoji lemputė užsidega, kai reikia patikrinti variklio alyvos lygį.

Jei užsidegė ši įspėjamoji lemputė, kuo greičiau patikrinkite variklio alyvos lygį ir papildykite, jeigu reikia. Naudodamiesi piltuvėliu, lėtai įpilkite rekomenduojamos alyvos.

(Pildomos alyvos kiekis: maždaug 0,6 ~ 1,0 l)

Naudokite tik reikalavimus atitinkančią variklio alyvą. (Skaitykite 8 dalies skyriuje „Rekomenduojamos alyvos ir talpos“).

Neįpilkite per daug variklio alyvos. Alyvos lygis neturi viršyti F (pilnas) žymės ant matuoklio.

i Informacija

- Nuvažiavus apie 50-100 km po alyvos įpylimo ir įkaitus varikliui, įspėjamoji lemputė užges.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Perjunkite tris kartus degimą iš OFF padėties į ON padėtį per 10 sekundžių, ir įspėjamoji lemputė užges iš karto. Vis dėlto, jeigu jūs tokiu būdu išjungsitė įspėjamąją lemputę neįpylę alyvos, ji vėl užsidegs nuvažiavus apie 50-100 km ir įkaitus varikliui.

PASTABA

Jei įpylus alyvos, nuvažiavus apie 50-100 km ir įkaitus varikliui įspėjamoji lemputė tebedega, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Net jei ši lemputė ir nedega užvedus variklį, variklio alyvos lygis turi būti pastoviai tikrinamas ir papildomas.

Variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė turi užgesti užvedus variklį.
- Jei variklio alyvos slėgis yra žemas.

Jei variklio alyvos slėgis yra žemas:

1. Važiukite į artimiausią saugią vietą ir sustokite.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite alyvos lygį (daugiau apie tai skaitykite 7 dalies skyriuje „Variklio alyva“). Jei lygis žemas, įpilkite alyvos.

Jei, įpylus alyvos, įspėjamoji lemputė vis tiek dega arba jeigu neturite alyvos, rekomenduojame, kad automobilį kuo skubiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

PASTABA - Variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė

- Jei variklis neišjungiamas iš karto po to, kai užsidega variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė, galite jį sugadinti.
- Jei varikliui dirbant įspėjamoji lemputė neužgęsta, tai reiškia, kad gali būti rimtas variklio gedimas ar jo darbo sutrikimas. Tokiu atveju:
 1. Sustokite, kai tik bus saugu.
 2. Išjunkite variklį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei alyvos lygis žemas, įpilkite alyvos iki reikiamo lygio.
 3. Vėl užveskite variklį. Jei, užvedus variklį, lemputė tebedega, iš karto išjunkite variklį. Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Žemo padangų slėgio įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė dega apie 3 sekundes, po to užgęsta.
- Jei oro slėgis vienoje ar keliose padangose yra per mažas (tų padangų vietos rodomos LCD ekrane).

Daugiau apie tai skaitykite 6 dalies skyriuje „Oro slėgio padangose stebėjimo sistema (TPMS)“.

Ši įspėjamoji lemputė mirksės apie 60 sekundžių, po to degs pastoviai arba mirksės su 3 sekundžių tarpais:

- Jei TPMS tinkamai neveikia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį kuo greičiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Daugiau apie tai skaitykite 6 dalies skyriuje „Oro slėgio padangose stebėjimo sistema (TPMS)“.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Saugus sustojimas

- TPMS negali įspėti apie rimtą ir staigų padangos pažeidimą dėl išorinių veiksnių.
- Jei pajutote, kad automobilis nestabilus, nedelsiant atitraukite pėdą nuo akceleratoriaus pedalo, palaiapsniui lengvai spauskite stabdžių pedalą ir važiuokite į saugią sustoti vietą šalikelėje.

Žemo degalų lygio įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

Kai degalų bakas yra beveik tuščias.

Jei degalų bakas beveik tuščias, kuo greičiau įpilkite degalų.

PASTABA - Žemas degalų lygis

Jei važiuosite degant žemo degalų lygio įspėjamajai lemputei arba degalų lygiui esant žemiau „E“ (tuščias), degalai variklyje gali neužsidegti ir sugadinti katalizinį konverterį (jei yra).

Nukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo sistemos (LDWS) indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega:

- Žalias: kai įjungiate nukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo sistemą paspausdami LDWS mygtuką.
- Geltonas: kai sutrinka nukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo sistemos veikimas.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Daugiau apie tai skaitykite 5 dalies skyriuje „Nukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo sistema (LDWS)“.

Įspėjamoji neuždarytų durų lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

Jei durys nėra gerai uždarytos.

Įspėjamoji neuždarytų pakeliamų galinių durų lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

Jei pakeliamos galinės durys nėra gerai uždarytos.

Pagrindinė įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Kai prietaisų skydelyje techninės priežiūros intervalo (Service interval) km ar laiko rodmuo yra „0“.
- Atlikus techninės priežiūros intervalo atstatą, pagrindinė įspėjamoji lemputė užgesa.

Priekinių žibintų įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

Ši įspėjamoji lemputė užsidega, jei sutriko išorinio apšvietimo žibintų (priekinių žibintų, stabdžių žibintų, rūko žibintų ir pan.) veikimas (perdegė lemputė, išskyrus LED žibintų ar gedimą grandinėje). Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

i Informacija

- Keisdami lemputes naudokite tokios pat galios lemputes.

Daugiau apie tai skaitykite 8 dalies skyriuje „Lempučių galia vatais“.

- Jei įstatysite kitokios galios lempuotę, šis įspėjamasis pranešimas nebus rodomas.

Išmetimo sistemos (DPF) įspėjamoji lemputė (dyzelinis variklis)



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Kai sutrinka kietųjų dalelių filtro (DPF) sistemos veikimas.
- Kai užsidega ši įspėjamoji lemputė, ji gali užgesti važiuojant automobiliu:
 - didesniu nei 60 km/val. greičiu, arba
 - tam tikrą laiką aukštesne nei antra pavara ir 1500~2000 variklio sūkių per minutę (apie 25 minutes).

Jei ši įspėjamoji lemputė vis tiek mirksi nepaisant atliktų aprašytų procedūrų (tuo pat metu ir LCD ekrane rodomas įspėjamasis pranešimas), mes rekomenduojame, kad DPF sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

PASTABA - Dyzelinis variklis su DPF

Jei važiuosite toliau, kai mirksi DPF įspėjamoji lemputė, galite sugadinti DPF sistemą ir gali išaugti degalų sąnaudos.

Degalų filtro įspėjamoji lemputė (dyzelinis variklis)



Ši įspėjamoji lemputė užsidega:

- Įjungus degimą arba paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį.
 - Įspėjamoji lemputė dega apie 3 sekundes, po to užgęsta.

- Jei filtre yra susikaupęs vanduo. Tokiu atveju pašalinkite vandenį iš filtro.

Daugiau apie tai skaitykite 7 dalies skyriuje “Degalų filtras”.

PASTABA - Degalų filtro
įspėjamoji lemputė

- Kai dega degalų filtro įspėjamoji lemputė, gali sumažėti variklio galia (automobilio greitis ir sūkių skaičius varikliui dirbant tuščiaja eiga).
- Jei važiuosite degant įspėjamojai lemputei, galite sugadinti variklio dalis (įpurškimo ir aukšto slėgio degalų tiekimo sistemas bei degalų siurbį). Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį kuo greičiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

**Imobilizavimo
sistemos indikatorius
(be išmaniojo rakto)**



Šis indikatorius dega:

Kai įjungus degimą sistema aptinka imobilizatorių rakte.

- Tuo metu galima užvesti variklį.
- Užvedus variklį, indikatorius užgęsta.

Šis indikatorius blykčioja:

Jei imobilizavimo sistema tinkamai neveikia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

**Imobilizavimo
sistemos indikatorius
(su išmaniuoju raktu)**



Indikatorius dega apie 30 sekundžių:

Kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas įjungiamas į ACC arba ON padėtį ir sistema aptinka tinkamą išmanųjį raktą.

- Tuo metu galima užvesti variklį.
- Užvedus variklį, indikatorius užgęsta.

**Indikatorius mirksi keletą
sekundžių:**

Jei išmaniojo rakto nėra automobilyje.

- Tokiu atveju negalėsite užvesti variklio.

Indikatorius dega apie 2 sekundes ir užgęsta:

Kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas įjungiamas į ACC arba ON padėtį, tačiau sistema neaptinka išmaniojo raktų, esančio automobilyje.

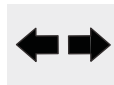
Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Šis indikatorius blykčioja:

- Jei išsikrovęs išmaniojo raktų maitinimo elementas.
 - Tokiu atveju negalėsite užvesti variklio. Vis dėlto, variklį galite užvesti spausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką išmaniuoju raktu. Daugiau apie tai skaitykite 5 dalies skyriuje „Variklio užvedimas“.
- Jei imobilizavimo sistema tinkamai neveikia.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Posūkio signalo indikatorius



Šis indikatorius blykčioja:

Kai įjungiamas posūkio žibintas.

Bent viena iš toliau išvardintų aplinkybių rodo posūkių signalo sistemos gedimą. Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

- Indikatorius nemirksi, o dega.
- Indikatorius mirksi greičiau nei įprastai.
- Indikatorius visai neužsidega.

Tolimųjų šviesų žibintų indikatorius



Šis indikatorius dega:

- Kai priekiniai žibintai yra įjungti ir nustatyta tolimųjų šviesų padėtis.
- Kai į save patraukiama posūkių signalo svirtis, norint mirkstelėti priekiniais žibintais.

Artimųjų šviesų žibintų indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega:

- Kai įjungti priekiniai žibintai.

Ijungtų žibintų indikatorius



Šis indikatorius dega:

Kai įjungti stovėjimo arba priekiniai žibintai.

Priekinių rūko žibintų indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega:

Kai įjungti priekiniai rūko žibintai.

Galinio rūko žibinto indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega:

Kai įjungtas galinis rūko žibintas.

Greičio palaikymo sistemos indikatorius (jei tokia funkcija yra)



Šis indikatorius dega:

- Kai įjungta greičio palaikymo sistema.

Daugiau apie tai skaitykite 5 dalies skyriuje „Greičio palaikymo sistema“.

Palaikomo greičio nustatymo indikatorius (jei tokia funkcija yra)

SET

Šis indikatorius dega:

- Kai nustatomas palaikomas greitis.

Daugiau apie tai skaitykite 5 dalies skyriuje „Greičio palaikymo sistema“.

AUTO STOP indikatorius (jei tokia funkcija yra)



Šis indikatorius dega:

Šis indikatorius užsidega tuomet, kai variklis persijungia į ISG sistemos (Idle Stop and Go) tuščiosios eigos išjungimo režimą.

Kai variklis automatiškai užvedamas, AUTO STOP indikatorius prietaisų skydelyje mirksės 5 sekundes.

Daugiau apie tai skaitykite 5 dalies skyriuje „ISG (Idle Stop and Go) sistema“.

***i* Informacija**

Kai variklį automatiškai užveda ISG sistema, kelias sekundes gali užsidegti kai kurios išpėjamosios lempučių (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ar stovėjimo stabdžio).

Taip atsitinka dėl nepakankamos įtampos akumuliatoriuje. Tai nėra sistemos gedimas.

Pakaitinimo žvakės indikatorius (dyzelinis variklis)



Šis indikatorius dega:

Kai variklis šildomas ir įjungtas degimas arba variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ON padėtyje.

- Variklį galima užvesti, kai pakaitinimo žvakės indikatorius užgęsta.
- Indikatoriaus degimo laikas priklauso nuo aušinimo skysčio temperatūros, oro temperatūros ir akumuliatoriaus būklės.

Jei indikatorius dega arba mirksi varikliui jau sušilus arba važiuojant, gali būti variklio pašildymo sistemos gedimas.

Tokiu atveju mes rekomenduojame, kad automobilį patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

i Informacija - Variklio pašildymas

Jei po pašildymo per 10 sekundžių variklis neužsiveda, dar kartą pasukite užvedimo raktelį (arba paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką) į LOCK/OFF padėtį ir palaukite 10 sekundžių, po to pasukite raktelį (arba paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką) į ON padėtį ir dar pašildykite.

KEY OUT indikatorius

**KEY
OUT**

Kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC ar ON padėtyje ir kurios nors durys yra atidarytos, sistema tikrina, ar yra išmanusis raktas.

Šis indikatorius blykčioja:

Kai išmaniojo rakto nėra automobilyje ir atidarytos kurios nors durys, o užvedimo jungiklis ar variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC ar ON padėtyje.

- Tuo atveju, jei uždarysite visas duris, taip pat 5 sekundes skambės garsinis signalas.
- Indikatorius užges važiuojant automobiliu.

KELIONĖS KOMPIUTERIS

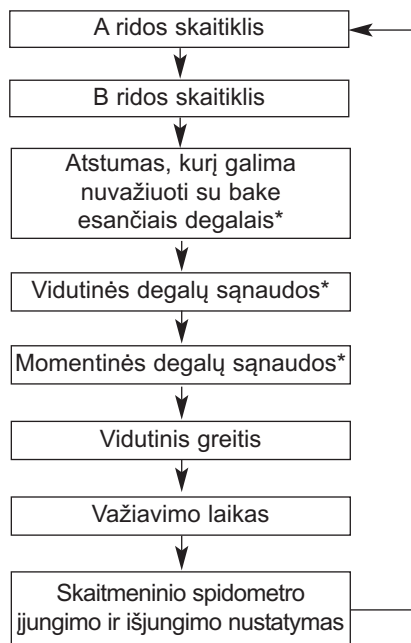


OGB044018

Kelionės kompiuteris - tai mikrokompiuteriu valdoma vairuotojo informavimo sistema, rodanti su važiavimu susijusią svarbią informaciją, kai užvedimo jungiklis pasuktas į ON padėtį. Atjungus akumuliatorių visa įrašyta važiavimo informacija (išskyrus odometro duomenis) atsinaujina.

■ A tipas

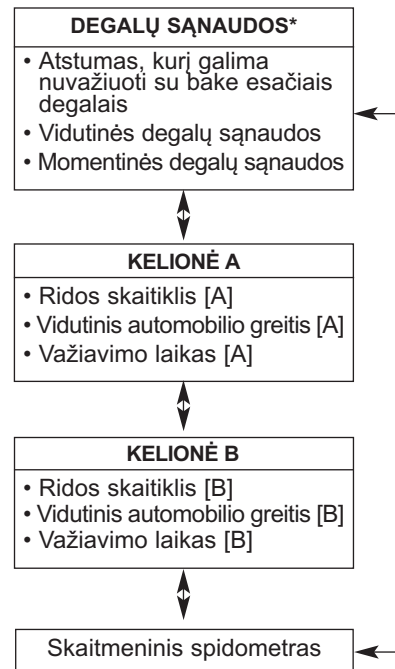
Spustelėdami TRIP mygtuką trumpiau nei 1 sekundė, pasirinkite norimą režimą, kurie keičiasi šia tvarka:



* : jei yra

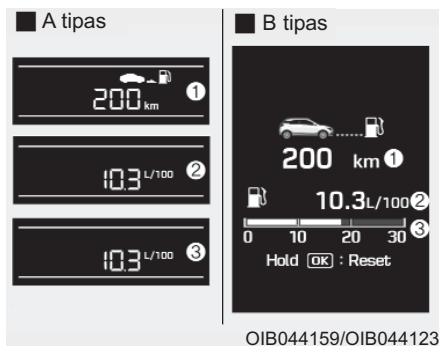
■ B tipas

Norint pakeisti kelionės režimą, pasukite parinkimo rankenėlę „▲, ▼“ ant vairo.



* : jei yra

Degalų sąnaudos (km ar mylios, l/100 km, km/l ar MPG) (jei tokia funkcija yra)



Atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais (1)

- Šis režimas rodo apytikslį atstumą, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais.
 - Atstumo diapazonas:
1~1999 km arba 1~9999 mylios.
- Jei apskaičiuotas atstumas yra mažesnis nei 1 km (1 mylia), ekrane bus rodoma „---“.
Taip pat rodomas pranešimas „Low Fuel“ (mažai degalų).

i Informacija

- Jei automobilis stovi ne tiesiai arba akumuliatorius buvo atjungtas, atstumo, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, funkcija gali tinkamai neveikti.
- Rodomas atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, gali skirtis tikro atstumo, nes jis apskaičiuojamas pagal dabartines važiavimo sąlygas.
- Jei įpilama mažiau nei 6 litrai (1,6 galono) degalų, kelionės kompiuteris gali neužfiksuoti tokio kiekio.
- Degalų sunaudojimas ir atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais gali gerokai skirtis, priklausomai nuo važiavimo sąlygų, vairavimo įpročių ir automobilio būklės.

Vidutinės degalų sąnaudos (2)

- Vidutinės degalų sąnaudos apskaičiuojamas pagal bendrą nuvažiuotą atstumą ir sunaudotus degalus nuo paskutinio duomenų atnaujinimo.
 - Degalų sąnaudų diapazonas:
0,0~99,9 l/100 km arba mylių su galonu degalų (MPG).
- Vidutinių degalų sąnaudų duomenys gali būti atnaujinami automatiškai arba rankiniu būdu.

Rankinė duomenų atstata

Jei norite atnaujinti vidutinių degalų sąnaudų duomenis, spauskite [OK] mygtuką (or atstatos mygtuką) ant vairo ilgiau nei 1 sekundę, kai ekrane rodomos vidutinės degalų sąnaudos.

Automatinė duomenų atstata

Jei norite, kad vidutinių degalų sąnaudų duomenys būtų atnaujinami automatiškai užpylus degalų, LCD ekrane asmeninių nustatymų meniu pasirinkite „Auto Reset“ (automatinės atstatos) režimą (žr. skyrių „LCD ekranas“).

Pasirinkus automatinės atstatos režimą, vidutinių degalų sąnaudų duomenys bus nustatyti iš naujo (ekrane bus rodoma „---“), kai automobilis pasieks 1 km/val. greitį įpylus daugiau nei 6 litrus (1,6 galono) degalų.

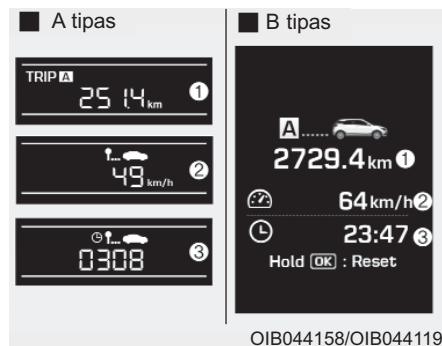
i Informacija

Įjungus degimą, vidutinės degalų sąnaudos dėl tikslesnio apskaičiavimo nerodomas, jei nuvažiuotas atstumas mažesnis nei 300 metrų (0,19 mylios) arba važiavimo laikas trumpesnis nei 10 sekundžių.

Momentinės degalų sąnaudos (3)

- Šis režimas rodo momentines degalų sąnaudas per keletą paskutinių sekundžių, kai automobilio greitis viršija 10 km/val.
 - Degalų sąnaudų diapazonas: 0~30 l/100 km, km/l

Kelionė A/B (km ar mylios, km/val. ar mylios/val.)



Ridos skaitiklis (1)

- Ridos skaitiklis rodo nuvažiuotą atstumą nuo paskutinio duomenų atnaujinimo.
 - Atstumo diapazonas: 0,0~9999,9 km arba mylių.
- Jei norite atnaujinti ridos skaitiklio duomenis, spauskite [OK] mygtuką (or atstatos mygtuką) ant vairo ilgiau nei 1 sekundę, kai ekrane rodomas ridos skaitiklis.

Vidutinis automobilio greitis (2)

- Vidutinis automobilio greitis apskaičiuojamas pagal bendrą nuvažiuotą atstumą ir važiavimo laiką nuo paskutinio duomenų atnaujinimo.
 - Greičio diapazonas: 0~220 km/val. ar 0~140 mylios/val.
- Jei norite atnaujinti vidutinio greičio duomenis, spauskite [OK] mygtuką (or atstatos mygtuką) ant vairo ilgiau nei 1 sekundę, kai ekrane rodomas vidutinis automobilio greitis.

i Informacija

- Įjungus degimą (ON) vidutinis automobilio greitis nerodomas, jei nuvažiuotas atstumas mažesnis nei 300 metrų (0,19 mylios) arba važiavimo laikas trumpesnis nei 10 sekundžių.
- Vidutinis greitis skaičiuojamas ir tuomet, kai automobilis nevažiuoja, bet variklis dirba.

Važiavimo laikas (3)

- Važiavimo laikas yra bendras važiavimo laikas nuo paskutinio duomenų atnaujinimo.
 - Važiavimo laiko diapazonas (val.:min.):
00:00~99:59
- Jei norite atnaujinti važiavimo laiko duomenis, spauskite [OK] mygtuką (or atstatos mygtuką) ant vairo ilgiau nei 1 sekundę, kai ekrane rodomas važiavimo laikas.

i Informacija

Važiavimo laikas skaičiuojamas ir tuomet, kai automobilis nevažiuoja, bet variklis dirba.

Skaitmeninis spidometras (km/val. ar mylios/val.)



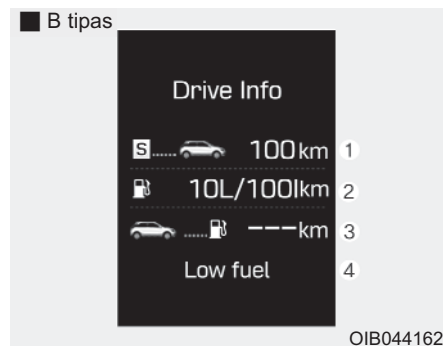
Ekrane rodomas automobilio greitis (km/val., mylios/val.).



A tipo prietaisų skydelio atveju skaitmeninis spidometras rodomas, kai skydelyje įjungta (ON) funkcija SPEED (greitis).

Spaudžiant atstatos mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai ekrane rodoma „SPEED OFF“, rodomas skaitmeninis spidometras.

Praėjusios kelionės informacinis režimas (jei tokia funkcija yra)



Ekrane rodomas kelionės atstumas (1), vidutinės degalų sąnaudos (2) ir kokį atstumą galima nuvažiuoti su likusiais degalais.

Ši informacija rodoma kelias sekundes, kai išjungiamas variklis, o po to automatiškai dingsta.

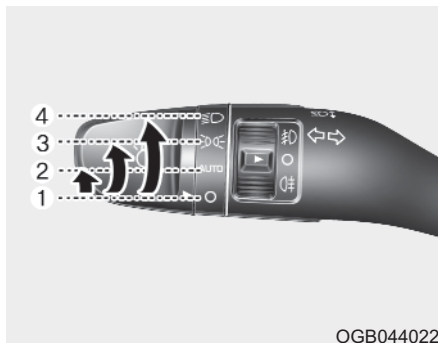
Pateikiama informacija apskaičiuojama pagal kiekvieną kelionę.

Jei apskaičiuotas atstumas yra mažesnis nei 1 km (1 mylia), su likusiais degalais nuvažiuojamo atstumo (3) režime bus rodoma „---“ ir pateikiamas pranešimas apie žemą degalų lygį (4).

APŠVIETIMAS

Išoriniai žibintai

Žibintų valdymas



Šie žibintai įjungiami pasukant valdymo svirtelės galiuką į vieną iš šių padėčių:

- (1) Išjungta (OFF) padėtis
- (2) Automatinė (AUTO) žibintų padėtis (jei yra)
- (3) Stovėjimo žibintų padėtis
- (4) Priekinių žibintų padėtis



Priekinių žibintų padėtis (☞)

Kai žibintų jungiklis yra priekinių žibintų padėtyje, užsidega priekiniai žibintai, įsijungia numerio ir prietaisų skydelio apšvietimas.



Stovėjimo žibintų padėtis (☞☞)

Kai žibintų jungiklis yra stovėjimo žibintų padėtyje, užsidega stovėjimo žibintai, įsijungia numerio ir prietaisų skydelio apšvietimas.

i Informacija

Kad priekiniai žibintai įsijungtų, užvedimo jungiklis turi būti ON padėtyje.



Automatinė (AUTO) žibintų padėtis (jei yra)

Kai žibintų jungiklis yra AUTO padėtyje, stovėjimo ir priekiniai žibintai įsijungia ir išsijungia automatiškai, priklausomai nuo apšvietimo lauke.

Netgi jei įjungta automatinė žibintų valdymo funkcija, rekomenduojama rankiniu būdu įjungti žibintus važiuojant naktį ar rūke, arba įvažiavus į neapšviestas zonas, tokias kaip tuneliai ar požeminės stovėjimo aikštelės.

PASTABA

- Nepasikliaukite vien jutikliu (1), įtaisytu prietaisų skydelyje.
- Nevalykite jutiklio langų valikliu, nes jis gali pasidengti plona plėvele, kuri trukdys jam tinkamai veikti.
- Jei jūsų automobilio priekinis stiklas tonuotas arba metalizuotas, automatinio apšvietimo sistema gali tinkamai neveikti.

Tolimųjų šviesų įjungimas



Tolimosios šviesos įjungiamos pastūmus svirtelę nuo savęs. Svirtelė grįš į pradinę padėtį.

Įjungus tolimąsias šviesas, užsidegs tolimųjų šviesų indikatorius.

Tolimosios šviesos išjungiamos patraukus svirtelę į save. Įsijungs artimosios šviesos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

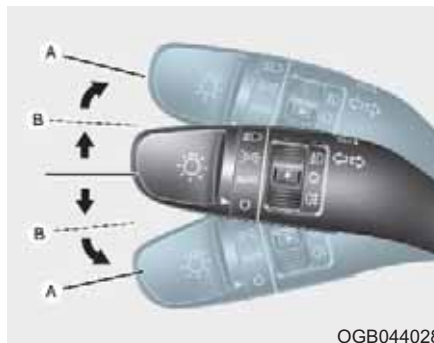
Nenaudokite tolimųjų šviesų, jei iš jūsų automobilio priekio artėja kiti automobiliai. Tolimosios šviesos trukdys kitiems vairuotojams.



OGB044027

Jei norite pamirskėti priekiniais žibintais, patraukite svirtelę link savęs ir po to atleiskite. Tolimosios šviesos liks įjungtos, kol laikysite svirtelę patraukę link savęs.

Posūkių ir eismo juostos keitimo signalai



OGB044028

Jei norite parodyti dešinįjį posūkį, svirtelę pakelkite aukštyn, o jei kairįjį - paspauskite žemyn į (A) padėtį. Norėdami persirikiuoti į kitą juostą, šiek tiek pastumkite ir laikykite posūkio signalo svirtelę (B). Svirtelė grįš į pradinę (OFF) padėtį, kai ją paleisite arba kai užbaigsite posūkio manevrą.

Jei indikatorius dega ir nemirksi arba mirksi nenormaliai, gali būti perdegusi kurio nors posūkio signalo žibinto lemputė, tad ją reikės pakeisti.

Eismo juostos keitimo signalo funkcija vienu prisilietimu (jei yra)

Norėdami įjungti eismo juostos keitimo signalą vienu prisilietimu, lengvai pastumkite posūkių žibintų svirtelę ir atleiskite ją. Posūkio žibintai mirksės 3, 5 ar 7 kartus.

Galite įjungti ar išjungti eismo juostos keitimo signalo funkciją vienu prisilietimu arba pasirinkti mirksnių skaičių (3, 5 ar 7) LCD ekrane, asmeninių nustatymų režime.

Daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „LCD ekranas“.

PASTABA

Jei posūkio signalo indikatorius dega ir nemirksi arba mirksi nenormaliai, gali būti perdegusi lemputė arba prastas kontaktas elektros grandinėje. Lemputę gali tekti keisti.

Priekiniai rūko žibintai (jei yra)



OGB044029

Rūko žibintai naudojami pagerinti matomumą, pavyzdžiui, važiuojant rūke, kai lyja, sniega ir pan.

1. Įjunkite stovėjimo žibintus.
2. Įjunkite žibintų jungiklį (1) į priekinių rūko žibintų padėtį.
3. Jei norite išjungti priekinius rūko žibintus, įjunkite žibintų jungiklį į priekinių rūko žibintų padėtį dar kartą arba išjunkite stovėjimo žibintus.

PASTABA

Įjungti rūko žibintai naudoja daug elektros energijos. Rūko žibintus įjunkite tik kai matomumas pras tas.

Galinis rūko žibintas



OLF044194L

Automobilis su priekiniais rūko žibintais

Norint įjungti galinį rūko žibintą:

Įjunkite žibintų jungiklį į stovėjimo žibintų padėtį, įjunkite žibintų jungiklį į priekinių rūko žibintų padėtį, po to įjunkite žibintų jungiklį (1) į galinio rūko žibinto padėtį.



OLF044195L

Automobilis be priekinių rūko žibintų

Norint įjungti galinį rūko žibintą:

Įjunkite žibintų jungiklį į priekinių žibintų padėtį, po to įjunkite žibintų jungiklį (1) į galinio rūko žibinto padėtį.

Išjungti galinį rūko žibintą galima vienu iš šių būdų:

- Išjunkite priekinių žibintų jungiklį.
- Įjunkite žibintų jungiklį į galinio rūko žibinto padėtį dar kartą.
- Jei žibintų jungiklis yra stovėjimo žibintų padėtyje, išjungus priekinius rūko žibintus, išsijungs ir galinis rūko žibintas.

Akumulatoriaus energijos taupymo funkcija

Šios funkcijos tikslas yra apsaugoti akumuliatorių nuo išsikrovimo. Sistema automatiškai išjungia stovėjimo žibintus, vairuotojui ištraukus užvedimo raktelį arba išjungus variklį (su išmaniuoju raktu) ir atidarius vairuotojo duris.

Stovėjimo žibintai automatiškai išsijungs, naktį vairuotojui sustabdžius automobilį šalikelėje.

Jei reikia, kad ištraukus užvedimo raktą ar išjungus variklį (su išmaniuoju raktu) stovėjimo žibintai degtų, atlikite šiuos veiksmus:

- 1) Atidarykite vairuotojo duris.
- 2) Išjunkite stovėjimo žibintus ir vėl juos įjunkite žibintų jungikliu ant vairo kolonėlės.

Uždelstas priekinių žibintų išsijungimas (jei yra)

Jei raktas ištraukiamas iš užvedimo jungiklio ar jungiklis pasukamas į ACC ar OFF padėtį, kai priekiniai žibintai įjungti, priekiniai žibintai ir (ar) stovėjimo žibintai dar degs apie 5 minutes. Tačiau atidarius ir uždarius vairuotojo duris tuo metu, kai išjungtas variklis, priekiniai žibintai ir (ar) stovėjimo žibintai užges po 15 sekundžių.

Priekinius žibintus ir (ar) stovėjimo žibintus galima išjungti, du kartus paspaudus rakto su nuotoliniu valdymu (arba išmaniojo rakto) užrakinimo mygtuką arba pasukus žibintų jungiklį į OFF arba AUTO padėtį. Tačiau jei žibintų jungiklį įjungsite į AUTO padėtį tamsiu paros metu, priekiniai žibintai neišsijungs.

PASTABA

Jei vairuotojas išlipa iš automobilio pro kitas nei vairuotojo duris, akumulatoriaus taupymo funkcija neveiks ir uždelsto priekinių žibintų išjungimo funkcija neveiks. Dėl to akumulatorius gali išsikrauti. Tokiu atveju prieš išlipdami iš automobilio nepamirškite išjungti žibintų.

Išmanusis posūkio apšvietimo žibintas (jei yra)

Posūkiuose dėl geresnio matomumo ir didesnio saugumo automatiškai įsijungia išmanieji posūkių apšvietimo žibintai. Sistema įsijungia automatiškai:

- Kai įjungti priekiniai žibintai.
- Kai vairo pasukimo kampas viršija 25 ~ 35° (šis kampas priklauso nuo automobilio greičio).
- Važiuojant pirmyn ar atgal.

Sutikimo funkcija (jei yra)

Kai priekiniai žibintai (žibintų jungiklis yra priekinių žibintų arba AUTO padėtyje) yra įjungti ir visos durys (ir pakeliamos galinės durys) yra uždarytos ir užrakintos, stovėjimo ir priekiniai žibintai užsidegs ir degs 15 sekundžių, jei atliekamas vienas iš šių veiksmų:

- Be išmaniojo raktos sistemos
 - Paspaudžiamas raktas su nuotoliniu valdymu durų atrakinimo mygtukas.
- Su išmaniojo raktos sistema
 - Paspaudžiamas išmaniojo raktos durų atrakinimo mygtukas.

Jei šiuo metu paspausite durų atrakinimo ar užrakavimo mygtuką stovėjimo ir priekiniai žibintai užges iš karto.

Dienos šviesos žibintai (DRL) (jei yra)

Su dienos šviesos žibintais (DRL) jūsu automobilio priekis bus geriau matomas dienos metu, ypač po aušros ar prieš saulėlydį.

DRL sistema išjungia dienos šviesos žibintus, kai:

1. Įjungti priekiniai žibintai ar priekiniai rūko žibintai.
2. Įjungtas stovėjimo jungiklis.
3. Išjungtas variklį.

Priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įtaisas



Norėdami sureguliuoti priekinių žibintų šviesos srauto pokrypį pagal keleivių skaičių ir bagažo svorį, pasukite reguliavimo įtaiso jungiklį.

Kuo didesnis pasirinktas skaičius ant jungiklio skalės, tuo žemiau nukreiptas priekinių žibintų šviesos srautas. Priekinių žibintų šviesos srauto pokrypis turi būti toks, kad neakintų kitų vairuotojų.

Toliau pateikiami tinkamų jungiklio padėčių pavyzdžiai. Jei automobilio apkrova kitokia, nei čia nurodyta, parinkite tokią jungiklio padėtį, kad šviesos srauto pokrypis būtų artimiausias lentelėje nurodytoms padėtimis.

Apkrova	Jungiklio padėtis
Tik vairuotojas	0
Vairuotojas ir keleivis priekyje	0
Visi keleiviai (įskaitant vairuotoją)	1
Visi keleiviai (įskaitant vairuotoją) ir didžiausias leistinas krovinys	2
Vairuotojas ir didžiausias leistinas krovinys	3

Salono apšvietimas

PASTABA

Kai variklis išjungtas, ilgai nelai-
kykite įjungtų salono apšvietimo
lempučių, nes gali išsikrauti aku-
muliatorius.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedekite salono apšvietimo, va-
žiuodami tamsoje. Salono ap-
švietimas gali trukdyti jūsų re-
gėjimui ir galite sukelti avariją.

Salono apšvietimo automatinis išjungimas

Išjungus variklį ir uždarius duris, salono apšvietimas automatiškai išsijungs maždaug po 20 minučių. Duris atidarius, apšvietimas išsijungs maždaug po 40 minučių, išjungus variklį. Jei durys užrakintos raktu su nuotoliniu valdymu ar išmaniuoju raktu ir įsijungia automobilio apsau-
gos nuo vagysčių sistema, apšvieti-
mo lemputės išsijungs po penkių sekundžių.

Priekinės lemputės



- (1) Priekinė žemėlapiu skaitymo lemputė
- (2) Priekinė salono lemputė

Priekinė žemėlapiu skaitymo lemputė:


Lemputės įsijungia ir išsijungia paspaudus atitinkamai kairiąją ar dešiniąją lemputę. Šios lemputės šviesos srautą koncentruoja į vieną vietą ir jomis galima naktį apšviesti žemėlapi ar naudoti asmeniniams vairuotojo ir priekinio keleivio poreikiams.


Priekinė salono lemputė:

Priekinės salono lemputės jungiklis įjungia priekinę ir galinę salono lempu-
tes, įjungus jungiklį į vieną iš trijų toliau nurodytų padėčių:



: Priekinė ir galinė salono lem-
putės užsidega, kai atidaro-
mos priekinės arba galinės
durys, jei variklis dirba arba ne.
Kai durys atrakinamos raktu
su nuotoliniu valdymu arba
išmaniuoju raktu, priekinė ir
galinė lemputės dega apie 15
sekundžių, kol neatidaromos
durys. Kai durys uždaromos,
maždaug po 15 sekundžių
šios lemputės palaipsniui už-
gęsta. Vis dėlto, jei užvedimo
jungiklis pasukamas į ON pa-
dėtį arba visos durys užraki-
namos, priekinė ir galinė lem-
putės užgęsta iš karto. Jei
durys atidaromos, kai užvedi-
mo jungiklis yra ACC arba
LOCK/OFF padėtyje, lempu-
tės dega apie 20 minučių.
Tačiau jei durys atidaromos,
kai užvedimo jungiklis yra ON
padėtyje, lemputės neuž-
gęsta.

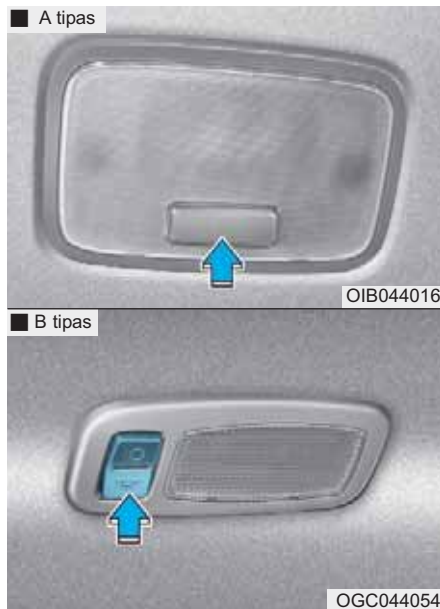
 : Kai priekinės salono lempu-
tės jungiklis yra šioje padėty-
je, priekinė ir galinė salono
lempu-
tės nuolat dega.

 : Kai priekinės salono lempu-
tės jungiklis yra šioje padėty-
je, priekinė ir galinė salono
lempu-
tės nuolat išjungtos.

i Informacija

Kai žemėlapio skaitymo lempu-
tė (1)
ijungiama ją paspaudus, ji neužgęsta
net ir tuo atveju, kai priekinės salono
lempu-
tės jungiklis yra OFF padėtyje.

Salono lempa



Galinių durų lempu- tės jungiklis:

Paspauskite šį jungiklį, jei norite
ijungti arba išjungti salono lempu-
tę.

PASTABA

Kai variklis nedirba, ilgai nepalikite
lempu-
čių jungiklių šioje padėtyje.

Bagazo skyriaus lemputė (jei yra)



Šviesa bagažo skyriuje užsidega, atidarius pakeliamas galinės duris.

PASTABA

Šviesa bagažo skyriuje dega, kol atidarytos pakeliamos galinės durys. Kad be reikalo nenaudotumėte akumulatoriaus energijos, pasinaudoję bagažo skyriumi tinkamai uždarykite pakeliamas galines duris.

Veidrodėlio skydelyje nuo saulės lemputė (jei yra)



Šviesa įjungžiama ir išjungžiama paspaudžiant jungiklį.

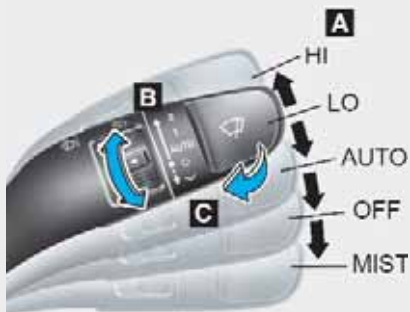
- ☀ : Lemputė užsidega.
- O : Lemputė užgęsta.

PASTABA

Kad be reikalo nenaudotumėte akumulatoriaus energijos, pasinaudoję lempute ją išjunkite, paspausdami „O“ mygtuką.

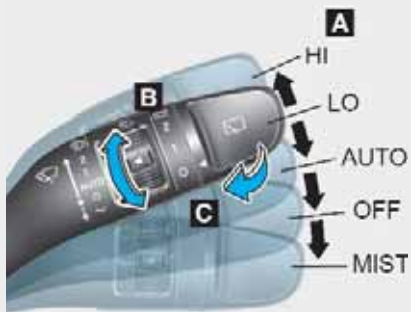
VALYTUVAI IR APLIEJKLIAI

■ Priekyje



A: Valymo greičio valdymas

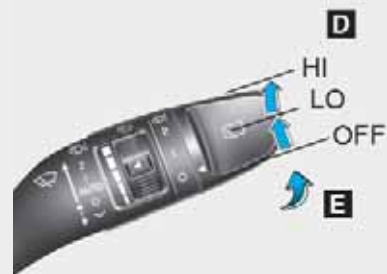
- MIST (V) – vienas perbraukimas
- OFF (O) – išjungtas
- INT (---) – valymas su pertrūkiiais
- AUTO – automatinis valytuvo valdymas (jei yra)
- LO (1) – mažas valymo greitis
- HI (2) – didelis valymo greitis



B: Su pertrūkiiais veikiančio valytuvo tempo reguliavimas

C: Plovimas su trumpais perbraukimais (jei yra)

■ Gale



D: Galinio lango valytuvo ir apliejkliaus valdymas (jei yra)

- HI – didelis valymo greitis
- LO – mažas valymo greitis
- OFF – išjungtas

E: Plovimas su trumpais perbraukimais (jei yra)

OGB044030/OGB044031/OGB044032

Priekinio stiklo valytuvai

Veikia šia tvarka, kai užvedimo jungiklis pasuktas į ON padėtį:

MIST (V): Kad valytuvus valytų tik vieną kartą, patraukite svirtelę į žemyn ir atleiskite. Jei svirtelę laikysite šioje padėtyje, valytuvai dirbs nepertraukiamai.

OFF (O): Valytuvus neveikia.

INT (---): Valytuvus dirba protarpiais vienodais intervalais. Jei norite pakeisti valytuvo greitį, pasukite greičio valdymo ratuką.

AUTO: Lietaus jutiklis priekinio stiklo viršutinėje dalyje seka lietaus stiprumą ir kontroliuoja valytuvų darbo dažnumą. Kuo stipresnis lietus, tuo dažniau valo valytuvai. Kai nustoja lyti, valytuvai sustoja. Jei norite pakeisti valytuvo greitį, pasukite greičio valdymo ratuką (B).

LO (1): Valytuvai dirba mažesniu greičiu.

HI (2): Valytuvai dirba didesniu greičiu.

i Informacija

Jei ant priekinio stiklo yra daug sniego arba jis apledėjęs, pašildykite stiklą apie 10 minučių arba pašalinkite sniegą ir ledą ir tik po to įjunkite valytuvus, kad jie tinkamai veiktų.

Jei sniego ar ledo nepašalinsite prieš įjungdami valytuvus ir apliejklį, galite sugadinti valytuvą ir apliejklį sistemą.

Priekinio stiklo apliejkliai (jei yra)



OGB044033

Kai valytuvai yra OFF padėtyje (išjungti), švelniai patraukite svirtelę link savęs ir apipurškite priekinį stiklą, tuo pačiu valytuvai perbrauks stiklą 1-3 kartus. Naudokite šią funkciją, kai priekinis stiklas nešvarus. Apliejklis purškis ir valytuvai veiks tol, kol laikysite palenkę svirtelę

Jei apliejklis neveikia, patikrinkite plovimo skysčio lygį. Jei skysčio per mažai, į ploviklio bakelį įpilkite tinkamo langų plovimo skysčio.

Bakelio pripildymo anga yra variklio skyriaus priekyje, keleivio pusėje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai aplinkos temperatūra yra neigiama, VISUOMET šildykite priekinį stiklą lango šildytuvu, kad apšildytas skystis neužšaltų ant stiklo ir neužstotų jums vaizdo, nes priešingu atveju galite sukelti avariją ir sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

PASTABA

- Nejunkite apšildytą, jei bakelis tuščias, kad nesugadintumėte siurbliuko.
- Nejunkite valytuvų, kai stiklas sausas, kad nesugadintumėte valytuvų ar stiklo.
- Nestumkite valytuvų ranka, kad nesugadintumėte valytuvo kotelio ir kitų dalių.
- Kad nesugadintumėte valytuvų ir apšildytos sistemos, žiemos sezono metu ar šaltu oru naudokite neužšalancius apšildytos skysties.

Galinio lango valytuvas ir apšildytas (jei yra)



OGB044034

Galinio lango valytuvo ir apšildytos jungiklis yra ant valytuvo ir apšildytos valdymo svirtelės galo. Pasukite jungiklį į pageidaujama padėtį, kad galėtumėte valdyti galinio lango valytuvą ir apšildytą.

HI (2) – didelis valymo greitis

LO (1) – mažas valymo greitis

OFF (O) – išjungtas



OGB044035

Pastūmę svirtelę nuo savęs, apšildytas galinį stiklą, tuo pačiu valytuvai perbrauks stiklą 1-3 kartus. Apšildytas purkš ir valytuvai veiks tol, kol paleisite svirtelę (jei yra).

VAIRUOTOJO PAGALBOS SISTEMA

Galinio vaizdo kamera (jei yra)



Galinio vaizdo kamera įsijungia, kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, o pavarų svirtis perjungiama į R (atbulinės eigos) padėtį.

Kai degimas įjungiamas ir išjungiamas, galinio vaizdo kamera įsijungia, pavarų svirtį perjungus į R (atbulinės eigos) padėtį.

Įjungtą galinio vaizdo kamerą galima išjungti, paspaudus ON/OFF mygtuką (1). Paspauskite ON/OFF mygtuką (1) dar kartą, jei norite galinio vaizdo kamerą įjungti, kai variklis dirba, o pavarų svirtis yra R (atbulinės eigos) padėtyje.

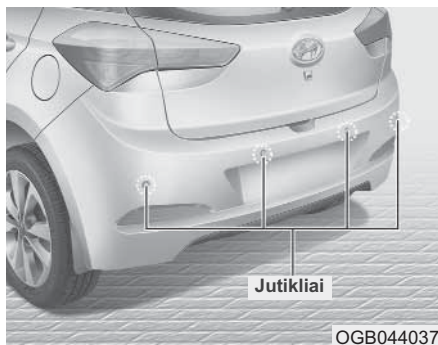
⚠ ĮSPĖJIMAS

- **Važiuodami atbuline eiga, niekuomet nepasikliaukite vien tik galinio vaizdo stebėjimo kamera.**
- **VISUOMET** apsidairykite aplink savo automobilį, ar nėra kokių kliūčių, prieš pradėdami važiuoti bet kokia kryptimi, kad neatsitrenktumėte.
- **Visuomet būkite labai atidūs, jei važiuojant kas nors atsiduria arti automobilio, ypač pėsčiai, o ypatingai – vaikai.**

PASTABA

Kameros objektyvas visuomet turi būti švarus. Jei objektyvas nešvarus, kamera gali tinkamai neveikti.

Automobilio statymo galu pagalbos sistema (jei yra)



Automobilio statymo galu pagalbos sistema garsiniu signalu įspėja vairuotoją automobiliui važiuojant atbuline eiga, kai iki kokios nors kliūtis lieka apie 120 cm (47 coliai). Tai papildoma sistema, kuri gali aptikti kliūtis tik jutiklių veikimo zonos ribose ir negali aptikti kliūčių kitose vietose, kur nėra jutiklių.

⚠ ĮSPĖJIMAS




- **VISUOMET** apsidairykite aplink savo automobilį, ar nėra kokių kliūčių, prieš pradėdami važiuoti bet kokia kryptimi, kad neatsitrenktumėte.
- Visuomet būkite labai atidūs, jei važiuojant kas nors atsiduria arti automobilio, ypač pėsantieji, o ypatingai – vaikai.
- Jutikliai gali nepastebėti kai kurių kliūčių dėl atstumo iki jų, dydžio ar medžiagos, ir visa tai gali sumažinti jutiklio veikimo efektyvumą.

Automobilio statymo galu sistemos veikimas

Veikimo sąlygos

- Ši sistema įsijungia, įjungus atbulinės eigos pavarą, kai dirba variklis.
- Jutiklių veikimo zona važiuojant atgal iki 10 km/val. greičiu yra apie 120 cm (47 coliai).
- Jei tuo pačiu metu aptinkamos daugiau nei dvi kliūtis, pirmiausiai atpažįstama artimiausioji iš jų.

Įspėjamieji indikatoriai ir garsiniai signalai

Atstumas iki kliūtis	Įspėjamasis indikatorius	Garsinis signalas
120~61 cm (47~24 coliai)		Pertraukiamas pypsėjimas
60~31 cm (24~12 colių)		Pertraukiamas dažnesnis pypsėjimas
Mažiau nei 30 cm (12 colių)		Iššisinis garsas

PASTABA

- Jei kliūtis yra tarp jutiklių ar arti jų, rodomas indikatorius gali skirtis nuo paveikslėlyje pavaizduoto.
- Neplaukite jutiklių aukšto slėgio vandens srove.
- **Automobilio statymo galu pagalbos sistemos veikimas gali būti sutrikęs, jeigu įjungus R (atbulinės eigos) pavarą:**
- Nesigirdi įspėjamojo garsinio signalo arba signalas skamba su pertrūkiais.



- **rodama ekrane (jei yra).**

(mirksi)

Jei taip įvyksta, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliojasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Automobilio statymo galu pagalbos sistemos neveikimo sąlygos

Automobilio statymo galu pagalbos sistema gali tinkamai neveikti, jei:

- Jutiklis apšarmojęs.
- Jutiklių dengia pašalinės medžiagos, pavyzdžiui, sniegas, vanduo, ar jutiklio dangtelis uždengtas.

Automobilio statymo galu pagalbos sistema gali neveikti:

- Važiuojant nelygiu keliu (duobėtis, žvyruotais, stačiais).
- Kai arti esantys objektai kelia didelį triukšmą (automobilio signalas, motociklo variklis, sunkvežimio pneumatiniai stabdžiai gali trukdyti jutikliui).
- Kai stipriai lyja ar purškia vanduo.
- Jei netoli jutiklio yra bevieliai siųstuvas arba mobilieji telefonai.
- Jei jutiklių dengia sniegas.
- Jei sumontuoti papildomi negamykliniai priedai arba jei pakeistas automobilio buferio aukštis atjutiklio įrengimo vieta.

Jutiklio veikimo diapazonas gali sumažėti, jei:

- Lauko temperatūra yra labai aukšta arba žema.
- Neaptinkamos žemesnės nei 1 m (40 colių) ir siauresnės nei 14 cm (6 colių) skersmens kliūtys.

Šių kliūčių jutiklis gali neaptikti:

- Plonų ar smulkių kliūčių, tokių kaip lynai, grandinės ar maži kuoliukai.
- Kliūčių, kurios gali sugerti jutiklio skleidžiamas bangas, tokių kaip audiniai, korėta medžiaga ar sniegas.

i Informacija

Sistema gali neaptikti kliūtis, kuri yra arčiau nei per 30 cm (12 colių) iki jutiklio, arba ji gali nustatyti klaidingą atstumą iki jos.

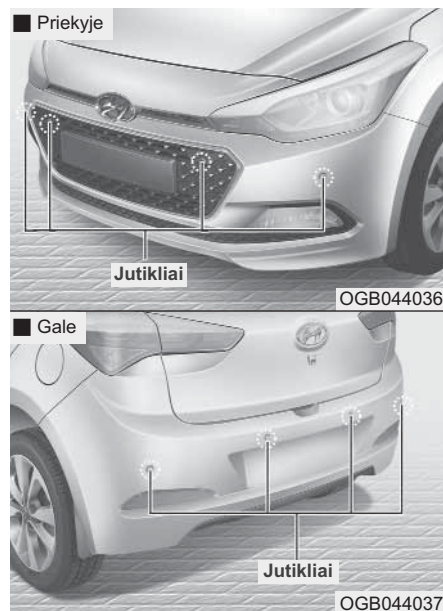
PASTABA

Nekrapštykite, nevalykite ir nedaužykite jutiklių kietais daiktais, kurie gali pažeisti jutiklio paviršių. Jūs galite sugadinti jutiklį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jūsų naujo automobilio garantija nepadengs automobiliui ar jame sėdintiems žmonėms padarytos žalos dėl to, kad blogai veikė automobilio statymo galų pagalbos sistema. Visuomet važiuokite saugiai ir atsargiai.

Automobilio statymo pagalbos sistema (jei yra)



Automobilio statymo pagalbos sistema garsiniu signalu įspėja vairuotoją automobiliui važiuojant, kai iki kokios nors kliūtis lieka 100 cm (39 coliai) priekyje ir 120 cm (47 coliai) iš galo.

Tai papildoma sistema, kuri gali aptikti kliūtis tik jutiklių veikimo zonos ribose ir negali aptikti kliūčių kitose vietose, kur nėra jutiklių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- **VISUOMET** apsidairykite aplink savo automobilį, ar nėra kokių kliūčių, prieš pradėdami važiuoti bet kokia kryptimi, kad neatsitrenktumėte.
- Visuomet būkite labai atidūs, jei važiuojant kas nors atsiduria arti automobilio, ypač pės tieji, o ypatingai – vaikai.
- Kai kurių kliūčių gali nesimatyti ekrane ar jų gali neaptikti jutikliai dėl atstumo iki jų, dydžio ar medžiagos, ir visa tai gali sumažinti jutiklio veikimo efektyvumą.

Automobilio statymo pagalbos sistemos veikimas



Veikimo sąlygos

- Kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ON padėtyje.
- Kai pavarų svirtis perjungta į D (važiavimo) ar R (atbulinės eigos) padėtį.
- Kai automobilio greitis yra iki 10 km/val.







Paspauskite automobilio statymo pagalbos sistemos mygtuką į ON padėtį, kad sistema įsijungtų. Užsidega mygtuko indikatorius.

Norint sistemą išjungti, reikia dar kartą paspausti mygtuką. Mygtuko indikatorius užgessta.

- Sistema veikia kiekvieną kartą, kai automobilio greitis neviršija 10 km/val. ir kai pati sistema įjungta.
- Perjungus pavarų svirtį į R padėtį, kai sistema išjungta, mygtuko indikatorius užsidegs ir sistema veiks automatiškai, nepriklausomai nuo mygtuko padėties. Tačiau automobilio greičiui viršijus 20 km/val., kai važiuojama į priekį, mygtuko indikatorius užges. Sistema vėl neįsijungs automatiškai, netgi automobilio greičiui nukritus žemiau 10 km/val.
Norint sistemą įjungti, reikia paspausti jos mygtuką.
- Jei tuo pačiu metu aptinkamos daugiau nei dvi kliūtis, pirmiausiai atpažįstama artimiausioji iš jų.

Įspėjamieji indikatoriai ir garsiniai signalai

cm (coliai)

Atstumas iki kliūtis		Įspėjamasis indikatorius		Garsinis signalas
		Važiuojant pirmyn	Važiuojant atgal	
100~61 (39~24)	Priekyje		-	Pertraukiamas pypsėjimas
120~61 (47~24)	Gale	-		Pertraukiamas pypsėjimas
60~31 (24~12)	Priekyje			Pertraukiamas dažnas pypsėjimas
	Gale	-		Pertraukiamas dažnas pypsėjimas
30 (12)	Priekyje			Ištisinis garsas
	Gale	-		Ištisinis garsas

i Informacija

- Indikatorius gali skirtis nuo paveikslėlyje pavaizduoto, priklausomai nuo kliūtis ar jutiklio būklės. Jei indikatorius mirksi, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.
- Jei garsinio įspėjamojo signalo nesigirdi arba jis pertraukiamai skamba perjungiant pavarų svirtį į R (atbulinės eigos) padėtį, tai gali reikšti automobilio statymo pagalbos sistemos veikimo sutrikimą. Jei taip įvyksta, mes rekomenduojame, kad sistemą nedelsiant patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Automobilio statymo pagalbos sistemos neveikimo sąlygos

Automobilio statymo pagalbos sistema gali tinkamai neveikti, jeigu:

- Jutiklis apšarmojęs.
- Jutiklį dengia pašalinės medžiagos, pavyzdžiui, sniegas, vanduo, ar jutiklio dangtelis uždengtas.

Automobilio statymo pagalbos sistema gali neveikti:

- Važiuojant nelygiu keliu (duobėmis, žvyruotais, stačiais).
- Kai arti esantys objektai kelia didelį triukšmą (automobilio signalas, motociklo variklis, sunkvežimio pneumatiniai stabdžiai gali trukdyti jutikliui).
- Kai stipriai lyja ar purškia vanduo.
- Jei netoli jutiklio yra bevieliai siųstuvai arba mobilieji telefonai.
- Jei jutiklį dengia sniegas.
- Jei sumontuoti papildomi negamykliniai priedai arba jei pakeistas automobilio buferio aukštis atjutiklio įrengimo vieta.

Jutiklio veikimo diapazonas gali sumažėti, jei:

- Lauko temperatūra yra labai aukšta arba žema.
- Neaptinkamos žemesnės nei 1 m (40 colių) ir siauresnės nei 14 cm (6 colių) skersmens kliūtys.

Šių kliūčių jutiklis gali neaptikti:

- Plonų ar smulkių kliūčių, tokių kaip lynai, grandinės ar maži kuoliukai.
- Kliūčių, kurios gali sugerti jutiklio skleidžiamas bangas, tokių kaip audiniai, korėta medžiaga ar sniegas.

i Informacija

Jutiklis gali neaptikti kliūtis, esančios arčiau nei per 30 cm (12 colių) nuo jutiklio, arba nustatyti klaidingą atstumą iki jos.

PASTABA

Nekrapštykite, nevalykite ir nedaužykite jutiklių kietais daiktais, kurie gali pažeisti jutiklio paviršių. Jūs galite sugadinti jutiklį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jūsų naujo automobilio garantija nepadengs automobiliui ar jame sėdintiems žmonėms padarytos žalos dėl to, kad blogai veikė automobilio statymo pagalbos sistema. Visuomet važiuokite saugiai ir atsargiai.

KLIMATO KONTROLĖS SISTEMA

Lango šildytuvai

PASTABA

Kad nepažeistumėte ant galinio stiklo išvedžiotų šildytuvo laidų, nevalykite lango aštriais įrankiais ar šveičiamaisiais valikliais.

Kaip atšildyti arba nudžiovinti priekinį stiklą, skaitykite skyrelyje „Priekinio stiklo šildymas ir džiovinimas“.

Galinio lango šildytuvai (jei yra)



Kai variklis dirba, lango šildytuvai šildo galinį langą, kad pašalintų šerkšną, aprasojimą ir ploną ledą iš vidaus ir lauko.

Galinio lango šildytuvai įjungiami paspaudus klimato kontrolės sistemos galinio lango šildytuvo mygtuką. Kai galinio lango šildytuvai įjungtas, ant jo mygtuko dega indikatorius.

Galinio lango šildytuvai išjungiami dar kartą paspaudus jo mygtuką.

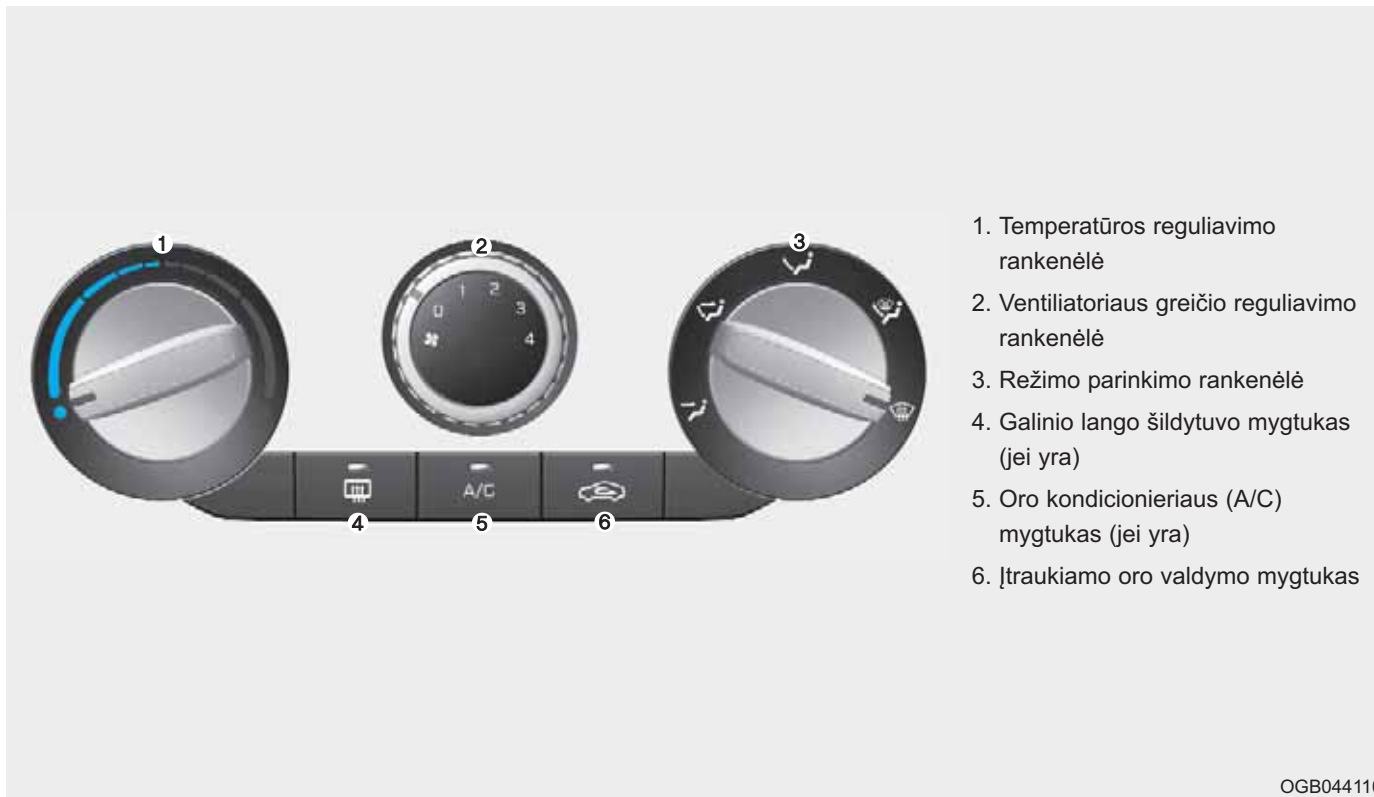
i Informacija

- Jei ant galinio lango susikaupia daug sniego, prieš įjungdami šildytuvą nuvalykite sniegą.
- Galinio lango šildytuvai automatiškai išsijungia maždaug po 20 minučių arba išjungus užvedimo jungiklį.

Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio šildytuvai (jei yra)

Jeigu jūsu automobilio išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai šildomi, jų šildytuvai veiks tuo pačiu metu, kaip ir galinio lango šildytuvai.



Rankinė klimato kontrolės sistema (jei yra)

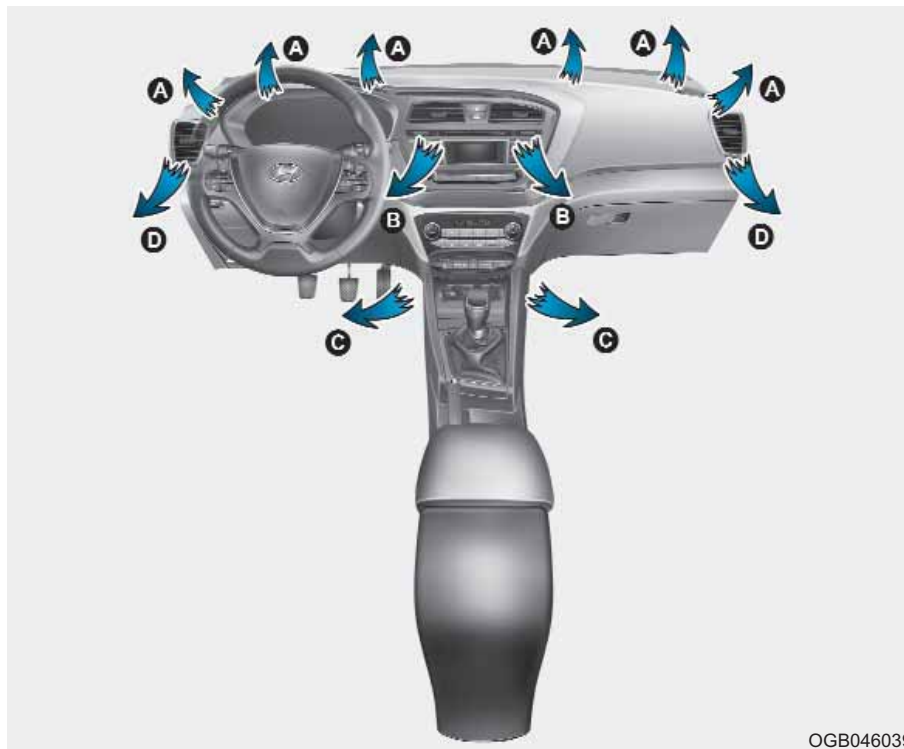


1. Temperatūros reguliavimo rankenėlė
2. Ventiliatoriaus greičio reguliavimo rankenėlė
3. Režimo parinkimo rankenėlė
4. Galinio lango šildytuvo mygtukas (jei yra)
5. Oro kondicionieriaus (A/C) mygtukas (jei yra)
6. Įtraukiamo oro valdymo mygtukas

OGB044110

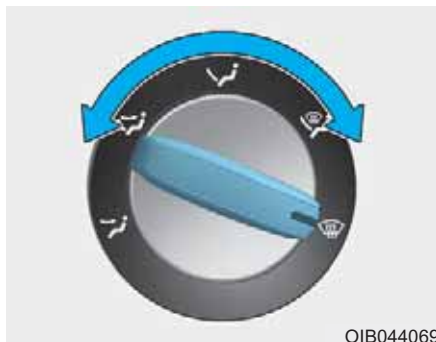
Šildymas ir oro kondicionavimas

1. Užveskite variklį.
2. Nustatykite pageidaujamą režimą.
Kad šildymas ir vėsinimas būtų efektyvesnis:
 - Šildymas: 
 - Vėsinimas: 
3. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
4. Nustatykite įtraukiamo oro valdymo mygtuką į lauko (gryno) oro arba cirkuliuojančio oro padėtį.
5. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.
6. Jei norite, kad oras būtų kondicionuojamas, įjunkite oro kondicionavimo sistemą (jei yra).



OGB046039

Režimo pasirinkimas



Režimo pasirinkimo ratuku valdoma oro srauto kryptis vėdinimo sistemoje.

Oro srautą galima nukreipti į grindis, prietaisų skydelio angas ar priekinį stiklą. Oro kryptis parodyta penkiais simboliais: veidas, du lygiai, grindys, grindys + atšildymas ir atšildymas.



Veido lygis (B, D)

Oro srautas nukreipiamas į viršutinę kūno dalį ir veidą. Be to, galima reguliuoti kiekvieną oro angą ir nukreipti orą pageidaujama kryptimi.



Du lygiai (B, D, C)

Oro srautas nukreipiamas į veidą ir į grindis.



Grindų lygis (A, C, D)

Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į grindis, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į priekinį stiklą, šoninių langų šildytuvus ir šonines vėdinimo angas.



Grindų ir atšildymo lygis (C, A, D)

Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į grindis ir į priekinį stiklą, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į šoninių langų šildytuvus ir šonines vėdinimo angas.



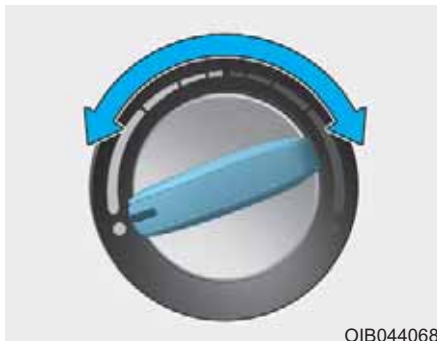
Atšildymo lygis (A, D)

Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į priekinį stiklą, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į šonines vėdinimo angas (automatiškai įjungtas kondicionierius ir gryno oro režimas).



Vėdinimo angos prietaisų skydelyje
Kaip parodyta, galima reguliuoti iš šių angų pučiamo oro kryptį valdymo svirtele.

Temperatūros reguliavimas



Temperatūra keliama, sukant rankenėlę į dešinę.
Temperatūra mažinama, sukant rankenėlę į kairę.

Oro įtraukimo valdymas



Galima pasirinkti įtraukiamo iš lauko (gryno) oro padėtį arba cirkuliuojančio oro padėtį.

Cirkuliuojančio oro padėtis



Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, ant mygtuko užsidega indikatorius.

Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, oras iš salono įtraukiamas ir išpučiamas per klimato valdymo sistemą ir pašildomas arba atvėsinaamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

Lauko (gryno) oro padėtis



Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, indikatorius ant mygtuko nedega.

Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, oras į automobilį patenka iš lauko ir pašildomas arba atšaldomas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

i Informacija

Jei cirkuliuojančio oro režime ilgai veiks oro kondicionierius, oras salone labai išsausės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Klimato kontrolės sistemai visą laiką veikiant cirkuliuojančio oro padėtyje, galite apsvaigti arba užsnūsti, nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją. Važiuojant oro įtraukimo reguliatorių reikia kuo ilgiau naudoti nustačius į lauko (gryno) oro padėtį.
- Jei klimato kontrolės sistema visą laiką veikia cirkuliuojančio oro padėtyje (nepasirinkus oro kondicionavimo), salone gali pakilti drėgmės lygis ir aprasoti langai, o matomumas pablogės.
- Nemiegokite automobilyje, kai įjungta oro kondicionavimo ar šildymo sistema. Sumažėjęs deguonies kiekis ir (ar) nukritusi kūno temperatūra gali pakenkti sveikatai ar net sukelti mirtį.

Ventiliatoriaus greičio reguliavimas



Sukite rankenėlę į dešinę, jei norite padidinti ventiliatoriaus greitį ir oro srautą. Sukite rankenėlę į kairę, jei norite sumažinti ventiliatoriaus greitį ir oro srautą.

Oro kondicionavimas (A/C) (jei yra)



Oro kondicionavimo sistema įjungiamą, paspaudus A/C mygtuką (užsideda indikatorius). Oro kondicionavimo sistema išjungiamą, paspaudus mygtuką dar kartą.

Sistemos darbas

Vėdinimas

1. Pasirinkite veido lygio režimą.
2. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
3. Nustatykite pageidaujimą temperatūrą.
4. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.

Šildymas

1. Pasirinkite grindų lygio režimą.
2. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
3. Nustatykite pageidaujimą temperatūrą.
4. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.
5. Jei pageidaujate sauso šildymo, įjunkite oro kondicionavimo sistemą (jei yra).


Jeigu rasoja priekinis stiklas, pasirinkite grindų ir atšildymo režimą arba pasirinkite priekinio stiklo šildytuvo režimą.

Patarimai, kaip naudotis sistema

- Kad į automobilį per vėdinimo sistemą nepatektų dulkės ar nemalonūs kvapai, trumpam nustatykite oro įtraukimą į cirkuliuojančio oro padėtį. Gražinkite oro įtraukimą į gryno oro padėtį, kai pravažiuosite užterštą zoną. Taip vairuotojas jausis patogiai ir neapsnūs.
- Kad priekinis stiklas neaprasotų iš vidaus, nustatykite oro įtraukimą į gryno oro padėtį ir nustatykite pageidaujama ventiliatoriaus greitį, įjunkite oro kondicionavimo sistemą ir nustatykite pageidaujama temperatūrą.

Oro kondicionavimas (jei yra)

Visos HYUNDAI oro kondicionavimo sistemos užpildytos R-134a arba R-1234yf šaldymo medžiaga.

1. Užveskite variklį.
2. Paspauskite oro kondicionavimo mygtuką.
3. Nustatykite veido lygio  režimą.
4. Nustatykite oro įtraukimą į cirkuliuojančio oro padėtį. Vis dėlto, kondicionieriui ilgai dirbant cirkuliuojančio oro padėtyje, oras salone per daug išsausės. Tokiu atveju pakeiskite oro įtraukimo režimą.
5. Pasirinkite jums labiausiai tinkantį ventiliatoriaus greitį ir temperatūrą.

Kai reikia maksimalios vėsos, temperatūros reguliavimo rankenėlę pasukite į kraštinę kairę padėtį, o ventiliatorių paleiskite didžiausiu greičiu.

Informacija


Jūsų automobilio oro kondicionavimo sistema užpildyta R-134a arba R-1234yf šaldymo medžiaga, kuri gamimo metu atitiko jūsų šalies teisinius reikalavimus. Kokia oro kondicionavimo sistemos šaldymo medžiaga yra automobilyje, nurodyta variklio skyriuje ant etiketės. Daugiau apie oro kondicionavimo sistemos šaldymo medžiagos etiketės vietą skaitykite 8 dalyje.

PASTABA

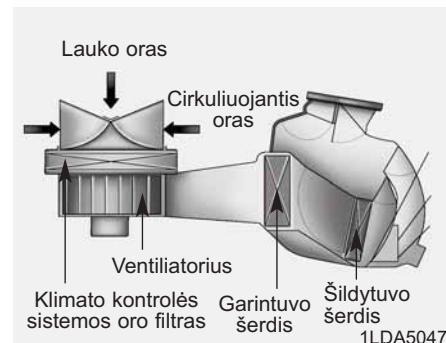
Kai naudojotės oro kondicionavimo sistema, atidžiai stebėkite temperatūros rodiklį, jei važiuojate į kalną arba esate transporto kamštyje, o lauke karšta. Tokiomis sąlygomis veikiant oro kondicionavimo sistemai, gali perkaisti variklis. Išjunkite oro kondicionavimo sistemą ir palikite tik pūtimo ventiliatorių, jei variklio temperatūros rodiklis rodo variklio perkaitimą.

Patarimai, kaip naudotis oro kondicionavimo sistema

- Jei automobilis karštu oru buvo pastatytas saulėkaitoje, trumpam atidarykite langus ir išleiskite įkaitusį orą iš automobilio.
- Pakankamai atvėsinus saloną, vėl perjunkite iš cirkuliuojančio oro į gryno lauko oro padėtį.
- Kad lietingu ar drėgnu oru langai mažiau rasočiau iš vidaus, uždarę langus įjunkite oro kondicionavimo sistemą, ir drėgmė automobilyje sumažės.
- Oro kondicionavimo sistema veiks geriau, jei kiekvieną mėnesį ją įjungsite bent kelioms minutėms.

- Jei per daug naudosite oro kondicionierių, dėl lauko oro ir priekinio stiklo temperatūrų skirtumo priekinis stiklas gali aprasoti iš lauko, ir pablogės matomumas. Tokiu atveju pasukite režimų pasirinkimo rankenėlę ar mygtuką į  padėtį ir sumažinkite ventiliatoriaus greitį.

Sistemos techninė priežiūra



Klimato kontrolės sistemos oro filtras

Šis filtras sumontuotas už pirštinių dėtuvių. Jis filtruoja dulkes ir kitus teršalus, kurie patenka į automobilio vidų pro šildymo ir oro kondicionavimo sistemą.

Mes rekomenduojame, kad klimato kontrolės sistemos oro filtrą keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas pagal techninės priežiūros grafiką. Jei automobiliu važinėjama sudėtingomis sąlygomis, pvz., dulkietais ar nelygiais keliais, oro kondicionieriaus filtrą reikia tikrinti ir keisti dažniau.

Jei oro srauto greitis staiga sumažėja, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Oro kondicionavimo sistemos šaldymo medžiagos ir kompresoriaus alyvos kiekio tikrinimas

Kai per mažai šaldymo medžiagos, oro kondicionavimo sistema blogiau dirba. Per didelis šaldymo medžiagos kiekis taip pat neigiamai veikia oro kondicionavimo sistemą.

Dėl to, pastebėję nenormalų sistemos veikimą, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad ją patikrintų.

Informacija

Reikia naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos. Kitaip galite sugadinti kompresorių, ir sistema normaliai neveiks.

ĮSPĖJIMAS



Kadangi kondicionavimo sistemoje yra labai aukštas slėgis, jos techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas ir patyręs specialistas. Svarbu naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos, nes priešingu atveju galima sugadinti automobilį arba susižeisti.

ĮSPĖJIMAS



Kadangi labai aukštame slėgyje ši šaldymo medžiaga gali užsiliepsnoti, jos techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas ir patyręs specialistas. Reikia naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos. Nesilaikant šių reikalavimų, galima sugadinti automobilį ar susižeisti.

Mes rekomenduojame, kad klimato kontrolės sistemos priežiūrą atliktų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Automatinė klimato kontrolės sistema (jei yra)



OGB044113

Automatinis šildymas ir oro kondicionavimas

Automatinė klimato kontrolės sistema valdoma nustatant pageidaujamą temperatūrą.



1. Paspauskite AUTO mygtuką

Režimai, ventiliatoriaus greičiai, oro įtraukimas ir oro kondicionavimas bus valdomi automatiškai, pagal jūsų pasirinktą temperatūrą.



2. Pasukite temperatūros reguliavimo rankenėlę į norimą padėtį. Jei pasirinkama žemiausia temperatūra (LO), oro kondicionavimo sistema veiks nuolat.

Automatinį veikimą galima išjungti bet kuriuo iš šių mygtukų:

- Režimo pasirinkimo mygtukas
- Priekinio stiklo šildytuvo mygtukas
- Ventiliatoriaus greičio reguliavimo mygtukas

Pasirinkta funkcija bus valdoma rankiniu būdu, o kitos funkcijos veiks automatiškai.

Klimato kontrolė veiks efektyviau ir ją bus patogiau ją valdyti, jei paspausite AUTO mygtuką ir nustatysite 23 °C temperatūrą.



i Informacija

Nieko nedėkite šalia pavaizduoto jutiklio, kad šildymo ir vėsinimo sistema veiktų tinkamai.

Rankinis šildymas ir oro kondicionavimas

Šildymo ir oro kondicionavimo sistemą galima valdyti rankiniu būdu, paspaudus ne AUTO, o kitus mygtukus. Tokiu atveju sistema reguliuojama atitinkamais mygtukais.

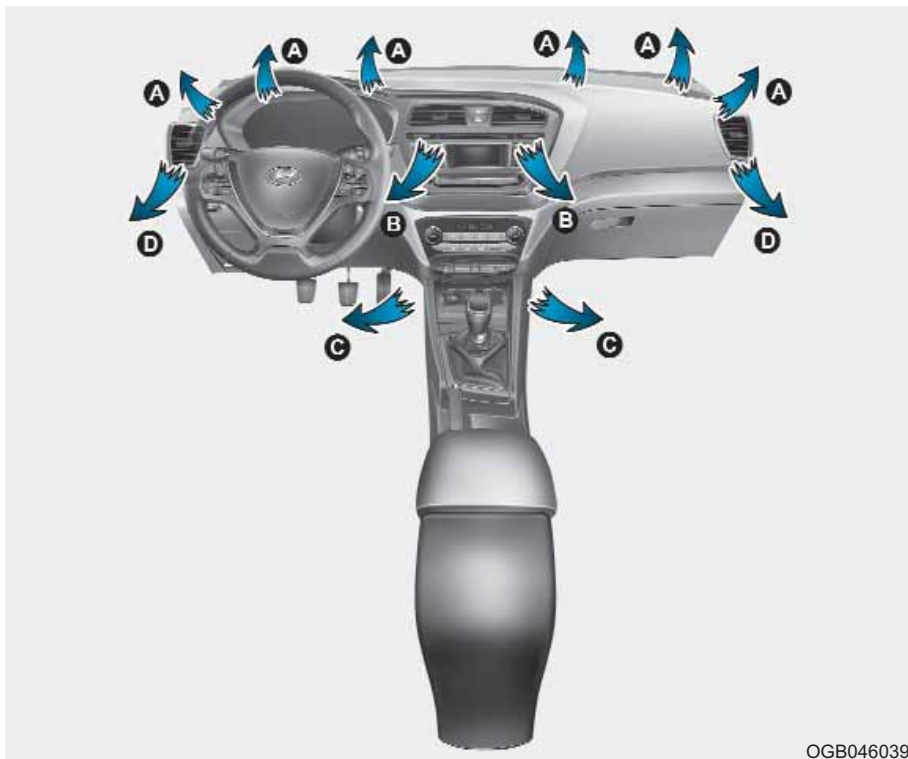
Automatinio darbo režimo metu paspaudus ne AUTO, o bet kurią kitą mygtuką (ar pasukus bet kurią rankenėlę), nepasirinktos funkcijos bus valdomos automatiškai.

1. Užveskite variklį.
2. Nustatykite pageidaujamą režimą.

Kad šildymas ir vėsinimas būtų efektyvesnis:

- Šildymas:
- Vėsinimas:

3. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
4. Nustatykite oro įtraukimą į lauko (gryno) oro padėtį.
5. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.
6. Jei norite, kad oras būtų kondicionuojamas, įjunkite oro kondicionavimo sistemą.
7. Paspaudę AUTO mygtuką, grįšite prie automatinio sistemos valdymo.



Režimo pasirinkimas



Režimo pasirinkimo mygtuku valdoma oro kryptis vėdinimo sistemoje.



Veido lygis (B, D)

Oro srautas nukreipiamas į viršutinę kūno dalį ir veidą. Be to, galima reguliuoti kiekvieną oro angą ir nukreipti orą pageidaujama kryptimi.



Grindų lygis (A, C, D)

Beveik visas oras nukreipiamas į grindis.



Atšildymo lygis (A, D)

Beveik visas oras nukreipiamas į priekinį stiklą.

Jūs galite vienu metu pasirinkti 2-3 norimo oro srauto režimus:

- veido () + grindų () režimas
- veido () + atšildymo () režimas
- grindų () + atšildymo () režimas
- veido () + grindų () + atšildymo () režimas



Maksimalus atšildymo režimas

Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į priekinį stiklą, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į šoninių langų atšildymą (automatiškai įjungtas kondicionierius ir gyno oro režimas).



Vėdinimo angos prietaisų skydelyje
Kaip parodyta, galima reguliuoti iš šių angų pučiamo oro kryptį valdymo svirtele.

Temperatūros reguliavimas



Pasukę rankenėlę iki galo į dešinę, nustatysite aukščiausią (HI) temperatūrą.

Pasukę rankenėlę iki galo į kairę, nustatysite žemiausią (LO) temperatūrą.

Su kiekvienu rankenėlės suktelėjimu temperatūrą padidinsite arba sumažinsite 0,5 °C. Pasirinkus žemiausią temperatūrą, oro kondicionavimo sistema veiks nuolat.

Oro įtraukimo valdymas



Galima pasirinkti įtraukiamo iš lauko (gryno) oro padėtį arba cirkuliuojančio oro padėtį.

Cirkuliuojančio oro padėtis



Kai pasirinkamas cirkuliuojantis oras, ant mygtuko užsidega indikatorius.

Kai pasirinkamas cirkuliuojantis oras, oras iš salono įtraukiamas į šildymo sistemą ir pašildomas arba atvėšinamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

Lauko (gryno) oro padėtis



Kai pasirinkama lauko (gryno) oro padėtis, indikatorius ant mygtuko nedega.

Kai pasirinkama lauko (gryno) oro padėtis, oras į automobilį patenka iš lauko ir pašildomas arba atvėšinamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

i Informacija

Jei cirkuliuojančio oro režime ilgai veiks oro kondicionierius, oras salone labai išsausės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Klimato kontrolės sistemai visą laiką veikiant cirkuliuojančio oro padėtyje, galite apsvaigti arba užsnūsti, nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją. Važiuojant oro įtraukimo reguliatorių reikia kuo ilgiau naudoti nustačius į lauko (gryno) oro padėtį.
- Jei klimato kontrolės sistema visą laiką veikia cirkuliuojančio oro padėtyje (nepasirinkus oro kondicionavimo), salone gali pakilti drėgmės lygis ir aprasoti langai, o matomumas pablogės.
- Nemiegokite automobilyje, kai įjungta oro kondicionavimo ar šildymo sistema. Sumažėjęs deguonies kiekis ir (ar) nukritusi kūno temperatūra gali pakenkti sveikatai ar net sukelti mirtį.

Ventiliatoriaus greičio reguliavimas



Sukite rankenėlę į dešinę, jei norite padidinti ventiliatoriaus greitį ir oro srautą. Sukite rankenėlę į kairę, jei norite sumažinti ventiliatoriaus greitį ir oro srautą.

Oro kondicionavimas



Oro kondicionavimo sistema įjungiama ir išjungiama paspaudus A/C mygtuką (užsidega indikatorius).


Išjungtas režimas (OFF)




Klimato kontrolės sistema išjungiama, paspaudus OFF mygtuką. Tačiau kol užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, galite valdyti režimų ir oro įtraukimo mygtukus.


Sistemos darbas

Vėdinimas

1. Pasirinkite veido lygio  režimą.
2. Nustatykite oro įtraukimą į lauko (gryno) oro padėtį.
3. Nustatykite pageidaujama temperatūrą.
4. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.

Šildymas

1. Pasirinkite grindų lygio  režimą.
2. Nustatykite oro įtraukimą į lauko (gryno) oro padėtį.
3. Nustatykite pageidaujama temperatūrą.
4. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.
5. Jei pageidaujate sauso šildymo, įjunkite oro kondicionavimo sistemą (jei yra).


Jei rasoja priekinis stiklas, pasirinkite priekinio stiklo šildytuvo  režimą.

Patarimai, kaip naudotis sistema

- Kad į automobilį per vėdinimo sistemą nepatektų dulksės ar nemalonus kvapai, trumpam nustatykite oro įtraukimą į cirkuliuojančio oro padėtį. Grąžinkite oro įtraukimą į gryno oro padėtį, kai pravažiuosite užterštą zoną. Taip vairuotojas jausis patogiai ir neapsnūs.
- Kad priekinis stiklas neaprasotų iš vidaus, nustatykite oro įtraukimą į gryno oro padėtį ir nustatykite pageidaujama ventiliatoriaus greitį, įjunkite oro kondicionavimo sistemą ir nustatykite pageidaujama temperatūrą.

Oro kondicionavimas (jei yra)

Visos HYUNDAI oro kondicionavimo sistemos užpildytos R-134a arba R-1234yf šaldymo medžiaga.

1. Užveskite variklį.
2. Paspauskite oro kondicionavimo mygtuką.
3. Nustatykite veido lygio  režimą.
4. Nustatykite oro įtraukimą į cirkuliuojančio oro padėtį. Vis dėlto, kondicionieriui ilgai dirbant cirkuliuojančio oro padėtyje, oras salone per daug išsausės. Tokiu atveju pakeiskite oro įtraukimo režimą.
5. Pasirinkite jums labiausiai tinkantį ventiliatoriaus greitį ir temperatūrą.

Kai reikia maksimalios vėsos, temperatūros reguliavimo rankenėlę pasukite į kraštinę kairę padėtį (LO), o ventiliatorių paleiskite didžiausiu greičiu.

i Informacija


Jūsų automobilio oro kondicionavimo sistema užpildyta R-134a arba R-1234yf šaldymo medžiaga, kuri gamimo metu atitiko jūsų šalies teisinius reikalavimus. Kokia oro kondicionavimo sistemos šaldymo medžiaga yra automobilyje, nurodyta variklio skyriuje ant etiketės. Daugiau apie oro kondicionavimo sistemos šaldymo medžiagos etiketės vietą skaitykite 8 dalyje.

PASTABA

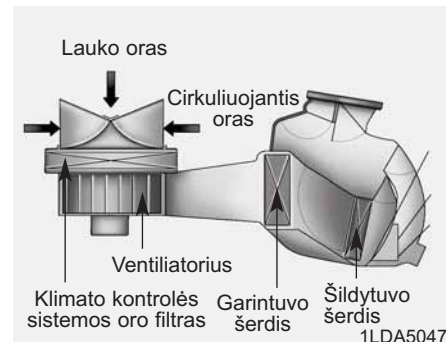
Kai naudojate oro kondicionavimo sistemą, atidžiai stebėkite temperatūros rodiklį, kai važiuojate į kalną arba esate transporto kamštyje, o lauke karšta. Tokiomis sąlygomis veikiant oro kondicionavimo sistemai, gali perkaisti variklis.

Išjunkite oro kondicionavimo sistemą ir palikite tik pūtimo ventiliatorių, jei variklio temperatūros rodiklis rodo variklio perkaitimą.

Patarimai, kaip naudotis oro kondicionavimo sistema

- Jei automobilis karštu oru buvo pastatytas saulėkaitoje, trumpam atidarykite langus ir išleiskite įkaičiusį orą iš automobilio.
- Pakankamai atvėsinus saloną, vėl perjunkite iš cirkuliuojančio oro į gryno lauko oro padėtį.
- Kad lietingu ar drėgnu oru langai mažiau rasotų iš vidaus, uždarę langus įjunkite oro kondicionavimo sistemą, ir drėgmė automobilio viduje sumažės.
- Oro kondicionavimo sistema veiks geriau, jei kiekvieną mėnesį ją įjungsite bent kelioms minutėms.
- Jei per daug naudosite oro kondicionierių, dėl lauko oro ir priekinio stiklo temperatūrų skirtumo priekinis stiklas gali aprasoti iš lauko, ir pablogės matomumas. Tokiu atveju pasukite režimų pasirinkimo rankenėlę ar mygtuką į  padėtį ir sumažinkite ventiliatoriaus greitį.

Sistemos techninė priežiūra



Klimato kontrolės sistemos oro filtras

Šis filtras sumontuotas už pirštinių dėtvės. Jis filtruoja dulkes ir kitus teršalus, kurie patenka į automobilio vidų pro šildymo ir oro kondicionavimo sistemą.

Mes rekomenduojame, kad klimato kontrolės sistemos oro filtrą keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas pagal techninės priežiūros grafiką. Jei automobiliu važinėjama sudėtingomis sąlygomis, pvz., dulkėtais ar nelygiais keliais, oro kondicionieriaus filtrą reikia tikrinti ir keisti dažniau.

Jei oro srauto greitis staiga sumažėja, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Oro kondicionavimo sistemos šaldymo medžiagos ir kompresoriaus alyvos kiekio tikrinimas

Kai per mažai šaldymo medžiagos, oro kondicionavimo sistema blogiau dirba. Per didelis šaldymo medžiagos kiekis taip pat neigiamai veikia oro kondicionavimo sistemą.

Pastebęję, kad sistema veikia ne-normaliai, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad ją patikrintų.

i Informacija

Reikia naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos. Kitaip galite sugadinti kompresorių, ir sistema normaliai neveiks.

⚠ ĮSPĖJIMAS



Kadangi kondicionavimo sistemoje yra labai aukštas slėgis, jos techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas ir patyręs specialistas. Svarbu naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos, nes priešingu atveju galima sugadinti automobilį arba susižeisti.

⚠ ĮSPĖJIMAS






Kadangi labai aukštame slėgyje ši šaldymo medžiaga gali užsiliepsnoti, jos techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas ir patyręs specialistas. Reikia naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos. Nesilaikant šių reikalavimų, galima sugadinti automobilį ar susižeisti.

Mes rekomenduojame, kad klimato kontrolės sistemos priežiūrą atliktų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Priekinio stiklo šildymas ir džiovinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS





Vėsindami saloną labai drėgno oro sąlygomis, nenukreipkite oro srauto į  arba  padėtį. Dėl lauko oro ir priekinio stiklo temperatūrų skirtumo priekinis stiklas gali aprasoti iš lauko, ir pablogės matomumas. Pasirinkite  režimą ir mažesnį ventiliatoriaus greitį.

- Labiausiai šildoma tada, kai temperatūros reguliavimo rankenėlė pasukta iki galo į dešinę, o ventiliatorius veikia didžiausiu greičiu.
- Jei lango šildymo metu norite, kad šiltas oras pasiektų grindis, pasirinkite grindų + šildytuvo padėtį.
- Prieš važiuodami, nuvalykite sniegą nuo priekinio stiklo, galinio lango, išorinių galinio vaizdo veidrodėlių ir visų šoninių langų.
- Nuvalykite visą sniegą ir ledą nuo variklio dangčio ir oro įtraukimo angos priekinio stiklo apačioje.
- Jei užvedus variklį jo temperatūra vis dar žema, gali tekti luktelėti, kad variklis įšiltų ir ventiliatoriaus pučiamas oras pasidarytų šiltas ar karštas.

Rankinė klimato kontrolės sistema




Priekinio stiklo džiovinimas iš vidaus

1. Pasirinkite pageidaujama ventiliatoriaus greitį.
2. Nustatykite pageidaujama temperatūrą.
3. Pasirinkite  arba  padėtį.
4. Automatiškai bus nustatytas lauko (gryno) oro įtraukimas. Be to, automatiškai įsijungs oro kondicionierius, jei pasirinkamas  ar  režimas.

Jei oro kondicionavimo sistema ir lauko (grynas) oras neparenkami automatiškai, paspauskite atitinkamą mygtuką ranka.




Priekinio stiklo išorinės pusės šildymas

1. Pasirinkite didžiausią ventiliatoriaus greitį (į dešinę iki galo).
2. Nustatykite aukščiausią temperatūrą.
3. Nustatykite  padėtį.
4. Lauko (grynas) oras ir klimato kontrolės sistema (jei yra) bus nustatyti automatiškai.


Automatinė klimato kontrolės sistema



Priekinio stiklo džiovinimas iš vidaus

1. Pasirinkite pageidaujimą ventiliatoriaus greitį.
2. Nustatykite pageidaujimą temperatūrą.
3. Paspauskite šildytuvo mygtuką ().
4. Oro kondicionierius įsijungs, priklausomai nuo lauko temperatūros, automatiškai pasirenkant lauko (gryno) oro įtraukimą ir didžiausią ventiliatoriaus greitį.

Jei lauko (gryno) oro įtraukimas ir didžiausias ventiliatoriaus greitis nebus pasirinkti automatiškai, paspauskite atitinkamą mygtuką ar pasukite rankenėlę ranka.

Jei pasirinkama  padėtis, ventiliatoriaus greitis pakeičiamas iš mažesnio į didesnį.

Priekinio stiklo išorinės pusės šildymas



1. Nustatykite didžiausią ventiliatoriaus greitį.
2. Nustatykite aukščiausią (HI) temperatūrą.
3. Paspauskite šildytuvo mygtuką (☀️).
4. Oro kondicionierius įsijungs, priklausomai nuo lauko temperatūros, automatiškai pasirenkant lauko (gryno) oro įtraukimą.

Jei pasirenkama ☀️ padėtis, ventiliatoriaus greitis pakeičiamas iš mažesnio į didesnį.

Automatinė priekinio stiklo džiovinimo sistema (jei yra)



Automatinė priekinio stiklo džiovinimo sistema sumažina tikimybę, kad priekinio stiklo vidus aprasos, automatiškai nustatydamą drėgmę ant stiklo vidinės pusės.

Automatinė priekinio stiklo džiovinimo sistema veikia tik tuomet, kai įjungtas šildytuvas ar oro kondicionierius.



Šis indikatorius užsidega, kai automatinė priekinio stiklo džiovinimo sistema nustato drėgmę ant priekinio stiklo vidinės pusės ir įsijungia.

Jei automobilio salone susikaupia drėgmės, naudojami toliau nurodyti žingsniai. Pavyzdžiui, jei automatinė priekinio stiklo džiovinimo sistema nenudžiovina aprasojusio stiklo, naudodama 1 žingsnio „Lauko oro režimą“, ji pereina prie 2 žingsnio „Oro pūtymas į priekinį stiklą“:

- 1 žingsnis: Oro kondicionieriaus įjungimas
- 2 žingsnis: Lauko oro režimas
- 3 žingsnis: Oro pūtymas į priekinį stiklą
- 4 žingsnis: Oro srauto į priekinį stiklą didinimas
- 5 žingsnis: Oro kondicionavimo maksimalus padidinimas

Jeigu jūsu automobilyje yra automatinė priekinio stiklo džiovinimo sistema, ji įsijungia automatiškai, kai susidaro atitinkamos sąlygos. Jeigu norite išjungti automatinę priekinio stiklo džiovinimo sistemą, per 2 sekundes paspauskite priekinio stiklo šildytuvo mygtuką 4 kartus, kartu spausdami AUTO mygtuką. Norint sistemą naudoti, nurodytą procedūrą reikia pakartoti.

Priekinio stiklo šildytuvo indikatorius mirktelės 3 kartus, pranešdamas, kad sistema yra išjungta arba nustatyta.

Atjungus ar išsikrovus akumuliatoriui, automatinė priekinio stiklo džiovinimo funkcija yra įjungiamą.

i Informacija

Jeigu kondicionieriaus (A/C) režimas išjungiamas rankiniu būdu, kai įjungta automatinė priekinio stiklo džiovinimo sistema, jos indikatorius mirktelės 3 kartus, pranešdamas, kad kondicionieriaus išjungti negalima.

PASTABA

Nenuimkite jutiklio dangtelio priekinio stiklo viršuje vairuotojo pusėje.

Nuėmus dangtelį gali sugesti sistemos dalys, ir šio gedimo gali nekompensuoti jūsu automobilio garantija.

Oro valymas (jei yra)



Kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, oro valymo funkcija įjungiamą automatiškai.

Taip pat oro valymo funkcija išjungiamą automatiškai, kai užvedimo jungiklis pasukamas į OFF padėtį.

DAIKTŲ DĒTUVĒS

⚠ ĪSPĒJIMAS

Degios medžiagas

Nelaikykite automobīlyje žiebtuvēliu, propano balionu ir kitoku degu ar sprogiu medžiagu. Automobīliui ilgiau stovint aukštoje temperatūroje, jos gali užsidegti ir (ar) sprogti.

⚠ ĪSPĒJIMAS

VISUOMET važiuokite uždengę bagažo skyriaus uždangalą. Daiktai jūsų automobilyje juda kartu su automobiliu tokiu pačiu greičiu. Jei turite staigiai sustoti ar pasukti arba įvyksta avarija, šie daiktai gali išskrieti iš bagažo skyriaus ir sužeisti vairuotoją ar keleivius.

PASTABA

Nepalikite vertingų daiktų dėtuvėse, kad jų nepavogtų.

Dėtuvė centrinėje konsolėje



Patraukite į viršų svirtelę, jei norite atidaryti dėtuvę centrinėje konsolėje.

Pirštinių dėtuvė



Pirštinių dėtuvė automatiškai atsidaro patraukus rankenėlę. Padėję ar išėmę daiktus, uždarykite pirštinių dėtuvę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

VISUOMET uždarykite pirštinių dėtuvę, padėję ar išėmę daiktus.

Atidaryta pirštinių dėtuvė avarijos metu gali sunkiai sužaloti keleivį, netgi jei jis prisisegęs saugos diržų.

Šald dėžė (jei yra)



Gėrimų skardines ar kitus daiktus galima laikyti šaltai pirštinių dėtuvėje.

1. Įjunkite oro kondicionavimo sistemą.
2. Pasukite ir atidarykite vėdinimo angos vožtuvą (1).
3. Kai šald dėžės nenaudojate, vožtuvą (1) pasukite į uždarymo padėtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedėkite į šald dėžę greitai gendančių produktų, nes joje gali būti nepalaikoma tokia temperatūra, kad produktai išliktų švieži.

i Informacija

- Jei šald dėžės vėdinimo angą blokuoja kiti daiktai, vėdinimo poveikis bus mažesnis.
- Jei klimato kontrolės sistemos temperatūra nustatyta į šildymo padėtį, į pirštinių dėtuvę bus pučiamas šiltas oras.

Akinių nuo saulės dėtuvė (jei yra)



Jei norite atidaryti akinių nuo saulės dėtuvę, paspauskite dėtuvės dangtelį ir dėtuvė iš lėto atsidarys. Įdėkite akinius nuo saulės į dėtuvę stiklais į viršų.

Norint dėtuvę uždaryti, įstumkite ją atgal. Važiuojant akinių nuo saulės dėtuvė turi būti uždaryta.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nedėkite kitų daiktų į akinių nuo saulės dėtuvę. Staigiai stabdant ar per avariją jie gali iškristi ir sužeisti automobilio keleivius.
- Neatidarinėkite akinių dėtuvės automobiliui važiuojant. Atidaryta akinių dėtuvė gali uždengti galinio vaizdo veidrodėlį.
- Per jėgą nesprauskite akinių į akinių nuo saulės dėtuvę. Galite susižeisti, jei bandysite per jėgą dėtuvę atidaryti, kai joje užstrigo akiniai.

Daiktų dėtuvė bagažo skyriuje (jei yra)



Čia galima laikyti pirmosios pagalbos rinkinį, avarinį trikampį ženklą, įrankius ir kt., nes dėtuvė lengvai prieinama.

Daiktų dėtuvę pasieksite pakelę bagažo skyriaus dugno uždangalą.

SALONO ĮRANGA

Skaitmeninis laikrodis (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenustatinėkite laikrodžio vairuodami. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar susižalodami.

A tipas



Norint nustatyti laiką:

Užvedimo jungiklis turi būti ACC arba ON padėtyje.

1. Paspauskite SETUP mygtuką.
2. Naudodami TUNE rankenėlę, pasirinkite „Clock” (laikrodis) → „Clock Settings” (laikrodžio nustatymai).
3. TUNE rankenėle nustatykite laikrodį.

B tipas



Kai atjungiami akumulatoriaus gnybtai ar susiję saugikliai, laiką reikia nustatyti iš naujo.

Kai uždegimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje, laikrodžio mygtukai veikia taip:

• H (valandos)

Kiekvieną kartą spustelėję „H” mygtuką, laiką pakeisite viena valanda.

- **M (minutės)**

Kiekvieną kartą spustelėję „M“ mygtuką, laiką pakeisite viena minute.

- **Laiko rodymo keitimas**

Norint 12 valandų laiko formata pakeisti į 24 valandų formatą, vienu metu paspauskite ir ilgiau nei 4 sekundes palaikykite nuspaudę „H“ ir „M“ mygtukus.

Pavyzdžiui, jei „H“ ir „M“ mygtukus paspaudžiate, kai laikrodis rodo 10:15 vakaro, ekrane rodmenys pasikeis į 22:15.

Cigarečių degtuvas (jei yra)



Norint naudoti cigarečių degtuvą, užvedimo jungiklis turi būti ACC arba ON padėtyje.

Įspauskite cigarečių degtuvą iki galo į jo lizdą. Kai kaitinimo elementas įkais, degtuvas iššoks iš lizdo.

Mes rekomenduojame naudoti iš įgaliotojo HYUNDAI prekybos atstovo įsigytas keičiamas dalis.

ATSARGIAI

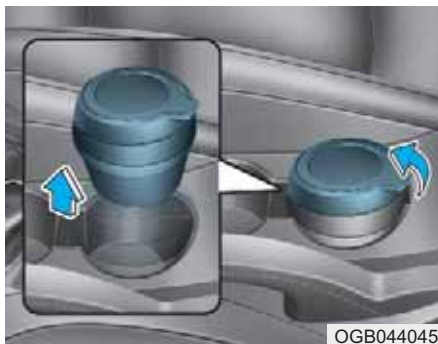
Nelaikykite įspaudę kaitinamo cigarečių degtuvo. Jis gali perkaisti ir sugadinti degtuvą ar jo kaitinimo elementą.

Nenaudokite cigarečių degtuvo lizdo kitiems priedams (barzdaskutėms, rankiniams dulkių siurbliams, kavos puodeliams ir pan.). Tokių prijungiamų priedų naudojimas gali sugadinti patį lizdą ar elektros sistemą. Maitinimo lizdus naudokite šiam tikslui.

PASTABA

- Nelaikykite degtuvo įspausto, kad jis neperkaistų.
- Jei degtuvas neiššoka per 30 sekundžių, ištraukite jį, kad neperkaistų.
- Nekiškite į cigarečių degtuvo lizdą kitų daiktų. Taip galite sugadinti cigarečių degtuvą.

Peleninė (jei yra)



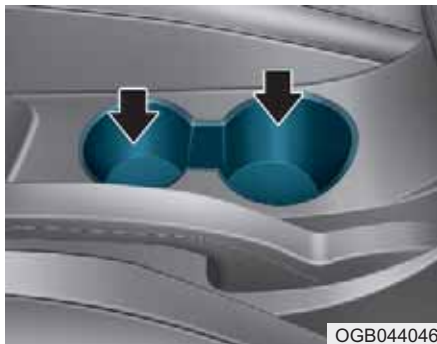
Peleninė atidaroma pakėlus dangtelį. Jei peleninę reikia išvalyti ar iškrauti, ištraukite ją.

Nekiškite į peleninę šiukšlių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Peleninėje esančios degios medžiagos gali užsidegti nuo neužgesintos cigaretės ar degtuko.

Puodelio laikiklis



Į puodelio laikiklį galima įstatyti puodelį ar gėrimų skardinę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Stenkitės staigiai automobiliu negreitėti ir nestabdyti, kai neišsilietų jūsų į puodelio laikiklį įstatytas gėrimas. Išsipykęs karštas skystis gali nudeginti. Karštu skysčiu nusideginęs vairuotojas gali nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Automobiliui važiuojant, į puodelių laikiklius nedėkite neuždarytų puodelių, butelių, skardinių ir pan. su karštais skysčiais. Galite nusideginti, jei automobilis staigiai stabdytų ar patektų į avariją.
- Į puodelių laikiklius statykite tik minkštus puodelius. Kieti daiktai avarijos metu gali sužeisti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Laikykite gėrimų skardines ar butelius ten, kur nepasiekia saulės spinduliai, ir nepalikite jų įkaitusiame automobilyje. Jie gali sprogti.

PASTABA

- Vežkite tik uždarytus gėrimus, kad jie neišsilietų. Jei gėrimai išsilies, jie gali prasiskverbti į automobilio elektrinę ir elektroninę sistemas ir sugadinti elektrines ir elektronines dalis.
- Valydami išlietus skysčius, nedžiovinkite puodelių laikiklių aukštoje temperatūroje. Taip galite sugadinti puodelių laikiklius.

Skydelis nuo saulės



Norint naudoti, nulenkite skydelį nuo saulės žemyn.

Jei norite pridengti šoninį langą, nuleiskite skydelį žemyn, ištraukite jį iš laikiklio (1) ir pasukite į šoną.

Jei norite pasinaudoti veidrodėliu skydelyje nuo saulės, nuleiskite skydelį ir pastumkite į šoną veidrodėlio dangtelį (2).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Dėl jūsų saugumo skydelis nuo saulės neturi kliudyti matomumui.

Papildomų įrenginių maitinimo lizdas (jei yra)



Papildomų įrenginių maitinimo lizdas skirtas įkrauti mobiliuosius telefonus ar kitus prietaisus, kuriems tinka automobilio elektros sistema. Šie įrenginiai neturi vartoti daugiau kaip 180 W (vatų) energijos, kai veikia variklis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Saugokitės elektros smūgio. Nekiškite pirštų ar kitų daiktų (smeigtukų ir pan.) į papildomų įrenginių maitinimo lizdą ir nelieskite jo šlapia ranka.

PASTABA

Kad maitinimo lizdo nesugadintumėte:

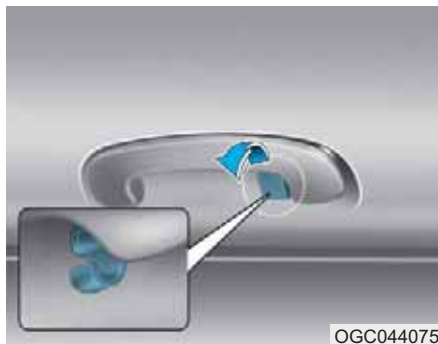
- Naudokite papildomų įrenginių maitinimo lizdą tik varikliui veikiant ir po naudojimo įrenginį atjunkite. Ilgai naudodamiesi papildomais įrenginiais, kai variklis neveikia, galite iškrauti akumuliatorių.
- Galima naudoti tik 12 V elektrinius įrenginius, kurių elektrinė galia yra iki 180 W (vatų).
- Sumažinkite oro kondicionieriaus ar šildytuvo apkrovą iki mažiausios, kai naudojate papildomų įrenginių maitinimo lizdą.
- Jei nesinaudojate, uždarykite dangtelį.
- Kai kurie į papildomų įrenginių maitinimo lizdą įjungti įrenginiai gali sukelti elektroninius trikdžius. Tokie įrenginiai gali trukdyti veikti garso sistemai ar kitoms elektroninėms sistemoms, esančioms jūsų automobilyje.

(Tęsinys)

- Įrenginio kištuką įkiškite iki galo. Jei nebus gero kontakto, kištukas gali perkaisti arba suveiks vidinės temperatūros saugiklis.
- Prijunkite baterijomis maitinamus elektrinius ar elektroninius prietaisus su apsauga nuo atvirkštinės srovės. Srovė iš baterijos gali nutekėti į automobilio elektrinę ar elektroninę sistemas ir jas sugadinti.

(Tęsinys)

Drabužių pakaba (jei yra)



OGC044075

Norint ant pakabos pakabinti drabužius, reikia ją nulenkti.

Šios pakabos nėra skirtos dideliems ar sunkiems daiktams.

ĮSPĖJIMAS

Ant pakabos kabinkite tik drabužius. Kiti pakabinti daiktai avarijos metu gali sugadinti automobilį arba sužeisti keleivius.

Pirkinių krepšio laikiklis (jei yra)

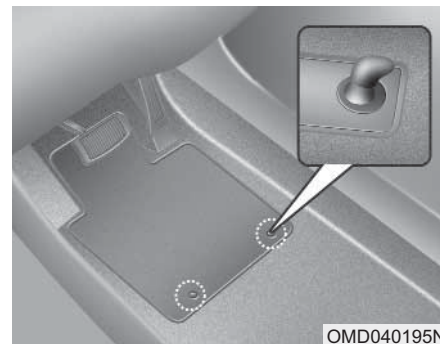


OGB044138

PASTABA

Nekabinkite sunkesnio nei 3 kg krepšio. Galite sulaužyti priekinių krepšio laikiklį.

Grindų kilimėlio laikiklis (-iai) (jei yra)



OMD040195N

VISADA grindų kilimėlio laikikliais pritvirtinkite kilimėlius prie automobilio grindų. Laikikliai ant priekinių grindų dangos prilaiko grindų kilimėlius, kad jie neslystų į priekį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tiesdami **BET KOKIUS** kilimėlius automobilyje, laikykitės šių nurodymų:

- Prieš važiuodami patikrinkite, ar kilimėliai saugiai pritvirtinti prie jiems skirtų laikiklių.
- Nenaudokite **TOKIŲ** kilimėlių, kurių negalima tinkamai pritvirtinti prie jų laikiklių.
- Neklokite vieno kilimėlio ant kito (pavyzdžiui, guminio kilimėlio ant medžiaginio). Gali būti patiestas tik vienas kilimėlis.

SVARBU - jūsu automobilyje vairuotojo pusėje yra grindų kilimėlio laikikliai, kad kilimėlis saugiai laikytųsi savo vietoje. **HYUNDAI** rekomenduoja tiesti tik jūsu automobiliui skirtus **HYUNDAI** grindų kilimėlius, kad niekas netrukdytų spaudžiant pedalus.

Bagazo tinklelio laikikliai (jei yra)



Kad bagazo skyriuje sudėti daiktai nejudėtų, galite prispausti juos tinkleliu, tvirtinamu prie keturių laikiklių bagazo skyriuje (po grindų plokšte).

Patikrinkite, ar bagazo tinklelis tvirtai prikabinatas prie laikiklių bagazo skyriuje.

Jei reikia, bagazo tinklelį galite gauti iš įgaliotojo **HYUNDAI** prekybos atstovo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Saugokite akis nuo sužalojimo. Bagazo tinklelio **NEĮTEMPKITE** per daug. Savo veidą ir kūną **VISUOMET** laikykite saugiu atstumu nuo susitraukiančio bagazo tinklelio. **NENAUDOKITE** tinklelio, jei jo virvutės sudilusios ar sutrūkusios.

Bagazo skyriaus uždangalas (jei yra)



Bagazo skyriaus uždangalas paslepia daiktus, sudėtus bagazo skyriuje. Bagazo skyriaus uždangalą galima pakelti arba nuimti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nedėkite daiktų ant bagazo skyriaus uždangalo. Avarijos ar stabdymo metu nukritę palaidi daiktai gali sužaloti keleivius.
- Niekomet nevežkite bagazo skyriuje žmonių. Jis skirtas tik bagažui vežti.

PASTABA

Nedėkite bagažo ant uždangalo viršaus, nes galite jį sulaužyti.

ĮŠORĖS ĮRANGA

Stogo bagažinės laikikliai (jei yra)



Jei jūsus automobilyje yra stogo bagažinės laikikliai, jūs galite vežti krovinį ant automobilio stogo.

i Informacija

Jeigu automobilyje yra stoglangis, krovinį ant stogo dėkite taip, kad netrukdytų atidaryti ar pakelti stoglangio.

PASTABA

- Dėdami krovninius ant stogo, būkite atsargūs ir nepažeiskite automobilio stogo.
- Vežami ant stogo dideli daiktai neturi viršyti stogo ilgio ir pločio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Toliau nurodytas didžiausias leistinas svoris krovinio, kurį galima krauti ant išilginių stogo laikiklių. Paskirstykite krovinį ant laikiklių tolygiai ir gerai jį pritvirtinkite.

STOGO BAGAŽINĖS LAIKIKLIAI	70 kg TOLYGIAI PASKIRSTYTAS
----------------------------------	-----------------------------------

Sunkesnis nei nurodyta krovinys gali pakenkti jūsus automobiliui.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei ant automobilio stogo vežamas krovinys, automobilio svorio centras bus aukščiau. Venkite staigių pagreitimų, stabdymų, aštrių posūkių, staigių manevrų ar didelio greičio, nes galite nesuvaldyti automobilio ar apsiversti per avariją.
- Veždami krovinį ant stogo, važiuokite lėčiau, atsargiau įveikite posūkius. Pravažiuojančių automobilių sukelti ar stiprus vėjo gūšiai gali sukurti oro srautą, keliantį aukštyn ant stogo vežamus krovninius. Tai ypač pasitaiko vežant didelius, plokščius krovninius, tokius kaip medžio plokštės ar čiužiniai. Kroviniai gali nukristi ir apgadinti jūsus ar šalia važiuojančius automobilius.
- Kad išvengtumėte žalos arba nepamestumėte krovinio, prieš važiuodami ir važiuodami retkarčiais patikrinkite, ar krovinys yra saugiai pritvirtintas.

Multimedijos sistema	4-2
AUX, USB ir "iPod®" prijungimo lizdai.....	4-2
Antena.....	4-3
Garso sistemos valdymo mygtukai ant vairo.....	4-4
Garso, vaizdo ir navigacijos sistema (AVN)	4-5
"Bluetooth®" belaidė laisvų rankų įrangos technologija	4-5
Kaip veikia automobilio garso sistema.....	4-6
Kompaktinių diskų priežiūra	4-8
Sistemos valdikliai ir funkcijos	4-20
Garso sistema.....	4-20, 24
Sąranka (RDS modelis)	4-28
Telefono sąranka (modelis su RDS ir "Bluetooth®" be laide technologija).....	4-31
Sistemos nustatymai.....	4-36
Radijas (RDS modelis): FM, AM.....	4-37
Pagrindinis naudojimo metodas.....	4-39
Skambinimas naudojant nuotolinio valdymo mygtukus ant vairo.....	4-43
Telefono meniu (RDS modelis).....	4-44
Purodymai balsu (jei yra).....	4-48
Priedas.....	4-56

MULTIMEDIJOS SISTEMA

PASTABA

- Jei jūsų automobilyje sumontuoti kito gamintojo didelio šviesos intensyvumo (HID) priekiniai žibintai, garso sistema ir elektroniniai prietaisai gali tinkamai neveikti.
- Saugokite, kad cheminės medžiagos, tokios kaip kvėpalai, kosmetinis pienelis, kremas, rankų valiklis ir oro gaiviklis, nepatektų ant salono dalių, nes gali jas sugadinti arba palikti dėmes.

AUX, USB ir „iPod®“ prijungimo lizdai



AUX lizdas naudojamas prijungti garso aparatus, o USB lizdas naudojamas prijungti USB jungtis ir „iPod®“.

i Informacija

Jei į maitinimo lizdą įjungiamas nešiojamas garso aparatas, grojimo metu gali girdėtis triukšmas. Tokiu atveju naudokite nešiojamo garso aparato maitinimo šaltinį.

* „iPod®“ yra „Apple Inc.“ registruotas prekės ženklas.

Antena

Stogo antena



Jūsų automobilio stogo antena yra skirta priimti AM ir FM bangų signalus. Tai nuimama antena. Norint anteną nuimti, atsukite ją prieš laikrodžio rodyklę. Antena uždedama, sukant ją pagal laikrodžio rodyklę.

PASTABA

- Prieš važiuodami į žemą patalpą ar po žemu statiniu, nuimkite anteną.
- Nuimkite anteną prieš plaudami automobilį automatinėje plovykloje, kad jos nesugadintų.
- Vėl uždedant anteną, reikia ją gerai prisukti ir nustatyti į vertikalią padėtį, kad ji tinkamai priimtų radijo bangų signalus. Paliekant pastatytą automobilį, anteną patartina nuimti.

PASTABA

Sumontavus automobilyje kito gamintojo anteną, pro jos tvirtinimo vietą gali prasisunkti vanduo, gali girdėtis triukšmas, tarškėjimas ir prastai veikti radijas. Mes rekomenduojame naudoti tik iš įgaliotojo HYUNDAI prekybos atstovo įsigytą anteną.

Garso sistemos valdymo mygtukai ant vairo (jei yra)



Ant vairo įrengti nuotolinio garso sistemos valdymo mygtukai užtikrina saugesnį vairavimą.

PASTABA

Vienu metu nespauskite kelių nuotolinio valdymo mygtukų.

Garsas (+ / -) (1)

- Paspauskite svirtelę aukštyn (+), jei norite padidinti garsą.
- Paspauskite svirtelę žemyn (-), jei norite sumažinti garsą.

Paieška/nustatyta parinktis (/) (2)

Jei šis mygtukas spaudžiamas 0,8 sekundės ar ilgiau, kiekviename režime jis veiks taip:

Radijas

Jis veiks kaip automatinės paieškos (AUTO SEEK) mygtukas. Bus vykdoma radijo stočių paieška, kol mygtuką atleisite.

CD grotuvas

Jis veiks kaip sukimo pirmyn ir atgal (FF/REW) mygtukas.

Jei paieškos/nustatytos parinkties mygtukas spaudžiamas trumpiau nei 0,8 sekundės, priklausomai nuo garso šaltinio, jis veiks taip:

Radijas

Veiks kaip į atmintį įrašytos radijo stoties parinkties (PRESET STATION) mygtukas.

CD grotuvas

Veiks kaip kūrinių keitimo (TRACK UP/ DOWN) mygtukas.

Garso šaltinis () (3)

Spustelėdami šį mygtuką pasirinksite radiją, kompaktinių diskų (CD) grotuvą ar papildomų įrenginių prijungimo lizdą (AUX, jei yra).

Nutildymas () (4, jei yra)

- Paspaudus šį mygtuką, garsas nutildomas.
- Paspauskite šį mygtuką, jei norite išjungti mikrofoną telefoninio pokalbio metu.

Informacija

Išsamią informaciją apie garso sistemos valdymo mygtukus rasite kituose šio skyriaus puslapiuose.

Garso, vaizdo ir navigacijos sistema (AVN) (jei yra)

Išsamią informaciją apie AVN sistemą rasite atskirai pateiktame vadove.

„Bluetooth®“ belaidė laisvų rankų įrangos technologija (jei yra)



OGB044122



OGB044123

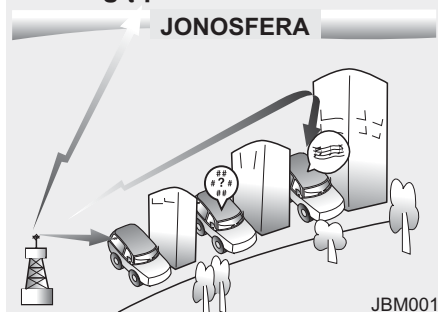
Savo mobiliuoju telefonu galite kalbėti naudodami „Bluetooth®“ belaidę laisvų rankų įrangos sistemą.

- (1) Skambinimo ir atsiliepimo mygtukas
- (2) Pokalbio baigimo mygtukas
- (3) Mikrofonas

- Garso sistema: daugiau apie tai skaitykite šios dalies skyriuje „Garso sistema“.
- AVN: išsamią informaciją apie „Bluetooth®“ belaidę laisvų rankų įrangos sistemą rasite atskirai pateiktame vadove.

Kaip veikia automobilio garso sistema

FM bangų priėmimas

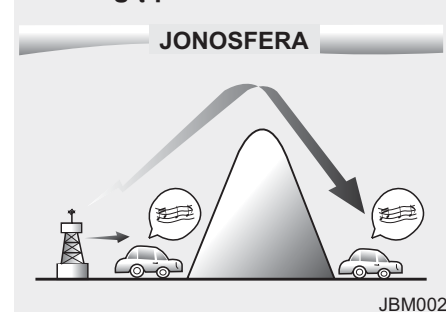


AM ir FM radijo signalai perduodami iš radijo siųstuvų, esančių įvairiose miesto vietose pastatytuose bokštuose. Juos pagauna jūsų automobilio radijo antena. Radijo aparatas priima signalus ir siunčia į jūsų automobilio garsiakalbius.

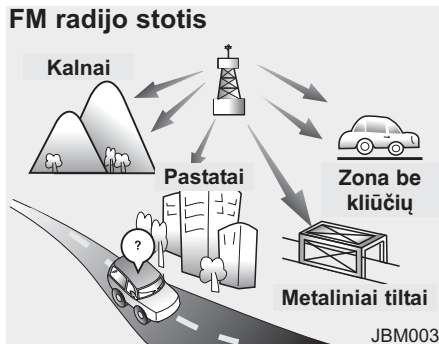
Kai jūsų automobilį pasiekia stiprus radijo signalas, automobilio garso sistema užtikrina geriausią įmanomą garso atgaminimo kokybę. Vis dėlto, kai kuriais atvejais iki jūsų automobilio ateinantis signalas gali būti nestiprus ir iškraipytas.

Signalų kokybę lemia įvairūs veiksniai, tokie kaip atstumas iki radijo stoties, arti esančios kitos radijo stotys, pastatai, tiltai ar kitokios didelės kliūtys.

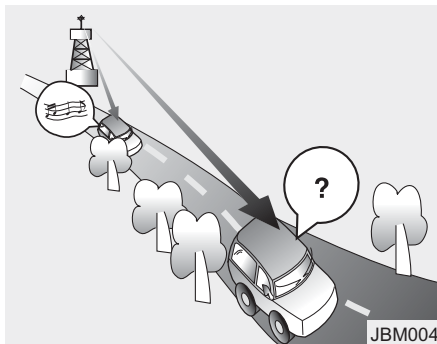
AM bangų priėmimas



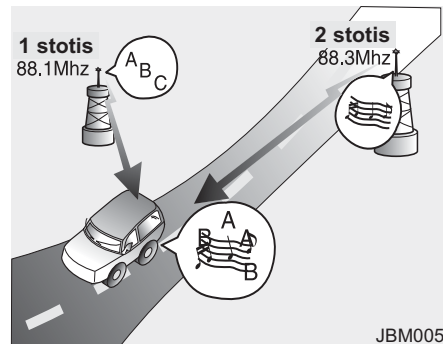
AM bangos sklinda toliau už FM bangas. Taip yra dėl to, kad AM radijo bangos perduodamos žemais dažniais. Šios ilgos žemų dažnių radijo bangos gali sklirti pagal žemės išlinkius, o ne tiesiai. Be to, jos gali apeiti kliūtis, todėl signalas apima didesnę plotą.



FM bangos perduodamos aukštais dažniais ir neišlinksta pagal žemės paviršiaus išlinknius. Dėl to FM signalas pradeda silpnėti, nutolęs nedideliu atstumu nuo radijo stoties. FM signalams taip pat trukdo pastatai, kalnai ir kitos kliūtys. Dėl to kartais gali atrodyti, kad jūsų radijo aparatas blogai veikia. Toliau apibūdinamos įprastinės sąlygos, nesusijusios su radijo aparato gedimu:



- Silpnėjantis garsas – automobiliui tolstant nuo radijo stoties, signalas silpnės ir garsas palaipsniui mažės. Tokiu atveju rekomenduojame pasirinkti kitą stipresnį signalą siunčiančią stotį.
- Garso trūkinėjimas ir trikdžiai – dėl silpnų FM signalų ar didelių kliūčių tarp siųstuvo ir jūsų radijo aparato gali atsirasti trikdžiai arba garso trūkinėjimas. Sumažinus aukštus dažnius, garso kokybė gali pagerėti.



- Radijo stočių persidengimas – silpnėjant FM signalui, jūsų radijo aparatas gali priimti kitos stoties stipresnį panašaus dažnio signalą. Taip yra dėl to, kad jūsų radijo aparatas sukonstruotas priimti švariausią signalą. Tokiu atveju pasirinkite kitą radijo stotį, kurios signalas stipresnis.
- Tiesioginio ir atspindėto signalo fazių skirtumas – skirtingą kelią nuėję radijo signalai gali iškraipyti garsą arba jis gali trūkinėti. Tokius iškraipymus sukuria priimtas tiesioginis ir atspindėtas signalas iš tos pačios stoties arba panašių dažnių signalai iš dviejų stočių. Tokiu atveju pasirinkite kitą stotį, kol išvažiuosite iš tos zonos.

Kompaktinių diskų priežiūra

- Jei automobilio viduje karšta, prieš įjungdami garso sistemą atidarykite langus ir pravėdinkite saloną.
- MP3/WMA failų kopijavimas ir naudojimas be leidimo yra neteisėtas. Naudokite tik teisėtus būdais sukurtus CD.
- Nevalykite kompaktinių plokštelių su lakiomis medžiagomis, tokiomis kaip benzolas, tirpikliai, valikliai ir magnetinių dalelių turintys aerozoliai, skirti vinilinėms plokštelėms.
- Norint nesugadinti kompaktinio disko paviršiaus, laikykite jį suėmę tik už kraštų ar centrinės angos.
- Prieš paleisdami diską, nuvalykite jos paviršių sausa šluoste (nuo vidurio link kraštų).
- Nepažeiskite disko paviršiaus, neklijuokite ant jos lipnios juostos ar popieriaus.
- CD grotuvo anga skirta tik kompaktiniams diskams (ir vienu metu neikiškite į ją daugiau nei vieno CD).

- Kompaktinius diskus laikykite vokieliuose, kad jie nesusibraižytų ir neišsitemptų.
- Kai kurių rūšių CD-R/CD-RW kompaktiniai diskai gali normaliai neveikti dėl gamintojų naudojamų skirtingų gamybos technologijų. Tokiais atvejais toliau naudojant galite sugadinti savo automobilio garso sistemą.

Informacija

- Nesuderinami nuo kopijavimo apsaugoti garso CD

Kai kurie nuo kopijavimo apsaugoti kompaktiniai diskai, neatitinkantys tarptautinių garso CD įrašymo standartų (Raudonoji knyga), jūsų automobilio garso sistemoje gali negroti. Prašome atkreipti dėmesį, kad problema grojant nuo kopijavimo apsaugotą kompaktinį diską gali reikšti, kad netinkamas pats CD, o ne kad sugedęs CD grotuvas.

Informacija apie MP3 failus

• Palaikomi garso formatai

Failo sistema	ISO 9660 Level 1
	ISO 9660 Level 2
	„Romeo“ / „Juliet“ (128 ženklų)
Garso suspaudimas	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

* Jeigu failų formatai neatitinka anksčiau nurodytų formatų, jie gali būti netinkamai atpažinti arba gali groti tinkamai nepateikiant failų pavadinimų ar kitos informacijos.

• Suspaustų failų palaikymas

1. Palaikoma bitų sparta (kbps)

BITŲ SPARTA (kbps)	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3	Layer3	Layer3	Didelė sparta
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
128	80	80		
160	96	96		
192	112	112		
224	128	128		
256	144	144		
320	160	160		

2. Diskretizavimo dažniai (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

• MP3/WMA formato suspaustų failų garso kokybė gali skirtis, nes ji priklauso nuo bitų spartos (kuo didesnė bitų sparta, tuo aukštesnė kokybė).

• Šis garso įtaisas atpažįsta tik failus su MP3/WMA išplėtimais. Failų su kitokiais išplėtimais įtaisas gali tik kamai neatpažinti.

3. Didžiausias atpažįstamų aplankų ir failų skaičius:

- Aplankai: 255 CD aplankai, 2000 USB aplankų
- Failai: 999 CD failai, 6000 USB failų

* Nėra jokių apribojimų dėl atpažįstamų aplankų lygių.

• Kalbos palaikymas („Unicode“ palaikymas)

1. Anglų k.: 94 ženklai

2. Specialūs ženklai ir simboliai: 986 ženklai

* Išskyrus korėjiečių ir anglų kalbas kitos kalbos neįtrauktos (įskaitant ir kiniečių).

3. Teksto rodymas (pagrįstas „Unicode“)

- Failo pavadinimas: iki 64 ženklų anglų k.
- Aplanko pavadinimas: iki 32 ženklų anglų k.

* Naudojant teksto slinkties funkciją galima pamatyti visą per ilgą iš karto parodyti failų pavadinimą.

• Suderinamumas pagal disko tipą

1. MIXED CD leidimas: pradžioje leidžiamas garso CD, po to – suspaustas failas (-ai).
2. EXTRA CD leidimas: pradžioje leidžiamas garso CD, po to – suspaustas failas (-ai).
3. Daugkartinio įrašymo („multi-session“) CD leidimas: leidžiamas pagal įrašymų eiliškumą.
 - MIXED CD: tai toks CD tipas, kai viename diske atpažįstami tiek MP3 failai, tiek garso CD failai.
 - Daugkartinio įrašymo diskuose yra daugiau negu dvi įrašymo sesijos. Skirtingai negu EXTRA CD, daugkartinio įrašymo diskai įrašomi atskiromis sesijomis ir juose nėra laikmenų apribojimų.

• Atsargumo priemonės įrašant kompaktinius diskus

1. Visais atvejais, išskyrus tuos, kai kuriate daugkartinio įrašymo diskus, prieš kuriant patikrinkite sesijos užbaigimo parinktį. Nors garso sistema dėl to nesugenda, tačiau įtaisas gali šiek tiek užtrukti (apie 25 sekundes) tikrindamas, ar konkreti sesija jau užbaigta (be to, papildomo laiko gali prireikti priklausomai nuo aplankų ar failų skaičiaus).
2. Pakeitus MP3/WMA failų išplėtimus ar pakeitus failus su kitokiais išplėtimais į MP3/WMA formatą, galite sugadinti garso įtaisą.
3. Suteikdami failams su MP3/WMA išplėtimais pavadinimus, naudokite tik korėjiečių ir anglų kalbas (kitokios kalbos negu korėjiečių ir anglų nėra palaikomos ir rodomi tušti langeliai).
4. Įstatymai draudžia naudoti ar kopijuoti muzikos failus be leidimo.

5. Ilgą laiką naudojant atitinkamų standartų ir (ar) specifikacijų neatitinkančius CD-R/CD-RW diskus, galite sugadinti garso įtaisą.
6. Įstatymai draudžia naudoti ar kopijuoti MP3/WMA failus be leidimo.

Mobiliujo telefono arba siųstuvo-imtuvo naudojimas

Kai automobilyje kalbama mobiliuoju telefonu, iš garso sistemos gali skliti triukšmas. Tai nėra garso sistemos gedimas. Tokiu atveju stenkitės kuo toliau atsitraukti nuo garso sistemos.

PASTABA

Jei automobilyje naudojate kita ryšio sistema, tokia kaip mobilusis telefonas ar radijo siųstuvas, reikia dar vienos išorinės antenos. Jei mobilusis telefonas ar radijo imtuvas naudojamas tik su vidine antena, jis gali sukelti trikdžius automobilio elektros sistemoje ir pabloginti automobilio vairavimo saugumą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairuodami nekalbėkite mobiliuoju telefonu. Jei reikia pasinaudoti mobiliuoju telefonu, sustokite saugioje vietoje.

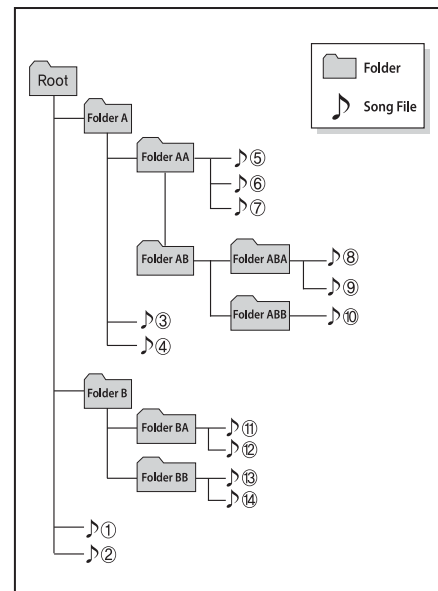
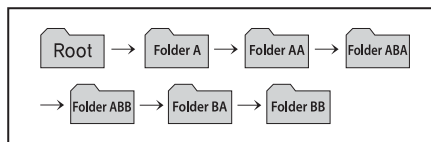
PASTABA:

Failų (aplankų) leidimo tvarka:

1. Kūriniai grojami šia tvarka: ① iki ⑭ iš eilės.

2. Aplankų leidimo tvarka:

* Jei aplanke nėra muzikinių failų, toks aplankas nebus rodomas.



ĮSPĖJIMAS

- Vairuodami nežiūrėkite įdėmiai į ekraną. Ilgą laiką įdėmiai stebint ekraną galite sukelti eismo įvykį.
- Draudžiama garso sistemą ardyti, montuoti ar keisti. Tokie veiksmai gali sukelti nelaimingą atsitikimą, gaisrą ar elektros smūgį.
- Jeigu vairuodami naudojate mobiliojo telefono, galite prarasti koncentraciją ir sukelti eismo įvykį. Naudokitės telefonu tik sustabdę automobilį.
- Būkite atidūs ir ant grotuvo neužpilkite vandens ir saugokite, kad į jį nepatektų pašaliniai daiktai. Priešingu atveju galite sukelti gaisrą arba sistemą sugadinti.

PASTABA

Jeigu grotuvą bandote reguliuoti vairuodami, dėl dėmesio stokos galite sudaryti avarinę situaciją. Prieš grotuvą reguliuodami, sustabdykite automobilį.

- Garsą nustatykite į tokį lygį, kad girdėtumėte iš lauko sklindančius garsus. Jeigu vairoosite negirdėdami išorinių garsų, galite sudaryti avarinę situaciją.
- Įjungdami grotuvą atkreipkite dėmesį į garso nustatymą. Jeigu įjungimo metu grotuvas pradės veikti ypač garsiai, galite pažeisti klausą (garsą nustatykite į priimtina lygį dar prieš įjungdami grotuvą).

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Šalia garso sistemos nelaikykite gėrimų. Jeigu jie išsilieja, gali sistemą sugadinti.
- Jeigu gaminys sugenda, prašome kreiptis į automobilio pardavėją arba techninės priežiūros centrą.
- Jeigu garso sistema patenka į elektromagnetinių bangų veikimo lauką, gali atsirasti trikdžiai.
- Saugokite, kad šarminiai tirpalai, tokie kaip kvepalai ar kosmetiniai pieneliai nepatektų ant prietaisų skydelio, nes gali atsirasti dėmės.

i Informacija

- Diskų naudojimas

- Šis įtaisas suderinamamas su toliau nurodytų prekių ženklų programine įranga.
- Nevalykite kompaktinių diskų cheminiais tirpalais, tokiais kaip plokštelių purškalai, antistatiniai purškalai, antistatiniai skysčiai, benzolas ar skiedikliai.
- Panaudoję diską vėl įdėkite į jo įmautę, kad jis nesusibraižytų.
- Norint nepažeisti disko paviršiaus, jį reikia laikyti suėmus už kraštų arba centrinės angos.
- Nekiškite pašalinių daiktų į disko įdėjimo/išstūmimo angą. Pašaliniai daiktai gali sugadinti įtaiso vidų.
- Nebandykite vienu metu įdėti dviejų diskų.
- Naudojant CD-R/CD-RW tipo diskus, jų nuskaitymo greitis gali skirtis, nes jis priklauso nuo disko gamintojo, gamybos metodo ir naudotojo naudoto įrašymo būdo.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Sausa šluoste nuo disko paviršiaus (padengtos pusės) nuvalykite pirštų antspaudus ir dulkes.
- Naudojant CD-R/CD-RW diskus su priklijuotomis etiketėmis, jie gali įstrigti įdėjimo angoje arba gali būtų sudėtinga juos ištraukti. Be to, leidimo metu tokie diskai gali kelti triukšmą.
- Kai kurie CD-R/CD-RW diskai gali tinkamai negroti, nes tai priklauso nuo disko gamintojo, gamybos metodo ir naudotojo naudoto įrašymo būdo. Jeigu problemos išlieka, bandant nuolat naudoti netinkamą CD galima sugadinti garso įtaisą.
- Grojimo kokybė gali skirtis priklausomai nuo CD-RW diskasukio programinės įrangos.
- Garso įtaisas gali nenuskaityti tokių nuo kopijavimo apsaugotų diskų, kaip „S“ tipo CD. Įtaisas nenuskaitys DATA diskų (vis dėlto, jie gali būti nuskaityti, tačiau nekokybiškai).

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nenaudokite neįprastos formos diskų (8 cm skersmens, širdies formos, aštuonkampio formos), kadangi jie gali sugadinti įtaisą.
- Jeigu diskas guli pusiau ikištas į diskų angą ir neišimamas per 10 sekundžių, jis vėl automatiškai įtraukiamas į grotuvą.
- Palaikomi tik originalūs garso CD. Kitų diskų (pvz., kopijavimo CD-R, CD su etiketėmis) įtaisas gali neatpažinti.

i Informacija - USB įtaiso naudojimas

- USB įtaisą prijunkite tik užvedę variklį. USB įtaisą galite sugadinti, jeigu jį prijungiate prieš įjungdami automobilio uždegimo sistemą. USB įtaisas gali blogai veikti, jeigu įjungiate ar išjungiate uždegimo sistemą tuo metu, kai šis įtaisas prijungtas.
- Saugokitės statinės elektros iškvosv USB įtaisų prijungimo ir atjungimo metu.
- Koduotų MP3 grotuvų sistema neatpažins, jeigu jie prijungiami kaip išorinis įtaisas.
- Prijungiant išorinį USB įtaisą, kai kuriose šalyse garso sistema gali tinkamai jo neatpažinti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Atpažįstami tik įtaimai, kurių baitų/ sektorių formatas yra iki 64 kilobaitų.
- Garso sistema atpažįsta FAT 12/16/32 failų formato USB įtaimus. Sistema neatpažįsta NTFS failų formato.
- Kai kurie USB įtaimai gali būti nepalaikomi dėl suderinamumo problemų.
- Nelieskite USB jungties prie kūno dalių ar pašalinių daiktų.
- Dažnai prijunginėjant ir atjunginėjant USB įtaimus garso sistemą galite sugadinti.
- Atjungiant USB įtaisą gali pasigirsti keistas triukšmas.
- Išorinius USB įtaimus prijunginėkite ir atjunginėkite išjungę garso sistemos garsą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- USB įtaiso atpažinimo trukmė gali skirtis, priklausomai nuo įtaise įrašytų failų tipo, dydžio ar formato. Tokie skirtumai nereiškia, kad garso sistema blogai veikia.
- Garso sistema palaiko tik tokius USB įtaimus, kurie skirti leisti muzikos failus.
- USB vaizdo failai nepalaikomi.
- Nenaudokite USB I/F baterijų įkrovimui arba šilumą išskiriančių USB priedų. Tokie veiksmai gali pakenkti sistemos veikimui arba ją sugadinti.
- Garso sistema gali neatpažinti USB įtaiso, jeigu naudojami atskirai įsigyti USB prijungimo ir pailginimo laidai. USB įtaisą junkite tiesiai į automobilio multimedijos lizdą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jeigu naudojate USB įtaisus su atskiromis atminties talpyklomis ir loginiais diskasukiais, galima leisti tik pagrindiniame diskasukyje įrašytus failus.
- Failai gali tinkamai nepasileisti, jeigu USB įdiegtos papildomos programos.
- Garso sistema gali tinkamai neveikti, jeigu prie jos jungiami MP3 grotuvai, mobilieji telefonai ar kiti elektroniniai įtaisai (t.y. tokie USB įtaisai, kurie neatpažįstami kaip nešiojami diskasukiai).
- Kai kurių mobiliųjų įtaisų negalima įkrauti per USB.
- Garso sistema gali normaliai neveikti, jeigu naudojamas kitoks USB atmintinės tipas, nei USB atmintinė su metaliniu korpusu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Garso sistema gali normaliai neveikti, jeigu naudojami tokie formatai, kaip HDD, CF ar SD.
- Sistema nepalaiko DRM („Digital Rights Management“) failų.
- Sistema gali tinkamai neatpažinti USB atmintinių su adapteriais (SD ar CF tipo).
- Sistema gali normaliai neveikti, jeigu naudojami USB HDD arba USB, kurie atsijungia dėl automobilio vibracijos (pvz., miniatiūrinės laikmenos).

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nenaudokite USB atmintinių, kurias galima naudoti kaip raktų pakabukus ar telefono priedus. Tokie įtaisai gali sugadinti USB lizdą.
- Prijungus MP3 įtaisą ar telefoną prie įvairių kanalų, pvz., AUX/BT ar „Audio“/USB gali atsirasti trikdžiai arba jie blogai veiks.



i Informacija

- „iPod®“ aparato naudojimas
- „iPod®“ yra „Apple Inc.“ registruotas prekės ženklas.
- Norint naudoti „iPod®“ ir valdyti sistemą mygtukais, grotuvą reikia prijungti originaliu laidu „iPod®“ laidu (tai laidas, kuris būna „iPod®“ ir „iPhone®“ gaminių komplekte juos išsijyant).
- Jei grojantis „iPod®“ jungiamas prie automobilio sistemos, iš karto po prijungimo 1–2 sekundes galite girdėti stiprų garsą. Jei įmanoma, „iPod®“ prie automobilio junkite prieš tai išjungę muziką „iPod®“.
- Jeigu įjungtas degimas (į ACC), prijungus „iPod®“ „iPod®“ laidu, „iPod®“ bus įkraunamas per automobilio garso sistemą.
- Prijungiant „iPod®“ laidą prie lizdo, įkiškite jį iki galo, gal nebūtų ryšio trikdžių.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Kai ir išoriniame įtaise, pvz., „iPod®“, ir garso sistemoje įjungtos EQ funkcijos, EQ veikimas gali persidengti ir iškraipyti garsą.
Kai tik įmanoma išoriniame įtaise EQ funkciją išjunkite, jeigu jį naudojate prijungę prie garso sistemos.
- Triukšmas gali atsirasti, prijungus „iPod®“ arba AUX išorinį įtaisą. Jeigu tokie įtaisai nenaudojami, atjunkite juos.
- Prijungus „iPod®“ ar AUX išorinių įtaisų maitinimą iš lizdo, grojantis įtaise gali atsirasti triukšmas. Tokiais atvejais prieš naudojant atjunkite maitinimą.
- Dėl kai kurių jūsų „iPod®“ ar „Phone®“ įtaiso ypatybių garso sistema gali praleisti ar nekokybiškai atkurti įrašytus duomenis.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei jūsų „iPhone®“ prijungtas ir per „Bluetooth®“ belaidės technologijos sąsają, ir per USB jungtį, garsas gali būti nekokybiškas. Savo „iPhone®“ pasirinkite stacionarią („Dock“) jungtį arba „Bluetooth®“ belaidės technologijos sąsają, jei norite pakeisti garso išvestį (šaltinį).
- „iPod®“ režimo negalima paleisti, jei „iPod®“ neatpažįstamas dėl versijų, kurios nepalaiko ryšio protokolų.
- Sistema gali neatpažinti penktos kartos „iPod® Nano“ įtaisų, jei šių „iPod®“ baterijos įkrova žema. Jei norite naudoti, prašome „iPod®“ įkrauti.
- Rodoma paieškos ir grojimo tvarka „iPod®“ įtaisuose ir automobilio garso sistemoje gali skirtis.
- Jeigu „iPod®“ blogai veikia dėl „iPod®“ įtaiso gedimo, atlikite „iPod®“ sistemos atstatą ir bandykite dar kartą (daugiau informacijos ieškokite savo „iPod®“ naudojimo vadove).

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Kai kurių modelių „iPod®“ ir automobilio garso sistemos sinchronizacija gali neveikti. Jeigu laikmeną ištraukiate prie ją atpažįstant, garso sistema gali tinkamai neatkurti ankstesnio režimo („iPod®“ įkrovimas nepalaikomas).

i Informacija

- AUX įtaiso naudojimas

- Jeigu išorinio įtaiso jungtis prijungiama prie AUX lizdo, AUX režimas paleidžiamas automatiškai. Atjungus išorinį įtaisą, įjungiamas prieš tai buvęs režimas.
- AUX režimą galima naudoti tik tuo atveju, kai prijungiamas išorinis grotuvas (vaizdo kamera, automobilio VCR ir pan.).
- AUX režimo garsą galima reguliuoti nepriklausomai nuo kitų garso režimų.
- Prie AUX lizdo prijungus vien tiksliai prijungimo kištuką be išorinio įtaiso, automobilio garso sistema persijungs į AUX režimą, tačiau girdės tik triukšmas. Jeigu nenaudojate išorinio įtaiso, ištraukite ir prijungimo kištuką.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Prijungus išorinių įtaisų maitinimą iš lizdo, grojant įtaise gali atsirasti triukšmas. Tokiais atvejais prieš naudojant atjunkite maitinimą.
- Pilnai įkiškite prijungimo (AUX) laidą į AUX lizdą.

i Informacija

- Prieš naudojant „*Bluetooth*®“ laisvų rankų įrangą

Kas yra „*Bluetooth*®“?

- „*Bluetooth*®“ belaidė technologija vadinama nedideliu atstumu 2,4 GHz ~ 2,48 GHz dažniu veikianti ryšio technologija, kuri sujungia tam tikru atstumu vienas nuo kito esančius įvairius įtaisus.
- Palaikoma kompiuterių, išorinių įtaisų, „*Bluetooth*®“ telefonų, PDA, įvairių elektroninių įtaisų ir automobilio aplinkoje, su „*Bluetooth*®“ galima dideliu greičiu persiųsti duomenis nenaudojant jungiamojo kabelio.
- „*Bluetooth*®“ laisvų rankų įranga reiškia įtaisą, su kuriuo naudotojas gali patogiai skambinti „*Bluetooth*®“ mobiliaisiais telefonais per garso sistemą.
- „*Bluetooth*®“ laisvų rankų įrangos kai kurie mobilieji telefonai gali nepalaikyti. Sužinokite daugiau apie mobiliojo įtaiso suderinamumą.

i Informacija

- Laikykites saugaus vairavimo taisyklių

- „*Bluetooth*®“ laisvų rankų įranga yra įtaisas, padedantis saugiai vairuoti. Sujungę garso sistemą su „*Bluetooth*®“ telefonu, naudotojai gali patogiai skambinti ir atsakinėti į skambučius bei naudoti asmeninę adresinę. Prieš naudojant „*Bluetooth*®“, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą.
- Naudojant pernelyg dažnai vairavimo metu galima prarasti atsargumą ir sukelti eismo įvykį. Vairuodami susilaikykite nuo perdėto naudojimosi šia funkcija.
- Ilgą laiką stebėti ekraną gali būti pavojinga ir galite sukelti eismo įvykį. Vairuodami stenkitės tik retsykais žvilgtelėti į ekraną.

i Informacija

- „*Bluetooth*®“ telefono prijungimas

- Prieš sujungiant garso sistemą su mobiliuoju telefonu, patikrinkite, ar jūsų telefonas palaiko „*Bluetooth*®“ belaidę technologiją.
- Netgi jei jūsų telefonas palaiko „*Bluetooth*®“ belaidę technologiją, sistema gali jo neaptikti įtaisų paieškos metu, jeigu telefonas nustatytas į paslėptą būseną arba „*Bluetooth*®“ belaidės technologijos maitinimas išjungtas. Išjunkite paslėptą būseną arba įjunkite „*Bluetooth*®“ belaidės technologijos maitinimą prieš įjungdami paiešką ar sujungdami su automobilio garso sistema.
- „*Bluetooth*®“ telefonas prijungiamas automatiškai, įjungus uždegimą.
- Jei nenorite, kad sujungimas su „*Bluetooth*®“ įtaisu įvyktų automatiškai, išjunkite savo mobiliajame telefone „*Bluetooth*®“ funkciją.
- Laisvų rankų įrangos skambinimo garsas ir kokybė gali skirtis, priklausomai nuo telefono modelio.


(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Sustokite, kai jungiate automobilio garso sistemą prie mobiliojo telefono.
- „Bluetooth®“ ryšys gali trūkinėti kai kuriuose mobiliuosiuose telefonuose. Norint prisijungti vėl, atlikite šiuos veiksmus:
 1. Išjunkite ir vėl įjunkite mobiliajame telefone „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkciją ir dar kartą bandykite prisijungti.
 2. Išjunkite ir vėl įjunkite mobilųjį telefoną ir dar kartą bandykite prisijungti.
 3. Išimkite ir vėl įdėkite mobiliojo telefono bateriją ir dar kartą bandykite prisijungti.
 4. Išjunkite ir vėl įjunkite garso sistemą ir dar kartą bandykite prisijungti.
 5. Ištrinkite visus susietus įtaisus, vėl susiekite ir bandykite dar kartą.
- Laisvų rankų įrangos skambinimo garsas ir kokybė gali skirtis, priklausomai nuo mobiliojo telefono modelio.

■ CD grotuvas: AC102C8EE, AC101C8EE



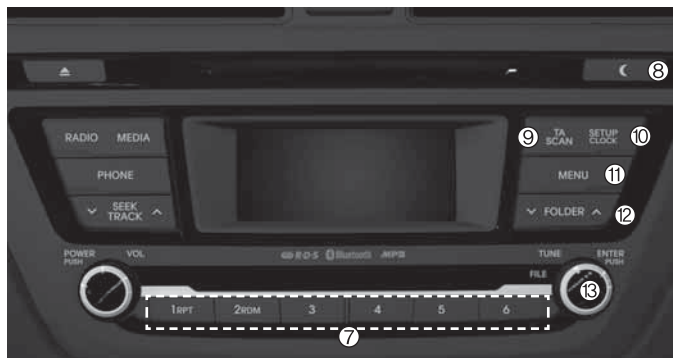
*Jei nėra  Bluetooth logotipo, „Bluetooth®“ belaidė technologija nepalaikoma.

Grotuvo skydelis



Pavadinimas	Aprašymas
①	Išstumia diską.
② RADIO	<ul style="list-style-type: none"> Keičia FM/AM režimus. Kiekvieną kartą spustelėjus šį mygtuką radijo bangų diapazonai keičiasi tokia tvarka: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (* RDS modelis)

Pavadinimas	Aprašymas
② RADIO	<p>* Sąrankos>Rodymo (Setup>Display) režime įjungus iššokančio lango režimą [Mode Pop up] > On, atsidaro radijo iššokantis langas. Kai atsidaro iššokantis langas, norimą režimą pasirinkite sukdamis reguliavimo rankenėlę arba spausdami mygtukus 1 ~ 6.</p>
③ MEDIA	<p>• Kiekvieną kartą spustelėjus šį mygtuką režimai keičiasi šia tvarka: CD, USB, „iPod“[®], AUX, „My Music“, „BT Audio“.</p> <p>* Sąrankos>Ekranas (Setup>Display) režime įjungus iššokančio lango režimą [Mode Pop up] > On, atsidaro laikmenų iššokantis langas. Kai atsidaro iššokantis langas, norimą režimą pasirinkite sukdamis reguliavimo rankenėlę arba spausdami mygtukus 1 ~ 5.</p>
④ PHONE (jei yra)	<p>• Valdo telefono langą.</p> <p>* Kai telefonas neprijungtas, rodomas telefono prijungimo langas.</p>
⑤	<p>• Radijo režimas: automatiškai ieško radijo stočių dažnių.</p> <p>• CD, USB, „iPod“[®], „My Music“ režimai:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trumpai spustelėjus mygtuką: pereinama prie kitos ar prieš tai skambėjusios dainos (failo). - Mygtuką paspaudus ir laikant nuspaustą: atsuka atgal arba į priekį tuo metu leidžiamą dainą (failą).
⑥ PWR/VOL rankenėlė	<ul style="list-style-type: none"> • Maitinimo rankenėlė: spustelėjus šią rankenėlę įjungiamas ir išjungiamas maitinimas. • Garso rankenėlė: sukant rankenėlę į kairę ir į dešinę reguliuojamas garsas.



Pavadinimas	Aprašymas
<p>⑦ 1 ~ 6 (Irašytos stotys)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Radijo režimas: Įrašo dažnius (kanalus) arba priima įrašytus dažnius (kanalus). • CD, USB, „iPod[®]“, „My Music“ režimai: <ul style="list-style-type: none"> - 1 RPT: Kartojimas - 2 RDM: Atsitiktinis leidimas • Radijo (Radio), laikmenų (Media), sąrankos (Setup) ir meniu (Menu) iššokančiuose languose pasirenkamas meniu numeris.


Pavadinimas	Aprašymas
<p>⑧ </p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kiekvieną kartą trumpai spustelėjus šį mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės), ekranas išjungiamas (OFF) → įjungiamas (ON) → išjungiamas (OFF). * Radijas veikia, išjungiamas tik ekranas. Kai ekranas išjungtas, jį vėl galima įjungti spustelėjus bet kurį mygtuką.
<p>⑨ </p>	<ul style="list-style-type: none"> • Radijo režimas <ul style="list-style-type: none"> - Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): kiekviena stotis leidžiama po 5 sekundes. • Laikmenų režimas <ul style="list-style-type: none"> - Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): kiekviena daina (failas) leidžiama po 10 sekundžių. * Jeigu norite toliau klausytis leidžiamos dainos (failo), dar kartą paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką.
<p>⑩ </p>	<ul style="list-style-type: none"> • Trumpai spustelėkite mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės): pereinama prie ekrano, garso, laikrodžio, telefono, sistemos nustatymo režimų. • Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): pereinama prie laiko nustatymo ekrano.
<p>⑪ </p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rodomi įjungto režimo meniu. * „iPod[®]“ sąrašas: pereinama į pagrindinį meniu.
<p>⑫ </p>	<ul style="list-style-type: none"> • CD, MP3, USB režimas: aplankų paieška.
<p>⑬ TUNE (reguliavimo) rankenėlė</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Radijo režimas: sukant rankenėlę į kairę ir į dešinę, keičiamas priimamų bangų dažnis. • CD, USB, „iPod[®]“, „My Music“ režimai: sukant rankenėlę į kairę ir į dešinę, ieškoma dainų (failų). * Kai ekrane pasirodo ieškoma daina, ji paleidžiama paspaudus rankenėlę. • Paeilui paryškinami visi pasirenkamieji meniu ir pasirenkamas reikiamas meniu.



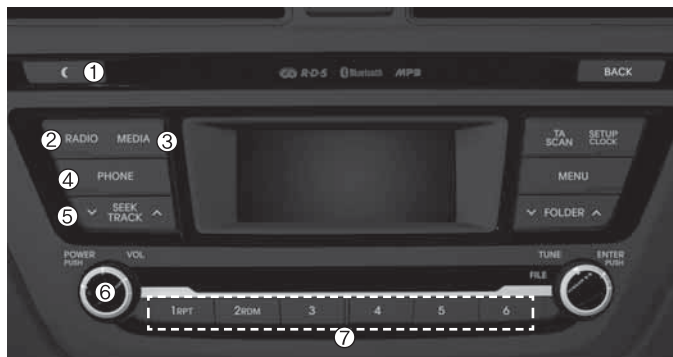
Pavadinimas	Aprašymas
⑭ FM	<ul style="list-style-type: none"> • Pakeičia į FM bangas. • Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką dažnių intervalai keičiasi tokia tvarka: FM1 → FM2 → FMA.
⑮ AM	<ul style="list-style-type: none"> • Pakeičia į AM → AMA bangų diapazoną.

■ AC100C8EE, AC110C8EE



*Jei nėra  Bluetooth logotipo, „Bluetooth®“ belaidė technologija nepalaikoma.

Grotuvo skydelis



Pavadinimas	Aprašymas
①	<ul style="list-style-type: none"> Kiekvieną kartą trumpai spustelėjus šį mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės), ekranas išjungiamas (OFF) → įjungiamas (ON) → išjungiamas (OFF). * Radijas veikia, išjungiamas tik ekranas. Kai ekranas išjungtas, jį vėl galima įjungti spustelėjus bet kurį mygtuką.
② RADIO	<ul style="list-style-type: none"> Keičia FM/AM režimus. Kiekvieną kartą spustelėjus šį mygtuką radijo bangų diapazonai keičiasi tokia tvarka: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (* RDS modelis)

Pavadinimas	Aprašymas
③ MEDIA	<ul style="list-style-type: none"> Kiekvieną kartą spustelėjus šį mygtuką režimai keičiasi šia tvarka: USB, „iPod[®]“, AUX, „My Music“, „BT Audio“. * Sąrankos>Ekranas (Setup>Display) režime įjungus iššokančio lango režimą [Mode Pop up] > On, atsidaro laikmenų iššokantis langas. Kai atsidaro iššokantis langas, norimą režimą pasirinkite sukdami reguliavimo rankenėlę arba spausdami mygtukus 1 ~ 4.
④ PHONE (jei yra)	<ul style="list-style-type: none"> Valdo telefono langą. * Kai telefonas neprijungtas, rodomas telefono prijungimo langas.
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Radijo režimas: automatiškai ieško radijo stočių dažnių. • USB, „iPod[®]“, „My Music“ režimai: <ul style="list-style-type: none"> - Trumpai spustelėjus mygtuką: pereinama prie kitos ar prieš tai skambėjusios dainos (failo). - Mygtuką paspaudus ir laikant nuspausta: atsuka atgal arba į priekį tuo metu leidžiamą dainą (failą).
⑥ rankenėlė	<ul style="list-style-type: none"> • Maitinimo rankenėlė: spustelėjus šią rankenėlę įjungiamas ir išjungiamas maitinimas. • Garso rankenėlė: sukant rankenėlę į kairę ir į dešinę reguliuojamas garsas.
⑦ 1 ~ 6 (Irašytos stotys)	<ul style="list-style-type: none"> • Radijo režimas: Įrašo dažnius (kanalus) arba priima įrašytus dažnius (kanalus). • USB, „iPod[®]“, „My Music“ režimai: <ul style="list-style-type: none"> - 1 RPT: Kartojimas - 2 RDM: Atsitiktinis leidimas • Radijo (Radio), laikmenų (Media), sąrankos (Setup) ir meniu (Menu) iššokančiuose languose pasirenkamas meniu numeris.



Pavadinimas	Aprašymas
⑧ BACK	Grįžtama atgal (ne į ankstesnį langą).
⑨ TA SCAN	<ul style="list-style-type: none"> • Radijo režimas <ul style="list-style-type: none"> - Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): kiekviena stotis leidžiama po 5 sekundes. • Laikmenų režimas <ul style="list-style-type: none"> - Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): kiekviena daina (failas) leidžiama po 10 sekundžių. * Jeigu norite toliau klausytis leidžiamos dainos (failo), dar kartą paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką.
⑩ SETUP CLOCK	<ul style="list-style-type: none"> • Trumpai paspauskite mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės): pereinama prie ekrano, garso, laikrodžio, telefono, sistemos nustatymo režimų. • Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): pereinama prie laiko nustatymo ekrano.
⑪ MENU	<p>Rodomi įjungto režimo meniu.</p> <p>* „iPod®“ sąrašas: pereinama į pagrindinį meniu.</p>
⑫ ▼ FOLDER ▲	<ul style="list-style-type: none"> • USB režimas: aplankų paieška.
⑬ TUNE (reguliavimo) rankenėlė	<ul style="list-style-type: none"> • Radijo režimas: sukant rankenėlę į kairę ir į dešinę, keičiamas priimamų bangų dažnis. • USB, „iPod®“, „My Music“ režimai: sukant rankenėlę į kairę ir į dešinę, ieškoma dainų (failų). * Kai ekrane pasirodo ieškoma daina, ji paleidžiama paspaudus rankenėlę. • Paeiliui paryškunami visi pasirenkamieji meniu ir pasirenkamas reikiamas meniu.



Pavadinimas	Aprašymas
⑭ FM	<ul style="list-style-type: none"> • Pakeičia į FM bangas. • Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką dažnių intervalai keičiasi tokia tvarka: FM1 → FM2 → FMA.
⑮ AM	<ul style="list-style-type: none"> • Pakeičia į AM → AMA bangų diapazoną.

Sąranka (SETUP) (RDS modelis)

Ekranų nustatymai

Spustelėkite **SETUP** **CLOCK** mygtuką ▶ Pasirinkite ekraną [Display] ● reguliavimo rankenėle arba **1 RPT** mygtuku ▶ Pasirinkite meniu ● reguliavimo rankenėle.



„Mode Pop up” (iššokančio lango režimas)

[Mode Pop up] ▶ On

Keičia iššokančio lango režimą.

- Kai grotuvas įjungtas, spustelėkite **RADIO** arba **MEDIA** mygtuką ir pasirodys iššokantis režimo keitimo langas.

„Scroll text” (teksto slinktis)

[Scroll Text] ▶ Nustatykite On arba Off.

- On: Slenka visą laiką
- Off: Paslenka tik vieną (1) kartą.

„Song Info” (informacija apie dainą)

Kai leidžiamas MP3 failas, galima pasirinkti rodomą informaciją: aplankas arba failas (Folder/File) arba albumas, atlikėjas ir daina (Album/Artist/Song).



Garso nustatymai

Spustelėkite **SETUP** **CLOCK** mygtuką ▶ Pasirinkite garsą [Sound] ● reguliavimo rankenėle arba **2 RDM** mygtuku ▶ Pasirinkite meniu ● reguliavimo rankenėle.

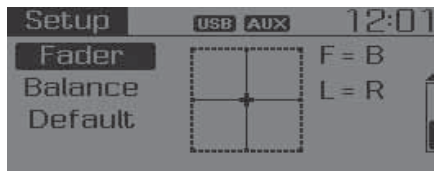


„Audio Settings“ (garso nustatymai)

Šiame meniu galima nustatyti žemus (Bass), vidutinius (Middle) ir aukštus (Treble) dažnius, o taip pat sustiprinti garsą priekinėje ar galinėje automobilio dalyje (Fader) ir sureguliuoti šoninius garsiakalbius (Balance).

Pasirinkite garso nustatymus [Audio Settings] ► Pasirinkite meniu reguliavimo rankenėle ► Pasukite reguliavimo rankenėlę į kairę ar į dešinę ir nustatykite:

- „Bass“/„Middle“/„Treble“: pasirenkamas garso tonas.
- „Fader“/„Balance“: sustiprina garsą automobilio priekyje, gale ar šonuose.
- „Default“ (numatytieji nustatymai): atstato numatytuosius nustatymus.
- * „Return“ (grąžinimas): jei reguliuodami pakartotinai paspausite reguliavimo rankenėlę, grįšite į pagrindinį meniu.



„Speed Dependent Volume“ (garso reguliavimas pagal automobilio greitį)

Ši funkcija automatiškai reguliuoja garso stiprumą pagal automobilio greitį. Pasirinkite garso reguliavimą pagal automobilio greitį [Speed Dependent Vol.] ► Jjunkite ar išjunkite funkciją paspausdami reguliavimo rankenėlę.



„Volume Dialogue“ (balso atpažinimo funkcijos garsas) (jei yra)

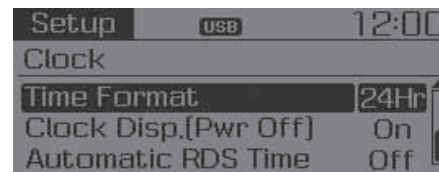
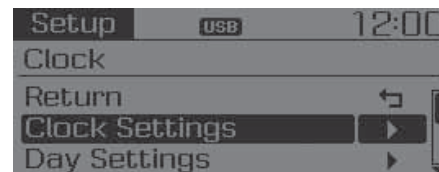
Reguliuojamas funkcijos garsas.

Pasirinkite balso atpažinimo funkcijos garsą [Volume Dialogue] ► Garsą nustatykite reguliavimo rankenėle.



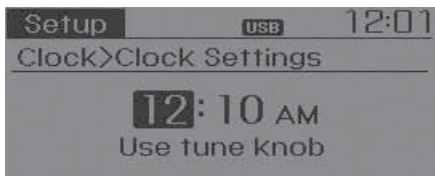
„Clock Settings“ (laikrodžio nustatymas)

Spustelėkite mygtuką ► Pasirinkite laikrodį [Clock] reguliavimo rankenėle arba mygtuku ► Pasirinkite meniu reguliavimo rankenėle.



„Clock Settings“ (laikrodžio nustatymas)

Šis meniu naudojamas nustatyti laiką. Pasirinkite laikrodžio nustatymą [Clock Settings] ► Nustatykite reguliavimo rankenėle ► Spustelėkite reguliavimo rankenėlę.

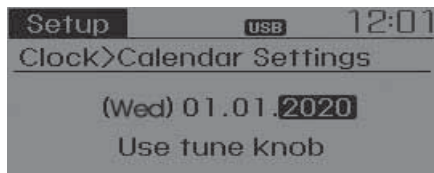


* Įrašykite tinkamą skaičių paryškintame langelyje ir spustelėkite reguliavimo rankenėlę, kad galėtumėte nustatyti minutes.

„Day Settings“ (datos nustatymas)

Šis meniu naudojamas nustatyti datą (MM/DD/MMMM).

Pasirinkite datos nustatymą [Calendar Settings] ► Nustatykite reguliavimo rankenėle ► Spustelėkite reguliavimo rankenėlę.



* Įrašykite tinkamą skaičių paryškintame langelyje ir spustelėkite reguliavimo rankenėlę, kad pereitumėte prie kito nustatymo (nustatykite tokia tvarka: metai, mėnuo, diena).

„Time Format“ (laiko formatas)

Ši funkcija leidžia pasirinkti garso sistemos 12 arba 24 valandų laiko formatą.

Pasirinkite laiko formatą [Time Format] ► Nustatykite 12 val./24 val. reguliavimo rankenėle.

Laikrodžio rodymas išjungus garso sistemą

Pasirinkite laikrodžio rodyimą išjungus garso sistemą [Clock Disp. (Pwr Off)] ► Nustatykite (On)/ (Off) reguliavimo rankenėle.

- (On): Ekrane rodomas laikas ir data.
- (Off): Išjungta.

Automatinis radijo duomenų sistemos (RDS) laikas

Ši funkcija automatiškai sinchronizuoja laiką su RDS.

Nustatykite (On)/ (Off) reguliavimo rankenėle.

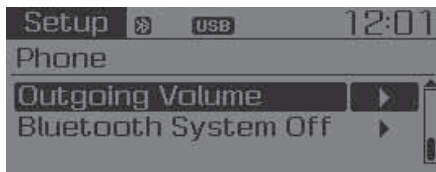
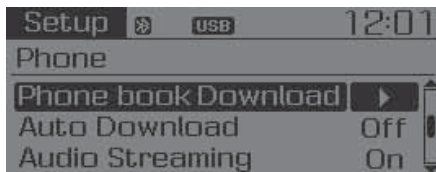
- (On): Įjungia automatinį laiko nustatymą.
- (Off): Išjungta.

PASTABA

Kai kurios vietinės radijo stotys nepalaiko automatinio RDS laiko funkcijos, todėl kai kurių stočių perduodamas laikas gali būti netikslus. Jei rodomas klaidingas laikas, nustatykite jį rankiniu būdu pagal skyrių „Laikrodžio nustatymas“.

Telefono sąranka (modelis su RDS ir „Bluetooth®“ belaide technologija)

Spustelėkite **SETUP CLOCK** mygtuką ▶ Pasirinkite telefoną [Phone] ● reguliavimo rankenėle arba **4** mygtuku ▶ Pasirinkite meniu ● reguliavimo rankenėle.



„Pair Phone“ (telefono susiejimas)

PASTABA

Norint susieti mobiliųjį telefoną su „Bluetooth®“ belaide technologija, pirmiausia jis turi būti atpažintas ir prijungtas. Dėl to vairuojant negalima susieti mobiliojo telefono. Pirmiausia saugiai pastatykite automobilį.

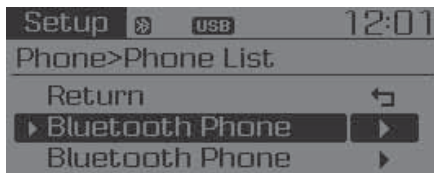
Pasirinkite telefono susiejimą [Pair Phone] ▶ Nustatykite ● reguliavimo rankenėle:

- ① Peržiūrėkite jūsų mobiliajame telefone rodomus įtaisų pavadinimus ir prisijunkite.
 - ② Įveskite ekrane rodomą slaptažodį. (Slaptažodis: 0000)
- * Įtaiso pavadinimas ir slaptažodis ekrane rodomi 3 minutes. Jei telefono nesusiesite per 3 minutes, mobiliojo telefono susiejimas bus automatiškai nutrauktas.


- ③ Susiejimo proceso įvykdymas rodomas ekrane.
- * Kai kurie telefonai po susiejimo automatiškai prijungiami.
 - * Galima susieti iki penkių mobiliųjų telefonų, kuriuose yra „Bluetooth®“ belaidė technologija.

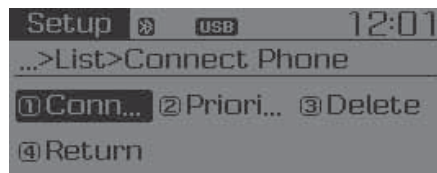
„Phone List” (telefonų sąrašas)

Ekrane rodoma iki 5 susietų telefonų. Prie prijungto telefono rodomas [▶] ženklas.




Pasirinkite telefoną, kurį norėsite prijungti.

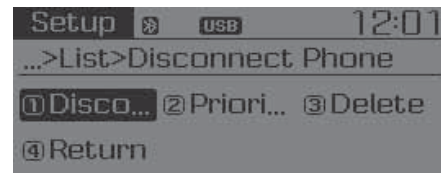
- Telefono prijungimas
Pasirinkite telefonų sąrašą [Phone List] ▶ Pasirinkite mobilųjį telefoną  reguliavimo rankenėle ▶ Pasirinkite telefono prijungimą [Connect Phone].



- ① Pasirinkite tuo metu neprijungtą mobilųjį telefoną.
- ② Prijunkite pasirinktąjį mobilųjį telefoną.
- ③ Prijungimo proceso įvykdymas rodomas ekrane.

* Jeigu telefonas jau prijungtas, atjunkite tuo metu prijungtą telefoną ir pasirinkite kitą telefoną, kurį norite prijungti.

- Prijungto telefono atjungimas
Pasirinkite telefonų sąrašą [Phone List] ▶ Pasirinkite mobilųjį telefoną  reguliavimo rankenėle ▶ Pasirinkite telefono atjungimą [Disconnect Phone].



- ① Pasirinkite tuo metu prijungtą mobilųjį telefoną.
- ② Atjunkite pasirinktąjį mobilųjį telefoną.
- ③ Atjungimo proceso įvykdymas rodomas ekrane.

- Prijungimo sekos keitimas (pirmumas)
Galima keisti susietų mobiliųjų telefonų automatinio prijungimo tvarką (pirmumą).

Pasirinkite telefonų sąrašą [Phone List] ▶ Pasirinkite pirmumą [Priority] ● reguliavimo rankenėle ▶ Pasirinkite telefoną, kurio prijungimui suteikiamas pirmumas:

- ① Pasirinkite pirmumą [Priority].
 - ② Iš susietų telefonų pasirinkite telefoną, kuriam suteikiamas pirmumas Nr. 1.
 - ③ Ekrane rodoma pakeista pirmumo seka.
- * Pakeitus prijungimo seką (pirmumą), bus prijungtas telefonas, kuriam suteikėte pirmumą Nr. 1.
 - Kai telefono, kuriam suteiktas pirmumas Nr. 1, prijungti negalima: automatiškai bandoma prijungti prieš tai prijungtą telefoną.
 - Jei prieš tai prijungto telefono prijungti negalima: bandoma prijungti telefonus jų susiejimo tvarka.
 - Prijungtas telefonas automatiškai gaus pirmumą Nr. 1.

- Šalinimas

Pasirinkite telefonų sąrašą [Phone List] ▶ Pasirinkite mobilųjį telefoną ● reguliavimo rankenėle ▶ Pasirinkite šalinimą [Delete]:

- ① Pasirinkite norimą mobilųjį telefoną.
- ② Pašalinkite pasirinktąjį mobilųjį telefoną.
- ③ Šalinimo proceso įvykdymas rodomas ekrane.

* Kai bandoma pašalinti prijungtą telefoną, pirmiausia jis atjungiamas.

PASTABA

- Pašalinus mobilųjį telefoną, ištrinama ir jo telefonų knyga.
- Kad „Bluetooth®“ belaidės technologijos ryšys patikimai veiktų, pašalinkite mobilųjį telefoną iš garso sistemos, o garso sistemą pašalinkite iš savo mobiliojo telefono.

„Phone book download“ (telefonų knygos atsisiuntimas)

Ši funkcija naudojama atsisiųsti telefonų knygą ir skambučių žurnalą į garso sistemą.

Pasirinkite telefonų knygos atsisiuntimą [Phone book Download] ▶ Pasirinkite ● reguliavimo rankenėle.

PASTABA

- Kai kuriuose telefonuose gali nebūti duomenų atsisiuntimo funkcijos.
- Jei telefonų knygos atsisiuntimo metu atliekamas kitas veiksmas, atsisiuntimas nutraukiamas. Iki tol atsisiųsti numeriai įrašomi.
- Prieš pradėdami siųsti naują telefonų knygą, pašalinkite visus anksčiau įrašytus numerius.

„Auto Download“ (automatinis atsisiuntimas)

Galima automatiškai atsisiųsti naują telefonų knygą ir skambučių žurnalą, kai prijungiamas mobilusis telefonas.

Pasirinkite automatinis atsisiuntimas [Auto Download] ▶ Nustatykite On / Off reguliavimo rankenėle.

„Audio Streaming“ (srautinis garso siuntimas)

Jūsų mobiliajame telefone su „Bluetooth“ belaidė technologija įrašytas dainas (failus) galima leisti per automobilio garso sistemą.

Pasirinkite srautinį garso siuntimą [Audio Streaming] ▶ Nustatykite On / Off reguliavimo rankenėle.

PASTABA

Kai kuriuose telefonuose gali nebūti „Bluetooth“ belaidės technologijos srautinio garso siuntimo funkcijos.

„Outgoing Volume“ (išvesties garso stiprumas)

Ši funkcija naudojama nustatyti jūsų balso garso stiprumą, kurį girdės pašnekovas, kai skambinsite mobiliuoju telefonu su „Bluetooth“ belaidė technologija, naudodami laisvų rankų įrangą.

Pasirinkite išvesties garso stiprumą [Outgoing Volume] ▶ Nustatykite garšą reguliavimo rankenėle.

* Garšą galima reguliuoti ir pokalbio metu naudojant mygtuką.

„Bluetooth“ belaidės technologijos sistemos išjungimas

Ši funkcija naudojama tada, kai nenorite naudotis „Bluetooth“ belaidės technologijos sistema.

Pasirinkite sistemos išjungimą [Bluetooth System Off] ▶ Nustatykite reguliavimo rankenėle.

* Jei telefonas jau prijungtas, atjunkite prijungtą telefoną ir išjunkite „Bluetooth“ belaidės technologijos sistemą.


„Bluetooth“ belaidės technologijos sistemos naudojimas

Jei norite naudoti „Bluetooth“ belaidę technologiją, kai sistema išjungta, atlikite šiuos veiksmus:

- „Bluetooth“ belaidės technologijos įjungimas, naudojant mygtuką:

Spustelėkite mygtuką ▶ Valdymo nurodymai

- * Atidaro langą, kuriame galima naudoti „Bluetooth“ belaidės technologijos funkcijas, ir pateikia tolesnius nurodymus.

- „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistemos įjungimas  mygtuku:

Spustelėkite  mygtuką ► Pasirinkite telefoną [Phone]  reguliavimo rankenėle.


- ① Atsidarys langas, kuriame klausima, ar įjungti „Bluetooth®“ belaidę technologiją.
 - ② Šiame lange pasirinkite  ir įjungsite „Bluetooth®“ belaidę technologiją ir bus pateikti tolesni nurodymai.
- * Jeigu „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistema įjungta, garso sistema automatiškai bandys prisijungti prie vėliausiai prijungto mobiliojo telefono su „Bluetooth®“ belaide technologija.

PASTABA

- „Bluetooth®“ belaidės technologijos ryšys kai kurių modelių telefonuose gali trūkinėti. Norėdami prisijungti vėl, pabandykite atlikti šiuos veiksmus:

- 1) Mobiliajame telefone išjunkite ir vėl įjunkite „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkciją ir pabandykite vėl prisijungti.
- 2) Išjunkite ir vėl įjunkite mobilųjį telefoną ir pabandykite vėl prisijungti.
- 3) Išimkite ir vėl įdėkite mobiliojo telefono bateriją ir pabandykite vėl prisijungti.
- 4) Išjunkite ir vėl įjunkite garso sistemą ir pabandykite vėl prisijungti.
- 5) Pašalinkite visus susietus įrenginius iš telefono ir garso sistemos ir susiekite telefoną iš naujo.

Sistemos nustatymai

Spustelėkite **SETUP CLOCK** mygtuką ▶ Pasirinkite sistemą [System] reguliavimo rankenėle arba **5** mygtuku ▶ Pasirinkite meniu  reguliavimo rankenėle.



„Memory Information“ (atminties informacija) (jei yra)

Rodo tuo metu naudojamą atmintį ir visą sistemos atmintį.

Pasirinkite atminties informaciją [Memory Information] ▶ OK.


Tuo metu naudojama atmintis rodoma kairėje pusėje, o visa sistemos atmintis rodoma dešinėje pusėje.



* Gali skirtis, priklausomai nuo pasirinkto sistemos režimo.

„VRS Mode“ (balso atpažinimo funkcijos režimas) (jei yra)

Ši funkcija naudojama pakeisti atsaką į nurodymus balsu būdą iš normalaus (Normal) į specialų (Expert) režimą ir atvirkščiai.

Pasirinkite balso atpažinimo funkcijos režimą [VRS Mode] ▶ Nustatykite  reguliavimo rankenėle.

• „Normal“: šis režimas skirtas pradedantiems vartotojams, kurie gauna išsamius paaiškinimus kaip atlikti nurodymus balsu.

• „Expert“: šis režimas skirtas įgudusiems vartotojams; pateikiama tik dalis informacijos, kaip atlikti nurodymus balsu (pasirinkus specialų būdą, paaiškinimų galima klausytis paspaudus [Help] arba [Menu] komandas).

* Gali skirtis, priklausomai nuo pasirinkto sistemos režimo.

„Language“ (kalba)

Iš šio meniu galima pasirinkti ekrane rodomų užrašų ir balso atpažinimo kalbą.

Pasirinkite kalbą [Language] ▶ Nustatykite  reguliavimo rankenėle.



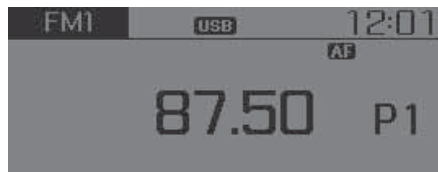
* Pakeitus kalbą, sistema paleidžiama iš naujo.

* Galimos kalbos pagal regionus:

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

RADIJAS (RDS MODELIS): FM, AM

RADIJO režimo keitimas



Paieška

Spustelėkite mygtuką:

- Trumpai spustelėjus mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės): keičiamas dažnis.
- Paspaudus ir laikant nuspaustą mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): automatiškai ieškoma kito transliuojamo dažnio.

Nustatytos stoties paieška

Spustelėkite ~ mygtuką:

- Trumpai spustelėjus mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės): įjungama radijo stotis, kurios dažnis įrašytas atitinkamu mygtuku.
- Paspaudus ir laikant nuspaustą mygtuką (ilgiau nei 0,8 sekundės): paspaudus ir laikant nuspaustą pasirinktą mygtuką, ~ šiuo numeriu įrašoma tuo metu transliuojama radijo stotis. Stoties įrašymą patvirtina garsinis signalas.

Spustelėkite mygtuką:

- Paspaudus ir laikant nuspaustą mygtuką: kiekviena priimama stotis perklausoma po 5 sekundes didėjančio dažnio tvarka. Perklausius visus dažnius, vėl grįžtama prie tuo metu priimanamos radijo stoties dažnio.

Stoties parinkimas rankiniu būdu

Ieškokite reikiamo dažnio, sukdami reguliavimo rankenėlę į kairę ir į dešinę.

- AC100C8EE, AC110C8EE, AC102C8EE, AC101C8EE
- FM: intervalas keičiasi kas 50 kHz
- AM: intervalas keičiasi kas 9 kHz

Eismo pranešimai (Traffic Announcement – TA)

Trumpai spustelėjus mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės): nustatykite eismo pranešimų (TA) režimą .

Meniu

mygtuku pasiekiamos „Auto Store“ (AST – automatinio įrašymo) ir „Info“ (informacijos) funkcijos.

Automatinis įrašymas (Auto Store – AST)

Spustelėkite **MENU** mygtuką ►
Nustatykite [**1**AST] ● reguliavimo
rankenėle arba **1 RPT** mygtuku.

Pasirinkite AST ir įrašykite geriausiai
priimamus dažnius nustatytosios
parinktės mygtukais **1** ~ **6**.
Jei nepagaunami jokių radijo stočių
signalai, transliuojama radijo stotis,
kurios signalo dažnis buvo vėliausiai
priimtas.

* Įrašo tik FMA ar AMA bangų daž-
nius nustatytosios parinktės myg-
tukų **1** ~ **6** atmintyje.

Alternatyvieji dažniai (AF)

Spustelėkite **MENU** mygtuką ►
Nustatykite [**2**AF] ● reguliavimo
rankenėle arba **2 RDM** mygtuku.

Alternatyvaus dažnio paieškos pa-
rinktį galima įjungti ir išjungti (On/Off).

Regionas (Region)

Spustelėkite **MENU** mygtuką ► Nus-
tatykite regioną [**3**Region] ● regula-
vimo rankenėle arba **3** mygtuku.

Regiono parinktį galima įjungti ir
išjungti (On/Off).

Naujienos (News)

Spustelėkite **MENU** mygtuką ► Nus-
tatykite naujienas [**4**News] ● regula-
vimo rankenėle arba **4** mygtuku.

Naujienų parinktį galima įjungti ir
išjungti (On/Off).

Informacijos pateikimo garso stiprumas

Informacijos pateikimo garsas – tai
garsas, kuriuo girdimos naujienos ar
eismo informacija.

Pateikiamos informacijos garso lygį
galima reguliuoti sukant ● VOL ran-
kenėle į kairę ir į dešinę tuo metu, kai
transliuojamos naujienos arba eismo
informacija.

* AF, regionas ir naujienos yra tik
RDS standartą atitinkančių radijo
stočių meniu.


PAGRINDINIS NAUDOJIMO METODAS

MENIU: garso CD

CD režime paspauskite **MENU** mygtuką.




Kartojimas

Nustatykite [**1**RPT]  reguliavimo rankenėle arba **1 RPT** mygtuku, jei norite pakartoti tuo metu leidžiamą dainą.


* Vėl spustelėjus [RPT] kartojimas išjungiamas.

Atsitiktinis leidimas

Nustatykite [**2**RDM]  reguliavimo rankenėle arba **2 RDM** mygtuku, jei norite atsitiktine tvarka leisti dainas iš atidaryto aplanko.

* Vėl spustelėjus [RDM] atsitiktinis leidimas išjungiamas.

Informacija

Nustatykite informaciją [**3**Info]  reguliavimo rankenėle arba **3** mygtuku, jei norite matyti informaciją apie tuo metu leidžiamą dainą.


* Spustelėkite **MENU** mygtuką, jei norite uždaryti informacijos langą.

MENIU: MP3 CD / USB

MP3 CD / USB režime paspauskite **MENU** mygtuką.




Kartojimas

Nustatykite [**1**RPT]  reguliavimo rankenėle arba **1 RPT** mygtuku, jei norite pakartoti tuo metu leidžiamą dainą.

* Vėl spustelėjus [RPT] kartojimas išjungiamas.

Atsitiktinis aplanko leidimas

Nustatykite [**2**F.RDM]  reguliavimo rankenėle arba **2 RDM** mygtuku, jei norite atsitiktine tvarka leisti dainas iš atidaryto aplanko.

* Dar kartą spustelėję [F.RDM] šią funkciją išjungsime.

Aplanko kartojimas

Nustatykite [F.RPT] reguliavimo rankenėle arba **3** mygtuku, jei norite pakartoti dainas iš atidaryto aplanko.

* Dar kartą spustelėję [F.RPT] šią funkciją išjungsite.

Visų failų atsitiktinis leidimas

Nustatykite [A.RDM] reguliavimo rankenėle arba **4** mygtuku, jei norite atsitiktine tvarka leisti visas dainas iš atidaryto CD.

* Dar kartą spustelėję [A.RDM] šią funkciją išjungsite.

Informacija

Nustatykite informaciją [Info] reguliavimo rankenėle arba **5** mygtuku, jei norite matyti informaciją apie tuo metu leidžiamą dainą.

* Spustelėkite **MENU** mygtuką, jei norite uždaryti informacijos langą.

Kopijavimas

Nustatykite kopijavimą [Copy] reguliavimo rankenėle arba **6** mygtuku.

* Ši funkcija kopijuoja tuo metu leidžiamą dainą į „My Music“. Nukopijuotą muziką galima groti įjungus „My Music“ režimą.

* Jei kopijavimo metu paspaudžiamas kitas mygtukas, iššoka langas, kuriame klausiama, ar norite nutraukti kopijavimą.

* Jei kopijavimo metu prijungiama ar įkišama kita laikmena (USB, CD, „iPod“, AUX) kopijavimas nutraukiamas.

* Kopijavimo metu muzikos paleisti negalima.

MENU: „iPod“

„iPod“ režime paspauskite **MENU** mygtuką.



Kartojimas

Nustatykite [RPT] reguliavimo rankenėle arba **1 RPT** mygtuku, jei norite pakartoti tuo metu leidžiamą dainą.

* Vėl paspaudę [RPT] kartojimą išjungsite.


Atsitiktinis leidimas

Nustatykite [RDM] reguliavimo rankenėle arba **2 RDM** mygtuku.

Visos dainos iš tuo metu leidžiamų failų kategorijos leidžiamos atsitiktine tvarka.

* Vėl spustelėjus [RDM] atsitiktinis leidimas išjungiamas.


Informacija

Nustatykite informaciją [Info]  reguliavimo rankenėle arba **3** mygtuku.

Rodoma informacija apie tuo metu leidžiamą dainą.

* Spustelėkite **MENU** mygtuką, jei norite uždaryti informacijos langą.

Paieška

Nustatykite paiešką [Search]  reguliavimo rankenėle arba **4** mygtuku.

Rodomas „iPod“ kategorijų sąrašas.

* Norint ieškoti „iPod“ kategorijos, spustelėkite **MENU** mygtuką ir pereisite į pagrindinę kategoriją.

MENIU: „My Music“ (mano muzikos režimas) (jei yra)

Mano muzikos („My Music“) režime spustelėkite **MENU** mygtuką.



Kartojimas

Nustatykite [RPT]  reguliavimo rankenėle arba **1 RPT** mygtuku.

Kartoja tuo metu leidžiamą kūrinį.

* Vėl spustelėjus [RPT] kartojimas išjungiamas.


Atsitiktinis leidimas

Nustatykite [RDM]  reguliavimo rankenėle arba **2 RDM** mygtuku.

Visos dainos iš dabar leidžiamo katalogo bus leidžiamos atsitiktine tvarka.

* Vėl spustelėjus [RDM] atsitiktinis leidimas išjungiamas.


Informacija

Nustatykite informaciją [Info]  reguliavimo rankenėle arba **3** mygtuku.

Rodoma informacija apie tuo metu leidžiamą dainą.

* Spustelėkite **MENU** mygtuką, jei norite uždaryti informacijos langą.

Šalinimas

Nustatykite šalinimą [Delete]  reguliavimo rankenėle arba **4** mygtuku.

- Pašalina tuo metu leidžiamą failą. Ekране paspaudus „Delete“ (pašalinti), pašalinama tuo metu leidžiama daina.
- Pašalina failą iš sąrašo.
- ① Pasirinkite failą, kurį norite pašalinti, reguliavimo rankenėle.



- ② Spustelėkite **MENU** mygtuką ir pasirinkite šalinimo („Delete“) meniu, per kurį pašalinsite pasirinktą failą.

Šalinti viską

Nustatykite visko šalinimą [**Del.All**] **5** reguliavimo rankenėle arba **5** mygtuku.

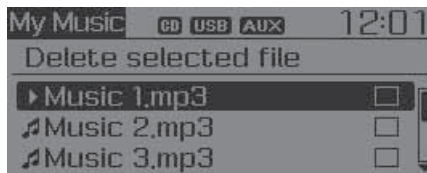
Iš „My Music“ aplanko pašalinamos visos dainos.

Pasirinktų failų šalinimas

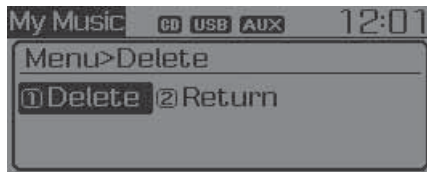
Spustelėkite **MENU** mygtuką ► Nustatykite pasirinktų failų šalinimą [**Del.Sel**] **6** reguliavimo rankenėle arba **6** mygtuku.

Pasirenkamos ir pašalinamos dainos iš „My Music“ aplanko.

- ① Pasirinkite sąrašo dainas, kurias norite pašalinti.



- ② Pasirinkę spustelėkite **MENU** mygtuką ir pasirinkite šalinimo meniu.



AUX režimas

AUX naudojamas leisti dainas iš laikmenos, prijungtos per AUX (išorinių įtaisų) lizdą.

AUX režimas paleidžiamas automatiškai, prie AUX lizdo prijungus išorinį garso įtaisą.

Prijungus išorinį garso įtaisą taip pat galima spustelėti **MEDIA** mygtuką ir pereiti į AUX režimą.



- * AUX režimo įjungti negalima, kol prie AUX lizdo nėra prijungtas išorinis garso įtaisas.



i Informacija - AUX naudojimas

Pilnai įkiškite išorinio įtaiso prijungimo (AUX) kabelį į AUX lizdą.

SKAMBINIMAS NAUDOJANT NUOTOLINIO VALDYMO MYGTUKUS ANT VAIRO (jei yra)

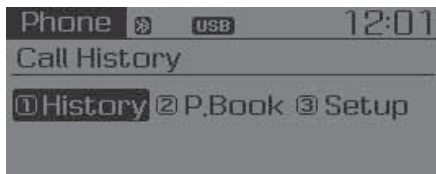
* Tikras šios automobilio dalies vaizdas gali skirtis nuo vaizdo paveiksle.



Pavadinimas	Aprašymas
① Garso mygtukas (VOL)	Sustiprina arba susilpnina iš garsiakalbių sklindantį garsą.
② Nutildymo mygtukas (MUTE)	Skambinant nutildo mikrofoną.
③  mygtukas	Skambina ir perduoda skambučius.
④  mygtukas	Baigia pokalbį arba atšaukia funkcijas.

TELEFONO MENIU (RDS MODELIS)

Spustelėjus **PHONE** mygtuką pasirodys trys meniu: ryšių žurnalas (Call History), telefonų knyga (Phone Book), telefono sąranka (Phone Setup).



Ryšių žurnalas

Spustelėkite **PHONE** mygtuką ► Nustatykite [**1** History] ● reguliavimo rankenėle arba **1 RPT** mygtuku.

Ekране pasirodys ryšių žurnalas. Iš jo galima pasirinkti numerį ir skambinti.

Jei nėra ryšių žurnalo, ekrane pasirodys klausimas, ar atsisiųsti ryšių žurnalą (kai kuriuose telefonuose nėra duomenų atsiuntimo funkcijos).

Telefonų knyga

Spustelėkite **PHONE** mygtuką ► Nustatykite [**2**P. Book] ● reguliavimo rankenėle arba **2 RDM** mygtuku.

Ekране pasirodys telefonų knyga. Iš jos galima pasirinkti numerį ir skambinti.

* Jeigu prie vieno vardo įrašytas daugiau nei vienas numeris, ekrane pasirodys mobilaus telefono, namų ir darbo telefonų numeriai. Pasirinkite pageidaujimą numerį ir skambinkite.

* Jeigu telefonų knygos nėra, ekrane pasirodys klausimas, ar atsisiųsti telefonų knygą (kai kuriuose telefonuose nėra duomenų atsiuntimo funkcijos).

Telefono sąranka

Spustelėkite **PHONE** mygtuką ► Nustatykite [**3** Setup] ● reguliavimo rankenėle arba **3** mygtuku.

Rodomas mobiliojo telefono su „Bluetooth®“ be laidės technologija sąrankos ekranas. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Telefono sąranka“.

i Informacija

- Mobiliojo telefono su „Bluetooth®“ belaide technologija naudojimas

- Vairuodami nesinaudokite mobiliuoju telefonu ir nenustatinėkite „Bluetooth®“ belaidės technologijos parametrų (pvz., telefonų susiejimo).
- Kai kurių telefonų su „Bluetooth®“ belaide technologija garso sistema gali neatpažinti arba jų nepalaikyti.
- Prieš naudojant „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkcijas, susijusias su garso sistema, perskaitykite savo telefono naudotojo vadove, kaip veikia „Bluetooth®“ belaidė technologija telefone.
- Telefonas turi būti susietas su garso sistema, kad būtų galima naudoti „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkcijas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Laisvų rankų funkcija neveiks, kai telefonas (automobilyje) yra už mobiliųjų telefonų signalo priėmimo zonos (pvz. tunelyje, požeminiame garaže, kalnuotoje vietovėje ir pan.).
- Jei mobiliojo telefono signalas silpnas arba automobilio salone per daug triukšminga, kalbant telefonu bus sunku girdėti skambinančiojo asmens balsą.
- Nelaikykite mobiliojo telefono šalia metalinių daiktų ar jų viduje, nes jie gali trukdyti ryši su „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistema ar mobiliojo telefono ryšio stotimis.
- Jeigu jūsų telefonas prijungtas per „Bluetooth®“ belaidę technologiją, jis gali išsikrauti greičiau nei paprastai, nes jis atlieka papildomas „Bluetooth®“ belaidės technologijos operacijas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Kai kurie mobilieji telefonai ar kiti įtaisai gali trikdyti garso sistemos veikimą arba ji gali blogai veikti. Tokiu atveju įtaisą pabandykite perkelti į kitą vietą.
 - Vardai telefono adresinėje turi būti įrašyti lotyniškais raidėmis, kad nebūtų iškraipyti.
 - Jeigu nustatytas telefono pirmumas, įjungus automobilio uždegimo sistemą (IGN/ACC ON) telefonas su „Bluetooth®“ belaide technologija prijungiamas automatiškai. Netgi jei jūs nesate automobilyje, telefonas su „Bluetooth®“ belaide technologija bus automatiškai prijungtas, kai prie automobilio prieite.
- Jeigu nepageidaujate, kad telefonas būtų automatiškai prijungtas per „Bluetooth®“ belaidę technologiją, „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkciją išjunkite.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Laisvų rankų įrangos skambinimo garsas ir kokybė gali skirtis, priklausomai nuo telefono modelio.
- „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkcijas galima naudoti tik tuomet, kai mobilusis telefonas susietas ir prijungtas prie garso sistemos. Daugiau informacijos apie mobiliųjų telefonų su „Bluetooth®“ belaidės technologija susiejimą ir prijungimą rasite skyriuje „Telefono sąranka”.
- Prijungus mobilių telefoną su „Bluetooth®“ belaidės technologija, ekrano viršuje atsiranda (📶) simbolis. Jeigu (📶) simbolio nėra, tai reiškia, kad įtaisas su „Bluetooth®“ belaidės technologija neprijungtas. Prieš naudojant įtaisą reikia prijungti. Daugiau informacijos apie mobiliuosius telefonus su „Bluetooth®“ belaidės technologija rasite skyriuje „Telefono sąranka”.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Mobilų telefoną su „Bluetooth®“ belaidės technologija galėsite susieti ir prijungti tik įjungę „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkciją savo mobilajame telefone (skirtinguose mobiliuosiuose telefonuose „Bluetooth®“ belaidės technologijos funkcijos įjungimo būdai gali skirtis).
- Jeigu įjungiate uždegimo sistemą tuomet, kai naudodami laisvų rankų įrangą kalbate mobiliuoju telefonu su „Bluetooth®“ belaidės technologija, ryšys gali nutrūkti (įjungdami automobilio uždegimo sistemą, perjunkite pokalbį iš garso sistemos į mobilių telefoną).
- Kai kurie mobilieji telefonai ir įtaimai su „Bluetooth®“ belaidės technologija palaiko ne visas funkcijas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Dėl blogo ryšio „Bluetooth®“ belaidės technologija gali blogai veikti.
- Jeigu garso sistema patenka į elektromagnetinių bangų veikimo lauką, gali atsirasti trikdžiai.

i Informacija

- Nurodymu balsu naudojimas

- Balso atpažinimo funkcija leidžia atpažinti balsu duodamus nurodymus, išvardintus šiame naudotojo vadove.

Nuotolinio valdymo mygtukais ant vairo arba pačiu įtaisu galima išjungti balso atpažinimą ir norimas funkcijas valdyti rankiniu būdu.

Mikrofonas turi būti virš vairuotojo sėdynės atlošo. Duodami nurodymus balsu sėdėkite tiesiai, kad garsas būtų kokybiškas.

Balso atpažinimo funkcija gali tinkamai neveikti dėl išorinio triukšmo. Šios sąlygos gali pabloginti balso atpažinimo kokybę:

- Kai atidaryti langai ir stoglangis
- Kai veikia šildymo arba vėsinimo sistema
- Važiuojant per tunelį
- Važiuojant nelygiais ir duobėtais keliais

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Parsiuntus telefonų knygą per „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistemą, reikės šiek tiek laiko paversti telefonų knygos duomenis balso informacija. Kol tai vyksta, balso atpažinimo funkcija gali tinkamai neveikti.

Kai kurių telefonų knygoje esančių simbolių sistema neatpažins. Pavyzdžiui, „# John Doe%&“ bus atpažįstamas kaip „John Doe“.

PASTABA

- Balso atpažinimo funkcija leidžia atpažinti balsu duodamus nurodymus, išvardintus šiame naudotojo vadove.

Nuotolinio valdymo mygtukais ant vairo arba pačiu įtaisu galima išjungti balsu atpažinimą ir norimas funkcijas valdyti rankiniu būdu.

Mikrofonas turi būti virš vairuotojo sėdynės atlošo. Duodami nurodymus balsu sėdėkite tiesiai, kad garsas būtų kokybiškas.

Balso atpažinimo funkcija gali tinkamai neveikti dėl išorinio triukšmo. Šios sąlygos gali pabloginti balsu atpažinimo kokybę:

- Kai atidaryti langai ir stoglangis
- Kai veikia šildymo arba vėsinimo sistema
- Važiuojant per tunelį
- Važiuojant nelygiais ir duobėtais keliais

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Parsiuntus telefonų knygą per „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistemą, reikės šiek tiek laiko paversti telefonų knygos duomenis balsu informacija. Kol tai vyksta, balsu atpažinimo funkcija gali tinkamai neveikti.

Kai kurių telefonų knygoje esančių simbolių sistema neatpažins. Pavyzdžiui, „# John Doe% &“ bus atpažįstamas kaip „John Doe“.

NURODYMAI BALSU (jei yra)


Nurodymo balsu pradžia

- Nurodymus balsu pradėkite trumpai spustelėję  nuotolinio valdymo mygtuką ant vairo.
- Jeigu nustatytas normalus nurodymų balsu funkcijos režimas [Normal Mode], sistema ištars „Please say a command“ (prašome išarti nurodymą). Pypti“.
- * Jeigu nustatytas specialus nurodymų balsu funkcijos režimas [Expert Mode], tuomet sistema tik pyptelės.
- * Nurodymų balsu nustatymas [Normal] / [Expert] (normalus / specialus režimas):
Spustelėkite  mygtuką ▶ Pasirinkite [System] ▶ Pasirinkite [Voice Command Mode]  reguliavimo rankenėle ▶ Nustatykite [Normal] / [Expert].
- Ištarkite nurodymą balsu.

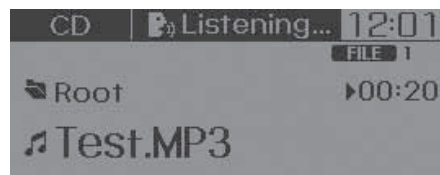
PASTABA

Kad balsu atpažinimo funkcija tinkamai veiktų, duokite nurodymą balsu po pranešimo su instrukcijomis ir pyptelėjimo.



Pranešimo su instrukcijomis praleidimas

Kai rodomas instrukcijų pranešimas, trumpai spustelėkite  mygtuką (trumpiau nei 0,8 sekundės). Instrukcijų pranešimas bus nutrauktas ir pasigirs pyptelėjimas.

Po pyptelėjimo išstarkite nurodymą balsu.




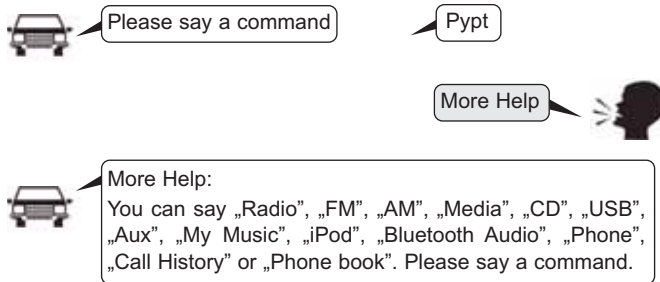
Nurodymo balsu užbaigimas

- Duodami nurodymą balsu, paspauskite ir palaikykite nuspaudę (ilgiau nei 0,8 sekundės)  mygtuką ir užbaigsite nurodymą balsu.
- Kai naudojate nurodymus balsu, spustelėję nuotolinio valdymo mygtuką ant vairo arba bet kurį kitą mygtuką komandą užbaigsite.
- Jeigu sistema laukia jūsų nurodymo balsu, pasakykite „cancel” (nutraukti) arba „end” (užbaigti) ir nurodymą užbaigsite.
- Jeigu sistema laukia jūsų nurodymo balsu, trumpai (iki 0,8 sekundės) spustelėkite  mygtuką ir nurodymą užbaigsite.


* Nurodymų balsu naudojimo grafinis pavaizdavimas

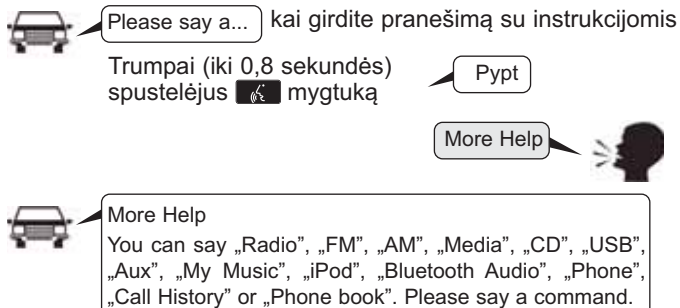
• Nurodymų balsu pradžia

Trumpai (iki 0,8 sekundės) spustelėjus  mygtuką:




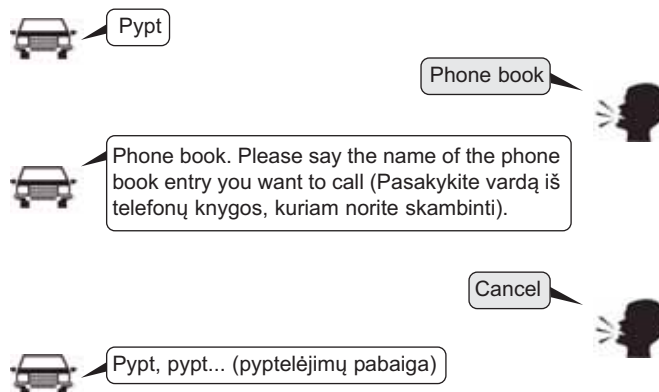
• Sistemos pranešimo praleidimas

Trumpai (iki 0,8 sekundės) spustelėjus  mygtuką:



• Nurodymo balsu užbaigimas

Trumpai (iki 0,8 sekundės) spustelėjus  mygtuką:



Nurodymų balsu sąrašas

- Įprastiniai nurodymai: tai nurodymai, kuriuos galima naudoti visose situacijose (vis dėlto, tam tikromis aplinkybėmis ne visi nurodymai palaikomi).

Nurodymas	Funkcija
„More Help“ (daugiau pagalbos)	Pateikia paaiškinimus apie nurodymus, kuriuos garso sistemoje galima naudoti bet kur.
„Help“ (pagalba)	Pateikia paaiškinimus apie nurodymus, kuriuos galima naudoti tuo metu įjungtame režime.
„Call<Name>“ (skambinti <Vardas>)	Skambina [Vardui] iš telefonų knygos. Pvz., Skambinti „Jonas“
„Phone“ (telefonas)	Pateikia paaiškinimus apie nurodymus, susijusius su telefonu. Ištarę šį nurodymą balsu, pasakykite „Call History“ (ryšių žurnalas), „Phone book“ (telefonų knyga), „Dial Number“ (rinkti numerį) ir bus atliktos atitinkamos funkcijos.
„Call History“ (ryšių žurnalas)	Rodomas ryšių žurnalo langas.
„Phone book“ (telefonų knyga)	Rodomas telefonų knygos langas. Ištarę šį nurodymą balsu, pasakykite vardą iš telefonų knygos, įrašytą telefonų knygoje, kad sistema skambintų automatiškai.
„Dial Number“ (rinkti numerį)	Rodomas numerio rinkimo langas. Ištarę šį nurodymą, galite pasakyti numerį, kuriuo norite skambinti.
„Redial“ (perskambinti)	Jungiama su vėliausiai rinktu numeriu.
„Radio“ (radijas)	<ul style="list-style-type: none"> Klausantis radijo, rodomas kitas radijo langas. (FM1→FM2→FMA→AM→AMA) Klausantis muzikos iš kitos laikmenos, rodomas vėliausiai rodytas radijo langas.

Nurodymas	Funkcija
„FM“	<ul style="list-style-type: none"> Klausantis radijo FM dažnių intervale, rodomas tas pats langas. Klausantis muzikos iš kitos laikmenos, rodomas vėliausiai rodytas FM radijo langas.
„FM1“ (FM One) (FM vienas)	Rodomas FM1 langas.
„FM2 (FM Two)“ (FM du)	Rodomas FM2 langas.
„FMA“	Rodomas FMA langas.
„AM“	Rodomas AM langas.
„AMA“	Rodomas AMA langas.
„FM Preset 1~6“ (1~6 atmintyje įrašytos FM radijo stotys)	Grojamos vėliausiai klausytos radijo stotys, įrašytos FM 1~6 mygtukais.
„AM Preset 1~6“ (1~6 atmintyje įrašytos AM radijo stotys)	Grojamos vėliausiai klausytos radijo stotys, įrašytos AM 1~6 mygtukais.
„FM 87.50~108.00“	Grojamos atitinkamo dažnių intervalo FM radijo stotys. <ul style="list-style-type: none"> Intervalas gali skirtis, priklausomai nuo šalies.
„AM 522~1620“	Grojamos atitinkamo dažnių intervalo AM radijo stotys. <ul style="list-style-type: none"> Intervalas gali skirtis, priklausomai nuo šalies.
„TA on“ (įjungti TA)	Įjungia eismo pranešimus.
„TA off“ (išjungti TA)	Išjungia eismo pranešimus.

Nurodymas	Funkcija
„News on“ (įjungti naujienas)	Įjungia RDS standartą atitinkančių radijo stočių naujienų transliaciją.
„News off“ (išjungti naujienas)	Išjungia RDS standartą atitinkančių radijo stočių naujienų transliaciją.
„Media“ (laikmena)	Pereina prie vėliausiai naudotos laikmenos lango.
„Play Track 1~30“ (leisti 1~30 takelį)	Jei įdėtas muzikinis CD, leidžiami kūriniai iš atitinkamų takelių.
„CD“	Grojama muzika iš CD.
„Search CD“ (ieškoti CD)	Pereina prie CD takelių ar failų parinkimo lango. <ul style="list-style-type: none"> • Jei įdėtas garso CD, pereikite prie lango ir pasakykite norimo klausytis takelio numerį. • Pereina prie MP3 CD failų parinkimo lango. Pasirinkite failą rankiniu būdu ir paleiskite muziką.
„USB“	Grojama muzika iš USB.
„Search USB“ (USB paieška)	Pereina prie USB failų parinkimo ekrano. Pasirinkite failą rankiniu būdu ir paleiskite muziką.
„iPod“	Grojama muzika iš „iPod“.
„Search iPod“ („iPod“ paieška)	Pereina prie „iPod“ failų parinkimo ekrano. Pasirinkite failą rankiniu būdu ir paleiskite muziką.

Nurodymas	Funkcija
„My Music“ (mano muzika)	Grojama muzika iš „My Music“ laikmenos.
„Search My Music“ (paieška „My Music“ laikmenoje)	Pereina prie „My Music“ failų parinkimo lango. Pasirinkite failą rankiniu būdu ir paleiskite muziką.
AUX (išoriniai įtaisai)	Paleidžiama muzika iš prijungto išorinio įtaiso.
„Bluetooth Audio“	Paleidžiama muzika iš prijungto įtaiso su „Bluetooth®“ be laidės technologija.
„Mute“ (nutildyti)	Nutildo radijo ar muzikos garsą.
„Pardon?“ (atsiprašau?)	Pakartojamas vėliausiai pasakytas paaiškinimas.
„Cancel (Exit)“ (nutraukti, baigti)	Užbaigiamas nurodymas balsu.

- FM/AM radijo nurodymai: nurodymai, kuriuos galima duoti klausantis FM, AM radijo stočių.

Nurodymas	Funkcija
„Preset 1~6” (1~6 atmintyje įrašytos radijo stotys)	Grojamos vėliausiai klausytos radijo stotys, įrašytos 1~6 mygtukais.
„Auto Store” (automatinis įrašymas)	Automatiškai numatytosios parinkties mygtukais 1~6 įrašo radijo stotis, transliuojančias ypač gerai priimamais dažniais.
„Preset Save 1~6” (įrašyti 1~6 atmintyje)	Įrašo dabar transliuojamą radijo stotį 1~6 mygtukais.
„Seek up” (paieška į priekį)	Groja kitą priimtą radijo stotį.
„Seek down” (paieška atgal)	Groja anksčiau priimtą radijo stotį.
„Next Preset” (kitas numatytosios parinkties mygtukas)	Parenka numatytosios parinkties mygtuką, kuris yra kitas po vėliausiai naudoto mygtuko. (Pavyzdys: jei dabar klausoma radijo stoties, įrašytos 3 mygtuku, bus parinktas 4 mygtukas).
„Previous Preset” (ankstesnis numatytosios parinkties mygtukas)	Parenka numatytosios parinkties mygtuką, kuris yra prieš vėliausiai naudoto mygtuką. (Pavyzdys: jei dabar klausoma radijo stoties, įrašytos 3 mygtuku, bus parinktas 2 mygtukas).
„Scan” (perklausa)	Perklauso priimamus dažnius ir jais transliuojančios stotys grojamos po 10 sekundžių.
„AF on” (įjungti alternatyviųjų dažnių paiešką)	Įjungia alternatyviųjų dažnių paieškos funkciją.
„AF off” (išjungti alternatyviųjų dažnių paiešką)	Išjungia alternatyviųjų dažnių paieškos funkciją.

- Garso CD nurodymai: nurodymai, kuriuos galima duoti klausantis garso CD.

Nurodymas	Funkcija
„Region” (regionas)	Įjungia regiono funkciją.
„Region off” (išjungti regioną)	Išjungia regiono funkciją.
„Random” (atsitiktinis leidimas)	Leidžia CD takelius atsitiktine tvarka.
„Random Off” (išjungti atsitiktinį leidimą)	Nutraukia atsitiktinį takelių leidimą ir leidžia juos eilės tvarka.
„Repeat” (kartojimas)	Kartoja tuo metu leidžiamą takelį.
„Repeat Off” (išjungti kartojimą)	Nutraukia takelių kartojimą ir leidžia juos eilės tvarka.
„Next Track” (kitas takelis)	Paleidžia kitą takelį.
„Previous Track” (ankstesnis takelis)	Paleidžia ankstesnį takelį.
„Scan” (perklausa)	Perklausomi ir po 10 sekundžių leidžiami kiti takeliai.
„Track 1~30” (takelis 1~30)	Paleidžiamas pageidaujamo numerio takelis.
„Information” (informacija)	Ekrane rodoma informacija apie skambantį kūrinį.

- MP3 CD / USB nurodymai: nurodymai, kuriuos galima duoti klausantis muzikos įrašų iš CD ir USB.

Nurodymas	Funkcija
„Random“ (atsitiktinis leidimas)	Leidžia failus iš dabartinio aplanko atsitiktine tvarka.
„All Random“ (visų failų atsitiktinis leidimas)	Leidžia visus įrašytus failus atsitiktine tvarka.
„Random Off“ (išjungti atsitiktinį leidimą)	Nutraukia atsitiktinį failų leidimą ir leidžia juos eilės tvarka.
„Repeat“ (kartojimas)	Kartoja tuo metu leidžiamą failą.
„Folder Repeat“ (aplanco kartojimas)	Kartojami visi aplanke esantys failai.
„Repeat Off“ (išjungti kartojimą)	Nutraukia failų kartojimą ir leidžia juos eilės tvarka.
„Next File“ (kitas failas)	Paleidžia kitą failą.
„Previous File“ (ankstesnis failas)	Paleidžia ankstesnį failą.
„Scan“ (perklausia)	Po 10 sekundžių leidžia kitus failus.
„Information“ (informacija)	Ekране rodoma informacija apie skambantį kūrinį.
„Copy“ (kopijavimas)	Kopijuoja tuo metu leidžiamą failą į „My Music“ laikmeną.

- „iPod“ nurodymai: nurodymai, kuriuos galima duoti klausantis muzikos įrašų iš „iPod“.

Nurodymas	Funkcija
„Random“ (atsitiktinis leidimas)	Leidžia visas dainas iš dabartinės kategorijos atsitiktine tvarka.
„Random Off“ (išjungti atsitiktinį leidimą)	Nutraukia atsitiktinį dainų leidimą ir leidžia jas eilės tvarka.
„Repeat“ (kartojimas)	Kartojama tuo metu skambanti daina.
„Repeat Off“ (išjungti kartojimą)	Nutraukia dainų kartojimą ir leidžia jas eilės tvarka.
„Next Song“ (kita daina)	Grojama kita daina.
„Previous Song“ (ankstesnė daina)	Grojama ankstesnė daina.
„Information“ (informacija)	Ekране rodoma informacija apie skambančią dainą.

- „My Music” (mano muzikos) nurodymai: nurodymai, kuriuos galima duoti klausantis muzikos įrašų iš „My Music“.

Nurodymas	Funkcija
„Random” (atsitiktinis leidimas)	Leidžia visus įrašytus failus atsitiktine tvarka.
„Random Off” (išjungti atsitiktinį leidimą)	Nutraukia atsitiktinį failų leidimą ir leidžia juos eilės tvarka.
„Repeat” (kartojimas)	Kartoja tuo metu leidžiamą failą.
„Repeat Off” (išjungti kartojimą)	Nutraukia failų kartojimą ir leidžia juos eilės tvarka.
„Next File” (kitas failas)	Paleidžia kitą failą.
„Previous File” (ankstesnis failas)	Paleidžia ankstesnį failą.
„Scan” (perklausa)	Po 10 sekundžių leidžia kitus failus.
„Information” (informacija)	Ekrane rodoma informacija apie skambantį kūrinį.
„Delete” (šalinimas)	Pašalina tuo metu leidžiamą failą. Papildomas patvirtinimo procesas praleidžiamas.
„Delete All” (šalinti viską)	Pašalina visus failus, įrašytus „My Music” laikmenoje. Papildomas patvirtinimo procesas praleidžiamas.

- „Bluetooth®” belaidės technologijos garso sistemos nurodymai: nurodymai, kuriuos galima duoti klausantis muzikos įrašų iš telefono.

Nurodymas	Funkcija
„Play” (groti)	Grojama prieš tai sustabdyta daina.
„Pause” (sustabdyti)	Sustabdoma tuo metu skambanti daina.

PRIEDAS

Pavadinimas	Aprašymas
Monday	Pirmadienis
Tuesday	Antradienis
Wednesday	Trečiadienis
Thursday	Ketvirtadienis
Friday	Penktadienis
Saturday	Šeštadienis
Sunday	Sekmadienis
Use tune knob	Naudokite reguliavimo rankenėlę
Volume	Garsas
Max	Stipriausias garsas
Min	Silpniausias garsas
AST (Auto store)	Automatiškai parenka ir įrašo kanalus
No Media	Tuščias CD arba USB atmintinė
No File	Tuščias CD arba USB atmintinė
Empty File	Nėra įrašytų failų MY MUSIC laikmenoje
Info (Information)	Informacija apie leidžiamus failus
Artist	Tuo metu leidžiamo kūrinio iš MP3 arba CD atlikėjo vardas
Title	Tuo metu leidžiamo kūrinio iš MP3 arba CD pavadinimas
Album	Tuo metu leidžiamo albumo iš MP3 arba CD pavadinimas
Genres	Žanrai - tai „iPod“ grojaraščių paieškos raktinis žodis
Composers	Kompozitoriai - tai „iPod“ grojaraščių filtravimo raktinis žodis

Pavadinimas	Aprašymas
Playlists	Grojaraščiai - tai „iPod“ grojaraščių filtravimo raktinis žodis
Songs	Dainos - tai „iPod“ grojaraščių filtravimo raktinis žodis
Audiobooks	Garsinės knygos - tai „iPod“ grojaraščių filtravimo raktinis žodis
Podcasts	Internetinės laidos - tai „iPod“ grojaraščių filtravimo raktinis žodis
RPT (Repeat)	Garso sistemos pakartojimo funkcija
FLD.RPT (Folder Repeat)	Garso sistemos aplanko pakartojimo funkcija
RDM (Random)	Garso sistemos leidimo atsitiktine tvarka funkcija
FLD.RDM (Folder Random)	Garso sistemos aplanko leidimo atsitiktine tvarka funkcija
ALL RDM (All Random)	Garso sistemos visų failų leidimo atsitiktine tvarka funkcija
COPY	Kopijuoja MP3 failą į „My Music“ laikmenos atmintį
Cancel copy	Nutraukiama kopijavimo funkcija
File copied	Failo kopijavimas baigtas
Free	Laisva atmintis
Copy failed	Nepavyko nukopijuoti
Search	Failų paieška
Loading CD	CD įdėjimas
Reading CD	CD nuskaitymas
Reading Error	Nuskaitymo klaida
Mechanism Error	Techninė klaida

Pavadinimas	Aprašymas
Ejecting CD	CD išūmimas
Audio CD	Garso CD
Track	Dainų eilė garso CD
Reading Media	Nuskaitoma laikmena
Not supported	Nepalaikomas failų formatas
Empty iPod	Tuščias, „iPod“ įrenginyje nėra garso duomenų
Communication Error	Ryšio tarp garso sistemos ir „iPod“ ar USB klaida
Delete	Ištrinti visus susietus telefonus ar failus MY MUSIC laikmenoje
Del.All	Ištrinti visus failus
Del.Sel	Pažymėti failus, kuriuos reikia ištrinti
Return	Grįžti į meniu
List	Failų ar susietų telefonų sąrašas
Select Files	Pažymėti failus
Memory is full, Delete files	Atmintis pilna, ištrinti failus
Over 6000 files. Can not be copied	Virš 6000 failų. Negalima kopijuoti.
Over 1000 same files Can not be copied	Virš 1000 tokių pačių failų, negalima kopijuoti
System will automatically switch off after 1 hour with ignition off	Išjungus degimą, sistema automatiškai išsijungs po valandos
Battery discharge Start the engine	Išsikrauna akumulatorius. Užveskite variklį.

Pavadinimas	Aprašymas
Setup	Sąranka
Display	Rodymo funkcijos sąranka
Mode Pop up	Ši funkcija naudojama įjungti ir išjungti iššokantį meniu langą
Scroll text	Ši funkcija naudojama rodyti tekstą, kuris netelpa LCD ekrane
Song Info	Informacijos apie atliekamą kūrinių rodyimo sąranka
Folder/File	Rodo tuo metu leidžiamo aplanko arba failo pavadinimą
Album/Artist/Song	Rodo tuo metu skambančio kūrinio albumo, atlikėjo, dainos pavadinimą
Sound	Garso funkcijos sąranka
Audio Settings	Garso nustatymų sąranka, apimanti žemus, vidutinius, aukštus dažnius, garso slinkimą pirmyn, atgal ir į šonus
PowerBass	Ši funkcija naudojama žemo dažnio garsų skambėjimo kokybei pagerinti
Speed Dependent Vol.	Automatiškai reguliuoja garsą pagal automobilio greitį
Volume Dialogue	Reguliuojamas pokalbio garsas
Bass	Žemo dažnio garsas (bosai) Klausytojas gali jį reguliuoti pats
Middle	Vidutinio dažnio garsas Klausytojas gali jį reguliuoti pats

Pavadinimas	Aprašymas
Treble	Aukšto dažnio garsas Klausytojas gali jį reguliuoti pats
Fader	Garso slinkimas tarp automobilio priekio ir galo Klausytojas gali jį reguliuoti pats
Balance	Tai garso slinkimas tarp automobilio kairės ir dešinės pusės Klausytojas gali jį reguliuoti pats
Default	Ši funkcija naudojama grįžti prie pradinių nustatymų
Clock	Laiko sąranka
Clock Settings	Nustatomas laikas
Day Settings	Nustatoma data
Time Format	Laiko rodymas: laiką galima rodyti 12 arba 24 val. formatu
Clock Disp.(Pwr Off)	Ši funkcija naudojama pasirinkti laikrodžio rodymą, kai sistema išjungta
Automatic RDS Time	Ši funkcija naudojama automatiniam RDS laiko nustatymui
System	Sistemos sąranka arba sistemos informacija
Memory Information	Rodoma, kiek panaudota atminties
VRS Mode	Nurodymų balsu funkcijų sąranka
Normal	Normalus režimas: ši funkcija naudojama nustatyti balso atpažinimo numatytąją vertę.

Pavadinimas	Aprašymas
Expert	Specialus režimas: ši funkcija naudojama nustatyti balso atpažinimo naudojamą vertę.
Language	Ši funkcija naudojama naudotojo kalbai pasirinkti
Deutsch	Vokiečių
English(UK)	Anglų (JK)
Français	Prancūzų
Italiano	Italų
Español	Ispanų
Nederlands	Olandų
Svenska	Švedų
Dansk	Danų
Русский	Rusų
Polski	Lenkų
Türkçe	Turkų
The system will be rebooted	Sistema bus paleista iš naujo
Please change language when ignition ON	Pakeiskite kalbą, kai įjungsite uždegimą
Bluetooth not ready Please wait	BT sistema dar negalite naudotis, nes ji paleidžiama
Add a new Bluetooth device from your phone	Pridėkite naują įrenginį su <i>Bluetooth</i> ® be laido technologija iš savo telefono
Processing Bluetooth Please try later	BT sistema dar negalite naudotis, nes ji paleidžiama ar vykdo kitą nurodymą

Pavadinimas	Aprašymas
Incoming Call	Jums skambina
Call Ended	Pokalbis baigtas
Call Rejected	Kai nenorite atsiliiepti, paspaudžiate nuotolinio valdymo mygtuką ant vairo
Unknown	Nežinomas skambutis. Šio numerio nėra garso sistemos arba telefone atmintyje.
Call is not possible	Numeris nepasiekiamas
MIC Mute	Nutildytas mikrofonas
Activate Bluetooth System?	Ar įjungti „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistemą?
Bluetooth System activated	„Bluetooth®“ belaidės technologijos sistema įjungta
No phone paired. Pair a phone?	Nėra susieto telefono. Susieti telefoną?
No connected phone. Connect a phone?	Nėra prijungto telefono. Prijungti telefoną?
Phone book is empty. Download?	Telefonų knyga tuščia
Available only when vehicle is stationary	Tai įspėjimas. Neįjunkite į meniu apie BT sąranką, kai automobilis važiuoja
Listening...	Klausykite girdimų instrukcijų
Phone book Download	Telefonų knygos įkėlimas į garso įrenginį iš susieto telefono
Auto Download	Susiejus telefoną, garso sistema automatiškai parsisiunčia telefonų knyga

Pavadinimas	Aprašymas
Audio Streaming	Susiejus telefoną, garso sistema gali palaikyti „Bluetooth®“ belaidės technologijos srautinį režimą
Outgoing Volume	Nustatykite nurodymų balsu garsą „0 ~ 5“
Bluetooth System Off	Išjunkite „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistemą
Bluetooth System ON	Įjunkite „Bluetooth®“ belaidės technologijos sistemą
Device	„Bluetooth®“ belaidės technologijos įtaiso pavadinimas
Passkey	Telefono susiejimo slaptažodis
Pairing complete	Susiekite „Bluetooth®“ belaidės technologijos telefoną su garso sistema
Pairing failed	Nepavyko susieti telefono su garso sistema
Already 5 devices paired. Delete a paired phone?	Jau susieti visi 5 įtaisai. Pašalinkite anksčiau susietą telefoną, jei norite susieti naują.
Connection complete	Telefonas sėkmingai susietas su garso sistema
Connection failed. Retry?	Nepavyko susieti telefono su garso sistema
Priority changed	Pakeistas telefonų registracijos pirmumas
Overwrite previous phone book?	Pakeiskite informaciją iš buvusios telefonų knygos nauja

Pavadinimas		Aprašymas
Phone does not support Phone book download		Telefonas nepalaiko telefonų knygos atsiuntimo
No connected Bluetooth device		Nėra prijungtų telefonų sąrašė
Phone does not support Bluetooth audio		Telefonas nepalaiko BT Audio
Downloading stopped		Duomenų atsiuntimas sustabdytas

Prieš vairuojant.....	5-4	ISG (Idle Stop and Go) sistema.....	5-44
Prieš įlipant į automobilį	5-4	Automatinis išjungimas	5-44
Prieš užvesdami variklį.....	5-4	Automatinis užvedimas	5-45
Užvedimo jungiklis	5-6	ISG sistemos veikimo sąlygos.....	5-46
Užvedimo raktu jungiklis	5-6	ISG sistemos išjungimas	5-47
Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas.....	5-10	ISG sistemos veikimo sutrikimas.....	5-48
Mechaninė pavarų dėžė.....	5-20	Greičio palaikymo sistema.....	5-50
Mechaninės pavarų dėžės valdymas.....	5-20	Greičio palaikymo sistemos veikimas.....	5-50
Vairavimo patarimai	5-22	Greičio ribojimo sistema	5-55
Automatinė pavarų dėžė.....	5-24	Greičio ribojimo sistemos veikimas.....	5-55
Automatinės pavarų dėžės valdymas.....	5-24	Nukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo	
Automobilio statymas.....	5-29	sistema (LDWS).....	5-57
Vairavimo patarimai	5-29	LDWS veikimas.....	5-58
Stabdžių sistema	5-31	Įspėjamoji lemputė ir pranešimas	5-59
Stabdžių stiprintuvus	5-31	Ypatingos vairavimo sąlygos.....	5-61
Diskinių stabdžių nusidėvėjimo indikatorius.....	5-32	Pavojingos vairavimo sąlygos	5-61
Galiniai būgniniai stabdžiai.....	5-32	Automobilio siūbavimas	5-61
Stovėjimo stabdys.....	5-32	Sklandus posūkis.....	5-62
Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS).....	5-34	Vairavimas naktį	5-62
Elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC).....	5-37	Vairavimas lyjant	5-62
Automobilio stabilumo valdymo sistema.....	5-40	Važiavimas užtvindyta vietoje.....	5-63
Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HAC).....	5-42	Vairavimas žiemą.....	5-64
Avarinio stabdymo signalas (ESS).....	5-42	Sniegas ir ledas.....	5-64
Stabdymo patarimai	5-43	Atsargumo priemonės žiemą.....	5-66

Priekabos ar namelio vilkimas (Europoje)	5-68
Jei ketinate vilkti priekabą ar namelį	5-69
Priekabos vilkimo įranga	5-71
Vairavimas velkant priekabą	5-72
Techninė priežiūra, kai važinėjama velkant priekabą	5-76
Automobilio masė	5-77
Per didelė apkrova	5-77

ĮSPĖJIMAS

Anglies monoksido dujos (CO) yra nuodingos. Įkvėpus CO galima prarasti sąmonę ir mirti.

Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido dujų, kurios nematomos ir bekvapės.

Neįkvėpkite variklio išmetamųjų dujų.

Jeigu automobilio viduje pajutote išmetamųjų dujų kvapą, nedelsdami atidarykite langus. Įkvėpus CO galima prarasti sąmonę ir mirtinai uždusti.

Patikrinkite, ar išmetamųjų dujų sistema nepraleidžia dujų.

Kiekvieną kartą automobilį pakėlus keltuvu, kai keičiama alyva ar kitu tikslu, būtina patikrinti ir išmetamųjų dujų sistemos sandarumą. Jei girdite pasikeitusį išmetamųjų dujų sistemos darbo garsą arba važiavote per kliūtį, kuri atsitrenkė į automobilio dugną, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad patikrintų automobilį.

Nelaikykite užvesto variklio uždaroje patalpoje.

Pavojinga leisti varikliui dirbti tuščiaja eiga garaže, net ir atidarius garažo duris. Tik užvedę variklį, iš karto išvažiuokite iš garažo.

Stenkitės, kad variklis ilgai nedirbtų tuščiaja eiga, kai automobilyje yra žmonių.

Jei kurį laiką variklis turi dirbti tuščiaja eiga, kai automobilyje yra žmonių, darykite tai atvirame ore, nustatę lauko oro įtraukimą ir didžiausią ventiliatoriaus greitį, kad į automobilį patektų grynas oras.

Neuždenkite oro įsiurbimo angų.

Kad vėdinimo sistema tinkamai veiktų, nuo oro įtraukimo angų priešais priekinį stiklą pašalinkite sniegą, ledą, lapus ir kitas pašalines medžiagas.

Jei reikia važiuoti atidarius galines pakeliamas duris:

Uždarykite visus langus. Atidarykite vėdinimo angas prietaisų skydelyje.

Nustatykite oro įtraukimą į lauko oro padėtį, oro krypties valdymą į grindų arba veido padėtį, o ventiliatorių paleiskite didžiausiu greičiu.

PRIEŠ VAIRUOJANT

Prieš įlipant į automobilį

- Patikrinkite, ar švarūs visi langai, išoriniai veidrodėliai bei išoriniai žibintai.
- Nuvalykite šerkšną, sniegą ir ledą.
- Patikrinkite padangas, ar jos tolygiai nusidėvėję ir nepažeistos.
- Pažiūrėkite po automobiliu, ar nėra kokių nors skysčio ištekėjimo ženklų.
- Patikrinkite, ar automobilio užpakalyje nėra jokių kliūčių, jei jums reikės pavažiuoti atgal.

Prieš užveddami variklį

- Patikrinkite, ar variklio dangtis, pakeliamos galinės durys ir visos kitos durys uždarytos ir užrakintos.
- Susireguliuokite sėdynę ir vairą.
- Prisitaiykite vidaus ir išorinius veidrodėlius.
- Patikrinkite, ar dega visi žibintai.
- Prisisekite saugos diržu. Patikrinkite, ar visi keleiviai prisisegė saugos diržus.
- Pasukę užvedimo jungiklį į ON padėtį, patikrinkite visus rodiklius ir indikatorius prietaisų skydelyje ir pranešimus skydelio ekrane.
- Patikrinkite, ar visi jūsų vežami daiktai tinkamai sudėti ar pritvirtinti.

ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti SUNKAUS ar net MIRTINO SUŽALOJIMO pavojų, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

- **VISADA prisisekite savo saugos diržu. Automobiliui važiuojant, visi keleiviai turi būti prisisegę saugos diržus. Daugiau apie tai skaitykite 2 dalies skyriuje „Saugos diržai“.**
- **Visada važiuokite atsargiai. Manykite, kad kiti vairuotojai ar pėstieji gali būti neatsargūs ir gali daryti klaidas.**
- **Sutelkite dėmesį į vairavimą. Vairuotojo dėmesio atitraukimas gali sukelti avariją.**
- **Laikykitės pakankamai didelio atstumo iki priekyje jūsų važiuojančio automobilio.**

ĮSPĖJIMAS

Niekada nevairuokite išgėrę ar apsvaigę nuo narkotikų.

Vairuojdami išgėrę ar apsvaigę nuo narkotikų, galite sukelti avariją ir **SUNKIAL** ar net **MIRTINAI SUSIŽALOTI**.

Kiekvienais metais pagrindinė mirčių greitkeliuose priežastis yra vairavimas išgėrus. Net mažas alkoholio kiekis neigiamai veikia jūsų reakciją ir nuovoką. Tik viena alkoholinio gėrimo taurė gali sumažinti jūsų gebėjimą reaguoti į besikeičiančias sąlygas ir nenumatytas aplinkybes, o jūsų reagavimo laikas po kiekvienos papildomos taurės vis blogėja.

Vairuoti apsvaigus nuo narkotikų yra tiek pat ar net daugiau pavojinga, nei vairuoti išgėrus.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Vairuojant išgėrus ar apsvaigus nuo narkotikų, labai padidėja sunkios avarijos tikimybė. Nevairuokite, jeigu esate išgėręs ar apsvaigęs. Nevažiuokite automobiliu, jei jo vairuotojas yra išgėręs ar apsvaigęs nuo narkotikų. Suraskite neišgėrusį ir neapsvaigusį vairuotoją arba išsikvieskite taksi.

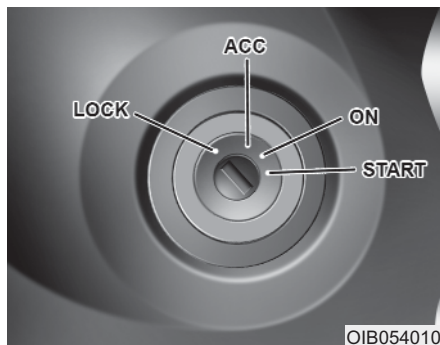
UŽVEDIMO JUNGIKLIS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti SUNKAUS ar net MIRTINO SUŽALOJIMO pavojų, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

- **NIEKUOMET** neleiskite vaikams ar kitiems žmonėms, nepažįstantiems automobilio, liesti variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko arba užvedimo jungiklio ar susijusių dalių. Automobilis gali netikėtai ir staiga pajudėti iš vietos.
- **NIEKUOMET** nesiekite užvedimo jungiklio ar kitų valdymo prietaisų, kišdami ranką per vairo stipinus, kai automobilis važiuoja. Taip darydami galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.

Užvedimo raktu jungiklis (jei yra)



⚠ ĮSPĖJIMAS

- **NIEKUOMET** nebandykite pasukti užvedimo jungiklio į LOCK ar ACC padėtį automobiliui važiuojant, nebent kritiniu atveju. Variklis išsijungs ir nustos veikti vairo bei stabdžių stiprintuvai.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Galite nesuvaldyti ir nesustabdyti automobilio ir sukelti avariją.

- Prieš palikdami vairuotojo vietą, pavarų svirtį visuomet perjunkite į 1-os pavaros padėtį (jei pavarų dėžė mechaninė) arba į P (stovėjimo) padėtį (jei pavarų dėžė automatinė), įjunkite stovėjimo stabdį ir užvedimo jungiklį pasukite į LOCK padėtį.

Jei nesiiimsite šių būtinų atsargumo priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.

Užvedimo raktu jungiklio padėtys

Jungiklio padėtis	Veiksmas	Pastabos
LOCK	Kai užvedimo raktas yra LOCK padėtyje, jį galima ištraukti.	Vairas užsirakina, kad automobilis būtų apsaugotas nuo vagystės (jei ši funkcija yra).
ACC	Galima naudotis elektriniais prietaisais.	Atsirakina vairas. Jei užvedimo jungiklį sunku pasukti į ACC padėtį, raktą sukite bandydami sukti vairą į kairę ir į dešinę, kad jį atlaisvintumėte.
ON	Tai įprastinė racto padėtis užvedus variklį. Galima naudoti visas funkcijas ir prietaisus. Galima patikrinti įspėjamąsias lemputes, pasukant užvedimo jungiklį iš ACC į ON padėtį.	Kad neišsikrautų akumulatorius, nepalikite užvedimo jungiklio ON padėtyje, kai variklis išjungtas.
START	Norint užvesti variklį, užvedimo jungiklį reikia pasukti į START padėtį. Jungiklis grįžta į ON padėtį, atleidus raktą.	Variklis bus priverstinai sukamas, kol neatleisite racto.

Variklio užvedimas

ĮSPĖJIMAS

- Vairuodami automobilį visuomet avėkite tinkamą avalynę. Netinkama avalynė (aukštakulniai bateliai, slidinėjimo batai, šlepetės ir pan.) gali trukdyti nuspausti stabdžių, akceleratoriaus ar sankabos pedalus.
- Nebandykite užvesti variklio, nuspaudę akceleratoriaus pedalą. Automobilis gali pajudėti ir sukelti avariją.
- Palaukite, kol normalizuosis variklio sūčiai. Automobilis gali staigiai pajudėti, jei atleisite stabdžių pedalą, varikliui sukantis dideliu greičiu.

Benzininio variklio užvedimas

Automobilis su mechanine pavarų dėže:

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. Patikrinkite, ar įjungta neutrali pavara.
3. Nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus.
4. Pasukite užvedimo jungiklį į START padėtį. Palaikykite pasuktą raktelį (iki 10 sekundžių), kol variklis užsives, ir po to atleiskite.

Automobilis su automatine pavarų dėže:

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. Patikrinkite, ar įjungta P (stovėjimo) pavara.
3. Paspauskite stabdžių pedalą.
4. Pasukite užvedimo jungiklį į START padėtį. Palaikykite pasuktą raktelį (iki 10 sekundžių), kol variklis užsives, ir po to atleiskite.

i Informacija

- Nelaukite, kad sušiltų stovinčio automobilio variklis.

Pradėkite važiuoti, naudodami vidutinius variklio sūkius (reikia vengti staigaus greitėjimo ir lėtėjimo).

- Visuomet užveskite automobilį, laikydami koją ant stabdžių pedalo. Užvesdami automobilį, nespauskite akceleratoriaus. Nedidinkite šildomo variklio sūkių.

Dyzelinio variklio užvedimas

Šaltu oru dyzelinį variklį prieš užvedant reikia pašildyti ir leisti jam įšilti prieš važiuojant.

Automobilis su mechanine pavarų dėže:

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. Patikrinkite, ar įjungta neutrali pavana.
3. Nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus.
4. Pašildykite variklį, pasukę uždegimo jungiklį į ON padėtį. Užsidegs kaitinimo žvakės indikatorius (⌘⌘).
5. Kai kaitinimo žvakės indikatorius (⌘⌘) užges, pasukite užvedimo raktu jungiklį į START padėtį. Palaikykite pasuktą raktelį (iki 10 sekundžių), kol variklis užsives, ir po to atleiskite.

i Informacija

Jeigu variklis neužsiveda per 10 sekundžių po pakaitinimo, užvedimo jungiklį gražinkite į LOCK padėtį ir palaukite 10 sekundžių. Pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį, kad vėl pakaitintumėte variklį.

Variklio su tarpiniu turbinos aušintuvu užvedimas ir išjungimas

1. Nedidinkite ką tik užvesto variklio sūkių.

Jei variklis šaltas, leiskite jam kelias sekundes dirbti tuščiaja eiga, kad turbina būtų pakankamai sušilta.

2. Jei variklis buvo labai apkrautas važiuojant dideliu greičiu arba ilgą laiką, prieš užgesindami jį palikite apie vieną minutę dirbti tuščiaja eiga.

Varikliui dirbant tuščiaja eiga, atvėsinkite turbiną prieš išjungdami variklį.

PASTABA

Neišjunkite iš karto variklio, jeigu jis dirbo didelėmis apkrovomis. Taip galite rimtai sugadinti variklį ar turbokompresorių.

PASTABA

Kad nesugadintumėte automobilio:

- **Nelaikykite užvedimo raktą START padėtyje ilgiau nei 10 sekundžių. Palaukite nuo 5 iki 10 sekundžių ir tuomet bandykite dar kartą.**
- **Nebandykite užvedimo jungiklio pasukti į START padėtį, kai variklis dirba. Taip galite sugadinti starterį.**
- **Jei kelio sąlygos tinkamos, automobiliui vis dar judant, galite pabandyti vėl užvesti variklį, įjungdami pavarų perjungimo svirtį į N (neutralią) padėtį ir pasukdami užvedimo jungiklį į START padėtį.**
- **Nebandykite užvesti variklio stumdami arba vilkdami automobilį.**

Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas (jei yra)



Jei atidaromos priekinės durys, užsideda variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas, kuris užgessta praėjus 30 sekundžių po durų uždarymo.

ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte sunkaus ar net mirtino sužalojimo pavojų, neleiskite vaikams ar kitiems žmonėms, nesusipažinusiems su automobiliu, liesti variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko ar susijusių dalių. Automobilis gali netikėtai ir staiga pajudėti iš vietos.

ĮSPĖJIMAS

Norint išjungti variklį kritiniu atveju:

Paspauskite ir daugiau nei dvi sekundes palaikykite nuspaudę variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką ARBA jį per tris sekundes tris kartus spustelėkite ir atleiskite.

Jei automobilis tebejuda, galite vėl užvesti variklį, nenuspaudę stabdžių pedalo ir paspaudę variklio įjungimo ir išjungimo mygtuką, įjungę N (neutralią) pavarą.

ĮSPĖJIMAS

- **NIEKUOMET** nespauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko, kai automobilis juda, nebent kritiniu atveju. Variklis išsijungs ir nustos veikti vairo bei stabdžių stiprintuvai.

Galite nesuvaldyti ir nesusstabdyti automobilio ir sukelti avariją.

- Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada pavarų perjungimo svirtį įjunkite į P (stovėjimo) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite variklį užvedimo ir išjungimo mygtuku ir išmanųjį raktą pasiimkite su savimi. Jei nesiimsite šių būtinų atsargumo priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.



(Tęsinys)

(Tęsinys)



- **NIEKUOMET** nesiekite variklio užvedimo ir išjungimo jungiklio ar kitų valdymo prietaisų, kišdami ranką per vairo stipinus, kai automobilis važiuoja. Taip darydami galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.

Variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko padėtys

- Automobilis su mechanine pavarų dėže



Mygtuko padėtis	Veiksmas	Pastabos
<p>OFF</p>  <p>Nedega</p>	<ul style="list-style-type: none"> Norint išjungti variklį, sustabdykite automobilį ir tuomet paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką. Vairas užsirakina, kad automobilis būtų apsaugotas nuo vagystės 	<p>Jei vairas gerai neužsirakinęs, atidarius duris skambės įspėjamasis garso signalas.</p>
<p>ACC</p>  <p>Geltonas indikatorius</p>	<ul style="list-style-type: none"> Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai mygtukas yra OFF padėtyje, nenuspausdami sankabos pedalo. Galima naudotis elektriniais prietaisais. Atsirakina vairas. 	<ul style="list-style-type: none"> Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas paliekamas ACC padėtyje ilgiau nei vieną valandą, mygtukas automatiškai išsijungia, kad neišsikrautų akumuliatorius. Jei vairas tinkamai neatsirakina, variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas neveiks. Spauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką sukiodami vairą į dešinę ir į kairę, kad jis atsilaisvintų.

- Automobilis su mechanine pavarų dėže



Mygtuko padėtis	Veiksmas	Pastabos
<p style="text-align: center;">ON</p>  <p>Mėlynas indikatorius</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai jis yra ACC padėtyje, nenuspausdami sankabos pedalo. • Įspėjamąsias lemputes galima patikrinti neužvedus variklio. 	<p>Kad neišsikrautų akumulatorius, nepalikite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko ON padėtyje, kai variklis išjungtas.</p>
<p style="text-align: center;">START</p>  <p>Nedega</p>	<p>Norėdami užvesti variklį, nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus, tuomet paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai pavarų svirtis yra neutralioje padėtyje.</p>	<p>Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką spausite nenuspaudę sankabos pedalo, variklis neužsives, o užvedimo ir išjungimo mygtuko padėtis keisis šia tvarka: OFF → ACC → ON → OFF</p>

Variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko padėtys

- Automobilis su automatine pavarų dėže

Mygtuko padėtis	Veiksmas	Pastabos
<p>OFF</p>  <p>Nedega</p>	<p>Norint išjungti variklį, paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje.</p> <p>Jei paspausite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai pavarų svirtis yra ne P (stovėjimo) padėtyje, variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas persijungs ne į OFF padėtį, o į ACC padėtį.</p> <p>Vairas užsirakina, kad automobilis būtų apsaugotas nuo vagystės</p>	<p>Jei vairas gerai neužsirakinęs, atidarius duris skambės įspėjamasis garso signalas.</p>
<p>ACC</p>  <p>Geltonas indikatorius</p>	<p>Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai mygtukas yra OFF padėtyje, nenuspausdami stabdžių pedalo.</p> <p>Galima naudotis elektriniais prietaisais.</p> <p>Atsirakina vairas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas paliekamas ACC padėtyje ilgiau nei vieną valandą, mygtukas automatiškai išsijungia, kad neišsikrautų akumuliatorius. • Jei vairas tinkamai neatsirakina, variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas neveiks. Spauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką sukiodami vairą į dešinę ir į kairę, kad jis atsilaisvintų.

- Automobilis su automatine pavarų dėže

Mygtuko padėtis	Veiksmas	Pastabos
<p data-bbox="220 286 261 309">ON</p>  <p data-bbox="118 589 363 613">Mėlynas indikatorius</p>	<p data-bbox="384 294 895 376">Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai jis yra ACC padėtyje, nenuspausdami stabdžio pedalo.</p> <p data-bbox="384 387 855 437">Įspėjamąsias lemputes galima patikrinti neužvedus variklio.</p>	<p data-bbox="933 294 1444 376">Kad neišsikrautų akumuliatorius, nepalikite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko ON padėtyje, kai variklis išjungtas.</p>
<p data-bbox="197 630 284 652">START</p>  <p data-bbox="193 932 288 955">Nedega</p>	<p data-bbox="384 637 911 773">Norėdami užvesti variklį, nuspauskite stabdžių pedalą, tuomet paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) arba N (neutralioje) padėtyje.</p> <p data-bbox="384 785 895 835">Saugumo užtikrinimui, užveskite variklį, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje.</p>	<p data-bbox="933 637 1444 745">Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką spausite nenuspaudę stabdžių pedalo, variklis neužsives, o užvedimo ir išjungimo mygtuko padėtis keisis šia tvarka:</p> <p data-bbox="933 757 1268 779">OFF → ACC → ON → OFF</p>

Variklio užvedimas

ĮSPĖJIMAS

- Vairuodami automobilį visuo-
met avėkite tinkamą avalynę.
Netinkama avalynė (aukšta-
kulniai bateliai, slidinėjimo
batai, šlepetės ir pan.) gali
trukdyti nuspausti stabdžių,
akceleratoriaus ar sankabos
pedalus.
- Nebandykite užvesti variklio,
nuspaudę akceleratoriaus pe-
dalą. Automobilis gali pajudėti
ir sukelti avariją.
- Palaukite, kol normalizuosis
variklio sūkliai. Automobilis
gali staigiai pajudėti, jei atlei-
site stabdžių pedalą, varikliui
sukantis dideliu greičiu.

Informacija

- Variklis užsiveda paspaudžiant va-
riklio užvedimo ir išjungimo mygtu-
ką tik tuomet, kai automobilyje yra
išmanusis raktas.
- Netgi jei išmanusis raktas yra auto-
mobilyje, tačiau toli nuo vairuotojo,
variklis gali neužsivesti.
- Kai variklio užvedimo ir išjungimo
mygtukas yra ACC ar ON padėtyje
ir kurios nors durys yra atidarytos,
sistema tikrina, ar yra išmanusis
raktas. Jeigu išmaniojo rakto nėra
automobilyje, uždarius visas duris
„🚗“ indikatorius ima mirksėti,
ekrane pasirodo įspėjamasis prane-
šimas „Key not in vehicle“ (rakto
nėra automobilyje) ir apie 5 sekun-
des skamba garsinis signalas. Indi-
katorius užges automobiliui pradė-
jus važiuoti. Laikykite išmanųjį
raktą automobilyje, kai naudojate
ACC padėtį arba jei dirba variklis.

Benzininio variklio užvedimas

Automobilis su mechanine pavarų
dėže:

1. Visuomet turėkite su savimi išma-
nujį raktą.
2. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo
stabdys.
3. Patikrinkite, ar įjungta neutrali
pavara.
4. Nuspauskite sankabos ir stabdžių
pedalus.
5. Paspauskite variklio užvedimo ir
išjungimo mygtuką.

Automobilis su automatine pavarų dėže:

1. Visuomet turėkite su savimi išmanųjį raktą.
2. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
3. Patikrinkite, ar įjungta P (stovėjimo) pavarą.
4. Paspauskite stabdžių pedalą.
- 5 Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.

i Informacija

- Nelaukite, kad sušiltų stovinčio automobilio variklis.
Pradėkite važiuoti, naudodami vidutinius variklio sūkius (reikia vengti staigaus greitėjimo ir lėtėjimo).
- Visuomet užveskite automobilį, laikydami koją ant stabdžių pedalo. Užvesdami automobilį, nespauskite akceleratoriaus. Nedidinkite šildomo variklio sūkių.

Dyzelinio variklio užvedimas

Šaltu oru dyzelinį variklį prieš užvedant reikia pašildyti ir leisti jam įšilti prieš važiuojant.

Automobilis su mechanine pavarų dėže:

1. Visuomet turėkite su savimi išmanųjį raktą.
2. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
3. Patikrinkite, ar įjungta neutrali pavarą.
4. Nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus.
5. Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.
6. Spauskite stabdžių pedalą tol, kol užges kaitinimo žvakės indikatorius (⌘).
7. Užgesus kaitinimo žvakės indikatoriumi (⌘), variklis užsives.

i Informacija

Jeigu variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas nuspaudžiamas, kol variklis dar kaitinamas, jis gali užsivesti.

Variklio su tarpiniu turbinos aušintuvu užvedimas ir išjungimas

1. Nedidinkite ką tik užvesto variklio sūkių.

Jei variklis šaltas, leiskite jam kelias sekundes dirbti tuščiąja eiga, kad turbina būtų pakankamai sutepta.

2. Jei variklis buvo labai apkrautas važiuojant dideliu greičiu arba ilgą laiką, prieš užgesindami jį palikite apie vieną minutę dirbti tuščiąja eiga. Varikliui dirbant tuščiąja eiga, atvėsinsite turbiną prieš išjungdami variklį.

PASTABA

Neišjunkite iš karto variklio, jeigu jis dirbo didelėmis apkrovomis. Taip galite rimtai sugadinti variklį ar turbokompresorių.

PASTABA

Kad nesugadintumėte automobilio:

- Jeigu variklis užgeso automobiliui judant, nebandykite pavarų perjungimo svirties įjungti į stovėjimo (P) padėtį.

Jei kelio sąlygos tinkamos, automobiliui vis dar judant galite pabandyti vėl užvesti variklį, įjungdami pavarų perjungimo svirtį į neutralią (N) padėtį ir paspausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.

- Nebandykite užvesti variklio stumdami arba vilkdami automobilį.

PASTABA

Kad nesugadintumėte automobilio:

Jei perdegęs stabdžių žibinto saugiklis, negalėsite normaliai užvesti variklio. Pakeiskite seną saugiklį nauju. Jei saugiklio tuo metu negalite pakeisti, variklį galite užvesti 10 sekundžių spausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai jis yra ACC padėtyje.

Nespauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko ilgiau nei 10 sekundžių, nebent būtų perdegęs stabdžių žibintų saugiklis.

Saugumo užtikrinimui, visuomet nuspauskite stabdžių ir (ar) sankabos pedalą prieš užvesdami variklį.

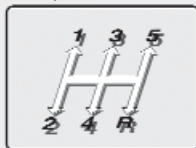


i Informacija

Jei maitinimo elementas išsikrovęs arba išmanusis raktas tinkamai neveikia, variklį galite užvesti, spausdami jo užvedimo ir išjungimo mygtuką išmaniuoju raktu (paveiksle nurodyta kryptimi).

MECHANINĖ PAVARŲ DĖŽĖ (JEI YRA)

■ A tipas



■ B tipas



- ➡ Pavarų svirtį galima perjungti nespaudžiant mygtuko (1).
- ➡ Mygtuką (1) būtina paspausti, norint perjungti pavarų svirtį.

OIB054009/OIB054001

Mechaninės pavarų dėžės valdymas

Mechaninėje pavarų dėžėje yra 5 (arba 6) važiavimo pirmyn pavaros. Pavarų dėžė yra visiškai sinchronizuota visose važiavimo pirmyn pavarose, taigi nesunkiai perjungsite aukštesnę ar žemesnę pavarą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš išlipdami visuomet patikrinkite, ar pavarų svirtis įjungta į 1-ą padėtį, kai automobilis sustojęs įkalnėje, ir į R (atbulinės eigos) padėtį, kai jis sustojęs nuokalnėje, įjunkite stovėjimo stabdį, o užvedimo jungiklį nustatykite į LOCK/OFF padėtį. Jei nesiimsite šių būtinų atsargumo priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.

Norint įjungti R (atbulinės eigos) pavarą, turite pilnai sustabdyti automobilį ir tuomet, prieš pavarą įjungdami į R (atbulinės eigos) padėtį, įjungti ją į neutralią padėtį.

Jei automobilis pilnai sustojo, o pavarą sunku perjungti į 1 ar R (atbulinės eigos) padėtį:

1. Pavarų svirtį perjunkite į neutralią padėtį ir atleiskite sankabos pedalą.
2. Po to vėl nuspauskite sankabos pedalą ir pavarų svirtį įjunkite į 1-ą arba R (atbulinės eigos) padėtį.

i Informacija

Šaltu oru gali būti sunku perjungti pavaras, kol nesušyla pavarų dėžės alyva.

Sankabos naudojimas (jei yra)

Sankabos pedalą reikia nuspausti iki galo, prieš:

- užvedant variklį;
Variklis neužsives nenuspaudus sankabos pedalo.
- perjungiant pavaras.

Kai sankabos pedalą atleidžiate, darykite tai iš lėto. Važiuojant sankabos pedalas visuomet turi būti visiškai atleistas.

PASTABA

Kad sankaba be reikalo nesidėvėtų ir nesigadintų:

- **Vairuodami nelaikykite kojos ant sankabos pedalo.**
- **Nelaikykite nuspaudę sankabos pedalo automobiliui stovint įkalnėje, pavyzdžiui, laukiant žalio šviesoforo signalo ir pan.**
- **Sankabos pedalą visuomet nuspauskite iki galo, kad jos nesugadintumėte ir nesigirdėtų triukšmo.**
- **Nepradėkite važiuoti įjungę iš karto 2-ą pavarą, nebent slidžiame kelyje.**

Žemesnės pavaros įjungimas

Žemesnę pavarą įjunkite, kai turite sumažinti greitį spūstyse ar važiuojate į stačią įkalnę, kad per daug neapkrautumėte variklio.

Be to, žemesnės pavaros įjungimas padės išvengti variklio užgesimo ir bus lengviau įgauti pagreitį, kai jums vėl reikės padidinti greitį.

Kai automobilis leidžiasi nuokalnėn, žemesnės pavaros įjungimas padeda išlaikyti saugų greitį, nes stabdoma varikliu, taip pat mažiau dėvėsi stabdžiai.

PASTABA

Norint nesugadinti variklio, sankabos ir pavarų dėžės:

- Perjungiant žemyn pavaras iš 5-os į 4-ą, pavarų svirties netyčia nepastumkite į šalį ir neįjunkite 2-os pavaros. Drastiškas pavarų pažeminimas gali priversti variklį dirbti labai aukštais sūkais (tachometro rodyklė atsидurs raudonoje zonoje).
- Nežeminkite pavarų iš karto daugiau kaip per dvi pavaras ir neįjunkite žemesnės pavaros, kai variklio sūkiai aukšti (5000 aps./min. ar daugiau). Taip žemindami pavaras galite sugadinti variklį, sankabą ir pavarų dėžę.

Vairavimo patarimai

- Niekada neišjunkite pavaros ir neleiskite automobiliui riedėti nuo kalno. Tai ypač pavojinga.
- Neriedėkite stabdydami tik stabdžiais. Stabdžiai ir susijusios dalys gali perkaisti ir tinkamai neveikti.

Jei nuokalnė ilga, sulėtinkite ir įjunkite žemesnę pavarą. Stabdymas varikliu padeda sumažinti automobilio greitį.

- Sumažinkite greitį prieš įjungdami žemesnę pavarą. Tai padeda išvengti variklio darbo dideliais sūkais, kurie kenkia varikliui.
- Sumažinkite greitį, jei pučia stiprus šoninis vėjas. Taip bus lengviau valdyti automobilį.
- Automobilis turi būti visiškai sustojęs, jei norite pavarų svirtį perjungti į R (atbulinės eigos) padėtį, nes priešingu atveju galite sugadinti pavarų dėžę.

- Būkite ypač atsargūs važiuodami slidžia kelio danga. Ypač atsargiai stabdykite, greitėkite ir perjunginėkite pavaras. Ant slidžios kelio dangos staiga pasikeitus automobilio greičiui, varantieji ratai gali prarasti sukibimą, automobilis taps nevaldomas ir sukelsite avariją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Slidžiame kelyje nenaudokite staigaus stabdymo varikliu (pavarų perjungimo iš aukštesnės į žemesnę). Automobilis gali paslysti ir sukelsite avariją.

ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti **SUNKAUS** ar net **MIRTINO SUŽALOJIMO** pavojų:

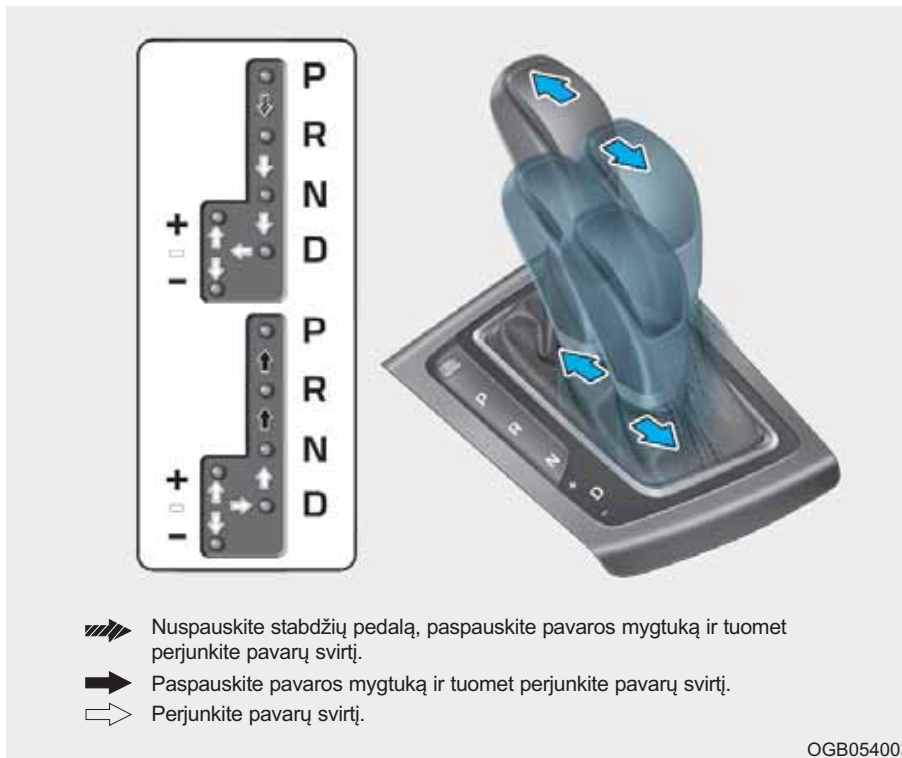
- **VISADA** prisisekite savo saugos diržu. Per avariją saugos diržu neprisisegusiam žmogui yra kur kas didesnė tikimybė sužeisti ar žūti, nei prisisegusiam.
- Sumažinkite greitį posūkiuose ar apsisukdami.
- Staigiai nesukite vairo, pavyzdžiui, greitai keisdami eismo juostas ar įvažiuodami į staigius posūkius.
- Ypač didelis pavojus apsiversti kyla tuomet, kai nesuvaldote automobilio važiuodami dideliu greičiu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Automobilį sunku suvaldyti, kai du ar daugiau automobilio ratų nuvažiuoja nuo kelio dangos, o vairuotojas per daug staigiai pasuka vairą, norėdamas sugrąžinti automobilį į kelią.
- Jei automobilis nuvažiavo nuo kelio dangos, staigiai nesukite vairo. Vietoje to, prieš grįždami į kelią sumažinkite greitį.
- **HYUNDAI** rekomenduoja laikytis nustatyto greičio apribojimo.

AUTOMATINĖ PAVARŲ DĖŽĖ (JEI YRA)



Automatinės pavarų dėžės valdymas

Automatinėje pavarų dėžėje yra 4 važiavimo pirmyn pavaros ir viena važiavimo atgal pavara.

Važiavimo pavaros parenkamos automatiškai, įjungus pavarų svirtį į D (važiavimo) padėtį.

ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo pavojų:

- Prieš jungdami važiavimo (D) arba atbulinės eigos (R) pavarą, **VISUOMET** įsitikinkite, ar aplink automobilį nėra žmonių, ypač vaikų.
- Prieš išlipdami iš automobilio, visada pavarų svirtį perjunkite į P (stovėjimo) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį ir užvedimo jungiklį pasukite į LOCK/OFF padėtį. Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, automobilis gali netikėtai ir staigiai pajudėti.
- Slidžiame kelyje nenaudokite staigaus stabdymo varikliu (pavarų perjungimo iš aukštesnės į žemesnę). Automobilis gali paslysti ir sukelsite avariją.

Kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, indikatorius prietaisų skydelyje rodo pavarų svirties padėtį.

P (stovėjimas)

Visuomet pilnai sustokite, prieš perjungdami pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį.

Norint pavaras perjungti iš P (stovėjimo) padėties, turite stipriai nuspausti stabdžių pedalą ir nelaikyti kojos ant akceleratoriaus pedalo.

Jei viską atlikote kaip nurodyta, tačiau pavarų svirties negalite pajudinti iš P (stovėjimo) padėties, žiūrėkite skyrių „Pavaros užrakto atleidimas“ 5-28 puslapyje.

Prieš išjungiant variklį pavarų svirtis turi būti nustatyta į P (stovėjimo) padėtį.

ĮSPĖJIMAS

- Perjungę pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį, kai automobilis dar juda, galite automobilio nesuvaldyti.
- Sustabdę automobilį, visuomet pavarų svirtį perjunkite į P (stovėjimo) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį.
- Nenaudokite stovėjimo (P) pavaros vietoje stovėjimo stabdžio.

R (atbulinė eiga)

Naudokite šią padėtį, kai norite automobiliumi judėti atgal.

PASTABA

Visuomet visiškai sustokite prieš įjungdami arba išjungdami R (atbulinės eigos) pavarą; priešingu atveju galite sugadinti pavarų dėžę, jeigu bandysite įjungti R (atbulinės eigos) pavarą automobiliui judant.

N (neutrali)

Ratai ir pavarų dėžė nesujungti.

N (neutralią) pavarą naudokite, kai reikia užvesti užgęsusį variklį, arba kai reikia sustoti neišjungus variklio. Pavarą perjunkite į P (stovėjimo) padėtį visais atvejais, kai dėl bet kokios priežasties išlipate iš automobilio.

Visuomet nuspauskite stabdžių pedalą, kai pavarą iš N (neutralios) padėties perjungiame į bet kokią kitą pavarą.

D (važiavimas)

Tai yra įprasta važiavimo padėtis. Pavarų dėžė automatiškai persijunginės 4 pavarų seka, užtikrindama optimaliausius degalų sąnaudas ir variklio galia.

Jei reikia daugiau galios lenkiant kitą automobilį ar važiuojant į kalną, nuspauskite akceleratoriaus pedalą iki galo, kol pajusite, kad pavarų dėžė automatiškai persijungia į žemesnę pavarą.

ĮSPĖJIMAS

Nebandykite įjungti pavaros, koja tvirtai nenuspaudę stabdžių pedalą. Įjungus pavarą, kai variklio sūkiai dideli, automobilis gali greičiau pajudėti. Galite nesuvaldyti automobilio ir atsitrenkti į kliūtis ar žmones.

Sportinis režimas



Sportinis režimas pasirenkamas pastūmus pavarų perjungimo svirtį iš D (važiavimo) padėties į mechaninio pavarų perjungimo griovelį, automobiliui stovint arba važiuojant. Norint grįžti į D (važiavimo) režimą, grąžinkite pavarų svirtį į pagrindinį griovelį.

Sportiniame režime, stumiant pavarų svirtį į priekį ar atgal, galima pasirinkti pageidaujamą pavarą, tinkamą tuometinėms važiavimo sąlygoms.

- + (aukštyn): vienu laipsniu aukštesnę pavarą įjungsite vieną kartą stumtelėdami pavarų svirtį į priekį.
- (žemyn): vienu laipsniu žemesnę pavarą įjungsite vieną kartą patraukdami pavarų perjungimo svirtį atgal.

i Informacija

- Galima pasirinkti tik keturias važiavimo į priekį pavaras. Jei reikia važiuoti atgal ar pastatyti automobilį, pavarų svirtį reikia atitinkamai perjungti į R (atbulinės eigos) arba P (stovėjimo) padėtį.
- Žemesnė pavara įsijungia automatiškai, sumažėjus automobilio greičiui. Automobiliui sustojus, automatiškai parenkama pirmą pavarą.
- Kai variklio sūkliai artinasi prie raudonos zonos, pavarų dėžė automatiškai įjungia aukštesnę pavarą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei vairuotojas pastumia pavarų svirtį į + (aukštyn) ar - (žemyn) padėtį, pavarų dėžė gali ir neperjungti pageidaujamos pavaros, jei ji yra už leistinų variklio sūklių diapazono ribų. Vairuotojas turi jungti aukštesnes pavaras atsižvelgdamas į kelio sąlygas ir sekdamas, kad variklio sūkliai nepereitų į raudoną zoną.
- Kai sustoję ant slidaus kelio pradedate važiuoti, pastumkite pavarų svirtį į priekį į + (aukštyn) padėtį. Taip pavarų dėžė persijungia į antrą pavarą, kuri geriau tinka pradėti važiuoti slidžiu keliu. Pastūmus pavarų svirtį atgal į - (žemyn) padėtį, grįžtama į pirmą pavarą.

Pavaros užrakto sistema

Jūsų saugumui automatinėje pavarų dėžėje yra pavaros užrakto sistema, kuri apsaugo nuo pavarų perjungimo iš P (stovėjimo) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį ir leidžia perjungti pavarą tik tuomet, kai nuspaudžiamas stabdžių pedalas.

Norint perjungti pavarų svirtį iš P (stovėjimo) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį:

1. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę stabdžių pedalą.
2. Užveskite variklį arba pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį.
3. Perjunkite pavarų svirtį.

Pavaros užrakto atleidimas

Jeigu, nuspaudus stabdžių pedalą, pavarų svirties negalima perjungti iš P (stovėjimo) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį, toliau spauskite stabdžių pedalą ir atlikite šiuos veiksmus:



1. Paspauskite pavaros užrakto atleidimo mygtuką.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę pavarų svirties užrakto atleidimo mygtuką.
3. Perjunkite pavarų svirtį.

Mes rekomenduojame nedelsiant kreiptis į įgaliojantį HYUNDAI prekybos atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

Automobilio statymas

Visuomet pilnai sustokite ir neatleiskite kojos nuo stabdžių pedalo. Pavarų svirtį perjunkite į P (stovėjimo) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį ir užvedimo jungiklį pasukite į LOCK/OFF padėtį. Kai išlipate iš automobilio, pasiimkite su savimi automobilio raktą.

ĮSPĖJIMAS

Jeį pasiliekate automobilyje neįjungę variklio, ilgai nespaukite akceleratoriaus pedalo. Variklis ar išmetamųjų dujų sistema gali perkaisti ir užsidegti.

Išmetamosios dujos ir jų sistema labai įkaista. Nelieskite išmetamųjų dujų sistemos dalių.

Nestatykite automobilio ant tokių degių medžiagų, kaip sausa žolė, popierius ar lapai. Jie gali užsiliepsnoti ir sukelti gaisrą.

Vairavimo patarimai

- Niekada neperjunginėkite pavarų svirties iš P (stovėjimo) ar N (neutralios) padėties į kurią nors kitą padėtį, kai nuspaustas akceleratoriaus pedalas.
- Niekada neperjunginėkite pavarų svirties į P (stovėjimo) padėtį, kai automobilis juda.
Įsitikinkite, kad automobilis yra visiškai sustojęs, jei norite pavarų svirtį perjungti į R (atbulinės eigos) ar D (važiavimo) padėtį.
- Važiuodami neperjunginėkite pavarų svirties į N (neutralią) padėtį. Tokiu veiksmu galite sukelti avariją, nes prarandate stabdymą varikliu ir galite sugadinti pavarų dėžę.
- Vairuodami nelaikykite kojos ant stabdžių pedalo. Netgi lengvas, tačiau nuolatinis pedalo spaudimas gali perkaitinti stabdžius, padidėja jų dėvėjimasis ir stabdžiai gali sugesti.

- Nuspaudus abu akceleratoriaus ir stabdžių pedalus tuo pat metu, gali sumažėti variklio galia, kad automobilis pradėtų lėtėti. Automobilis vėl pradės greitėti, atleidus stabdžių pedalą.
- Važiuodami sportiniu režimu, sumažinkite greitį prieš įjungdami žemesnę pavarą. Priešingu atveju žemesnė pavarą gali neįsijungti, jei variklio sukiai viršija leistiną diapazoną.
- Išlipdami iš automobilio visuomet įjunkite stovėjimo stabdį. Nepasikliaukite vien įjungę pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį; automobilis gali pradėti judėti.
- Būkite ypač atsargūs važiuodami slidžia kelio danga. Ypač atsargiai stabdykite, greitėkite ir perjunginėkite pavaras. Ant slidžios kelio dangos staiga pasikeitus automobilio greičiui, varantieji ratai gali prarasti sukibimą, automobilis taps nevaldomas ir sukelsite avariją.
- Optimali automobilio eksploatacija ir mažiausios degalų sąnaudos pasiekiamos vengiant staigių greitėjimų ir dažnų stabdymų.

ĮSPĖJIMAS

Norint sumažinti **SUNKAUS** ar net **MIRTINO SUŽALOJIMO** pavojų:

- **VISADA** prisisekite savo saugos diržu. Per avariją saugos diržu neprisisegusiam žmogui yra kur kas didesnė tikimybė sužeisti ar žūti, nei prisisegusiam.
- Sumažinkite greitį posūkiuose ar apsisukdami.
- Staigiai nesukite vairo, pavyzdžiui, greitai keisdami eismo juostas ar įvažiuodami į staigius posūkius.
- Ypač didelis pavojus apsiversti kyla tuomet, kai nesuvaldote automobilio važiuodami dideliu greičiu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Automobilį sunku suvaldyti, kai du ar daugiau automobilio ratų nuvažiuoja nuo kelio dangos, o vairuotojas per daug staigiai pasuka vairą, norėdamas sugrąžinti automobilį į kelią.
- Jei automobilis nuvažiavo nuo kelio dangos, staigiai nesukite vairo. Vietoje to, prieš grįždami į kelią sumažinkite greitį.
- **HYUNDAI** rekomenduoja laikytis nustatyto greičio apribojimo.

Informacija - Pavaros žeminimo mechanizmas

Pavaros žeminimo mechanizmą naudokite maksimaliam greitėjimui. Nuspauskite akceleratoriaus pedalą iki galo, už pasipriešinimo taško. Automatinė pavarų dėžė persijungs į žemesnę pavarą, priklausomai nuo variklio sūkių.

STABDŽIŲ SISTEMA

Stabdžių stiprintuvai

Jūsų automobilyje yra stabdžiai su stiprintuvu, kuris automobiliui važiuojant veikia automatiškai.

Jei variklis nedirba ar važiuojant išjungiamas, stabdžių stiprintuvai neveikia. Automobilį vis tiek galite sustabdyti, tačiau stabdžių pedalą reikia spausti didesne nei įprasta jėga. Vis dėlto, be stabdžių stiprintuvo stabdymo kelias pailgėja.

Varikliui nedirbant, stabdžių stiprintuvo galia silpnėja kiekvieną kartą paspaudus stabdžių pedalą. Stenkitės kuo mažiau naudoti stabdžius, kai stabdžių stiprintuvai neveikia.

Spauskite ir atleiskite stabdžių pedalą tik tada, kai automobilį reikia suvaldyti slidžiame kelyje.

ĮSPĖJIMAS

Imkitės tokių atsargumo priemonių:

- Vairuodami nelaikykite kojos ant stabdžių pedalo. Stabdžiai gali per daug įkaisti, be reikalo dils stabdžių trinkelės, gerokai pailgės stabdymo kelias.
- Leisdami ilga ar stačia nuokalne, įjunkite žemesnę pavarą ir nespauskite stabdžių visą laiką. Nuolat spaudžiami stabdžiai perkaista ir gali laikinai neveikti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Šlapi stabdžiai blogina saugų stabdymą; taip pat stabdant automobilį gali traukti į vieną pusę. Nestipriai nuspaudę stabdžius pajusite, ar jiems buvo pakenkta. Visada taip išbandykite stabdžius, kai važiuojate per gilų vandenį. Norėdami išdžiovinti stabdžius, trumpai juos paspaudžiokite, važiuodami saugiu greičiu, kol stabdžiai ims normaliai veikti. Nevažiuokite dideliu greičiu, kol stabdžiai nepradės tinkamai veikti.

Diskinių stabdžių nusidėvėjimo indikatorius

Kai jūsų automobilio stabdžių trinkelės susidėvi ir jas būtina keisti, girdėsite šaižų garsą iš priekinių arba galinių stabdžių. Šis garsas gali pasigirsti ir išnykti arba girdėtis kiekvieną kartą, kai nuspausite stabdžių pedalą.

Atsiminkite, kad tam tikromis važiavimo ar oro sąlygomis šis garsas taip pat gali pasigirsti pirmą kartą paspaudus (ar lengvai paspaudus) stabdžius. Tai normalu ir nereiškia, kad stabdžių sistemoje yra gedimas.

PASTABA

Jei norite išvengti brangiai kainuojančio stabdžių remonto, nevažinėkite su nusidėvėjusiomis stabdžių trinkelėmis.

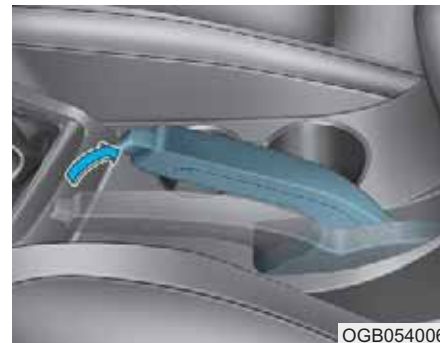
i Informacija

Stabdžių trinkeles visuomet keiskite komplektais kaip priekinių ar galinių ratų rinkinius.

Galiniai būgniniai stabdžiai (jei yra)

Ant galinių būgninių stabdžių nėra nusidėvėjimo indikatorius. Dėl to, išgirdus galinių stabdžių trinties garsą, reikia tikrinti jų trinkeles. Be to, patikrinkite galinius stabdžius kiekvieną kartą, kai keičiate padangas ar priekinių ratų stabdžių trinkeles.

Stovėjimo stabdys



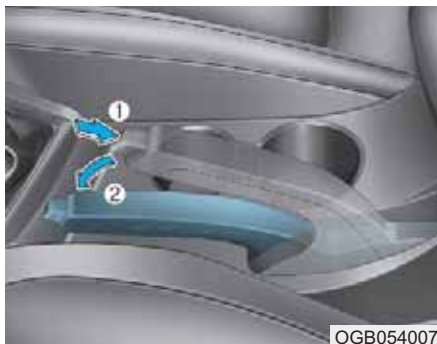
Išlipdami iš automobilio visuomet įjunkite stovėjimo stabdį. Norint įjungti:

Tvirtai nuspauskite stabdžių pedalą.

Pakelkite kiek įmanoma aukščiau stovėjimo stabdžio svirtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Siekiant sumažinti SUNKAUS ar net MIRTINO SUŽALOJIMO pavojų, nebandykite įjungti stovėjimo stabdžio automobiliui judant, nebent avarinėje situacijoje. Galite sugadinti stabdžių sistemą ir sukelti avariją.



Norint atleisti:

Tvirtai nuspauskite stabdžių pedalą. Šiek tiek kilstelėkite stovėjimo stabdžio svirtį.

Spausdami atleidimo mygtuką (1), nuleiskite stovėjimo stabdį (2).

Jeigu stovėjimo stabdys neišsijungia arba išsijungia ne pilnai, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Kai išlipate iš automobilio ar jį statydami, visuomet pilnai sustokite ir neatleiskite kojos nuo stabdžių pedalo. Pavarų svirtį perjunkite į 1-os pavaros (mechaninė pavarų dėžė) ar P (stovėjimo, automatinė pavarų dėžė) padėtį, po to įjunkite stovėjimo stabdį ir užvedimo jungiklį pasukite į LOCK/OFF padėtį.

Pilnai neįjungus stovėjimo stabdžio, automobilis gali netyčia pajudėti ir sužaloti žmones.

- **NIEKUOMET** neleiskite apie automobilį nenusimanantiems asmenims liesti stovėjimo stabdžio. Netyčia atleidus stovėjimo stabdį, galima rimtai sužaloti žmones.
- Stovėjimo stabdį galima atleisti tik atsėdus į automobilį ir koja tvirtai nuspaudus stabdžių pedalą.

PASTABA

- Nespauskite akceleratoriaus pedalo, kai įjungtas stovėjimo stabdys. Jei akceleratorių paspausite, kai įjungtas stovėjimo stabdys, suskambės įspėjamasis signalas. Galite sugadinti stovėjimo stabdį.
- Važiuojant su įjungtu stovėjimo stabdžiu, galima perkaitinti stabdžių sistemą ir anksčiau laiko sudėvėti ar sugadinti stabdžių dalis. Prieš važiuodami įsitikinkite, kad stovėjimo stabdis atleistas ir nedega šio stabdžio įspėjamoji lemputė.



Patikrinkite stovėjimo stabdžio įspėjimą lemputę, pasukdami užvedimo jungiklį į ON padėtį (variklio neužveskite).

Įjungus stovėjimo stabdį, ši įspėjimo lemputė dega, kai užvedimo jungiklis yra START arba ON padėtyje.

Prieš važiuodami įsitikinkite, kad stovėjimo stabdis atleistas ir nedega šio stabdžio įspėjimo lemputė.

Jei stovėjimo stabdžio įspėjimo lemputė neužgesa dirbant varikliui ir atleidus stovėjimo stabdį, tai gali reikšti gedimą stabdžių sistemoje. Jį reikia nedelsiant pašalinti.

Jei įmanoma, nedelsiant sustokite. Jei ne, labai atsargiai važiuokite toliau, kol rasite saugią sustojimo vietą.

Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)

ĮSPĖJIMAS

Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS) neapsaugos nuo avarijų, jei važiuodami netinkamai ar pavojingai manevruosite. Nors automobilio valdymas pagerėja staigiai stabdant, visuomet išlaikykite saugų atstumą iki priekyje esančių kliūčių. Sudėtingomis vairavimo sąlygomis visuomet sumažinkite automobilio greitį. Automobilų su įrengta ABS sistema stabdymo kelias gali būti ilgesnis, nei automobilų be šių sistemų, toliau nurodytomis sąlygomis.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Sumažinkite automobilio greitį šiomis sąlygomis:

- Nelygus keliai, žvyrkeliai, sniegu padengti keliai.
- Duobėtais ar remontuojamais keliais.
- Ant automobilio ratų uždėtos sniego grandinės.

Nebandykite, kaip veikia ABS sistema, važiuodami dideliu greičiu ar staigiuose posūkiuose. Taip darydami keliate pavojų sau ir kitiems.

ABS yra elektroninė stabdymo sistema, kuri apsaugo nuo slydimo stabdant. Su ABS vairuotojui galima vienu metu vairuoti ir stabdyti.

ABS naudojimas

Kad gautumėte didžiausią naudą iš stabdžių antiblokavimo sistemos avarinio stabdymo metu, nebandykite keisti stabdžių pedalo spaudimo stiprumo ir „nepumpuokite“ stabdžių pedalo. Nuspauskite stabdžių pedalą kiek įmanoma stipriau.

Spaudžiant stabdžių pedalą tokiomis sąlygomis, kai stabdžiai gali užsiblokuoti, gali pasigirsti traškėjimo garsai stabdžiuose arba galite pajusti stabdžių pedalo vibraciją. Tai normalu ir reiškia, kad ABS veikia.

ABS nesumažina automobilio stabdymo laiko ar atstumo.

Visuomet išlaikykite saugų atstumą iki prieš jus važiuojančio automobilio.

ABS neapsaugos nuo slydimo, sukulto staigaus krypties pakeitimo, pavyzdžiui, stengiantis per greitai įveikti posūkį arba staigiai keičiant važiavimo juostą. Visuomet važiuokite saugiu greičiu, atsižvelgdami į kelio ir oro sąlygas.

ABS negali apsaugoti nuo stabilumo praradimo. Stipriai stabdydami visuomet vairuokite atsargiai. Dėl staigaus vairo pasukimo jūsų automobilis vis tiek gali nukrypti į iš priekio atvažiuojančio transporto eismo juostą ar nuo kelio.

Žvyrkeliuose automobilio su stabdžių antiblokavimo sistema stabdymo kelias gali būti ilgesnis nei automobilio su įprastine stabdžių sistema.

Pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, ABS įspėjamoji lemputė (Ⓜ) degs kelias sekundes. Per tą laiką ABS sistema bus patikrinta ir, jei viskas tvarkoje, lemputė užges. Jei lemputė neužgesa, tai reiškia ABS gedimą. Mes rekomenduojame nedelsiant kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

ĮSPĖJIMAS

Jei ABS įspėjamoji lemputė (Ⓢ) dega ir neužgęsta, gali būti sugedusi ABS sistema. Automobilio stabdžių stiprintuvas veiks normaliai. Norint sumažinti sunkaus ar net mirtino sužalojimo pavojų, rekomenduojame nedelsiant kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

ATSARGIAI

Kai važiuojate keliu, su kurio danga yra prastas ratų sukibimas, pavyzdžiui apledėjusiu keliu, ir nuolat naudojate stabdžius, ABS veiks visą laiką ir gali degti įspėjamoji lemputė (Ⓢ). Važiuokite į saugią sustoti vietą ir užgesinkite variklį.

Vėl užveskite variklį. Jei ABS įspėjamoji lemputė užgęsta, jūsų ABS sistema veikia normaliai. Jei lemputė neužgęsta, ABS sistemoje gali būti gedimas. Mes rekomenduojame nedelsiant kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

Informacija

Jeigu išsikrovus akumuliatoriui, automobilį užvedate nuo išorinio maitinimo šaltinio, tuo pat metu gali užsidegti ABS įspėjamoji lemputė (Ⓢ). Taip atsitinka dėl nepakankamos įtampos akumuliatoriuje. Tai nėra ABS gedimas. Prieš važiuodami, įkraukite akumuliatorių.

Elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC) (jei yra)



Elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC) padeda išlaikyti automobilio stabilumą posūkiuose.

ESC seka, ar automobilio važiavimo trajektorija atitinka vairo pasukimo kampą. ESC stabdo reikiamą ratą ir įsiterpia į variklio valdymo sistemą, kad padėtų vairuotojui išlaikyti automobilį numatytoje važiavimo trajektorijoje. Ši sistema neapsaugos, jei vairuosite nesaugiai. Visada vairuokite ir laikykitės saugaus greičio, atsižvelgdami į kelio sąlygas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įvertinkite vairavimo sąlygas ir nevažiuokite per greitai bei nevažiuokite į posūkį dideliu greičiu. ESC sistema neapsaugos nuo avarijų.

Per didelis greitis posūkiuose, staigus manevravimas ir slydimas šlapiais paviršiais gali sukelti rimtas avarijas.

ESC veikimas

ESC ON (įjungta) režimas

Kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje ir įjungta ESC sistema, užsidega ir apie tris sekundes dega ir užgęsta ESC ir ESC OFF indikatoriai.

Kai sistema veikia



Kai ESC veikia, ESC indikatorius mirksi:

- Spaudžiant stabdžių pedalą tokio- mis sąlygomis, kai stabdžiai gali užsiblokuoti, gali pasigirsti traškėjimo garsai stabdžiuose arba galite pajusti stabdžių pedalo vibraciją. Tai normalu ir reiškia, kad ESC veikia.
- Kai ESC įsijungia, variklis gali neįprastai reaguoti į akceleratoriaus paspaudimą.

- Jei ESC įsijungimo metu buvo naudojama greičio palaikymo sistema, ji automatiškai išsijungia. Greičio palaikymo sistema galima vėl įjungti, kai kelio sąlygos pagerėja. Žr. šio skyriaus dalį „Greičio palaikymo sistema“ (jei ši funkcija yra).
- Išvažiuojant iš purvo ar nuo slidaus kelio, variklio sūkliai (aps./min.) gali nedidėti, netgi stipriai nuspaudus akceleratoriaus pedalą. Tai nėra gedimas. Sistema tokiu būdu užtikrina automobilio stabilumą ir sukibimo jėgą.



ESC OFF (išjungta) režimas

Norint išjungti ESC sistemą:

• 1 būseną

Trumpai spustelėkite ESC OFF mygtuką (užsidega ESC OFF indikatorius ir pranešimas). Šioje būsenoje variklio valdymo funkcija neveikia. Tai reiškia, kad neveikia traukos valdymo funkcija, tačiau stabdžių valdymo funkcija dar veikia.

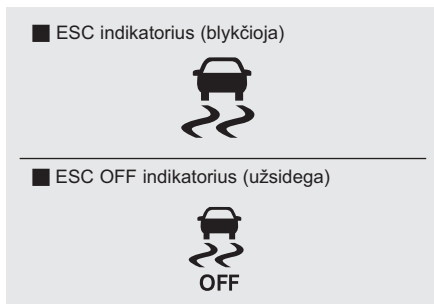


• 2 būseną

Paspauskite ESC OFF mygtuką ir laikykite nuspaudę ilgiau nei 3 sekundes. Užsidega ESC OFF indikatorius ir pranešimas, skamba ESC OFF įspėjamasis garsinis signalas. Šioje būsenoje variklio valdymo ir stabdžių valdymo funkcijos neveikia. Tai reiškia, kad automobilio stabilumo valdymo funkcija daugiau neveikia.

Jei, išjungus ESC, užvedimo jungiklis pasukamas į LOCK/OFF padėtį, ESC lieka išjungta. Vėl užvedus variklį, ESC įsijungia automatiškai.

Indikatoriai



Pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, užsidega ESC indikatorius. Jei ESC sistema veikia normaliai, indikatorius užgęsta.

ESC indikatorius blykčioja tuomet, kai ESC sistema veikia.

Jei ESC indikatorius neužgęsta, gali būti sutrikęs jūsų automobilio ESC sistemos veikimas. Užsidegus šiai įspėjamajai lemputei, mes rekomenduojame, kad sistemą nedelsiant patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

ESC OFF indikatorius užsidega, jei ESC sistema išjungžiama paspaudžiant mygtuką.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai blykčioja ESC indikatorius, tai reiškia, kad ESC įsijungė:

Važiuokite lėtai ir NIEKADA nebandykite greitėti. NIEKUOMET nespauskite ESC OFF mygtuko tuomet, kai ESC indikatorius blykčioja, nes galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.

PASTABA

Jei automobilio ratų ar padangų dydžiai skiriasi, ESC gali neveikti. Keisdami padangas patikrinkite, ar jos tokio paties dydžio, kaip ir originalios šio automobilio padangos.

ESC OFF naudojimas

Važiuojant

ESC OFF režimą reikia naudoti tik trumpai, norint išlaisvinti sniege ar purve įklampusį automobilį: laikinai išjungus ESC, padidėja ratų sukimo momentas.

Jei važiuodami norite išjungti ESC sistemą, ESC OFF mygtuką paspauskite, kai važiuojate lygiu keliu.

PASTABA

Kad nesugadintumėte pavarų dėžės:

- Neleiskite vienos ašies ratui (-ams) pernelyg ilgai sukis, kai dega ESC, ABS ir stabdžių įspėjamosios lemputės. Automobilio garantija nekompensuoja atitinkamo remonto išlaidų. Sumažinkite variklio galią ir neleiskite ratams pernelyg ilgai sukis, kai dega šios lemputės.
- Išjunkite ESC sistemą (turi degti ESC OFF indikatorius), kai matuojate automobilio jėgos momentą dinamometru.

i Informacija

Išjungta ESC neturi įtakos ABS ir įprastinės stabdžių sistemos veikimui.

Automobilio stabilumo valdymo sistema (jei yra)

Automobilio stabilumo valdymo sistema (VSM) padeda išlaikyti automobilio stabilumą, kai staigiai greitėja ar stabdoma šlapiame, slidžiame ar nelygiame kelyje, kai visų keturių ratų sukibimas gali staigiai pasidaryti skirtingas.

ĮSPĖJIMAS

Naudojant automobilio stabilumo valdymo sistemą (VSM), imkitės šių atsargumo priemonių:

- VISUOMET kontroliuokite greitį ir atstumą iki priekyje važiuojančio automobilio. VSM sistema neapsaugos, jei vairuosite nesaugiai.
- Niekuomet nevažiuokite greičiau, nei galima atsižvelgiant į kelio sąlygas. VSM sistema neapsaugos nuo avarijų. Dėl per didelio greičio važiuojant prastu oru, slidžiais ir nelygiais keliais galite sukelti sunkias avarijas.

VSM veikimas

VSM ON (įjungta) režimas

VSM veikia, kai:

- Įjungta elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC).
- Automobilio greitis yra virš maždaug 15 km/val. vingiuotuose keliuose.
- Automobilio greitis yra virš maždaug 20 km/val., stabdant automobilį nelygiuose keliuose.

Kai sistema veikia

Spaudžiant stabdžių pedalą tokiomis sąlygomis, kai gali įsijungti ESC, gali pasigirsti traškėjimo garsai stabdžiuose arba galite pajusti stabdžių pedalo vibraciją. Tai normalu ir reiškia, kad VSM veikia.

PASTABA

VSM sistema neveikia:

- važiuojant kalnų keliais su įkalnėmis ar nuokalnėmis;
- važiuojant atbuline eiga;
- degant ESC OFF indikatoriu;
- degant EPS (elektrinio vairo stiprintuvo) įspėjamajai lemputei (⚠).

VSM OFF (išjungta) režimas

Norint išjungti VSM sistemą, reikia paspausti ESC OFF mygtuką. Užsidegs ESC OFF indikatorius (⚠_{OFF}).

Norint įjungti VSM, reikia dar kartą paspausti ESC OFF mygtuką. ESC OFF indikatorius užgesa.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei ESC indikatorius (⚠_{OFF}) ar EPS įspėjamoji lemputė (⚠) neužgesa, gali būti sutrikęs jūsų automobilio VSM sistemos veikimas. Užsidegus įspėjamajai lemputei, mes rekomenduojame, kad sistemą nedelsiant patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

PASTABA

Jei automobilio ratų ar padangų dydžiai skiriasi, ESC sistema gali tinkamai neveikti. Keisdami padangas patikrinkite, ar jos tokio paties dydžio, kaip ir originalios šio automobilio padangos.

Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HAC) (jei yra)

Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HAC) apsaugo automobilį nuo riedėjimo atgal, kai sustojus reikia pradėti važiuoti į įkalnę. Ši sistema maždaug 2 sekundes įjungia stabdžius ir juos atleidžia po 2 sekundžių arba paspaudus akceleratoriaus pedalą.

ĮSPĖJIMAS

Visada būkite pasiruošę nuspausti akceleratoriaus pedalą, kai pradodate važiuoti įkalnėje. HAC veikia tik maždaug 2 sekundes.

PASTABA

- HAC sistema neveikia, kai įjungta P (stovėjimo) arba N (neutrali) pavarą.
- HAC sistema veikia ir tuomet, kai išjungta ESC (elektroninė stabilumo kontrolės sistema), tačiau neveikia, jei ESC sistemoje yra gedimas.

Avarinio stabdymo signalas (ESS) (jei yra)

Avarinio stabdymo signalas įspėja paskui važiuojančius vairuotojus mirksinčiais stabdžių žibintais, kai automobilis staigiai stabdomas.

Sistema įsijungia, kai:

- Automobilis staigiai stabdomas (automobilio greitis yra virš 55 km/val., o jo lėtėjimo greitis yra virš 7 m/s²).
- Įsijungia ABS.

Kai automobilio greitis yra iki 40 km/val. ir ABS išsijungia arba kai automobilis staigiai nebestabdomas, stabdžių žibintai nustoja blykčioti. Vietoj jų automatiškai ima blykčioti avariniai žibintai. Avariniai žibintai išsijungia, kai automobilis sustoja ir vėl pradėjęs važiuoti pasiekia didesnę nei 10 km/val. greitį. Be to, jie išsijungia kurį laiką pavažiavus nedideliu greičiu. Avarinius žibintus galima išjungti, paspaudus avarinių žibintų jungiklį.

Stabdymo patarimai

ĮSPĖJIMAS

Kai išlipate iš automobilio ar jį statydami, visuomet pilnai sustokite ir neatleiskite kojos nuo stabdžių pedalo. Pavarų svirtį perjunkite į 1-os pavaros (mechaninė pavarų dėžė) ar P (stovėjimo, automatinė pavarų dėžė) padėtį, po to įjunkite stovėjimo stabdį ir užvedimo jungiklį pasukite į LOCK/OFF padėtį.

Pilnai neįjungus stovėjimo stabdžio, automobilis gali netyčia pajudėti ir sužaloti žmones.

Šlapi stabdžiai kelia pavojų! Stabdžiai gali sušlapti automobiliui važiuojant per stovintį vandenį arba jį plaunant. Šlapi stabdžiai stabdo lėčiau. Stabdant šlapiais stabdžiais, automobilį gali traukti į vieną pusę.

Išdžiovinkite stabdžius, lengvai juos paspausdami, kol pajusite, kad stabdymas normalus. Taip darydami turite gerai valdyti automobilį. Jei stabdymas negrįžta į normalią būseną, sustokite, kai tik bus saugu, ir kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą pagalbos.

Vairuodami NELAIKYKITE kojos ant stabdžių pedalo. Netgi lengvas, tačiau nuolatinis pedalo spaudimas gali perkaitinti stabdžius, padidėja jų dėvėjimasis ir stabdžiai gali sugesti.

Jei važiuojant nuleidžia padangą, stabdykite atsargiai ir išlaikykite tiesią automobilio judėjimo trajektoriją, kol sustosite. Kai greitis pakankamai sumažėja, sukite į šalikelę ir sustokite saugioje vietoje.

Sustojus automobiliui tvirtai laikykite koją ant stabdžių pedalo, kad automobilis neriedėtų į priekį.

ISG (IDLE STOP AND GO) SISTEMA (JEI YRA)

Jūsų automobilyje gali būti įrengta ISG sistema, kuri padeda taupyti degalus, automatiškai išjungdama variklį, kai automobilis sustoja (pavyzdžiui, degant raudonam šviesoforo signalui, sustojus prie STOP ženklo ar automobilių kamštyje).

Variklis vėl automatiškai įsijungia, kai tik susidaro tam tinkamos sąlygos.

ISG sistema yra visuomet įjungta, kai dirba variklis.

i Informacija

Kai variklį automatiškai užveda ISG sistema, kelias sekundes gali užsidegti kai kurios išpėjamosios lemputės (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ar stovėjimo stabdžio).

Taip atsitinka dėl nepakankamos įtampos akumuliatoriuje. Tai nėra sistemos gedimas.

Automatinis išjungimas

Variklio išjungimas „Idle Stop” režime (varikliui dirbant tuščiaja eiga)



1. Sumažinkite automobilio greitį maždaug iki 5 km/val.
2. Pavarų svirtį perjunkite į N (neutrąlią padėtį).
3. Atleiskite sankabos pedalą.

Variklis išsijungs, prietaisų skydelyje užsidegs žalias AUTO STOP ((A)) indikatorius.



Be to, LCD ekrane pasirodys pranešimas „Auto Stop”.

i Informacija

Automobilis turi pasiekti 10 km/val. greitį po paskutinio variklio išjungimo jam dirbant tuščiaja eiga.



i Informacija

Jei automatinio sustabdymo režime atsegamas vairuotojos saugos diržas arba atidaromos vairuotojo durys (arba variklio dangtis):

- ISG sistema išsijungs (užsidegs ISG OFF mygtuko lemputė).

(Tęsinys)



(Tęsinys)

- LCD ekrane atsiras pranešimas „Auto Start Deactivated Start Manually“ (automatinis išjungimas išjungtas, užveskite variklį įprastu būdu).

Automatinis užvedimas

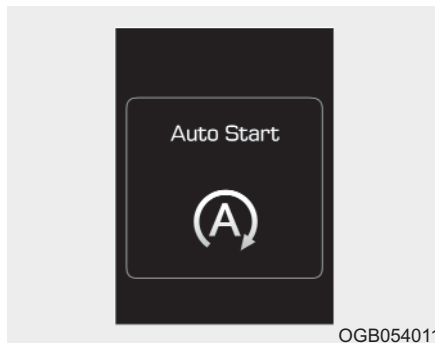
Variklio užvedimas „Idle Stop“ režime



- Nuspauskite sankabos pedalą, kai pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje.
- LCD ekrane atsiras pranešimas „Press Clutch Pedal for Auto Start“ (paspauskite sankabos pedalą varikliui užvesti automatiškai būdu).
- Variklis užsives, prietaisų skydelyje užsidegs žalias AUTO STOP(A) indikatorius.

Variklis užsives automatiškai be vairuotojo įsikišimo šiomis sąlygomis:

- Rankinės klimato kontrolės sistemos ventiliatoriaus greitis nustatytas virš trečios padalos, kai įjungtas oro kondicionavimas.
- Automatinės klimato kontrolės sistemos ventiliatoriaus greitis nustatytas virš 6 padėties, kai įjungtas oro kondicionierius.
- Praėjus tam tikram laikui nuo klimato kontrolės sistemos įjungimo.
- Įjungtas šildytuvas.
- Žemas slėgis vakuuminėje stabdžių sistemoje.
- Akumuliatorius nepakankamai įkrautas.
- Automobilio greitis viršija 5 km/val.



Žalias AUTO STOP ((A)) indikatorius prietaisų skydelyje blykčios 5 sekundes, o LCD ekrane pasirodys pranešimas „Auto Start“.

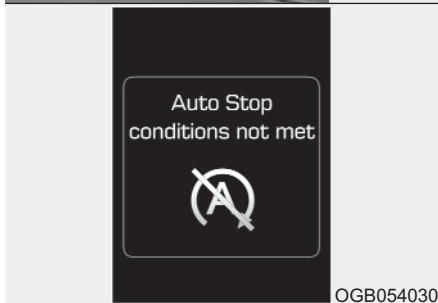
ISG sistemos veikimo sąlygos

ISG sistema veikia šiomis sąlygomis:

- Užsegtas vairuotojo saugos diržas.
- Uždarytos vairuotojo durys ir variklio dangtis.
- Vakuuminis stabdžių slėgis yra normalus.
- Akumuliatorius yra pakankamai įkrautas.
- Lauko temperatūra yra nuo -2 °C iki 35 °C.
- Variklio aušinimo skysčio temperatūra nėra per žema.



OGB054012



OGB054030

i Informacija

- Jei nėra ISG sistemos veikimui tinkamų sąlygų, sistema neveikia. Užsidegs ISG OFF mygtuko lemputė, o LCD ekrane pasirodys pranešimas „Auto Stop conditions not met“ (nėra automatinio išjungimo sąlygų).
- Jei mygtuko lemputė šviečia ir pranešimas matomas nuolat, patikrinkite veikimo sąlygas.

ISG sistemos išjungimas



OGB054012



OGB054015

- Jei norite išjungti ISG sistemą, paspauskite ISG OFF mygtuką. Užsidegs ISG OFF mygtuko lemputė, o LCD ekrane pasirodys pranešimas „Auto Stop System Off“ (automatinio išjungimo sistema išjungta).

- ISG OFF mygtuką paspaudus dar kartą, sistema įsijungs, o ISG OFF mygtuko lemputė užges.

ISG sistemos veikimo sutrikimas

Sistema gali neveikti, kai:

ISG jutikliuose ar sistemoje atsiranda klaida.

Apie tai praneš:

- Geltonas AUTO STOP ((A)) indikatorius prietaisų skydelyje blykčios 5 sekundes, po to degs nuolat.



- Degas ISG OFF mygtuko lemputė.

i Informacija

- Jeigu dar kartą paspaudus ISG OFF mygtuką jo indikatorius neužgesa, arba jei ISG sistema nuolat tinkamai neveikia, rekomenduojame kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.
- Kai užsidega ISG OFF mygtuko lemputė, ji gali užgesti pavažiavus ilgiausiai dvi valandas 80 km/val. greičiu ir sumažinus ventiliatoriaus greitį iki žemesnės nei antra padėties. Jei ISG OFF mygtukas dega ir po šių visų veiksmų, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

i Informacija

Jei norite naudotis ISG funkcija, akumulatoriaus jutikliui sukalibruoti reikės maždaug 4 valandų, kai uždegtas išjungtas, o po to reikia 2 ar 3 kartus užvesti ir vėl išjungti variklį.

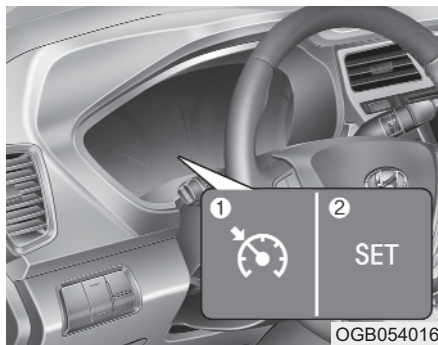
! ĮSPĖJIMAS

Kai variklis dirba „Idle Stop“ režimu (išjungiamas dirbant tuščiąja eiga), variklį galima vėl užvesti be vairuotojo įsikišimo.

Prieš palikdami automobilį arba tvarkydami ką nors variklio skyriuje, išjunkite variklį, pasukdami užvedimo jungiklį į LOCK/OFF padėtį arba ištraukdami užvedimo raktelį.

GREIČIO PALAIKYMO SISTEMA (JEI YRA)

Greičio palaikymo sistemos veikimas



1. CRUISE (greičio palaikymo sistemos) indikatorius
2. SET (greičio palaikymo sistemos nustatymo) indikatorius

Naudojant greičio palaikymo sistemą, galima važiuoti virš 40 km/val. greičiu, nespaudžiant akceleratoriaus pedalo.


⚠ ĮSPĖJIMAS


Imkitės tokių atsargumo priemonių:

- Jeigu greičio palaikymo sistema įjungta (prietaisų skydelyje dega greičio palaikymo sistemos indikatorius), sistemą galima įjungti netyčia. Išjunkite greičio palaikymo sistemą (greičio palaikymo sistemos indikatorius turi nedegti), jeigu ją nenaudojate, kad netyčia nepakeistumėte automobilio greičio.
- Naudokite greičio palaikymo sistemą tik važiuodami greitkelyje geru oru.
- Nenaudokite greičio palaikymo sistemos, kai gali būti nesaugu automobiliu važiuoti pastoviu greičiu:
 - kai eismas intensyvus ir kinta jo greitis;
 - slidžiuose (šlapiuose, apledėjusiuose ar sniegu padengtuose) keliuose;
 - kalnuotuose ar vingiuotuose keliuose;
 - labai vėjuotose zonose.

Greičio palaikymo sistemos jungikliai



 : Įjungia ir išjungia greičio palaikymo sistemą (ON → CANCEL → OFF).



 : Keičia režimą iš greičio palaikymo sistemos į greičio ribojimo sistemą ir atvirkščiai.

RES+: Atnaujina arba padidina palaikomą greitį.

SET-: Nustato arba sumažina palaikomą greitį.

Palaikomo greičio nustatymas



1. Sistema įjungiamą, paspaudus greičio palaikymo  mygtuką ant vairo. Užsidega  indikatorius.
2. Pasiekite pageidaujamą greitį, kuris turi būti ne mažesnis kaip 40 km/val.

Informacija

Automobiliuose su mechanine pavarų dėže greičio palaikymo sistema įjungiamą užvedus variklį ir bent kartą nuspaudus stabdžių pedalą.



3. Spustelėkite klavišą (1) žemyn (SET-) ir atleiskite jį. Užsidegs SET indikatorius.
4. Atleiskite akceleratoriaus pedalą.

Informacija

Įkalnėje automobilio greitis gali kiek sumažėti, o nuokalnėje - kiek padidėti.

Palaikomo greičio didinimas



- Paspauskite klavišą (1) į viršų (RES+) ir laikykite nuspaudę, stebėdami SET greitį prietaisų skydelyje. Atleiskite klavišą, kai pasieksite pageidaujamą greitį, ir automobilis pagreitės iki šio greičio.
- Spustelėkite klavišą (1) aukštyn (RES+) ir iš karto atleiskite jį. Kiekvieną kartą taip spustelėjus šį klavišą palaikomas greitis padidėja 2,0 km/val.

- Paspauskite akceleratoriaus pedalą. Kai automobilis pasiekia pageidaujamą greitį, paspauskite klavišą (1) žemyn (SET-).

Palaikomo greičio mažinimas



- Paspauskite klavišą (1) žemyn (SET-) ir laikykite jį nuspaudę. Automobilio greitis palaipsniui mažės. Kai pasieksite norimą greitį, atleiskite klavišą.
- Spustelėkite klavišą (1) žemyn (SET-) ir iš karto atleiskite jį. Kiekvieną kartą taip spustelėjus šį klavišą palaikomas greitis sumažėja 2,0 km/val.
- Lengvai spustelėkite stabdžių pedalą. Kai automobilis pasiekia pageidaujamą greitį, paspauskite klavišą (1) žemyn (SET-).




Laikinas pagreitėjimas, kai įjungta greičio palaikymo sistema

Paspauskite akceleratoriaus pedalą. Kai atitrauksite koją nuo akceleratoriaus pedalo, automobilis grįš prie anksčiau nustatyto greičio.

Jei klavišą paspausite žemyn (SET-), kai greitis padidėjęs, greičio palaikymo sistema palaikys šį padidintą greitį.



Greičio palaikymo sistema išsijungia, kai:



- Paspaudžiamas stabdžių pedalas.
- Paspaudžiamas sankabos pedalas (automobilis su mechanine pavarų dėže).
- Paspaudžiamas  mygtukas ant vairo.
- Paspaudžiamas  mygtukas. Išsijungs abu,  indikatorius ir SET indikatorius.
- Pavarų svirtis perjungama į N (neutralią) padėtį (automobilis su automatine pavarų dėže).

- Automobilio greitis sumažinamas daugiau nei 15 km/val., nei buvo nustatyta.
- Automobilio greitis sumažinamas iki mažesnio nei 40 km/val. greičio.
- Įsijungia ESC (elektroninė stabilumo kontrolės sistema).
- Sportiniame režime pavara pažeminama iki 2-os.

Informacija

Kiekvienas iš šių veiksmų sustabdys greičio palaikymo sistemos darbą (SET indikatorius prietaisų skydelyje užges), tačiau sistema išsijungs tik paspaudus  mygtuką. Jei norite atnaujinti greičio palaikymo sistemos darbą, paspauskite klavišą ant vairo į viršų (RES+). Automobilis grįš prie anksčiau nustatyto greičio, nebent sistema buvo išjungta  mygtuku.



Nustatyto palaikomo greičio atnaujinimas



Spustelėkite klavišą (1) aukštyn (RES+). Jei automobilio greitis viršija 40 km/val., automobilis vėl pasieks ir važiuos prieš tai nustatyto greičio.

Greičio palaikymo sistemos išjungimas



- Paspauskite  mygtuką (greičio palaikymo sistemos indikatorius  užges).
- Išjunkite variklį.

GREIČIO RIBOJIMO SISTEMA (JEI YRA)

Greičio ribojimo sistemos veikimas

Jei nenorite viršyti kokio nors konkretaus greičio, galite nustatyti automobilio greičio ribą.


Jei automobilio greitis viršys nustatytą ribą, įsijungs įspėjamoji sistema (mirksės nustatytas greitis ir skambės garso signalas) ir veiks tol, kol automobilio greitis nebus sumažintas iki nustatytos ribos.


i Informacija

Kai veikia greičio ribojimo sistema, greičio palaikymo sistema neveikia.

Greičio ribojimo sistemos jungikliai



: Įjungia ir išjungia greičio ribojimo sistemą (ON → CANCEL → OFF).



: Keičia režimą iš greičio palaikymo sistemos į greičio ribojimo sistemą ir atvirkščiai.

RES+: Atnaujina arba padidina nustatyto greičio ribą.

SET-: Nustato arba sumažina nustatyto greičio ribą.

Greičio ribos nustatymas



1. Paspauskite  mygtuką ant vairo, o po to paspauskite  mygtuką, kad įjungtumėte sistemą. Prietaisų skydelyje užsidegs greičio ribojimo sistemos indikatorius.



2. Paspauskite klavišą žemyn (SET-).
3. Spustelėkite klavišą aukštyn (RES+) arba žemyn (SET-) ir atleiskite tuo metu, kai automobilis važiuos pageidaujamu greičiu. Paspauskite klavišą aukštyn (RES+) arba žemyn (SET-) ir palaikykite jį. Greitis padidės arba sumažės 5 km/val.



Nustatyta greičio riba bus rodomas prietaisų skydelyje.

Jei norite važiuoti didesniu greičiu, nei nustatyta greičio riba, ir paspausite akceleratoriaus pedalą mažiau nei 50 %, automobilio greitis išliks nustatyto greičio ribose.

Jei paspausite akceleratoriaus pedalą daugiau nei 70 %, automobilis važiuos didesniu greičiu, nei nustatyta greičio riba. Tada pradės blykčioti nustatytas greitis ir skambės garso signalas, kol automobilis vėl ims važiuoti nustatytu greičiu.

Norėdami išjungti greičio ribojimo sistemą, atlikite kurį nors iš šių veiksmų:



- Paspauskite  mygtuką.
- Paspauskite  mygtuką. Įsijungs greičio palaikymo sistema.

NUKRYPIMO NUO VAŽIAVIMO JUOSTOS ĮSPĖJIMO SISTEMA (LDWS) (JEI YRA)



Nukrypimo nuo važiavimo juostos sistema ant priekinio stiklo esančiu jutikliu aptinka važiavimo juostą ir įspėja, kai automobilis iš jos išvažiuoja.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudojant nukrypimo nuo važiavimo juostos įspėjimo sistemą (LDWS), imkitės šių atsargumo priemonių:

- **VISUOMET** stebėkite kelio sąlygas. LDWS sistema pati nekeičia automobilio važiavimo juostos ir nesilaiko jos.
- Kai LDWS sistema įspėja, kad automobilis išvažiuoja iš eismo juostos, staigiai nesukite vairo.
- Jeigu kamera neaptinka eismo juostos arba jeigu automobilio greitis neviršija 70 km/val., LDWS sistema neįspės, kad automobilis išvažiuoja iš eismo juostos.
- Jei automobilio priekinis stiklas tonuotas ar kitaip padengtas arba ant priekinio stiklo yra kokių nors priedų, LDWS sistema gali tinkamai neveikti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Saugokite LDWS kamerą nuo vandens ar bet kokio skysčio, nes galite ją sugadinti.
- Nebandykite nuimti LDWS dalių ir nesutrenkite kameros.
- Nedėkite šviesą atspindinčių daiktų ant priekinio skydelio.
- LDWS veikimą gali veikti keli veiksniai (įskaitant aplinkos sąlygas). Vairuotojas visada atsako už eismo stebėjimą ir automobilio išlaikymą jo važiavimo juostoje.

LDWS veikimas



Ijungimas:

Paspauskite LDWS mygtuką, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ON padėtyje. Prietaisų skydelyje užsidega indikatorius (baltas).

Išjungimas:

Dar kartą paspauskite LDWS mygtuką. Indikatorius prietaisų skydelyje užges.



Jei automobilis išvažiuoja iš savo važiavimo juostos, o LDWS įjungta ir automobilio greitis viršija 70 km/val., vairuotojas įspėjamas taip:



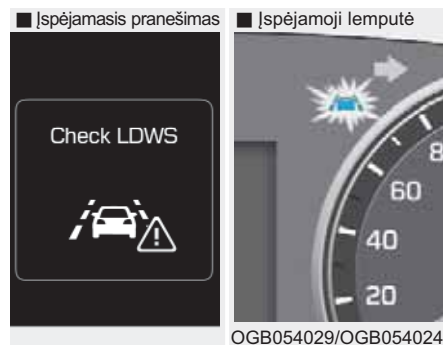
1. Vaizdinis įspėjimas

Išvažius iš važiavimo juostos, LCD ekrane ji blykčioja geltona spalva.

2. Garsinis įspėjimas

Išvažius iš važiavimo juostos, skamba garsinis signalas.

Įspėjamoji lemputė ir pranešimas



Jei LDWS tinkamai neveikia, užsidega atitinkama įspėjamoji lemputė ir kelioms sekundėms pasirodo įspėjamasis pranešimas.

Vežkite automobilį pas įgaliojantį HYUNDAI prekybos atstovą, kad patikrintų sistemą.

LDWS sistema neveikia, kai:

- Vairuotojas įjungia posūkio signalą, kad persirikiuotų į kitą eismo juostą, arba įjungia avarinius žibintus.
- Važiuojama ant skiriamosios juostų linijos.

i Informacija

Visada įjunkite posūkio signalą prieš persirikiuodami į kitą eismo juostą.

VAIRUOTOJO DĖMESIUI

LDWS sistema gali neįspėti, automobiliui išvažiuavus iš eismo juostos, arba įspėti, automobiliui neišvažiuavus iš eismo juostos, kai:

- Eismo juostos linijas dengia sniegas, vanduo, purvas ir kiti panašūs dalykai.
- Staiga pasikeičia lauko apšvietimas, pavyzdžiui, įvažiuavus ar išvažiuojant iš tunelio.
- Naktį ar tunelyje neuždegti priekiniai žibintai, arba apšvietimas prastas.
- Sunku atskirti eismo juostos ženklavimo spalvą nuo kelio arba juosta sugadinta ar neaiški.
- Kelias status arba vingiuotas.
- Nuo šlapios kelio dangos atspindi saulės, gatvių apšvietimo arba atvažiuojančių automobilių žibintų šviesa.
- Nešvarūs žibintų stiklai, priekinis stiklas arba kameros linzė.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Kamera neaptinka eismo juostos linijos dėl rūko, lietaus ar sniego.
- Galinio vaizdo veidrodėlio aplinka įkaitusi nuo tiesioginės saulės šviesos.
- Eismo juosta labai plati arba labai siaura.
- Priekinis stiklas aprasojęs nuo drėgmės automobilio viduje.
- Šešėlis ant skiriamosios juostų linijos.
- Yra į eismo juostos ženklinaimą panašus kitas ženklinimas.
- Yra riboženklis, toks kaip betoninis atitvaras.
- Atstumas iki priekyje važiuojančio automobilio labai nedidelis arba priekyje važiuojantis automobilis dengia eismo juostos liniją.
- Automobilis labai vibruoja, nes kelio danga nelygi.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Eismo juostų skaičius didėja arba mažėja arba eismo juostų ženklinimas susikerta.
- Kas nors uždėta ant prietaisų skydelio.
- Automobilis važiuoja prieš saulę.
- Vyksta kelio darbai.
- Yra daugiau nei dvi eismo juostos.

YPATINGOS VAIRAVIMO SĄLYGOS

Pavojaingos vairavimo sąlygos

Kai vairuojate sudėtingomis sąlygomis (važiuodami per vandenį, sniegą, ledą, purvą ar smėlį):

Vairuokite atsargiai ir palikite didesnį atstumą stabdymui.

Staigiai nestabdykite ir nesukinėkite vairo.

Jei įstrigote sniege, purve ar smėlyje, įjunkite antrą pavarą. Greitėkite iš lėto, kad neprasisuktų varantieji ratai.

ĮSPĖJIMAS

Automatinės pavarų dėžės perjungimas į žemesnę pavarą važiuojant slidžiu keliu gali sukelti avariją. Staigiai sumažėjus greičiui ratai gali imti slysti. Atsargiai perjunkite į žemesnę pavarą slidžiame kelyje.

Įstrigę ant ledo, sniege ar purve, panaudokite smėlį, druską, ar kitas neslidžias medžiagas, kad varantieji ratai geriau sukibtų su paviršiumi.

Automobilio siūbavimas

Jei reikia įsiūbuoti sniege, smėlyje ar purve įstrigusį automobilį, pirmiausia pasukite vairą į kairę ir į dešinę, kad priekiniai ratai būtų laisvesni. Tuomet pavaras junginėkite į priekį ir atgal: tarp 1-os ir R (atbulinės eigos, mechaninė pavarų dėžė) ar R (atbulinės eigos) ir važiavimo į priekį (automatinė pavarų dėžė). Stenkitės neprasukti ratų ir nedidinkite variklio sūkių.

Kad be reikalo nesidėvėtų pavarų dėžė, prieš perjungdami pavaras palaukite, kol ratai nustos sukstis. Atleiskite akceleratoriaus pedalą pavaros perjungimo metu, ir lengvai jį paspauskite, pavarą perjungę. Iš lėto sukant ratus į priekį ir atgal, automobilis įsiūbuojamas, ir tokiu būdu galima pabandyti išlaisvinti automobilį.

PASTABA

Jei suksite ratus dideliu greičiu, padangos gali sprogti ir sužeisti jus ar aplinkinius žmones. **Nebandykite įsiūbuoti automobilio, jei netoli jo yra žmonės ar kliūty.**

Automobilio variklis gali perkaisti ir sukelti gaisrą ar padaryti kitą žalą. Prasukinėkite ratus kiek įmanoma mažiau, o spidometro rodomas greitis neturėtų viršyti 56 km/val.

PASTABA

Jei po kelių siūbavimo bandymų nepavyko išvažiuoti, automobilį reikia ištraukti kitu automobiliu, kad neperkaistų variklis, nesugestų pavarų dėžė ar nesugadintumėte padangų. Žr. 6 dalies skyrių „Vilkimas“.

Sklandus posūkis

Nestabdykite ir neperjunkite pavaros posūkyje, ypač jei kelio danga šlapia. Geriausias būdas įveikti posūkį – palengva didinant greitį.

Vairavimas naktį

Vairuoti naktį yra pavojingiau, nei dieną. Čia pateikiame kai kuriuos patarimus:

- Naktį matomumas daug prastesnis, ypač ten, kur nėra gatvių apšvietimo, todėl sumažinkite greitį ir ir laikykitės didesnio atstumo iki kitų automobilių.
- Sureguliuokite veidrodžius, kad kuo mažiau akintų paskui važiuojančių automobilių žibintai.
- Priekiniai žibintai turi būti švarūs ir tinkamai sureguliuoti. Purvini arba neteisingai sureguliuoti žibintai pablogina matomumą naktį.
- Stenkitės nežiūrėti į priešais atvažiuojančių automobilių žibintų šviesą. Ji gali jus laikinai apakinti, ir prireiks kelių sekundžių, kol jūsų akys vėl pripras prie tamsos.

Vairavimas lyjant

Vairavimas gali tapti pavojingu lyjant ir važiuojant šlapiais keliais. Vadovaukitės šiais vairavimo lyjant ar šlapia kelio danga patarimais:

- Sumažinkite greitį ir laikykitės didesnio atstumo iki priešais jus važiuojančių automobilių. Stipri liūtis sumažina matomumą ir prailgina stabdymo kelią.
- Pakeiskite valytuvų šluoteles, jei jiems dirbant ant lango lieka dryžiai ar nenuvalyti plotai.
- Padangų protektorius turi būti nenudilęs. Jei jūsų automobilio padangos nudilusios, staigiai stabdant automobilis gali slysti ir sukelti avariją. Žr. „Padangos ir ratai“ 7 dalyje.
- Įjunkite priekinių žibintų šviesas, kad kiti geriau matytų jūsų automobilį.

- Per greitai važiuojant per dideles balas gali sušlapti jūsų automobilio stabdžiai. Jeigu reikia važiuoti per balas, važiuokite lėčiau.
- Jeigu manote, kad stabdžiai sudrėko, važiuodami spauskite juos atsargiai, kol pradės stabdyti normaliai.

Slydimas šlapiais paviršiais

Jei kelias pakankamai šlapias, o jūs važiuojate pakankamai greitai, jūsų automobilis gali prarasti sukibimą su kelio danga ir faktiškai važiuoti vandeniui. Geriausias patarimas važiuojant šlapiu keliu – SUMAŽINTI GREITĮ. Slydimo šlapiais paviršiais pavojus padidėja, sumažėjus padangos protektoriaus gyliui, žr. „Padangos ir ratai“ 7 dalyje.

Važiavimas užtvindyta vietoje

Venkite važiuoti užtvindyta vietoje, jei nesate įsitikinę, jog vandens lygis nepasieks jūsų automobilio rato stebulės apačios. Per vandenį važiuokite lėtai. Laikykitės saugaus atstumo, nes sudrėkę stabdžiai gali tinkamai neveikti.

Pervaziavę vandenį, išdžiovinkite stabdžius – lėtai važiuodami, kelis kartus juos nuspauskite.

VAIRAVIMAS ŽIEMĄ

Sniegas ir ledas

Privalote laikytis saugaus atstumo iki priekyje važiuojančių automobilių.

Stabdykite atsargiai. Pavojų gali kelti ir netinkami vairavimo įpročiai: didelis greitis, spartus greitėjimas, staigus stabdymas, didelis greitis posūkiuose. Stabdydami kuo daugiau stabdykite varikliu. Staigiai stabdomas snieguotame ar apledėjusiame kelyje automobilis ims slysti.

Važiuojant per gilų sniegą, būtina naudoti sniego padangas arba užsidėti ant ratų grandines.

Automobilyje turėkite avarines priemones. Patartina automobilyje turėti padangų grandines, lanksčią vilktį, prožektorių, avarinę lempą, smėlio, kastuvą, laidus akumuliatoriui įkrauti, sniego gremžtuvėlį, pirštines, patiesalą, kombinezoną, antklodę ir kt.

Žieminės padangos

ĮSPĖJIMAS

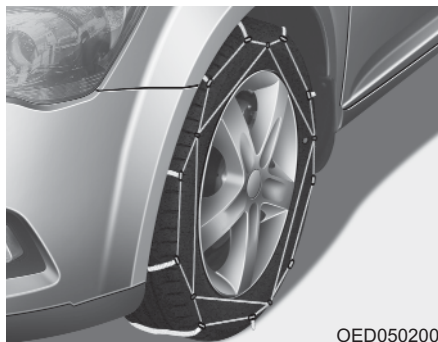
Žieminės padangos turi būti tokio paties dydžio ir tipo, kaip ir standartinės automobilio padangos. Priešingu atveju negalėsite saugiai valdyti automobilio.

Jei keičiate savo automobilio padangas į žieminės padangas, tai turi būti radialinės tokio paties dydžio padangos, kaip ir originalios. Žieminės padangas būtina uždėti ant visų keturių automobilio ratų, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį visokiomis oro sąlygomis. Žieminų padangų sukibimas su sausa kelio danga gali būti mažesnis nei originalių automobilio padangų. Patikrinkite, kokį didžiausią greitį rekomenduoja padangų gamintojas.

Informacija

Jei ketinate montuoti dygliuotas padangas, pirmiausia išsiaiškinkite, ar vietos įstatymai ir taisyklės nedraudžia jų naudoti.

Ratų grandinės



OED050200

Kadangi radialinių padangų šonai yra plonesni, kai kurių rūšių ratų grandinės padangas gali pažeisti, todėl geriau rinkitės žieminės padangas, nei ratų grandines. Nedėkite ratų grandinių, jeigu padangos sumontuotos ant aliuminio ratlankių; jeigu tai neišvengiama, naudokite vielinio tipo grandines. Jei būtina naudoti ratų grandines, naudokite originalias HYUNDAI dalis ir grandines uždėkite pagal pateiktas jų naudojimo instrukcijas. Jei automobilis bus pažeistas dėl netinkamų ratų grandinių naudojimo, gamintojo garantijos negalios.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Su grandinėmis automobilį sunkiau valdyti:

- **Neviršykite 30 km/val. greičio arba grandinių gamintojo rekomenduojamo greičio, jei jis mažesnis.**
- **Važiukite atsargiai aplenkdami gūbrius, duobes, staigius posūkius bei kitokias pavojingas kelio vietas, per kurias važiuojant automobilį gali kratyti.**
- **Venkite staigių posūkių ir stabdykite neblokuodami ratų.**

i Informacija

- **Dėkite ratų grandines ant priekinių ratų. Verta prisiminti, jog grandinės ant automobilio rato padidins sukibimą su kelio danga, tačiau neapsaugos nuo šoninio slydimo.**
- **Nedėkite ratų grandinių, prieš tai neišsiaiškinę, ar vietos įstatymai ir taisyklės nedraudžia jų naudoti.**

Grandinių uždėjimas

Dėdami ratų grandines, vadovaukitės gamintojo nurodymais. Grandines kiek įmanoma įtempkite. Su uždėtomis grandinėmis važiuokite lėtai (iki 30 km/val.). Jei važiuodami girdite, kad grandinės liečia kėbulą ar važiuoklę, sustokite ir įtempkite jas. Jei grandinės vis tiek liečia kėbulą, sumažinkite greitį tiek, kad triukšmas liautųsi. Išvažiavę į nuvalytą kelią, ratų grandines nuimkite.

Montuodami sniego grandines, pastatykite automobilį atokioje ir lygioje vietoje. Įjunkite automobilio avarinius žibintus ir pastatykite įspėjamąjį trikampį ženklą už automobilio. Prieš pradėdami darbą įjunkite pavarą į stovėjimo (P) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį.

PASTABA

Naudojant ratų grandines:

- Netinkamo dydžio ar blogai uždėtos grandinės gali sugadinti automobilio stabdžių sistemą, pakabą, kėbulą ir ratus.
- Naudokite SAE „S“ klasės ar vielines grandines.
- Jei išgirsite triukšmą, kurį kelia į kėbulą besitrinančios grandinės, dar kartą jas įtempkite.
- Norint nepažeisti kėbulo, grandines reikia įtempti nuvažiavus 0,5~1,0 km.
- Ratų grandinių negalima dėti ant aliuminio ratlankių. Jei tai neišvengiama, naudokite vielinio tipo grandines.
- Naudokite iki 15 mm (0,59 colio) pločio vielines grandines, kad nesugadintumėte grandinės jungties.

Atsargumo priemonės žiemą

Naudokite kokybišką etileno glikolio aušinimo skystį

Jūsų automobilio aušinimo sistema yra užpildyta aukštos kokybės etileno glikolio pagrindu pagamintu aušinimo skysčiu. Tai vienintelis aušinimo skystis, padedantis išvengti korozijos aušinimo sistemoje, tepantis vandens siurbį ir neleidžiantis užšalti aušinimo sistemai. Aušinimo skystį būtina keisti ar papildyti pagal 7 dalyje pateiktą automobilio techninės priežiūros grafiką. Prieš žiemos sezoną aušinimo skystį patikrinkite, ar jo užšalimo temperatūra atitinka numatomą žemiausią temperatūrą žiemos metu.

Patikrinkite akumuliatorių ir elektros laidus

Žemoje temperatūroje apsunkinamas akumuliatoriaus darbas. Apžiūrėkite akumuliatorių ir elektros laidus, kaip aprašyta 7 dalyje. Akumuliatoriaus įkrovimo lygį galima patikrinti pas įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą arba degalinėje.

Jeigu reikia, pakeiskite variklio alyvą į žiemos sezonui skirtą alyvą

Tam tikro klimato zonose rekomenduojama naudoti „žieminę“ mažesnės klampos alyvą. Vadovaukitės 8 dalyje pateiktomis rekomendacijomis. Jeigu nesate įsitikinę, kokia alyva tinkama, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

Patikrinkite uždegimo sistemą ir uždegimo žvakes

Patikrinkite uždegimo žvakes, kaip aprašyta 7 dalyje, ir, jei reikia, pakeiskite. Taip pat patikrinkite elektros instaliaciją, ar laidai nepažeisti ir nesutrūkę.

Užraktų apsauga nuo užšalimo

Apsaugokite užraktus nuo užšalimo, įpurškę specialaus apsauginio skysčio ar glicerino. Jei užraktas padengtas ledu, apipurškite specialiu skysčiu, kad lengviau pašalintumėte ledą. Jei užraktas yra užšalęs giliai viduje, pabandykite jį atšildyti įkaitintu raktu. Atsargiai elkitės su karštu raktu, kad nenusidegintumėte.

Naudokite tinkamą neužšalantį langų valiklį

Kad vanduo langų valymo sistemoje neužšaltų, naudokite žiemai tinkamą langų ploviklį, atskiesdami jį pagal nurodymus ant įpakavimo. Tinkamo langų ploviklio galite įsigyti pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą ir daugelyje specializuotų automobilių dalių parduotuvių. Nenaudokite variklio aušinimo skysčio ar kitokių neužšalantių skysčių. Jie gali pažeisti dažus.

Nepalikite šaltyje įjungto stovėjimo stabdžio

Šaltyje įjungtas stovėjimo stabdys gali užšalti. Taip gali atsitikti, kai aplink galinių ratų stabdžius susikaupia daug sniego arba stabdžiai yra šlapi. Jei kyla pavojus, kad stovėjimo stabdys gali užšalti, įjunkite jį tik laikinai. Tada įjunkite pavarų svirtį į P padėtį (automatinė pavarų dėžė) arba pirmą ar atbulinės eigos pavarą (mechaninė pavarų dėžė) ir užblokuokite užpakalinius ratus, kad automobilis neriedėtų. Po to atleiskite stovėjimo stabdį.

Neleiskite kauptis sniegui ir ledui automobilio apačioje

Kartais sniegas ir ledas gali susikaupti automobilio apačioje, posparniuose ir kliudyti vairuoti. Važinėdami sudėtingomis žiemos sąlygomis, periodiškai apžiūrėkite automobilio apačią ir patikrinkite, ar priekinių ratų ir vairavimo sistemos darbai niekas netrukdo.

Automobilyje turėkite avarines priemones

Atsižvelgiant į sudėtingas vairavimo sąlygas, reikėtų turėti tinkamą avarinę įrangą. Patartina automobilyje turėti padangų grandines, lanksčią vilktį, prožektorių, avarinę lempą, smėlio, kastuvą, laidus akumuliatoriui įkrauti, sniego gremžtuvėlį, pirštines, patiesalą, kombinezoną, antklodę ir kt.

Variklio skyriaus nedenkite jokiomis medžiagomis

Variklio skyrių uždengus kokiomis nors medžiagomis, kad jis neatšaltų, variklis gali tinkamai neveikti ar kilti gaisras. Gamintojas neatsako už dėl šios priežasties sukeltus nuostolius.

PRIEKABOS AR NAMELIO VILKIMAS (EUROPOJE)

Jeigu savo automobiliu ruošiatės vilkti priekabą ar namelį, susipažinkite su vietos įstatymais, reglamentuojančiais priekabų bei namelių vilkimą. Valstybių įstatymai, reglamentuojantys priekabų, automobilių ar kitokių įrenginių vilkimą, gali skirtis. Daugiau informacijos gali suteikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Nepamirškite, kad velkant priekabą ar namelį, vairuoti reikia kitaip. Velkant priekabą ar namelį, pasikeičia automobilio valdymas, dėvėjimasis ir degalų sunaudojimas. Priekabą ar namelį galėsite sėkmingai vilkti, turėdami atitinkamą įrangą ir teisingai ją naudodami. Jei automobilis bus pažeistas dėl netinkamo priekabos vilkimo, gamintojo garantijos negalios.

Šiame skyriuje pateikiame keletą svarbių laiko išbandytų patarimų ir saugos taisyklių. Jos svarbios jūsų ir keleivių saugumui. Atidžiai perskaitykite šį skyrį, jei ruošiatės vilkti priekabą ar namelį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Imkitės tokių atsargumo priemonių:

- Jei neturite reikiamos įrangos ir (ar) netinkamai vairuojate, galite nesuvaldyti priekabą velkančio automobilio. Pavyzdžiui, jei priekaba per sunki, gali sumažėti stabdymo efektyvumas. Jūs ir jūsų keleiviai galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti. Vilkite priekabą tik tuomet, jei įvykdysite visus šioje dalyje aprašytus reikalavimus.
- Prieš vilkdami priekabą, patikrinkite bendrą priekabos masę, bendrą automobilio su priekaba masę, bendrą automobilio masę, bendrą ašies apkrovą ir priekabos grąžulo apkrovą, ar jie atitinka nurodytas svorio ribas.

i Informacija

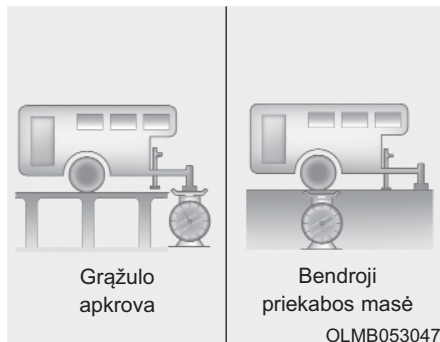
- Techniškai leistiną didžiausią užpakalinės ašies apkrovą galima viršyti ne daugiau 15 %, o techniškai leistiną didžiausią pakrauto automobilio masę - 10 % arba 100 kg, priklausomai, kuris dydis yra mažesnis. Važiuodami su didžiausia apkrova M1 kategorijos automobiliu, neviršykite 100 km/val. greičio, o N1 kategorijos automobiliu - 80 km/val.
- Kai M1 kategorijos automobilis velka priekabą ar namelį, papildoma priekabos prijungimo įtaiso apkrova gali viršyti didžiausią leistiną padangų apkrovą ne daugiau kaip 15 %. Tokiu atveju neviršykite 100 km/val. greičio, o oro slėgį padangoje padidinkite bent 0,2 baro.

Jei ketinate vilkti priekabą ar namelį

Atkreipkite dėmesį į šiuos svarbius dalykus:

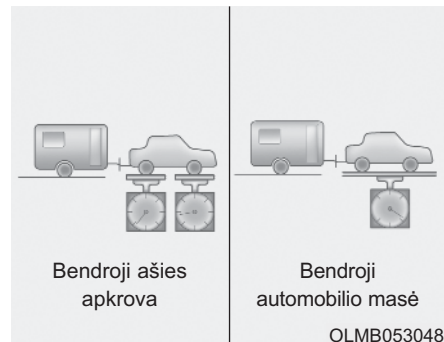
- Įsigykite siūbavimo valdymo priemonę. Apie siūbavimo valdymą teiraukitės priekabos prikabimo įtaiso pardavėjo.
- Nevilkite priekabos, kol automobilis nenuvažiavo pirmųjų 2000 km, nes variklis turi gerai įsivažinėti. Jei nesilaikysite šio patarimo, galite sugadinti variklį arba pavarų dėžę.
- Jei ketinate vilkti priekabą, iš įgaliotojo HYUNDAI prekybos atstovo gaukite daugiau informacijos apie papildomus reikalavimus, tokius kaip vilkimo komplektas ir kt.
- Visuomet važiuokite vidutiniu greičiu (iki 100 km/val.) arba atsižvelgdami į greičio apribojimus.
- Ilgoje įkalnėje neviršykite 70 km/val. greičio arba nurodytos vilkimo greičio ribos, jei ji mažesnė.
- Laikykitės kituose puslapiuose nurodytų svorio ir apkrovos apribojimų.

Priekabos svoris



Kokia didžiausia saugi priekabos masė? Ji niekada neturi viršyti didžiausios leistinos priekabos su stabdžiais masės. Net ir tokia masė gali būti per didelė. Viskas priklauso nuo to, kaip naudosite savo priekabą. Reikia įvertinti greitį, aukštį, šlaitų nuolydį, oro temperatūrą ir priekabos vilkimo dažnumą. Priekabos svoris taip pat gali priklausyti nuo jūsų automobilyje esančios specialios įrangos.

Grąžulo apkrova



Kiekvienos priekabos grąžulo svoris yra svarbus, nes jis prisideda prie bendros jūsų automobilio masės (GVW). Priekabos grąžulas turi sverti iki 10 % bendro pakrautos priekabos svorio ir neviršyti didžiausios priekabos grąžulo apkrovos ribų.

Pakrovę priekabą, ją ir grąžulą pasverkite atskirai, ir patikrinkite, ar svoriai atitinka reikalavimus. Jei svoris netinkamas, kartais jį galima pakoreguoti perstumiant daiktus priekaboje ar namelyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Imkitės tokių atsargumo priemonių:

- Pakraudami priekabą sekite, kad svoris priekabos gale nebūtų didesnis nei priekyje. Priekyje turėtų būti apie 60% bendro priekabos svorio, gale – apie 40% bendro priekabos svorio.
- Niekada neviršykite didžiausios leistinos priekabos ar vilkimo įrangos masės ribų. Dėl netinkamos apkrovos galite sugadinti automobilį ir (ar) sužaloti žmonės. Patikrinkite svorius ir apkrovas ant pramoninių svarstyklių arba greitkelio policijos punktuose, kur yra svarstyklės.

Rekomenduojamas svoris ir atstumai velkant priekabą

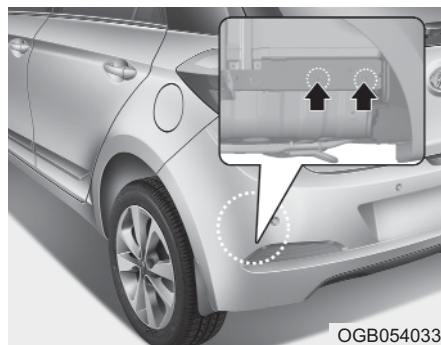
Elementas		Variklis		Benzininis variklis			Dyzelinis variklis	
				1,0 l		1,25 l	1,4 l	
				5M/T	6M/T	M/T	M/T	A/T
Didžiausia leistina priekabos masė kg	Su stabdžių sistema	1000	1110	910	1000	800	800	1110
	Be stabdžių sistemos	450	450	450	450	450	450	450
Didžiausia leistina statinė vertikali sukabintuvo apkrova kg		75						
Rekomenduojamas atstumas nuo galinių ratų centro iki sukabinimo vietos mm		5 durų: 750 3 durų: 760 Cross: 725						

M/T: mechaninė pavarų dėžė

A/T: automatinė pavarų dėžė

Priekabos vilkimo įranga

Prikabinimo įtaisai



Svarbu turėti tinkamus prikabinimo įtaisus. Šoninis vėjas, pro šalį lekiantys sunkvežimiai, nelygūs keliai - jiems įveikti reikia tinkamo prikabinimo įtaiso. Pateikiame kelias taisykles:

- Automobilio buferiai nepritaikyti prikabinimo įtaisui tvirtinti. Netvirtinkite prie jų išsinuomotų vilkimo įtaisų ar kitokios prie buferių tvirtinamos įrangos. Naudokite tik prie rėmo, o ne prie buferio tvirtinamą prikabinimo įtaisą.
 - HYUNDAI priekabos prikabinimo įtaisą galite įsigyti iš įgaliotojo HYUNDAI prekybos atstovo.
- Ar automobilio kėbule reikės papildomų angų, per kurias prijungsite priekabos prikabinimo įtaisą? Jei padarysite tokias angas, nepamirškite jų sandariai uždengti, kai nuimsite prikabinimo įtaisą. Jei jų sandariai neuždengsite, į automobilio vidų gali patekti nuodingas anglies viendeginis (CO) iš išmetamųjų dujų vamzdžio, o taip pat purvas ir vanduo.

Apsauginiai trosai

Tarp automobilio ir priekabos visada pritvirtinkite apsauginius trosus. Perkiškite apsauginius trosus per priekabos gražulą, kad atsijungęs nuo prikabinimo įtaiso priekabos gražulas nenukristų ant kelio. Skaitykite prikabinimo įtaiso gamintojo arba priekabos gamintojo nurodymus apie apsauginių trosų naudojimą. Apsauginius trosus naudokite pagal gamintojo nurodymus. Palikite pakankamai laisvumo, kad galėtumėte apsisukti su priekaba. Apsauginiai trosai niekada neturi vilktis žeme.

Priekabos stabdžiai

Jei priekaba yra su savo stabdžių sistema, išsiaiškinkite, ar ji atitinka toje šalyje taikomus reikalavimus, patikrinkite, ar ji tinkamai sumontuota ir gerai veikia.

Jei priekaba sveria daugiau nei didžiausias leistinas priekabos be stabdžių svoris, ji turi turėti atskirus stabdžius. Perskaitykite ir vadovaukitės priekabos stabdžių instrukcija, kad galėtumėte tinkamai sumontuoti, sureguliuoti ir techniškai prižiūrėti stabdžius. Nesijunkite prie automobilio stabdžių sistemos.

ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite priekabos su atskira stabdžių sistema, jei nesate tikri, kad sistema tinkamai prijungta. Tai ne mėgėjų darbas. Šį darbą reikia atlikti profesionaliose priekabų techninės priežiūros dirbtuvėse.

Vairavimas velkant priekabą

Priekabos vilkimui reikia vairavimo patirties. Prieš leisdamiesi į kelionę, susipažinkite su savo priekaba. Išbandykite, kaip valdomas ir stabdomas automobilis, velkantis priekabą. Niekada nepamirškite, kad automobilis su priekaba yra ilgesnis ir į vairuotojo veiksmus reaguoja lėčiau.

Prieš važiuodami patikrinkite priekabos tvirtinimo įtaisą ir platformą, apsauginius trosus, elektros jungtis, žibintus, padangas ir stabdžius.

Kelionės metu kartkartėmis patikrinkite, ar priekaba saugiai pritvirtinta, ar veikia jos žibintai ir stabdžiai.

Atstumas

Važiuodami su priekaba, išlaikykite dvigubai didesnę atstumą priekyje, nei reikia važiuojant be priekabos. Taip išvengsite staigaus stabdymo ir staigių manevrų.

Lenkimas

Lenkiant su priekaba reikia didesnio atstumo iki priešpriešiais važiuojančio automobilio. Kadangi bendras automobilio ir priekabos ilgis yra didesnis, jums taip pat reikės didesnio atstumo grįžti į savo eismo juostą.

Važiavimas atbuline eiga

Viena ranka laikykite vairą už apačios. Kad priekaba pasuktų į kairę, pasukite ranką į kairę. Kad priekaba pasuktų į dešinę, pasukite ranką į dešinę. Važiuokite atbulomis lėtai ir, jei yra galimybė, paprašykite, kad kas nors pareguliuotų važiavimą iš lauko.

Posūkiai

Darant posūkį su priekaba, reikia didesnės trajektorijos. Darykite didesnį posūkį, kad priekaba nekliudytų minkštų kelkraščių, šaligatvių, kelio ženklų, medžių ar kitų daiktų. Staigiai nemanevruokite. Gerokai iš anksto rodykite signalus.

Posūkių signalai

Velkant priekabą, jūsų automobiliui reikia kitokio posūkių signalo ir papildomų laidų. Kai rodysite posūkį ar keisite eismo juostas, prietaisų skydelyje mirksės posūkių indikatoriai. Priekabos žibintai, jeigu jie gerai prijungti, taip pat mirksės, įspėdami kitus vairuotojus, kad jūs ketinate sukti, važiuoti į kitą eismo juostą arba sustoti.

Velkant priekabą, posūkių indikatoriai jūsų prietaisų skydelyje mirksės ir tuomet, kai priekabos žibintų lempos bus perdegusios. Manysite, kad paskui jus važiuojantys vairuotojai mato jūsų perduodamus signalus, nors iš tiesų signalų nebus. Kartkartėmis būtina patikrinti, ar priekabos žibintai veikia. Patikrinkite juos kiekvieną kartą atjungę ir vėl prijungę laidus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nejunkite priekabos apšvietimo sistemos tiesiogiai prie savo automobilio apšvietimo sistemos. Naudokite sertifikuotą laidų sujungimo juostą.

Priešingu atveju galite sugadinti automobilio elektros sistemą ir (ar) susižaloti.

Pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

Važiavimas kalnuotoje vietovėje

Sumažinkite greitį ir įjunkite žemesnę pavarą prieš leisdami ilgą arba stačią nuokalnę. Jei neperjungsite žemesnės pavaros, teks naudoti stabdžius, kurie gali perkaisti ir tinkamai neveikti.

Važiuodami ilgą įkalnę, įjunkite žemesnę pavarą ir sumažinkite greitį iki 70 km/val., kad neperkaistų variklis ir pavarų dėžė.

Jei priekaba sveria daugiau nei didžiausia leistina priekabos be stabdžių masė, o jūsų automobilyje yra automatinė pavarų dėžė, važiuokite įjungę D (važiavimo) pavarą. Važiuojant D (važiavimo) pavara, pavarų dėžė mažiau kais ir lėčiau dėvės.

PASTABA

Kad variklis ir (ar) pavarų dėžė neperkaistų:

- **Vilkdami priekabą stačiomis įkalnėmis (statesnėmis nei 6 %), atidžiai stebėkite variklio aušinimo skysčio temperatūrą, kad variklis neperkaistų. Jei temperatūros matuoklio rodyklė pasiekia „130“ rodmenį, nedelsdami sustokite saugioje vietoje ir leiskite varikliui atvėsti dirbant tuščiąja eiga. Kai variklis atvės, galite tęsti kelionę.**
- **Turite pasirinkti važiavimo į kalną greitį pagal priekabos svorį ir įkalnės statumą.**

Statymas įkalnėje ar nuokalnėje

Jei prie jūsų automobilio prikabinta priekaba, nereikėtų statyti automobilio įkalnėje ar nuokalnėje.

Vis dėlto, jei reikia pastatyti automobilį ant kalno, vadovaukitės šiais nurodymais:

1. Įvažiuokite į stovėjimo vietą.
Pasukite vairą į kelkraščio pusę (į dešinę, jei automobilio priekis į nuokalnę, į kairę, jei priekis į įkalnę).
2. Įjunkite P (stovėjimo, automatinė pavarų dėžė) ar neutralią (mechaninė pavarų dėžė) pavarą.
3. Įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį.
4. Po priekabos ratais nuokalnės pusėje pakiškite atraminius kaiščius.

5. Užveskite automobilį, nuspauskite stabdžius, įjunkite neutralią pavarą, atleiskite stovėjimo stabdį ir lėtai atleiskite stabdžius, kol priekaba savo svoriu atsirems į atraminius kaiščius.
6. Vėl nuspauskite stabdžius ir įjunkite stovėjimo stabdį.
7. Įjunkite P (stovėjimo, automatinė pavarų dėžė) ar 1-ą mechaninės pavarų dėžės pavarą, kai automobilis pastatytas į kalnėje, ir R (atbulinės eigos) mechaninės pavarų dėžės pavarą, kai jis pastatytas nuokalnėje.
8. Išjunkite variklį ir atleiskite automobilio stabdžius, tačiau stovėjimo stabdį palikite įjungtą.

ĮSPĖJIMAS

Norint išvengti sunkaus ar net mirtino sužalojimo:

Nelipkite iš automobilio, patikimai neįjungę stovėjimo stabdžio. Jei paliecate dirbantį variklį, automobilis gali staiga pajudėti. Jūs ar kiti žmonės galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

Kai norite pradėti važiuoti stovėdami ant kalno

1. Kai automatinės pavarų dėžės pavara yra P (stovėjimo) padėtyje, o mechaninės pavarų dėžės neutralioje padėtyje, nuspauskite ir laikykite nuspaudę stabdžių pedalą, kol:
 - užvesite variklį,
 - įjungsite pavarą ir
 - atleisite stovėjimo stabdį.
2. Lėtai atleiskite stabdžių pedalą.
3. Iš lėto pajudėkite į priekį, kol priekabos ratai nebepelės atraminių kaiščių.
4. Sustokite ir paprašykite, kad kas nors paimtų atraminius kaiščius.

Techninė priežiūra, kai važinėjama velkant priekabą

Jei dažnai velkate priekabą, automobilio techninę priežiūrą reikės atlikti dažniau. Ypač atidžiai reikia stebėti variklio alyvą, automatinės pavarų dėžės skystį, veleno alyvą ir aušinimo sistemos skystį. Taip pat reikia dažnai tikrinti stabdžių būklę. Jei velkate priekabą, prieš kelionę patartina perskaityti atitinkamus vadovo skyrius. Nepamirškite patikrinti priekabos ir jos prikabinimo įtaiso techninės būklės. Laikykitės priekabos techninės priežiūros grafiko ir periodiškai apžiūrėkite priekabą. Rekomenduojame apžiūrėti priekabą kiekvieną rytą prieš pajudant. Svarbiausia patikrinkite, ar gerai priveržti visi prikabinimo įtaiso varžtai ir varžlės.

PASTABA

Kad nesugadintumėte automobilio:

- **Karštu oru ar važiuojant į kalną, nuo didesnės apkrovos velkant priekabą variklis gali perkaisti. Jei aušinimo skysčio temperatūros rodiklis rodo perkaitimą, išjunkite oro kondicionierių ir sustabdykite automobilį saugioje vietoje, kad variklis atvėstų.**
- **Vilkdami priekabą, dažniau tikrinkite pavarų dėžės skystį.**
- **Jeigu automobilyje nėra oro kondicionieriaus, įrenkite kondensatoriaus ventiliatorių, kad variklis geriau veiktų velkant priekabą.**

AUTOMOBILIO MASĖ

Dvi etiketės ant vairuotojo durų statramsčio nurodo leistinas automobilio apkrovas: informacinė etiketė apie padangas ir apkrovą ir atitikties etiketė.

Prieš pakraudami automobilį susipažinkite su toliau pateiktais masės apibrėžimo terminais, nurodytais automobilio techninėse sąlygose ir atitikties etiketėje:

Parengto automobilio masė

Tai automobilio su pilnu baku degalų ir standartine įranga svoris. Į ją neįtrauktas keleivių, bagažo ir papildomos įrangos svoris.

Automobilio masė

Tai iš pardavėjo priimto automobilio masė, įskaitant bet kokią papildomą po pardavimo sumontuotą įrangą.

Krovinio svoris

Šis skaičius apima visą prie parengto automobilio masės pridėtą svorį, įskaitant krovinį ir papildomą įrangą.

Bendra ašies apkrova (GAW)

Tai bendra leistina abiem ašimis (priekinei ir galinei) tenkanti apkrova, įskaitant parengto automobilio masę ir visą naudingąją apkrovą.

Didžiausia leistina ašies apkrova (GAWR)

Tai didžiausia leistina vienai ašiai (priekinei arba galinei) tenkanti apkrova. Šiuos skaičius rasite atitikties etiketėje. Bendra kiekvienai ašiai tenkanti apkrova negali viršyti didžiausios leistinos ašies apkrovos.

Bendra automobilio masė (GVW)

Tai parengto automobilio masė su faktiniu krovinio svoriu ir keleivių svoriu.

Didžiausia leistina automobilio masė (GVWR)

Tai visiškai sukomplektuotos transporto priemonės (su visa papildoma ir standartine įranga, keleiviais ir krovinium) masė. Didžiausia leistina automobilio masė (GVWR) nurodyta atitikties etiketėje ant vairuotojo durų statramsčio.

Per didelė apkrova

⚠ ĮSPĖJIMAS

Didžiausia leistina ašies apkrova (GAWR) ir didžiausia leistina automobilio masė (GVWR) nurodytos atitikties etiketėje ant vairuotojo (ar priekinio keleivio) durų statramsčio. Viršijus šias apkrovas gali kilti avarija ar sugesti automobilis. Savo krovinio svorį galite apskaičiuoti pasvėrę į automobilį kraunamus daiktus (ir žmones). Neperkraukite automobilio.

Kaip elgtis sudėtingoje situacijoje

Išpėjimas kelyje.....	6-2
Mirksintys avariniai žibintai.....	6-2
Sudėtinga situacija važiuojant.....	6-3
Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje.....	6-3
Jei važiuojant nuleido padangą.....	6-3
Jei važiuojant užgeso variklis.....	6-3
Jei variklis neužsiveda.....	6-4
Jei vedamas variklis nesisuka arba sukasi labai lėtai...6-4	
Jei vedant variklis sukasi normaliai, tačiau neužsiveda.....	6-4
Avarinis užvedimas.....	6-5
Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį.....	6-5
Užvedimas stumiant.....	6-6
Jei variklis perkaito.....	6-7
Jei nuleido padangą (su atsarginiu ratu).....	6-8
Kėliklis ir įrankiai.....	6-8
Atsarginio rato nuėmimas ir laikymas.....	6-9
Ratų keitimas.....	6-10
Kėliklio etiketė.....	6-16
Kėliklio atitikties EB reikalavimams deklaracija.....	6-17
Jei nuleido padangą (su padangų remonto rinkiniu).....	6-18
Įžanga.....	6-18

Patarimai, kaip saugiai naudoti padangų remonto rinkinį.....	6-19
Padangų remonto rinkinio sudedamosios dalys.....	6-20
Padangų remonto rinkinio naudojimas.....	6-21
Hermetiko paskirstymas.....	6-22
Oro slėgio padangose tikrinimas.....	6-22
Techniniai duomenys.....	6-23
Padangų slėgio kontrolės sistema (TPMS) (A tipas).....	6-24
Žemo padangų slėgio signalinė lemputė.....	6-25
TPMS (padangų slėgio kontrolės sistemos) gedimo indikatorius.....	6-26
Padangos keitimas, kai įrengta TPMS.....	6-27
Padangų slėgio kontrolės sistema (TPMS) (B tipas).....	6-30
Žemo padangų slėgio signalinė lemputė.....	6-31
Išpėjimas, rodantis kurio rato padangos slėgis žemas.....	6-31
TPMS (padangų slėgio kontrolės sistemos) gedimo indikatorius.....	6-33
Padangos keitimas, kai įrengta TPMS.....	6-33
Vilkimas.....	6-36
Vilkimo paslauga.....	6-36
Nuimamas vilkimo kablys (priekyje).....	6-37
Vilkimas nenumatytu atveju.....	6-38

ĮSPĖJIMAS KELYJE

Mirksintys avariniai žibintai



Mirksintys avariniai žibintai įspėja kitus vairuotojus, kad jūsų automobilis kelia pavojų, ir artėdami bei jį lenkdami jie turi būti ypač atidūs.

Avariniai žibintai turi būti įjungti visada, kai automobilis yra taisomas ar sustojęs šalikelėje.

Paspauskite avarinių žibintų įjungimo jungiklį, kai užvedimo jungiklis yra bet kurioje padėtyje. Avarinių žibintų jungiklis yra centrinės konsolės jungiklių skydelyje. Visi posūkių signalai mirksi vienu metu.

- Avariniai žibintai dega nepriklausomai nuo to, ar variklis dirba, ar ne.
- Įjungus avarinių žibintų režimą, posūkių žibintų signalai nebus rodomi.
- Vilkdami automobilį, atsižvelkite į avarinių žibintų veikimo ypatumus.

SUDĖTINGA SITUACIJA VAŽIUOJANT

Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje

- Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į N (neutralią) padėtį ir nustumkite automobilį į saugią vietą.
- Jei jūsų automobilyje yra mechaninė pavarų dėžė ir nėra užvedimo jungiklio užrakto, automobilį galima stumti pirmyn, įjungiant 2 (antrą) arba 3 (trečią) pavarą ir pasukant starterį nenuspaudus sankabos pedalo.

Jeį važiuojant nuleido padangą

Jeį važiuojant nuleido padangą:

1. Atleiskite akceleratoriaus pedalą ir leiskite automobiliui lėtėti važiuojant tiesiai. Nebandykite iš karto stabdyti ir pasitraukti į šalikelę, nes galite nesuvaldyti automobilio. Kai automobilis sulėtėja iki nepavojingo greičio, atsargiai stabdykite ir važiuokite į šalikelę. Pastatykite automobilį ant kietos ir lygios žemės. Jeigu jūs važiuote greitkeliu, nestokite eismo juostas skiriančioje zonoje.
2. Sustabdę automobilį, įjunkite avarinius žibintus, įjunkite stovėjimo stabdį, įjunkite pavarų svirtį į P (automatinė pavarų dėžė) arba atbulinės eigos (mechaninė pavarų dėžė) padėtį.
3. Išlaipinkite visus keleivius iš automobilio. Keleiviai turi išlipti priešingoje eismo juostai pusėje.
4. Keisdami ratą, vadovaukitės toliau šioje dalyje pateiktais nurodymais.

Jeį važiuojant užgeso variklis

1. Palengva sumažinkite greitį, stengdamiesi važiuoti tiesiai. Atsargiai nuvažiuokite nuo kelio į saugią vietą.
2. Įjunkite avarinius žibintus.
3. Pabandykite vėl užvesti variklį. Pabandykite vėl užvesti variklį. Jei variklis neužsiveda, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

JEI VARIKLIS NEUŽSIVEDA

Jei vedamas variklis nesisuka arba sukasi labai lėtai

1. Jei jūsų automobilyje yra automatinė pavarų dėžė, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į N (neutralią) arba P (stovėjimo) padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Patikrinkite, ar akumulatoriaus laidų gnybtai yra švarūs ir gerai pritvirtinti.
3. Įjunkite automobilio vidaus apšvietimą. Jei šviesa prigęsta arba visai užgęsta įjungus starterį, akumulatorius yra išsikrovęs.
4. Patikrinkite, ar starterio laidų gnybtai yra gerai pritvirtinti.
5. Nebandykite užvesti variklio stumdami arba traukdami automobilį. Žiūrėkite nurodymus „Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį“.

Jei vedant variklis sukasi normaliai, tačiau neužsiveda

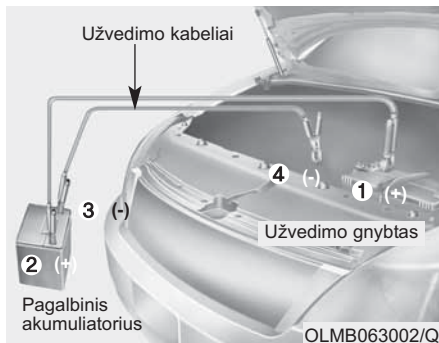
1. Patikrinkite, ar yra degalų.
2. Pasukę uždegimo jungiklį į LOCK padėtį, patikrinkite laidus, sujungimus, uždegimo žvakes. Jei rasite atsijungusių ar atsipalaidavusių laidų, prijunkite juos.
3. Patikrinkite degalų padavimo vamzdelį variklio skyriuje.
4. Jei variklis vis tiek neužsiveda, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.



ĮSPĖJIMAS

Jei variklis neužsiveda, nebandykite jo užvesti stumdami ar traukdami automobilį. Galite į ką nors atsitrenkti ar padaryti kitokią žalą. Be to, bandant užvesti variklį stumiant ar traukiant automobilį, katalizinis konverteris nuo perkrovos gali užsidegti.

AVARINIS UŽVEDIMAS



Prijunkite laidus nurodytų skaičių eilės tvarka, o atjunkite atvirkščia tvarka.

Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį

Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį pavojingas, jei tai daroma netinkamai. Laikykitės užvedimo nuo kito elektros šaltinio tvarkos, kad nesužalotumėte patys ir nesugadintumėte automobilio ar akumulatoriaus. Jei nesate tikri, jog sugebėsite užvesti automobilį tokiu būdu, rekomenduojame išsikviesti kvalifikuotą techniką ar vilkimo paslaugas teikiančią tarnybą.

PASTABA

Naudokite tik 12 voltų įkrovimo sistemą. Naudodami 24 voltų energijos šaltinį (du 12 voltų akumulatorius arba 24 voltų generatorių) galite sugadinti 12 voltų starterio variklį, uždegimo sistemą ir kitas elektros sistemos dalis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Akumulatorius

Nebandykite tikrinti elektrolito lygio akumulatoriuje, nes akumulatorius gali sprogti ir sunkiai sužaloti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Akumulatorius

- Saugokite akumuliatorių nuo liepsnos ar žiežirbų. Akumulatorius išskiria vandenilio dujas, kurios gali sprogti nuo liepsnos ar žiežirbų.

Jei nesilaikysite šių nurodymų, galite sunkiai susižaloti patys ir sugadinti automobilį! Jei nežinote kaip elgtis, ieškote profesionalios pagalbos. Automobilijų akumulatoriuose yra sieros rūgštis. Ji nuodinga ir labai ėsdina. Užvesdami variklį nuo kito energijos šaltinio, užsidėkite apsauginius akinius ir saugokitės, kad rūgštis neaptašytų jūsų, rūbų ar automobilio.

- Nebandykite užvesti variklio nuo kito energijos šaltinio, jei išsikrovęs akumulatorius užšalęs ar jame per mažai elektrolito; akumulatorius gali pratrūkti ir sprogti.

Užvedimo prijungiant kitą elektros šaltinį tvarka

1. Patikrinkite, ar pagalbinis akumuliatorius yra 12 V ir ar jo neigiamas polius įžemintas.
2. Jei pagalbinis akumuliatorius yra kitame automobilyje, žiūrėkite, kad automobiliai nesiliestų.
3. Išjunkite visą nereikalingą elektros apkrovą.
4. Prijunkite jungiamuosius laidus tokia seka, kaip parodyta paveikslėlyje. Pirmiausia, prijunkite vieną užvedimo kabelio galą prie išsikrovusio akumuliatoriaus teigiamo poliaus (1), po to prijunkite kitą kabelio galą prie pagalbinio akumuliatoriaus teigiamo poliaus (2). Po to prijunkite kito kabelio vieną galą prie pagalbinio akumuliatoriaus neigiamo poliaus (3), o antrą kabelio galą prijunkite prie tvirtos, nejudančios metalinės detalės (pavyzdžiui, prie variklio laikiklio), esančios kuo toliau nuo išsikrovusio akumuliatoriaus (4). Nejunkite šio kabelio prie arba arti detalių, kurios juda, kai užvedamas variklis.

Užvedimo kabeliai neturi liestis prie nieko kito, išskyrus akumuliatorių polius ar tinkamą įžeminimo elementą. Nesilenkite virš akumuliatoriaus, kai jungiate kabelius.

PASTABA - Akumuliatoriaus kabeliai

Nejunkite įkrovimo laidų nuo pagalbinio akumuliatoriaus neigiamo poliaus prie išsikrovusio akumuliatoriaus neigiamo poliaus. Išsikrovęs akumuliatorius gali perkaisti ir sutrūkti, o akumuliatoriaus rūgštis išsilies.

5. Užveskite pagalbinio automobilio variklį ir leiskite jam dirbti apie 2000 sūkių per minutę, po to pabandykite užvesti automobilio su išsikrovusiu akumuliatoriumi variklį.

Jei negalite nustatyti akumuliatoriaus išsikrovimo priežasties, jūsų automobilį turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Užvedimas stumiant

Automobilio su mechanine pavarų dėže nereikėtų užvedinėti stumiant, nes galima sugadinti išmetamųjų dujų kontrolės sistemą.

Automobilio su automatine pavarų dėže negalima užvedinėti stumiant.

Vadovaukitės šioje dalyje pateiktais nurodymais kaip užvesti variklį prijungus kitą elektros šaltinį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neužvedinėkite variklio vilkdami automobilį, nes varikliui užsivedus automobilis gali staigiai mestis pirmyn ir atsitrenkti į jį velkantį automobilį.

JEI VARIKLIS PERKAITO

Jei temperatūros matuoklis rodo variklio perkaitimą, jaučiate galingumo sumažėjimą ar girdite zvimbimą ar beldimą, tai reiškia, kad variklis tikrai perkaito. Jei taip atsitinka:

1. Pasitraukite nuo važiuojamosios kelio dalies ir sustokite, kai tik bus saugu.
2. Įjunkite pavarų perjungimo svirtį į P (automatinė pavarų dėžė) arba neutralią (mechaninė pavarų dėžė) padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį. Jeigu įjungta oro kondicionavimo sistema, išjunkite ją.
3. Jei po automobiliu bėga variklio aušinimo skystis arba iš po variklio gaubto veržiasi garai, išjunkite variklį. Nekelkite variklio dangčio, kol teka aušinimo skystis ar veržiasi garai. Jeigu nesimato tekančio aušinimo skysčio ir nėra garų, neišjunkite variklio ir patikrinkite, ar veikia variklio aušinimo ventiliatorius. Jei ventiliatorius neveikia, išjunkite variklį.

4. Patikrinkite, ar nenutrūkęs vandens siurblio dirželis. Jei dirželis vietoje, patikrinkite, ar jis gerai įtemptas. Patikrinkite, ar aušinimo skystis neteka iš radiatoriaus, žarnelių, ar jo nėra po automobiliu (jei dirbo oro kondicionavimo sistema, normalu, jeigu sustojus iš jos varvės šaltas vanduo).

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kai variklis dirba, saugokitės, kad plaukai, rankos, rūbai neprisiliestų prie judančių dalių, tokių kaip ventiliatorius ar pavaros diržas.

5. Jeigu vandens siurblio dirželis nutrūkęs arba teka aušinimo skystis, nedelsdami išjunkite variklį ir kvieskite į pagalbą artimiausią įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis karštas. Atidarrant karštą radiatorių, gali išsi-veržti aušinimo skystis ir nudeginti.

6. Jeigu nerandate variklio perkaitimo priežasties, palaukite, kol variklio temperatūra nukris iki normalios. Jei trūksta aušinimo skysčio, papildykite aušinimo skysčio bakelį iki reikiamo lygio.
7. Tęskite kelionę apdairiai, atidžiai stebėdami, ar variklis vėl nepradedą kaisti. Jei variklis vėl ima kaisti, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

PASTABA

Smarkiai sumažėjęs aušinimo skysčio lygis rodo, kad aušinimo sistema yra nesandari. Pasirūpinkite, kad ją kuo skubiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

JEI NULEIDO PADANGĄ (SU ATSARGINIU RATU, JEI TOKS YRA)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Rato keitimas gali būti pavojingas. Keisdami ratą laikykitės šiame skyriuje pateiktų instrukcijų, nes priešingu atveju galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

Kėliklis ir įrankiai



Atsarginė padanga, kėliklis, kėliklio rankena ir ratų raktas laikomi bagažo skyriuje.

Pakelkite bagažo skyriaus dugno uždangalą ir išimkite kėliklį (jei yra).

- (1) Kėliklio rankena
- (2) Kėliklis
- (3) Ratų raktas

Kaip naudotis kėlikliu

Kėliklis skirtas tik nuleisto rato pakeitimui.

Kad kėliklis važiuojant nebarškėtų, reikia jį tinkamai sudėti ir laikyti.

Laikykitės naudojimosi kėlikliu instrukcijos, kad nesusižalotumėte.

ĮSPĖJIMAS

Ratų keitimas

- Niekada neremontuokite automobilio, stovinčio ant eismo juostos kelyje ar greitkelyje.
- Jei reikia pakeisti ratą, visomet patraukite automobilį nuo kelio į šalikelę. Kėliklį statykite ant kieto pagrindo. Jei nerandate tvirtos lygios vietos šalikelėje, kvieskitės į pagalbą vilkimo paslaugų tiekėją.
- Kėliklį remkite jam skirtose vietose automobilio priekyje ir gale; niekada neremkite kėliklio į buferį ar kitą automobilio dalį.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Automobilis gali nuslysti nuo kėliklio ir sunkiai ar net mirtinai sužaloti. Negalima lįsti po automobiliu, pakeltu ant kėliklio; naudokite atraminius stovus.
- Nebandykite užvesti variklio, kai automobilis pakeltas ant kėliklio.
- Ant kėliklio pakeltame automobilyje negali būti keleivių.
- Patraukite vaikus toliau nuo kelio ir nuo automobilio į saugią vietą, jei automobilis pakeltas ant kėliklio.

Atsarginio rato nuėmimas ir laikymas

Atsukite rato tvirtinimo sparnuotąjį varžtą prieš laikrodžio rodyklę.

Įdėkite atsarginį ratą atvirkštine išėmimui tvarka.

Kad važiuojant atsarginis ratas ir įrankiai nebarškėtų, tinkamai juos sudėkite ir laikykite.

Ratų keitimas

1. Pastatykite automobilį lygioje vietoje ir patikimai įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Mechaninės pavarų dėžės svirtį įjunkite į R (atbulinės eigos) padėtį, o automatinės pavarų dėžės - į P (stovėjimo) padėtį.
3. Įjunkite avarinius žibintus.
4. Iš bagažo skyriaus išimkite ratų raktą, kėliklį, kėliklio rankeną ir atsarginį ratą.
5. Užblokuokite priekinį ir užpakalinį ratą priešingoje pusėje nuo kėliklio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ratų keitimas

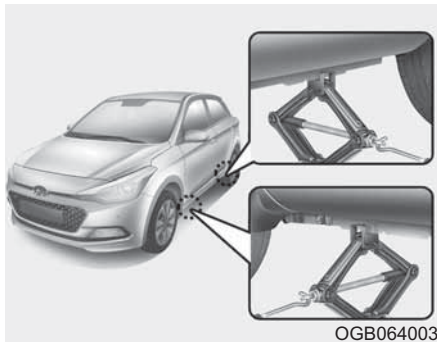
- Kad keičiant ratą automobilis nejudėtų, iki galo įjunkite stovėjimo stabdį ir visuomet užblokuokite ant kitos ašies priešingoje pusėje esantį ratą.
- Rekomenduojame ant kėliklio pakelto automobilio ratus paremti atraminiais kaiščiais. Visi žmonės turi išlipti iš automobilio.



OGB064002

6. Įkiškite atsuktuvą į rato dangtelio griovelį ir atsargiai spustelėję atplėškite dangtelį (jei yra).

Paeiliui prieš laikrodžio rodyklę atsukite rato tvirtinimo veržles, bet nenuimkite jų, kol ratas nepakils virš žemės.



7. Pastatykite kėliklį priekyje arba gale kuo arčiau keičiamo rato. Kėliklį pastatykite po jam skirtomis vietomis po rėmu. Kėliklio pastatymo vietos yra prie rėmo privirintos plokštelės su dviem ašelėm ir iškilusiu tašku, kuris turi sutapti su kėlikliu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kėliklio vieta

Kad nesusižeistumėte, naudokite tik to automobilio kėliklį. Jį atremkite į kėlikliui skirtą vietą, o ne į kurią nors kitą automobilio dalį.



8. Įkiškite kėliklio rankeną į kėliklį ir, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kelkite automobilį tol, kol ratas nebelies žemės. Ratas turi būti pakilęs apie 30 mm (1,2 colio). Prieš nuimdami rato varžtų varžles, patikrinkite, ar automobilis tvirtai stovi ir nėra tikimybės, kad jis pajudės ar nuslys.

9. Atlaisvinkite rato veržles ir atsukite jas ranka. Nuimkite ratą nuo varžtų ir paguldykite ant šono, kad nenuriedėtų. Paimkite atsarginį ratą, atitaisykite jo skyles pagal varžtų vietą ir užmaukite ant jų ratą. Jei nepavyksta, šiek tiek pakreipkite ratą ir viršutinę rato skylę atitaisykite pagal viršutinį varžtą. Tuomet pajudinkite ratą pirmyn ir atgal, kol varžtai įlys į visas skyles.

ĮSPĖJIMAS

- **Ratų ir ratų gaubtų kraštai gali būti aštrūs. Elkitės su jais atsargiai, kad nesusižeistumėte.**
- **Prieš uždėdami ratą patikrinkite, ar ant stebulės ir rato nėra purvo, dervos, žvyro ir pan., kas trukdytų gerai užmauti ratą ant stebulės. Jei yra minėtų pašalinių medžiagų, nuvalykite jas. Jei rato ir stebulės paviršiai blogai liečiasi, rato veržlės gali atsilaisvinti, ir ratas nukris. Nukritus ratui, nesuvaldysite automobilio ir galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.**

10. Norint ratą uždėti, laikykite jį prispaudę prie varžtų, uždėkite rato veržles ir priveržkite jas ranka. Pajudinkite ratą patikrinkdami, ar jis gerai užsidėjo, ir kiek galėdami tvirčiau prisukite veržles ranka.
11. Nuleiskite automobilį ant žemės, sukdami kėliklio rankeną prieš laikrodžio rodyklę.



OIB064009

Tuomet uždėkite ratų raktą kaip parodyta piešinyje ir priveržkite veržles. Patikrinkite, ar raktų galvutė pilnai apgaubia veržlę. Nespauskite ratų raktą koja ir neilginkite jo, užmaudami vamzdį ant raktų rankenos.

Gerai priveržkite kiekvieną veržlę paveikslėlyje parodytų skaičių eilės tvarka. Po dar kartą patikrinkite kiekvieną veržlę, ar jos gerai priveržtos. Pakeitus ratus, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Rato veržlių sukimo momentas:

Plieniniai ratlankiai ir aliuminio lydinio ratlankiai:

9~11 kg/m (65~79 svarų į pėdą)

Jei turite oro slėgio padangose matuoklį, atsukite ventilio dangtelį ir patikrinkite oro slėgį padangose. Jei slėgis žemesnis už rekomenduojamą, lėtai važiuokite į artimiausią degalinę ir pripūskite jas iki reikiamo slėgio. Jei slėgis per aukštas, nuleiskite orą, kol pasieksite reikiamą slėgį. Patikrinę slėgį ir pripūtę oro, nepamirškite užsukti ventilio kepurėlės. Neužsukus kepurėlės, oras gali išeiti iš padangos. Pamatę ventilio kepurėlę, kuo skubiau įsigykite kitą ir uždėkite.

Pakeitę ratą, visada padėkite ir pritvirtinkite nuleistą ratą, kėliklį ir kitus įrankius į jiems skirtas vietas.

PASTABA

Jūsų automobilio ratų varžtų ir veržlių sriegiai yra metriniai. Uždėdami ratą, naudokite tas pačias veržles, kurias atsukote nuimdami ratą. Jei veržles keičiate kitomis, jos turi būti tokio paties sriegio ir briaunos formos. Jei ne metrinio sriegio veržlę suksite ant metrinio varžto arba atvirkščiai, ratas nesilaikys tvirtai ant stebulės ir sugadins varžtą.

Nepamirškite, kad daugumos veržlių sriegiai yra ne metriniai. Naudodami neoriginalias veržles ar ratus, patikrinkite sriegį.

Jei abejojate, mes rekomenduojame pasitarti su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

ĮSPĖJIMAS

Ratų varžtai

Jeigu varžtai pažeisti, jie gali gerai nelaikyti rato. Ratas gali nukristi ir įvykti sunki avarija.

Kad automobiliui važiuojant kėliklis, kėliklio rankena, rato raktas ir atsarginis ratas nebarškėtų, tinkamai juos sudėkite ir laikykite jiems skirtose vietose.

ĮSPĖJIMAS

Netinkamas oro slėgis atsarginio rato padangoje

Uždėję atsarginį ratą, kuo skubiau patikrinkite slėgį padangoje. Jei reikia, pripūskite iki reikiamo slėgio. Skaitykite 8 dalies skyrių „Padangos ir ratai“.

Svarbu - kompaktiškas atsarginis ratas (jei yra)

Jūsų automobilyje yra kompaktiškas atsarginis ratas. Kompaktiškas atsarginis ratas užima mažiau vietos nei įprasto dydžio ratas. Jis mažesnis už įprasto dydžio ratą ir gali būti naudojamas tik laikinai.

PASTABA

- **Kai uždėtas kompaktiškas atsarginis ratas, važiuokite atsargiai. Kompaktišką atsarginį ratą reikia pakeisti normaliu ratu esant pirmai galimybei.**
- **Nerekomenduojama važiuoti su daugiau nei vienu kompaktišku atsarginiu ratu.**

ĮSPĖJIMAS

Kompaktiškas atsarginis ratas skirtas tik nenumatytiems atvejams. Su kompaktišku atsarginiu ratu nevažiuokite didesniu nei 80 km/val. greičiu. Kuo skubiau suremontuokite ir uždėkite atgal originalų ratą, kad nebūtų pažeistas atsarginis ir nepatirtumėte sunkių ar net mirtinų sužalojimų.

Kompaktišką atsarginį ratą reikia pripūsti iki 420 kPa (60 psi).

Informacija

Uždėję atsarginį ratą, patikrinkite jo padangos slėgį. Jei reikia, pripūskite iki nurodyto slėgio.

Naudodami kompaktišką atsarginį ratą, imkitės šių atsargumo priemonių:

- Jokiomis aplinkybėmis neviršykite 80 km/val. greičio; važiuodami didesniu greičiu galite sugadinti padangą.
- Važiukite kelio sąlygas atitinkančiu saugiu greičiu, kad išvengtumėte visų pavojų. Bet kokia kelio kliūtis, tokia kaip kelio duobė ar didelis grumstas gali pažeisti kompaktiško atsarginio rato padangą.
- Jei nuolat važinėsite su tokiu ratu, jo padanga gali prakiurti, nesuvaldysite automobilio ir galite susižaloti.
- Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos, nurodytos ant kompaktiško atsarginio rato padangos šono.
- Nevažiuokite per kliūtis. Kompaktiško atsarginio rato padangos skersmuo mažesnis už įprastinės padangos skersmenį, tad prošvaisa sumažėja apie 25 mm (vienu coliu), ir dėl to automobilis gali būti apgadintas.
- Neplaukite automobilio su uždėta kompaktine atsargine padanga automatinėje plovykloje.
- Nedėkite ratų grandinių ant kompaktiško atsarginio rato. Kadangi ratas yra mažesnis, grandinės gali netikti. Jos gali apgadinti automobilį arba galite pamesti grandinę.
- Jei reikės važiuoti per sniegą ar ledą, kompaktiško atsarginio rato negalima dėti ant priekinės ašies ratų.
- Kompaktiškas atsarginis ratas skirtas jūsų automobiliui ir kitiems automobiliams jį netiks.
- Kompaktiško atsarginio rato padangos protektoriaus naudojimo laikas trumpesnis nei įprastinės padangos. Reguliariai apžiūrėkite savo kompaktiško atsarginio rato padangą, o susidėvėjusią pakeiskite to paties dydžio ir konstrukcijos padangą, montuojama ant tokio paties rato.
- Kompaktiškos atsarginės padangos negalima montuoti ant kitų ratų, o standartinių padangų, žieminių padangų, ratlankių negalima dėti ant kompaktiško atsarginio rato. Jei to nepaisysite, galite sugadinti šias ar kitas automobilio dalis.
- Vienu metu nenaudokite daugiau nei vieno kompaktiško atsarginio rato.
- Nevilkite priekabos, jei važiuojate su uždėtu kompaktišku atsarginiu ratu.

Kėliklio etiketė

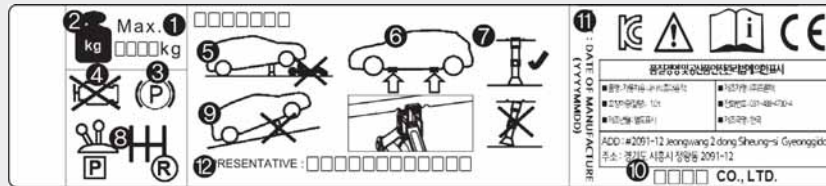
■ Pavyzdys

• A tipas



OHYK064002

• B tipas



OHYK064005GB

* Kėliklio etiketė automobilyje gali skirtis nuo pavaizduotos paveiksle.
Daugiau informacijos rasite ant kėliklio priklijuotoje etiketėje.

1. Modelio pavadinimas
2. Didžiausia leistina apkrova
3. Naudojant kėliklį, reikia įjungti stovėjimo stabdį.
4. Naudojant kėliklį, reikia išjungti variklį.
5. Nelįskite po automobiliu, kai jis yra pakeltas ant kėliklio.
6. Kėliklio pastatymo po rėmu vietos
7. Keliant automobilį, kėliklio pagrindo plokštė po kėlimo vieta turi būti vertikali.
8. Automobiliuose su mechanine pavarų dėže įjunkite atbulinės eigos pavarą, o automobiliuose su automatine pavarų dėže - P (stovėjimo) padėtį.
9. Kėliklį statykite ant kieto pagrindo.
10. Kėliklio gamintojas
11. Pagaminimo data
12. Atstovaujanti įmonė ir adresas

Kèliklio atitikties EB reikalavimams deklaracija

EG-Konformitätserklärung <i>EC Declaration of Conformity</i>	
Hiermit erklären wir, <i>We hereby declare,</i>	Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd East of High-Technological Development Zone, Chengde, Hebei Prov. P.R. China
daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. <i>That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.</i>	
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. <i>In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity</i>	
Bezeichnung der Maschine: <i>Machine Description:</i>	A screw jack in which the screw forms part of a frame. The rotation of the screw alters the height of the frame, thus lifting or lowering the load.
Maschinentyp: <i>Machine Type:</i>	Mechanical jack
Handelsmarke: <i>Trade name</i>	--
Maschinen-Nr.: <i>Serial Number</i>	09110-4L100
Einschlägige EG-Richtlinien: <i>Applicable EC Directives:</i>	EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EC Machinery Directive: 2006/42/EC
Angewandte harmonisierte Normen: <i>Applicable Harmonized Standards:</i>	EN 1494/A1:2008
Herstellerunterschrift/Datum: <i>Authorized Signature/Date:</i>	 
Angaben zum Unterzeichner: <i>Title of Signatory:</i>	GENERAL MANAGER
<i>This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.</i>	
<i>Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.</i>	
TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.:	70.426.13.584.02-00
Date/ Datum	20 June 2013
Revision	0

JACKDOC14GB

JEI NULEIDO PADANGĄ (SU PADANGŲ REMONTO RINKINIU, JEI TOKS YRA)



Prieš naudojant dėl saugumo būtina perskaityti instrukcijas šiame vaizde.

- (1) Kompresorius
- (2) Hermetiko buteliukas

Padangų remonto rinkiniu galima tik laikinai sutvarkyti padangą. Ją kuo skubiau turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

PASTABA - Vienas hermetiko buteliukas vienai padangai

Jei nuleido dvi ar daugiau padangų, nenaudokite padangų remonto rinkinio, nes rinkinyje esančio hermetiko užtenka tik vienai padangai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Padangos šonas

Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei pradurtas padangos šonas. Sproguš padangai gali įvykti avarija.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Laikinas sutvarkymas

Kuo skubiau sutvarkykite pažeistą padangą. Iš su padangų remonto rinkiniu sutvarkytos padangos gali bet kada išeiti oras.

Įžanga



Jei nuleido padangą, su padangų remonto rinkiniu galėsite judėti toliau.

Su kompresoriumi ir hermetiku galima sėkmingai sutvarkyti daugumą lengvųjų automobilių padangų, pradurtų vinimis ar panašiais daiktais, ir pripūsti padangą.

Įsitikinę, kad padanga sandari, su ja galite atsargiai, ne didesniu kaip 80 km/val. greičiu, nuvažiuoti apie 200 km iki artimiausios degalinės ar remonto dirbtuvių, kuriose pasikeisite padangą.

Kai kurių padangų, kuriose pažeidimai didesni arba yra šone, gali nepavykti visiškai užsandarinti.

Nukritęs oro slėgis padangoje gali pabloginti automobilio valdymą.

Staigiai nesukiokite vairo ir nemanevruokite, ypač jei automobilis prikrautas arba velkate priekabą.

Su padangų remonto rinkiniu nesutvarkysite padangos iki galo ir jo užtenka tik vienai padangai.

Šioje instrukcijoje nuosekliai aprašyti visi laikino padangos užsandarinimo žingsniai.

Skaitykite skyrių „Patarimai, kaip saugiai naudoti padangų remonto rinkinį“.

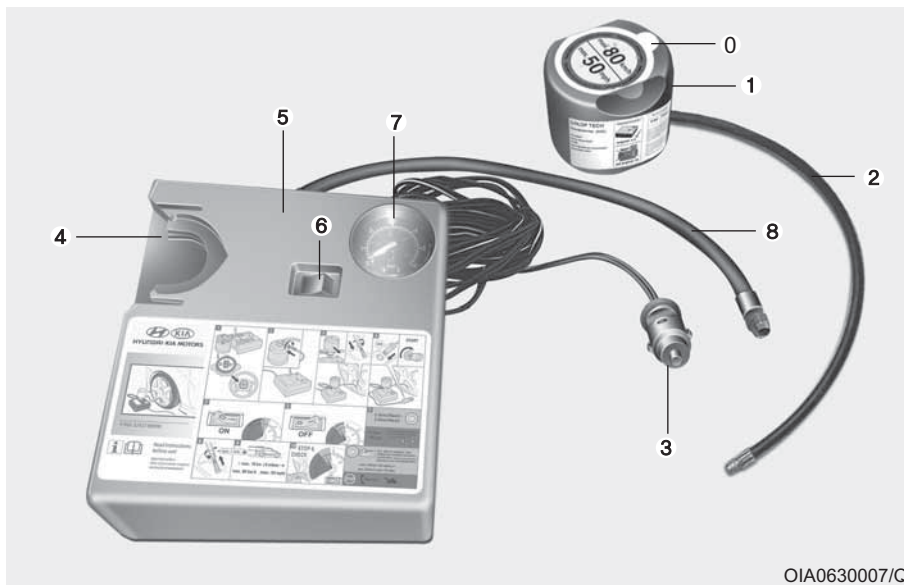
Patarimai, kaip saugiai naudoti padangų remonto rinkinį

- Pastatykite automobilį kelkraštyje atokiau nuo pravažiuojančių automobilių, kad galėtumėte dirbti su padangų remonto rinkiniu.
- Įjunkite stovėjimo stabdį, užtikrindami, kad automobilis nepajudėtų, net jei jis stovi lygioje vietoje.
- Padangų remonto rinkinį naudokite tik lengvųjų automobilių padangų sandarinimui ar pripūtimui. Su padangų remonto rinkiniu galima sutvarkyti tik protektoriaus srityje pažeistą padangą.
- Nenaudokite jo motociklą, dviračių ar kitokioms padangoms.
- Jei pažeista ir padanga, ir ratlankis, nenaudokite padangų remonto rinkinio, nes tai nesaugu.
- Padangų remonto rinkiniu gali nepavykti suremontuoti padangos, jei skylė didesnė nei 6 mm (0,24 colio).

Mes rekomenduojame pasitarti su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

- Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei padanga labai sugadinta nuo važiavimo su nuleista padanga arba joje labai mažas slėgis.
- Neištraukite jokių padangą pradūrusių daiktų - vinių ar varžtų.
- Jei automobilis stovi lauke, neišjunkite variklio. Priešingu atveju dirbantis kompresorius gali iškrauti akumuliatorių.
- Niekada nepalikite naudojamo padangų remonto rinkinio be priežiūros.
- Nenaudokite kompresoriaus be pertraukos ilgiau nei 10 minučių, nes jis gali perkaisti.
- Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei aplinkos temperatūra žemesnė nei -30 °C.

Padangų remonto rinkinio sudedamosios dalys



0. Greičio apribojimo lipdukas
1. Hermetiko buteliukas ir greičio apribojimo lipdukas
2. Hermetiko pripildymo žarnelė
3. Prijungimo prie maitinimo lizdo jungtys ir kabelis
4. Hermetiko buteliuko laikiklis
5. Kompresorius
6. Įjungimo ir išjungimo jungiklis
7. Padangos pripūtimo slėgio matuoklis
8. Žarnelė kompresoriui ir hermetiko buteliukui arba kompresoriui ir ratui sujungti

Jungtys, kabelis ir sujungimo žarnelė laikomi kompresoriaus dėkle.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Hermetikas su pasibaigusia galiojimo data

Nenaudokite hermetiko, kurio galiojimo laikas pasibaigęs (ant hermetiko buteliuko nurodyta data jau praėjusi). Pasenęs hermetikas gali tinkamai neužklijuoti padangos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Hermetikas

- Laikykitės vaiksams neprieinamoje vietoje.
- Saugokitės, kad nepatektų į akis.
- Saugokitės, kad nepatektų į burną.

Visus veiksmus atlikite taip, kaip aprašyta, kitaip aukštas slėgis gali išstumti hermetiką.

Padangų remonto rinkinio naudojimas

1. Nuimkite greičio apribojimo lipduką (0) nuo hermetiko buteliuko (1) ir priklijuokite jį automobilyje gerai matomoje vietoje, pvz. ant vairo, kad primintų vairuotojui nevažiuoti greitai.
2. Prisukite jungiamąją žarnelę (8) ant hermetiko buteliuko jungties.
3. Atsukite nuleistos padangos ventilio kepurėlę ir prisukite hermetiko buteliuko pripildymo žarnelę (2) ant ventilio.
4. Įstatykite hermetiko buteliuką į kompresoriaus išėmą (4) taip, kad buteliukas stovėtų stačias.



5. Kompresorius turi būti išjungtas, t.y. jungiklis 0 padėtyje.
6. Įkiškite kompresoriaus laido kištuką į automobilio maitinimo lizdą.



7. Pasukę užvedimo jungiklį arba paspaudę variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į ON padėtį, įjunkite kompresorių ir leiskite jam dirbti apie 5~7 minutes, kad pripūstų hermetiko iki reikiamo slėgio (daugiau apie tai skaitykite 8 dalies skyriuje „Padangos ir ratai“). Užpildžius padangą hermetiku, jos slėgis nėra svarbu. Tą patikrinsite ir pakoreguosite vėliau.

Stebėkite, kad padanga per daug neprisipūstų, ir stovėkite atokiau nuo hermetiku pildomos padangos.

PASTABA - Padangų slėgis

Jei slėgis padangoje mažesnis nei 29 psi (200 kPa), toliau važiuoti negalima. Sproguš padangai gali įvykti avarija.

8. Išjunkite kompresorių.
 9. Atsukite žarnes nuo hermetiko dangtelio ir padangos ventilio.
- Grąžinkite padangų remonto rinkinį į jam skirtą vietą automobilyje.

ĮSPĖJIMAS

Anglies viendeginis

Nepalikite automobilio su ilgą laiką dirbančiu varikliu blogai vėdinamose vietose. Galite apsinuodyti anglies viendeginiu ir uždusti.

Hermetiko paskirstymas

10. Nedelsdami pavažiokite apie 7~10 km arba apie 10min., kad hermetikas tolygiai pasiskirstytų padangoje.

Neviršykite 80 km/val. greičio. Jei įmanoma, nevažiuokite lėčiau nei 20 km/val.

Jei važiuodami jausite keistą vibravimą, trukdžius ar girdėsite triukšmą, sumažinkite greitį ir atsargiai važiuokite į saugią vietą šalikelėje.

Kvieskite techninę pagalbą.

Padangų remonto rinkinio hermetikas gali pažeisti padangų slėgio jutiklius ir ratą. Jei ratas ar slėgio jutikliai išterlioti hermetiku, mes rekomenduojame jus patikrinti įgaliotame HYUNDAI techninės priežiūros centre.

Oro slėgio padangose tikrinimas

1. Pavažiavę apie 7~10 km arba apie 10 min., sustokite saugioje vietoje.
2. Prijunkite jungiamąją kompresoriaus žarnelę (8) prie padangos ventilio.
3. Įkiškite kompresoriaus laido kištuką į automobilio maitinimo lizdą.
4. Pakoreguokite padangos pripūtimo slėgį iki rekomenduojamo slėgio.

Kai užvedimo jungiklis įjungtas, atlikite šiuos veiksmus:

- Padangos slėgio padidinimas: įjunkite kompresorių, paspausdami jungiklį į l padėtį. Trumpam išjunkite kompresorių, kad sužinotumėte, koks dabar yra slėgis padangoje.

i Informacija

Kai kompresorius dirba, slėgio matuoklis gali rodyti didesnę nei faktinis slėgį. Norint tiksliai išmatuoti slėgį, kompresorių reikia išjungti.

PASTABA - Padangų slėgio jutiklis

Mes rekomenduojame naudoti hermetiką iš padangų remonto rinkinio, įsigyto pas HYUNDAI prekybos atstovą. Keičiant padangą naują ir pas įgaliotąjį prekybos atstovą tikrinant padangų slėgio jutiklį, nuo slėgio jutiklio ir rato reikia prilipusį hermetiką.

Techniniai duomenys

Sistemos įtampa: DC 12 V

Darbinė įtampa: DC 9 - 15 V

Srovės stipris: iki 15 A

Galima naudoti tokioje temperatūroje:

-30 ~ +70 °C

Didžiausias darbinis slėgis:

6,6 bar (95 psi) ~ 7,9 bar (115 psi)

Matmenys:

Kompresorius:

70 x 150 x 65 mm
(6,7 x 5,9 x 2,56 coliai)

Hermetiko buteliukas:

104 x 85,5 ø mm
(4,1 x 3,37 ø coliai)

Hermetiko tūris:

300 ml (18,3 kubinių colių)

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (TPMS) (A TIPAS, JEI YRA)



Žemo padangų slėgio signalinė lemputė / TPMS gedimo indikatorius

Kiekvieną padangą, o taip pat atsarginę (jei yra), reikia patikrinti kas mėnesį. Padangas reikia tikrinti kol jos šaltos ir pripūsti iki automobilio gamintojo nurodyto slėgio. (Jei jūsų automobilio padangos ne tokio dydžio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko, išsiaiškinkite, koks turėtų būti slėgis tokiose padangose.)

Jūsų automobilyje yra papildomas saugos elementas - padangų slėgio kontrolės sistema (TPMS - Tire Pressure Monitoring System). Jei slėgis vienoje ar keliose padangose per žemas, užsidega žemo padangų slėgio signalinė lemputė.

Užsidegus žemo padangų slėgio signalinei lemputei, kuo skubiau sustokite, patikrinkite slėgį padangose ir pripūskite jas iki reikiamo slėgio. Važiuojant su nepakankamai pripūsta padanga, ji perkaista ir gali susprogti. Kai slėgis padangose per žemas, sunaudojama daugiau degalų, greičiau dėvisi padangos protektorius, automobilį gali būti sunkiau suvaldyti ir sustabdyti.

TPMS nepakeis reguliarios padangų priežiūros. Vairuotojas privalo tikrinti, ar slėgis padangose tinkamas, ir nelaukti, kol užsidegs TPMS žemo oro slėgio padangose lemputė.

Jūsų automobilyje taip pat yra TPMS gedimo indikatorius, kuris įspėja, jei sistema tinkamai neveikia. TPMS gedimo indikatorius sujungtas su žemo padangų slėgio signaline lempute. Kai sistema aptinka gedimą, signalinė lemputė blykčioja apie vieną minutę, o po to dega nuolat. Tokia tvarka lemputė blykčioja, o po to nuolat dega kiekvieną kartą užvedus variklį, kol gedimas nepašalinamas. Kai dega TPMS gedimo indikatorius, sistema gali neaptikti ir nepranešti apie žemą slėgį padangose. TPMS gali sugesti dėl įvairių priežasčių, įskaitant padangų ar ratų pakeitimą ar apkeitimą vietomis. Pakeitę vieną ar kelias padangas arba sukeitę ratus, visuomet patikrinkite, ar nedega TPMS gedimo signalinė lemputė, t.y. ar pakeitus padangą ar sukeitus ratus TPMS sistema veikia.

i Informacija

Jeigu TPMS indikatorius neužsidega ir nedega 3 sekundes, uždegimo jungiklį pasukus į ON padėtį ar dirbant varikliui, arba jeigu jis blykčioja apie 1 minutę ir tik po to užsidega, rekomenduojame kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.



Žemo padangų slėgio signalinė lemputė

Kai užsidega padangų slėgio kontrolės sistemos įspėjamasis indikatorius, vienoje ar daugiau jūsų automobilio padangų gali būti gerokai sumažėjęs oro slėgis.

Jei užsidega signalinė lemputė, nedelsiant sumažinkite greitį, venkite staigių posūkių ir žinokite, kad stabdymo kelias pailgėjęs. Kuo skubiau sustokite ir patikrinkite padangas. Pripūskite padangas iki tokio slėgio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje. Jei arti nėra degalinės arba jei oras iš padangos vis vien išsileidžia, pakeiskite tą ratą atsarginiu.

Vėl užvedus variklį, žemo padangų slėgio signalinė lemputė gali apie vieną minutę blykčioti, o po to nuolat degti dar apie 20 minučių be pertraukos važiuojant, kol pažeistą padangą suremontuosite ir uždėsite atgal ant automobilio.

PASTABA

Žiemą ar šaltu oru žemo padangų slėgio signalinė lemputė gali degti, jei oro slėgis padangose buvo matuojamas ir reguliuojamas šiltu oru. Tai nėra TPMS gedimas, nes nukritus temperatūrai slėgis padangoje proporcingai mažėja.

Kai automobiliu važiuojate iš šalto oro zonos į šilto oro zoną ir atvirkščiai, arba temperatūra lauke yra gerokai aukštesnė arba žemesnė, patikrinkite slėgį padangose ir pripūskite jas iki rekomenduojamo slėgio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Žala dėl mažo slėgio

Dėl pernelyg žemo slėgio padangose automobilis tampa nestabiliu ir gali prarasti stabilumą ir valdymą, o stabdymo kelias pailgėja.

Ilgiau važiuojant su per mažai pripūstomis padangomis, jos gali perkaisti ir sprogti.



TPMS (padangų slėgio kontrolės sistemos) gedimo indikatorius

Jei gedimo indikatorius apie minutę mirksi, o po to visą laiką dega, padangų slėgio kontrolės sistemoje yra gedimas.

Mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

PASTABA

- TPMS gedimo indikatorius gali užsidegti automobiliui važiuojant pro zoną, kurioje yra maitinimo įtampos kabelių ar radijo siūstuvų, pavyzdžiui, policijos nuovadas, valstybinės ir visuomeninės įstaigos, televizijos stotis, karinius įrenginius, aerouostus, siūstuvų bokštus ir pan. Šie įrenginiai gali trikdyti normalų padangų slėgio kontrolės sistemos (TPMS) darbą.
- TPMS gedimo indikatorius gali užsidegti uždėjus padangų grandines arba automobilyje įjungus kai kuriuos atskirai įsigytus elektroninius prietaisus, tokius kaip nešiojamas kompiuteris, mobilusis įkroviklis, mobilusis starteris, navigacijos sistema ir pan. Šie prietaisai gali trikdyti padangų slėgio kontrolės sistemos (TPMS) darbą.

Padangos keitimas, kai įrengta TPMS

Jei iš padangos išėjo oras, užsidegs žemo padangų slėgio indikatorius. Mes rekomenduojame, kad galimai pažeistą padangą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

PASTABA

Mes rekomenduojame naudoti tik HYUNDAI patvirtintą hermetiką.

Pakeitę padangą nauja, nuvalykite nuo slėgio jutiklio ir rato likusį hermetiką.

Visuose ratuose padangos viduje už ventilio galvutės yra padangų slėgio jutiklis. Naudokite specialius TPMS pritaikytus ratus. Padangas techniškai prižiūrėti rekomenduojama įgaliotojo HYUNDAI atstovo dirbtuvėse.

Netgi pakeitus nuleistą padangą atsargine padanga, žemo padangų slėgio signalinė lemputė blykčios ar nuolat degs, kol nuleistą padangą suremontuosite ir vėl uždėsite ant savo automobilio.

Pakeitus nuleistą padangą atsargine padanga, žemo padangų slėgio signalinė lemputė po kelių minučių gali pradėti blykčioti ar nuolat degti, nes atsarginio rato TPMS jutiklio darbas neatnaujintas.

Kai sutvarkoma ir uždedama iki reikiamo slėgio pripūsta padanga arba ant rato sumontuojamas naujas TPMS jutiklis, pradėjus važiuoti TPMS gedimo indikatorius ir žemo padangų slėgio signalinė lemputė po kelių minučių užges.

Jei taip neįvyksta, mes rekomenduojame sistemą patikrinti įgaliotojo HYUNDAI atstovo dirbtuvėse.

PASTABA

Jei originalus ratas pakeičiamas atsarginiu ratu, reikia atnaujinti TPMS jutiklio ant pakeisto atsarginio rato darbą, o TPMS jutiklį ant originalaus rato rekomenduojame išjungti HYUNDAI atstovo dirbtuvėse. Jeigu originalaus rato, įdėto į atsarginio rato skyrių bagažinėje, TPMS jutiklis vis dar veikia, gali tinkamai neveikti padangų slėgio kontrolės sistema. Mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Vien pažiūrėjus į padangą galite ir nenustatyti, kad slėgis joje per žemas. Slėgį padangoje matuokite kokybišku slėgio matuokliu. Prašome atkreipti dėmesį, kad nuo važiavimo įkaitusioje padangoje slėgis bus didesnis, nei šaltoje padangoje.

Padanga bus šalta, jei automobilis stovėjo bent 3 valandas ar per 3 valandas nuvažiavo ne daugiau kaip 1,6 km.

Prieš matuodami slėgį padangoje, leiskite jai atvėsti. Padangą iki rekomenduojamo slėgio pūskite tik tuomet, kai ji šalta.

PASTABA

Mes rekomenduojame naudoti tik HYUNDAI patvirtintą hermetiką, jei jūsų automobilyje yra padangų slėgio kontrolės sistema. Skystas hermetikas gali pažeisti padangų slėgio jutiklius.

ĮSPĖJIMAS

TPMS

- **TPMS negali įspėti, jei padangą staiga pažeidžia išoriniai veiksniai, tokie kaip vinys ar aštrūs daiktai.**
- **Jei pajutote, kad automobilis nestabilus, atleiskite akceleratorių, palaipsniui lengvai spauskite stabdžių pedalą ir važiuokite į saugią sustoti vietą šalikelėje.**

ĮSPĖJIMAS

TPMS apsauga

Nebandykite tvarkyti, keisti ar atjunginėti padangų slėgio kontrolės sistemos (TPMS) dalių, nes galite ją sugadinti ir ji neįspės vairuotojo apie žemą slėgį padangose ir (ar) apie TPMS gedimus. Jei patys bandysite tvarkyti, keisti ir atjunginėti padangų slėgio kontrolės sistemos (TPMS) dalis, gali būti panaikinta šiai sistemai suteikta gamintojo garantija.

⚠ ĮSPĖJIMAS**EUROPAI skirti modeliai**

- Nedarykite automobilyje pakeitimų, nes galite sugadinti TPMS sistemą.

- Rinkoje parduodamuose ratuose nėra įtaisyti TPMS jutikliai.

Dėl jūsų saugumo mes rekomenduojame naudoti iš įgaliootojo HYUNDAI atstovo įsigytas keičiamas dalis.

- Jeigu ratus įsigysite kitur, naudokite HYUNDAI atstovo patvirtintą TPMS jutiklį. Jeigu jūsų automobilyje nesumontuotas TPMS jutiklis arba jis tinkamai neveikia, galite nepraeiti jūsų šalyje vykdomos periodinės techninės apžiūros.

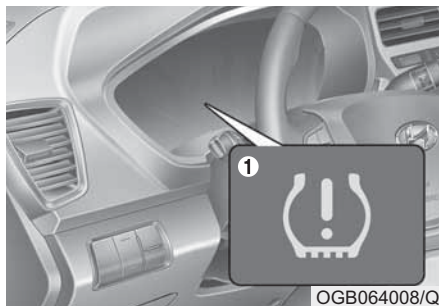
(Tęsinys)

(Tęsinys)

*Visuose EUROPOS rinkoje nurodytu laikotarpiu parduotuose automobiliuose turi būti įrengta TPMS:

- Naujo modelio automobiliai:
2012 m. lapkričio 1 d. ~
- Dabartinio modelio automobiliai:
2014 m. lapkričio 1 d. ~
(pagal automobilio registracijos datą)

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (TPMS) (B TIPAS, JEI YRA)



OGB064008/Q



OGB064009/Q

- (1) Žemo padangų slėgio signalinė lemputė / TPMS gedimo indikatorius
- (2) Įspėjimas, rodantis kurio rato padangos slėgis žemas (rodoma LCD ekrane)

Visas padangas, taip pat ir atsarginio rato (jei yra), reikia tikrinti kas mėnesį. Padangas reikia tikrinti, kai jos šaltos ir pripūstos iki automobilio gamintojo eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko nurodyto slėgio. (Jei jūsų automobilio padangos ne tokio dydžio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko, išsiaiškinkite, koks turėtų būti slėgis tokiose padangose.)

Jūsų automobilyje yra papildomas apsaugos elementas - padangų slėgio kontrolės sistema (TPMS - Tire Pressure Monitoring System). Jei oro slėgis vienoje ar keliose padangose per žemas, užsidega žemo padangų slėgio signalinė lemputė. Užsidegus žemo padangų slėgio signalinei lemputei, kuo skubiau sustokite, patikrinkite slėgį padangose ir pripūskite jas iki reikiamo slėgio. Važiuojant su nepakankamai pripūsta padanga, ji perkaista ir gali sprogti. Kai slėgis padangose per žemas, sunaudojama daugiau degalų, greičiau dėvisi padangos protektorius, automobilį gali būti sunkiau suvaldyti ir sustabdyti.

TPMS nepakeičia tinkamos padangų priežiūros. Vairuotojas privalo tikrinti, ar slėgis padangose tinkamas, ir neleukti, kol užsidegs TPMS žemo padangų slėgio signalinė lemputė.

Jūsų automobilyje taip pat yra TPMS gedimo indikatorius, kuris įspėja, kai sistema tinkamai neveikia. TPMS gedimo indikatorius sujungtas su žemo padangų slėgio signaline lempute. Kai sistema aptinka gedimą, signalinė lemputė blykčioja apie vieną minutę, o po to dega nuolat. Tokia tvarka lemputė blykčioja, o po to nuolat dega kiekvieną kartą užvedus variklį, kol gedimas nepašalinamas. Kai dega TPMS gedimo indikatorius, sistema gali neaptikti ir nepranešti apie žemą slėgį padangose. TPMS gali sugesti dėl įvairių priežasčių, įskaitant padangų ar ratų pakeitimą ar apkeitimą vietomis.

Pakeitę vieną ar kelias padangas arba sukeitę ratus, visuomet patikrinkite, ar nedega TPMS gedimo indikatorius, t.y. ar pakeitus padangą ar sukeitus ratus TPMS sistema veikia.

i Informacija

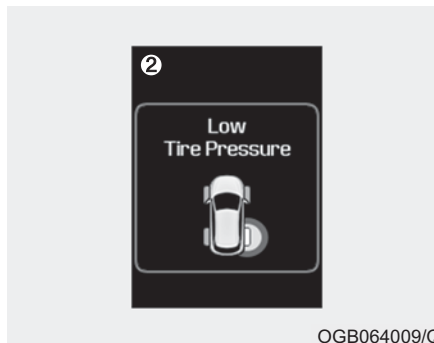
Jei taip įvyksta, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

1. Kai užvedimo jungiklis įjungtas į ON padėtį ar dirba variklis, žemo padangų slėgio signalinė lemputė/TPMS gedimo indikatorius nedega 3 sekundes.
2. Apie minutę pamirksėjęs, TPMS gedimo indikatorius toliau dega.
3. Neužgęsta pranešimas, parodantis kurio rato padangos slėgis žemas.

Žemo padangų slėgio signalinė lemputė



Įspėjimas, rodantis kurio rato padangos slėgis žemas



OGB064009/Q

Kai užsidega padangų slėgio kontrolės sistemos indikatoriai, o LCD ekrane prietaisų skydelyje rodomas įspėjamasis pranešimas, slėgis vienoje ar keliose jūsų automobilio padangose yra per žemas. Padangos, kurioje yra žemas slėgis, vietos signalinė lemputė parodo, kurioje padangoje slėgis yra gerokai per žemas.

Jei užsidega kuri nors iš signalinių lempučių ar LCD ekrane rodomas įspėjamasis pranešimas, iš karto sumažinkite greitį, venkite staigių posūkių ir žinokite, kad stabdydami kelias pailgės. Kuo skubiau sustokite ir patikrinkite padangas.

Pripūskite padangas iki tokio slėgio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje.

Je arti nėra degalinės arba jei oras iš padangos vis vien išsina, pakeiskite tą ratą atsarginiu.

Pakeitus ratą, kurio padangos slėgis žemas, atsarginiu:

- TPMS gedimo indikatorius gali pamirksėti vieną minutę ir po to degti nuolat, nes ant atsarginio rato nėra TPMS jutiklio (automobilyje nėra pakeisto rato su jutikliu).
- Važiuojant nuolat degs TPMS gedimo indikatorius, nes ant atsarginio rato nėra TPMS jutiklio (pakeistas ratas su jutikliu yra automobilyje).

PASTABA

Žiemą ar šaltu oru žemo padangų slėgio signalinė lemputė gali degti, jei oro slėgis padangose buvo matuojamas ir reguliuojamas šiltu oru. Tai nėra TPMS gedimas, nes nukritus temperatūrai slėgis padangoje proporcingai mažėja.

Kai automobiliu važiuojate iš šalto oro zonos į šilto oro zoną ir atvirkščiai, arba temperatūra lauke yra gerokai aukštesnė arba žemesnė, patikrinkite slėgį padangose ir pripūskite jas iki rekomenduojamo slėgio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Žala dėl mažo slėgio

Dėl pernelyg žemo slėgio padangose automobilis tampa nestabiliu ir gali prarasti stabilumą ir valdymą, o stabdymo kelias pailgėja.

Ilgiau važiuojant su per mažai pripūstomis padangomis, jos gali perkaisti ir sprogti.



TPMS (padangų slėgio kontrolės sistemos) gedimo indikatorius

Jei TPMS gedimo indikatorius apie minutę mirksi, o po to visą laiką dega, padangų slėgio kontrolės sistemoje yra gedimas.

Mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas ir nustatytų gedimą.

i Informacija

Jei oro slėgio padangose stebėjimo sistemoje yra gedimas, pranešimai apie nuleistą padangą nebus rodomi, net jei kurioje nors padangoje trūksta oro.

Padangos keitimas, kai įrengta TPMS

Jei nuleis padangą, užsidegs žemo oro slėgio padangose ir padangos, kurioje yra žemas slėgis, signalinės lemputės. Mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

PASTABA

Mes rekomenduojame naudoti tik HYUNDAI patvirtintą hermetiką.

Pakeitę padangą nauja, nuvalykite nuo slėgio jutiklio ir rato likusį hermetiką.

Visuose ratuose padangos viduje už ventilio galvutės yra padangų slėgio jutiklis. Naudokite specialius TPMS pritaikytus ratus. Rekomenduojame, kad jūsų automobilio padangas tvarkytų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Pakeitus nuleistą padangą atsarginiu ratu ir pravažiavus automobiliu apie 10 minučių didesniu nei 25 km/val. greičiu:

- TPMS gedimo indikatorius gali pamirskėti vieną minutę ir po to degti nuolat, nes ant atsarginio rato nėra TPMS jutiklio (automobilyje nėra pakeisto rato su jutikliu).
- Važiuojant nuolat degs TPMS gedimo indikatorius, nes ant atsarginio rato nėra TPMS jutiklio (pakeistas ratas su jutikliu yra automobilyje).

Vien pažiūrėjus į padangą sunku nustatyti, ar slėgis joje per žemas. Slėgį padangoje matuokite kokybišku slėgio matuokliu. Nepamirškite, kad nuo važiavimo įkaitusioje padangoje oro slėgis bus aukštesnis nei šaltoje - jei automobilis stovėjo bent 3 valandas arba per 3 valandas nuvažiavo ne daugiau kaip 1,6 km.

Prieš matuodami slėgį padangoje, leiskite jai atvėsti. Padangą iki rekomenduojamo slėgio pūskite tik tuomet, kai ji šalta.

Padanga bus šalta, jei automobilis stovėjo bent 3 valandas ar per 3 valandas nuvažiavo ne daugiau kaip 1,6 km.

PASTABA

Mes rekomenduojame naudoti tik **HYUNDAI** patvirtintą hermetiką, jei jūsų automobilyje yra padangų slėgio kontrolės sistema. Skystas hermetikas gali pažeisti padangų slėgio jutiklius.

⚠ ĮSPĖJIMAS

TPMS

- **TPMS negali įspėti, jei padangą staiga pažeidžia išoriniai veiksniai, tokie kaip vinyas ar aštrūs daiktai.**
- **Jei pajutote, kad automobilis nestabilus, atleiskite akceleratorių, palaispniui lengvai spauskite stabdžių pedalą ir važiuokite į saugią sustoti vietą šalikelėje.**

⚠ ĮSPĖJIMAS

TPMS apsauga

Nebandykite tvarkyti, keisti ar atjunginėti padangų slėgio kontrolės sistemos (TPMS) dalių, nes galite ją sugadinti ir ji neįspės vairuotojo apie žemą slėgį padangose ir (ar) apie TPMS gedimus. Jei patys bandysite tvarkyti, keisti ir atjunginėti padangų slėgio kontrolės sistemos (TPMS) dalis, gali būti panaikinta šiai sistemai suteikta gamintojo garantija.

⚠ ĮSPĖJIMAS**TPMS apsauga**

- Nedarykite automobilyje pakeitimų, nes galite sugadinti TPMS sistemą.

- Rinkoje parduodamuose ratuose nėra įtaisyti TPMS jutikliai.

Dėl jūsų saugumo mes rekomenduojame naudoti iš įgaliootojo HYUNDAI atstovo įsigytas keičiamas dalis.

- Jeigu ratus įsigysite kitur, naudokite HYUNDAI atstovo patvirtintą TPMS jutiklį. Jeigu jūsų automobilyje nesumontuotas TPMS jutiklis arba jis tinkamai neveikia, galite nepraeiti jūsų šalyje vykdomos periodinės techninės apžiūros.

(Tęsinys)

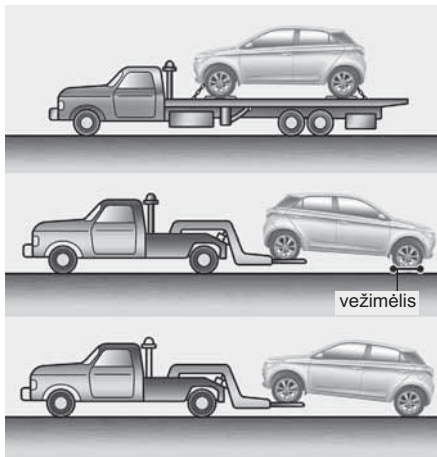
(Tęsinys)

* Visuose EUROPOS rinkoje nurodytu laikotarpiu parduotuose automobiliuose turi būti įrengta TPMS:

- Naujo modelio automobiliai:
2012 m. lapkričio 1 d. ~
- Dabartinio modelio automobiliai:
2014 m. lapkričio 1 d. ~
(pagal automobilio registracijos datą)

VILKIMAS

Vilkimo paslauga



Jei jūsų automobilį reikia vilkti, rekomenduojame, kad tai atliktų įgaliotasis HYUNDAI atstovas arba profesionalūs šių paslaugų tiekėjai.

Automobilį reikia tinkamai pakelti ir vilkti, kad jo nesugadintumėte. Rekomenduojame naudoti vežimėlį ratams arba vežti automobilį ant platformos.

Priekabos vilkimo nurodymai pateikiami 5 dalyje „Priekabos vilkimas“.

Automobilį galima vilkti užpakaliniais ratais ant žemės (be vilkimo vežimėlio ratams) ir pakėlus priekinius ratus nuo žemės.

Jeį pažeisti varantieji ratai ar pakabos dalys arba jei automobilis velkamas nuleistu priekiu, priekinius ratus užkelkite ant vežimėlio.

Jeį automobilį velka profesionalūs vilkimo paslaugų tiekėjai ir nenaudojamas ratų vežimėlis, reikia pakelti automobilio priekinę, o ne užpakalinę dalį.



PASTABA

- Nevilkite atgal atsukto automobilio priekiniais ratais ant žemės, nes galite sugadinti automobilį.
- Nevilkite automobilio lanksčia vilktimi. Naudokite ratų keltuvus arba platformą.

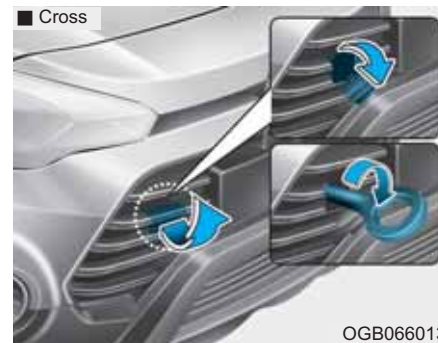
Kai automobilis velkamas nenumatytais atvejais be ratų vežimėlio:

1. Pasukite užvedimo jungiklį į ACC padėtį.
2. Įjunkite pavarų perjungimo svirtį į N (neutralią) padėtį.
3. Išjunkite stovėjimo stabdį.

PASTABA

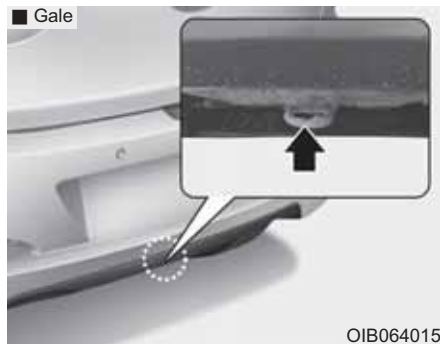
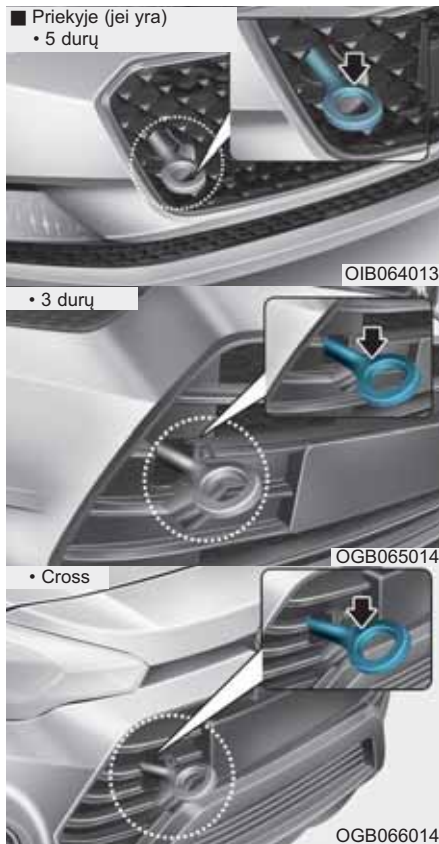
Jei pavarų svirtis nebus įjungta į N (neutralią) padėtį, galite sugadinti pavarų dėžę.

Nuimamas vilkimo kablys (priekyje) (jei yra)



1. Atidarykite pakeliamas galines duris ir iš įrankių krepšio išimkite vilkimo kablią.
2. Atidarykite dangtelį ant priekinio buferio.
3. Įkiškite į skylę vilkimo kablią ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis tvirtai užsifiksuos.
4. Nuimkite nebenaudojamą kablią ir uždenkite skylę dangteliumi.

Vilkimas nenumatytu atveju



Jeif automobilį reikia vilkti, rekomenduojame, kad tą darytų įgaliotasis HYUNDAI atstovas ar profesionalus vilkimo paslaugų tiekėjas.

Jeif sudėtingoje situacijoje tokia paslauga negalima, jūsų automobilį galima laikinai vilkti lanksčia vilktimi, pritvirtinta prie vilkimo kablio automobilio priekyje (arba gale).

Automobilį vilkite labai atsargiai. Vairuotojas turi būti automobilyje ir jį vairuoti bei valdyti stabdžius.

Taip galima vilkti tik nedidelį atstumą nedideliu greičiu asfaltuotais keliais. Ratai, ašys, jėgos agregatas, varas ir stabdžiai turi būti geros būklės.

- Nenaudokite vilkimo kablio automobiliiui ištempti iš purvo, smėlio ar kitokiomis sąlygomis, kai automobilis negali išvažiuoti pats.
- Nevilkite automobilio, jeigu jis sunkesnis už velkančią transporto priemonę.
- Abiejų automobilių vairuotojai turi nuolat palaikyti ryšį.

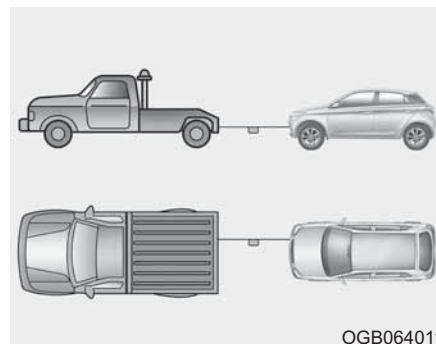
PASTABA

- Pritvirtinkite lanksčią vilktį prie vilkimo kablo.
- Lanksčią vilktį tvirtindami ne prie vilkimo kablo, o prie kitų automobilio dalių galite pažeisti kėbulą.
- Naudokite tik automobilių vilkimui pritaikytą lyną ar grandinę. Gerai pritvirtinkite lyną ar grandinę prie vilkimo kablo.
- Prieš vilkdami automobilį patikrinkite, ar nepažeistas ir nesulūžęs kablys.
- Gerai pritvirtinkite vilkimo lyną ar grandinę prie kablo.
- Netampykite kablo. Traukite jį tolygia jėga.
- Netraukite kablo į šoną ar į viršų, kad nesugadintumėte. Visuomet traukite tiesiai į priekį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Automobilį vilkite labai atsargiai:

- Nepradėkite važiuoti staigiai, venkite manevravimo, nuo kurio vilkimo kablys, lynas ar grandinė gali patirti didelius įtempius. Kablys ir vilkimo lynas ar grandinė gali trūkti ir sunkiai sužeisti ar sugadinti turą.
- Jei sugedusio automobilio negalima išjudinti, nevilkite jo per jėgą. Susisiekite su įgaliotuju HYUNDAI atstovu arba kvieskitės techninę pagalbą.
- Vilkite automobilį taip, kad jis važiuotų kiek įmanoma tiesiau.
- Laikykitės nuo velkamo automobilio atokiau.



OGB064011

- Naudokite trumpesnę nei 5 m lanksčią vilktį. Vilkties viduryje prižiūrėkite raudoną juostą (apie 30 cm ilgio), kad ji būtų geriau matoma.
- Važiuokite atsargiai, kad lanksti vilktis neatsilaisvintų.

Atsargumo priemonės velkant nenumatytu atveju

- Pasukite užvedimo jungiklį į ACC padėtį, kad vairas neužsiblokuotų.
- Įjunkite pavarų svirtį į N (neutralią) padėtį.
- Išjunkite stovėjimo stabdį.
- Stabdžių pedalą spauskite stipriau nei įprastai, nes stabdžiai veiks silpniau.
- Vairui pasukti reikės daugiau jėgos, nes vairo stiprintuvas neveiks.
- Jei važiuojate ilga nuokalne, stabdžiai gali perkaisti ir blogai stabdyti. Dažnai sustokite ir leiskite stabdžiams atvėsti.

PASTABA - Automatinė pavarų dėžė

- **Jei automobilis velkamas visais keturiais ratais ant žemės, jį galima vilkti prikabinus tik už priekinės dalies. Patikrinkite, ar pavara įjungta į neutralią padėtį. Netaipkite automobilio didesnei nei 40 km/val. greičiu ir ne daugiau kaip 25 km. Uždegimo jungiklį pasukite į ACC padėtį, kad neužsirakintų vairas. Velkamame automobilyje turi būti vairuotojas ir valdyti vairą bei stabdžius.**
- **Prieš vilkdami automobilį patikrinkite automatinės pavarų dėžės skysčio lygį. Jei skysčio lygis žemiau „HOT“ žymos ant lygio matuoklio, įpilkite skysčio. Jei neturite skysčio papildymui, reikia naudoti vilkimo vežimėlį.**

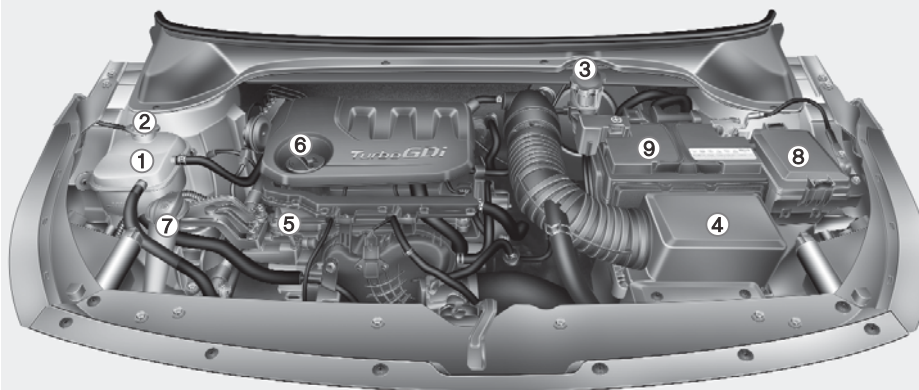
Techninė priežiūra

Variklio skyrius.....	7-3	Variklio aušinimo skystis.....	7-40
Techninės priežiūros darbai	7-7	Aušinimo skysčio lygio tikrinimas	7-40
Savininko pareigos	7-7	Rekomenduojamas variklio aušinimo skystis	7-42
Atsargumo priemonės, kai techninę priežiūrą atlieka savininkas	7-7	Aušinimo skysčio keitimas	7-43
Savininko atliekami techninės priežiūros darbai	7-9	Stabdžių ir sankabos skystis	7-44
Savininko atliekamų priežiūros darbų grafikas	7-9	Stabdžių ir sankabos skysčio lygio tikrinimas	7-44
Pagal grafiką atliekami techninės priežiūros darbai	7-11	Automatinės pavarų dėžės alyva	7-46
Normalus techninės priežiūros grafikas		Automatinės pavarų dėžės alyvos lygio tikrinimas	7-46
– benzininis variklis	7-12, 18	Automatinės pavarų dėžės alyvos keitimas.....	7-47
Techninė priežiūra, kai automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis – benzininis variklis	7-16, 22	Apliejiklio skystis	7-48
Normalus techninės priežiūros grafikas		Apliejiklio skysčio lygio tikrinimas	7-48
– dyzelinis variklis	7-24, 29	Stovėjimo stabdys	7-48
Techninė priežiūra, kai automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis – dyzelinis variklis.....	7-27, 32	Stovėjimo stabdžio tikrinimas	7-48
Techninės priežiūros grafike nurodytų darbų paaiškinimas.....	7-34	Degalų filtras (dyzelinis variklis)	7-49
Variklio alyva	7-38	Vandens pašalinimas iš degalų filtro	7-49
Alyvos lygio variklyje tikrinimas.....	7-38	Oro filtras.....	7-50
Variklio alyvos ir filtro keitimas.....	7-39	Filtro keitimas.....	7-50
		Klimato kontrolės sistemos oro filtras	7-51
		Filtro tikrinimas.....	7-51
		Filtro keitimas.....	7-51
		Valytuvų šluotelės.....	7-53
		Valytuvų šluotelių apžiūra	7-53
		Valytuvų šluotelių keitimas	7-53

Akumulatorius	7-57
Geriausia akumulatoriaus priežiūra	7-57
Akumulatoriaus talpos etiketė	7-59
Akumulatoriaus įkrovimas	7-60
Iš naujo nustatomi prietaisai	7-60
Padangos ir ratai	7-61
Padangų priežiūra	7-61
Rekomenduojamas šaltų padangų pripūtimo slėgis	7-61
Oro slėgio padangose tikrinimas	7-63
Padangų keitimas vietomis.....	7-64
Ratų suvedimas ir padangų balansavimas	7-65
Padangų keitimas	7-65
Ratų keitimas.....	7-66
Padangų sukibimas	7-67
Padangų techninė priežiūra.....	7-67
Informacija ant padangos šono.....	7-67
Žemo profilio padangos	7-71
Saugikliai	7-73
Pagrindinis saugiklis (blokinis)	7-77
Saugiklių ir relijų dėžutės aprašymas	7-78
Žibintų lemputės	7-90
Priekinių žibintų, stovėjimo žibintų, posūkių žibintų ir priekinių rūko žibintų lempučių keitimas ...	7-91
Priekinių žibintų ir priekinių rūko žibintų reguliavimas (Europa)	7-94
Šoninių posūkių žibintų (ant veidrodėlių) lempučių keitimas.....	7-101
Galinio žibinto bloko lempučių keitimas	7-101
Aukštai sumontuoto stabdymo žibinto lemputės keitimas	7-103
Numerio apšvietimo lemputės keitimas	7-104
Salono apšvietimo lempučių keitimas.....	7-105
Išorės priežiūra	7-106
Kėbulo priežiūra	7-106
Salono priežiūra	7-112
Išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-113
Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-113
Išmetamųjų garų kontrolės sistema	7-113
Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema.....	7-114

VARIKLIO SKYRIUS

■ Benzininis variklis (Kappa 1.0 T-GDI)

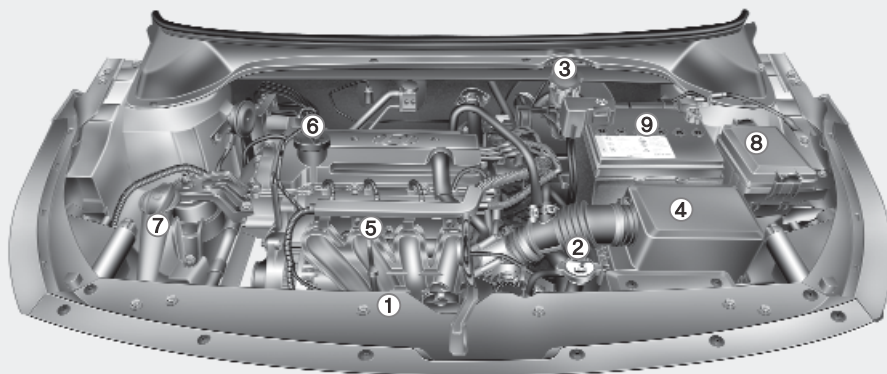


1. Variklio aušinimo skysčio bakelis
2. Radiatoriaus dangtelis
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis
4. Oro filtras
5. Variklio alyvos lygio matuoklis
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
7. Priekinio stiklo apšikimo skysčio bakelis
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė
9. Akumulatorius

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB076101

■ Benzininis variklis (Kappa 1.25 MPI)

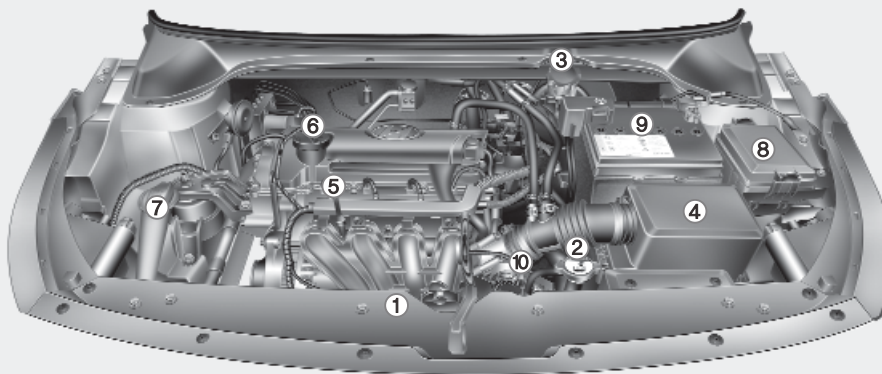


1. Variklio aušinimo skysčio bakelis
2. Radiatoriaus dangtelis
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis
4. Oro filtras
5. Variklio alyvos lygio matuoklis
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
7. Priekinio stiklo apliejimo skysčio bakelis
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė
9. Akumuliatorius

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB074101

■ Benzininis variklis (Kappa 1.4 MPI)



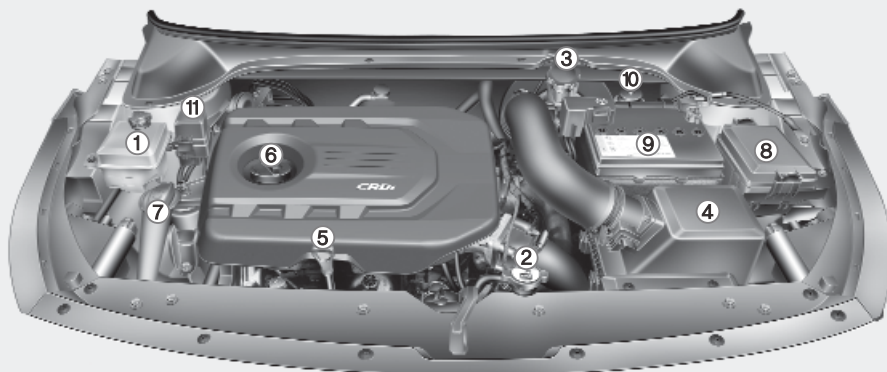
1. Variklio aušinimo skysčio bakelis
2. Radiatoriaus dangtelis
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis
4. Oro filtras
5. Variklio alyvos lygio matuoklis
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
7. Priekinio stiklo apšikimo skysčio bakelis
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė
9. Akumuliatorius
10. Automatinės pavarų dėžės alyvos lygio matuoklis*

* : jei yra

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB074102

■ Dyzelinis variklis



1. Variklio aušinimo skysčio bakelis
2. Radiatoriaus dangtelis
3. Stabdžių ir sankabos skysčio bakelis
4. Oro filtras
5. Variklio alyvos lygio matuoklis
6. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
7. Priekinio stiklo apšildymo skysčio bakelis
8. Variklio skyriaus saugiklių dėžutė
9. Akumuliatorius
10. Degalų filtras
11. Dyzelinio variklio saugiklių dėžutė

Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OGB074100

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBAI

Tikrindami ir prižiūrėdami automobilį, būkite itin atsargūs, kad nesusižeistumėte ar nesugadintumėte automobilio.

Dėl netinkamos, nepakankamos ar nekokybiškos priežiūros automobilis gali sugesti, sukelti avariją ar sužaloti žmones.

Savininko pareigos

i Informacija

Savininkas atsako už techninę priežiūrą ir atliktų darbų įrašų saugojimą.

Mes rekomenduojame, kad automobilį prižiūrėtų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Jūs turite saugoti dokumentus, patvirtinančius, kad automobilio priežiūros darbai buvo atlikti laikantis visų reikalavimų. Šios informacijos jums reikės, kad galėtumėte įrodyti, jog jūsų automobilis buvo techniškai prižiūrimas pagal garantijos reikalavimus.

Išsami informacija apie garantiją nurodyta automobilio techninės priežiūros pase.

Garantija negalios, jei dėl netinkamos techninės priežiūros arba nepriežiūros automobilį reikės remontuoti ar keisti dalis.

Atsargumo priemonės, kai techninę priežiūrą atlieka savininkas

Netinkama ar nepakankama techninė priežiūra gali sukelti problemų. Šioje dalyje pateikiami nurodymai, kaip techniškai prižiūrėti nesudėtingus elementus.

i Informacija

Garantija gali negalioji, jei techninė priežiūra garantiniu laikotarpiu bus netinkama. Smulkesnę informaciją rasite atskirame automobilio techninės priežiūros pase. Jei nežinote, kaip atlikti techninę priežiūrą, paveskite ją atlikti įgaliotajam HYUNDAI prekybos atstovui.

ĮSPĖJIMAS

Techninės priežiūros darbai

- Automobilio techninės priežiūros darbai gali būti pavojingi. Juos atlikdami galite sunkiai susižaloti. Jei neturite žinių ar patirties ar tinkamų įrankių, paveskite šiuos darbus įgaliotajam HYUNDAI prekybos atstovui.
- Pavojinga dirbti atsidarius variklio dangtį, kai variklis dirba. Tai dar pavojingiau, jei dirbate užsidėję papuošalus ar apsivilkę laisvais rūbais. Juos gali įtraukti judančios variklio dalys ir jus sužaloti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Taigi, jei reikia dirbti varikliui veikiant, nusiimkite visus papuošalus (ypač žiedus, apyrankes, laikrodžius, grandinėles) ir kaklaraiščius, šalikus ir panašius laisvus rūbus, jei ką nors darote netoli variklio ar aušinimo ventiliatoriaus.

PASTABA

- Nedėkite sunkių daiktų ir nespauskite pernelyg didele jėga variklio dangos (jei yra) ar degalų sistemos dalių.
- Degalų sistemos dalis (degalų tiekimo vamzdelius ir degalų įpurškimo įtaisus) rekomenduojame tikrinti pas įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.
- Nevažiuokite ilgą laiką nuėmę variklio dangą (jei yra).

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Tikrindami variklio skyrių nedarykite to arti liepsnos šaltinio. Degalai, apliejiklio skystis ir pan. yra degūs ir gali užsidegti.
- Prieš liesdami akumuliatorių, uždegimo kabelius ir elektros laidus atjunkite akumuliatoriaus „-“ gnybtą. Jus gali nukratyti elektros srovė.
- Nuimdami salono apdailos dangą plokščiu atsuktuvu saugokitės, kad jos nepažeistumėte.
- Atsargiai keiskite ar valykite žibintų lemputes, kad nenudegtumėte ir nepatirtumėte elektros smūgio.

SAVININKO ATLIEKAMI TECHINĖS PRIEŽIŪROS DARBAI

Toliau pateikiamas sąrašas darbų, kuriuos reikia atlikti nurodytu dažnumu, kad automobilis važiuotų saugiai ir patikimai.

Jei pastebite, kad kas nors veikia ne taip, kaip turėtų, kuo skubiau praneškite apie tai įgaliotajam atstovui.

Paprastai garantija nedengia savininko atliekamų priežiūros darbų, tad jums reikės sumokėti už darbą, detales ir alyvą.

Savininko atliekamų priežiūros darbų grafikas

Kai sustojote įsipilti degalų:

- Patikrinkite alyvos lygį variklyje.
- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį bakelyje.
- Patikrinkite langų apliejiklio skysčio lygį.
- Patikrinkite oro slėgį padangose.

ĮSPĖJIMAS

Atsargiai tikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį, jeigu variklis įkaitęs. Nuo slėgio įkaitęs aušinimo skystis gali išsiveržti. Karštas aušinimo skystis gali nudeginti ar kaip kitaip sužeisti.

Kai vairuojate automobilį:

- Atkreipkite dėmesį į pasikeitusį išmetamųjų dujų sistemos darbo garsą ar pajutę išmetamųjų dujų kvapą automobilyje.
- Patikrinkite, ar nevibruoja vairas. Atkreipkite dėmesį, jei vairas sukasi per sunkiai ar per lengvai arba pasikeičia jo padėtis važiuojant tiesiai.
- Atkreipkite dėmesį, jei automobilis lengvai krypsta arba „traukia“ į vieną šoną, važiuojant lygiu keliu.
- Sustodami klausykite, ar nesigirdi keistų garsų, ar automobilio ne-traukia į vieną šoną, ar stabdžių pedalas ne per ilgai minamas, ar ne per sunkiai spaudžiasi.
- Jei pajutote, kad pavarų dėžė veikia kitaip, patikrinkite pavarų dėžės alyvos lygį.
- Patikrinkite, kaip veikia automatinės pavarų dėžės P (stovėjimo) padėtis.
- Patikrinkite stovėjimo stabdį.

- Patikrinkite, ar neteka skysčiai iš jūsų automobilio (normalu, jei vanduo varva iš oro kondicionavimo sistemos, jeigu ji dirba ar neseniai dirbo).

Bent kartą per mėnesį:

- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį bakelyje.
- Patikrinkite visų išorinių žibintų darbą, įskaitant stabdymo žibintus, posūkių ir avarinius žibintus.
- Patikrinkite oro slėgį visose padangose, įskaitant ir atsarginę padangą.

Bent dukart per metus (t.y., kiekvieną pavasarį ir rudenį):

- Patikrinkite radiatoriaus, šildytuvo ir oro kondicionavimo sistemos žarneles, ar jos nepažeistos, ar neteka skysčiai.
- Patikrinkite, kaip veikia priekinio stiklo apšildiklis ir valytuvai. Nuvalykite valytuvų šluoteles švaria šluoste, suvilgyta langų plovimo skysčiu.
- Patikrinkite, kaip sureguliuotos priekinių žibintų šviesos.
- Patikrinkite duslintuvą, dujų išmetimo vamzdį, apsaugas ir apkabas.
- Patikrinkite, ar nesusidėvėję ir gerai veikia saugos diržai.
- Patikrinkite, ar nesusidėvėjusios padangos ir gerai priveržtos ratų veržlės.

Bent kartą per metus:

- Išvalykite vandens nutekėjimo angą kėbule ir duryse.
- Sutepkite durų vyrius ir spragtukus, variklio dangčio vyrius.
- Sutepkite durų ir variklio dangčio spyneles.
- Sutepkite durų sandarinimo gumas.
- Patikrinkite oro kondicionavimo sistemą.
- Patikrinkite ir sutepkite automatinės pavarų dėžės jungtis ir valdymo elementus.
- Nuvalykite akumuliatorių ir gnybtus.
- Patikrinkite stabdžių (ir sankabos) skysčio lygį.

PAGAL GRAFIKĄ ATLIEKAMI TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBAI

Jei automobilis eksploatuojamas įprastinėmis sąlygomis, vadovaukitės techninės priežiūros grafiku. Jei automobilis eksploatuojamas toliau nurodytomis sąlygomis, vadovaukitės sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio techninės priežiūros grafiku.

- Dažnai važiuojama trumpais atstumais.
- Važinėjama ten, kur daug dulkių, arba smėlėtomis vietovėmis.
- Intensyviai naudojami stabdžiai.
- Važinėjama, kur daug druskos ar kitokių korozinių medžiagų.
- Važinėjama nelygiais ar purvinais keliais.
- Važinėjama kalnuotose vietovėse.
- Variklis ilgai dirba tuščiąja eiga arba važinėjama mažu greičiu.
- Ilgai važinėjama šalto ir (ar) labai drėgno oro sąlygomis.
- Daugiau kaip 50 % laiko važiuojama mieste karštu oru, kai oro temperatūra viršija 32 °C.

Jei jūsų automobilis eksploatuojamas minėtomis sąlygomis, jį reikia tikrinti, keisti dalis ar papildyti skysčius dažniau nei pagal įprastinės techninės priežiūros grafiką. Praėjus lentelėje nurodytam laikotarpiui ar nuvažiavę nurodytą atstumą, ir toliau atlikite techninę priežiūrą nurodytais intervalais.

Automobilio eksploatacijos laikotarpiu jūsų automobilio techninės priežiūros grafikas gali būti keičiamas.

Galiojantį techninės priežiūros grafiką galite gauti iš įgaliotojo „Hyundai“ atstovo.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (EUROPA)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Pavarų dirželiai* ¹		I	I	I	I	I	I	I	I	
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras* ²		R	R	R	R	R	R	R	R	
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras* ² (1,0 l T-GDI varikliui)		Keisti kas 15 000 km arba kas 12 mėnesių								
Oro filtras		I	R	I	R	I	R	I	R	
Uždegimo žvakės		Keisti kas 160 000 km * ³								
Priedai degalams		Pridėti kas 15 000 km arba kas 12 mėnesių								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*¹: Sureguliuoti generatorių ir vairo stiprintuvą (ir vandens siurblio pavaros dirželį) bei oro kondicionieriaus (jei yra) pavaros dirželį.

Patikrinti ir, jei reikia, pataisyti ar pakeisti.

*²: Patikrinti variklio alyvos lygį ir sistemos sandarumą kas 500 km arba prieš ilgą kelionę.

*³: Kad būtų patogiau, galima keisti anksčiau, atliekant kitų dalių techninę priežiūrą.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (EUROPA, TĖSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Garų žarnelė ir degalų įpylimo angos dangtelis				I			I			
Vakuuminė žarnelė			I		I		I		I	
Degalų filtras* ⁴				I			I			
Degalų tiekimo linijos, žarnelės ir sujungimai				I			I			
Aušinimo sistema		Kiekvieną dieną patikrinti aušinimo skysčio lygį ir sistemos sandarumą. Kai keičiate pavaros dirželį ir variklio dujų skirstymo dirželį, patikrinkite vandens siurbį.								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*⁴ : Manoma, kad degalų filtro keisti nereikia, tačiau rekomenduojame reguliariai jį patikrinti, nes jo būklė priklauso nuo degalų kokybės. Jei iškyla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotuju HYUNDAI prekybos atstovu.

NORMALUS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (EUROPA, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Variklio aušinimo skystis*5		Pirmą kartą pakeisti pravažiavus 210 000 km arba po 120 mėnesių, po to keisti kas 40 000 km arba kas 24 mėnesius								
Akumuliatoriaus būklė		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Visos elektros sistemos			I		I		I		I	
Stabdžių linijos, žarnelės ir sujungimai		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stabdžių pedalas, sankabos pedalas			I		I		I		I	
Stovėjimo stabdys		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stabdžių ir sankabos skystis		I	R	I	R	I	R	I	R	I
Diskiniai stabdžiai ir stabdžių trinkelės		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Būgniniai stabdžiai ir frikciniai antdėklai (jei yra)			I		I		I		I	

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*5 : Papildydami aušinimo skystį, naudokite tik jūsų automobiliui tinkantį kokybišką aušinimo skystį ir nepilkite kieto vandens į gamykloje įpiltą aušinimo skystį. Dėl netinkamo aušinimo skysčio mišinio variklis gali tinkamai neveikti ar galite jį sugadinti.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (EUROPA, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Vairo krumpliaštiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Padangos (slėgis ir protektoriaus nusidėvėjimas)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Priekinės pakabos rutuliniai šarnyrai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Važiuklės ir kėbulo varžtai ir veržlės		I	I	I	I	I	I	I	I	
Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga		I	I	I	I	I	I	I	I	
Oro kondicionieriaus kompresorius (jei yra)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Klimato kontrolės sistemos oro filtras (jei yra)		R	R	R	R	R	R	R	R	
Automatinės pavarų dėžės (jei yra) alyva				I			R			
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva* ⁶		Patikrinti kas 60 000 km arba 48 mėnesius								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*⁶ : Mechaninės pavarų dėžės alyvą reikia keisti kiekvieną kartą, kai ji buvo panirusi į vandenį.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA, KAI AUTOMOBILIS EKSPLOATUOJAMAS SUNKIOMIS SĄLYGOMIS – BENZININIS VARIKLIS (EUROPA)

Šiuos elementus reikia prižiūrėti dažniau, jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis.

Priežiūros intervalai nurodyti lentelėje.

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti arba pakeisti.

R: Pakeisti.

Techniškai prižiūrimas elementas	Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras	R	Pirmą kartą pakeisti pravažįvus 7 500 km arba po 6 mėnesių, po to keisti kas 10 000 km arba kas 6 mėnesius	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras (1,0 l T-GDI varikliui)	R	Keisti kas 7 500 km arba kas 6 mėnesius	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Oro filtras	R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E
Uždegimo žvakės	R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	B, H
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva	R	Kas 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Automatinės pavarų dėžės (jei yra) alyva	R	Kas 100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Vairo krumpļiastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Priekinės pakabos rutuliniai šarnyrai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Stabdžių diskai ir trinkelės, atramos ir rotorai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H

Technškai prižiūrimas elementas	Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Būgniniai stabdžiai ir frikciniai antdėklai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H
Stovėjimo stabdys	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, G, H
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G, H, I, J
Klimato kontrolės sistemos oro filtras (jei yra)	R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E

Sunkios važiavimo sąlygos

A : Dažnai važiuojama trumpais atstumais

B : Variklis daug dirba tuščiąją eiga

C : Važinėjama dulkėtais, nelygiais keliais

D : Važinėjama keliais, kurie barstomi druska ar kitomis édančiomis medžiagomis arba labai šaltu oru.

E : Važinėjama smélétose vietovése.

F : Daugiau nei 50% laiko važinėjama mieste, esant intensyviai eismui, o temperatūra aukštesnė nei 32 °C.

G : Važinėjama kalnuotose vietovése.

H : Velkama priekaba.

I : Automobilis naudojamas patruliavimui, taksi, prekių gabenimui ar automobilių vilkimui.

J : Važinėjama virš 170 km/val. greičiu.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (IŠSKYRUS EUROPA)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		mylios x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Pavarų dirželiai*1		I	I	I	I	I	I	I	I	
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras*2	Išskyrus Vidurinius Rytus	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Viduriniai Rytai	Keisti kas 10 000 km (6 000 mylių) arba kas 12 mėnesių								
Oro filtras		I	I	R	I	I	R	I	I	
Uždegimo žvakės		Keisti kas 160 000 km (100 000 mylių)*3								
Priedai degalams		Pridėti kas 15 000 km (10 000 mylių) arba kas 12 mėnesių								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*1 : Sureguliuoti generatorių ir vairo stiprintuvą (ir vandens siurblio pavaros dirželį) bei oro kondicionieriaus (jei yra) pavaros dirželį. Patikrinti ir, jei reikia, pataisyti ar pakeisti.

*2 : Patikrinti variklio alyvos lygį ir sistemos sandarumą kas 500 km (350 mylių) arba prieš ilgą kelionę.

*3 : Kad būtų patogiau, galima keisti anksčiau, atliekant kitų dalių techninę priežiūrą.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (IŠSKYRUS EUROPA, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		mylios x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Garų žarnelė ir degalų įpylimo angos dangtelis						I				I
Vakuuminė žarnelė				I		I		I		I
Degalų filtras* ⁴				I		R		I		R
Degalų tiekimo linijos, žarnelės ir sujungimai						I				I
Aušinimo sistema		Kiekvieną dieną patikrinti aušinimo skysčio lygį ir sistemos sandarumą. Kai keičiate pavaros dirželį ir variklio dujų skirstymo dirželį, patikrinkite vandens siurbį.								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*⁴ : Manoma, kad degalų filtro keisti nereikia, tačiau rekomenduojame reguliariai jį patikrinti, nes jo būklė priklauso nuo degalų kokybės. Jei iškyla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

NORMALUS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (IŠSKYRUS EUROPA, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		mylios x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Variklio aušinimo skystis*5		Pirmą kartą pakeisti pravažiavus 200 000 km (130 500 mylių) arba po 120 mėnesių, po to keisti kas 40 000 km (25 000 mylių) arba kas 24 mėnesius*6								
Akumuliatoriaus būklė		I	I	I	I	I	I	I	I	
Visos elektros sistemos			I		I		I		I	
Stabdžių linijos, žarnelės ir sujungimai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių pedalas, sankabos pedalas (jei yra)			I		I		I		I	
Stovėjimo stabdys			I		I		I		I	
Stabdžių ir sankabos skystis		I	I	I	I	I	I	I	I	
Diskiniai stabdžiai ir stabdžių trinkelės		I	I	I	I	I	I	I	I	
Būgniniai stabdžiai ir frikciniai antdėklai (jei yra)			I		I		I		I	

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*5 : Papildydami aušinimo skystį, naudokite tik jūsų automobiliui tinkantį kokybišką aušinimo skystį ir nepilkite kieto vandens į gamykloje įpiltą aušinimo skystį. Dėl netinkamo aušinimo skysčio mišinio variklis gali tinkamai neveikti ar galite jį sugadinti.

*6 : Kad būtų patogiau, jį galima keisti anksčiau, kai atliekate kitų dalių techninę priežiūrą.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – BENZININIS VARIKLIS (IŠSKYRUS EUROPA, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		mylios x1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Vairo krumpļiastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Padangos (slėgis ir protektoriaus nusidėvėjimas)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Priekinės pakabos rutuliniai šarnyrai		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Važiuklės ir kėbulo varžtai ir veržlės		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus kompresorius (jei yra)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Klimato kontrolės sistemos oro filtras		R	R	R	R	R	R	R	R	R
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva*7		Patikrinti kas 60 000 km (40 000 mylių) arba 48 mėnesius								
Automatinės pavarų dėžės (jei yra) alyva		Patikrinti kas 60 000 km (40 000 mylių) arba 48 mėnesius								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*7 : Mechaninės pavarų dėžės alyvą reikia keisti kiekvieną kartą, kai ji buvo panirusi į vandenį.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA, KAI AUTOMOBILIS EKSPLOATUOJAMAS SUNKIOMIS SĄLYGOMIS – BENZININIS VARIKLIS (IŠSKYRUS EUROPA)

Šiuos elementus reikia prižiūrėti dažniau, jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis.

Priežiūros intervalai nurodyti lentelėje.

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti arba pakeisti.

R: Pakeisti.

Techniškai prižiūrimas elementas		Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras	Išskyrus Vidurinius Rytus	R	Kas 7 500 km (4 600 mylių) arba kas 6 mėnesius	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Vidurinieji Rytai	R	Kas 5 000 km (3 000 mylių) arba kas 6 mėnesius	
Oro filtras		R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E
Uždegimo žvakės		R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	B, H
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva		R	Kas 120 000 km (80 000 mylių)	C, D, E, F, G, H, I, J
Automatinės pavarų dėžės (jei yra) alyva		R	Kas 100 000 km (62 500 mylių)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Vairo krumpļiastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G

Techniškai prižiūrimas elementas	Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Priekinės pakabos rutuliniai šarnyrai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Stabdžių diskai ir trinkelės, atramos ir rotoriai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H
Būgniniai stabdžiai (jei yra) ir frikciniai antdėklai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H
Stovėjimo stabdys	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, G, H
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G, H, I, J
Klimato kontrolės sistemos oro filtras	R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E

Sunkios važiavimo sąlygos

A : Dažnai važiuojama trumpais atstumais

B : Variklis daug dirba tuščiąją eiga

C : Važinėjama dulkėtais, nelygiais keliais

D : Važinėjama keliais, kurie barstomi druska ar kitomis ėdančiomis medžiagomis arba labai šaltu oru

E : Važinėjama smėlėtose vietovėse

F : Daugiau nei 50% laiko važinėjama mieste, esant intensyviai eismui, o temperatūra aukštesnė nei 32 °C

G : Važinėjama kalnuotose vietovėse

H : Velkama priekaba

I : Automobilis naudojamas patruliavimui, taksi, prekių gabenimui ar automobilių vilkimui

J : Važinėjama virš 170 km/val. greičiu

NORMALUS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – DYZELINIS VARIKLIS (EUROPA, IŠSKYRUS RUSIJĄ)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)							
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
	km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Pavarų dirželiai *1	Pirmą kartą patikrinti pravažiuavus 90 000 km arba po 48 mėnesių, po to keisti kas 30 000 km arba kas 24 mėnesius								
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras*2 *3 *4	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Oro filtras	I	R	I	R	I	R	I	R	R
Degalų įpylimo angos dangtelis			I				I		
Degalų filtro kasetė*5	I	R	I	R	I	R	I	R	R
Degalų tiekimo linijos, žarnelės ir sujungimai	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*1 : Patikrinti pavaros dirželio įtempiklį, tuščiaiegi skriemulį ir generatorių ir, jei reikia, pataisyti arba pakeisti.

*2 : Patikrinti variklio alyvos lygį ir sistemos sandarumą kas 500 km arba prieš ilgą kelionę.

*3 : Variklio alyvą reikia tikrinti reguliariai ir palaikyti reikiamą jos lygį. Jei važinėsite nepapildę alyvos, galite sugadinti variklį, o garantija tokiam variklio remontui negalios.

*4 : Jei nėra galimybės gauti rekomenduojamos alyvos, variklio alyvą ir alyvos filtrą reikia keisti kas 20 000 km arba kas 12 mėnesių.

*5 : Šios priežiūros dažnumas priklauso nuo degalų kokybės. Tinka tik naudojant kokybiškus degalus - EN590 arba lygiaverčius. Jei dyzelinių degalų specifikacija neatitinka EN590, filtro kasetę reikia keisti dažniau. Jei iškyla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – DYZELINIS VARIKLIS (EUROPA, IŠSKYRUS RUSIJĄ, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96	
	km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240	
Variklio aušinimo skystis* ⁶	Pirmą kartą pakeisti pravažiavus 210 000 km arba po 120 mėnesių, po to keisti kas 40 000 km arba kas 24 mėnesius* ⁷									
Akumulatoriaus būklė	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Visos elektros sistemos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių linijos, žarnelės ir sujungimai	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių pedalas, sankabos pedalas (jei yra)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Stovėjimo stabdys	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių ir sankabos skystis	I	R	I	R	I	R	I	R	I	
Diskiniai stabdžiai ir stabdžių trinkelės	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Būgniniai stabdžiai (jei yra) ir frikciniai antdėklai		I		I		I		I		

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*⁶: Papildydami aušinimo skystį, naudokite tik jūsų automobiliui tinkantį kokybišką aušinimo skystį ir nepilkite kieto vandens į gamykloje įpiltą aušinimo skystį. Dėl netinkamo aušinimo skysčio mišinio variklis gali tinkamai neveikti ar galite jį sugadinti.

*⁷: Kad būtų patogiau, galima keisti anksčiau, atliekant kitų dalių techninę priežiūrą.

NORMALUS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – DYZELINIS VARIKLIS (EUROPA, IŠSKYRUS RUSIJĄ, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96	
	km x 1000	30	60	90	120	150	180	210	240	
Vairo krumpliaštiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Padangos (slėgis ir protektoriaus nusidėvėjimas)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Priekinės pakabos rutuliniai šarmyrai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Važiuklės ir kėbulo varžtai ir veržlės		I	I	I	I	I	I	I	I	
Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga		I	I	I	I	I	I	I	I	
Oro kondicionieriaus kompresorius (jei yra)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Klimato kontrolės sistemos oro filtras		R	R	R	R	R	R	R	R	
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva		Patikrinti kas 60 000 km arba 48 mėnesius								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA, KAI AUTOMOBILIS EKSPLOATUOJAMAS SUNKIOMIS SĄLYGOMIS – DYZELINIS VARIKLIS (EUROPA, IŠSKYRUS RUSIJĄ)

Šiuos elementus reikia prižiūrėti dažniau, jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis. Prižiūros intervalai nurodyti lentelėje.

R: Pakeisti I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti arba pakeisti.

Techniškai prižiūrimas elementas	Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras* ¹	R	Kas 15 000 km (10 000 mylių) arba kas 12 mėnesių	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Oro filtras	R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E
Mechaninės pavarų dėžės alyva	R	Kas 120 000 km (80 000 mylių)	C, D, E, F, G, H, I, K
Vairo krumpļiastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Priekinės pakabos rutuliniai šarnyrai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Stabdžių diskai ir trinkelės, atramos ir rotorai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H

*¹: Jei nėra galimybės gauti rekomenduojamos alyvos, variklio alyvą ir alyvos filtrą reikia keisti kas 10 000 km arba kas 6 mėnesius.

Techniškai prižiūrimas elementas	Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Stovėjimo stabdys	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, G, H
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Klimato kontrolės sistemos oro filtras	R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E

Sunkios važiavimo sąlygos

A : Dažnai važiuojama trumpais atstumais

B : Variklis daug dirba tuščiąją eiga

C : Važinėjama dulkiškais, nelygiais keliais

D : Važinėjama keliais, kurie barstomi druska ar kitomis ėdančiomis medžiagomis arba labai šaltu oru

E : Važinėjama smėlėtose vietovėse

F : Daugiau nei 50% laiko važinėjama mieste, esant intensyviai eismui, o temperatūra aukštesnė nei 32 °C

G : Važinėjama kalnuotose vietovėse

H : Velkama priekaba

I : Automobilis naudojamas patruliavimui, taksi, prekių gabenimui ar automobilių vilkimui

J : Važinėjama labai šaltu oru

K : Važinėjama virš 170 km/val. greičiu

L : Dažnai sustojama ir vėl važiuojama

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – DYZELINIS VARIKLIS (IŠSKYRUS EUROPA, RUSIJA)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)							
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
	mylios x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Pavarų dirželiai* ¹		Pirmą kartą patikrinti pravažiavus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 48 mėnesių, po to keisti kas 30 000 km (20 000 mylių) arba kas 24 mėnesius							
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras* ² * ³		Rusija	R	R	R	R	R	R	R
		Išskyrus Europą	Keisti kas 10 000 km (6 000 mylių) arba kas 12 mėnesių						
Oro filtras		I	R	I	R	I	R	I	R
Degalų įpylimo angos dangtelis				I			I		
Degalų filtro kasetė* ⁴ * ⁵		I	R	I	R	I	R	I	R
Degalų tiekimo linijos, žarnelės ir sujungimai			I		I		I		I

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*¹ : Patikrinti pavaros dirželio įtempiklį, tuščiaieįj skriemulį ir generatorių ir, jei reikia, pataisyti arba pakeisti.

*² : Patikrinti variklio alyvos lygį ir sistemos sandarumą kas 500 km (350 mylių) arba prieš ilgą kelionę.

*³ : Variklio alyvą reikia tikrinti reguliariai ir palaikyti reikiamą jos lygį. Jei važinėsite nepapildę alyvos, galite sugadinti variklį, o garantija tokiam variklio remontui negalios.

*⁴ : Šios priežiūros dažnumas priklauso nuo degalų kokybės. Tinka tik naudojant kokybiškus degalus - EN590 arba lygiaverčius. Jei dyzelinių degalų specifikacija neatitinka EN590, filtro kasetę reikia keisti dažniau. Jei iškyla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

*⁵ : Jei dyzelinių degalų specifikacija neatitinka EN590, filtro kasetę reikia keisti dažniau. HYUNDAI rekomenduoja tikrinti kas 7 500 km ir keisti kas 15 000 km.

NORMALUS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – DYZELINIS VARIKLIS (IŠŠKYRUS EUROPA, RUSIJĄ, TĘSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		mylios x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Variklio aušinimo skystis*6		Pirmą kartą pakeisti pravažiavus 210 000 km (130 500 mylių) arba po 120 mėnesių, po to keisti kas 40 000 km (25 000 mylių) arba kas 24 mėnesius*7								
Akumulatoriaus būklė		I	I	I	I	I	I	I	I	
Visos elektros sistemos		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių linijos, žarnelės ir sujungimai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių pedalas, sankabos pedalas (jei yra)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stovėjimo stabdys		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių ir sankabos skystis		I	R	I	R	I	R	I	R	
Diskiniai stabdžiai ir stabdžių trinkelės		I	I	I	I	I	I	I	I	
Būgniniai stabdžiai ir frikciniai antdėklai (jei yra)			I		I		I		I	

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

*6: Papildydami aušinimo skystį, naudokite tik jūsų automobiliui tinkantį kokybišką aušinimo skystį ir nepilkite kieto vandens į gamykloje įpiltą aušinimo skystį. Dėl netinkamo aušinimo skysčio mišinio variklis gali tinkamai neveikti ar galite jį sugadinti.

*7: Kad būtų patogiau, galima keisti anksčiau, atliekant kitų dalių techninę priežiūrą.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS – DYZELINIS VARIKLIS (IŠŠKYRUS EUROPA, RUSIJA, TĖSINYS)

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas įvyksta greičiau)								
		Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
		mylios x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Vairo krumpļiastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Padangos (slėgis ir protektoriaus nusidėvėjimas)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Priekinės pakabos rutuliniai šarmyrai		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Važiuklės ir kėbulo varžtai ir veržlės		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus kompresorius (jei yra)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Klimato kontrolės sistemos oro filtras		R	R	R	R	R	R	R	R	R
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva		Patikrinti kas 60 000 km (40 000 mylių) arba 48 mėnesius								

I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti ar pakeisti.

R: Pakeisti.

SUNKIOMIS SĄLYGOMIS EKSPLOATUOJAMO AUTOMOBILIO TECHNINĖ PRIEŽIŪRA – DYZELINIS VARIKLIS (IŠSKYRUS EUROPA, RUSIJA)

Šiuos elementus reikia prižiūrėti dažniau, jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis.

Priežiūros intervalai nurodyti lentelėje.

R: Pakeisti I: Patikrinti ir, jei reikia, sureguliuoti, pataisyti, išvalyti arba pakeisti.

Techniškai prižiūrimas elementas		Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras	Rusija	R	Kas 7 500 km (5 000 mylių) arba kas 6 mėnesius	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Išskyrus Europą	R	Kas 5 000 km (3 000 mylių) arba kas 6 mėnesius	
Oro filtras		R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva		R	Kas 120 000 km (80 000 mylių)	C, D, E, F, G, H, I, K
Vairo krumpļiastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Priekinės pakabos rutuliniai šarnyrai		I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Stabdžių diskai ir trinkelės, atramos ir rotorai		I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H

Techniškai prižiūrimas elementas	Techninės priežiūros darbas	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Stovėjimo stabdys	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, G, H
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinti dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Klimato kontrolės sistemos oro filtras	R	Keisti dažniau priklausomai nuo būklės	C, E

Sunkios važiavimo sąlygos

- A : Dažnai važiuojama trumpais atstumais
 B : Variklis daug dirba tuščiąją eiga
 C : Važinėjama dulketais, nelygiais keliais
 D : Važinėjama keliais, kurie barstomi druska ar kitomis édančiomis medžiagomis arba labai šaltu oru
 E : Važinėjama smélétose vietovése
 F : Daugiau nei 50% laiko važinėjama mieste, esant intensyviai eismui, o temperatūra aukštesnė nei 32 °C

- G : Važinėjama kalnuotose vietovése
 H : Velkama priekaba
 I : Automobilis naudojamas patruliavimui, taksi, prekių gabenimui ar automobilių vilkimui
 J : Važinėjama labai šaltu oru
 K : Važinėjama virš 170 km/val. greičiu
 L : Dažnai sustojama ir vél važiuojama

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKE NURODYTŲ DARBŲ PAAIŠKINIMAS

Variklio alyva ir filtras

Variklio alyvą ir filtrą reikia keisti priežiūros grafike nurodytais intervalais. Jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis, alyvą ir filtrą reikia keisti dažniau.

Pavarų dirželiai

Patikrinkite visus pavarų dirželius, ar jie nesuplyšę, nesutrūkę, nesudilę, neprimirkę alyvos ir, jei reikia, pakeiskite. Reguliariai tikrinkite, ar pavarų dirželiai tinkamai įtempti ir, jei reikia, įtempkite.

PASTABA

Kai tikriname dirželius, užvedimo jungiklį nustatykite į LOCK/OFF arba ACC padėtį.

Degalų filtras (kasetė)

Dėl užsikimšusio filtro automobilis gali nevažiuoti reikiamu greičiu, gali sugesti išmetamųjų dujų sistema ir atsirasti kitų problemų, pavyzdžiui, bus sunku užvesti variklį. Jei degalų bako atsiranda daug pašalinių medžiagų, filtrą reikia keisti dažniau.

Pakeitę filtrą, užveskite variklį kelioms minutėms ir patikrinkite, ar jungtys nepraleidžia degalų. Mes rekomenduojame, kad degalų filtrą keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Degalų tiekimo linijos, žarnelės ir jungtys

Patikrinkite degalų tiekimo linijas, degalų žarneles ir jungtis, ar nėra pažeidimų ar degalų nutekėjimo. Mes rekomenduojame, kad degalų tiekimo linijas, degalų žarneles ir jungtis keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tik dyzeliniams varikliams

Niekuomet netvarkykite įpurškimo sistemos, kai variklis dirba ar nepraėjus 30 sekundžių nuo variklio išjungimo. Užgesinus variklį, aukšto slėgio siurblyje, magistralėje, purkštukuose ir aukšto slėgio vamzdeliuose dar būna aukštas slėgis. Purškiamų degalų srovė gali sunkiai sužaloti. Žmonėms su širdies stimuliatoriumi negalima būti prie variklio bloko ar variklio skyriaus laidų arčiau kaip 30 cm kai variklis veikia, nes aukšto slėgio sistemoje sukuriama stiprūs magnetiniai laukai.

Garų žarnelė ir degalų įpylimo angos dangtelis

Garų žarnelę ir degalų įpylimo angos dangtelį reikia tikrinti techninės priežiūros grafike nurodytais intervalais. Patikrinkite, ar gerai įdėta nauja garų žarnelė ir degalų įpylimo angos dangtelis.

Vakuuminės karterio vėdinimo sistemos žarnelės (jei yra)

Patikrinkite žarnelių paviršių ar jos nepažeistos nuo karščio ir (ar) mechaniškai. Jei žarnelės guma kieta ir trapi, sutrūkusi, įplyšusi, nutrinta ar išsipūtusi, tai reiškia, kad žarnelė pažeista. Ypač atidžiai reikia apžiūrėti šalia įkaitusių vietų, tokių kaip išmetamųjų dujų vamzdis, esančių žarnelių paviršių. Patikrinkite žarnelės padėtį, ar ji nesiliečia prie karštų detalių, aštrių briaunų ar judančių dalių, kurios galėtų ją pažeisti. Patikrinkite žarnelių jungtis, apkabas ir sujungimus, ar nėra pratekėjimo. Jei žarnelės susidėvėjusi arba ji pažeista, ją reikia nedelsiant pakeisti.

Oro filtras

Keisdami oro filtrą, naudokite originalias HYUNDAI dalis.

Uždegimo žvakės (benzininis variklis)

Patikrinkite, ar naujų uždegimo žvakių karščio diapazonas tinkamas.

ĮSPĖJIMAS

Neišsukinėkite ir netikrinkite uždegimo žvakių, kai variklis įkaitęs. Galite nusideginti.

Vožtuvo tarpelis (jei yra)

Patikrinkite, ar iš vožtuvo nesklinda triukšmas ir (ar) variklis nevibruoja ir, jei reikia, sureguliuokite. Mes rekomenduojame, kad sistemos priežiūrą atliktų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Aušinimo sistema

Patikrinkite, ar nepažeistos ir ar neleidžia skysčių aušinimo sistemos dalys, tokios kaip radiatorius, aušinimo skysčio bakelis, žarnelės ir sujungimai. Pakeiskite pažeistas dalis.

Aušinimo skystis

Aušinimo skystį reikia keisti techninės priežiūros grafike nurodytais intervalais.

Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva

Tikrinkite mechaninės pavarų dėžės alyvą pagal techninės priežiūros grafiką.

Automatinės pavarų dėžės (jei yra) alyva

Skysčio lygis turi būti ties matuoklio „HOT“ riba, kai variklio ir pavarų dėžės temperatūra darbinė. Patikrinkite automatinės pavarų dėžės alyvos lygį kai variklis dirba, pavara neutrali, o stovėjimo stabdys įjungtas.

i Informacija

Dažniausiai automatinės pavarų dėžės alyva būna raudona.

Važinėjant automobiliu, automatinės pavarų dėžės alyva patamsėja. Tai normalu. Alyvos nereikia keisti dėl pasikeitusios alyvos spalvos.

PASTABA

Įpylus netinkamos alyvos, pavarų dėžė gali blogai veikti ir sugesti. Naudokite tik nurodytą automatinės pavarų dėžės alyvą (skaitykite 8 dalies skyriuje „Rekomenduojamos alyvos ir talpos“).

Stabdžių sistema ir žarnelės

Apžiūrėkite, ar jos tinkamai sumontuotos, ar nenusitrynę, nesutrūkę, nepažeistos ir ar nepraleidžia skysčio. Nedelsdami pakeiskite visas pažeistas ar sugadintas dalis.

Stabdžių skystis

Patikrinkite stabdžių skysčio lygį bakelyje. Stabdžių skysčio lygis turi būti tarp „MIN“ ir „MAX“ žymų ant bakelio šono. Naudokite stabdžių skystį, atitinkantį tik DOT 3 arba DOT 4 reikalavimus.

Stovėjimo stabdys

Patikrinkite stovėjimo stabdžio sistemą, įskaitant stovėjimo stabdžio svirtį ir kabelius.

Galinių stabdžių būgnai ir antdėklai (jei yra)

Patikrinkite galinių stabdžių būgnus ir antdėklus, ar nenusitrynę, nenudegę, nepraleidžia skysčio, nesulūžę ir per daug nesudilę.

Stabdžių trinkelės, atramos ir rotoriai

Patikrinkite, ar stabdžių trinkelės nesudilusios, ar nesudilę diskai, ar atramos nepraleidžia skysčio.

Daugiau informacijos apie stabdžių trinkelę ar antdėklų nusidėvėjimo ribas ieškokite HYUNDAI internetinėje svetainėje.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Pakabos montavimo varžtai

Patikrinkite, ar pakabos jungtys neatsilaisvinusios ir nepažeistos. Priveržkite nurodyta jėga.

Vairo mechanizmas, jungtys ir apsauginiai gaubtai, apatinio stipino šarnyrinis sujungimas

Automobiliui stovint su išjungtu varikliu, patikrinkite, ar vairas ne per laisvas.

Patikrinkite jungtis, ar jos nesulankstytos ir nepažeistos. Patikrinkite apsauginius gaubtus nuo dulkių ir lankstines jungtis, ar jos nesudilusios, neįtrūkę ir nepažeistos. Pakeiskite pažeistas dalis.

Varantieji velenai ir apsauginiai gaubtai

Patikrinkite varančiuosius velenus, apsauginius gaubtus ir apkabas, ar jie nesudilę, neįtrūkę ir nepažeisti. Pakeiskite visas pažeistas dalis ir, jei reikia, suteptkite.

Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga

Patikrinkite oro kondicionieriaus sistemos žarnes ir jungtis, ar jos nepažeistos ir ar nepraleidžia skysčio.

VARIKLIO ALYVA

Alyvos lygio variklyje tikrinimas

- Benzininis variklis
- Kappa 1.0 T-GDI



OGB074023

- Kappa 1.25 MPI/ Kappa 1.4 MPI



OIB074004

- Dizelinis variklis



OGB074023

1. Pastatykite automobilį lygioje vietoje.
2. Užveskite variklį ir leiskite jam dirbti, kol jis pasieks normalią darbo temperatūrą.
3. Išjunkite variklį ir palaukite keletą minučių (apie 5 minutes), kol alyva sutekės į karterio dugninę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Radiatoriaus žarna

Tikrindami ar pildami variklio alyvą saugokitės, kad nepaliestumėte radiatoriaus žarnos, nes ji gali būti karšta ir nudeginti.

4. Ištraukite alyvos tikrinimo matuoklį, nuvalykite jį ir įkiškite iki galo atgal.
5. Vėl ištraukite matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp matuoklio F ir L žymų.

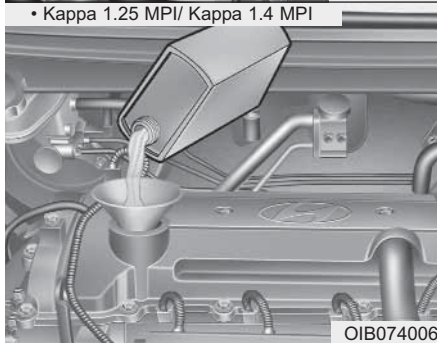
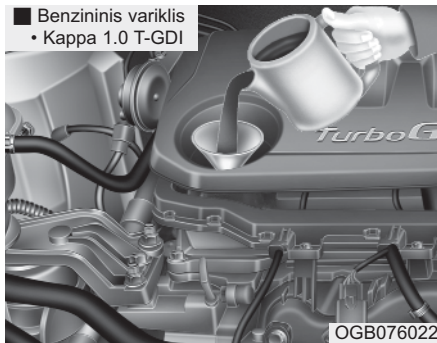
PASTABA

- Pildydami ar keisdami variklio alyvą, stenkitės, kad alyva neišsilietų. Jei alyva išsiliejo variklio skyriuje, tuojau pat ją išvalykite.
- Alyvos lygio matavimo matuoklį valykite švaria šluoste. Jei į alyvą pateks šiukšlių, galite sugadinti variklį.

PASTABA

- Dizelinis variklis

Įpylus per daug variklio alyvos, dėl jos susiplakimo variklis gali dirbti ir išjungus degimą. Galite sugadinti variklį, gali staigiai padidėti jo sūkiai, girdėtis degimo triukšmas ir išsiskirti balti dūmai.



Jeigu alyvos lygis yra arčiau L žymos, papildykite iki F. **Nepripilkite per daug.**

Naudokite piltuvėlį, kad alyva neaptašytų variklio dalių.

Naudokite tik reikalavimus atitinkančią variklio alyvą (skaitykite 8 dalies skyriuje „Rekomenduojamos alyvos ir talpos“).

Variklio alyvos ir filtro keitimas



Mes rekomenduojame, kad variklio alyvą ir degalų filtrą keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudota variklio alyva per ilgą laiką sąlytyje su oda gali sudirginti ją ar sukelti odos vėžį. Naudotoje variklio alyvoje yra cheminių medžiagų, kurios bandomiesiems gyvūnams sukėlė vėžį. Po darbo su naudota alyva kuo skubiau nusiplaukite rankas su muilu ir vandeniu.

VARIKLIO AUŠINIMO SKYSTIS

Aukšto slėgio aušinimo sistemos bakelis pripildytas visus metus neužšalancio aušinimo skysčio. Bakelis pripildytas gamykloje.

Patikrinkite antifrizo ir aušinimo skysčio lygį bent kartą per metus, pradedėjus žiemos sezonui ir prieš važiuodami į šalto klimato kraštą.

PASTABA

- Nevažiuokite, jei bakelyje nėra variklio aušinimo skysčio. Galite sugadinti vandens siurbį, gali įstrigti variklio stūmokliai ir t.t.
- Jeigu variklis perkaista dėl variklio aušinimo skysčio trūkumo, staigus jo įpylimas gali įskelti variklio bloką. Kad taip neatsitiktų, variklio aušinimo skystį pilkite iš lėto ir mažais kiekiais.

Aušinimo skysčio lygio tikrinimas

ĮSPĖJIMAS



Radiatoriaus dangtelio nuėmimas

- Niekomet nebandykite atsukti radiatoriaus dangtelio, kai variklis dirba arba dar yra įkaitęs. Galite sugadinti aušinimo sistemą ir variklį, nusideginti karštu aušinimo skystiu arba garais.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvės. Radiatoriaus dangtelį atsukinėkite labai atsargiai. Apvyniokite jį stora šluoste ir lėtai sukite prieš laikrodžio rodyklę iki pirmo sustojimo. Pasitraukite atokiau, kol aušinimo sistemoje sumažės slėgis. Kai įsitikinsite, kad slėgis nukrito, paspauskite žemyn šluoste uždengtą dangtelį ir toliau sukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kol atsuksite.
- Netgi jei variklis išjungtas, neatsukinėkite radiatoriaus dangtelio, kol variklis ir radiatorius dar įkaitę. Su aukštu slėgiu išsiveržęs įkaitęs aušinimo skystis ir garai gali stipriai nudeginti.

⚠ ĮSPĖJIMAS



Elektros variklio (aušinimo ventiliatoriaus) darbas priklauso nuo variklio aušinimo skysčio temperatūros, šaldymo medžiagos slėgio ir automobilio greičio. Kartais jis gali veikti net tada, kai variklis nedirba. Būkite ypač atsargūs dirbdami šalia aušinimo ventiliatoriaus mentelių, kad jos besisukdamos nesužeistų. Variklio aušinimo skysčio temperatūrai nukritus, elektrinis variklis išsijungia automatiškai. Tai normali būklė.

■ Benzininis variklis

- Kappa 1.0 T-GDI



- Kappa 1.25 MPI/ Kappa 1.4 MPI



■ Dyzelinis variklis



Patikrinkite visas aušinimo ir šildymo sistemų žarnas bei jungtis. Pakeiskite visas išsipūtusias ar pažeistas žarnas.

Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp F (MAX) ir L (MIN) žymų, esančių ant bakelio šono. Tikrinant variklis turi būti šaltas.

Jei aušinimo skysčio per mažai, įpilkite reikiamą kiekį nurodyto aušinimo skysčio, kad apsaugotumėt sistemą nuo užšalimo ir korozijos. Papildykite skysčio lygį iki F (MAX), tačiau neperpildykite.

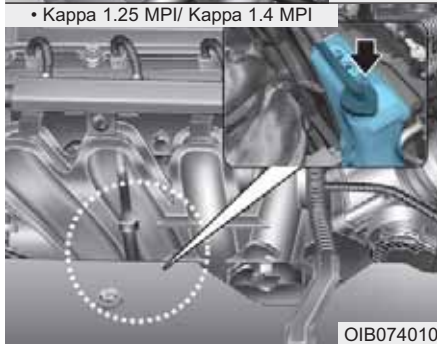
Jeigu aušinimo skystį reikia dažnai papildyti, kreipkitės į įgaliojantį HYUNDAI prekybos atstovą, kad patikrintų aušinimo sistemą.

Rekomenduojamas variklio aušinimo skystis

- Naudokite tik minkštą (distiliuotą) vandenį aušinimo skystčio maišymui.
- Jūsų automobilio variklyje yra aliumininių dalių, jas reikia saugoti nuo korozijos ir užšalimo, naudojant etileno glikolio pagrindu pagamintą aušinimo skystį.
- **NENAUDOKITE** alkoholio ar metanolio turinčio aušinimo skystčio ir nepilkite tokio skystčio į automobilyje esantį skystį.
- Nenaudokite tirpalo, kuriame yra daugiau nei 60% antifrizo arba mažiau nei 35% antifrizo, kuris gali sumažinti tirpalo efektyvumą.

Skystčių maišymui naudokitės šia lentele.

Aplinkos temperatūra	Mišinio procentinė sudėtis (tūrio)	
	Antifrizas	Vanduo
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



⚠ ĮSPĖJIMAS



Radiatoriaus dangtelis

Neatsukinėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis ir radiatorius įkaitę. Su aukštu slėgiu išsiveržęs įkaitęs aušinimo skystis ir garai gali stipriai nudeginti.

Aušinimo skysčio keitimas

Mes rekomenduojame, kad aušinimo skystį keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

PASTABA

Prieš pildami aušinimo skystį, apvyniokite radiatoriaus dangtelį storu audiniu, kad ištekėjęs aušinimo skystis nepatektų ant variklio dalių, tokių kaip generatorius.

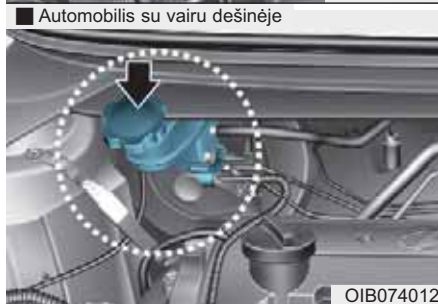
ĮSPĖJIMAS

Aušinimo skystis

- Nepilkite variklio aušinimo skysčio ar antifrizo į apliejiklio skysčio bakelį.
- Ant priekinio stiklo patekęs variklio aušinimo skystis gali pabloginti matomumą, automobilio valdymą, pažeisti kėbulo dažus ir apdailą.

STABDŽIŲ IR SANKABOS SKYSTIS

Stabdžių ir sankabos skysčio lygio tikrinimas



Periodiškai tikrinkite skysčio lygį bakelyje. Skysčio lygis turi būti tarp „MIN“ ir „MAX“ žymų ant bakelio šono.

Prieš nuimdami bakelio dangtelį ir įpildami stabdžių ir sankabos skysčio, gerai nuvalykite vietą aplink dangtelį, kad neužterštumėte stabdžių ir sankabos skysčio.

Jei skysčio lygis žemas, papildykite iki MAX lygio. Važinėjant skysčio lygis krenta. Tai normali būseną, susijusi su stabdžių antdėklų dilimu. Jei skysčio lygis labai žemas, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Naudokite tik nurodytą stabdžių ir sankabos skystį (skaitykite 8 dalies skyriuje „Rekomenduojamos alyvos ir talpos“).

Niekada nemišykite skirtingų skysčių.

i Informacija

Prieš nuimdami stabdžių ir sankabos skysčio bakelio dangtelį, perskaitykite įspėjimą ant šio dangtelio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš nuimdami nuvalykite bakelio dangtelį. Naudokite tik DOT3 arba DOT4 stabdžių ir sankabos skystį iš sandariai uždarytos talpos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ištekėjęs stabdžių skystis

Jei stabdžių sistemos skystį reikia dažnai papildyti, automobilį turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

ĮSPĖJIMAS

Stabdžių ir sankabos skystis

Būkite atsargūs, kai keičiate ar papildote stabdžių ir sankabos skystį. Saugokitės, kad jis nepatektų į akis. Jei stabdžių ir sankabos skysčio patektų į akis, tuojau pat išplaukite jas dideliu kiekiu švaraus vandens. Kuo skubiau kreipkitės į akių gydytoją.

PASTABA

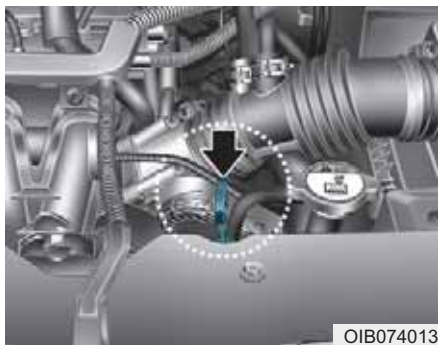
Saugokite, kad stabdžių ir sankabos skystis nepatektų ir nepažeistų automobilio dažų.

Jei stabdžių ir sankabos skystis ilgai turėjo sąlytį su oru, jo kokybė nebus užtikrinta, todėl tokio skysčio negalima naudoti. Jį reikia tinkamai utilizuoti.

Neįpilkite kitokio skysčio. Keli lašeliai mineralinės alyvos, pavyzdžiui variklio alyvos, gali sugadinti stabdžių ir sankabos sistemą.

AUTOMATINĖS PAVARŲ DĖŽĖS (JEI YRA) ALYVA

Automatinės pavarų dėžės alyvos lygio tikrinimas



Automatinės pavarų dėžės alyvos lygį reikia tikrinti reguliariai.

Pastatykite automobilį lygioje vietoje, įjunkite stovėjimo stabdį ir tikrinkite skysčio lygį šia tvarka:

1. Įjunkite pavarų svirtį į N (neutralią) padėtį ir įsitikinkite, kad variklis normaliai dirba tuščiąją eiga.

2. Kai pavarų dėžė pakankamai įkaista (skysčio temperatūra pasiekia 70~80 °C), pavyzdžiui, po 10 minučių važiavimo, perjunkite pavarų svirtį per visas padėtis, o po to įjunkite į N (neutralią) arba P (stovėjimo) padėtį.



3. Patikrinkite, ar skysčio lygis yra „HOT” zonoje ant skysčio matuoklio. Jei skysčio lygis žemesnis, įpilkite nurodyto skysčio. Jei skysčio lygis per aukštas, išleiskite dalį skysčio pro išleidimo angą.

4. Jei skysčio lygį tikrinsite kai variklis šaltas (skysčio temperatūra 20~30 °C), įpilkite skysčio iki „C” (COLD - šalta) linijos, o vėliau dar kartą patikrinkite skysčio lygį pagal 2 punktą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavarų dėžės alyva

Pavarų dėžės alyvos lygį reikia tikrinti, kai variklio temperatūra pakilusi iki darbinės. Tai reiškia, kad variklis, radiatorius, radiatoriaus žarna ir išmetamųjų dujų sistema yra labai įkaitę. Saugokitės, kad nenudegtumėte.

PASTABA

- Kai skysčio lygis per žemas, pavaros praslysta. Kai skysčio per daug, jis gali putoti ir pavarų dėžė gali prastai veikti.
- Įpylus netinkamos alyvos, pavarų dėžė gali prastai veikti arba sugesti.

i Informacija

„C“ (COLD - šalta) linija skirta tik pasitikrinimui. Ja negalima vadovautis nustatant pavarų dėžės skysčio lygį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Stovėjimo stabdys

Kad automobilis staiga nepajudėtų, prieš įjungdami pavarą įjunkite stovėjimo stabdį ir nuspauskite stabdžių pedalą.

i Informacija

Nauja automatinės pavarų dėžės alyva yra raudonos spalvos. Į ją pridama raudonų dažų, kad gamykloje automatinės pavarų dėžės alyvą būtų galima atskirti nuo variklio alyvos ar antifrizo. Raudoni dažai, kurie neparo do skysčio kokybės, nėra ilgalaikiai. Važinėjant automobiliu, automatinės pavarų dėžės alyva tamsėja. Galiausiai spalva pasidarys šviesiai ruda. Dėl to variklio alyvą ir filtrą turėtų keisti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas pagal šios dalies pradžioje pateiktą techninės priežiūros grafiką.

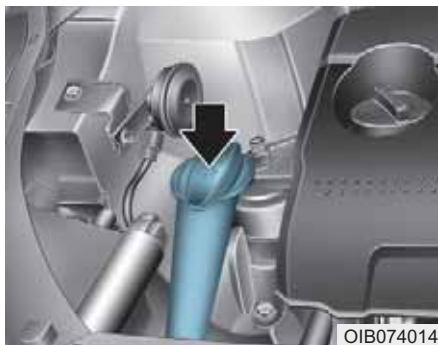
Naudokite tik nurodytą automatinės pavarų dėžės alyvą (skaitykite 8 dalies skyriuje „Rekomenduojamos alyvos ir talpos“).

Automatinės pavarų dėžės alyvos keitimas

Mes rekomenduojame, kad šį skystį keistų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

APLIEJKLIO SKYSTIS

Apliejiklio skysčio lygio tikrinimas



Bakelis yra permatomas, todėl lengvai matysite skysčio lygį.

Patikrinkite, kiek bakelyje yra apliejiklio skysčio ir papildykite, jeigu jo trūksta. Jei neturite specialaus skysčio, galite naudoti vandenį. Šaltu oru naudokite neužšalantį apliejiklio skystį.

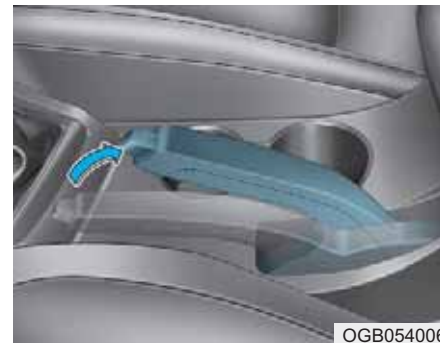
⚠ ĮSPĖJIMAS

Aušinimo skystis

- **Nepilkite variklio aušinimo skysčio ar antifrizo į apliejiklio skysčio bakelį.**
- **Ant priekinio stiklo patekęs radiatoriaus aušinimo skystis gali pabloginti matomumą, automobilio valdymą, pažeisti kėbulo dažus ir apdailą.**
- **Priekinio stiklo apliejiklio skysčio sudėtyje yra alkoholio, kuris tam tikromis sąlygomis gali užsidegti. Saugokitės, kad žiežirbos nepatektų ant langų plovimo skysčio ar jo bakelio. Galite sugadinti automobilį ar sužaloti jame sėdinčius žmones.**
- **Priekinio stiklo apliejiklio skystis yra nuodingas žmonėms ir gyvūnams. Negerkite apliejiklio skysčio ir saugokitės, kad jis nepatektų ant kūno. Galite sunkiai ar net mirtinai apsINUODYTI.**

STOVĖJIMO STABDYS

Stovėjimo stabdžio tikrinimas



Patikrinkite stovėjimo stabdį, skaičiuodami spragtelėjimus, kuriuos išgirsite traukdami jį į viršų iš išjungtos padėties. Be to, vien stovėjimo stabdys turi pilnai išlaikyti automobilį gana stačioje įkalnėje ar nuokalnėje. Jei stovėjimo stabdžio svirties eiga ne tokia, kaip nurodyta, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Stabdžio įjungimo eiga:
6~8 spragtelėjimai traukiant 20 kg
(44 svarų, 196 N) jėga.

DEGALŲ FILTRAS (DYZELINIS VARIKLIS)

Vandens pašalinimas iš degalų filtro

Dyzelinio variklio degalų filtras atlieka labai svarbią funkciją, pašalindamas vandenį iš degalų ir surinkdamas vandenį filtro dugne.

Jei degalų filtre kaupiasi vanduo, pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, užsidega įspėjamoji lemputė.



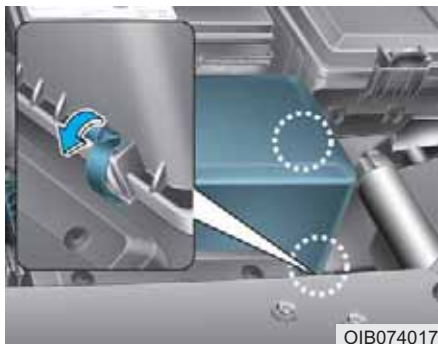
Jei ši įspėjamoji lemputė dega toliau, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

PASTABA

Jeį laiku nepašalinsite degalų filtere susikaupusio vandens, nuo prasiskverbusio vandens gali sugesti pagrindinės dalys, tokios kaip degalų tiekimo sistema.

ORO FILTRAS

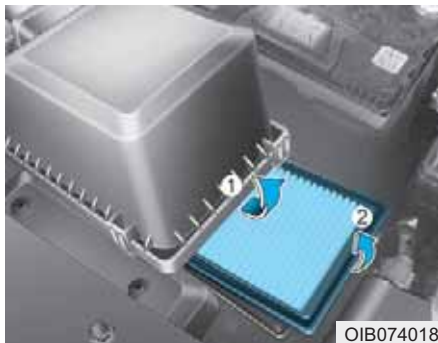
Filtro keitimas



Tikrindami oro filtro elementą, filtrą galite išvalyti.

Valykite filtrą suspaustu oru.

1. Atleiskite oro filtro dangtelio sąvaržas ir dangtelį nuimkite.



2. Išvalykite oro filtro vidų.
3. Pakeiskite oro filtro elementą.
4. Uždėkite ir prispauskite dangtelį sąvaržomis.

Keiskite filtrą pagal techninės priežiūros grafiką.

Jei automobilis važinėja ypač dulkelėtomis ar smėlėtomis vietovėmis, keiskite filtro elementą dažniau, nei rekomenduojama (skaitykite šios dalies skyrių „Sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio techninė priežiūra“).

PASTABA

- **Nevažinėkite nuėmę oro filtrą, nes variklis labiau dėvės.**
- **Nuiminėdami oro filtrą saugokite, kad į oro įtraukimo sistemą nepatektų dulksės ar purvas ir nepadarytų žalos.**
- **Mes rekomenduojame naudoti iš įgaliotojo HYUNDAI prekybos atstovo įsigytas keičiamas dalis. Netinkamos dalys gali pažeisti oro srauto jutiklius ar turbo-kompresorius.**

KLIMATO KONTROLĒS SISTEMOS ORO FILTRAS (JEI YRA)

Filtro tikrināms

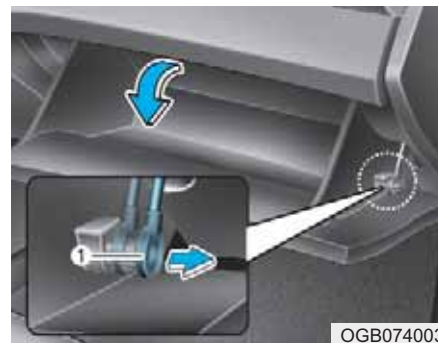
Jei automobilis eksploatuojamas labai užterštuose miestuose ar ilgai važinėjama dulkėtai nelygiais keliais, filtrą reikia tikrinti ir keisti dažniau. Kai keičiate klimato kontrolės sistemos oro filtrą, keiskite jį taip, kaip čia nurodyta ir saugokite, kad nepažeistumėte kitų dalių.

Keiskite filtrą pagal techninės priežiūros grafiką.

Filtro keitimas



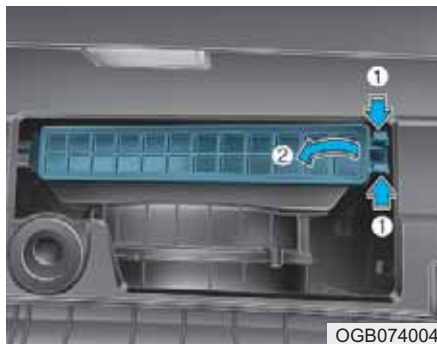
1. Atidarykite pirštinių dėtuę.



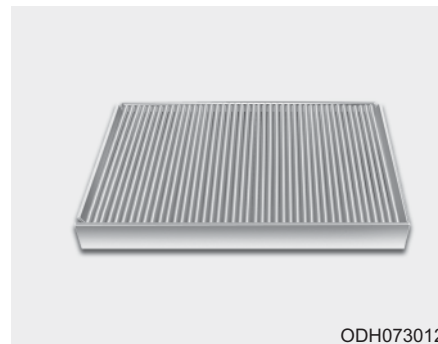
2. Neuždareę pirštinių dėtuės nuimkite laikiklį.



3. Paspauskite abi pirštinių dėtuovės puses, kaip parodyta. Taip pirštinių dėtuovės laikiklių pirštai atsipalaiduos iš savo fiksuotos padėties ir atpalaiduos dėtuovę.



4. Nuimkite klimato kontrolės sistemos filtro dangtelį (2), spausdami sąvaržą (1).



5. Pakeiskite oro filtrą.
6. Surinkite atvirkštine tvarka.

i Informacija

Tinkamai įstatykite keičiamą klimato kontrolės sistemos oro filtrą. Priešingu atveju iš sistemos gali girdėtis triukšmas, o filtras veiks ne taip efektyviai.

VALYTUVŲ ŠLUOTELĖS

Valytuvų šluotelių apžiūra

Informacija

Nuo automobilių plovyklose naudojamu vašku priekinį stiklą sunku nuvalyti.

Priekinio stiklo ar valytuvų užteršimas pašalinėmis medžiagomis sumažins stiklo valytuvų efektyvumą. Pagrindiniai užteršimo šaltiniai yra vabzdžiai, medžių sula ir automobilių plovyklose naudojamas karštas vaškas. Jei valytuvai blogai valo, gerai nuvalykite valytuvus ir stiklą tinkama valymo priemone ar neutraliu tirpikliu, o po to kruopščiai nuplaukite švariu vandeniu.

PASTABA

Valytuvų šluotelių nevalykite ir neplaukite benzinu, žibalu, dažų skiedikliu ar kitokiais tirpikliais.

Valytuvų šluotelių keitimas

Kai valytuvai gerai nebevalo, jų šluotelės gali būti nusitrynę ar sutrūkinėjusios, tad jas reikia pakeisti.

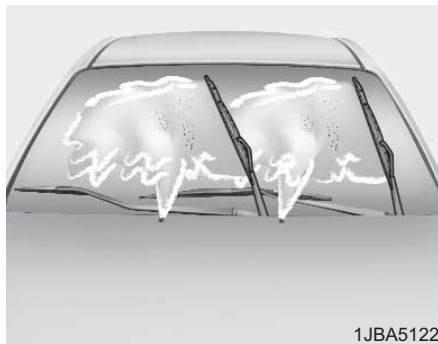
PASTABA

Nejudinkite valytuvų kotelių ranka, kad jų nesugadintumėte.

PASTABA

Jei naudosite netinkamas valytuvų šluoteles, galite sugadinti valytuvus ir jie gali tinkamai neveikti.

Priekinio stiklo valytuvų šluotelės

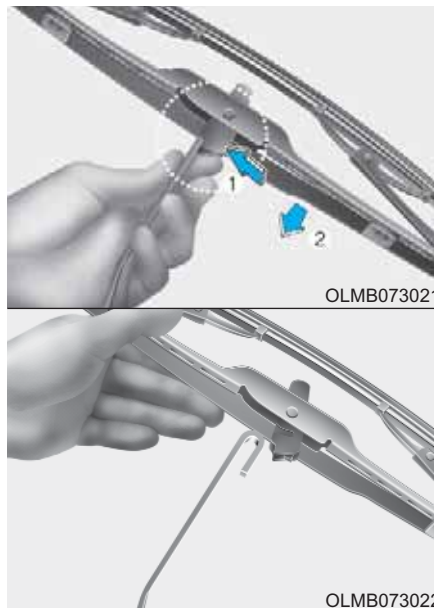


A tipas

1. Pakelkite valytuvo kotelį ir pasukite šluotelę taip, kad pamatytumėte plastmasinį spaustuką.

PASTABA

Neleiskite valytuvo koteliumi kristi ant priekinio stiklo, nes gali jį suskaldyti ar sudaužyti.



2. Suspauskite spaustuką ir pastumkite šluotelę žemyn.
3. Nuimkite ją nuo valytuvo kotelio.
4. Uždėkite valytuvų šluoteles atvirkštine tvarka.

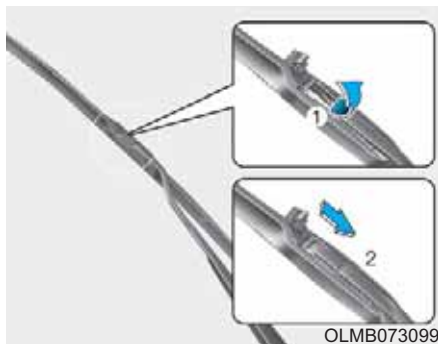


B tipas

1. Pakelkite valytuvo kotelį.

PASTABA

Neleiskite valytuvo koteliumi kristi ant priekinio stiklo, nes gali jį suskaldyti ar sudaužyti.



2. Pakelkite valytuvo šluotelės spaustuką. Patraukite žemyn šluotelę ir ją nuimkite.



3. Uždėkite naują šluotelę atvirkštine tvarka.

Galinio lango valytuvo šluotelė (jei yra)



1. Pakelkite valytuvo kotelį ir pasukite valytuvo šluotelę (1).
2. Ištraukite valytuvo šluotelę.



- Įdėkite naują šluotelę, kišdami jos vidurinę dalį į plyšį valytuvo kotelyje, kol ji užsifiksuos.
- Truktelėkite šluotelę ir patikrinkite, ar ji tvirtai laikosi.

Kad nepažeistumėte valytuvo kotelių ir kitų dalių, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą, kad pakeistų valytuvų šluoteles.

AKUMULIATORIUS

Geriausia akumulatoriaus priežiūra



- Akumulatorius turi būti gerai pri-tvirtintas
- Akumulatorius turi būti švarus ir sausas.
- Gnybtai ir jungtys turi būti švarūs, tūpripriai sujungti ir užtepti techni-niu vazelinu ar gnybtų tepalu.
- Išsitaškijusj elektrolitą tuoj pat nu-valykite nuo akumulatorius van-dens ir sodos skiediniu.
- Jei automobiliu nevažinésite kurj laiką, atjunkite akumulatorij.

i Informacija

Paprastai automobilyje įstatomi aku-mulatoriai, kuriems nereikalinga priežiūra. Jeigu ant jūšų automobilio akumulatoriaus šono yra LOWER (apatinés) ir UPPER (viršutinés) ribų žymos, galite tikrinti akumulatoriaus elektrolito lygį. Elektrolito lygis turi būti tarp LOWER ir UPPER žymų. Jeigu lygis per žemas, reikia įpilti dis-tiliuoto (demineralizuoto) vandens (niekuomet nepilkite sieros rūgšties ar kitokio elektrolito). Pildydami saugo-kités, kad neištaškytuméte skysčio iš akumulatoriaus ant aplinkinių dalių. Be to, nepripilkite per daug. Galite sukelti kitų dalių koroziją. Įpylę skys-čio, gerai užsukite visų akumulatoriaus kamerų dangtelius. Mes reko-menduojame pasitarti su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

⚠ ĮSPÉJIMAS

Akumulatoriaus keliamas pavojus



Dirbdami su akumulia-toriumi, visuomet atid-žiai perskaitykite inst-rukciją.



Nebūkite arti akumu-liatoriaus su degančia cigarete ar kitokia liepsnos ar žiežirbų šaltiniu.



Akumulatoriuje yra vandenilio - labai spro-gių dujų - kurios užsi-degusios gali sprogti.



Saugokite akumulia-torius nuo vaikų, nes juo-se yra labai ésdinan-čios SIEROS RŪGŠTIES. Saugokités, kad akumu-liatoriaus rūgštis nepa-tektų ant odos, akių, rūbų, kébulo daų.

(Tęsinys)

(Tęsinys)



Jei elektrolitas patektų į akis, plaukite jas švari vandeniu bent 15 minučių ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei elektrolitas pateko ant odos, gerai nuplaukite tą vietą. Jei skauda ar degina, nedelsdami kreipkitės į medikus.



Įkraudami akumuliatorių ar dirbdami su juo, užsidėkite apsauginius akinius. Dirbdami uždaroje patalpoje, pasirūpinkite jos vėdinimu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)



Netinkamoje vietoje išmestas akumuliatorius gali padaryti žalą aplinkai ir žmonių sveikatai. Atiduokite akumuliatorių utilizuoti pagal vietinių įstatymų numatytą tvarką.



Akumuliatoriuje yra švino. Panaudotą akumuliatorių neišmeskite. Gražinkite nenaudojamą akumuliatorių įgaliotajam HYUNDAI prekybos atstovui perdirbti.

- Keliant akumuliatorių su plastikiniu korpusu, nuo didelio spaudimo ištekėjusi akumuliatoriaus rūgštis gali jus nudeginti. Kelkite akumuliatorių su specialiu pakėlimo įtaisais arba laikykite už priešingų kampų.

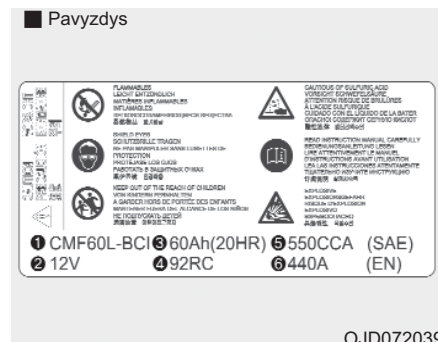
(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Niekuomet nebandykite įkrauti prie automobilio elektros sistemos prijungto akumuliatoriaus.
- Elektrinėje uždegimo sistemoje yra aukšta įtampa. Nelieskite šių dalių, kai variklis dirba ar įjungtas užvedimo jungiklis.

Jei nesilaikysite šių įspėjimų, galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

Akumulatoriaus talpos etiketė



OJD072039

* Akumulatoriaus etiketė automobilyje gali skirtis nuo pavaizduotos paveiksle.

1. CMF65L-BCI: HYUNDAI akumulatoriaus modelio pavadinimas
2. 12 V: vardinė įtampa
3. 60Ah(20HR): vardinė talpa (amper-valandomis)
4. 92RC: vardinė rezervinė talpa (minutėmis)
5. 550CCA: atsparumo šalčiui bandymo srovė amperais pagal SAE
6. 440A: atsparumo šalčiui bandymo srovė amperais pagal EN

⚠ ĮSPĖJIMAS

Akumulatoriaus įkrovimas

Įkraudami akumuliatorių laikykite šiuos atsargumo priemonių:

- Akumuliatorių reikia išimti iš automobilio ir padėti gerai vėdinamoje vietoje.
- Šalia jo neturi būti degančių cigarečių, žiežirbų ar liepsnos.
- Stebėkite akumuliatorių įkrovimo metu ir sumažinkite įkrovimo įtampą, jei skystis akumuliatoriuje pradeda šnypšti (virti) arba elektrolito temperatūra kurioje nors kameroje pakyla virš 49 °C.
- Tikrindami įkraunamą akumuliatorių užsidėkite apsauginius akinius.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Atjunkite akumulatoriaus įkroviklį šia tvarka:
 1. Išjunkite akumulatoriaus įkroviklio pagrindinį jungiklį.
 2. Nuimkite neigiamą gnybtą nuo neigiamo akumulatoriaus poliaus.
 3. Nuimkite teigiamą gnybtą nuo teigiamo akumulatoriaus poliaus.
- Prieš tikrindami ar įkraudami akumuliatorių, išjunkite visą papildomą įrangą ir išjunkite variklį.
- Atjungiant akumuliatorių, neigiamą kabelį reikia nuimti pirmiausiai, o uždėti paskiausiai.

Akumulatoriaus įkrovimas

Jūsų automobilyje yra akumulatorius su kalciu, kuriam nereikia techninės priežiūros.

- Jei akumulatorius per trumpą laiką išsikrauna (nevažiuojančiame automobilyje palikus degant priekinių žibintų ar salono šviesas), įkraukite jį lėtai per 10 valandų.
- Jei akumulatorius palaipsniui išsikrauna dėl didelės elektros apkrovos automobiliui važiuojant, įkraukite jį 20-30 A srove per dvi valandas.



ATSARGIAI

AGM akumulatorius

- **Absorbuoto stiklo pluošto (AGM) akumulatoriai nereikalauja techninės priežiūros, o mes rekomenduojame, kad šią sistemą tvarkytų įgaliotasis HYUNDAI atstovas. AGM akumuliatorių įkrovimui naudokite tik automatinį, specialiai AGM akumulatoriams sukurtą įkroviklį.**
- Jei keičiate AGM akumuliatorių, rekomenduojame keičiamas dalis įsigyti iš įgaliotojo HYUNDAI atstovo.
- Neatidarykite ir nenuimkite akumulatoriaus viršuje esančio dangtelio. Viduje esantis elektrolitas gali ištekėti ir galite sunkiai susižaloti.

Iš naujo nustatomi prietaisai

Prietaisai, kuriuos reikia nustatyti iš naujo, jei akumulatorius išsikrauna ar atjungiamas.

- Automatinis langų pakėlimas ir nuleidimas (skaitykite 3 dalį)
- Stoglangis (skaitykite 3 dalį)
- Daugiafunkcinis displėjus (žiūrėkite 3 dalį)
- Klimato kontrolės sistema (skaitykite 3 dalį)
- Garso sistema (skaitykite 4 dalį)

PADANGOS IR RATAI

Padangų priežiūra

Automobilis bus tinkamos būklės, saugus ir sunaudos mažiausiai degalų, jei reguliariai tikrinsite padangų slėgį ir laikysitės jūsų automobiliui rekomenduojamos apkrovos ir svorio paskirstymo.

Rekomenduojamas šaltų padangų pripūtimo slėgis

Visos padangos (kartu ir atsarginė padanga) turi būti tikrinamos tik šaltos. „Šaltos padangos“ reiškia, kad automobilis nevažiavo tris valandas arba yra pravažiavęs ne daugiau kaip 1,6 km (vieną mylią).

Rekomenduojamas slėgis padangoje užtikrins geriausią važiavimą, automobilio valdymą ir mažiausią padangų dėvėjimąsi.

Rekomenduojamas padangų pripūtimo slėgis nurodytas 8 dalies skyriuje „Padangos ir ratai“.



Visus techninius duomenis (dydžius ir slėgius) rasite ant automobilio prieklijuotoje etiketėje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Per mažas slėgis padangoje

Jei padangoje labai žemas slėgis (70 kPa (10 psi) ar mažiau), ji gali labai įkaisti, sprogti, gali nuplyšti protektorius ir atsirasti kiti pažeidimai, dėl kurių nesuvaldysite automobilio ir sunkiai ar mirtinai susižalosite. Šis pavojus didesnis karštu oru ir važiuojant tolimus atstumus dideliu greičiu.

PASTABA

- Dėl per žemo slėgio padanga greičiau dėvisi, sunku valdyti automobilį, sunaudojama daugiau degalų. Taip pat gali deformuotis ratas. Pasirūpinkite, kad oro slėgis padangose būtų tinkamas. Jei padangą reikia dažnai pripūsti, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.
- Su per daug pripūstomis padangomis važiavimas kietesnis, greičiau dėvisi protektoriaus vidurys, didesnė tikimybė, kad padangą pažeis kliūtys ant kelio.

PASTABA

- Šiltose padangose slėgis paprastai būna 28-41 kPa (4-6 psi) aukštesnis nei šaltose. Reguluodami slėgį, neišleidinėkite oro iš šiltų padangų, nes jos bus per mažai pripūstos.
- Nepamirškite užsukti ventilių kepurėlių. Be ventilio kepurėlės į ventilio šerdį gali prasiskverbti drėgmė ir pro ją išeis oras. Jei pametėte ventilio kepurėlę, kuo skubiau įsigykite ir uždėkite kitą.



ĮSPĖJIMAS

Padangų pripūtimas

Jei padangos pripūstos per daug arba per mažai, jos greičiau sudils, pablogins automobilio valdymą, gali staiga sprogti. Nesuvaldysite automobilio ir galite susižaloti.

PASTABA - Padangų slėgis

Visuomet laikykitės šių patarimų:

- Tikrinkite slėgį padangose, kai jos šaltos (kai automobilis stovėjo bent tris valandas ar nenuvažiavo daugiau nei 1,6 km (vieną mylią).
- Kiekvieną kartą tikrindami slėgį padangose, patikrinkite ir atsarginės padangos slėgį.
- Neperkraukite automobilio. Neperkraukite automobilio stogo bagažinės, jei ji yra.
- Sudilusios senos padangos gali būti avarijos priežastimi. Jei padangų protektorius susidėvėjęs arba padangos pažeistos, pakeiskite jas.

Oro slėgio padangose tikrinimas

Tikrinkite slėgį padangose kartą per mėnesį ar dažniau.

Kartu patikrinkite slėgį ir atsarginėje padangoje.

Kaip patikrinti

Slėgį padangose tikrinkite kokybišku slėgio matuokliu. Tik pažiūrėjus į padangas negalima nustatyti, ar jos tinkamai pripūstos. Radialinės padangos gali atrodyti tinkamai pripūstos, nors iš tiesų taip nėra.

Padangų pripūtimo slėgį tikrinkite, kai padangos šaltos. Padanga laikoma šalta, jei automobilis stovėjo bent 3 valandas ar per tą laikotarpį nuvažiavo iki 1,6 km (1 mylios).

Nuimkite ventilio kepurėlę nuo ventilio kotelio. Tvirtai užspauskite slėgio matuoklį ant ventilio ir matuokite slėgį. Jei šaltos padangos slėgis atitinka rekomenduojamą slėgį, nurodytą ant informacijos apie padangas ir apkrovas kortelėje, daugiau nieko nereikia daryti. Jei slėgis per žemas, pūskite orą, kol pasieksite rekomenduojamą slėgį.

Jei pripūsite per daug oro, išleiskite dalį oro, spausdami metalinį kotelį padangos ventilio viduryje. Dar kartą pamatuokite slėgį padangoje. Nepamirškite užsukti ventilių kepurėlių. Jos saugo, kad į ventilių vidų nepatektų purvas ir drėgmė.

ĮSPĖJIMAS

- **Dažnai tikrinkite padangų slėgį ir apžiūrėkite, ar jos nesudilusios ir nepažeistos. Visuo met matuokite slėgį matuokliu.**
- **Su nepakankamai arba per daug pripūstomis padangomis automobilį bus sunku suvaldyti, padanga gali sprogti ir sunkai ar mirtinai sužaloti. Rekomenduojamą jūsų automobilio padangų slėgį rasite šiame vadove ir etiketėje ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje.**
- **Dėl sudilusių senų padangų galite sukelti avariją. Pakeiskite sudilusias, nelygiai nusidėvėjusias ar pažeistas padangas.**
- **Nepamirškite patikrinti atsarginės padangos slėgio. HYUNDAI rekomenduoja tikrinti atsarginės padangos slėgį kiekvieną kartą, kai tikriniate kitas automobilio padangas.**

Padangų keitimas vietomis

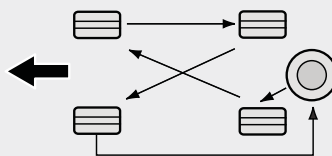
Kad protektorius dėvėtųsi vienodai, rekomenduojama keisti padangas vietomis kas 12 000 km ar anksčiau, jei pastebite nevienodą protektorių dilimą.

Sukeitę padangas vietomis patikrinkite, ar jos gerai subalansuotos.

Keisdami padangas vietomis, patikrinkite jų nusidėvėjimą, ar jos nepažeistos. Padangos labiau dėvisi dėl netinkamo slėgio, blogo ratų suregulavimo, nesubalansuotų ratų, staigaus stabdymo ir posūkių. Apžiūrėkite, ar protektoriuje ir padangos šone nėra gumbų. Jie pastebite minėtus pažeidimus, pakeiskite padangą. Pakeiskite padangą, jei matosi medžiaga ar kordas. Sukeitę padangas vietomis, patikrinkite priekinių ir užpakalinių padangų slėgius ir veržlių prisukimą.

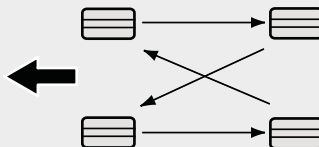
Daugiau apie tai skaitykite 8 dalies skyriuje „Padangos ir ratai“.

Su normalaus dydžio atsargine padanga (jei yra)



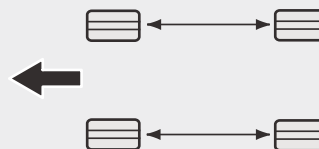
S2BLA790

Be atsarginio rato



S2BLA790A

Padangos su kryptiniu protektoriumi (jei yra)



CBGQ0707A

Keičiant padangas vietomis, reikia patikrinti ir diskinių stabdžių trinkelės.

i Informacija

Radialines padangas su nesimetrišku protektoriaus raštu keiskite tik priekines su užpakalinėmis, o ne dešines su kairėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nenaudokite kompaktinės atsarginės padangos padangų keitimui vietomis.
- Jokiomis aplinkybėmis kartu nenaudokite įžambaus protektoriaus ir radialinių padangų. Bus sunku suvaldyti automobilį, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti ir sugadinti turą.

Ratų suvedimas ir padangų balansavimas

Jūsų ratai buvo sureguliuoti ir subalansuoti gamykloje, kad automobilį būtų galima kuo ilgiau eksploatuoti.

Dažniausiai jums nereikės vėl reguliuoti ratų. Tačiau pastebėjus neįprastą padangų dilimą arba automobilį traukiant į vieną šoną, reikia vėl patikrinti ratų suvedimą.

Jei pastebėjote, kad važiuojant lygiu keliu automobilis vibruoja, ratus reikia subalansuoti iš naujo.

PASTABA

Netinkami ratų svareliai gali sugadinti automobilio aliumininis ratus. Naudokite tik patvirtintus ratų svarelius.

Padangų keitimas



Jei padangos dėvisi vienodai, skersai protektoriaus pastebėsite ištisinę nusidėvėjimo juostą. Tai reiškia, kad padangos protektoriaus storis mažesnis nei 1,6 mm (1/16 colio). Pakeiskite padangą.

Nelaukite, kol juosta išryškės per visą padangą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Padangų keitimas

Kad sprogus padangai ir nesuvaldžius automobilio sunkaus ar mirtino susižalojimo tikimybė būtų mažesnė:

- Pakeiskite sudilusias, nelygiai nusidėvėjusias ar pažeistas padangas. Dėl sudilusių padangų sumažėja stabdymo efektyvumas, prastėja automobilio valdymas ir ratų sukibimas.
- Nevažiuokite automobiliu, kurio padangos per daug ar per mažai pripūstos. Padangos dėvisis nevienodai ir gali sprogti.
- Keisdami padangas, tam pačiam automobiliui niekuomet nedėkite padangų su įstrižu protektoriumi ir radialinių padangų. Būtina pakeisti visas padangas (įskaitant atsarginę).

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei naudosite kitokio nei rekomenduojamo dydžio padangas ir ratus, automobilio valdymas pasikeis ir galite sukelti avariją.
- HYUNDAI techninių duomenų neatitinkantys ratai gali netikti, sugadinti automobilį ir apsunkinti jo valdymą.
- ABS sistema veikia lygindama ratų greitį. Padangų dydis gali turėti įtakos ratų greičiui. Keičiant padangas, visos 4 padangos turi būti tokio paties dydžio, kokios buvo gamintojo uždėtos padangos. Naudojant kitokio dydžio padangas ABS (stabdžių antiblokavimo sistema) ir ESC (elektroninė stabilumo kontrolės sistema) (jei yra) gali tinkamai neveikti.

Kompaktinės atsarginės padangos (jei yra) keitimas

Kompaktinės atsarginės padangos protektorius nudyla greičiau nei standartinės padangos. Pakeiskite ją, kai ant padangos matote protektoriaus nusidėvėjimą rodančius dryžius. Keičiama kompaktinė padanga turi būti tokio paties dydžio ir modelio kaip naujame automobilyje buvusi padanga, sumontuota ant to paties kompaktinio atsarginio rato. Kompaktinės atsarginės padangos negalima montuoti ant standartinio dydžio rato, o kompaktinis atsarginis ratas netinka standartinei padangai.

Ratų keitimas

Dėl kokios nors priežasties keisdami metalinius ratus patikrinkite, ar naujų ratų skersmuo, ratlankio plotis ir tarpas toks pats kaip gamyklinių ratų.

ĮSPĖJIMAS

Netinkamo dydžio ratas sutrumpina rato guolio eksploatacijos trukmę, pablogina automobilio stabdymą, valdymą, pakeičia prošvaisą, atstumą nuo kėbulo iki padangos, tarpą sniego grandinėms, spidometro ir odometro kalibravimą, priekinių žibintų šviesų kampą ir buferio aukštį.

Padangų sukibimas

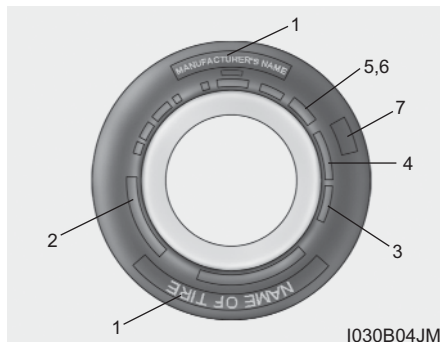
Padangų sukibimas gali sumažėti, jei važiuojate su nudilusiomis ar netinkamai pripūstomis padangomis arba slidžiais keliais. Padangas reikia pakeisti, kai pradeda matytis protektoriaus nusidėvėjimo juostos. Lyjant, sningant ar apledėjus kelio dangai sumažinkite greitį, kad galėtumėte suvaldyti automobilį.

Padangų techninė priežiūra

Padangos dėvisi mažiau ne tik kai yra tinkamai pripūstos, bet ir kai tinkamai sureguliuoti ratai. Jei pastebite, kad padangos dėvisi nevienodai, patikrinkite ratų suvedimą.

Uždėję naujas padangas, būtinai jas subalansuokite. Važiuoti bus patogiau, o padangos ilgiau tarnaus. Nuo rato nuimtą padangą reikia vėl subalansuoti.

Informacija ant padangos šono



Čia nurodomi pagrindiniai padangos techniniai duomenys ir padangos identifikavimo numeris (TIN) pagal saugos standartų reikalavimus. TIN galėsite panaudoti padangos identifikavimui, jei reikės grąžinti padangą pardavėjui.

1. Gamintojo pavadinimas ar prekės ženklas

Parodytas gamintojo pavadinimas ar prekės ženklas.

2. Padangų dydžių reikšmės

Padangų dydžiai nurodyti ant šono. Šios informacijos reikės renkantis naujas padangas. Toliau paaiškinama, ką reiškia padangos dydį žyminčios raidės ir skaičiai.

Padangos dydžio duomenų pavyzdys: (Šie skaičiai naudojami tik pavyzdžiui; jūsų padangos dydis gali skirtis, priklausomai nuo automobilio.)

175/70R14 64T

- 175 - Padangos plotis milimetrais.
- 70 - Aukščio ir pločio santykis. Išreiškiamas padangos profilio aukščio ir pločio procentu.
- R - Padangos konstrukcijos kodas (radialinė).
- 14 - Ratlankio skersmuo coliais.
- 64 - Apkrovos indeksas, skaitmeninis kodas, rodantis kokią didžiausią apkrovą gali išlaikyti padanga.
- T - Greičio žyma. Daugiau informacijos rasite greičio žymų lentelėje šioje dalyje.

Rato dydžio žymėjimas

Ant ratų taip pat rasite svarbios informacijos, kurios reikės keičiant ratą. Toliau paaiškinama, ką reiškia skaičiai ir raidės ant rato.

Rato dydžio žymėjimo pavyzdys:

5,0JX14

- 5,0 - Ratlankio plotis coliais.
- J - Ratlankio kontūro žymėjimas.
- 14 - Ratlankio skersmuo coliais.

Padangų greičio reikšmės

Šioje lentelėje pateikiama daug šiuo metu lengvųjų automobilių padangoms naudojamų greičio žymėjimų. Greičio žymuo pateikiamas ant padangos šono nurodytoje informacijoje. Symbolis reiškia didžiausią projekcinį saugaus padangos eksploataavimo greitį.

Greičio žymuo	Didžiausias greitis
S	180 km/val.
T	190 km/val.
H	210 km/val.
V	240 km/val.
Z	Virš 240 km/val.

3. Padangos eksploatavimo laiko tikrinimas (padangos identifikavimo numeris)

Remiantis pagaminimo data, visas senesnes nei 6 metų padangas (įskaitant atsarginę) reikia pakeisti naujomis. Pagaminimo datą rasite ant padangos šono (dažniausiai vidinėje rato pusėje) nurodytame DOT kode. DOT kodas – tai eilė skaičių ir anglišių raidžių ant padangos. Pagaminimo datą nurodo keturi paskutiniai DOT kodo skaičiai.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT kodo pradžia reiškia gamyklinį kodo numerį, padangos dydį ir protektoriaus raštą, o paskutiniai keturi skaičiai rodo pagaminimo savaitę ir metus.

Pavyzdžiui:

DOT XXXX XXXX 1614 reiškia, kad padangos yra pagamintos 2014-ųjų metų 16-ą savaitę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Padangos amžius

Laikui bėgant padangos sensta, net ir nenaudojamos. Nežiūrinti į protektoriaus būklę, rekomenduojame keisti padangas po šešerių (6) metų normalios eksploatacijos. Senėjimo procesą gali pagreitinti karštas klimato šalyse ar dažnas važinėjimas su didele apkrova. Jei šių įspėjimų nebus laikomasi, padanga gali staigiai sprogti, automobilis taps nevaldomas ir galimi sunkūs ar mirtini sužalojimai.

4. Padangos sluoksnių sudėtis ir medžiagos

Padanga padaryta iš guma padengtos medžiagos sluoksnių. Padangų gamintojai taip pat turi nurodyti, iš kokių medžiagų pagaminta padanga. Čia įeina plienas, nailonas, poliesteris ir kitos medžiagos. „R“ raidė reiškia radialinį sluoksnių išdėstymą; „D“ raidė reiškia įstrižinį sluoksnių išdėstymą, „B“ raidė reiškia juostinį sluoksnių išdėstymą.

5. Didžiausias leistinas pripūtimo slėgis

Šis skaičius rodo, koks didžiausias slėgis gali būti padangoje. Neviršykite didžiausio leistino pripūtimo slėgio. Pripūtimo slėgis nurodytas informacijos apie padangas ir apkrovas etiketėje.

6. *Didžiausia leistina apkrova*

Šis skaičius rodo didžiausią leistiną padangos apkrovą kilogramais ir svarais. Keisdami automobilio padangas, visuomet dėkite tokios pačios leistinos apkrovos padangą, kokia buvo gamyklinė.

7. *Vienodas padangų kokybės žymėjimas*

Kokybės klases, jei taikoma, rasite ant padangos šono tarp protektoriaus iškyšos ir didžiausio profilio pločio.

Pavyzdžiui:

TREADWEAR (PROTEKTORIAUS NUSIDĖVĖJIMAS) 200

TRACTION (SUKIBIMAS) AA

TEMPERATURE (TEMPERATŪRA) A

Protektoriaus nusidėvėjimas

Protektoriaus nusidėvėjimo rodiklis - tai palyginamasis dydis, paremtas specialiaame poligone kontroliuojamomis sąlygomis išbandomos padangos nusidėvėjimo greičiu. Pavyzdžiui, skaičiumi 150 pažymėta padanga nusidėvės per pusantro karto (1½) ilgesnį laiką nei skaičiumi 100 pažymėta padanga.

Santykinis padangų veiksmingumas priklauso nuo faktinių eksploataavimo sąlygų, tačiau jis gali labai skirtis nuo normos, priklausomai nuo vairavimo įpročių, techninės priežiūros, kelių būklės ir klimato.

Šios žymos įspaustos keleivinių automobilių padangų šonuose. Jūsų automobilio padangos, įeinančios į standartinę ar pasirinktą įrangą, gali būti įvairių klasių.

Sukibimas - AA, A, B ir C

Sukibimo klasės - nuo aukščiausios iki žemiausios - yra AA, A, B ir C. Šios klasės rodo padangų gebėjimą sustoti ant šlapios dangos, matuojamą ant betoninių ir asfaltuotų bandymų poligono dangų kontroliuojamomis sąlygomis. C raide pažymėtos padangos sukibimas gali būti prastas.

ĮSPĖJIMAS

Ant šios padangos nurodyta sukibimo klasė, nustatyta stabdymo važiuojant tiesiai bandymais, kurie neapima pagreitinimo, staigių posūkių, slydimo ar didžiausios traukos sąlygų.

Temperatūra - A, B ir C

Temperatūros klasēs yra A (aukščiausia), B ir C. Jos žymi padangų įkaitimą ir gebėjimą išsklaidyti karštį, matuojant kontroliuojamomis sąlygomis ant laboratorijoje bandomo rato.

Dėl aukštos padangos temperatūros padangos medžiagos gali pradėti irti ir padangos tarnavimo laikas sutrumpės. Nuo per aukštos temperatūros padanga gali sprogti. B ir A klasių padangos yra veiksmingesnės bاندant ant laboratorinio rato, lyginant su žemiausia įstatymais nustatyta temperatūra.

ĮSPĖJIMAS

Padangų temperatūra

Šios padangos temperatūros klasė nustatyta tinkamai pripūstai ir neperkrautai padangai. Nuo per didelio greičio, per mažo slėgio, per didelės apkrovos atskirai ar visų šių veiksmių kartu padanga gali įkaisti ir staiga sprogti. Automobilis taps nevaldomas, ir galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Žemo profilio padangos (jei yra)

Žemo profilio padangos, kurių aukščio ir pločio santykis yra iki 50 mm, skirtos sportinei išvaizdai suteikti.

Kadangi žemos profilio padangos skirtos automobilio valdymo ir stabdymo pagerinimui, važiuoti automobiliu su tokiomis padangomis gali būti nepatogu ir salone girdėsis daugiau triukšmo, lyginant su įprastinėmis padangomis.

PASTABA

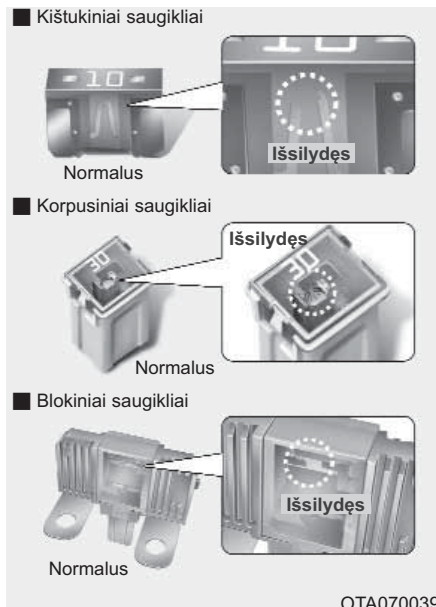
Žemo profilio padangų aukštis yra mažesnis už standartinių, todėl tokias padangas ir ratus lengviau pažeisti. Dėl to laikykitės šių rekomendacijų:

- Atsargiai važiuokite nelygiais keliais ar bekele, nes galite pažeisti padangas ir ratus. Po tokio važiavimo patikrinkite padangas ir ratus.
- Važiuokite lėtai per kelio duobes, greičio ribojimo kalnelius, šulinių dangčius ar šaligatvio bortelius, kad nepažeistumėte padangų ir ratų.
- Jeigu ratu atsitrenkėte į ką nors, patikrinkite padangos būklę arba kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.
- Kad padangos nesugadintumėte, tikrinkite jos būklę ir slėgį kas 3000 km.

PASTABA

- Sunku plika akimi pastebėti padangos pažeidimą. Tačiau jei nors kiek įtariate, kad padanga gali būti pažeista, netgi jei to plika akimi ir nematyti, kreipkitės į specialistus, kad padangą patikrintų ir pakeistų, jei būtina, nes pažeista padanga gali leisti orą.
- Jeigu padanga pažeista važiuojant nelygiu keliu, bekele, per kelio duobes, šulinių dangčius ar šaligatvio bortelius, draudimas žalos nepadengia.
- Informaciją apie padangą galite rasti ant padangos šono.

SAUGIKLIAI



Automobilio elektros sistemą nuo elektros perkrovos saugo saugikliai.

Šiame automobilyje yra 2 (arba 3) saugiklių skydeliai: vienas yra varuotojo pusės dėžutėje, kitas – variklio skyriuje prie akumulatoriaus.

Jei kuri nors automobilio lemputė, papildomas įrenginys ar valdymo įrenginys neveikia, patikrinkite atitinkamą saugiklį.

Jei saugiklis perdegęs, saugiklio elementas išsilydys.

Jei elektros sistema neveikia, pirmiausia patikrinkite saugiklius varuotojo pusės saugiklių dėžutėje.

Keiskite saugiklį tokios pačios vardinės srovės saugikliu.

Jei pakeistas saugiklis vėl išsilydo, reiškia yra gedimas elektros sistemoje. Nenaudokite tos sistemos ir nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

Naudojami trijų tipų saugikliai: kištukiniai silpnesnei srovei, korpusiniai ir blokiniai stipresnei srovei.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Saugiklių keitimas

- Vietoje saugiklio niekuomet nenaudokite nieko kito, tik tokios pačios vardinės srovės saugiklį.
- Didesnio laidumo saugiklis gali padaryti žalos ar sukelti gaisrą.
- Niekada vietoje saugiklio nenaudokite vielos ar aliuminio folijos, net ir laikinai. Galite sugadinti laidus ir sukelti gaisrą.

PASTABA

Netraukite saugiklių atsuktuvu ar kitokiu metaliniu daiktu, nes galite sukelti trumpąjį jungimą ir sugadinti sistemą.

i Informacija

Tikrasis saugiklių ir relių dėžutės etiketės vaizdas gali skirtis nuo įrengtos dėžutės.

⚠️ ATSARGIAI

- Keisdami perdegusį saugiklį arba relę nauju, patikrinkite, ar naujasis saugiklis arba relė standžiai įsistato į laikiklius. Gerai neįsistatęs saugiklis arba relė gali sugadinti automobilio laidus ir elektros sistemas, o taip pat gali sukelti gaisrą.
- Neišiminėkite tų saugiklių, relių ir gnybtų, kurie yra prisukti varžtais arba veržlėmis. Saugikliai, relės ir gnybtai gali būti blogai pritvirtinti ir gali sukelti gaisrą. Jei perdega varžtais arba veržlėmis prisukti saugikliai, relės arba gnybtai, rekomenduojame kreiptis į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nekiškite daiktų, kurie nėra saugikliai arba relės, pavyzdžiui atsuktuvo arba laido, į saugiklių ir relių gnybtus. Jie gali sugadinti elektros sistemą.
- Jeigu kai kurie žibintai nedega (priekinis žibintas, priekinis rūko žibintas, galinis rūko žibintas, stabdžių žibintas ir DRL), patikrinkite žibinto lemputę. Jei lemputė neperdegusi, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

Prietaisų skydelio saugiklių keitimas



1. Išjunkite užvedimo jungiklį ir visus kitus jungiklius.
2. Atidarykite saugiklių dėžutės dangtelį.



3. Ištraukite įtartina saugiklį. Naudokitės saugiklių ištraukimo įrankiu, esančiu variklio skyriaus saugiklių dėžutėje.
4. Patikrinkite išimtą saugiklį, jei išsilydęs - pakeiskite.
5. Įkiškite tokios pačios vardinės srovės saugiklį ir patikrinkite, ar jis gerai įsistatė.

Jei jis neįsistatė, pasitarkite su įgaliuotąju HYUNDAI prekybos atstovu.

Jei neturite kito saugiklio, išimkite tokio paties laidumo saugiklį iš tos elektros grandinės, kurios jums greitai nereikės, pavyzdžiui cigarečių žiebtuvėlio saugiklį.

Jei neveikia priekiniai žibintai ar kiti elektros sistemos elementai, o saugikliai neišsilydę, patikrinkite saugiklių dėžutę variklio skyriuje. Jei saugiklis išsilydęs, jį reikia pakeisti.

Saugiklių jungiklis



Saugiklių jungiklis visada turi būti ON padėtyje.

Perjungus jungiklį į OFF padėtį, kai kuriuos prietaisus reikės nustatyti iš naujo, o raktas pultelis (išmanusis raktas) gali tinkamai neveikti.

Jei ekrane atsiranda toliau nurodytas pranešimas, patikrinkite saugiklių jungiklį ir jį įjunkite (ON) (jei yra).

- „Turn on FUSE SWITCH“ (įjungti saugiklių jungiklį)
- „FUSE ON“ (įjungti jungiklį)

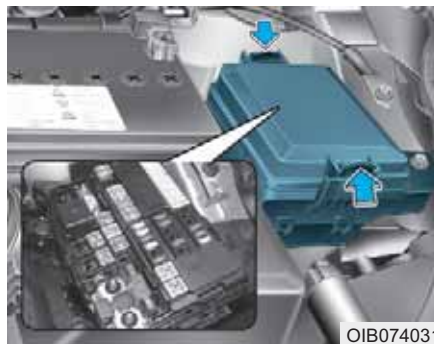
PASTABA

Važiuojant saugiklių jungiklis visada turi būti ON padėtyje.

Pakartotinai nejudinkite saugiklių jungiklio.

Galite jį sugadinti.

Saugiklių keitimas variklio skyriaus dėžutėje



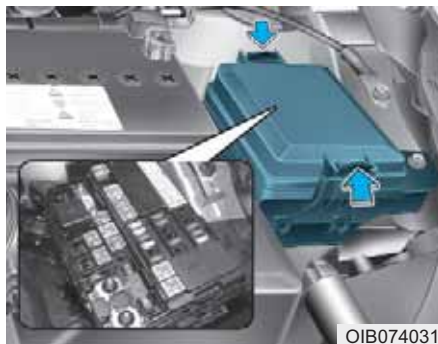
1. Išjunkite užvedimo jungiklį ir visus kitus jungiklius.
2. Nuimkite saugiklių dėžutės dangtelį, paspausdami kaištį ir pakeldami dangtelį.
3. Patikrinkite išimtą saugiklį, jei išsilydęs - pakeiskite. Saugiklius išimkite ir įdėkite naudodamiesi saugiklių pincetu, esančiu variklio skyriaus saugiklių dėžutėje.

4. Įkiškite tokios pačios vardinės srovės saugiklį ir patikrinkite, ar jis gerai įsistatė. Jei jis neįsikiša, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

PASTABA

Patikrinę saugiklių dėžutę variklio skyriuje, gerai uždarykite jos dangtelį. Neuždarius dangtelio, į dėžutę patekęs vanduo gali sugadinti elektros sistemą.

Pagrindinis saugiklis (blokinis)



OIB074031



OIB074032

Jei perdega pagrindinis saugiklis, jį reikia išimti šia tvarka:

1. Atjunkite neigiamą akumuliatoriaus polių.

2. Atsukite ir nuimkite veržles, kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Pakeiskite saugiklį nauju tokios pačios vardinės srovės saugikliu.
4. Įdėkite atvirkštine tvarka.

i Informacija

Jei perdega blokinis saugiklis arba pagrindinis saugiklis, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

⚠ ATSARGIAI

Jei pagrindinis saugiklis tinkamai neįstatytas, jis gali sukelti gaisrą.

Jei perdega blokinis saugiklis arba pagrindinis saugiklis, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI prekybos atstovu.

Saugiklių ir relių dėžutės aprašymas

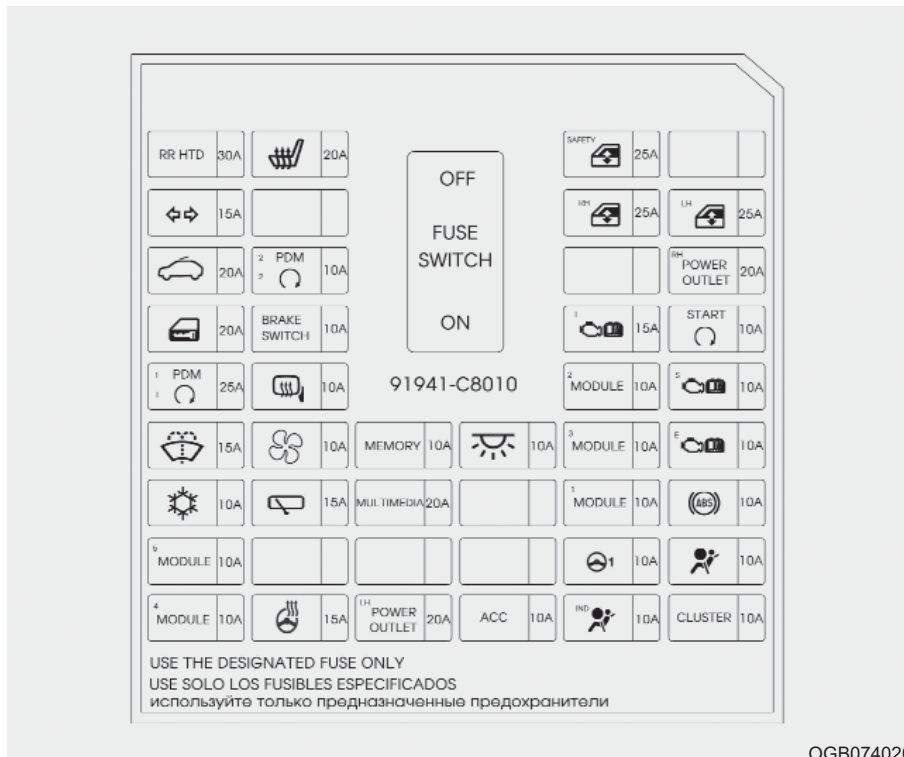
Saugiklių dėžutė salone



Saugiklių ir relių dėžučių dangtelio vidinėje pusėje rasite saugiklių ir relių etiketę, kurioje surašyti saugiklių ir relių pavadinimai ir galingumas.













i Informacija

Jūsų automobilyje ne visos saugiklių dėžutės gali būti tokios, kaip aprašyta šiame vadove. Dėžutės gali pasikeisti po šio vadovo išleidimo dienos. Kai tikrinatė savo automobilio saugiklių dėžutę, vadovaukitės saugiklių dėžutėje priklijuota etikete.










OGB074020






Vairuotojo pusės saugiklių dėžutė

Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
RR HTD	RR HTD	30 A	Galinio šildytuvo relė
S/HEATER		20 A	Vairuotojo ir keleivio sėdynės šildytuvai
SAFETY P/WDW	SAFETY 	25 A	Vairuotojo pusės elektra valdomo lango saugos modulis
T/SIG		15 A	Kėbulo valdymo modulis (BCM)
P/WDW RH	RH 	25 A	Pagrindinis elektra valdomų langų jungiklis, keleivio pusės elektra valdomo lango jungiklis (vairas kairėje)
P/WDW LH	LH 	25 A	Pagrindinis elektra valdomų langų jungiklis, keleivio pusės elektra valdomo lango jungiklis (vairas dešinėje)
SUNROOF		20 A	Stoglangio varikliukas
PDM 2	² PDM 	10 A	Išmaniojo rakto valdymo modulis, variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko jungiklis
POWER OUTLET RH	RH POWER OUTLET	20 A	Maitinimo lizdas (dešinėje)
DR LOCK		20 A	Pakeliamų galinių durų atrakinimo relė, durų užrakinimo/atrakinimo relė, saugios spygnos relė
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10 A	Stabdžių žibintų jungiklis, išmaniojo rakto valdymo modulis
TCU	^T 	15 A	Impulsinis generatorius A/B, pavarų dėžės svirties jungiklis, PCB blokas
START	START 	10 A	Sankabos jungiklis, pavarų dėžės svirties jungiklis, PCB blokas (užvedimo relė), ECM, išmaniojo rakto valdymo modulis
PDM 1	¹ PDM 	25 A	Išmaniojo rakto valdymo modulis
HTD MIRR		10 A	ECM/PCM, A/C valdymo modulis, vairuotojo/keleivio pusės elektriniai išoriniai veidrodėliai

Vairuotojo pusės saugiklių dėžutė

Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
MODULE 2	² MODULE	10 A	Konsolės jungiklis, statymo galu pagalbos jutiklio garsinis signalas, padangų slėgio stebėjimo modulis, išvažiavimo iš eismo juostos įspėjimo blokas, galiniai statymo pagalbos jutikliai: kairės / dešinės / centro kairės / centro dešinės; priekiniai statymo pagalbos jutikliai: kairės / dešinės / centro kairės / centro dešinės
SENSOR		10 A	Alyvos lygio jutiklis, degalų filtro įspėjamasis jutiklis, kaitinimo relės blokas, PCB blokas (degalų šildytuvo relė)
WASHER		15 A	Daugiafunkcinis jungiklis (valytuvas)
BLOWER		10 A	A/C valdymo modulis (automatinis režimas)
MEMORY	MEMORY	10 A	Skaitmeninis laikrodis, BCM (kėbulo valdymo modulis), avarinių žibintų jungiklis ir durų užrakto jungiklis, A/C valdymo modulis, duomenų perdavimo kanalo jungtis, lietaus jutiklis, prietaisų skydelis (MCU, indikatoriai), padangų slėgio stebėjimo modulis
INTERIOR LAMP		10 A	Bagažo skyriaus lemputė, žemėlapių skaitymo lemputė, lemputė skydelyje nuo saulės (kairė ir dešinė), salono lemputė, pirštinių dėtuovės lemputė
MODULE 3	³ MODULE	10 A	Diagnostikos laidas, garso sistema, A/C valdymo modulis, centrinės konsolės jungiklis, automatinės pavarų dėžės svirties apšvietimas, DC-DC srovės keitiklis, spiralinis kabelis po vairo (vairo šildytuvas), vairuotojo ir keleivio sėdynės šildytuvai
ECU		10 A	ECM/PCM, išmaniojo raktų valdymo modulis
A/CON		10 A	A/C valdymo modulis, PCB blokas (ventiliatoriaus relė), dyzelinio variklio saugiklių dėžutė (PTC 2 relė, PTC 3 relė)
WIPER RR		15 A	Galinio valytuvo varikliukas, PCB blokas (galinio valytuvo relė)
MULTIMEDIA	MULTIMEDIA	20 A	Garso sistema (be ISG), DC-DC srovės keitiklis (su ISG)

Vairuotojo pusės saugiklių dėžutė

Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
MODULE 1	¹ MODULE	10 A	BCM, sportinio režimo jungiklis, stabdymo lempučių jungiklis
ABS		10 A	ABS valdymo modulis, ESC valdymo modulis, susidūrimo jungiklis
MODULE 5	⁵ MODULE	10 A	Vairuotojo ir keleivio sėdynių šildytuvai, elektrochrominis veidrodėlis, BCM, priekinių žibintų reguliavimo įtaiso jungiklis, priekinių žibintų reguliavimo įtaiso pavara (kairė ir dešinė)
MDPS		10 A	MDPS (vairo stiprintuvo) blokas
A/BAG		10 A	Papildomos apsaugos sistemos (SRS) valdymo modulis
MODULE 4	⁴ MODULE	10 A	BCM, išmaniojo raktų valdymo modulis
HTD STRG		15 A	Spiralinis kabelis po vairu (vairo šildytuvas)
POWER OUTLET LH	^{LH} POWER OUTLET	20 A	Maitinimo lizdas (kairė)
ACC	ACC	10 A	Elektrinių išorinių veidrodėlių jungiklis, BCM, išmaniojo raktų valdymo modulis, maitinimo lizdo relė, išmanusis telefonas, skaitmeninis laikrodis, garso sistema, DC-DC srovės keitiklis
A/BAG IND	^{IND} 	10 A	Prietaisų skydelis (indikatoriai)
CLUSTER	CLUSTER	10 A	Prietaisų skydelis (MCU, indikatoriai)

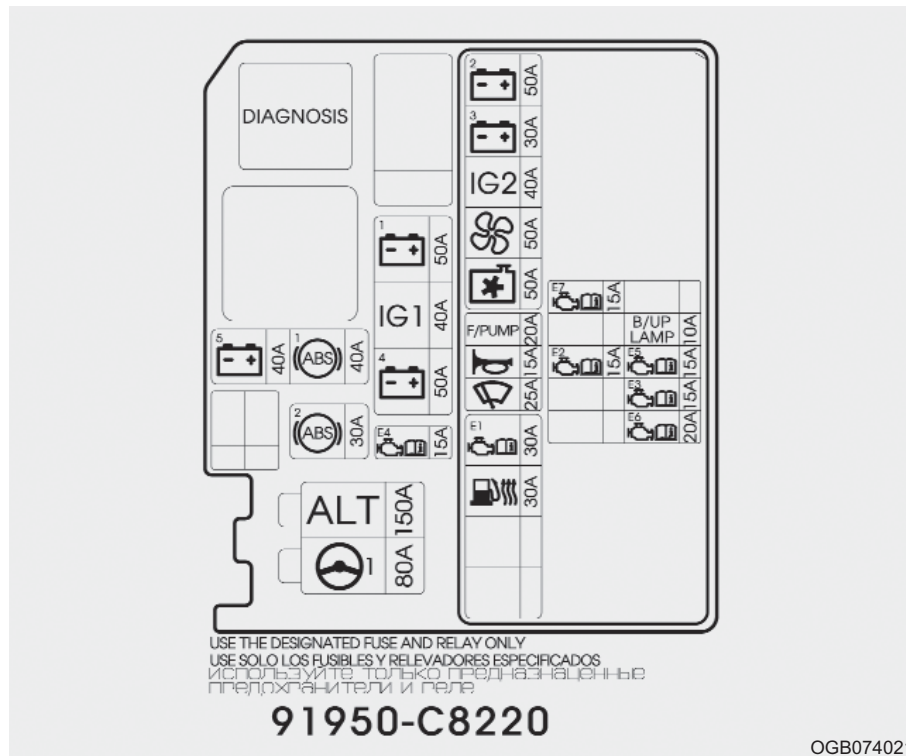
Variklio skyriaus saugiklių dėžutė



Saugiklių ir relijų dėžučių dangtelio vidinėje pusėje rasite saugiklių ir relijų etiketę, kurioje surašyti saugiklių ir relijų pavadinimai ir galingumas.









i Informacija

Jūsų automobilyje ne visos saugiklių dėžutės gali būti tokios, kaip aprašyta šiame vadove. Dėžutės gali pasikeisti po šio vadovo išleidimo dienos. Kai tikrinatė savo automobilio saugiklių dėžutę, vadovaukitės saugiklių dėžutėje priklijuota etikete.



OGB074021











Variklio skyriaus pagrindinių saugiklių dėžutė

Saugiklis	Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
BLOKINIS SAUGIKLIS	MDPS	 1	80 A	MDPS (vairo stiprintuvo) blokas
	ALT	ALT	[125 A] (150 A)	Generatorius, dyzelinio variklio saugiklių dėžutė
SAUGIKLIS	ECU 4	^{E4} 	15 A	Variklio valdymo modulis (ECM), jėgos perdavimo grandinės valdymo modulis (PCM)
	B+4	⁴ 	50 A	Išmanusis paskirstymo blokas (IPS 1 (ARISU- LT 1), IPS 2, IPS 3 (ARISU- LT 3))
	IG1	IG1	40 A	Be užvedimo mygtuko: užvedimo jungiklis Su užvedimo mygtuku: PDM relių dėžutė (IG1 / ACC relė)
	B+1	¹ 	50 A	Išmanusis paskirstymo blokas
	ABS 2	² 	30 A	ABS valdymo modulis, ESC valdymo modulis
	ABS 1	¹ 	40 A	ABS valdymo modulis, ESC valdymo modulis, daugiafunkcinė diagnostinė jungtis
	H/LAMP HI SOL		10 A	PCB blokas (priekinių žibintų tolimųjų šviesų (HI SOL) relė)
	B+5	⁵ 	40 A	Išmanusis paskirstymo blokas


[] : G4LA/G4LC ir be ISG

() : D3FA/D4FC ar su ISG











PCB blokas (benzininis variklis)

Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
ECU 1	E1 	30 A	Variklio valdymo relė
WIPER		25 A	Valytuvo mažo greičio relė
HORN		15 A	Garso signalo relė, įsilaužimo signalizacijos garso signalo relė
F/PUMP	F/PUMP	20 A	Degalų siurblio relė
C/FAN		40 A	Aušinimo ventiliatoriaus mažo/didelio greičio relės
BLOWER		50 A	Ventiliatoriaus relė
IG 2	IG2	40 A	Užvedimo relė, užvedimo jungiklis (be užvedimo mygtuko), PDM relės dėžutė (IG2 relė)
B+3	³ 	30 A	Išmanusis paskirstymo blokas (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))
B+2	² 	50 A	Išmanusis paskirstymo blokas (elektra valdomų langų relė, maitinimo lizdo relė)
ECU 5	E5  <small>[] : G4LA (1,2 l benzinas), G4LC (1,4 l benzinas) (H) : PCM (1,4 l dyzelmas)</small>	15 A	PCM (G4LC)
ECU 2	E2 	15 A	ECM, PCM (G4LC), purkštukai 1, 2, 3, 4, aušinimo ventiliatoriaus mažo/didelio greičio relės
TCU	T 	15 A	PCM (G4LC)




PCB blokas (benzininis variklis)

Saugiklio pavadinimas	Simbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
ECU 3	E3 	15 A	ECM, PCM (G4LC), imobilizatoriaus modulis, degalų siurblio relė, skirstomojo veleno padėties jutikliai 1 ir 2, deguonies jutiklis aukštyn/žemyn, alyvos valdymo vožtuvai 1 ir 2, prapūtimo valdymo solenoidinis vožtuvas, sankabos jungiklis (G4LA), kintamo srauto solenoidinis vožtuvas (G4LC)
IGN COIL	IGN COIL	15 A	Uždegimo ritė (G4LA be ISG), kondensatorius, uždegimo ritės 1, 2, 3 ir 4
B/UP LAMP	B/UP LAMP	10 A	Mechaninė pavarų dėžė: atbulinės eigos žibinto jungiklis Automatinė pavarų dėžė: garso sistema, atbulinės eigos žibintas, elektrochrominis veidrodėlis

PCB blokas (dyzelinis variklis)

Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
FUEL HTR		30 A	Degalų šildytuvo relė
ECU 1	^{E1} 	30 A	Variklio valdymo relė
WIPER		25 A	Valytuvo mažo greičio relė
HORN		15 A	Garso signalo relė, įsilaužimo signalizacijos garso signalo relė
F/PUMP	F/PUMP	20 A	Degalų siurblio relė
C/FAN		50 A	Aušinimo ventiliatoriaus mažo/didelio greičio relės
BLOWER		50 A	Ventiliatoriaus relė
IG 2	IG2	40 A	Užvedimo relė, užvedimo jungiklis (be užvedimo mygtuko), PDM relės dėžutė (IG2 relė)
B+3	³ 	30 A	Išmanusis paskirstymo blokas (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))
B+2	² 	50 A	Išmanusis paskirstymo blokas (elektra valdomų langų relė, maitinimo lizdo relė)
ECU 2	^{E2} 	15 A	Stabdžių žibinto jungiklis (D3FA), aušinimo ventiliatoriaus mažo/didelio greičio relės, degalų slėgio reguliavimo vožtuvas (D4FC), lambda jutikliai 1 ir 2
ECU 7	^{E7} 	15 A	WGT solenoidinis prapūtimo valdymo vožtuvas (D4FC)

PCB blokas (dyzelinis variklis)

Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
ECU 6	E6 	20 A	Variklio valdymo modulis (ECM)
ECU 3	E3 	15 A	Imobilizatoriaus modulis, skirstomojo veleno padėties jutiklis, oro srauto masės jutiklis, dyzelinio variklio saugiklių dėžutė (PTC 1 relė), WGT solenoidinis valdymo vožtuvas (D3FA), EGR aušinimo apėjimo solenoidinis vožtuvas (D3FA), PM jutiklis (D4FC)
ECU 5	E5 	15 A	Degalų siurblio relė, stabdžių žibinto jungiklis (D4FC), degalų slėgio reguliavimo vožtuvas (D3FA), degalų matavimo blokas (D4FC), EGR aušinimo apėjimo solenoidinis vožtuvas (D4FC)
B/UP LAMP	B/UP LAMP	10 A	Atbulinės eigos žibinto jungiklis

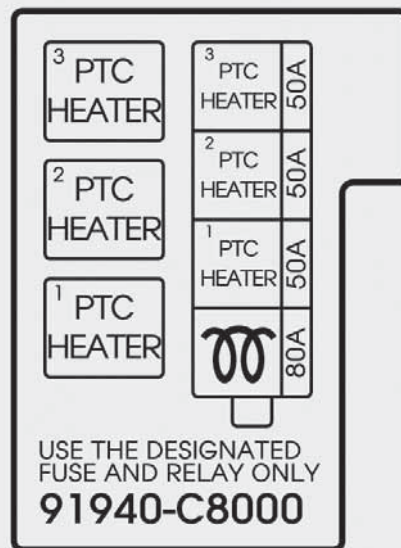
Dyzelinio variklio saugiklių dėžutė



Saugiklių ir relijų dėžučių dangtelio vidinėje pusėje rasite saugiklių ir relijų etiketę, kurioje surašyti saugiklių ir relijų pavadinimai ir galingumas.


i Informacija

Jūsų automobilyje ne visos saugiklių dėžutės gali būti tokios, kaip aprašyta šiame vadove. Dėžutės gali pasikeisti po šio vadovo išleidimo dienos. Kai tikrinatė savo automobilio saugiklių dėžutę, vadovaukitės saugiklių dėžutėje priklijuota etikete.



OGB074033

Dyzelinio variklio saugiklių dėžutė

Saugiklio pavadinimas	Simbolis	Saugiklio vardinė srovė	Saugoma grandinė
GLOW		80 A	Kaitinimo žvakės relė
PTC 1	¹ PTC HEATER	50 A	PTC 1 relė
PTC 2	² PTC HEATER	50 A	PTC 2 relė
PTC 3	³ PTC HEATER	50 A	PTC 3 relė

ŽIBINTŲ LEMPUTĖS

ĮSPĖJIMAS

Lempučių priežiūra

Prieš tvarkydami žibintus, iki galo užtraukite stovėjimo stabdį, patikrinkite, ar užvedimo jungiklis pasuktas į LOCK padėtį. Išjunkite visas šviesas, kad automobiliui staiga pajudėjus, nenusidegintumėte pirštų ir jų są nenutrenktų elektros srovė.

Naudokite tik nurodyto galingumo lemputes.

PASTABA

Perdegusią lemputę keiskite tokio paties galingumo lempute. Kitokio galingumo lemputė gali sugadinti saugiklius ir elektros sistemą.

PASTABA

Jei neturite reikiamų įrankių, tinkamų lempučių ar patirties, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI prekybos atstovą.

Dažnai būna sunku pakeisti automobilio lemputes, nes reikia nuimti kitas detales, kad pasiektumėte lemputę. Ypač sunku išardyti priekinius žibintus, kad pasiektumėte jų lemputes. Nuimdami ir uždėdami priekinį žibintą, galite sugadinti automobilį.

Informacija

Važiuavus per stiprų lietų ar po automobilio plovimo, priekinių ir galinių žibintų stiklai gali būti aprasoję. Tai įvyksta dėl temperatūrų skirtumo žibinto viduje ir išorėje. Panašiai rasoja ir automobilio langai, kai važiuojate per lietų, ir tai nėra koks nors automobilio gedimas. Jei į lemputės elektros grandinę prasiskverbia vanduo, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Priekinių žibintų, stovėjimo žibintų, posūkių žibintų ir priekinių rūko žibintų lempučių keitimas



OIB074034

A tipas

- (1) Priekinis žibintas (artimosios/ tolimosios šviesos)
- (2) Stovėjimo žibintas
- (3) Priekinis posūkių signalo žibintas
- (4) Dienos šviesos žibintas (DRL)



OGB074008

B tipas

- (1) Priekinis žibintas (artimosios/ tolimosios šviesos)
- (2) Stovėjimo žibintas
- (3) Priekinis posūkių signalo žibintas
- (4) Priekinis rūko žibintas*
- (5) Statinis posūkių apšvietimo žibintas*
- (6) Dienos šviesos žibintas (DRL)

* : jei yra

Priekinių žibintų lemputės



OLMB073042L

⚠ ĮSPĖJIMAS

Halogeninės lemputės

- Halogeninėse lempose yra suslėgtų dujų, nuo kurių sudužusios lemputės stiklai lekia su didele jėga.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Visuomet elkitės su jomis atsargiai, kad nesusipjaustytumėte ir nesusibraižytumėte. Jei lemputės dega, saugokitės, kad ant jų nepatektų skystis. Nelieskite stiklo plikomis rankomis. Jei ištepsite lemputę alyva, uždegta ji gali perkaisti ir sprogti. Lemputę reikia įjungti tik tuomet, kai ji įsukta į priekinį žibintą.
- Jei lemputė pažeista ar įskilusi, nedelsdami ją pakeiskite ir saugiai utilizuokite.
- Keisdami lemputę, užsidėkite apsauginius akinius. Prieš liesdami lemputę, palaukite kol ji atvės.

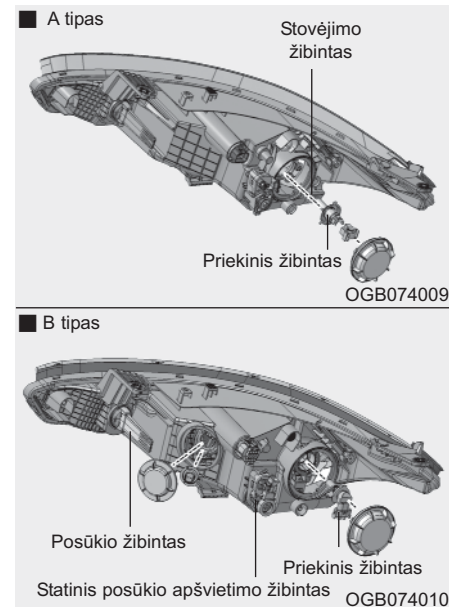
i Informacija

Po avarijos ar pakeitus priekinių žibintų lemputes rekomenduojame sureguliuoti žibintus įgaliotojo HYUNDAI prekybos atstovo remonto dirbtuvėse.

*** Žibintų funkcijos pakeitimas, kai yra kitos krypties eismas (Europa)**

Priekinių žibintų artimųjų šviesų sklaida yra asimetriška. Jei važiuojate į valstybę, kurioje eismas vyksta kita kryptimi, asimetriška šviesos sklaida akims priešpriešiais atvažiuojančius vairuotojus. Kad būtų išvengta akinimo, ECE reglamentas nurodo keletą techninių sprendimų (pvz., automatinis sistemos pakeitimas, uždedami skydeliai, nukreipimas žemyn). Šie priekiniai žibintai sukurti taip, kad neakintų priešpriešiais atvažiuojančių vairuotojų. Taigi, jums nereikia keisti priekinių žibintų, jei važiuojate valstybėje, kurioje eismas vyksta priešinga kryptimi.

Priekinis žibintas



1. Atidarykite variklio dangtį.
2. Nuimkite žibinto lemputės dangtelį, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
3. Atjunkite lemputės lizdo maitinimo laidą.

4. Atkabinkite žibinto lempuotę laikantį laidą spausdami už galo ir stumdami jį į priekį.
5. Išimkite lempuotę iš žibinto.
6. Įdėkite naują lempuotę ir įsprauskite lempuotę laikantį laidą į vietą, įdėdami jį į jos griovelį.
7. Prijunkite lempuotės lizdo laidą.
8. Uždėkite lempuotės dangtelį, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.

Posūkio žibintas

1. Ištraukite lempuotės lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
2. Išimkite lempuotę iš lizdo, paspausdami ir sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kol lempuotės laikikliai bus lygiagretūs lizdo įduboms. Ištraukite lempuotę iš lizdo
3. Įdėkite naują lempuotę, įstumdami ją į lizdą ir pasukdami, kol užsifikuos.
4. Įkiškite lempuotės lizdą į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su su žibinto įdubomis. Įstumkite lempuotės lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.

Stovėjimo žibintas

1. Ištraukite lizdą iš žibinto.
2. Ištraukite lempuotę iš lizdo.
3. Įstatykite naują lempuotę į lizdą.
4. Įstumkite lizdą į žibintą.

Priekinio rūko žibinto lemputės keitimas

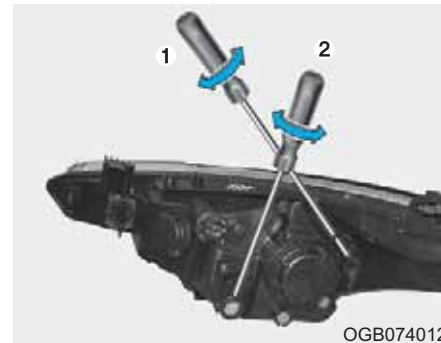


1. Išsukite varžtą iš po gaubto.
2. Užkiškite ranką už priekinio buferio.
3. Atjunkite maitinimo laidą nuo lemputės lizdo.
4. Ištraukite lemputės lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
5. Įdėkite naują lemputę su lizdu į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su žibinto įdubomis. Įstumkite lemputės lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.

6. Prijunkite maitinimo laidą prie lemputės lizdo.
7. Uždėkite atgal priekinio buferio apatinę dalį.

Priekinių žibintų ir priekinių rūko žibintų reguliavimas (Europa)

Priekinių žibintų reguliavimas



1. Pripūskite pagal reikalavimus padangas ir pašalinkite iš automobilio visą krovinį; automobilyje turi likti tik vairuotojas, atsarginė padanga ir įrankiai.
2. Automobilis turi stovėti lygioje vietoje.
3. Nubrėžkite ant ekrano vertikalias linijas (jos turi eiti per atitinkamų priekinių žibintų centrus) ir horizontalią liniją (ji turi eiti per priekinių žibintų centrus).

4. Jei priekiniai žibintai ir akumuliatorius yra normalios būklės, sureguliuokite priekinius žibintus taip, kad ryškiausia šviesos dalis kristų ant horizontalios ir vertikalių linijų susikirtimų.
5. Norėdami pakreipti artimųjų ir tolimųjų šviesų pluoštą į kairę arba į dešinę, sukite reguliavimo varžtą (2) pagal arba prieš laikrodžio rodyklę. Norėdami pakreipti artimųjų ir tolimųjų šviesų pluoštą aukštyn arba žemyn, sukite reguliavimo varžtą (1) pagal arba prieš laikrodžio rodyklę.

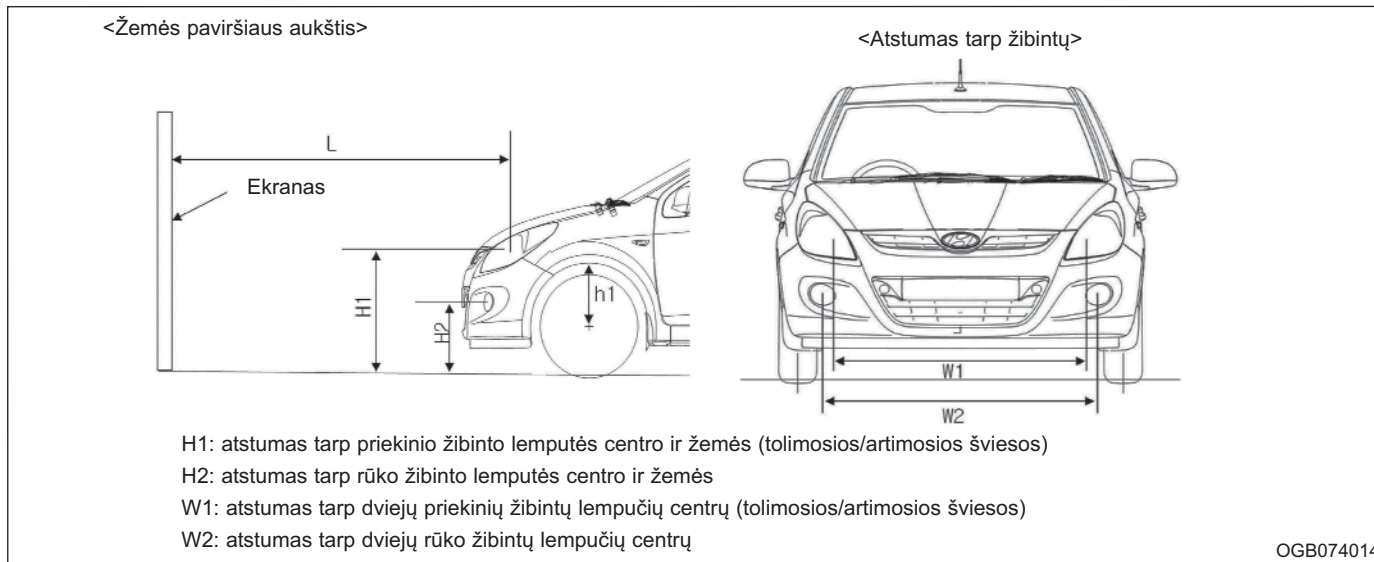
Priekinių rūko žibintų reguliavimas



Priekiniai rūko žibintai reguliuojami taip pat, kaip ir priekiniai žibintai.

Jei priekiniai rūko žibintai ir akumuliatorius yra normalios būklės, sureguliuokite priekinius rūko žibintus. Norėdami nukreipti priekinį rūko žibintą aukštyn arba žemyn, sukite reguliavimo varžtą (1) pagal arba prieš laikrodžio rodyklę.

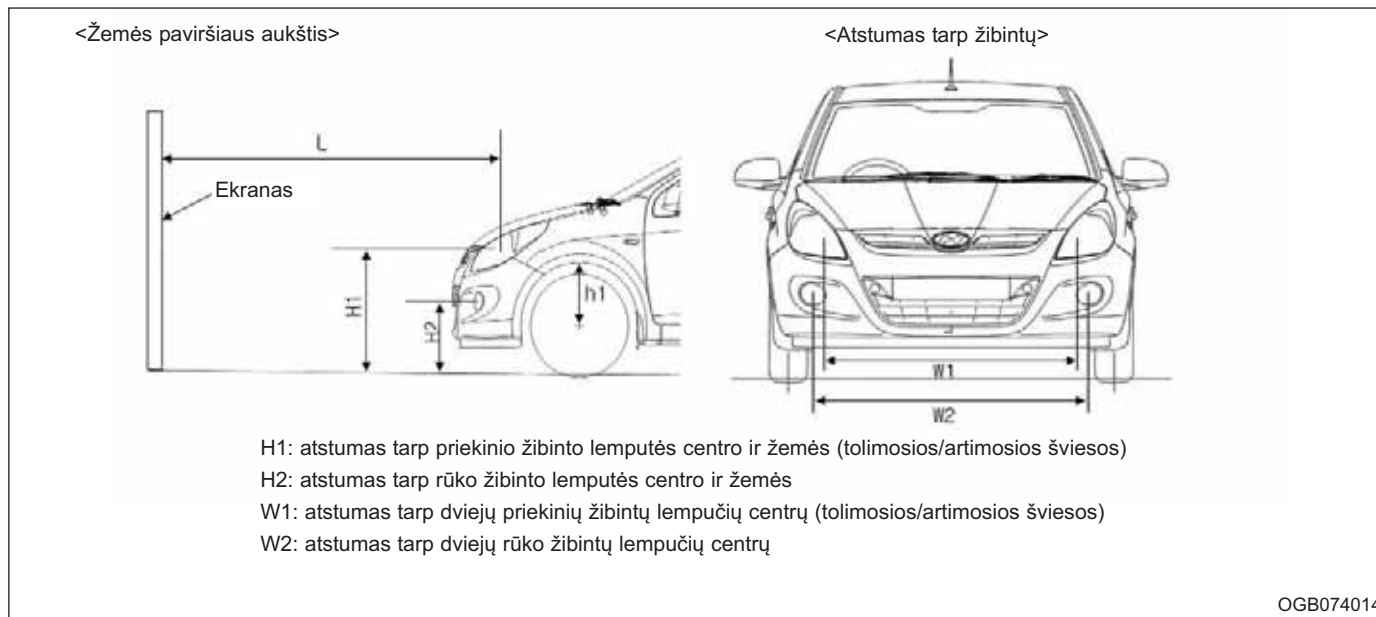
Reguliavimo taškas (5 durų / 3 durų)



Mato vienetas: mm (coliai)

Automobilio būklė		H1	H2		W1	W2	
			5 durų	3 durų		5 durų	3 durų
Be vairuotojo	A tipas	696,7 (27,4)	352,9 (13,9)	434 (17,1)	1310 (51,5)	1240 (48,8)	1420 (55,9)
	B tipas	708 (27,9)	350,7 (13,8)	434 (17,1)	1360 (53,5)	1164 (45,8)	1420 (55,9)
Su vairuotoju	A tipas	688,7 (27,1)	344,9 (13,5)	426 (16,8)	1310 (51,5)	1240 (48,8)	1420 (55,9)
	B tipas	700 (27,5)	342,7 (13,5)	426 (16,8)	1360 (53,5)	1164 (45,8)	1420 (55,9)

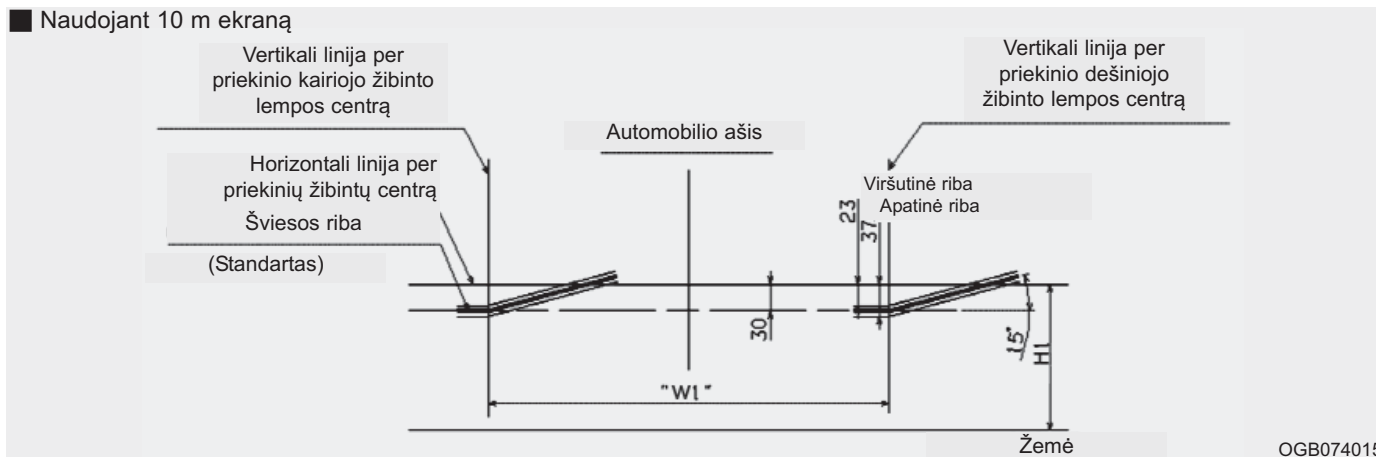
Reguliavimo taškas (Cross)



Mato vienetas: mm (coliai)

Automobilio būklė		H1	H2	W1	W2
Be vairuotojo	A tipas	708 (27,9)	402 (15,8)	1310 (51,5)	1400 (55,1)
	B tipas	714 (28,1)	402 (15,8)	1360 (53,5)	1400 (55,1)
Su vairuotoju	A tipas	716 (28,2)	394 (15,5)	1310 (51,5)	1400 (55,1)
	B tipas	722 (28,4)	394 (15,5)	1360 (53,5)	1400 (55,1)

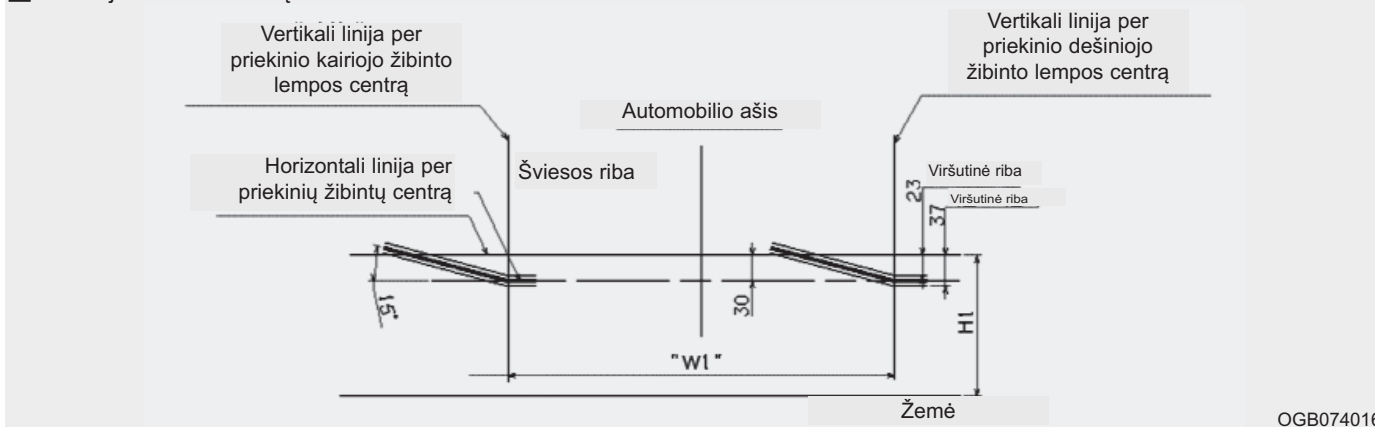
■ Naudojant 10 m ekraną



Priekinis artimųjų šviesų žibintas (modelis su vairu kairėje)

1. Įjunkite artimąsias šviesas be vairuotojo automobilyje.
2. Šviesos riba turi sutapti su šviesos ribos linija, kaip parodyta piešinyje.
3. Reguluojant artimąsias šviesas, vertikalus reguliavimas turi būti atliekamas suregulius šviesas horizontaliai.
4. Jei automobilyje yra priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įrenginys, įrenginio jungiklis turi būti 0 padėtyje.

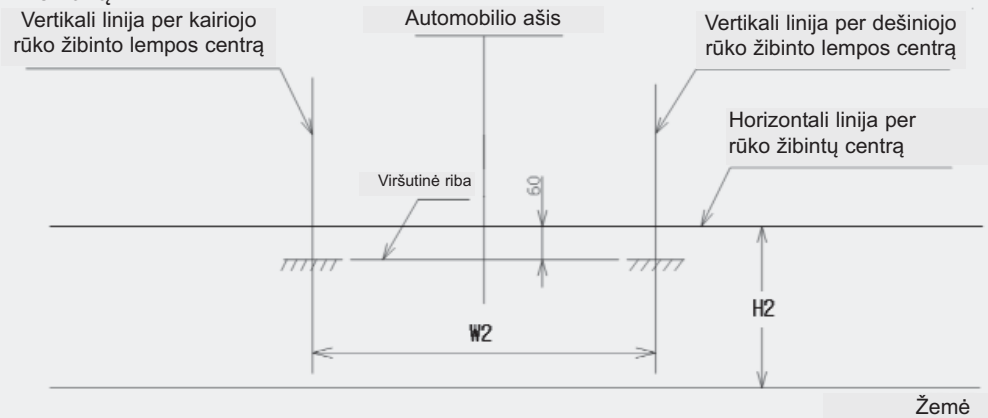
■ Naudojant 10 m ekraną



Priekinis artimųjų šviesų žibintas (modelis su vairu dešinėje)

1. Įjunkite artimašias šviesas be vairuotojo automobilyje.
2. Šviesos riba turi sutapti su šviesos ribos linija, kaip parodyta piešinyje.
3. Reguluojant artimašias šviesas, vertikalus reguliavimas turi būti atliekamas suregulavus šviesas horizontaliai.
4. Jei automobilyje yra priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įrenginys, įrenginio jungiklis turi būti 0 padėtyje.

■ Naudojant 10 m ekraną



OIA073029

Priekiniai ruko žibintai

1. Įjunkite priekinius ruko žibintus su vairuotoju (75 kg) automobilyje.
2. Šviesos spindulys turi kristi į nurodytas ribas (užbrūkšniuotas plotas).

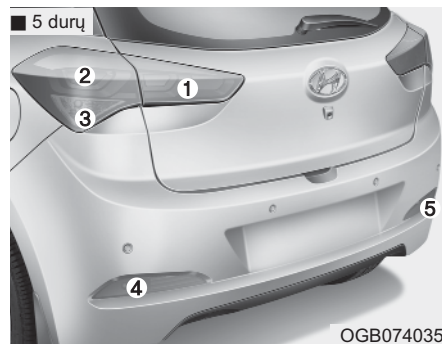
Šoninių posūkių žibintų (ant veidrodėlių) lempučių keitimas



OIB074035

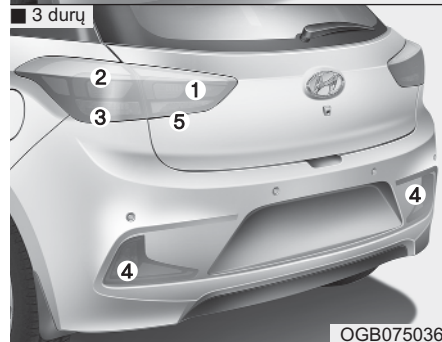
Jei žibintai neveikia, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Galinio žibinto bloko lempučių keitimas



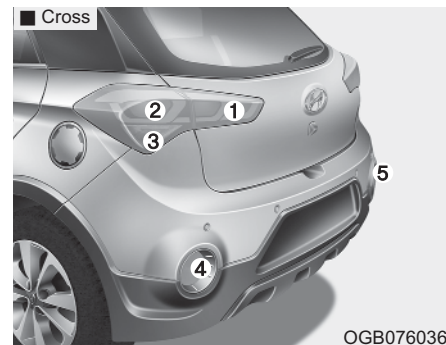
■ 5 durų

OGB074035



■ 3 durų

OGB075036



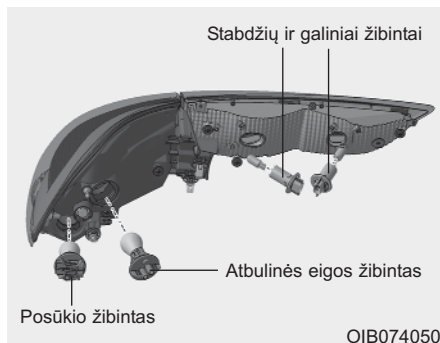
■ Cross

OGB076036

- (1) Galinis žibintas
- (2) Stabdymo ir galinis žibintas
- (3) Posūkio signalo žibintas
- (4) Galinis rūko žibintas (jei yra)
- (5) Atbulinės eigos žibintas



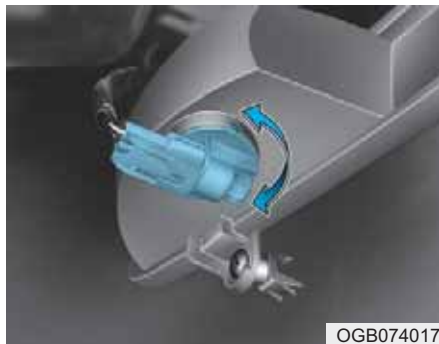
1. Atidarykite pakeliamas galines duris.
2. Atsukite žibintą laikančius varžtus kryžminiu atsuktuvu.
3. Nuimkite galinio žibinto bloką nuo automobilio kėbulo.



4. Ištraukite lempučių lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
5. Išimkite lempučių iš lizdo, paspausdami ir sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kol lempučių laikikliai bus lygiagretūs lizdo įduboms. Ištraukite lempučių iš lizdo.
6. Įdėkite naują lempučių, įstumdami ją į lizdą ir pasukdami, kol užsifiksuos.

7. Įstatykite lempučių lizdą į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su su žibinto įdubomis. Įstumkite lempučių lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.
8. Įstatykite žibinto bloką į automobilio kėbulą.

Galinis rūko žibintas, atbulinės eigos žibintas (jei yra)



1. Nuimkite galinės padangos ir rato uždangą.
2. Ištraukite lemputės lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis (kairėje pusėje: galinis rūko žibintas; dešinėje pusėje: atbulinės eigos žibintas).

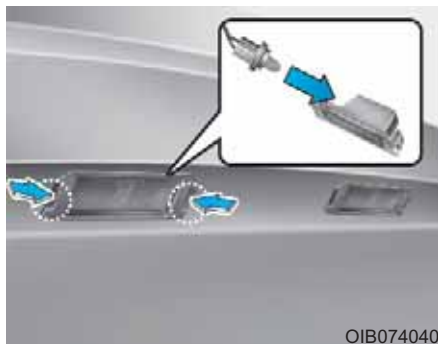
3. Išimkite lemputę iš lizdo, paspausdami ir sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kol lemputės laikikliai bus lygiagretūs lizdo įduboms. Ištraukite lemputę iš lizdo.
4. Įstatykite naują lemputę į lizdą.
5. Įstatykite žibinto bloką į automobilio kėbulą.

Aukštai sumontuoto stabdymo žibinto lemputės keitimas



Jei šis žibintas neveikia, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI prekybos atstovas.

Numerio apšvietimo lemputės keitimas



1. Plokščiu atsuktuvu nuimkite lemputės bloką nuo kėbulo, atkeldami jį su korpusu ir ištraukdami visą bloką.
2. Atskirkite lizdą nuo šviesos sklaidytuvo, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol jo laikikliai bus lygiagrečiai su šviesos sklaidytuvo įdubomis.
3. Ištraukite lemputę.
4. Įstatykite naują lemputę į lizdą.

5. Sujunkite lizdą su korpusu.
6. Įstatykite žibinto bloką į automobilio kėbulą.

Salono apšvietimo lempučių keitimas

■ Salono lemputė (A tipas)



■ Bagažo skyriaus lemputė



OIB074041/OIB074042

■ Salono lemputė (B tipas)



■ Pirštinių dėtuovės lemputė



OGB074018/OGB074019

1. Plokščiu atsuktuvu atsargiai atkelkite šviesos sklaidytuvą nuo salono apšvietimo lemputės korpuso.
2. Ištraukite lemputę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš tvarkydami salono lemputes, patikrinkite, ar paspaustas „OFF“ mygtukas, kad nenusidėgintumėte pirštų ir jūsų nenukentų elektros srovė.

3. Įstatykite naują lemputę į lizdą.
4. Sulygiuokite šviesos sklaidytuvo laikiklius su korpuso įdubomis ir įspauskite šviesos sklaidytuvą į vietą.

PASTABA

Saugokite, kad neištemptumėte šviesos sklaidytuvo, sklaidytuvo laikiklio ir plastmasinio korpuso.

IŠORĖS PRIEŽIŪRA

Kėbulo priežiūra

Bendrosios išorės priežiūros atsargumo priemonės

Naudodami cheminius valiklius ir blizgiklius, perskaitykite nurodymus ant jų etikečių. Perskaitykite visus įspėjimus ir atsargumo priemones.

Plovimas aukšto slėgio srove

- Naudodami aukšto slėgio plovimo įrangą, stovėkite pakankamai toli nuo automobilio.
Leisdami aukšto slėgio srovę iš nedidelio atstumo, galite pažeisti automobilio dalis, arba vanduo gali patekti į vidų.
- Nenukreipkite aukšto slėgio vandens srovės į kamerą, jutiklius ir aplink juos. Aukšto slėgio vandens srovės smūgis gali sugadinti įrenginį.
- Nelaikykite purkštuko arti guminių arba plastikinių apsaugų arba jungčių, kad aukšto slėgio vandens srovė jų nepažeistų.

Dažytų paviršių priežiūra

Plovimas

Kad dažytas kėbulas nerūdytų ir neprarastų išvaizdos, plaukite jį bent kartą per mėnesį drungnu ar šaltu vandeniu.

Jei važinėjate bekele, nuplaukite automobilį po kiekvienos išvykos. Ypač kruopščiai nuplaukite druskas, žemes, purvą ir kitas prilipusias medžiagas. Patikrinkite, ar neužsikimšusios vandens nutekėjimo angos durų apačioje ir slenksčiuose.

Jei tuoj pat nenuplausite, vabzdžiai, derva, medžių sakai, pramoniniai ir panašūs teršalai gali pažeisti jūsų automobilio dažus.

Šių teršalų gali nepavykti nuplauti vandeniu. Geriausia naudoti neutralų muilą, nekenkiantį dažytiems paviršiams.

Nuplovę su muilu, perplaukite automobilį švriu šaltu ar drungnu vandeniu. Nepalikite muilo nudžiūti.

PASTABA

Nenaudokite koncentruoto muilo, cheminių valiklių ar karšto vandens ir neplaukite automobilio saulėkaitoje ar kol kėbulas karštas.

ĮSPĖJIMAS

Šlapi stabdžiai

Nuplovę automobilį, pavažiуйте ir patikrinkite, ar nesuslapo stabdžiai. Jei stabdymas pablogėjo, išdžiovinkite stabdžius lengvai juos paspausdami, kai važiuojate nedideliu greičiu.



OLMB073082

PASTABA

- Plaunant variklio skyrių, taip pat ir aukšto slėgio vandens srove, gali būti pažeistos variklio skyriaus elektros grandinės.
- Saugokite, kad vanduo ir kiti skysčiai nepatektų ant automobilio elektrinių ir elektroninių dalių ir jų nesugadintų.

Vaškavimas

Vaškuokite automobilį, kai ant jo nebeliks vandens lašų.

Prieš vaškuodami, automobilį nuplaukite ir nudžiovinkite. Naudokite geros kokybės skystą ar tirštą vašką ir laikykitės gamintojo nurodymų. Nuvaškuokite visas metalines dalis, kad jas apsaugotumėte ir jos neprarastų savo išvaizdos.

Šalinant alyvą, dervą ar panašias medžiagas su dėmių valikliu, nuo paviršiaus nusivalo ir vaškas. Nepamirškite pakartotinai nuvaškuoti tų vietų, jei viso automobilio vaškuoti dar nereikia.

PASTABA

- Jei purvą ar dulkes nuo kėbulo valysite sausu audeklu, subraižysite laką.
- Valydami chromuoto ar anoduoto aliuminio detales, nenaudokite metalinių šveistukų, grūdėtų valiklių ar stiprių ploviklių, kuriuose yra šarminių medžiagų. Galite pažeisti jų apsauginį sluoksnį, dažai toje vietoje išbluks arba pakeis spalvą.

Pažeistų dažų tvarkymas

Gilius įbrėžimus ar akmenukų paliktus įlenkimus dažytame paviršiuje reikia nedelsiant sutvarkyti. Plikas metalas greitai pradės rūdyti ir pridarys didesnių nuostolių.

i Informacija

Jei automobilio kėbulas pažeistas ir jį reikia remontuoti ar keisti kokią dalį, patikrinkite, ar kėbulo remonto dirbtuvėse suremontuotas ar pakeistas dalis padengė nuo korozijos saugančiomis medžiagomis.

Blizgaus metalo priežiūra

- Prilipusią dervą ir vabzdžius valykite valikliu, o ne skuskite aštriu daiktu.
- Kad blizgaus metalo dalys nerūdytų, padenkite jas vašku ar chromuotoms dalims skirta medžiaga ir įtrinkite iki blizgesio.
- Žiemą ar pajūrio zonoje padenkite blizgaus metalo dalis storesniu vašku ar apsauginės medžiagos sluoksniu. Jei reikia, padenkite tas dalis korozijai atspariu naftos vazelinu ar kita apsaugine medžiaga.

Kėbulo apačios priežiūra

Kėbulo apačioje kaupiasi ėsdinančios medžiagos, naudojamos kelių priežiūroje sniego ir ledo tirpymui bei dulkių surišimui. Jei šių medžiagų nepašalinsite, automobilio apačioje esančios medžiagos, tokios kaip degalų tiekimo sistemos vamzdžiai, dugnas ir išmetamųjų dujų sistema, gali pradėti rūdyti, nors jos ir padengtos nuo rūdijimo apsaugančia medžiaga.

Kartą per mėnesį ir po kiekvieno pasivažinėjimo bekele bei pasibai-gus žiemai gerai nuplaukite automobili-o apačią ir ratų angas drungnu ar šaltu vandeniu. Ypač atidžiai prižiū-rėkite tas vietas, nes ten sunku pamatyti žemes ir purvą. Jei susi-kaupusį purvą sušlapinsite, bet nepašalinsite, bus ne geriau, o blogiau. Durų apačioje, kėbulo apatinė-je dalyje ir ant rėmo yra angos van-dens nutekėjimui. Jos turi būti neuž-sikimšusios, nes ten užsilaukęs van-duo sukels rūdijimą.

ĮSPĖJIMAS

**Nuplovę automobilį, pavažiuo-
kite ir patikrinkite, ar nesuslapo
stabdžiai. Jei stabdymas pablo-
gėjo, išdžiovinkite stabdžius
lengvai juos paspausdami, kai
važiuojate nedideliu greičiu.**

Aliumininių ratų priežiūra

Aliumininiai ratai padengti skaidria apsaugine medžiaga.

- Neplaukite aliumininių ratų abrazyviniais valikliais, šveitikliais, tirpikliais ir nevalykite su metaliniu šepetiu. Galite pažeisti apsauginį sluoksnį.
- Naudokite tik neutralų muilą ar valiklį ir gerai nuplaukite vandeniu. Jei važiavote druska pabarstytais keliais, nuplaukite ratus. Taip apsaugosite juos nuo korozijos.
- Neplaukite ratų greitaeigiais šepetiais automobilių plovykloje.
- Nenaudokite rūgščių ploviklių. Jie gali pažeisti aliumininius ratus dengianti apsauginį sluoksnį ir sukelti koroziją.

Apsauga nuo korozijos

Kaip apsaugoti jūsų automobilį nuo korozijos

Savo automobilių gamyboje mes naudojame pačias naujausias kovos su korozija technologijas. Tačiau tai tik dalis darbo. Kad automobilis ilgai išlaikytų atsparumą korozijai, reikia ir savininko pagalbos.

Dažniausios korozijos priežastys

Čia išvardintos pagrindinės automobilių koroziją sukeliančios priežastys:

- Kelių druska, purvas ir drėgmė, susikaupę ant automobilio dugno.
- Akmenų, žvyro pažeisti dažai, įbrėžimai ir įlenkimai, pagreitinantys neapsaugoto metalo koroziją.

Koroziją skatinančios vietovės

Jei gyvenate vietovėje, kurioje ant jūsų automobilio nuolat patenka koroziją sukeliančių medžiagų, ypač svarbu apsaugoti automobilį nuo korozijos. Dažniausiai pasitaikančios koroziją sukeliančios medžiagos yra druska, dulkes surišančios cheminės medžiagos, jūrinis klimatas ir pramoninė tarša.

Drėgmė skatina koroziją

Geriausios sąlygos korozijai yra drėgmė. Koroziją paspartina atmosferinė drėgmė, ypač kai temperatūra yra kiek aukštesnė už nulį. Tokiomis sąlygomis korozinės medžiagos patenka ant jūsų automobilio su drėgme, kuri lėtai išgaruoja.

Purvas yra ypač pavojingas, nes jis ilgai išlieka drėgnas ir laikosi tvirtai prikibęs prie automobilio. Nors purvas ir atrodo sausas, viduje jis turi drėgmės ir skatina koroziją.

Aukšta temperatūra taip pat skatina blogai vėdinamų vietų koroziją. Dėl visų čia išvardintų priežasčių labai svarbu, kad jūsų automobilis būtų švarus, o ne aplipęs purvais ir kitomis medžiagomis. Tai galioja ne tik matomiems paviršiams, bet ypač automobilio apačiai.

Kaip išvengti korozijos

Galite išvengti korozijos, laikydamiesi šių patarimų:

Reguliariai plaukite automobilį

Geriausias būdas užkirsti kelią korozijai - plauti automobilį ir pašalinti koroziją sukeliančias medžiagas. Ypač gerai prižiūrėkite automobilio apačią.

- Jei gyvenate korozijai palankioje aplinkoje —, kur keliai barstomi druska, prie jūros, didelės pramoninės taršos zonoje, kur krenta rūgštūs lietūs ir pan.—, imkitės papildomų apsaugos nuo korozijos priemonių. Žiemą su žarna nuplaukite automobilio apačią bent kartą per mėnesį ir gerai išplaukite dugną žiemai pasibaigus.

- Plaudami automobilio apačią, ypač gerai nuplaukite posparnius ir kitas blogai matomas vietas. Nuplaukite gerai, nes sudrėkinę prilipusį purvą ir jo nenuplovę koroziją tik pagreitinsite, o ne sustabdysite. Aukšto slėgio vanduo ir garai ypač efektyviai nuplauna purvą ir koroziją sukeliančias medžiagas.
- Plaudami durų apačią, apatinę kėbulo dalį ir rėmo elementus, išvalykite vandens nutekėjimo angas, kad pro jas pasišalintų drėgmė, o ne užstrigtų jose ir skatintų koroziją.

Jūsų garažas turi būti sausas

Nestatykite automobilio į drėgną blo-gai vėdinamą garažą. Toks garažas – puiki aplinka korozijai. Tuo labiau, jei plaunate automobilį garaže arba įvarote drėgną, snieguotą, apledėjusį ir purviną automobilį į garažą. Net šil-domame garaže gali būti palanki terpė korozijai, jei garažas nėra gerai vėdinamas.

Rūpinkitės kėbulo dažais ir apdaila

Dažų įbrėžimus ir įtrūkimus kuo grei-čiau reikia padengti tepamais dažais, kad pažeistose vietose neprasidėtų korozija. Jei matosi plikas metalas, rekomenduojame važiuoti į kėbulų remonto dirbtuves.

Paukščių išmatos: Paukščių išmatos labai ėsdinančios ir gali pažeisti dažytus paviršius vos per kelias valandas. Kuo skubiau nuvalykite paukščių išmatas.

Nepamirškite ir automobilio vidaus

Drėgmė gali kauptis po grindų kili-mėliais ir sukelti koroziją. Reguliariai pakelkite grindų kilimėlius ir patikrin-kite, ar sausa grindų danga. Būkite itin atidūs, jei savo automobiliu veža-te trąšas, valymo ar chemines med-žiagas.

Jas reikia vežti specialioje taroje, o joms išsiliejus, užterštą vietą reikia gerai išplauti, perplauti švariu vande-niu ir išdžiovinti.

Salono priežiūra

Bendros salono priežiūros atsargumo priemonės

Saugokite, kad šarminiai tirpalai, tokie kaip kvepalai ar kosmetiniai pieneliai nepatektų ant prietaisų skydelio, nes gali atsirasti dėmės. Jeigu jie patenka ant prietaisų skydelio, nedelsiant nuvalykite. Skaitykite nurodymus, kaip tinkamai prižiūrėti vinilinius paviršius.

PASTABA

Saugokite, kad vanduo ir kiti skysčiai nepatektų ant automobilio elektrinių ir elektroninių dalių ir jų nesugadintų.

Apmušalų ir vidaus detalių valymas.

Vinilas

Nuvalykite dulkes ir nešvarumus nuo vinilinio paviršiaus šluotele ar dulkių siurbliu. Vinilinius paviršius valykite su specialiu valikliu.

Audinys

Nuvalykite dulkes ir nešvarumus nuo audinio paviršiaus šluotele ar dulkių siurbliu. Apmušalus ir kilimus rekomenduojame plauti muilo tirpalu. Šviežias dėmes iš karto išvalykite dėmių valikliu. Jei dėmių nepašalin-site iš karto, audinys toje vietoje gali pakeisti spalvą. Blogai prižiūrimas audinys gali prarasti atsparumo ugniai savybes.

PASTABA

Jei naudosite kitokias nei rekomenduojama valymo medžiagas ir būdus, galite sugadinti medžiagos išvaizdą ir atsparumą ugniai.

Saugos diržų valymas

Saugos diržus plaukite muilo skiediniu, skirtu apmušalams ir kilimams. Vadovaukitės muilo gamintojo nurodymais. Nevalykite saugos diržų su chloru ir nedažykite jų, nes diržas gali susilpnėti.

Stiklų valymas iš vidaus

Jei automobilio stiklai iš vidaus pasidaro neskaidrūs (apsitraukia riebia plėvele), juos reikia valyti su stiklo valikliais. Vadovaukitės ant valiklio indo pateiktais nurodymais.

PASTABA

Nekrapštykite užpakalinio lango vidinio paviršiaus. Galite sugadinti užpakalinio lango šildytuvo juosteles.

IŠMETAMŲJŲ DUJŲ KONTROLĖS SISTEMA

Jūsų automobilio išmetamųjų dujų kontrolės sistemai taikoma rašytinė ribota garantija. Perskaitykite informaciją apie garantiją automobilio techninės priežiūros pase.

Jūsų automobilio išmetamųjų dujų kontrolės sistema atitinka visus išmetamųjų dujų reikalavimus.

Automobilyje yra trys išmetamųjų dujų kontrolės sistemos:

- (1) Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema
- (2) Išmetamųjų garų kontrolės sistema
- (3) Išmetamųjų dujų kontrolės sistema

Kad emisijos kontrolės sistema veiktų tinkamai, rekomenduojame, kad jūsų automobilį patikrintų ir jo techninę priežiūrą atliktų įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šiame vadove pateiktą techninės priežiūros grafiką.

Atsargumo priemonės tikrinant ir atliekant techninę priežiūrą (su elektronine stabilumo kontrolės (ESC) sistema)

- Kad tikrinant dinamometru užvedamas variklis netrūkčiotų, išjunkite elektroninę stabilumo kontrolės (ESC) sistemą, paspausdami ESC jungiklį.
- Patikrinus variklį dinamometru, vėl įjunkite ESC sistemą, paspaudę ESC jungiklį.

1. Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema

Karteryje naudojama priverstinė ventiliacija, kad oras nebūtų teršiamas iš karterio išseinančiomis nesudegusiomis dujomis. Švarus išvalytas oras tiekiamas į karterį per oro įsiurbimo žarną. Karterio viduje oras susimaišo su nesudegusiomis dujomis, kurios per karterio priverstinio vėdinimo vožtuvą patenka į įleidimo sistemą.

2. Išmetamųjų garų kontrolės sistema

Išmetamųjų garų kontrolės sistema saugo, kad degalų garai nepatektų į atmosferą.

Kanistras

Degalų bake susidarę garai surenkami ir laikomi vidiniame kanistre. Varikliui dirbant, surinkti garai iš kanistro ištraukiami į buferinę talpyklą per solenoidinį prapūtimo valdymo vožtuvą.

Solenoidinis prapūtimo valdymo vožtuvas (PCSV)

Solenoidinis prapūtimo valdymo vožtuvas valdomas iš variklio valdymo bloko (ECM); kai varikliui dirbant tuščiaja eiga variklio aušinimo skysčio temperatūra nedidelė, PCSV užsidaro, kad degalų garai nepatektų į variklį. Kai variklis sušyla, PCSV atsidaro ir išleidžia degalų garus į variklį.

3. Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema

Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema – tai labai efektyvi sistema, vienu metu kontroliuojanti išmetamąsias dujas ir užtikrinanti efektyvų variklio darbą.

Automobilio modifikacijos

Šio automobilio modifikuoti negalima. Automobilio modifikavimas gali pakenkti jo veikimui, saugumui ar ilgaamžiškumui, o taip pat pažeisti teisinius saugos ir išmetamųjų dujų reikalavimus.

Be to, dėl modifikavimo atsiradusiems gedimams ar eksploatacijos problemoms nebus taikoma garantija.

Įspėjimai dėl išmetamųjų variklio dujų (anglies viendeginio)

- Anglies viendeginio gali būti įvairiose išmetamosiose dujose. Jei automobilyje pajutote kokių nors išmetamųjų dujų kvapą, pasirūpinkite, kad automobilis būtų nedelsiant patikrintas ir suremontuotas. Jei įtariate, kad į automobilio vidų patenka išmetamosios dujos, važiuokite atsidarę visus langus. Kuo greičiau nuvežkite automobilį patikrinti ir sutaisyti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Išmetamosios dujos

Variklio išmetamosiose dujose yra anglies viendeginio (CO). Šios dujos bespalvės ir bekvapės, tačiau įkvėpus – mirtinai pavojingos. Laikykitės nurodymų, kaip išvengti apsinuodijimo CO dujomis.

- Nelaikykite užvesto automobilio uždaroje vietoje (tokiose kaip garažas) ilgiau, nei automobiliui reikia įvažiuoti ir išvažiuoti.
- Kai automobilis sustoja atviroje vietoje ilgesniam laikui, o variklis dirba, nustatykite vėdinimo sistemą taip, kad lauko oras patektų į automobilį.
- Ilgai nesėdėkite stovinčiame automobilyje su užvestu varikliu.
- Jie variklis užgęsta arba neužsiveda, daug kartų bandydami užvesti variklį galite sugadinti išmetamųjų dujų kontrolės sistemą.

Atsargumo priemonės eksploatuojant katalizinius konverterius (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gaisras

Nuo įkaitusios išmetamųjų dujų sistemos gali užsidegti po jūsų automobiliu esantys degūs daiktai. Nestatykite automobilio virš ar šalia degių daiktų, tokių kaip sausa žolė, augmenija, popierius lapai ir pan.

Jūsų automobilyje yra katalizinio konverterio išmetamųjų dujų kontrolės įrenginys.

Taigi, reikia imtis šių atsargumo priemonių:

- Į benzininį variklį pilkite tik **BENZINĄ BE ŠVINO**.
- Neeksploatuokite automobilio, jei yra gedimo požymių, tokių kaip uždegimo praleidimai ar blogas variklio darbas.
- Elkitės su varikliu tinkamai. Netinkamo elgesio su varikliu pavyzdžiai – važiavimas išjungus pavarą ir variklį ir važiavimas nuo stačių nuokalnių įjungus pavarą ir užgesinus variklį.
- Neleiskite varikliui ilgai dirbti tuščiaja eiga dideliais sūkliais (5 minutes ar ilgiau).
- Nemodifikuokite variklio ir išmetamųjų dujų kontrolės sistemos. Mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

- Stenkitės nevažiuoti su apytuščiu degalų baku. Jei baigsis degalai, degalų ir oro mišinys cilindre gali neužsidegti ir gali sugadinti katalizinį konverterį.

Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, galite sugadinti katalizinį konverterį ir automobilį. Be to, negalios automobiliui suteikiama garantija.

Dyzelinio variklio kietųjų dalelių filtras (jei yra)

Kietųjų dalelių filtro (DPF) sistema surenka iš variklio išmetamus degimo suodžius.

Kitaip, nei keičiamame oro filtre, DPF sistema automatiškai sudegina (oksiduoja) ir pašalina susikaupusius suodžius pagal važiavimo sąlygas. Kitaip tariant, variklio valdymo sistemos sukeltas degimo procesas ir aukšta išmetamųjų dujų temperatūra normalaus ar intensyvaus važiavimo sąlygomis sudegina ir pašalina susikaupusius suodžius.

Tačiau, jei automobilis ilgai važiuoja nedideliu greičiu, susikaupę suodžiai automatiškai negali būti pašalinti dėl žemos išmetamųjų dujų temperatūros. Tuomet variklio valdymo sistema suodžių neaptinka ir oksidacijos procesas neįvyksta ir gali užsidegti gedimo indikatorius.

Įspėjamoji lemputė turėtų nustoti mirksėti pravažiavus apie 25 minutes kiek didesniu nei 60 km/val. greičiu ir aukštesne nei antra pavara, palaukiant variklio darbą 1500 ~ 2000 sūkių per minutę.

Jei įspėjamoji lemputė vis tiek mirksi, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų DPF sistemą.

Jei važiuosite toliau, kai mirksi įspėjamoji lemputė, DPF sistema gali būti sugadinta bei smarkiai padidės degalų sąnaudos.

PASTABA - Dyzelinas (jei yra kietųjų dalelių filtras DPF)

Automobiliuose su dyzeliniu varikliu ir kietųjų dalelių filtru rekomenduojama naudoti standartinį automobiliams skirtą dyzeliną.

Jeigu naudosite sieraingą dyzeliną (> 50 ppm sieros) su neaiškiais priedais, kietųjų dalelių filtras gali sugesti, o iš automobilio išmetamųjų dujų vamzdžio sklis balti dūmai.

Techniniai duomenys ir informacija klientui

Matmenys.....	8-2
Variklis	8-2
Lempučių galia vatais	8-3
Padangos ir ratai.....	8-4
Padangų apkrovos ir greičio ribos	8-5
Bendroji automobilio masė.....	8-5
Bagažinės tūris.....	8-6
Oro kondicionavimo sistema	8-6
Rekomenduojamos tepimo priemonės ir talpos	8-7
Rekomenduojama variklio alyva (Europa).....	8-8
Rekomenduojamas SAE klampumo indeksas	8-9
Automobilio identifikavimo numeris (VIN)	8-10
Automobilio atitikties etiketė	8-10
Padangų techninių duomenų ir slėgio etiketė.....	8-11
Variklio numeris	8-11
Oro kondicionieriaus kompresoriaus etiketė...8-11	
EEB tipo patvirtinimo etiketė (Europa)	8-12
Šaldomosios medžiagos etiketė	8-12
Atitikties deklaracija.....	8-12

MATMENYS

mm

Elementas	5 durų	3 durų	Cross
Bendras ilgis	4035	4045	4065
Bendras plotis	1734	1730	1760
Bendras aukštis	1474	1449	1529
Provėža priekyje	1520 / 1514	1520 / 1514 / 1515	1517 / 1511 / 1512
Provėža gale	1519 / 1513	1519 / 1513 / 1513	1519 / 1513 / 1513
Atstumas tarp ašių	2570	2570	2570

VARIKLIS

Elementas	Benzininis 1,0	Benzininis 1,25	Benzininis 1,4	Dyzelinis 1,1	Dyzelinis 1,4
Darbinis tūris kub.cm	998	1248	1368	1120	1396
Cilindrų skersmuo x Stūmoklio eiga mm	71 x 84	71 x 78,8	72 x 84	75 x 84,5	75 x 79
Cilindrų darbo tvarka	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2	1-2-3	1-3-4-2
Cilindrų skaičius	3	4	4	3	4

LEMPUČIŲ GALIA

Apšvietimo lemputės	Galia (W)
Priekiniai žibintai (tolimosios / artimosios šviesos)	60/55 arba 55
Priekiniai posūkių žibintai	21
Gabaritiniai žibintai	5 arba LED
Dienos šviesos žibintai (DRL)	35 arba LED
Šoniniai posūkių žibintai (ant išorinių veidrodėlių)	LED
Priekiniai rūko žibintai	35
Stabdymo ir galiniai žibintai (gale)	21/5
Galinis žibintas (gale)	5 arba LED
Galiniai posūkių žibintai	21
Atbulinės eigos žibintas (gale)	21
Galinis rūko žibintas*	21
Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas*	5
Numerio apšvietimo lemputė	5
Žemėlapių skaitymo lemputės	8
Salono lemputės	8
Bagažo skyriaus lemputė*	10

* : jei yra

PADANGOS IR RATAI

Elementas	Padangos dydis	Ratlankio dydis	Padangos pripūtimo slėgis barais (psi, kPa)				Rato varžto veržlės užveržimo momentas kg•m (lb•ft, N•m)
			Normali apkrova		Didžiausia apkrova		
			Priekyje	Gale	Priekyje	Gale	
Normalaus dydžio padanga	185/65R15	6J x 15	2,3 (34, 235)	2,1 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,5 (36, 250)	9~11 (65~79,88~107)
	185/65R15* (ECO PAKETAS)	6J x 15	2,6 (38, 260)	2,6 (38, 260)	2,6 (38, 360)	2,6 (38, 260)	
	185/65R15 (EUROPOS PAKETAS)	6J x 15	2,5 (36, 250)	2,2 (33, 227)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	
	195/55R16	6J x 16	2,3 (34, 235) 2,6* (38, 260)	2,1 (31, 215) 2,6* (38, 260)	2,4 (35, 240) 2,6* (38, 260)	2,6 (38, 260) 2,6* (38, 260)	
	205/45R17	6.5J x 17	2,3 (34, 235)	2,1 (31, 215)	2,4 (35, 240)	2,6 (38, 260)	
Laikinas ratas	T125/80D15	3.5J x 15	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

* Taikoma MSTA padangų slėgiui

PADANGŲ APKROVOS IR GREIČIO RIBOS

Elementas	Padangos dydis	Ratlankio dydis	Apkrovos riba		Greičio riba	
			AI	kg	GI	km/val.
Normalaus dydžio padanga	185/65R15	6J x 15	88	560	T	190
	185/65R15	6J x 15	88	560	H	210
	195/55R16	6J x 16	87	545	H	210
	195/55R16	6J x 16	91	615	V	240
	205/45R17	6.5J x 17	88	560	V	240
Laikinas ratas	T125/80D15	3.5J x 15	95	690	M	120

AI: APKROVOS INDEKSAS

GI: GREIČIO INDEKSAS

BENDROJI AUTOMOBILIO MASĖ

Elementas	Benzininis 1,0		Benzininis 1,25	Benzininis 1,4		Dyzelinis 1,1	Dyzelinis 1,4
	5 M/T	6 M/T	5 M/T	6 M/T	4 A/T	6 M/T	6 M/T
Bendroji automobilio masė kg	1610	1650	1580	1600	1620	1680	1690

M/T : Mechaninė pavarų dėžė

A/T : Automatinė pavarų dėžė

BAGAŽINĖS TŪRIS

Elementas		5 durų		3 durų		Cross	
		Padangų remonto rinkinys	Laikinas ratas	Padangų remonto rinkinys	Laikinas ratas	Padangų remonto rinkinys	Laikinas ratas
VDA	MIN.	326 l	301 l	336 l	311 l	326 l	301 l
	MAKS.	1042 l	1017 l	1011 l	986 l	1042 l	1017 l

Min.: už galinių sėdynių iki sėdynės atlošo viršaus

Maks.: už galinių sėdynių iki stogo

ORO KONDICIONAVIMO SISTEMA


Elementas	Talpos svoris	Kokybės klasė
Šaldymo medžiaga	470 ± 25 g	R-134a
		R-1234yf
Kompresoriaus alyva	110 g	PAG alyva

Dėl papildomos informacijos kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

REKOMENDUOJAMOS ALYVOS IR TALPOS

Kad variklis ir jėgos agregatas veiktų gerai ir ilgai, naudokite tik kokybiškas tepimo priemones. Su tinkama alyva variklis dirbs efektyviau ir sunaudos mažiau degalų.

Jūsų automobiliui rekomenduojamos šios alyvos ir skysčiai.

Alyva		Tūris	Kokybės klasė
Variklio alyva* ¹ * ² (išleidimas ir užpildymas) 	Benzininis variklis 1,0 l	3,6 l	API Service SM* ³ ir ILSAC GF-4 arba aukštesnės klasės, ar ACEA A5 arba aukštesnės klasės
	Benzininis variklis 1,25 l	3,5 l	
	Benzininis variklis 1,4 l	3,5 l	
	Dyzelinis variklis 1,1 l	4,8 l	Su DPF* ⁴ : ACEA C3 arba C2 Be DPF* ⁴ : ACEA B4
	Dyzelinis variklis 1,4 l	5,3 l	
Mechaninės pavarų dėžės skystis	Benzininis variklis 1,0 l	1,5 ~ 1,6 l	API GL-4, SAE 70W - HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W
	Benzininis variklis 1,25 l	1,5 ~ 1,6 l	
	Benzininis variklis 1,4 l	1,6 ~ 1,7 l	
	Dyzelinis variklis 1,1 l	1,6 ~ 1,7 l	
	Dyzelinis variklis 1,4 l	1,7 ~ 1,8 l	
Automatinės pavarų dėžės skystis		6,8 l	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III

*¹: Rekomenduojamas SAE klampos indeksas nurodytas kitame puslapyje.

*²: Dabar jau galima įsigyti energiją taupančių variklio alyvų. Be kitų naudingų savybių, jos mažina trintį variklyje ir dėl to sunaudojama mažiau degalų. Dažnai šiuos privalumus sunku pastebėti važinėjant kasdien, tačiau per metus išlaidos degalams gerokai sumažėja.

*³: Jeigu jūsų šalyje nėra API service SM arba ACEA A5 klasės variklio alyvos, galima naudoti API service SL arba ACEA A3 klasės alyvas.

*⁴: DPF = kietųjų dalelių filtras

Alyva		Tūris	Kokybės klasė
Aušinimo skystis	Benzininis variklis	4,3 l	MIŠINYS, antifrizas su vandeniu (etileno glikolio bazės aušinimo skystis aliuminio radiatoriams)
	Dyzelinis variklis	6,4 l	
Stabdžių ir sankabos skystis		0,7 ~ 0,8 l	FMVSS116 DOT-3 arba DOT-4
Degalai		50 l	-

Rekomenduojama variklio alyva (Europa)

Tiekėjas	Produktas	
	Benzininis variklis	Dyzelinis variklis
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
		HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Rekomenduojamas SAE klampumo indeksas

PASTABA

Prieš tikrindami ar išleisdami alyvą, visuomet nuvalykite vietą aplink įpylimo dangtelį, išleidimo dangtelį ar lygio matuoklį. Tai ypač svarbu, kai važinėjama dulketomis ar smėlėtomis vietovėmis bei neasfaltuotais keliais. Kai aplink dangtelius ir lygio matuoklius bus švaru, purvas nepateks į variklį ir kitus mechanizmus ir jų nesugadins.

Variklio alyvos klampa (tirštumas) turi įtakos degalų sunaudojimui ir šalto variklio darbui (variklio užvedimui ir variklio alyvos takumui). Su mažesnės klamos variklio alyva sunaudojama mažiau degalų ir šaltas variklis geriau dirba, tačiau karštu oru tinkamam tepimui užtikrinti reikia klampesnės alyvos. Naudojant kitokios klamos alyvas nei rekomenduojama, galima sugadinti variklį.

Rinkdamiesi alyvą keitimui, įvertinkite temperatūrą, kurioje jūsų automobilis bus eksploatuojamas iki kito alyvos keitimo. Rekomenduojamą alyvos klampą pasirinkite iš lentelės.

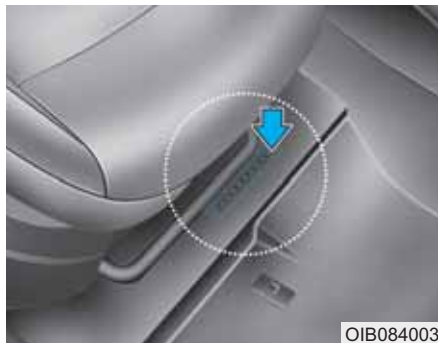
Temperatūros intervalas pagal SAE alyvos klampumo indeksus										
Temperatūra	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Benzininio variklio alyva* ¹ (Europa, Viduriniai Rytai)							20W-50			
							15W-40			
							10W-30			
							5W-30, 5W-40			
Benzininio variklio alyva* ¹ (išskyrus Europą ir Vidurinius Rytus)							20W-50			
							15W-40			
							10W-30			
							5W-20, 5W-30			
Dyzelinio variklio alyva							15W-40			
							10W-30			
							5W-30			
							0W-30			

*¹: Rekomenduojame naudoti šių klampumo indeksų alyvą: SAE 5W-30 (API SM / ILSAC GF-4/ ACEA A5). – Europa, Viduriniai Rytai

Rekomenduojame naudoti šių klampumo indeksų alyvą: SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4/ ACEA A5). – (išskyrus Europą ir Vidurinius Rytus)

Vis dėlto, jei tokios alyvos jūsų šalyje negalima įsigyti, pasirinkite tinkamą variklio alyvą, vadovaudamiesi alyvų klampumo lentele. 1,0 l T-GDI varikliui nerekomenduojama naudoti SAE 5W-20 klampumo alyvą.

AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMO NUMERIS (VIN)



Automobilio identifikavimo numeris (VIN) naudojamas registruojant jūsų automobilį ir sprendžiant visus teisinius klausimus dėl jo nuosavybės.

Šis numeris iškaltas keleivio (arba vairuotojo) sėdynės apačioje.



VIN numeris taip pat įrašytas ant prietaisų skydelio viršaus pritvirtintoje plokštelėje. Šį numerį nesunku pamatyti pro priekinį stiklą iš lauko.

AUTOMOBILIO ATITIKTIES ETIKETĖ



Automobilio atitikties etiketė pritvirtinta ant vairuotojo (arba priekinio keleivio) pusės vidurinio statramsčio. Joje nurodytas automobilio identifikavimo numeris (VIN).

PADANGŲ TECHNIŲ DUOMENŲ IR SLĖGIO ETIKETĖ

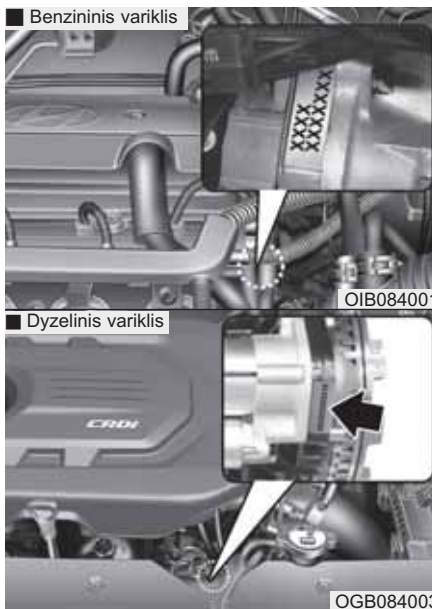


OIB074055/Q

Ant jūsų naujo automobilio uždėtos padangos parinktos taip, kad geriausiai tiktų normaliam važinėjimui.

Ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje esančioje padangų etiketėje nurodytas rekomenduojamas jūsų automobilio padangų slėgis.

VARIKLIO NUMERIS



Variklio numeris įspaustas ant variklio bloko, parodyto paveikslėlyje.

ORO KONDICIONIERIAUS KOMPRESORIAUS ETIKETĖ



OHC081001

Kompresoriaus etiketėje pateikiama informacija apie jūsų automobilyje esantį kompresorių: modelis, gamintojo kodas, gaminio serijos numeris, šaldymo medžiaga (1) ir šaldymo alyva (2).

EEB TIPO PATVIRTINIMO ETIKETĖ (EUROPAI) (JEI YRA)



OGB084002

EEB tipo patvirtinimo etiketė yra ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje. Ši etiketė patvirtina, kad jūsų automobilis atitinka Europos Bendrijos saugos ir aplinkosaugos reikalavimus. Joje yra ši informacija:

- Valstybės kodas
- Reglamento numeris
- Reglamento pataisos numeris
- Patvirtinimo numeris

ŠALDYMO MEDŽIAGOS ETIKETĖ



OGB084001

Šaldymo medžiagos etiketė yra variklio skyriaus priekyje.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

■ Pavyzdys

CE CE 0678

CE0678

Automobilio radijo dažnių įrangos dalys atitinka 1995/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus.

Išsamesnę informaciją, įskaitant gamintojo atitikties deklaraciją, rasite HYUNDAI interneto svetainėje <http://service.hyundai-motor.com>